



**MacDon**

# Série FD1

## Plataforma para colheitadeira

### FlexDraper®

Manual do operador

214612 Revisão A

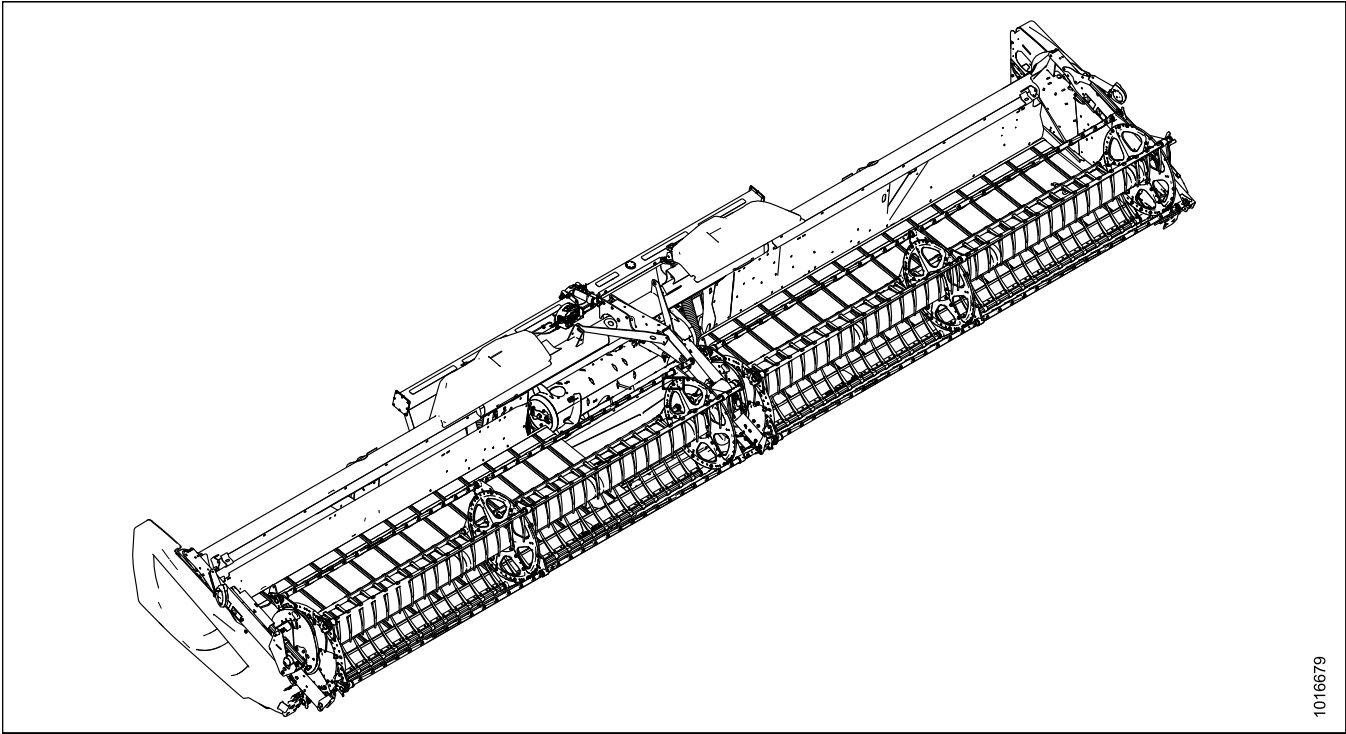
Modelo/Ano 2018

Tradução da instrução original

*Com a MacDon FLEX-FLOAT Technology™*

*Os especialistas em colheita desde 1949.*

FlexDraper® Série FD1 Plataforma para colheitadeira



1016679

Traduzido em: maio, 2018

# Declaração de conformidade



## EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.  
680 Moray Street,  
Winnipeg, Manitoba, Canada  
R3J 3S3

[4] As per shipping document

[5] November 9, 2017

[2] Combine Header

[6] \_\_\_\_\_

[3] MacDon FD1 Series

Christoph Martens  
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name &amp; Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfills all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Сериен номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Исползвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>
DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name &amp; Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para dar redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumbrid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevald harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

The Harvesting Specialists

MacDon

1023892

## EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareikiame, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. panta 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My nitej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer seryjny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o arquivo técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/CE.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmoniserade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljenei usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenega za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

1023983



# EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.  
680 Moray Street,  
Winnipeg, Manitoba, Canada  
R3J 3S3

[4] As per shipping document

[5] November 9, 2017

[2] Float Module

[6] \_\_\_\_\_

[3] MacDon FM100

Christoph Martens  
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1]</p> <p>Declare, that the product:</p> <p>Machine Type: [2]</p> <p>Name &amp; Model: [3]</p> <p>Serial Number(s): [4]</p> <p>fulfills all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.</p> <p>Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Place and date of declaration: [5]</p> <p>Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]</p> <p>Name and address of the person authorized to compile the technical file:</p> <p>Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1]</p> <p>декларираме, че следният продукт:</p> <p>Тип машина: [2]</p> <p>Наименование и модел: [3]</p> <p>Сериен номер(а) [4]</p> <p>отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.</p> <p>Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Място и дата на декларацията: [5]</p> <p>Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]</p> <p>Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:</p> <p>Бенедикт фон Рийдезел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1]</p> <p>Prohlašujeme, že produkt:</p> <p>Typ zařízení: [2]</p> <p>Název a model: [3]</p> <p>Sériové(á) číslo(a): [4]</p> <p>splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.</p> <p>Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Místo a datum prohlášení: [5]</p> <p>Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]</p> <p>Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:</p> <p>Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1]</p> <p>erklærer, at produktet:</p> <p>Maskintype [2]</p> <p>Navn og model: [3]</p> <p>Serienummer (-numre): [4]</p> <p>Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.</p> <p>Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Sted og dato for erklæringen: [5]</p> <p>Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]</p> <p>Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:</p> <p>Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>

DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1]</p> <p>Erklären hiermit, dass das Produkt:</p> <p>Maschinentyp: [2]</p> <p>Name &amp; Modell: [3]</p> <p>Seriennummer (n): [4]</p> <p>alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.</p> <p>Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Ort und Datum der Erklärung: [5]</p> <p>Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]</p> <p>Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:</p> <p>Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1]</p> <p>declaramos que el producto:</p> <p>Tipo de máquina: [2]</p> <p>Nombre y modelo: [3]</p> <p>Números de serie: [4]</p> <p>cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.</p> <p>Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Lugar y fecha de la declaración: [5]</p> <p>Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]</p> <p>Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:</p> <p>Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1]</p> <p>deklareerime, et toode</p> <p>Seadme tüüp: [2]</p> <p>Nimi ja mudel: [3]</p> <p>Seerianumbrid: [4]</p> <p>vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.</p> <p>Kasutatud on järgnevald harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]</p> <p>Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]</p> <p>Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:</p> <p>Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1]</p> <p>Déclarons que le produit :</p> <p>Type de machine : [2]</p> <p>Nom et modèle : [3]</p> <p>Numéro(s) de série : [4]</p> <p>Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.</p> <p>Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):</p> <p>EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Lieu et date de la déclaration : [5]</p> <p>Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]</p> <p>Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :</p> <p>Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

# EC Declaration of Conformity

<p style="text-align: center;"><b>IT</b></p> <p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>HU</b></p> <p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Száriaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>LT</b></p> <p>Mes, [1] Pareiškiami, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>LV</b></p> <p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. panta 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdizels Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p style="text-align: center;"><b>NL</b></p> <p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>PO</b></p> <p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer seryjny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>PT</b></p> <p>Nós, [1] Declarámos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>RO</b></p> <p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p style="text-align: center;"><b>SR</b></p> <p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(evi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>SV</b></p> <p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>SL</b></p> <p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, pooblaščenca za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;"><b>SK</b></p> <p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

# Introdução

Este manual de instruções contém informações sobre a Plataforma de esteiras Série FD1 FlexDraper® e sobre o módulo de flutuação da Colheitadeira FM100. O mesmo deve ser usado em conjunto com o seu manual do operador da colheitadeira.

A FlexDraper® Série FD1 foi especialmente projetada para trabalhar bem em todas as condições de corte direto, cortando tanto acima quanto rente ao solo, com o uso de uma estrutura flexível de três peças para seguir de perto os contornos do solo. O módulo de flutuação para colheitadeiras FM100 é usado para fixar uma FlexDraper® Série FD1. à maioria dos modelos e marcas de colheitadeiras.

## **Leia com atenção todo o material fornecido antes de tentar usar a máquina.**

Use este manual como sua primeira fonte de informações sobre a máquina. Ao seguir as instruções fornecidas, sua plataforma funcionará bem por muitos anos. Se você precisar de informações sobre serviço mais detalhadas, um manual técnico está disponível junto ao seu Concessionário MacDon.

A MacDon fornece garantia para clientes que operam e mantêm seus equipamentos conforme o descrito neste manual. Uma cópia da Política de Garantia Limitada das Indústrias MacDon, que explica essa garantia, deve ter sido fornecida a você por seu concessionário. Danos resultantes de qualquer uma das condições a seguir anularão a garantia:

- Acidente
- Uso indevido
- Abuso.
- Manutenção imprópria ou negligência.
- Utilização anormal ou utilização extraordinária da máquina.
- Falha ao usar a máquina, equipamento, componente ou peça em conformidade com as instruções do fabricante.

As seguintes convenções são usadas neste documento:

- Direita e esquerda são determinadas a partir da posição do operador. A parte dianteira da plataforma faz face à cultura. A parte traseira da plataforma se conecta à colheitadeira.
- Salvo indicação em contrário, use o padrão de valores de torque fornecidos no Capítulo [8.1 Especificações de torque, página 579](#) e no manual técnico.

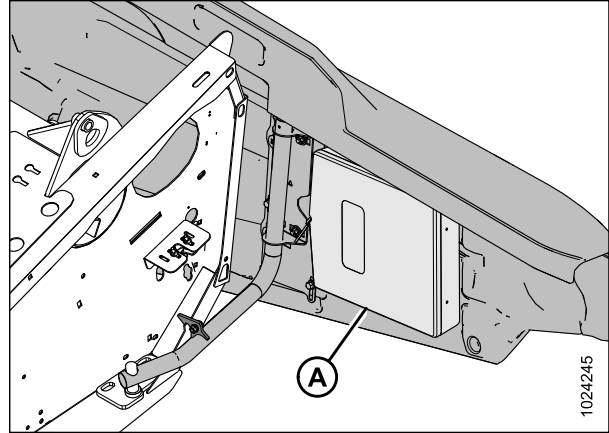
Ao configurar a máquina ou realizar ajustes, revise e siga as configurações recomendadas para a máquina em todas as publicações MacDon relevantes. A não observância desse procedimento pode comprometer o funcionamento da máquina e a sua vida útil, podendo resultar em uma situação perigosa.

O Sumário e o Índice guiarão você a áreas específicas deste manual. Estude o Sumário para se familiarizar com o modo de organização das informações.

Mantenha este manual à mão para consulta frequente e para repassá-lo a novos Operadores ou Proprietários. A caixa do manual (A) está localizada dentro da tampa lateral esquerda da plataforma.

Ligue para o seu Concessionário MacDon se precisar de assistência, informações ou cópias adicionais deste manual.

Este documento está disponível nos idiomas: alemão, francês, inglês, português, russo e tcheco.



**Figura 1. Local de armazenamento do manual**



## Lista de revisões

Resumo de alterações	Consulte
Declaração de conformidade atualizada para as séries FD1 e FM100.	<i>Declaração de conformidade, página i</i>
Adicionados idiomas disponíveis.	<i>Introdução, página v</i>
Adicionadas unidades métricas às Especificações.	<i>2.2 Especificações, página 22</i>
Revisados pesos das plataformas.	<i>2.2 Especificações, página 22</i>
Adicionados procedimentos detalhados ao Ângulo da Plataforma.	<i>Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira, página 89</i>
Revisados indicadores de tensão elétrica.	<i>Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete, página 104</i>
Movida observação sobre configuração da flutuação para o início do tópico	<p><i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140), página 151</i></p> <p><i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240), página 167</i></p> <p><i>Ajuste da pressão do solo (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016), página 182</i></p> <p><i>Ajuste da variação de elevação/descida manual da colheitadeira (John Deere Série S e Série T), página 222</i></p> <p><i>Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série S), página 223</i></p> <p><i>Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR/CX), página 270</i></p>

Resumo de alterações	Consulte
Adicionadas alturas pré-definidas do molinete a algumas colheitadeiras.	<p><i>Verificação da tensão elétrica dos sensores de altura do molinete (Case IH)., página 166</i></p> <p><i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240), página 167</i></p> <p><i>Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série S), página 223</i></p> <p><i>Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (New Holland)., página 280</i></p> <p><i>Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T), página 229</i></p> <p><i>Calibração do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T), página 232</i></p> <p><i>Configurar a plataforma no monitor da colheitadeira Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140), página 147</i></p> <p><i>Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores), página 164</i></p> <p><i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140), página 151</i></p> <p><i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240), página 167</i></p> <p><i>Configuração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR), página 274</i></p> <p><i>Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR - 2015 e posteriores), página 281</i></p>
Revisados indicadores de tensão elétrica.	<i>Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete, página 104</i>
Passo 14 excluído.	<i>Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores), página 164</i>
Adicionados passo 8 e observação para a altura do molinete.	<i>Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores), página 164</i>
Tela do sensor de altura do molinete adicionada ao passo 8.	<i>Calibração do controle automático de altura da plataforma (Case IH 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240), página 161</i>
Adicionada verificação da tensão elétrica do sensor de altura do molinete.	<i>Verificação da tensão elétrica dos sensores de altura do molinete (Case IH)., página 166</i>
Adicionada observação sobre ajustes refinados.	<i>Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240), página 167</i>
John Deere Série S700 adicionada ao AHHC.	<i>3.8.12 Colheitadeiras John Deere Série S7, página 234</i>

<b>Resumo de alterações</b>	<b>Consulte</b>
Ilustrações revisadas ou adicionadas: 3.75–3.78, 3.80–3.91, 3.96, 3.180, 3.187–3.189, 3.191–3.193, 3.201, 3.214, 3.217, 3.221–3.226, 3.262, 3.331, 3.334, 3.337, 3.349–3.351, 3.356–3.361, 3.441, 3.442, 3.456, 3.462–3.469, 3.476, 4.92, 4.126, 4.131, 4.142, 4.159, 5.4, 5.5, 5.10, 5.30, 5.31, 6.9, 6.10.	—
Passo 6 - "direita", era "esquerda".	<i>Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de campo, página 297</i>
Observação para substituir braçadeiras de cabos coloridas faltantes.	<i>4.8.1 Desconexão da plataforma do módulo de flutuação, página 374</i>
Adicionados os bloqueios das asas ao procedimento.	<i>4.8.1 Desconexão da plataforma do módulo de flutuação, página 374</i>
"O mais acentuado" era "o mais raso".	<i>4.8.2 Conexão da plataforma ao módulo de flutuação, página 379</i>
"Verificar a tensão da correia", era "ajustar a tensão da correia".	<i>5.3.2 Inspeções de amaciamento, página 391</i>
Lubrificação das navalhas movida para Fim da temporada.	<i>5.3.4 Serviço no final da temporada, página 392</i>
Graxa adicionada às descrições de lubrificantes.	Variados
Excluída figura 5.30.	<i>5.4.1 Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico, página 411</i>
Excluídas as luzes de transporte para Europa.	<i>5.5.1 Substituição das lâmpadas, página 415</i>
Adicionada corrente de segurança à proteção do eixo de transmissão. Indicadores revisados.	<i>5.6.2 Instalação do eixo de transmissão, página 417</i>
Revisado o procedimento de tensão da correia do acionamento do sem-fim	<i>5.7.3 Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 427</i>
Adicionados tópicos e descrições de kits para Opções e Anexos.	<i>6.3.3 Reforço central estendido, página 550.6.3.6 Proteção de pedras, página 551.6.3 Kit de controle de velocidade da esteira na cabine (ICDSC), página 556</i>
Adicionado controle opcional de velocidade dentro da cabine para esteiras laterais.	<i>Ajuste da velocidade da esteira da plataforma, página 100</i>
"Ajustar esteira central" era "ajustar esteira lateral".	<i>7.4 Plataformas e esteiras, página 572</i>

## Número de série e modelo

Registre o número do modelo, número de série e o ano do modelo da plataforma, do módulo de flutuação da colheitadeira e a opção de transporte/roda estabilizadora (se instalada) nas linhas abaixo.

### NOTA:

As designações direita e esquerda são determinadas a partir da posição do operador, voltado para frente.

#### Plataforma de esteiras

Modelo da  
plataforma:

\_\_\_\_\_

Número de  
série:

\_\_\_\_\_

Ano:

\_\_\_\_\_

A placa (A) do número de série está localizada no canto superior, na tampa protetora esquerda.

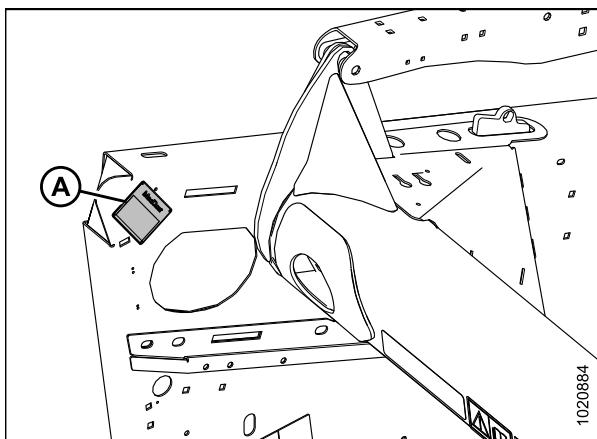


Figura 2. Plataforma, proteção lateral esquerda

#### Módulo de flutuação da colheitadeira

Modelo do  
módulo de  
flutuação:

\_\_\_\_\_

Número de  
série:

\_\_\_\_\_

Ano:

\_\_\_\_\_

A placa do número de série (A) está localizada no lado superior esquerdo do módulo de flutuação.

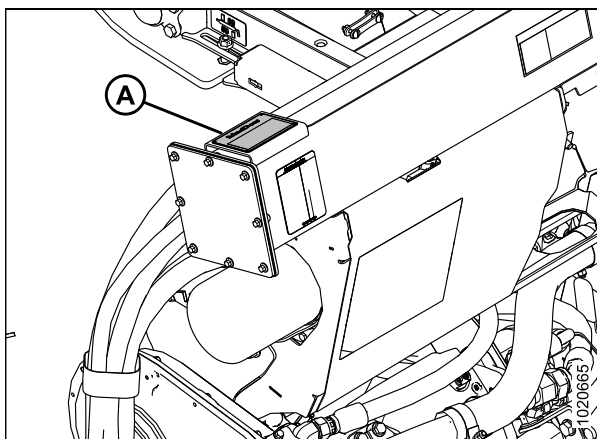


Figura 3. Módulo de flutuação

**Opção de sistema de transporte lento/rodas estabilizadoras**

Número de série: \_\_\_\_\_

Ano: \_\_\_\_\_

A placa do número de série (A) está localizada no conjunto do eixo direito.



**Figura 4. Opção transporte/estabilizador**



## ÍNDICE

Declaração de conformidade .....	i
Introdução .....	v
Número de série e modelo .....	x
<b>Segurança.....</b>	<b>1</b>
1.1 Símbolos de alerta de segurança .....	1
1.2 Palavras de aviso.....	2
1.3 Segurança geral .....	3
1.4 Segurança na manutenção .....	6
1.5 Segurança hidráulica .....	8
1.6 Sinalização de segurança.....	9
1.6.1 Instalação de sinalização de segurança .....	9
1.7 Locais do decalque de segurança .....	10
1.8 Entendendo a sinalização de segurança.....	14
<b>Visão geral do produto .....</b>	<b>19</b>
2.1 Definições .....	19
2.2 Especificações .....	22
2.3 Identificação de componente .....	27
2.3.1 FlexDraper® Série FD1 .....	27
2.3.2 Módulo de flutuação FM100.....	28
<b>Operação.....</b>	<b>31</b>
3.1 Responsabilidades do proprietário/operador .....	31
3.2 Segurança operacional.....	32
3.2.1 Apoios de segurança da plataforma.....	33
3.2.2 Apoios de segurança do molinete.....	33
Engate dos apoios de segurança do molinete.....	33
Desengate do apoios de segurança do molinete .....	34
3.2.3 Tampas laterais.....	35
Abertura das tampas laterais.....	35
Fechamento das tampas laterais .....	36
Verificação e ajuste das tampas.....	37
Remoção das tampas laterais .....	39
Instalação das tampas laterais .....	39
3.2.4 Tampas de acoplamento .....	40
Remoção das tampas de acoplamento.....	40
Instalação das tampas de acoplamento.....	41
3.2.5 Verificação diária de início de funcionamento .....	41
3.3 Período de amaciamento.....	43
3.4 Desligamento da máquina .....	44
3.5 Controles de cabine .....	45
3.6 Instalação da plataforma .....	46

## ÍNDICE

3.6.1 Acessórios da plataforma .....	46
3.6.2 Configurações da plataforma .....	46
3.6.3 Otimização da plataforma para colheita direta de canola .....	59
Verificação e ajuste das molas do sem fim .....	59
3.6.4 Configurações do molinete .....	61
<b>3.7 Variáveis de operação da plataforma .....</b>	<b>64</b>
3.7.1 Cortando fora do solo .....	64
Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta .....	65
Ajustando as rodas estabilizadoras .....	66
3.7.2 Cortando rente ao solo .....	68
Ajuste das sapatas deslizantes internas .....	68
Ajuste das sapatas deslizantes externas .....	69
3.7.3 Flutuação da plataforma .....	70
Verificação e ajuste da flutuação da plataforma .....	70
Travamento/Des travamento da flutuação da plataforma .....	76
Travamento/Des travamento das asas da plataforma .....	77
Operação em modo flex .....	77
Operação em modo rígido .....	79
3.7.4 Verificação e ajuste do balanço da asa da plataforma .....	80
Verificação do equilíbrio das asas .....	80
Ajuste do balanço das asas .....	86
3.7.5 Ângulo da plataforma .....	88
Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira .....	89
3.7.6 Velocidade do molinete .....	97
Engrenagens tensionadoras opcionais para o acionamento do molinete .....	97
3.7.7 Velocidade no solo .....	98
3.7.8 Velocidade da esteira .....	99
Ajuste da velocidade da esteira da plataforma .....	100
Velocidade da esteira central .....	101
3.7.9 Dados de velocidade da navalha .....	102
Verificação da velocidade da navalha .....	102
3.7.10 Altura do molinete .....	103
Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete .....	104
Substituição do sensor de altura do molinete .....	106
3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete .....	107
Ajuste da posição avanço-recuo do molinete .....	108
Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas de configuração não europeias .....	109
Reposicionar os cilindros do avanço-recuo em plataformas com configuração europeia .....	113
Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas com configuração não europeia com a opção da Conversão rápida de molinete para multiculturas .....	117
3.7.12 Ângulo de ataque do molinete .....	120
Configurações do excêntrico do molinete .....	121
Ajuste do excêntrico do molinete .....	123
3.7.13 Divisores de cultura .....	123
Remoção dos divisores de cultura com opção de trava da plataforma .....	123
Remoção dos divisores de cultura sem a opção de trava da plataforma .....	124
Instalação dos divisores de cultura com opção de trava na plataforma .....	125
Instalação dos divisores de cultura sem a opção de trava na plataforma .....	126



## ÍNDICE

3.7.14 Tirantes divisores de linha.....	128
Remoção dos divisores de linhas.....	128
Instalação dos tirantes divisores de linhas.....	129
Divisor de linha arroteiro.....	129
3.7.15 Configuração da posição do sem fim .....	130
<b>3.8 Controle automático de altura da plataforma (AHHC).....</b>	<b>132</b>
3.8.1 Operação do sensor .....	133
3.8.2 Saída do sensor de faixa de tensão - Requisitos da colheitadeira .....	134
Adaptador de 10 volts (MD #B6421) – Somente em colheitadeiras New Holland .....	134
Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de um sensor.....	135
Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de dois sensores.....	137
Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor .....	140
Ajuste dos limites de tensão: Sistema de dois sensores .....	141
Substituição do sensor de controle automático de altura da plataforma (AHHC) (Sistema de um sensor).....	142
3.8.3 Colheitadeiras Case IH 5088/6088/7088.....	144
Calibração do controle automático de altura da plataforma (Case IH 5088/6088/7088) .....	144
Configuração da sensibilidade da altura automática da plataforma (Case IH 5088/6088/7088).....	145
3.8.4 Colheitadeiras Case IH 5130/6130/7130 e colheitadeiras de médio alcance 5140/6140/7140 .....	147
Configurar a plataforma no monitor da colheitadeira Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140).....	147
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140).....	148
Calibração do controle automático de altura (Case IH 5130/6130/7130 5140/6140/7140) .....	151
Configuração predefinida de altura de corte (Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140) .....	151
3.8.5 Colheitadeiras Case IH 7010/8010 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, e 7240/8240/9240 .....	154
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case 8010).....	154
Ajuste dos controles da plataforma (Case 8010) .....	157
Verificação de faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case IH 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240).....	158
Calibração do controle automático de altura da plataforma (Case IH 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240).....	161
Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores) .....	164
Verificação da tensão elétrica dos sensores de altura do molinete (Case IH).....	166
Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240).....	167
3.8.6 Colheitadeiras Challenger e Massey Ferguson Séries 6 e 7 .....	169
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Challenger e Massey Ferguson) .....	169
Acoplamento do controle automático de altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson) .....	171
Calibração do controle automático de altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson) .....	172
Ajuste da altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson).....	174
Ajuste da variação de elevação/descida da plataforma (Challenger e Massey Ferguson).....	175
Configuração da sensibilidade do controle automático de altura (Challenger e Massey Ferguson) .....	176
3.8.7 Colheitadeiras Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S .....	177

## ÍNDICE

Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	177
Engate do controle automático de altura da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	178
Calibração do controle automático de altura da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	179
Desligamento do acumulador (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	181
Ajuste do controle de variação de elevação/descida da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016).....	181
Ajuste da pressão do solo (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	182
Ajuste da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (AHHC) (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016).....	183
Diagnóstico de falhas e alarmes de resolução de problemas (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016) .....	184
3.8.8 Colheitadeiras Gleaner Série S9 .....	186
Configuração da plataforma (Gleaner Série S9).....	186
Definição das configurações do molinete (Gleaner Série S9) .....	191
Configuração de controles automáticos da plataforma (Gleaner Série S9) .....	192
Calibração da plataforma (Gleaner Série S9).....	195
Operação da plataforma (Gleaner Série S9) .....	198
Configurações da plataforma em campo .....	199
3.8.9 Colheitadeiras John Deere Série 60 .....	201
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série 70) .....	201
Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 60).....	203
Desligamento do acumulador (John Deere Série 60).....	205
Configuração da sensibilidade de altura da plataforma para 50. (John Deere Série 60).....	206
Configuração da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 60) .....	207
Ajuste limiar de válvula de descida (John Deere Série 60) .....	207
Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série 60).....	208
3.8.10 Colheitadeiras John Deere Série 70.....	209
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série 70) .....	209
Calibração de velocidade do alimentador (John Deere Série 70).....	212
Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 70).....	212
Configuração da sensibilidade do controle automático da plataforma (John Deere Série 70) .....	214
Ajuste de variação de elevação/descida manual da plataforma (John Deere Série 70).....	215
Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série 70).....	215
3.8.11 Colheitadeiras John Deere Séries S e T .....	216
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Séries S e T).....	216
Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Séries S e T) .....	219
Configuração da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (John Deere Séries S e T).....	221
Ajuste da variação de elevação/descida manual da colheitadeira (John Deere Série S e Série T) .....	222
Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série S) .....	223
Calibração da variação de inclinação do avanço-recuo do alimentador (John Deere Série S e Série T) .....	226
Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T) .....	229
Calibração do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T) .....	232
3.8.12 Colheitadeiras John Deere Série S7 .....	234
Ajuste da Plataforma (John Deere Série S7).....	234

## ÍNDICE

Verificação da variação de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série S7) .....	238
Calibração do alimentador (John Deere Série S7).....	240
Calibração da plataforma (John Deere Série S7) .....	243
<b>3.8.13 Colheitadeiras CLAAS Série 500 .....</b>	<b>245</b>
Calibração do controle automático de altura da plataforma (CLAAS Série 500) .....	245
Configuração de altura de corte (CLAAS Série 500) .....	247
Configuração da sensibilidade do controle automático da altura da plataforma (CLAAS Série 500).....	249
Ajuste de velocidade automática do molinete (CLAAS Série 500).....	252
<b>3.8.14 Colheitadeiras CLAAS Séries 600 e 700 .....</b>	<b>255</b>
Calibração do controle automático de altura da plataforma (CLAAS Séries 600 e 700) .....	255
Configuração de altura de corte (CLAAS Séries 600 e 700) .....	257
Configuração da sensibilidade do controle automático da altura da plataforma (CLAAS Séries 600 e 700).....	258
Ajuste de velocidade automática do molinete (CLAAS Séries 600 e 700).....	259
<b>3.8.15 Colheitadeiras New Holland (Séries CR/CX - modelo Pré-2015) .....</b>	<b>261</b>
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (New Holland).....	261
Configurando o controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX) .....	264
Calibração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX).....	265
Ajuste da variação de elevação da plataforma (New Holland séries CR/CX) .....	268
Configuração da variação de descida da plataforma (New Holland séries CR/CX).....	268
Configuração de sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX) .....	269
Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR/CX).....	270
<b>3.8.16 Colheitadeiras New Holland (Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores) .....</b>	<b>271</b>
Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (New Holland Série CR).....	271
Configuração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR) .....	274
Calibração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Série CR).....	277
Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (New Holland).....	280
Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR - 2015 e posteriores) .....	281
Configuração da altura máxima de trabalho (New Holland Série CR).....	283
Configuração do avanço-recuo do molinete, inclinação da plataforma e do tipo de plataforma (New Holland Série CR).....	284
<b>3.9 Nivelamento da plataforma .....</b>	<b>287</b>
<b>3.10 Desobstrução da barra de corte .....</b>	<b>289</b>
<b>3.11 Desobstrução do módulo de flutuação .....</b>	<b>290</b>
<b>3.12 Transporte da plataforma .....</b>	<b>291</b>
3.12.1 Plataforma de transporte na colheitadeira .....	291
3.12.2 Reboque.....	291
Fixação da plataforma ao veículo de reboque .....	292
Reboque da plataforma.....	292
3.12.3 Conversão da posição de transporte para a posição de campo.....	293
Remoção da barra de reboque .....	293
Armazenamento da barra de reboque .....	294
Movendo as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de trabalho .....	296
Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de campo.....	297
3.12.4 Conversão da posição de campo para a posição de transporte.....	299
Movendo as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de transporte .....	299

## ÍNDICE

Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de transporte.....	301
Fixação da barra de reboque.....	304
<b>3.13 Armazenamento da plataforma .....</b>	<b>308</b>
<b>Acoplamento/Desacoplamento da plataforma .....</b>	<b>309</b>
<b>4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim .....</b>	<b>309</b>
4.1.1 Conversão da configuração estreita ou ultra estreita para a configuração média .....	312
4.1.2 Conversão da configuração ampla para a configuração média .....	315
4.1.3 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração estreita .....	317
4.1.4 Conversão da configuração ultra estreita para a configuração estreita .....	319
4.1.5 Conversão da configuração média para a configuração ampla .....	320
4.1.6 Conversão da configuração ultra-estreita ou estreita para a configuração ampla.....	322
4.1.7 Alteração opcional para a configuração ampla.....	324
4.1.8 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração ultra-estreita .....	325
4.1.9 Conversão da configuração estreita para a configuração ultra estreita .....	329
<b>4.2 Configuração dos módulos de flutuação .....</b>	<b>333</b>
4.2.1 Utilização do helicoidal do sem fim .....	333
4.2.2 Utilização de barras raspadoras .....	333
<b>4.3 Colheitadeiras Case IH.....</b>	<b>334</b>
4.3.1 Fixação da plataforma à colheitadeira Case IH.....	334
4.3.2 Separação da plataforma da colheitadeira Case IH.....	338
<b>4.4 Colheitadeiras AGCO (Challenger, Gleaner, e Massey Ferguson) .....</b>	<b>342</b>
4.4.1 Fixação da plataforma à colheitadeira Challenger, Gleaner ou Massey Ferguson.....	342
4.4.2 Separação da plataforma da colheitadeira Challenger, Gleaner ou Massey Ferguson .....	346
<b>4.5 Colheitadeiras John Deere .....</b>	<b>350</b>
4.5.1 Acoplamento da plataforma à colheitadeira John Deere .....	350
4.5.2 Separação da plataforma da colheitadeira John Deere .....	353
<b>4.6 Colheitadeiras CLAAS.....</b>	<b>357</b>
4.6.1 Fixação da plataforma à colheitadeira CLAAS .....	357
4.6.2 Separação da plataforma da colheitadeira CLAAS.....	361
<b>4.7 Colheitadeiras New Holland.....</b>	<b>365</b>
4.7.1 Acoplamento da plataforma à colheitadeira New Holland CR/CX .....	365
4.7.2 Separação da plataforma da colheitadeira New Holland CR/CX.....	369
4.7.3 Defletores do alimentador CR .....	373
<b>4.8 Conexão e desconexão da plataforma do módulo de flutuação.....</b>	<b>374</b>
4.8.1 Desconexão da plataforma do módulo de flutuação .....	374
4.8.2 Conexão da plataforma ao módulo de flutuação .....	379
<b>Manutenção e serviço .....</b>	<b>385</b>
<b>5.1 Preparação da máquina para serviços.....</b>	<b>385</b>
<b>5.2 Especificações de manutenção.....</b>	<b>386</b>
5.2.1 Instalação do rolamento vedado.....	386

## ÍNDICE

---

<b>5.3</b>	Requisitos de manutenção .....	387
5.3.1	Registro/cronograma de manutenção .....	387
5.3.2	Inspeções de amaciamento .....	391
5.3.3	Manutenção de pré-temporada .....	392
5.3.4	Serviço no final da temporada .....	392
5.3.5	Verificação das mangueiras e tubulações hidráulicas .....	393
5.3.6	Lubrificação e manutenção .....	394
	Intervalos de manutenção .....	394
	Procedimento de lubrificação .....	403
	Lubrificação da corrente de acionamento do molinete .....	404
	Remoção da corrente de acionamento do sem fim .....	406
	Lubrificação da caixa de engrenagens de acionamento da plataforma .....	408
<b>5.4</b>	Hidráulica .....	411
5.4.1	Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico .....	411
5.4.2	Adição de óleo ao reservatório hidráulico .....	412
5.4.3	Troca de óleo do reservatório hidráulico .....	412
5.4.4	Troca do filtro de óleo .....	413
<b>5.5</b>	Sistema elétrico .....	415
5.5.1	Substituição das lâmpadas .....	415
<b>5.6</b>	Acionamento da plataforma .....	416
5.6.1	Remoção do eixo de transmissão .....	416
5.6.2	Instalação do eixo de transmissão .....	417
5.6.3	Remoção da proteção do eixo de transmissão .....	418
5.6.4	Instalação da proteção do eixo de transmissão .....	420
5.6.5	Ajuste da tensão da corrente de acionamento da caixa de engrenagens .....	422
<b>5.7</b>	Sem fim .....	423
5.7.1	Ajuste da folga entre o sem fim e o assoalho .....	423
5.7.2	Verificação da tensão da corrente de acionamento do sem fim .....	425
5.7.3	Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim .....	427
5.7.4	Remoção da corrente de transmissão do sem fim .....	427
5.7.5	Instalação da corrente de transmissão do sem fim .....	430
5.7.6	Utilização do helicoidal do sem fim .....	432
5.7.7	Dedos do sem fim .....	432
	Remoção dos dedos do sem fim .....	432
	Instalação dos dedos do sem fim .....	434
	Dedos do sem-fim sincronizados .....	437
<b>5.8</b>	Navalha .....	438
5.8.1	Substituição da Seção da Navalha .....	438
5.8.2	Remoção da navalha .....	439
5.8.3	Remoção do rolamento do canhoto da navalha .....	440
5.8.4	Instalação do rolamento do canhoto da navalha .....	441
5.8.5	Instalação da faca .....	442
5.8.6	Navalha de reposição .....	443
5.8.7	Dedos duplos .....	443

## ÍNDICE

---

Ajuste dos dedos duplos .....	443
Substituição dos dedos duplos longos.....	444
Substituição dos dedos duplos curtos .....	447
Verificação dos apalpadores da navalha .....	448
5.8.8 Proteção do canhoto da navalha .....	450
Instalação da proteção do canhoto da navalha. ....	451
<b>5.9 Sistema de acionamento da navalha .....</b>	<b>452</b>
5.9.1 Caixa de navalhas.....	452
Verificação da caixa de navalhas .....	452
Verificação dos parafusos de montagem .....	453
Remoção da caixa de navalhas .....	454
Remoção da polia da caixa de navalhas.....	456
Instalação da polia da caixa de navalhas.....	457
Instalação da Caixa de Navalhas.....	457
Troca de óleo da caixa de navalhas .....	460
5.9.2 Correias de acionamento da navalha .....	461
Correias do acionamento de navalhas .....	461
<b>5.10 Esteira central.....</b>	<b>465</b>
5.10.1 Substituição da esteira central.....	465
5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central .....	467
5.10.3 Rolo de acionamento da esteira central.....	468
Remoção do rolo de acionamento da esteira central .....	468
Instalação do rolo de acionamento da esteira central .....	470
Substituição dos rolamentos do rolo de acionamento da esteira central .....	471
5.10.4 Rolo livre da esteira central .....	474
Remoção do rolo livre da esteira central.....	474
Instalação do rolo livre da esteira central .....	475
Substituição do rolamento do rolo livre da esteira central.....	476
<b>5.11 Abaixamento da janela de inspeção do módulo de flutuação .....</b>	<b>478</b>
<b>5.12 Levantamento da janela de inspeção do módulo de flutuação.....</b>	<b>480</b>
<b>5.13 Defletores de alimentação e barras raspadoras do módulo de flutuação.....</b>	<b>481</b>
5.13.1 Remoção das barras raspadoras.....	481
5.13.2 Instalação das barras raspadoras.....	482
5.13.3 Substituição dos defletores do alimentador em colheitadeiras New Holland CR .....	482
<b>5.14 Esteiras da plataforma.....</b>	<b>484</b>
5.14.1 Remoção de esteiras laterais .....	484
5.14.2 Instalação de esteiras laterais .....	484
5.14.3 Ajuste da tensão da esteira .....	486
5.14.4 Ajuste da trilha da esteira da plataforma.....	488
5.14.5 Ajuste da altura do deque.....	490
5.14.6 Manutenção do rolo da esteira da plataforma .....	493
Inspeção do rolamento de rolo da esteira .....	493
Rolo movido da esteira do deque.....	493
Rolo de acionamento da esteira do deque .....	496
<b>5.15 Molinete .....</b>	<b>501</b>
5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte .....	501
Medição de espaço do molinete.....	501

## ÍNDICE

Ajuste de folga do molinete .....	504
5.15.2 Flexão do molinete para baixo .....	505
Ajuste da flexão do molinete para baixo .....	505
5.15.3 Suporte central do braço do molinete .....	506
5.15.4 Dedos do molinete .....	506
Remoção dos dedos de aço .....	506
Instalação dos dedos de aço .....	507
Remoção dos dedos de plástico .....	507
Instalação dos dedos de plástico .....	508
5.15.5 Buchas do tubo .....	509
Remoção das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras .....	509
Instalação das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras .....	515
5.15.6 Tampas laterais do molinete .....	522
Substituição das tampas laterais do molinete .....	522
Substituição dos suportes da proteção lateral do molinete .....	524
<b>5.16 Sistema do molinete .....</b>	<b>526</b>
5.16.1 Tampa do acionador do molinete .....	526
Remoção da tampa do acionador do molinete .....	526
Instalação da tampa do acionador do molinete .....	527
5.16.2 Tensão da corrente de acionamento do molinete .....	527
Afrouxamento da corrente de acionamento do molinete .....	527
Apertar a corrente de acionamento do molinete .....	528
5.16.3 Engrenagem tensionadora para acionamento do molinete .....	530
Remoção da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete .....	530
Instalação da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete .....	530
5.16.4 Junta universal do molinete duplo .....	531
Remoção da junta universal do molinete duplo .....	531
Instalação da junta universal do molinete duplo .....	532
5.16.5 Motor de acionamento do molinete .....	533
Remoção do motor de acionamento do molinete .....	533
Instalação do motor de acionamento do molinete .....	534
5.16.6 Substituição da corrente do acionador no molinete duplo .....	535
5.16.7 Substituição da corrente de acionamento no molinete simples .....	537
5.16.8 Substituição do Sensor de Velocidade do Molinete .....	537
Substituição do sensor AGCO (Challenger, Gleaner e Massey Ferguson) .....	537
Substituição do sensor de velocidade do molinete John Deere .....	538
Substituição do sensor de velocidade do molinete na CLAAS Série 400 .....	539
Substituição do sensor de velocidade do molinete na CLAAS Séries 500/700 .....	540
<b>5.17 Sistema de transporte (opcional) .....</b>	<b>541</b>
5.17.1 Verificação de torque do parafuso da roda .....	541
5.17.2 Verificação do torque do parafuso do eixo .....	541
5.17.3 Verificação da pressão dos pneus .....	542
<b>Opcionais e acessórios .....</b>	<b>545</b>
<b>6.1 Módulo de suporte da colheitadeira .....</b>	<b>545</b>
6.1.1 Kit de extensão para encostas .....	545
<b>6.2 Molinete .....</b>	<b>546</b>

## ÍNDICE

6.2.1 Kit de conversão rápida do molinete para multiculturas .....	546
6.2.2 Kit de extensão do braço do molinete (somente plataformas com configuração europeia) .....	546
6.2.3 Kit de dedos do molinete para culturas acamadas .....	547
6.2.4 Kit conversão do tubo do molinete PR15.....	547
6.2.5 Kit tampa lateral do molinete .....	547
6.2.6 Kit de reforço do tubo .....	548
<b>6.3 Barra de corte.....</b>	<b>549</b>
6.3.1 Placa de desgaste da barra de corte.....	549
6.3.2 Proteção do canhoto da navalha .....	549
6.3.3 Reforço central estendido .....	550
6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos.....	550
6.3.5 Montagens das navalhas verticais e kits de mangueira da navalha vertical dupla Série FD1.....	550
6.3.6 Proteção de pedras .....	551
<b>6.4 Plataforma.....</b>	<b>552</b>
6.4.1 Kit da trava do divisor .....	552
6.4.2 Rodas estabilizadoras .....	552
6.4.3 Roda estabilizadora secundária .....	553
6.4.4 Rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras.....	553
6.4.5 Kit de extensão da chapa traseira para Série FD1 .....	554
<b>6.5 Entrega de cultura.....</b>	<b>555</b>
6.5.1 Kit de sensor duplo do controle automático de altura da plataforma (AHC) FM100.....	555
6.5.2 Helicoidal do sem fim FM100 .....	555
6.5.3 Kit de controle de velocidade da esteira na cabine (ICDSC) .....	556
6.5.4 Defletor da esteira (estreito).....	556
6.5.5 Defletor da esteira (largo) .....	557
6.5.6 Barras raspadoras.....	557
6.5.7 Kit de reparo de danos do sem fim.....	558
6.5.8 Sem fim transversal superior (UCA).....	558
6.5.9 Divisor de linha arroseiro .....	559
<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>561</b>
7.1 Perda de cultura na barra de corte .....	561
7.2 Ação cortante e componentes de navalha.....	564
7.3 Transferência do molinete .....	569
7.4 Plataformas e esteiras.....	572
7.5 Corte de feijões comestíveis .....	574
<b>Referência.....</b>	<b>579</b>
8.1 Especificações de torque.....	579
8.1.1 Especificações dos parafusos métricos.....	579
8.1.2 Fixação de Especificações de parafusos métricos em alumínio fundido.....	581
8.1.3 Encaixe hidráulico tipo Flare .....	582



## ÍNDICE

---

8.1.4 Encaixes hidráulicos (ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB).....	583
8.1.5 Encaixes hidráulicos (não ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB) .....	585
8.1.6 Encaixes hidráulicos de vedação da face do O-ring (ORFS).....	586
8.1.7 Encaixes da rosca do tubo cônico.....	587
<b>8.2</b> Gráfico de conversão .....	<b>589</b>
<b>8.3</b> Descarga e montagem .....	<b>590</b>
<b>Índice</b> .....	<b>591</b>
<b>Fluidos e lubrificantes recomendados</b> .....	<b>Dentro da tampa traseira</b>



# 1 Segurança

## 1.1 Símbolos de alerta de segurança

Este símbolo de alerta apresenta importantes mensagens de segurança neste manual e nas sinalizações de segurança da máquina.

Este símbolo significa:

- **ATENÇÃO!**
- **FIQUE ALERTA!**
- **SUA SEGURANÇA ESTÁ ENVOLVIDA!**

Leia cuidadosamente e siga a mensagem de segurança que acompanha esse símbolo.

**Por que a segurança é importante para você?**

- Acidentes incapacitam e matam
- Acidentes têm custo
- Acidentes podem ser evitados



Figura 1.1: Símbolo de segurança

## 1.2 Palavras de aviso

Três palavras de advertência, **PERIGO**, **ADVERTÊNCIA** e **CUIDADO** são usados para alertar acerca de situações perigosas. Palavras de advertência são selecionadas de acordo com as seguintes diretrizes:

### **PERIGO**

Indica uma situação de risco iminente que, se não evitada, resultará em morte ou em sérios ferimentos.

### **ADVERTÊNCIA**

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não evitada, poderia resultar em morte ou em sérios ferimentos. Também pode ser utilizada para alertar contra práticas não seguras.

### **CUIDADO**

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não evitada, pode resultar em ferimentos menores ou moderados. Pode ser utilizada para alertar contra práticas não seguras.

## 1.3 Segurança geral

### CUIDADO

As informações a seguir são precauções gerais de segurança em fazendas que devem ser parte do procedimento de operação para todos os tipos de maquinário.

Proteja-se.

- Ao montar, operar e realizar manutenções no maquinário, vista todas as roupas de proteção e dispositivos pessoais de segurança que poderão ser necessários para se realizar o trabalho. **NÃO** arrisque. Você pode precisar do seguinte:
  - Capacete
  - Calçados de proteção com solado antiderrapante
  - Óculos e máscara de proteção
  - Luvas pesadas
  - Equipamento para tempo úmido
  - Respirador ou máscara com filtro
- Esteja ciente de que a exposição a ruído alto pode causar problemas auditivos ou perda da audição. Use equipamentos de proteção adequados tais como protetores auriculares ou tampões de ouvido para ajudar a proteger contra ruídos altos.



Figura 1.2: Equipamento de segurança



Figura 1.3: Equipamento de segurança

## SEGURANÇA

- Forneça um kit de primeiros socorros para uso no caso de emergências.
- Mantenha um extintor de incêndio na máquina. Certifique-se de que o extintor de incêndio tenha recebido manutenção adequada. Familiarize-se com a utilização adequada.
- Mantenha as crianças distantes do maquinário todo o tempo.
- Esteja ciente de que acidentes frequentemente ocorrem quando o operador está cansado ou com pressa. Tire um tempo para considerar o modo mais seguro. Nunca ignore os sinais de alerta da fadiga.

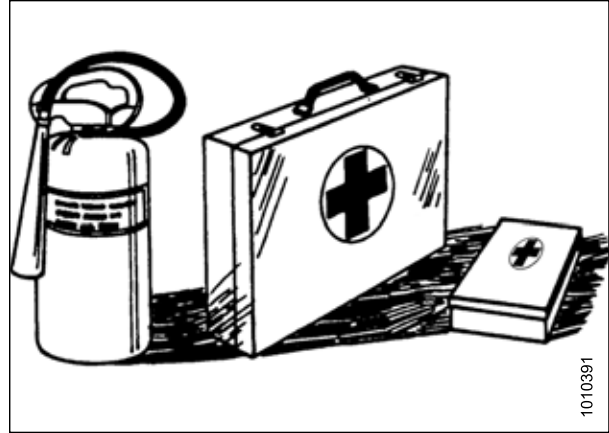


Figura 1.4: Equipamento de segurança

- Vista roupas justas e cubra o cabelo comprido. Nunca use itens pendentes como lençóis ou braceletes.
- Mantenha todos os protetores no lugar. **NUNCA** altere ou remova o equipamento de segurança. Certifique-se de que as proteções do eixo de transmissão possam rodar independentemente do cardã e que possam deslocar-se livremente.
- Utilize somente serviços e peças de reposição produzidas ou aprovadas pelo fabricante do equipamento. Peças substitutas podem não possuir os requisitos de força, desenho ou segurança.



Figura 1.5: Segurança em torno do equipamento

- Mantenha as mãos, pés, roupa e cabelos longe de peças móveis. **NUNCA** tente remover obstruções ou objetos de uma máquina enquanto o motor estiver em funcionamento.
- **NÃO** modifique a máquina. Modificações não autorizadas poderão prejudicar a função e/ou segurança da máquina. Isso também poderá reduzir a vida útil da máquina.
- Para evitar ferimentos corporais ou morte devido ao acionamento inesperado da máquina, **SEMPRE** pare o motor e remova a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por qualquer motivo.

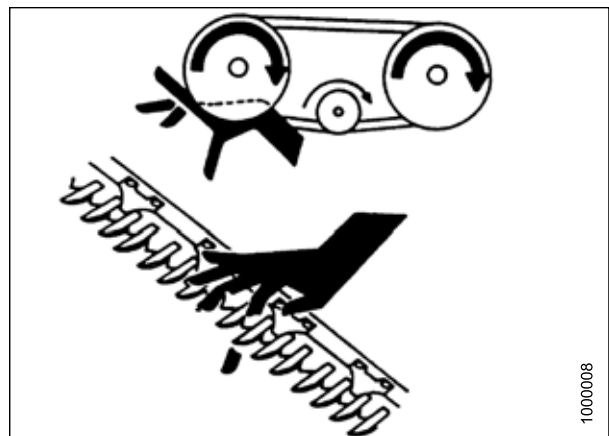


Figura 1.6: Segurança em torno do equipamento

## SEGURANÇA

- Mantenha a área de serviço limpa e seca. Pisos molhados ou oleosos são escorregadios. Poças de água podem ser perigosas ao se trabalhar com equipamento elétrico. Certifique-se de que todas as tomadas e ferramentas elétricas estejam adequadamente aterradas.
- Mantenha a área de trabalho bem iluminada.
- Mantenha o maquinário limpo. Palha e palha miúda sobre um motor quente representam risco de incêndio. **NÃO** permita que óleo ou graxa acumulem sobre plataformas de manutenção, escadas ou controles. Limpe as máquinas antes de guardar.
- **NUNCA** utilize gasolina, nafta ou qualquer material volátil para a limpeza. Esses materiais podem ser tóxicos e/ou inflamáveis.
- Ao guardar o maquinário, cubra os componentes afiados ou pontiagudos para evitar ferimentos por contato acidental.



Figura 1.7: Segurança em torno do equipamento

## 1.4 Segurança na manutenção

Para garantir a segurança durante a manutenção da máquina:

- Revise o manual do operador e todos os itens de segurança antes da operação e/ou manutenção da máquina.
- Coloque todos os controles em neutro, desligue o motor, acione o freio de mão, remova a chave de ignição e espere que todas as peças móveis parem antes da revisão, ajuste e/ou reparo.
- Siga as boas práticas da oficina:
  - Mantenha as áreas de serviço limpas e secas.
  - Certifique-se de que as tomadas e ferramentas elétricas estejam adequadamente aterradas.
  - Mantenha a área de trabalho bem iluminada.
- Libere a pressão dos circuitos hidráulicos antes de reparar e/ou desconectar a máquina.
- Certifique-se de que todos os componentes estejam apertados e que as tubulações de aço, mangueiras e acoplamentos estejam em boas condições antes de aplicar a pressão ao sistema hidráulico.
- Mantenha as mãos, pés, roupa e cabelos longe de peças móveis/giratórias.
- Libere a área de observadores, especialmente crianças, ao realizar qualquer manutenção, reparos ou ajustes.
- Instale uma trava de transporte ou estrados de segurança sob a estrutura antes de trabalhar sob a máquina.
- Se mais de uma pessoa estiver trabalhando na máquina ao mesmo tempo, esteja ciente de que girar um eixo de transmissão ou outro componente acionado mecanicamente com as mãos (por exemplo, acessar um acessório de lubrificação) fará com que componentes em outras áreas (correias, polias e a navalha) se movam. Mantenha distância de componentes acionados o tempo todo.



Figura 1.8: Segurança em torno do equipamento

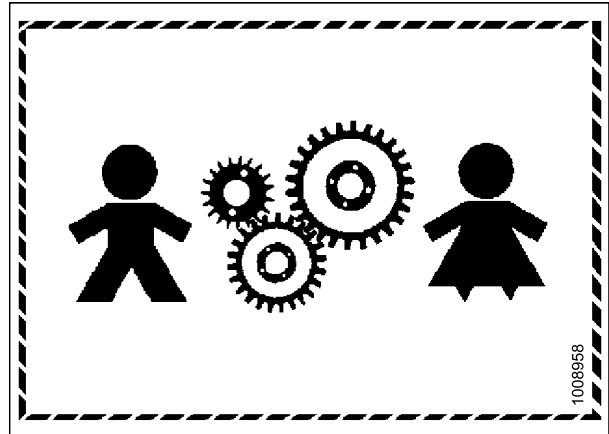


Figura 1.9: Equipamento NÃO seguro para crianças



## SEGURANÇA

- Vista os equipamentos de proteção ao trabalhar na máquina.
- Utilize luvas pesadas ao trabalhar com os componentes da navalha.



Figura 1.10: Equipamento de segurança

## 1.5 Segurança hidráulica

- Sempre coloque todos os controles hidráulicos em posição neutra antes da desmontagem.
- Certifique-se de que todos os componentes no sistema hidráulico sejam mantidos limpos e em boa condição.
- Substitua quaisquer tubulações ou mangueiras que estejam desgastadas, trincadas, amassadas ou dobradas.
- **NÃO** tente qualquer reparo improvisado para as tubulações hidráulicas, conexões ou mangueiras usando fitas, grampos, cimento ou soldagem. O sistema hidráulico opera sob pressão extremamente alta. Tais reparos provisórios irão falhar repentinamente e criar uma condição perigosa e insegura.
- Utilize proteções adequadas para mãos e olhos ao procurar por vazamentos hidráulicos de alta pressão. Use um pedaço de papelão como recuo em vez das mãos para isolar e identificar o vazamento.
- Se for ferido por um fluxo concentrado de fluido hidráulico de alta pressão, procure assistência médica imediatamente. Infecções sérias ou reações tóxicas podem se desenvolver caso a pele seja perfurada por fluido hidráulico.
- Certifique-se de que todos os componentes estejam firmes e que as tubulações de aço, mangueiras e conexões estejam em boas condições antes de aplicar a pressão ao sistema hidráulico.

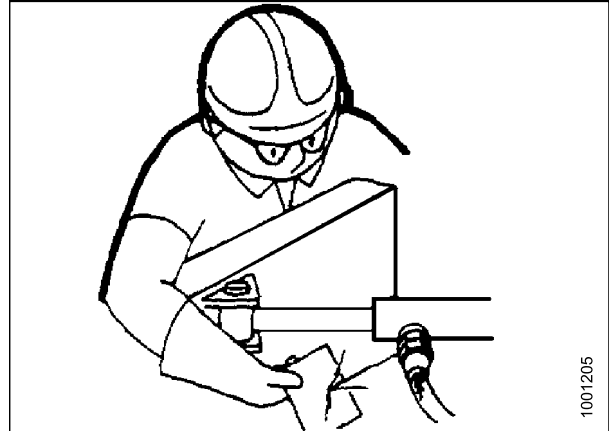


Figura 1.11: Teste para vazamentos hidráulicos



Figura 1.12: Perigo da pressão hidráulica

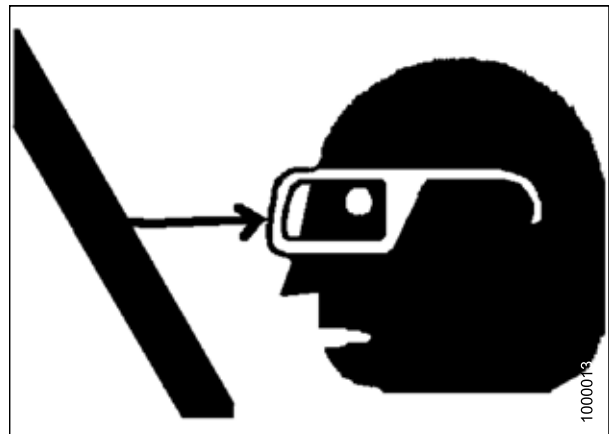


Figura 1.13: Segurança em torno do equipamento

### 1.6 Sinalização de segurança

- Mantenha a sinalização de segurança limpa e legível em todos os momentos.
- Substitua as sinalizações de segurança que estão em falta ou que tenham se tornado ilegíveis.
- Se uma peça original em que uma sinalização de segurança foi instalada for substituída, certifique-se de que a peça de reparo atualizada também apresente a sinalização de segurança.
- As sinalizações de segurança para substituição estão disponíveis no departamento de peças do seu concessionário MacDon.

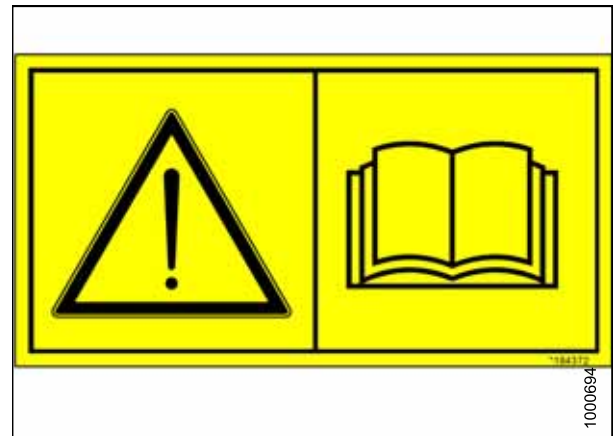


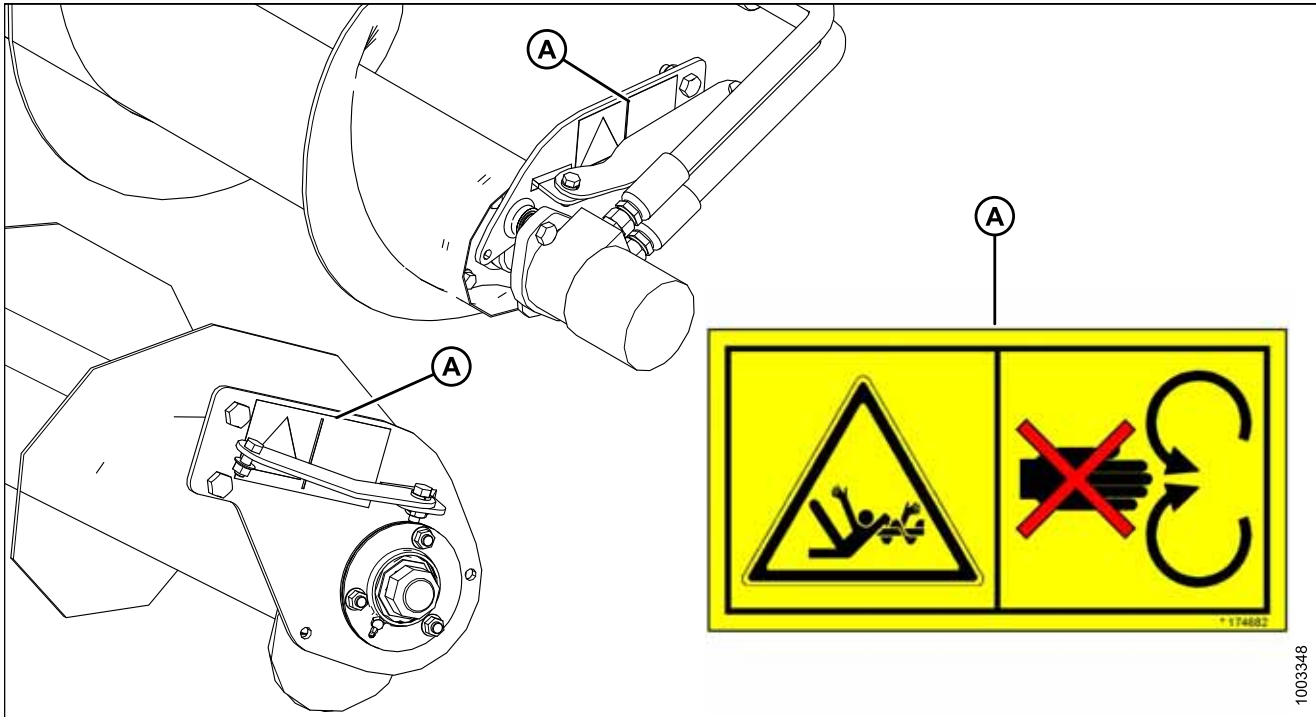
Figura 1.14: Decalque do manual do operador

#### 1.6.1 Instalação de sinalização de segurança

1. Limpe e seque a área de instalação.
2. Decida sobre o local exato antes de remover a película aderente do decalque.
3. Remova a porção menor da divisão da película aderente.
4. Posicione o decalque e lentamente remova o papel restante, alisando o decalque conforme ele for aplicado.
5. Perfure as pequenas bolhas de ar com um alfinete e elimine-as.

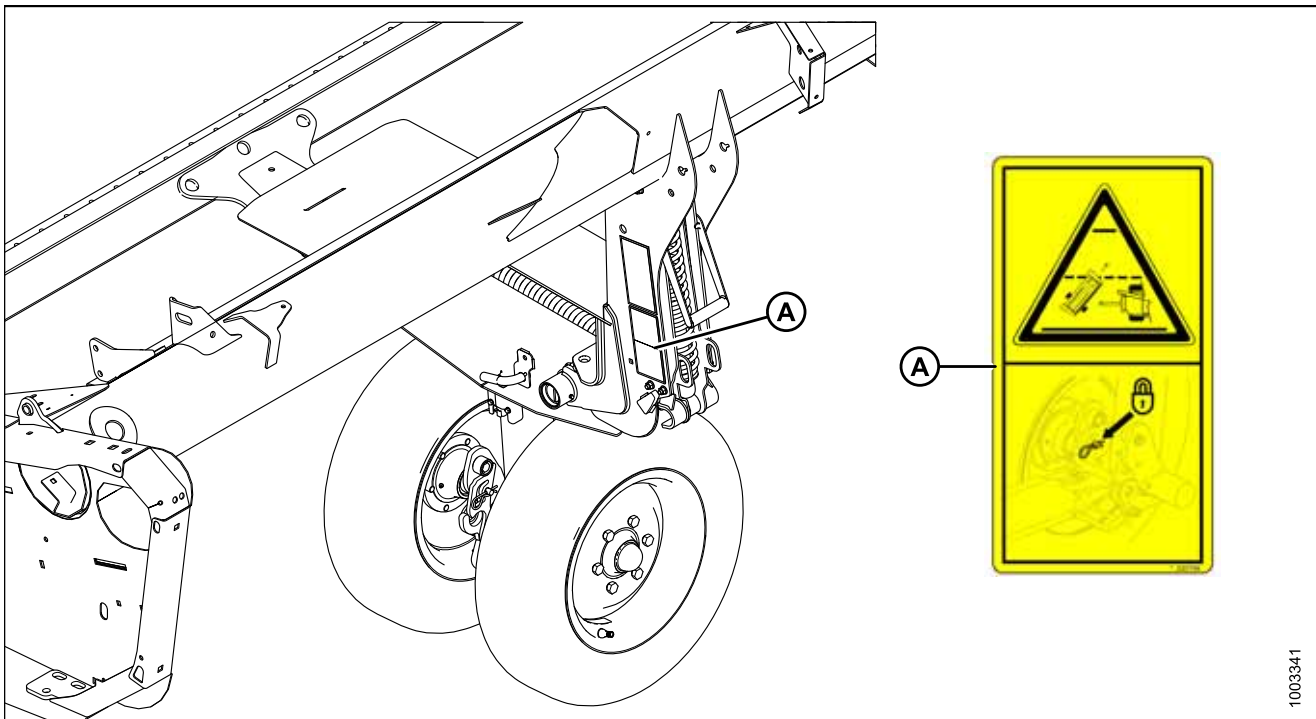
## 1.7 Locais do decalque de segurança

Figura 1.15: Sem fim transversal superior



A - MD #174682

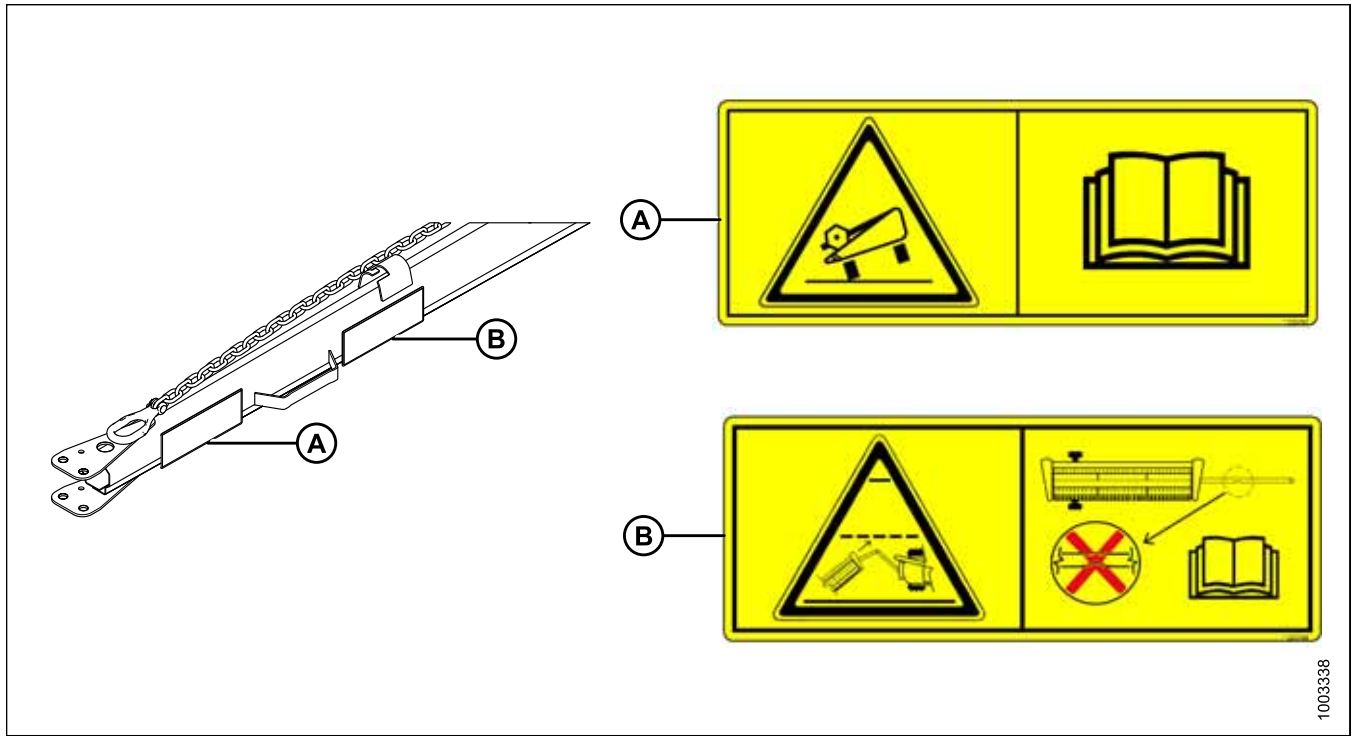
Figura 1.16: Transporte de baixa velocidade



A - MD #220799

# SEGURANÇA

Figura 1.17: Barra de reboque do transporte de baixa velocidade

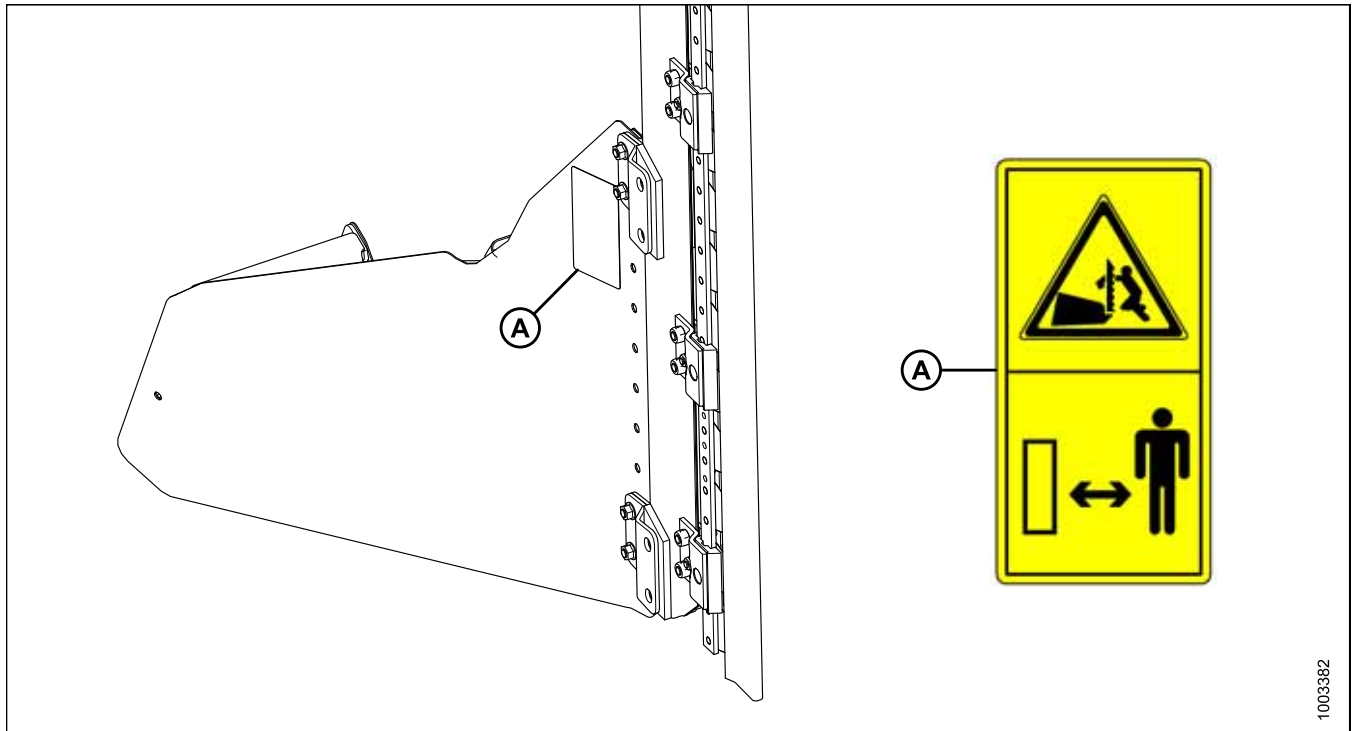


1003338

A - MD #220797

B - MD #220798

Figura 1.18: Navalha vertical

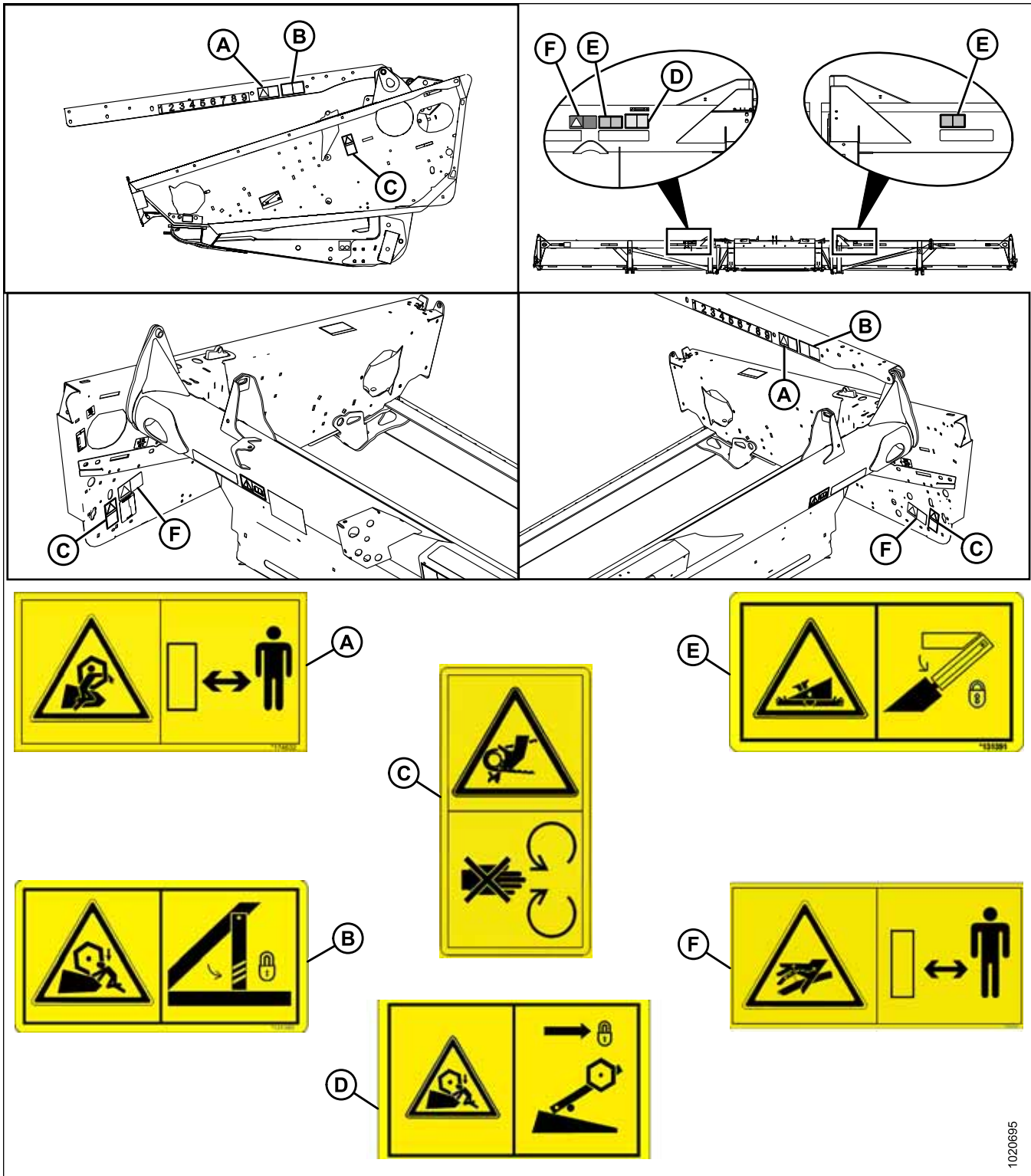


1003382

A - MD #174684

# SEGURANÇA

Figura 1.19: Proteções laterais, braços do molinete e chapa traseira



A - MD #174632

D - MD #131392 (somente em navalha dupla)

B - MD #131393

E - MD #131391 (dois lugares)

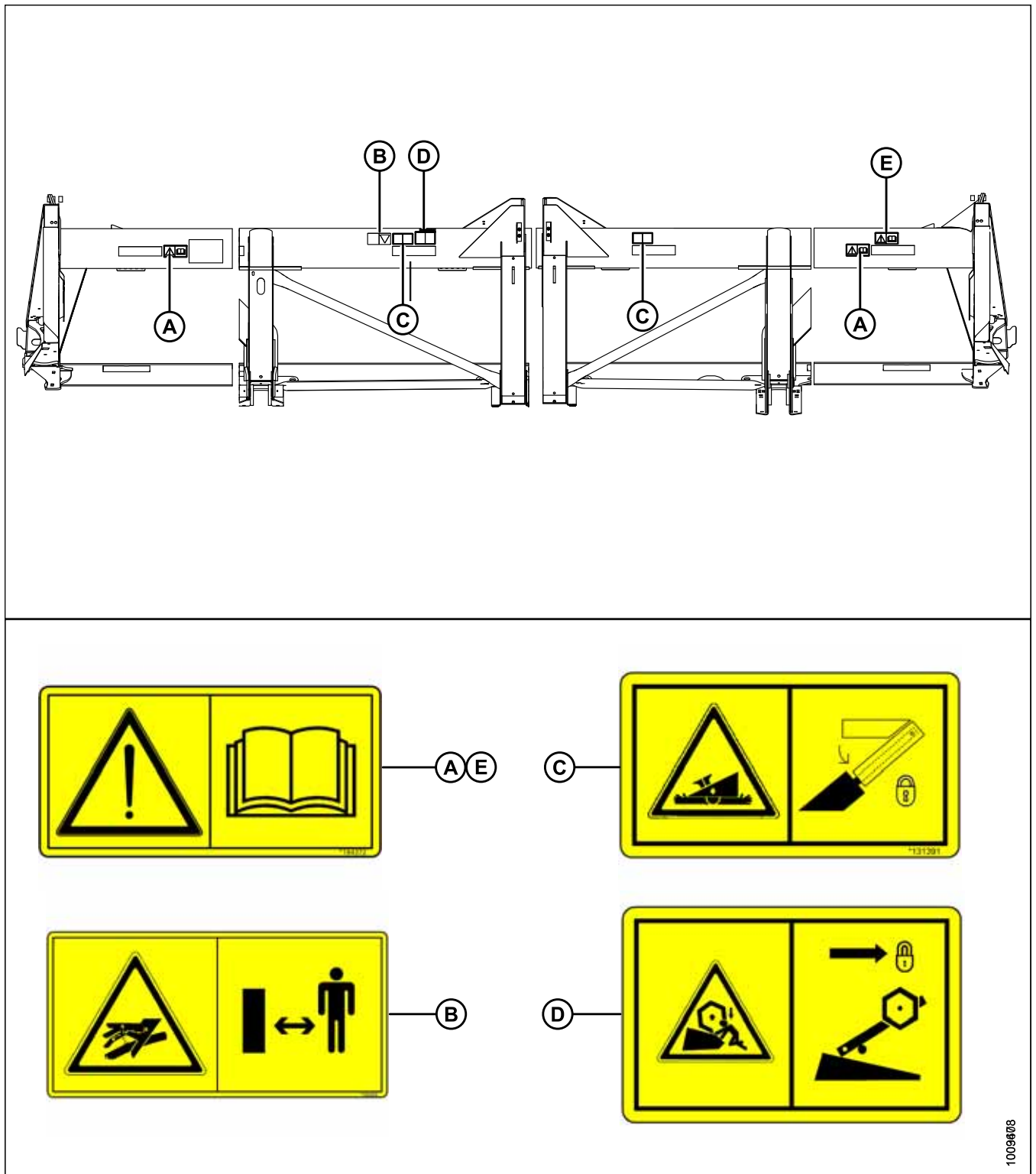
C - MD #184422

F - MD #166466 (três lugares)

1020695

# SEGURANÇA

Figura 1.20: Tubo traseiro



A - MD #184372  
D - MD #131392

B - MD #166466  
E - MD #184372 (plataforma bipartida)

C - MD #131391

8009608

## 1.8 Entendendo a sinalização de segurança

### MD #113482

Perigo geral referente à operação e reparo da máquina

#### CUIDADO

Para evitar ferimentos ou morte decorrente da operação inadequada ou insegura da máquina:

- Leia o manual do operador e siga todas as instruções de segurança.
- Não permita que pessoas não treinadas operem a máquina.
- Revise as instruções de segurança com todos os operadores todos os anos.
- Certifique-se de que todas as sinalizações de segurança estejam instaladas e legíveis.
- Certifique-se de que todos estejam afastados da máquina antes de ligar o motor e durante a operação.
- Não permita passageiros na máquina.
- Mantenha todas as proteções no lugar e mantenha distância das peças móveis.
- Desengate o acionador da plataforma, coloque a transmissão em neutro e aguarde todos os movimentos pararem antes de deixar a posição do operador.
- Desligue o motor e remova a chave da ignição antes de reparar, ajustar, lubrificar, limpar ou desconectar a máquina.
- Engate os apoios de segurança para impedir a descida da plataforma ou do molinete antes do reparo na posição levantada.
- Utilize o emblema de veículo de movimento lento e luzes de advertência intermitentes ao operar em estradas, exceto se for proibido por lei.



Figura 1.21: MD #113482

### MD #131391

Perigo de esmagamento

#### PERIGO

- Coloque a plataforma no chão ou engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da unidade.



Figura 1.22: MD #131391



## SEGURANÇA

### MD #131392

Perigo de esmagamento

#### ADVERTÊNCIA

- Para evitar danos provocados pela queda do molinete levantado, levante totalmente o molinete, desligue o motor, retire a chave e engate o apoio de segurança em cada braço de suporte do molinete antes de trabalhar sobre ou embaixo do molinete.



Figura 1.23: MD #131392

### MD #131393

Perigo do molinete

#### ADVERTÊNCIA

- Para evitar danos provocados pela queda do molinete levantado, levante totalmente o molinete, desligue o motor, retire a chave e engate o apoio de segurança em cada braço de suporte do molinete antes de trabalhar sobre ou embaixo do molinete.



Figura 1.24: MD #131393

### MD #166466

Perigo de óleo sob alta pressão

#### ADVERTÊNCIA

- Não se aproxime de vazamentos.
- O óleo sob alta pressão perfura facilmente a pele causando ferimentos graves, gangrena ou morte.
- Se for ferido, procure assistência médica imediatamente. Uma cirurgia imediata é necessária para remover o óleo.
- Não use os dedos ou a pele para verificar vazamentos.
- Reduza a carga ou alivie a pressão hidráulica antes de afrouxar os encaixes.



Figura 1.25: MD #166466

## SEGURANÇA

### MD #174436

Perigo de óleo sob alta pressão

#### ADVERTÊNCIA

- Não se aproxime de vazamentos.
- O óleo sob alta pressão perfura facilmente a pele causando ferimentos graves, gangrena ou morte.
- Se for ferido, procure assistência médica imediatamente. Uma cirurgia imediata é necessária para remover o óleo.
- Não use os dedos ou a pele para verificar vazamentos.
- Reduza a carga ou alivie a pressão hidráulica antes de afrouxar os encaixes.



Figura 1.26: MD #174436

### MD #174632

Perigo de emaranhamento do molinete

#### CUIDADO

- Para evitar ferimentos devido ao emaranhamento com o molinete giratório, permaneça afastado da plataforma enquanto a máquina estiver em funcionamento.



Figura 1.27: MD #174632

### MD #184372

Perigo geral referente à operação e reparo da máquina

#### CUIDADO

Para evitar ferimentos ou morte decorrente da operação inadequada ou insegura da máquina:

- Leia o manual do operador e siga todas as instruções de segurança.
- Não permita que pessoas não treinadas operem a máquina.
- Revise as instruções de segurança com todos os operadores anualmente.
- Certifique-se de que todas as sinalizações de segurança estejam instaladas e legíveis.
- Certifique-se de que todos estejam afastados da máquina antes de ligar o motor e durante a operação.
- Não permita passageiros na máquina.
- Mantenha todas as proteções no lugar e mantenha distância das peças móveis.

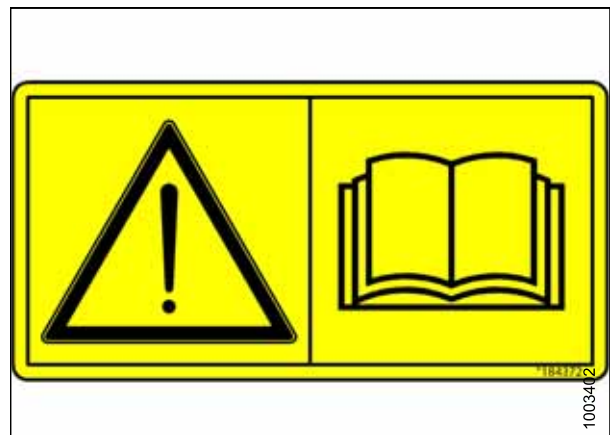


Figura 1.28: MD #184372

## SEGURANÇA

- Desengate o acionador da plataforma, coloque a transmissão em neutro e aguarde todos os movimentos pararem antes de deixar a posição do operador.
- Desligue o motor e remova a chave da ignição antes de reparar, ajustar, lubrificar, limpar ou desconectar a máquina.
- Engate os apoios de segurança para evitar a descida da plataforma ou do molinete antes de reparar na posição levantada.
- Utilize o emblema de veículo de movimento lento ao operar em estradas, exceto se for proibido por lei.

### MD #184422

Mantenha as proteções no lugar

#### ADVERTÊNCIA

- Não coloque as mãos.
- Para evitar ferimentos, desligue o motor e remova a chave antes de abrir a proteção do sistema de transmissão de potência.
- Mantenha todos os protetores no lugar.



Figura 1.29: MD #184422

### MD #220797

Perigo de tombamento no modo de transporte

#### ADVERTÊNCIA

- Leia o manual do operador para obter mais informações sobre o tombamento ou capotamento potencial da plataforma durante o transporte.

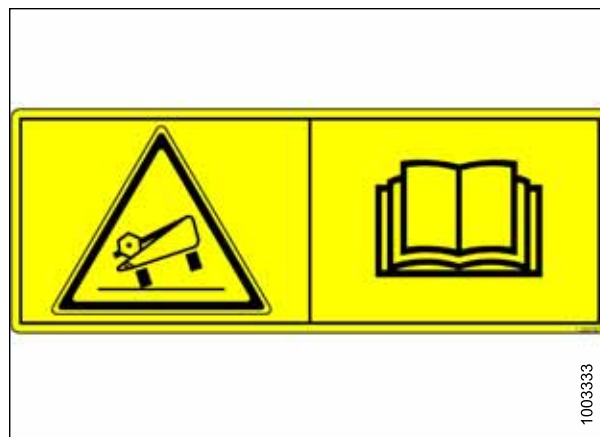


Figura 1.30: MD #220797

## SEGURANÇA

### MD #220798

Risco de perda de controle no transporte

#### CUIDADO

- Não reboque a plataforma com a coluna de reboque amassada ou danificada (o círculo com um X verde mostra um dente na coluna).
- Consulte o manual do operador para obter mais informações.



Figura 1.31: MD #220798

### MD #220799

Perigo no transporte/estrada

#### ADVERTÊNCIA

- Certifique-se de que o mecanismo de travamento da barra de reboque esteja travado.



Figura 1.32: MD #220799

### MD #279085

Perigo de emaranhamento do sem fim

#### ADVERTÊNCIA

- Para evitar ferimentos devido ao emaranhamento com o sem fim giratório, permaneça afastado da plataforma enquanto a máquina estiver funcionando.



Figura 1.33: MD #279085

## 2 Visão geral do produto

### 2.1 Definições

Os termos e as siglas a seguir poderão ser utilizados neste manual.

<b>Termo</b>	<b>Definição</b>
AHHC	Automatic Header Height Control (Controle Automático de Altura da Plataforma)
API	American Petroleum Institute (Instituto Americano de Petróleo)
ASTM	American Society of Testing and Materials (Sociedade Americana de Testes e Materiais)
Parafuso	Um elemento de fixação encabeçado com rosca externa projetado para ser associado a uma porca.
Acoplamento central	Um cilindro hidráulico entre a plataforma e a máquina muda o ângulo da plataforma.
CGVW	Peso bruto do veículo combinado
Plataforma Série D1	Plataforma de esteiras para colheitadeira MacDon D120, D125, D130, D135, D140 ou D145 do modelo de número de série D1
DK	Double knife (Navalha dupla)
DKD	Double-knife drive (Acionamento de navalha dupla)
DDD	Double-draper drive (Acionamento de esteira dupla)
DR	Double reel (Molinete duplo)
Plataforma Série FD1	Plataforma de colheitadeira FlexDraper® MacDon FD130, FD135, FD140 ou FD145 do modelos de número de série FD1
Aperto com os dedos	O dedos apertados é uma posição de referência em que as superfícies ou os componentes de vedação estão em contato, e o ajuste foi apertado a tal ponto em que não fique mais folgado.
FFFT	Flats from finger tight (Fases de aperto com os dedos)
GVW	Gross vehicle weight (Peso bruto do veículo)
Articulação temperada	Uma junta fabricada com o uso de um elemento de fixação em que os materiais de conexão são altamente incompressíveis
Plataforma	Uma máquina que corta cultura e introduz a mesma em uma colheitadeira afixada
Chave hexagonal	Uma ferramenta de seção hexagonal cruzada usada para acionar parafusos que têm soquete de cabeça hexagonal (unidade interna com chave de boca sextavada), também conhecida por chave Allen e por outros tantos sinônimos.
HDS	Hydraulic deck shift (Deslocamento hidráulico dos deques).
hp	Horsepower (Cavalo-vapor)
JIC	Conselho Conjunto Industrial: Um organismo de normalização que desenvolveu o dimensionamento e a forma padrão para o encaixe original em 37°.
Navalha	Um dispositivo de corte que utiliza um cortador recíproco (também chamado de foice)

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

<b>Termo</b>	<b>Definição</b>
MDS	Mechanical deck shift (Deslocamento mecânico dos deques).
n/a	Não aplicável
NPT	Rosca de Tubos Norte-Americana: Um estilo de encaixe utilizado para aberturas de baixa pressão. As roscas nos encaixes NPT são especificamente afiladas para montagem por encaixe
Porca	Um elemento de fixação com rosca interna projetado para ser associado a um parafuso
ORB	Saliência do O-ring: Um estilo de encaixe comumente utilizado na abertura de portas de coletores, bombas e motores.
ORFS	Vedação de face do O-ring: Um tipo de encaixe comumente usado para a conexão de mangueiras e tubos. Esse tipo de encaixe é também frequentemente chamado de ORS, que por extenso é O-ring seal (Vedação por O-ring)
rpm	Rotações por minuto
RoHS (Reduction of Hazardous Substances) - Redução de substâncias perigosas	Uma diretiva da União Europeia para restringir a utilização de certas substâncias perigosas (como, por exemplo, cromo hexavalente usado em algumas galvanizações amarelas)
SAE	Society of Automotive Engineers (Sociedade de Engenheiros de Automação)
Parafuso	Um elemento de fixação com cabeça rosqueada externamente, que é fixado a sulcos pré-formados ou que forma seus próprios sulcos em uma das partes correspondentes
SDD	Single-drapeer drive (Acionamento de esteira simples)
Articulação suave	Uma articulação fabricada com o uso de um elemento de fixação em que a junção dos materiais é compressível ou sofrem afrouxamento ao longo de um período de tempo
spm	Cursos por minuto
Caminhão	Veículo de quatro rodas para rodovia/estrada pesando não menos de 3.400 kg (7500 lb)
Tensão	Carga axial posicionada sobre um parafuso, geralmente medida em libras (lb) ou Newtons (N)
TFFT	Turns from finger tight (Voltas de aperto com os dedos)
Torque	O produto de uma força versus o comprimento do braço de uma alavanca, geralmente medido em libras-pé (lb-pé) ou Newton-metros (N-m)
Ângulo de torque	Um procedimento de aperto em que o encaixe é montado previamente (aperto com os dedos) e então a porca é rosqueada em um certo número de graus ou de voltas a fim de atingir a posição final
Tensão de torque	A relação entre o torque de montagem aplicado a uma peça do equipamento e a carga axial que induz no parafuso
UCA	Upper cross auger (Sem fim transversal superior)

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

<b>Termo</b>	<b>Definição</b>
Acionamento de navalha não sincronizado	Movimento não sincronizado aplicado na barra de corte a duas navalhas comandadas separadamente a partir de um motor hidráulico simples ou dois motores hidráulicos.
Arruela	Um cilindro fino com um furo ou abertura localizado no centro e que é utilizado como espaçador, elemento de distribuição de carga ou mecanismo de travamento

## 2.2 Especificações

Os símbolos e letras a seguir são usados na Tabela 2.1, página 22 e na Tabela 2.2, página 25:

### | FD1 | FM100 | Acessórios

S: Padrão / O<sub>F</sub>: opcional (instalado de fábrica) / O<sub>D</sub>: opcional (instalado no concessionário) / -: não disponível

**Tabela 2.1 Especificações da plataforma**

<b>Barra de corte</b>			
Largura efetiva de corte (distância entre os pontos do divisor de cultura)			
Plataforma 9,1 m (30 pés).		914,4 cm (360 polegadas)	S
Plataforma 10,6 m (35 pés).		10,668 m (420 polegadas)	S
Plataforma 12,2 m (40 pés).		12,192 m (480 pol.)	S
Plataforma 13,7 m (45 pés).		13,716 m (540 pol.)	S
Faixa de levantamento da barra de corte		Varia de acordo com o modelo de colheitadeira	S
<b>Navalha</b>			
Acionamento de navalha simples (todos os tamanhos): motor hidráulico para correia C para caixa de navalhas reforçada isolada (MD).			O <sub>F</sub>
Acionamento de navalha dupla (10,6 m, 35 pés ou menor): motor hidráulico para duas correntes B para caixa de navalhas reforçada isolada (MD).			O <sub>F</sub>
Acionamento de navalha dupla (12,2 e 13,7 m; 40 e 45 pés): dois motores hidráulicos para corrente C para caixa de navalhas reforçada isolada (MD).			O <sub>F</sub>
Curso da navalha		76 mm (3 pol.)	S
Velocidade da navalha simples (cursos por minuto) <sup>1</sup>	9,1 m (30 pés)	1200 a 1400 cpm	S
	10,6 m (35 pés)	1100 a 1300 cpm	S
	12,2 m (40 pés)	1050 a 1200 cpm	S
Velocidade da navalha dupla (cursos por minuto) <sup>1</sup>	12,2 13,7 m (40–45 pés)	1100 a 1400 cpm	S
<b>Seções da Navalha</b>			
Serreadas demais / sólidas / aparafusadas / 3,5 serrações por cm (9 serrações por polegada)			S
Sobreposição da navalha no centro (plataformas de navalha dupla)		3 mm (1/8 pol)	S
<b>Dedos Duplos e Apalpadores</b>			
Dedos Duplos: pontiagudos / forjados / submetidos a tratamento térmico duplo (DHT) Apalpadores: metal fino / parafuso de ajuste			S

1. Sob condições normais de corte, a velocidade da navalha tomada na polia de acionamento da navalha deve ser configurada entre 600 e 640 rpm (1200 e 1280 cpm). Se configurado para parte inferior do gráfico, pode ocorrer estagnação da navalha.



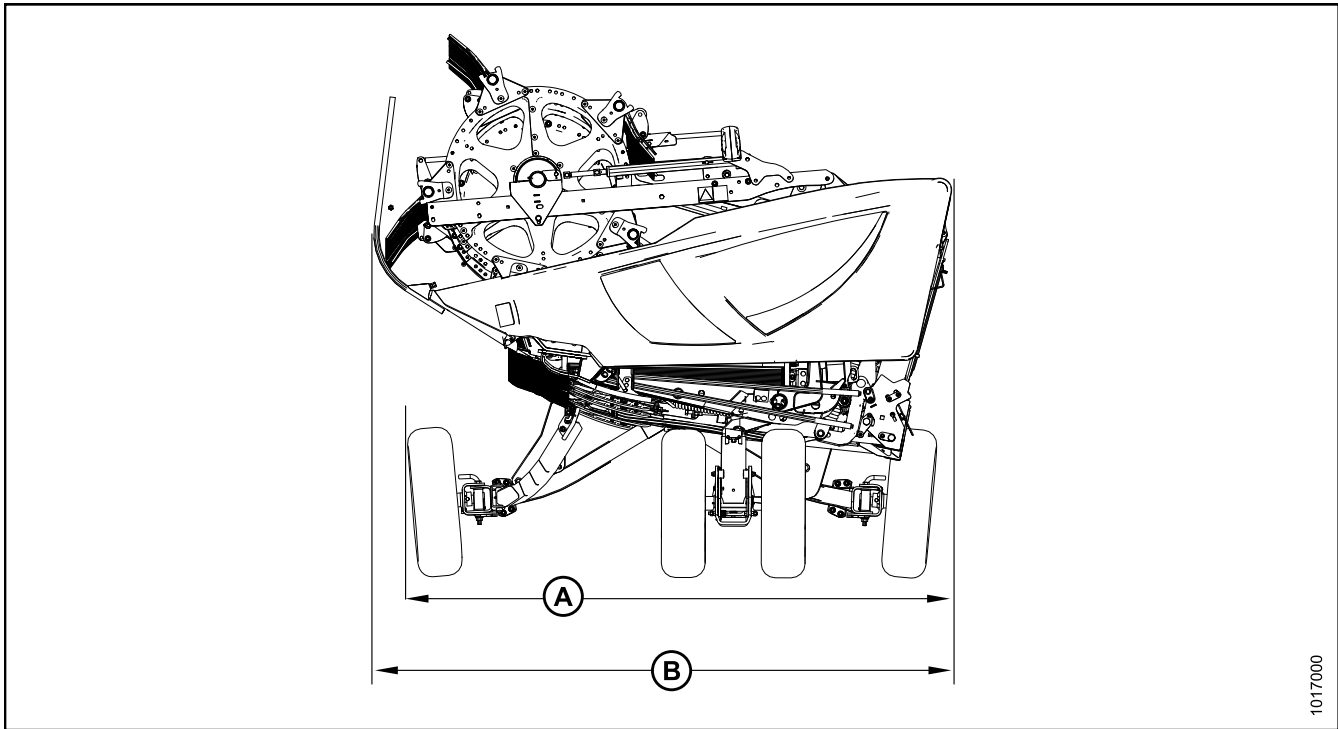
## VISÃO GERAL DO PRODUTO

**Tabela 2.1 Especificações da plataforma (Continuação)**

<b>Ângulo dos Dedos Duplos (Barra de Corte no Solo)</b>				
União central retraída		2,0 graus	S	
União central estendida		7,4 graus	S	
<b>Esteira (transportadora) e deques</b>				
Largura da esteira		1,057 m (41-19/32 pol.)	S	
Acionamento da esteira		Hidráulico	S	
Velocidade da Esteira: Módulo de flutuação FM100 controlado		0-193 m/min. (0635 fpm)	S	
<b>Molinete PR15</b>				
Quantidade de tubos		5, 6 ou 9 tubos		
Diâmetro do tubo central		203 mm (8 pol.)	S	
Raio da ponta do dedo	Configurado de fábrica		800 mm (31-1/2 pol.)	S
	Faixa de ajuste		766-800 mm (30-3/16-31-1/2 pol.)	S
Diâmetro efetivo do molinete (através do perfil de ressalto)		1,650 m (65 pol.)	S	
Comprimento do dedo		290 mm (11 pol.)	S	
Espaçamento do dedo (disposto em barras alternadas)		150 mm (6 pol.)	S	
Acionamento do molinete		Hidráulico	S	
Velocidade do molinete (ajustável a partir da cabine, varia de acordo com o modelo de colheitadeira)		0 a 67 rpm	S	
<b>Armação e Estrutura</b>				
Largura da plataforma	Modo de campo		Largura de corte + 384 mm (15-1/8 pol.)	S
	Posição de transporte - avanço-recuo do molinete totalmente retraído (união central mais curta)	(A) Divisores longos instalados (consulte a figura <a href="#">2.1, página 24</a> )	2,684 m (106 pol.)	-
		(B) Divisores longos removidos (consulte a figura <a href="#">2.1, página 24</a> )	2,500 m (98 pol.)	-

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

Figura 2.1: Largura da plataforma



## VISÃO GERAL DO PRODUTO

**Tabela 2.2 Acessórios da plataforma**

Módulo de flutuação FM100				
Esteira central	Largura		2,000 m (78-11/16 pol.)	S
Esteira central	Velocidade		107–122 m/min (350-400 fpm)	S
Sem-fim	Largura		1,660 m (65-5/16 pol.)	S
Sem-fim	Diâmetro externo		559 mm (22 pol.)	S
Sem-fim	Diâmetro do tubo		356 mm (14 pol.)	S
Sem-fim	Velocidade (varia de acordo com o modelo de colheitadeira)		190 rpm	S
Capacidade do reservatório de óleo			75 litros (20 galões dos EUA)	S
Tipo de óleo			DURATRAN™	—
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	Case, New Holland	Máximo (estendida)	1,230 m 48-7/16 pol.)	O <sub>F</sub>
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	Case, New Holland	Mínimo (comprimida)	603 mm (23-3/4 pol.)	O <sub>F</sub>
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	Challenger, Gleaner, John Deere, CLAAS, Massey Ferguson	Máximo (estendida)	1,262 m (49-11/16 pol.)	O <sub>F</sub>
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	Challenger, Gleaner, John Deere, CLAAS, Massey Ferguson	Mínimo (comprimida)	916 mm (36-1/16 pol.)	O <sub>F</sub>
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	John Deere 9650/9660	Máximo (estendida)	775 mm (30-1/2 pol.)	O <sub>F</sub>
Comprimento total do eixo de transmissão <sup>2</sup>	John Deere 9650/9660	Mínimo (comprimida)	880 mm (34-5/8 pol.)	O <sub>F</sub>
<b>Sem fim transversal superior</b>				O <sub>D</sub>
Diâmetro externo			305 mm (12 pol.)	—
Diâmetro do tubo			152 mm (6 pol.)	—
<b>Rodas estabilizadoras / Transporte lento</b>				O <sub>D</sub>
Rodas			15 polegadas	—
Pneus			P205/75 R-15	—

2. Subtraia 265 mm (10-7/16 polegadas) para o comprimento entre os pinos da forquilha.

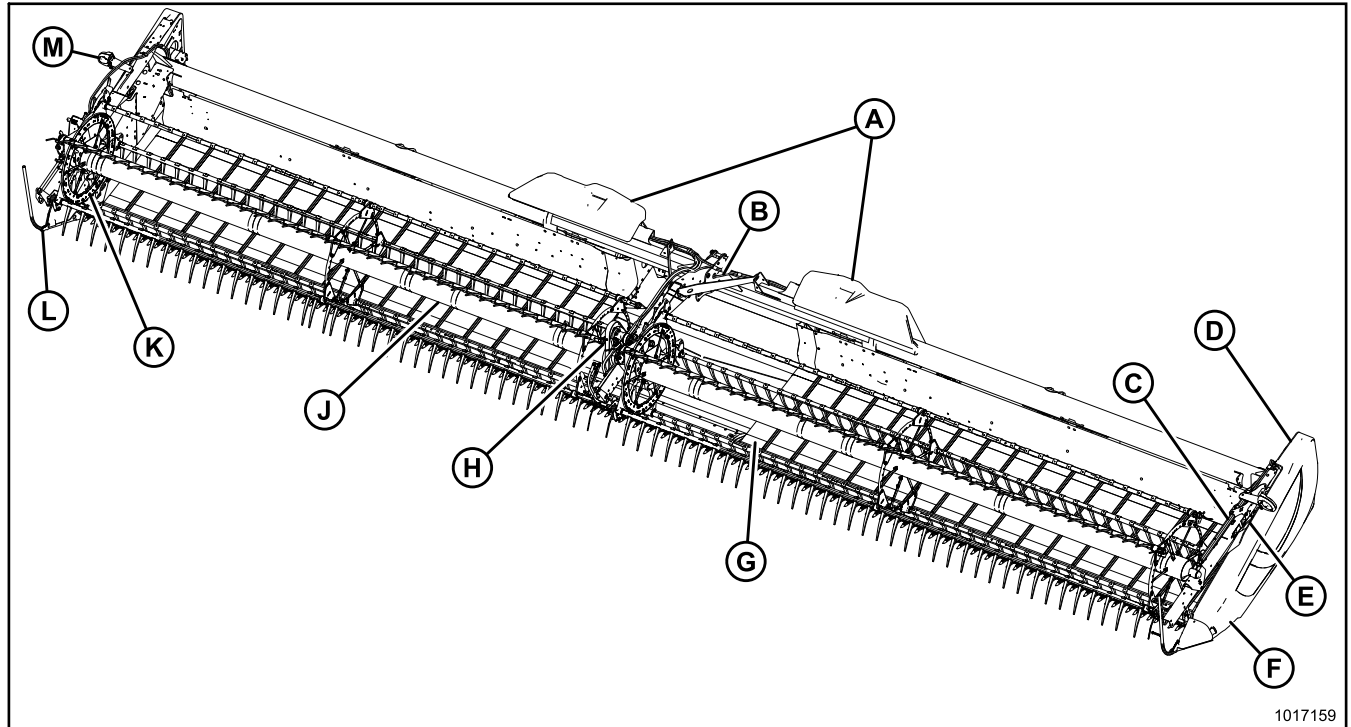
## VISÃO GERAL DO PRODUTO

Peso		
Variação de peso estimada – plataforma base, sem módulo de flutuação – variações são devido às diferentes configurações de pacote.		
Plataforma de 9,1 m (30 pés)		2.218 -2.317 kg (4.890-5.240 lb.)
Plataforma de 10,6 m (35 pés)		2.409 -2.558 kg (5.310-5.640 lb.)
Plataforma de 12,2 m (40 pés)	Armação norte-americana	2.644 -2.708 kg (5.830-5.970 lb.)
	Armação de exportação	2.685-2.706 kg (5.920-5.965 lb.)
Plataforma de 13,7 m (45 pés)	Armação norte-americana	2903 kg (6400 lb)
	Armação de exportação	2.892 -2.912 kg (6.375-6.420 lb.)

## 2.3 Identificação de componente

### 2.3.1 FlexDraper® Série FD1

Figura 2.2: Série FD1 FlexDraper® Componentes



1017159

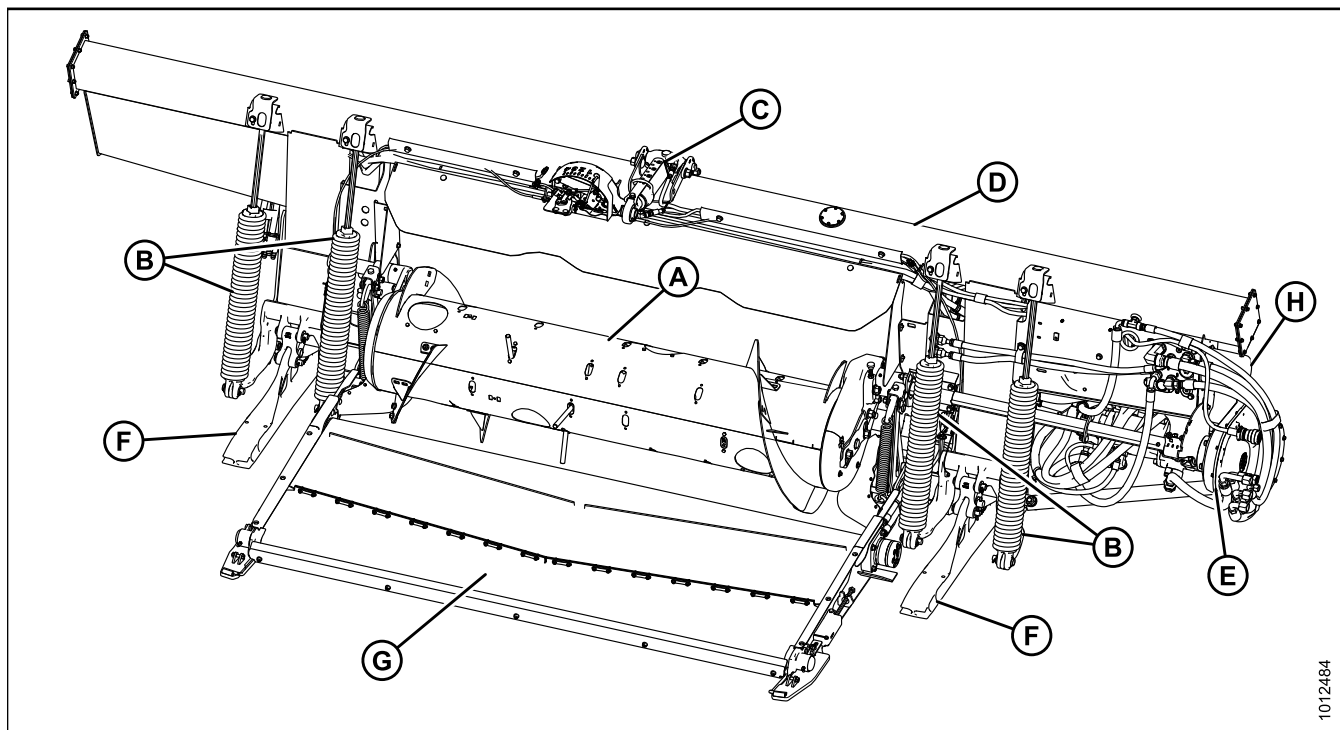
A - Sistema articulado do flutuador da asa  
D - Tampa lateral  
G - Esteira lateral  
K - Tampa lateral do molinete

B - Braço central do molinete  
E - Cilindro de elevação do molinete  
H - Acionamento central do molinete  
L - Divisor de cultura

G - Cilindro de avanço-recuo do molinete  
F - Caixa de navalhas (tampa lateral interna)  
J - Molinete recolhedor  
M - Lâmpada da plataforma (exceto Europa)

## 2.3.2 Módulo de flutuação FM100

Figura 2.3: Visão da plataforma do módulo de flutuação FM100



1012484

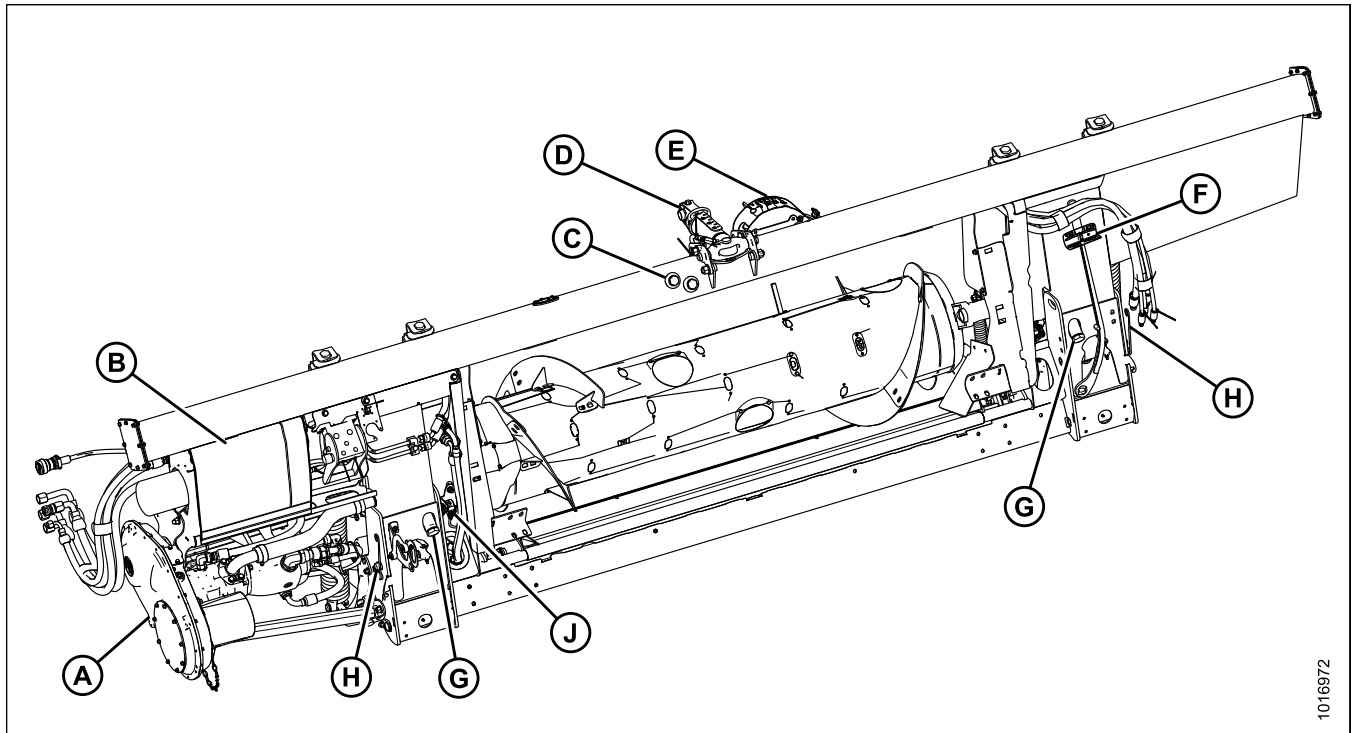
A - Sem fim  
D - Reservatório hidráulico  
G - Esteira central

B - Molas da flutuação da plataforma  
E - Caixa de engrenagens  
H - Filtro hidráulico

C - União central  
F - Braços suporte da plataforma

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

Figura 2.4: Visão da colheitadeira do módulo de flutuação FM100



- |   |  |  |
|---|--|--|
| A - Caixa de engrenagens do módulo de flutuação | B - Tampa do compartimento hidráulico              | C - Visor do nível do reservatório de óleo             |
| D - União central                               | E - Indicador do controle de altura da plataforma. | F - Chave de torque                                    |
| G - Mangueira de drenagem (x2)                  | H - Alavanca de travamento do flutuador (x2)       | J - Controle automático de altura da plataforma (AHHC) |

1016972





## 3 Operação

### 3.1 Responsabilidades do proprietário/operador

#### CUIDADO

- É de sua responsabilidade ler e compreender este manual completamente antes de operar a plataforma. Contate seu concessionário MacDon se uma instrução não estiver clara para você.
- Siga todas as mensagens de segurança no manual e em decalques de segurança na máquina.
- Lembre-se que VOCÊ é a chave para a segurança. Boas práticas de segurança protegem você e as pessoas ao seu redor.
- Antes de permitir que qualquer pessoa opere a plataforma, mesmo que por curto tempo ou distância, garanta que as instruções de segurança e de uso adequado do equipamento foram dadas.
- Reveja anualmente o manual e todos os itens relacionados à segurança com todos os operadores.
- Esteja alerta para os operadores que não estão seguindo os procedimentos recomendados ou as precauções de segurança. Corrija esses erros imediatamente, antes que ocorra algum acidente.
- NÃO modifique a máquina. Alterações não autorizadas podem comprometer a função e/ou a segurança da máquina e também podem reduzir o tempo de serviço oferecido por sua máquina.
- As informações de segurança neste manual não substituem os códigos de segurança, necessidades de seguros ou as leis que regem a sua área. Certifique-se de que sua máquina satisfaça os padrões estabelecidos por esses regulamentos.

## 3.2 Segurança operacional

### ⚠ CUIDADO

Concorde com as seguintes precauções de segurança:

- Siga todas as instruções de segurança e operacionais disponibilizadas nos manuais do operador. Se você não tiver o manual da ceifadora, obtenha um com seu Concessionário e leia-o atentamente.
- Nunca tente dar a partida no motor ou operar a máquina se não estiver no assento da colheitadeira.
- Verifique a operação de todos os controles em uma área limpa e segura antes de iniciar o trabalho.
- **NÃO** é permitido ter passageiros na colheitadeira.

### ⚠ CUIDADO

- Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.
- Evite se deslocar sobre pavimentação solta, rochas, valetas ou buracos.
- Dirija lentamente quando passar por portões e entradas.
- Ao trabalhar em declives, faça o deslocamento para cima ou para baixo, quando possível. Certifique-se de manter a marcha engatada em descidas.
- Nunca tente entrar ou sair de uma máquina em movimento.
- **NÃO** saia da estação do operador enquanto o motor estiver funcionando.
- Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado de uma máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de ajustar ou remover material conectado à máquina.
- Verifique se há excesso de vibração e ruídos incomuns. Se houver alguma indicação de problemas, desligue e inspecione a máquina. Siga o procedimento de desligamento apropriado. Consulte [3.4 Desligamento da máquina, página 44](#)
- Trabalhe somente à luz do dia ou com boa iluminação artificial.

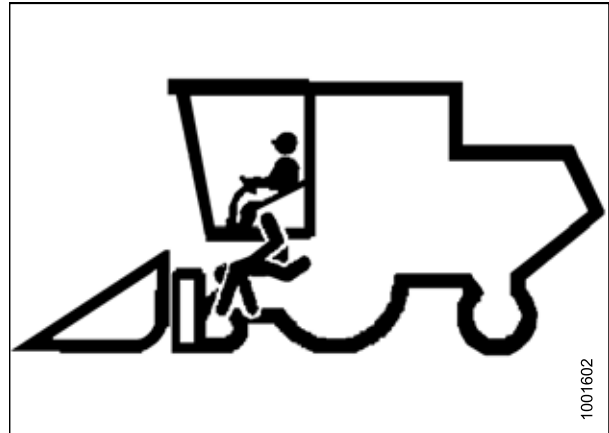


Figura 3.1: Sem passageiros

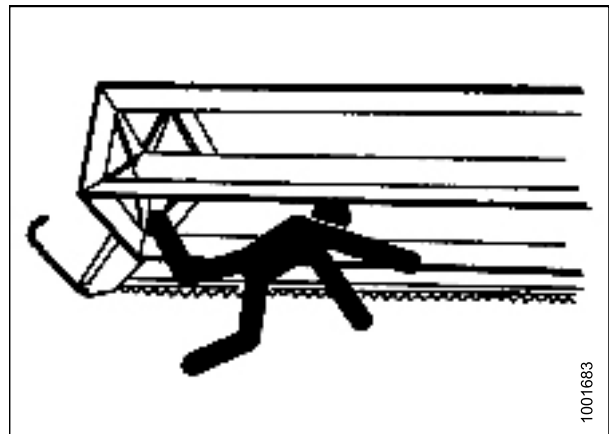


Figura 3.2: Segurança das pessoas presentes

### 3.2.1 Apoios de segurança da plataforma

Os apoios de segurança da plataforma, localizados em seus cilindros de elevação, impedem que esses se retraiam abaixando inesperadamente a plataforma. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

### 3.2.2 Apoios de segurança do molinete

Os apoios de segurança do molinete, localizados no suporte dos braços do molinete, impedem que o molinete abaixe inesperadamente.

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

#### IMPORTANTE:

Para evitar danos ao suporte dos braços do molinete, **NÃO** transporte a plataforma com os apoios de segurança do molinete engatados.

#### *Engate dos apoios de segurança do molinete.*

1. Eleve o molinete à sua altura máxima.
2. Mova os apoios de segurança do molinete (A) para a posição de engate (como exibido).

#### NOTA:

Mantenha o parafuso da articulação (B) ajustado corretamente para que o apoio permaneça em posição de armazenamento quando não estiver em uso, mas ainda poder ser engatado através de força manual.

3. Repita no braço direito do molinete.

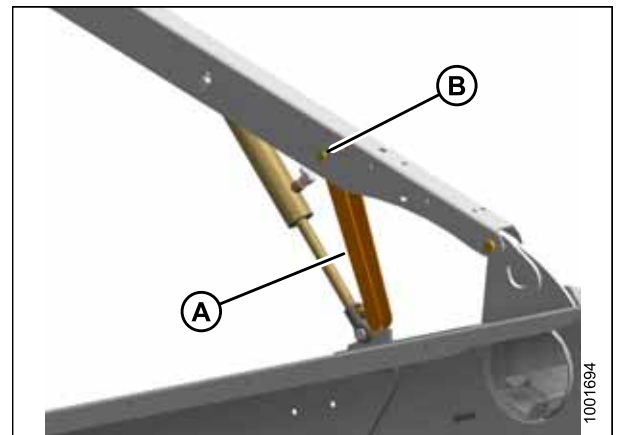
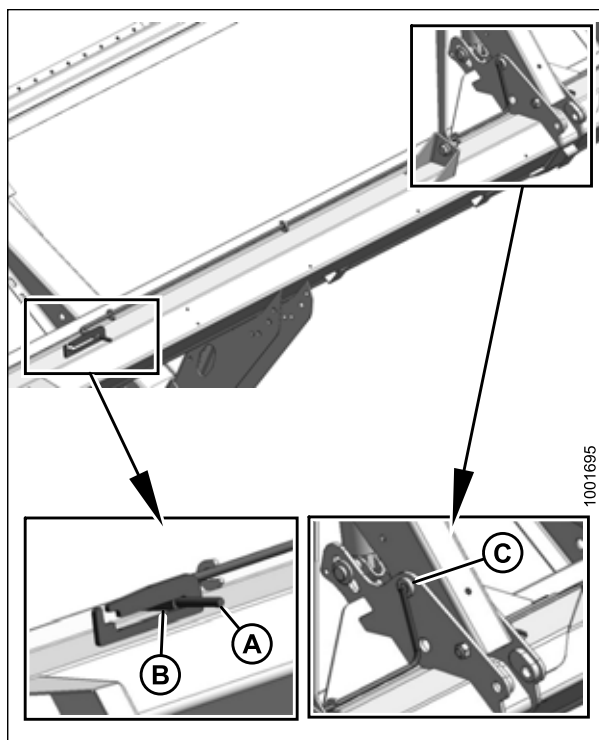


Figura 3.3: Apoio de segurança do molinete – Lateral esquerda

## OPERAÇÃO

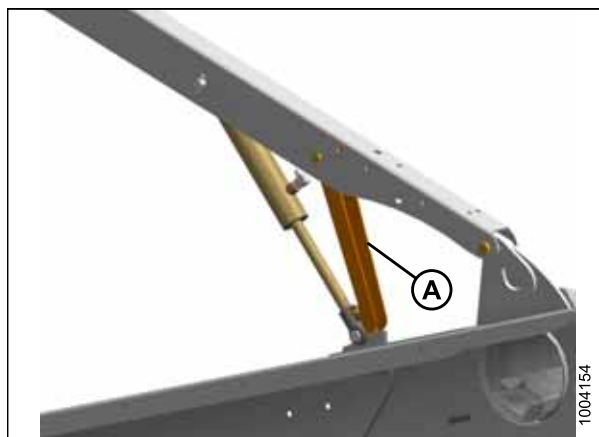
4. Utilize o manípulo (A) para mover a trava de segurança para a posição interior (B) que engata o pino (C) embaixo do apoio.
5. Baixe o molinete até os apoios de segurança entrarem em contato com as bases do cilindro do braço externo e com os pinos do braço central.



**Figura 3.4: Apoios de segurança do molinete – Braço central**

### *Desengate do apoios de segurança do molinete*

1. Eleve o molinete à sua altura máxima.
2. Mova os apoios de segurança do molinete (A) para dentro dos braços do molinete.



**Figura 3.5: Apoios de segurança do molinete – Lado esquerdo exibido (oposto ao direito)**

## OPERAÇÃO

3. Use a alavanca (B) para mover a haste da trava (A) para a posição externa.

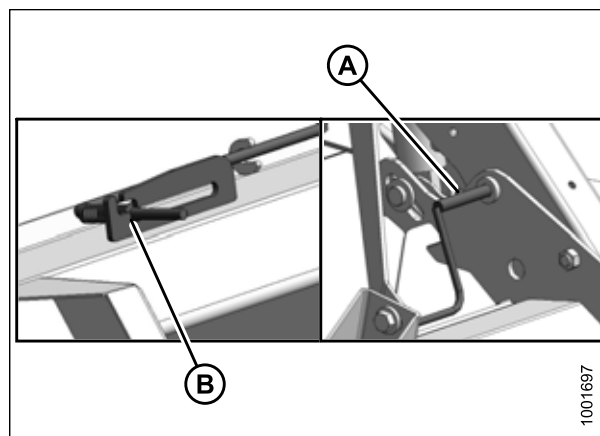


Figura 3.6: Apoio de segurança do molinete – Braço central

### 3.2.3 Tampas laterais

Cada extremidade da plataforma possui uma tampa lateral dobradiça, de polietileno.

#### *Abertura das tampas laterais*

1. Empurre a alavanca de liberação (A) localizada na parte traseira da proteção lateral para destravar a proteção.
2. Puxe a tampa lateral pelo sulco na alavanca (B).

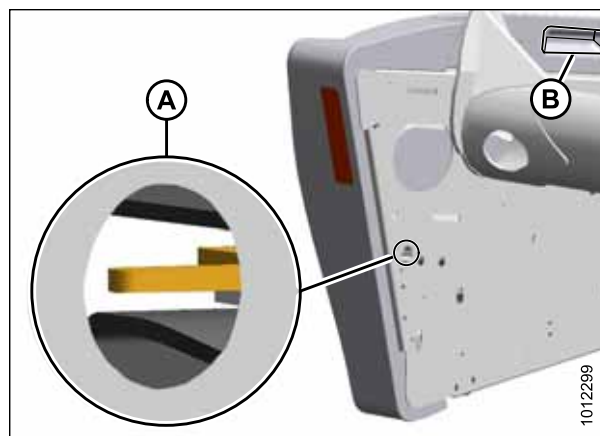


Figura 3.7: Tampa lateral esquerda

## OPERAÇÃO

3. Puxe a tampa lateral pelo sulco na alavanca (A). A tampa lateral é mantida por uma aba de encaixe (B) e abrirá em direção à (C).

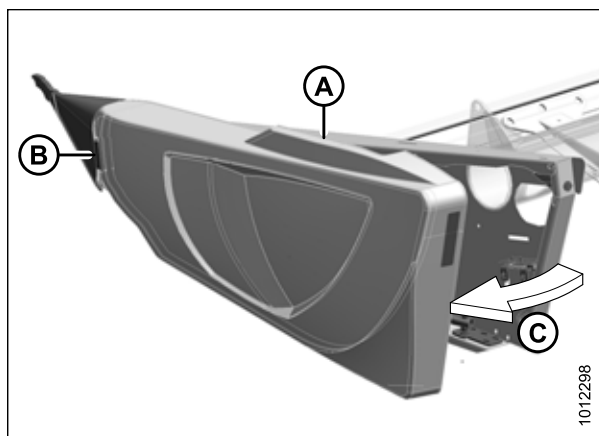


Figura 3.8: Tampa lateral esquerda

4. Puxe a tampa lateral para liberá-la da aba de encaixe (A), se for necessária uma folga adicional, e vire a proteção em direção à traseira da plataforma.
5. Engate a trava de segurança (B) no braço da dobradiça para fixar a tampa em posição totalmente aberta.

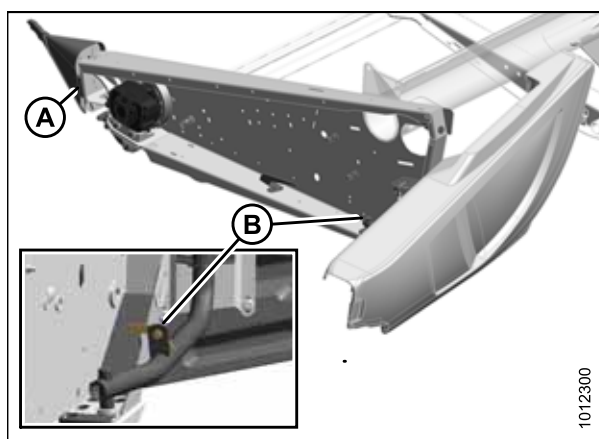


Figura 3.9: Tampa lateral esquerda

### *Fechamento das tampas laterais*

1. Desengate a trava (B) para permitir que a tampa lateral se mova.
2. Insira a parte frontal da tampa lateral atrás da aba da dobradiça (A) e no cone divisor.

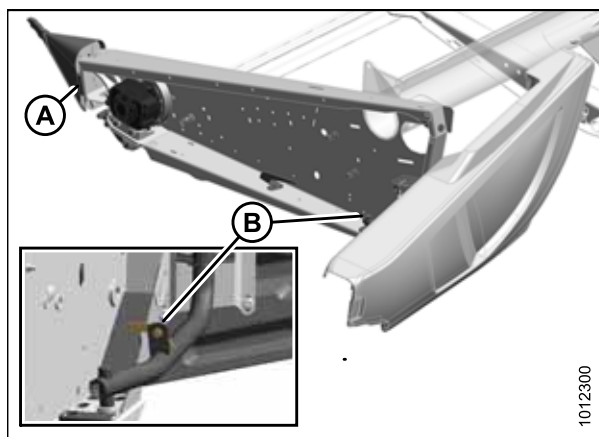


Figura 3.10: Tampa lateral esquerda

## OPERAÇÃO

3. Gire a tampa lateral em direção (A) na posição fechada. Engate a trava com um empurrão firme.
4. Verifique se a tampa lateral está travada.

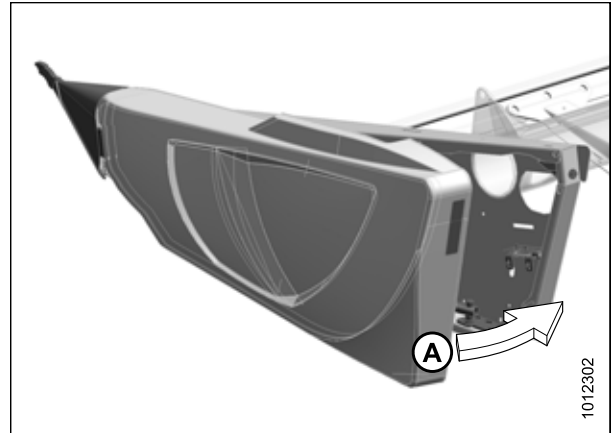


Figura 3.11: Tampa lateral esquerda

### Verificação e ajuste das tampas

As tampas laterais estão sujeitas a dilatação ou contração causadas por grandes variações de temperatura. A posição do pino superior e da trava inferior pode ser ajustada para compensar as alterações de dimensão.

1. Verifique a folga (X) entre a extremidade dianteira das tampas e a estrutura da plataforma e compare com os valores da Tabela 3.1, página 37.

Tabela 3.1 Folga da tampa lateral em várias temperaturas

Temperatura em graus °C (°F)	Folga (X) em mm (pol.)
7 (45)	13–18 (1/2 – 23/32)
18 (65)	10-15 (3/8 – 19/32)
29 (85)	7-12 (9/32 – 15/32)
41 (105)	4-9 (5/32 – 11/32)

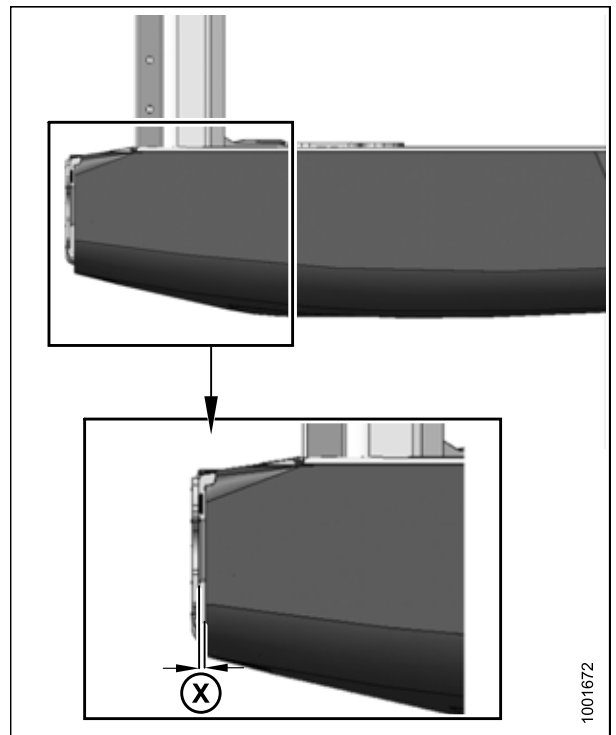


Figura 3.12: Lacuna entre a tampa e a estrutura da plataforma.

## OPERAÇÃO

### NOTA:

Se for necessário ajuste, siga esses passos:

2. Solte os quatro parafusos (A) no apoio do tubo do suporte (B).

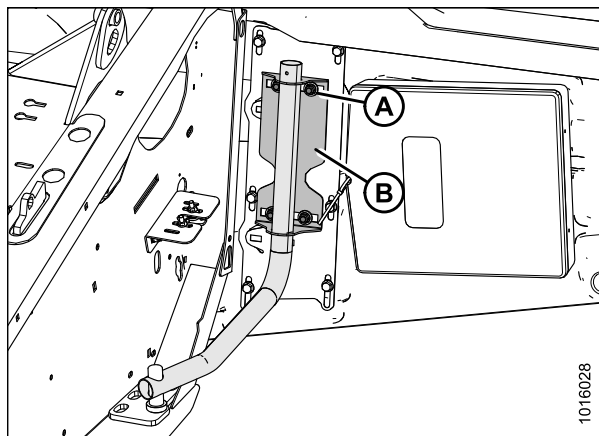


Figura 3.13: Tubo esquerdo do apoio da tampa lateral

3. Solte os três parafusos (A) da montagem da trava (B).
4. Ajuste a montagem da trava (B) para obter a folga desejada entre a extremidade dianteira da tampa e a estrutura da plataforma. Consulte a Tabela 3.1, página 37 para a folga recomendada para a tampa lateral em variadas temperaturas.
5. Aperte os três parafusos (A) na montagem da trava.
6. Aperte os quatro parafusos no apoio do tubo do suporte.
7. Feche a tampa.

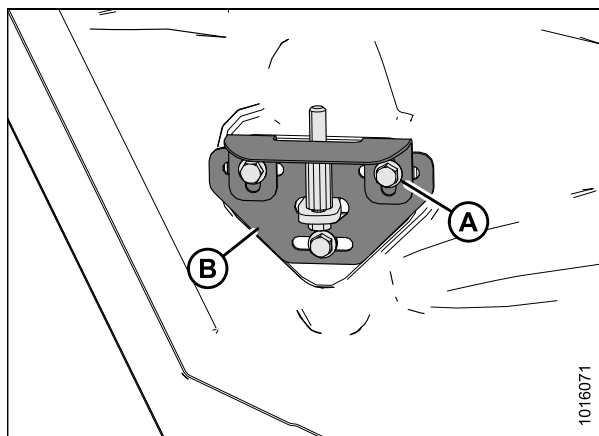


Figura 3.14: Montagem da trava da tampa lateral esquerda



## OPERAÇÃO

### Remoção das tampas laterais

1. Abra totalmente a tampa lateral. Consulte [Abertura das tampas laterais, página 35](#).
2. Engate a trava (A) para evitar o movimento da tampa lateral.
3. Remova os parafusos autoatarraxantes (B).
4. Deslize a tampa lateral para cima e remova-a do braço da dobradiça.
5. Afaste a tampa lateral da área de trabalho.

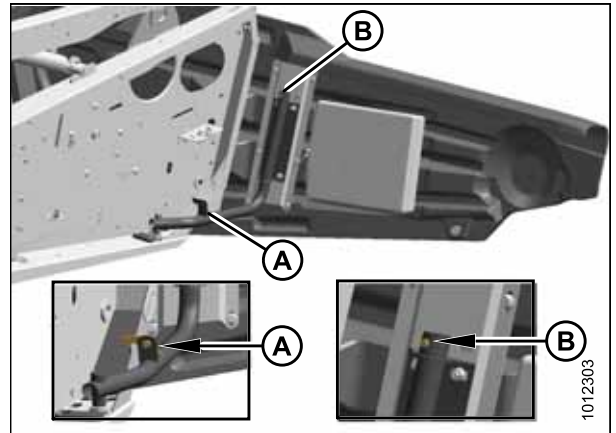


Figura 3.15: Tampa lateral esquerda

### Instalação das tampas laterais

1. Direcione a tampa lateral para o braço da dobradiça e, lentamente, deslize-a para baixo.
2. Instale o parafuso autoatarraxantes (B).
3. Desengate a trava (A) para permitir o movimento da tampa lateral.
4. Feche a tampa. Consulte [Fechamento das tampas laterais, página 36](#).

#### NOTA:

As tampas laterais podem se expandir ou contrair quando submetidas a grandes mudanças de temperatura. As posições do pino superior e do suporte da trava inferior podem ser ajustadas para compensar as alterações de dimensão. Consulte [Verificação e ajuste das tampas, página 37](#).

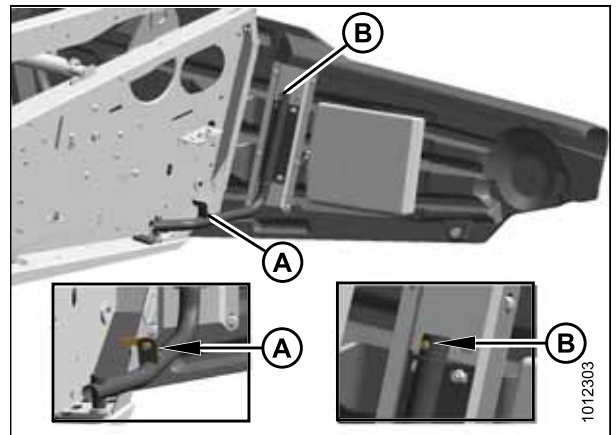


Figura 3.16: Tampa lateral esquerda

## OPERAÇÃO

### 3.2.4 Tampas de acoplamento

As tampas de plástico que são fixadas à estrutura da plataforma protegem o mecanismo de balanço das asas da plataforma do clima e de detritos.

#### *Remoção das tampas de acoplamento*

1. Remova o parafuso de fixação (A) e levante a parte externa da extremidade da tampa (B).

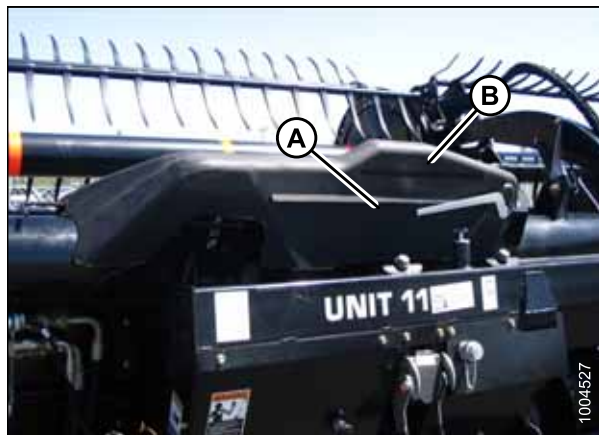


Figura 3.17: Tampa de acoplamento

2. Gire a tampa (A) para cima até que a extremidade interna possa ser retirada.



Figura 3.18: Tampa de acoplamento

## OPERAÇÃO

### Instalação das tampas de acoplamento

1. Posicione a extremidade interna da tampa (A) sobre o acoplamento e atrás da barra indicadora (B).
2. Abaixee a tampa até prendê-la contra o tubo da plataforma.

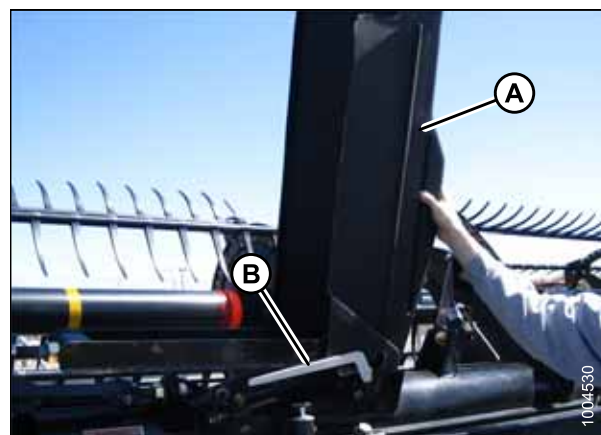


Figura 3.19: Tampa de acoplamento

3. Instale um parafuso de fixação (A) para prender a tampa (B) no lugar.

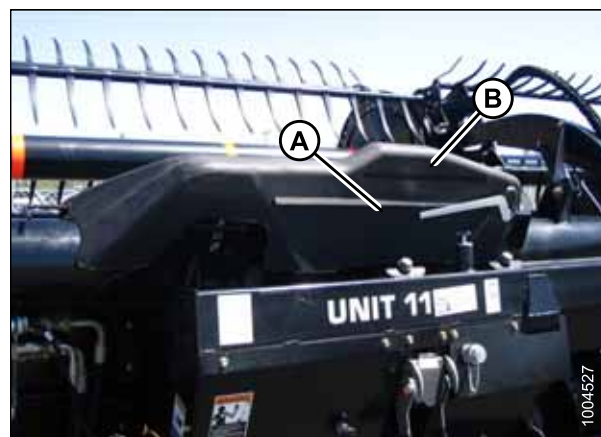


Figura 3.20: Tampa de acoplamento

### 3.2.5 Verificação diária de início de funcionamento

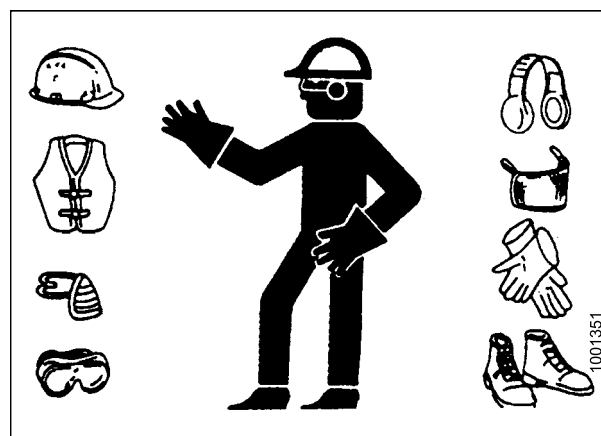


Figura 3.21: Equipamentos de segurança

## OPERAÇÃO

### CUIDADO

- Libere a área de outras pessoas, animais etc. Mantenha crianças distantes do maquinário. Caminhe ao redor da máquina para ter certeza de que não há alguém sob, sobre ou próximo a ela.
- Use roupa ajustada ao corpo e sapatos protetores com sola antiderrapante.
- Remova objetos estranhos para longe da máquina e da área em volta.
- Leve com você alguma roupa protetora e dispositivos pessoais de segurança que possam ser necessários ao longo do dia. **NÃO** arrisque. Você pode precisar de capacete, óculos protetores, luvas grossas, respirador ou máscara filtradora ou de uma engrenagem de tempo úmido.
- Proteja-se contra ruídos. Use um dispositivo de proteção auricular adequado, tal como aquecedores de orelha ou tampões para os ouvidos para se proteger contra ruídos altos desagradáveis ou desconfortáveis.

Conclua as seguintes tarefas a cada dia antes do início do funcionamento.

1. Verifique se a máquina apresenta vazamentos ou peças faltando, quebradas ou que não estão funcionando corretamente.

#### **NOTA:**

Use o procedimento correto ao verificar vazamentos de fluidos pressurizados. Consulte [5.3.5 Verificação das mangueiras e tubulações hidráulicas, página 393](#).

2. Limpe todas as luzes e superfícies reflexivas na máquina.
3. Execute toda a manutenção diária. Consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#).

### 3.3 Período de amaciamento

#### CUIDADO

Antes de investigar um som incomum ou tentar corrigir um problema, desligue o motor, puxe o freio de mão, e retire a chave.

#### NOTA:

Até que você se familiarize com o som e sintá sua nova plataforma, fique super alerta e atento.

Depois de fixar a plataforma à colheitadeira pela primeira vez, siga estes passos:

1. Opere a máquina com os molinetes, as esteiras e as navalhas funcionando lentamente por cinco minutos. Observe e escute, **DO ASSENTO DO OPERADOR**, as peças interferentes e de conexão.

#### NOTA:

O molinete e as esteiras laterais não funcionarão até que o fluxo de óleo preencha as tubulações.

2. Consulte [5.3.2 Inspeções de amaciamento, página 391](#) e realize todas a tarefas especificadas.

## 3.4 Desligamento da máquina

### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

Para desligar a máquina e antes de deixar o assento da colheitadeira por qualquer razão, siga estes passos:

1. Estacione no nível do solo, se possível.
2. Abaixe a plataforma completamente.
3. Coloque todos os controles em NEUTRO ou ESTACIONAR.
4. Desengate o acionador da plataforma.
5. Abaixe e retraia totalmente o molinete.
6. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
7. Aguarde até que tudo pare por completo.

## 3.5 Controles de cabine

### CUIDADO

**Certifique-se de que os espectadores estejam afastados da máquina antes de ligar o motor ou engatar quaisquer acionadores da plataforma.**

Consulte seu manual do operador da colheitadeira para identificação dos seguintes controles do interior da cabine:

- Controle de engate/desengate da plataforma
- Altura da plataforma
- Ângulo da plataforma
- Velocidade no solo
- Velocidade do molinete
- Altura do molinete
- Posição do avanço-recuo do molinete

## 3.6 Instalação da plataforma

### 3.6.1 Acessórios da plataforma

Estão disponíveis vários acessórios, como opção para melhorar o desempenho de sua plataforma, que podem ser instalados pelo seu concessionário MacDon. Consulte [6 Opcionais e acessórios, página 545](#) para descrições dos itens disponíveis.

### 3.6.2 Configurações da plataforma

As seguintes tabelas fornecem diretrizes para configurar a Plataforma FlexDraper® FD1; no entanto, as sugestões de configuração podem ser alteradas para se adequarem a várias culturas e condições não cobertas nestas tabelas.

Consulte também [3.6.4 Configurações do molinete, página 61](#).

Para configurações do sem fim FM100, consulte [4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim, página 309](#).



**Tabela 3.2 Recomendadas configurações para cereais da plataforma para colheitadeiras Série FD1 / FM100.**

Altura da palhada	102 (<4)							
Rodas estabilizadoras <sup>3</sup>	Armazenamento							
Posição da sapata de deslizamento	Acima ou no meio							
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>4</sup>	Ângulo da plataforma <sup>5</sup> <sub>6</sub>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>7</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior	
Leve	Não colocado	8	B – C	3	10-15	6 ou 7	Desnecessário	
Normal	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário	
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Recomendado	
Acamadas	Não colocado	7	B – C	3 ou 4	5-10	4 ou 5	Desnecessário	
Altura da palhada	102-203 (4-8)							
Rodas estabilizadoras	Conforme solicitado							
Posição da sapata de deslizamento	Baixa para condições de culturas acamadas, médio ou baixo para outras condições de cultura.							
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>4</sup>	Ângulo da plataforma <sup>5</sup> <sub>6</sub>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>7</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior	
Leve	Não colocado	8	B – C	4	10-15	6 ou 7	Desnecessário	
Normal	Sobre	7	A	2	10	6 ou 7	Desnecessário	

3. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.
4. Configuração no controle da esteira FM100.
5. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantêm a altura de corte.
6. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.
7. Porcentagem acima da velocidade do solo.

Tabela 3.2 Recomendadas configurações para cereais da plataforma para colheitadeiras Série FD1 / FM100. (Continuação)

	Pesadas	Sobre	7	A	2	10	6 ou 7	Recomendado
	Acamadas	Não colocado	7	D	3 ou 4	5-10	4 ou 5	Desnecessário
<b>Altura da palhada</b>	203 + (8+)							
<b>Rodas estabilizadoras</b>	Conforme solicitado							
<b>Posição da sapata de deslizamento</b>	Não aplicável							
<b>Condições das Culturas</b>		<b>Divisores de Linha</b>	<b>Configuração da Velocidade da Esteira<sup>4</sup></b>	<b>Ângulo da plataforma<sup>5</sup><sub>6</sub></b>	<b>Ressalto do Molinete</b>	<b>Velocidade do Molinete %<sup>7</sup></b>	<b>Posição do molinete</b>	<b>Sem-fim transversal superior</b>
Leve	Não colocado	8	A	4	10-15	6 ou 7	Desnecessário	
Normal	Sobre	7	A	2	10	6 ou 7	Desnecessário	
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário	
Acamadas	Não colocado	7	B – C	3 ou 4	5-10	4 ou 5	Desnecessário	

**Tabela 3.3 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para lentilha**

Altura da palhada	No solo						
Rodas estabilizadoras <sup>8</sup>	Armazenamento						
Posição da sapata de deslizamento	Acima ou no meio						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>9</sup>	Ângulo da plataforma <sup>10 11</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>12</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Sobre	8	B – C	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Sobre	7	D	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário

8. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

9. Configuração no controle da esteira FM100.

10. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantêm a altura de corte.

11. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

12. Porcentagem acima da velocidade do solo.

**Tabela 3.4 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para ervilhas**

Altura da palhada	No solo						
Rodas estabilizadas <sup>13</sup>	Armazenamento						
Posição da sapata de deslizamento	Acima ou no meio						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>14</sup>	Ângulo da plataforma <sup>15 16</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>17</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Sobre	7	B – C	2	5-10	6 ou 7	Recomendado
Normal	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Recomendado
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	4 ou 5	Recomendado
Acamadas	Sobre	7	D	2	5-10	4 ou 5	Recomendado

13. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

14. Configuração no controle da esteira FM100.

15. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantêm a altura de corte.

16. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

17. Porcentagem acima da velocidade do solo.

**Tabela 3.5 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para canola**

Altura da palhada	102-203 (4-8)							
Rodas estabilizadoras <sup>18</sup>	Conforme solicitado							
Posição da sapata de deslizamento	Baixo para condições leves ou pesadas de culturas, médio ou baixo para condições normais ou acamadas de cultura.							
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>19</sup>	Ângulo da plataforma <sup>20 21</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete <sup>22</sup> %	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior	
Leve	Sobre	7	A	2	5-10	6 ou 7	Recomendado	
Normal	Sobre	7	B – C	1	10	6 ou 7	Recomendado	
Pesadas	Sobre	8	B – C	1	10	3 ou 4	Recomendado	
Acamadas	Sobre	7	D	2	5-10	3 ou 4	Recomendado	
Altura da palhada	203 + (8+)							
Rodas estabilizadoras <sup>18</sup>	Conforme solicitado							
Posição da sapata de deslizamento	Não aplicável							
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>19</sup>	Ângulo da plataforma <sup>20 21</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete <sup>22</sup> %	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior	
Leve	Sobre	7	A	2	5-10	6 ou 7	Recomendado	

18. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

19. Configuração no controle da esteira FM100.

20. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantém a altura de corte.

21. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

22. Porcentagem acima da velocidade do solo.

Tabela 3.5 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para canola (Continuação)

Normal	Sobre	7	B - C	2	10	6 ou 7	Recomendado
Pesadas	Sobre	8	B - C	1 ou 2	10	3 ou 4	Recomendado
Acamadas	Sobre	7	D	2 ou 3	5-10	3 ou 4	Recomendado

**Tabela 3.6 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para arroz Califórnia**

Altura da palhada	102 (<4)							
Rodas estabilizadoras <sup>23</sup>	Armazenamento							
Posição da sapata de deslizamento	Acima ou no meio							
Condições das Culturas	Divisores de Linha <sup>24</sup>	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>25</sup>	Ângulo da plataforma <sup>26 27</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>28</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior	
Leve	Divisor de linha arroteiro	4	D	2	10-15	6 ou 7	Desnecessário	
Normal	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	2	10	4 ou 5	Desnecessário	
Pesadas	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	2	10	4 ou 5	Desnecessário	
Acamadas	Divisor de linha arroteiro	4	D	2	5-10	4 ou 5	Desnecessário	
Altura da palhada	102-203 (4-8)							
Rodas estabilizadoras <sup>23</sup>	Conforme solicitado							
Posição da sapata de deslizamento	No meio ou abaixo							

23. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

24. O divisor de linha arroteiro está disponível. Divisor de linha arroteiro não necessário em ambas as extremidades da plataforma.

25. Configuração no controle da esteira FM100.

26. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantém a altura de corte.

27. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

28. Porcentagem acima da velocidade do solo.

OPERAÇÃO

Tabela 3.6 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para arroz Califórnia (Continuação)

Condições das Culturas	Divisores de Linha <sup>24</sup>	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>25</sup>	Ângulo da plataforma <sup>26 27</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>28</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Divisor de linha arroteiro	4	D	3	10-15	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	3	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	3	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Divisor de linha arroteiro	4	D	4	5-10	6 ou 7	Desnecessário
<b>Altura da palhada</b>	203 + (8+)						
<b>Rodas estabilizado-ras<sup>23</sup></b>	Conforme solicitado						
<b>Posição da sapata de deslizamento</b>	Não aplicável						
Condições das Culturas	Divisores de Linha <sup>24</sup>	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>25</sup>	Ângulo da plataforma <sup>26 27</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>28</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Divisor de linha arroteiro	4	A	3	10-15	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	3	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Divisor de linha arroteiro	4	B – C	3	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Divisor de linha arroteiro	4	D	4	5-10	6 ou 7	Desnecessário



**Tabela 3.7 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para arroz Delta**

Altura da palhada	51-152 (2-6)						
Rodas estabilizadoras <sup>29</sup>	Conforme solicitado						
Posição da sapata de deslizamento	No meio ou abaixo						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>30</sup>	Ângulo da plataforma <sup>31 32</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete <sup>33</sup> %	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Não colocado	6	D	2 ou 3	10-15	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Não colocado	6	B – C	2 ou 3	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Não colocado	6	B – C	2 ou 3	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Não colocado	6	D	3 ou 4	5-10	4 ou 5	Desnecessário
Altura da palhada	152 + (6+)						
Rodas estabilizadoras <sup>29</sup>	Conforme solicitado						
Posição da sapata de deslizamento	Não aplicável						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>30</sup>	Ângulo da plataforma <sup>31 32</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete <sup>33</sup> %	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Não colocado	6	A	2 ou 3	10-15	6 ou 7	Desnecessário

29. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

30. Configuração no controle da esteira FM100.

31. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantém a altura de corte.

32. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

33. Porcentagem acima da velocidade do solo.

**Tabela 3.7** Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para arroz Delta (Continuação)

Normal	Não colocado	6	B – C	2 ou 3	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Não colocado	6	B – C	2 ou 3	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Não colocado	6	D	3 ou 4	5-10	4 ou 5	Desnecessário

**Tabela 3.8 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para feijões comestíveis**

Altura da palhada	No solo						
Rodas estabilizadas <sup>34</sup>	Armazenamento						
Posição da sapata de deslizamento	Acima ou no meio						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>35</sup>	Ângulo da plataforma <sup>36 37</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>38</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Sobre	8	D	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Sobre	7	D	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário

34. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

35. Configuração no controle da esteira FM100.

36. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantêm a altura de corte.

37. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

38. Porcentagem acima da velocidade do solo.

**Tabela 3.9 Recomendadas Configurações para Plataforma para Colheitadeira Série FD1 / FM100 para linho**

Altura da palhada	51-153 (2-6)						
Rodas estabilizadas <sup>39</sup>	Conforme solicitado						
Posição da sapata de deslizamento	Baixa para condições de culturas acamadas, médio ou baixo para outras condições de cultura.						
Condições das Culturas	Divisores de Linha	Configuração da Velocidade da Esteira <sup>40</sup>	Ângulo da plataforma <sup>41 42</sup>	Ressalto do Molinete	Velocidade do Molinete % <sup>43</sup>	Posição do molinete	Sem-fim transversal superior
Leve	Sobre	8	B – C	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário
Normal	Sobre	7	A	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Pesadas	Sobre	7	B – C	2	10	6 ou 7	Desnecessário
Acamadas	Sobre	7	D	2	5-10	6 ou 7	Desnecessário

39. As rodas estabilizadoras são utilizadas para limitar o movimento lateral ao cortar o solo em terrenos inclinados e para minimizar solavancos.

40. Configuração no controle da esteira FM100.

41. Ajuste o ângulo da plataforma para o mais raso possível (configuração A) com engate central e sapatas enquanto mantêm a altura de corte.

42. A altura de corte é controlada com uma combinação de sapatas deslizantes e ângulo da plataforma.

43. Porcentagem acima da velocidade do solo.

### 3.6.3 Otimização da plataforma para colheita direta de canola

A canola madura pode ser colhida diretamente, mas a maioria das variedades é muito suscetível a debulhar e, conseqüentemente, uma perda de sementes. Esta seção traz acessórios, configurações e ajustes recomendados para otimizar a FlexDraper® Série FD1 Plataformas para canola colhida diretamente.

#### **Acessórios recomendados**

A otimização inclui as seguintes modificações na plataforma:

- Instalação do sem-fim transversal superior de comprimento total
- Instalação das navalhas verticais
- Instalação dos tirantes do molinete central curto

#### **NOTA:**

Cada kit contém instruções de instalação e as ferragens necessárias. Consulte [6 Opcionais e acessórios, página 545](#).

#### **Configurações recomendadas**

Para otimizar a plataforma é necessário ajustes das seguintes configurações:

- Movimentação dos cilindros de avanço-recuo do molinete para posição de recuo alternativa. Consulte [Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas de configuração não europeias, página 109](#).
- Ajuste da posição de avanço-recuo do molinete. Consulte [Ajuste da posição avanço-recuo do molinete, página 108](#).
- Ajuste da altura do molinete de modo que os dedos apenas envolvam a cultura. Consulte [3.7.10 Altura do molinete, página 103](#).
- Ajuste do excêntrico do molinete para a posição 1. Consulte [Ajuste do excêntrico do molinete, página 123](#).
- Ajuste da velocidade do molinete igual à velocidade no solo e o aumento conforme necessário. Consulte [3.7.6 Velocidade do molinete, página 97](#).
- Configure a velocidade da esteira lateral para posição nove na válvula de controle da FM100. Consulte [3.7.8 Velocidade da esteira, página 99](#).
- Configure o sem fim para a posição de flutuação. Consulte [3.7.15 Configuração da posição do sem fim, página 130](#).
- Afrouxe a tensão da mola do sem-fim Consulte [Verificação e ajuste das molas do sem fim, página 59](#).

#### **Verificação e ajuste das molas do sem fim**

O sem fim possui um sistema de tensão de molas ajustável que o permite flutuar pela superfície da cultura em vez de esmagá-la ou danificá-la. A tensão configurada de fábrica é adequada para a maioria das condições de culturas.



#### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Eleve a plataforma à sua altura total.
2. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
3. Engate os apoios de segurança do cilindro de elevação.

## OPERAÇÃO

4. Verificar o comprimento da rosca passada saliente na porca (B). O comprimento deve ser de 22–26 mm (7/8–1 pol.).

***Se algum ajuste for necessário, siga estas etapas:***

5. Solte a contraporca superior (A) no tensionador da mola.
6. Gire a porca inferior (B) até que a rosca (C) sobressaia 22–26 mm (7/8–1 pol.).
7. Aperte a contraporca (A).
8. Repita os passos 5, página 60 a 7, página 60 no lado oposto.

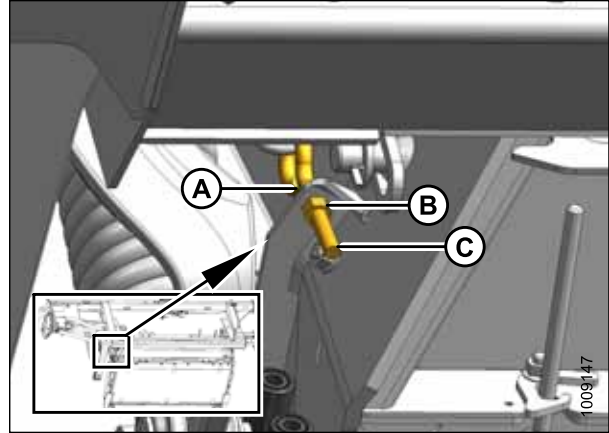
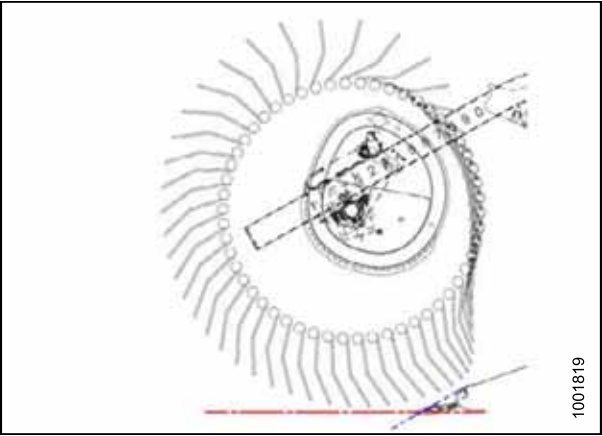
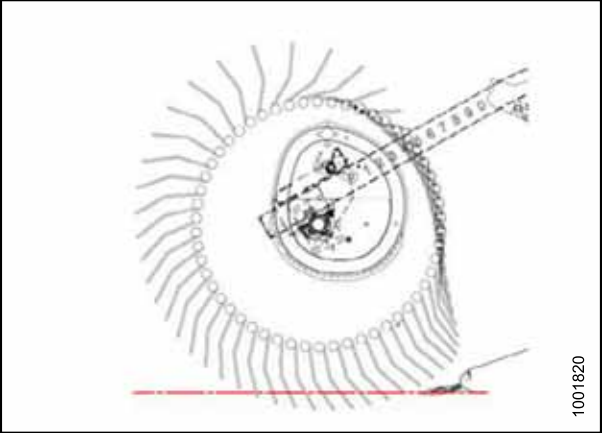


Figura 3.22: Tensionador da mola

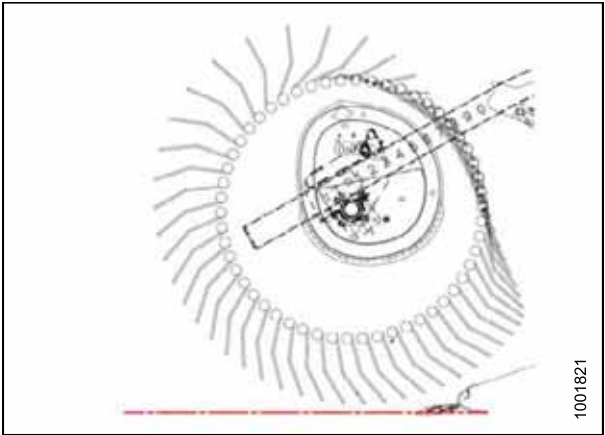
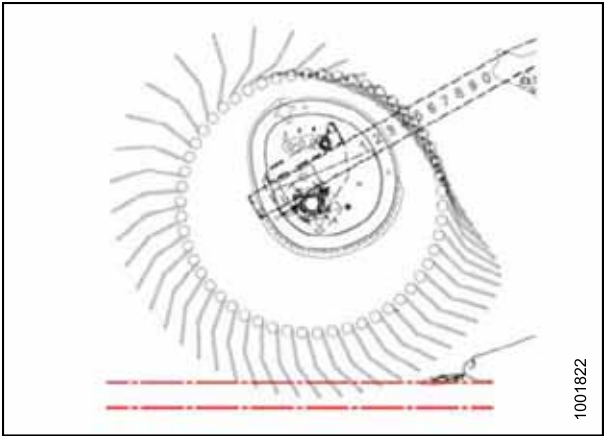
### 3.6.4 Configurações do molinete

Tabela 3.10 Série FD1 Configurações do molinete recomendadas

Número de configuração do excêntrico (ganho de velocidade do dedo)	Número de posição do molinete	Padrão do dedo do molinete
1 (0)	6 ou 7	 <p>Diagram illustrating the standard configuration of the turbine finger (1001819). The diagram shows a circular turbine with a central hub and a series of curved blades. A dashed line indicates the position of the finger, and a red line indicates the reference position. The number 1001819 is written vertically on the right side of the diagram.</p>
2 (20%)	6 ou 7	 <p>Diagram illustrating the standard configuration of the turbine finger (1001820). The diagram shows a circular turbine with a central hub and a series of curved blades. A dashed line indicates the position of the finger, and a red line indicates the reference position. The number 1001820 is written vertically on the right side of the diagram.</p>

## OPERAÇÃO

**Tabela 3.10 Série FD1 Configurações do molinete recomendadas (Continuação)**

Número de configuração do excêntrico (ganho de velocidade do dedo)	Número de posição do molinete	Padrão do dedo do molinete
3 (30%)	3 ou 4	
4 (35%)	2 ou 3	

**NOTA:**

- Ajuste o molinete para a frente para se aproximar do solo ao inclinar a plataforma para trás. Os dedos cavarão a terra em posições avançadas extremas do molinete, a fim de ajustar as sapatas deslizantes ou o ângulo da plataforma para compensar. Ajuste o molinete para trás para que ele se afaste do solo ao inclinar a plataforma para a frente.
- Pode-se aumentar a inclinação da plataforma a fim de se aproximar mais o molinete do solo ou reduzi-la para afastar o molinete do solo, mantendo o fluxo de material nas esteiras.
- Para deixar a quantidade máxima de palhada atrás na cultura acamada, levante a plataforma e aumente a sua inclinação para manter o molinete próximo ao solo. Posicione o molinete totalmente para frente.
- O molinete pode ter que ser movido para trás a fim de evitar grumos ou conectar a barra de corte às culturas mais finas.
- A capacidade mínima de carga de cultura (área mínima da esteira exposta entre a esteira e a chapa traseira da plataforma) ocorre com o molinete na posição mais recuada.
- A capacidade máxima de carga de cultura (área máxima da esteira exposta entre o molinete e chapa traseira da plataforma) ocorre com o molinete na posição mais avançada.



## OPERAÇÃO

- Devido à natureza da ação do excêntrico, a velocidade das pontas dos dedos na barra de corte torna-se maior que a velocidade do molinete nas configurações mais altas do excêntrico. Consulte a Tabela [3.10, página 61](#).

## 3.7 Variáveis de operação da plataforma

Para a plataforma funcionar satisfatoriamente, em todas as situações, é preciso fazer ajustes adequados para atender às diversas culturas e condições.

A operação correta reduz a perda de culturas e aumenta a produtividade. Da mesma forma, ajustes adequados e manutenção frequente aumentarão o tempo de serviço que receberá da máquina.

As variáveis listadas na Tabela 3.11, página 64 e detalhadas nas próximas páginas afetarão o desempenho da sua plataforma.

Rapidamente, você se tornará adepto a ajustar a máquina para conseguir os resultados desejados. A maioria dos ajustes vêm pré-definidos de fábrica, mas as configurações podem ser alteradas para atender às condições das culturas.

**Tabela 3.11 Variáveis de operação**

Variável	Consulte
Altura de corte	<a href="#">3.7.1 Cortando fora do solo, página 64</a> ; <a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a>
Flutuação da plataforma	<a href="#">3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</a>
Ângulo da plataforma	<a href="#">3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</a>
Velocidade do molinete	<a href="#">3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</a>
Velocidade no solo	<a href="#">3.7.7 Velocidade no solo, página 98</a>
Altura do molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
Posição avanço-recuo do molinete	<a href="#">3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</a>
Ângulo de ataque do molinete	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
Divisores de linha de cultura	<a href="#">3.7.13 Divisores de cultura, página 123</a>
Configurações do sem fim	<a href="#">4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim, página 309</a>

### 3.7.1 Cortando fora do solo

O projeto da plataforma permite que você realize corte acima do solo em relação à altura da palhada desejada. A altura de corte irá variar dependendo do tipo de cultura, condição da cultura, etc.

O sistema de estabilização das rodas é projetado para minimizar as trepidações nas extremidades da plataforma e pode ser usado para flutuar a plataforma, a fim de atingir uma altura de corte mesmo ao cortar acima do nível do solo em grãos de cereais. O sistema produz altura da palhada uniforme e reduz consideravelmente a fadiga do operador.

A altura do corte é controlada pela combinação do controle da altura da plataforma da ceifadora e do sistema de roda estabilizadora (ou sistema de roda estabilizadora/de transporte de velocidade lenta).

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, consulte [Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66](#) para mudar a posição da roda.

Se as rodas estabilizadoras/transporte de velocidade lenta estiverem instaladas, consulte [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#) para mudar a posição da roda.

## OPERAÇÃO

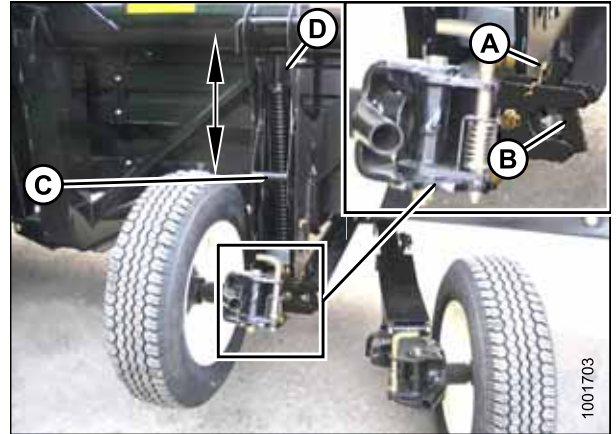
### *Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta*

Uma plataforma adequadamente ajustada alcançará um equilíbrio entre o peso da plataforma transportado pelo flutuador e a quantia transportada pelas rodas estabilizadoras/transporte de velocidade lenta.

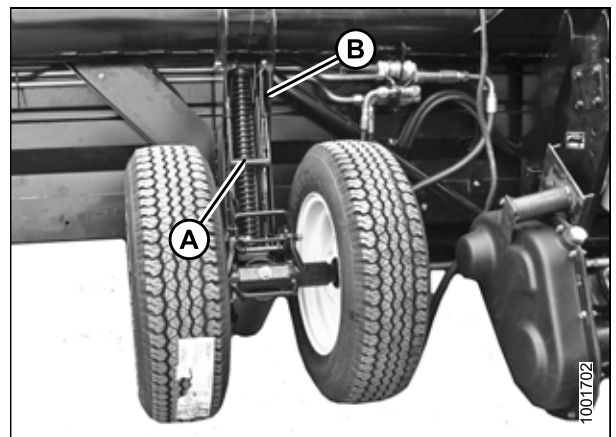
#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Eleve a plataforma de modo que as rodas estabilizadoras fiquem afastadas do solo. Desligue o motor e remova a chave.
2. Remova o grampo (A) da trava do conjunto da roda direita.
3. Desengate a trava (B), levante a roda para fora do gancho e coloque-a no solo conforme mostrado. (Isso reduz o peso do conjunto e torna mais fácil o ajuste da posição da roda.)
4. Levante ligeiramente a roda esquerda para apoiar o peso e puxe a alavanca (C) para cima a fim de liberar a trava.
5. Levante a roda esquerda para a altura desejada e engate o canal de suporte na abertura (D) no suporte superior.
6. Empurre a alavanca (C) para baixo para travar.
7. Levante a roda do lado direito de volta para a posição de trabalho e certifique-se de que a trava (B) esteja engatada.
8. Prenda a trava com o grampo (A).
9. Apoie o peso da roda elevando-a, ligeiramente, com uma mão, e puxe a alavanca para cima (A) para liberar a trava.
10. Levante as rodas para a altura desejada e engate o canal do suporte dentro da abertura (B) no suporte superior.
11. Empurre a alavanca (A) para baixo para travar.



**Figura 3.23: Roda direita**



**Figura 3.24: Roda esquerda**

## OPERAÇÃO

12. Abaixee a plataforma para a altura de corte desejada utilizando os controles da colheitadeira e verifique o indicador de carga (A).

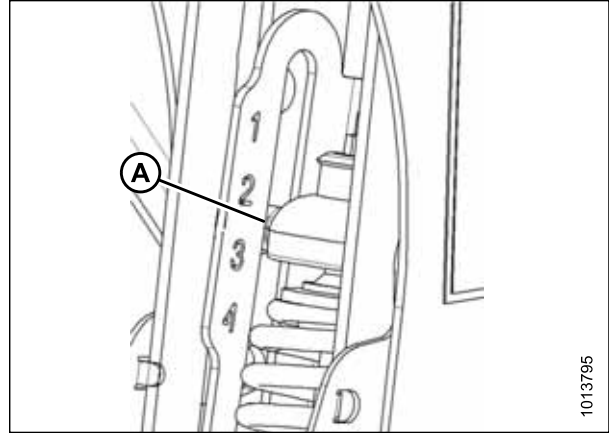


Figura 3.25: Indicador de carga

13. Ajuste o ângulo da plataforma para o ângulo de trabalho desejado através dos controles de ângulo. Se o ângulo da plataforma não for crítico, defina-o para a posição intermediária.

### IMPORTANTE:

A operação contínua com compressão excessiva das molas (ou seja, o indicador de carga com leitura maior que 4 ou um comprimento de compressão (A) menor que 295 mm [11–5/8 pol.]) poderá resultar em danos ao sistema de suspensão.

14. Utilize o controle automático de altura da plataforma (AHHC) para manter automaticamente a altura de corte. Consulte [3.8 Controle automático de altura da plataforma \(AHHC\), página 132](#) e o manual do operador da colheitadeira para obter mais detalhes.

### NOTA:

O sensor de altura no módulo de flutuação FM100 deve ser conectado ao módulo de controle da plataforma para colheitadeira, na cabine.

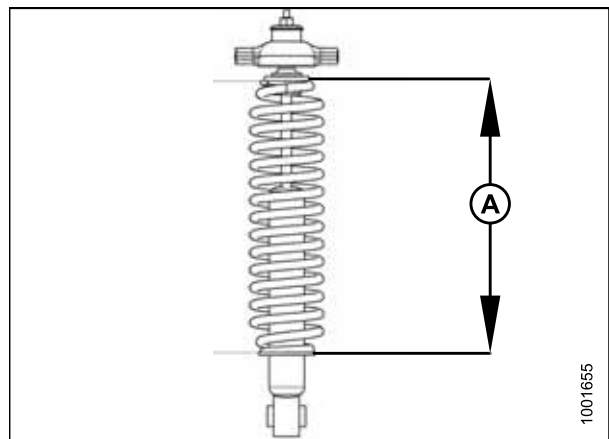


Figura 3.26: Compressão da mola

### Ajustando as rodas estabilizadoras

Uma plataforma adequadamente ajustada alcançará um equilíbrio entre o peso da plataforma transportado pelo flutuador e a quantia transportada pelas rodas estabilizadoras.

Consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#) para saber o uso recomendado em condições de culturas e culturas específicas.

## PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Eleve a plataforma até que as rodas estabilizadoras fiquem afastadas do solo. Desligue o motor e remova a chave.

## OPERAÇÃO

2. Apoie o peso da roda elevando-a, ligeiramente, com uma mão na alavanca (B) e puxe a alavanca para cima (A) para liberar a trava.
3. Levante a roda usando a alavanca (B) e engate o canal de suporte na abertura central (C) no suporte superior.
4. Empurre a alavanca (A) para baixo para travar.

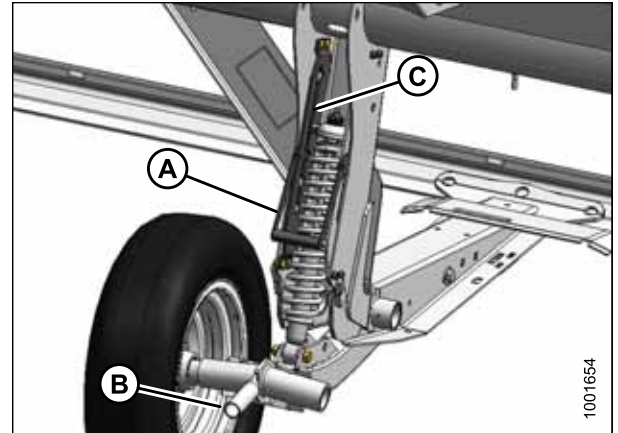


Figura 3.27: Roda estabilizadora

5. Abaixee a plataforma para a altura de corte desejada utilizando os controles da colheitadeira e verifique o indicador de carga (A).

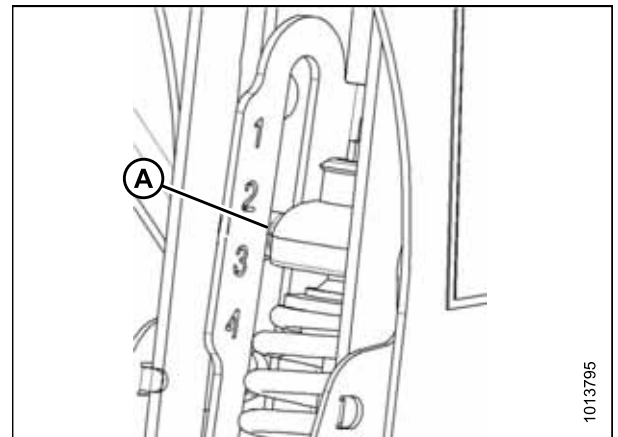


Figura 3.28: Indicador de carga

6. Ajuste o ângulo da plataforma para o ângulo de trabalho desejado através dos controles de ângulo. Se o ângulo da plataforma não for crítico, defina-o para a posição intermediária.

### IMPORTANTE:

A operação contínua com compressão excessiva das molas (ou seja, o indicador de carga com leitura maior que 4 ou um comprimento de compressão (A) menor que 295 mm [11-5/8 pol.]) poderá resultar em danos ao sistema de suspensão.

7. Utilize o controle automático de altura da colheitadeira (AHHC) para manter, automaticamente, a altura de corte. Consulte [3.8 Controle automático de altura da plataforma \(AHHC\), página 132](#) e o manual do operador da colheitadeira para obter mais detalhes.

### NOTA:

O sensor de altura no módulo de flutuação FM100 deve ser conectado ao sistema de controle de altura, na cabine.

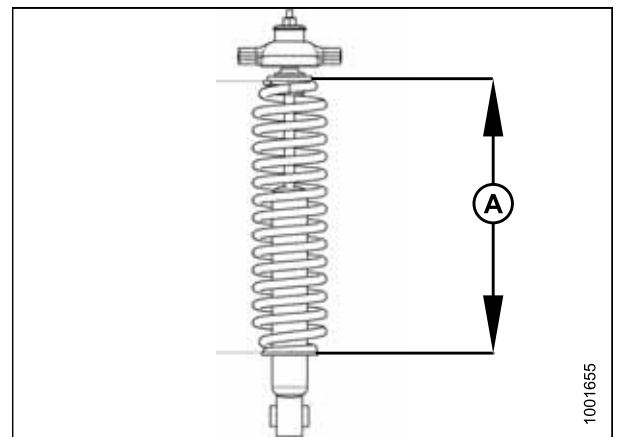


Figura 3.29: Compressão da mola

### 3.7.2 Cortando rente ao solo

O projeto da plataforma permite a você cortar a cultura no nível do solo com a plataforma sobre o solo. A altura de corte irá variar dependendo do tipo de cultura, condição da cultura, etc.

O corte no solo é executado com a plataforma totalmente abaixada e a barra de corte sobre o solo. A orientação da navalha e dos dedos duplos relativos ao solo (ângulo da plataforma) é controlada pelas sapatas deslizantes e pela união central, e **NÃO** pelos cilindros de elevação da plataforma. As sapatas deslizantes e a união central permitem o ajuste às condições de campo, a fim de maximizar a quantidade de material cortado enquanto reduz os danos à navalha causados por pedras e detritos.

O sistema de flutuação da plataforma faz com que ela flutue sobre a superfície para compensar fossas, cumes e outras variações no contorno do solo a fim de evitar que a barra de corte empurre o solo para dentro ou deixe de cortar a cultura.

Consulte o seguinte para obter informações adicionais:

- [Ajuste das sapatas deslizantes internas, página 68](#)
- [Ajuste das sapatas deslizantes externas, página 69](#)
- [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#)
- [3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70](#)

Também consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#).

#### *Ajuste das sapatas deslizantes internas*

#### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

1. Eleve a plataforma à sua altura total e acople os seus apoios de segurança.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Eleve totalmente as rodas estabilizadoras ou as rodas do transporte de velocidade lenta (se instaladas). Consulte os pontos a seguir:
  - [Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66](#)
  - [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#)

## OPERAÇÃO

4. Remova o pino de segurança (A) de cada sapata deslizante.
5. Segure a sapata (B) e remova o pino (C) desengatando da estrutura e puxando-o da sapata.
6. Eleve ou abaixe a sapata deslizante (B) para alcançar a posição desejada utilizando os orifícios no suporte (D) como guia.
7. Instale o pino (C), acople na estrutura e prenda com o pino de segurança (A).
8. Verifique se todas as sapatas deslizantes estão ajustadas para a mesma posição.

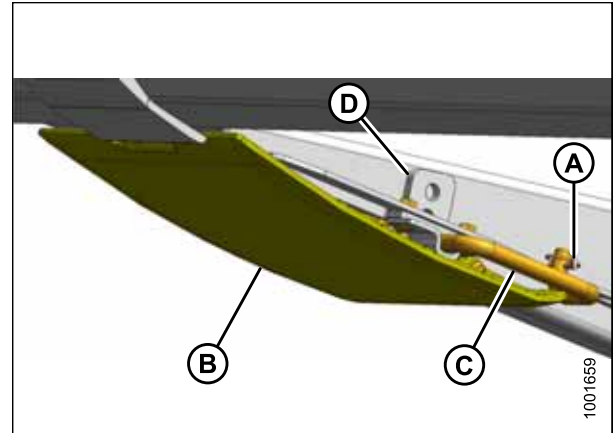


Figura 3.30: Sapata deslizante interna

9. Através dos controles de ângulo, ajuste o ângulo da plataforma para a posição de trabalho desejada. Se o ângulo da plataforma não for crítico, defina-o para a posição intermediária.
10. Verifique a flutuação da plataforma. Consulte [3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70](#).

### Ajuste das sapatas deslizantes externas

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

1. Eleve a plataforma à sua altura total e acople os seus apoios de segurança.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Eleve totalmente as rodas estabilizadoras ou as rodas do transporte de velocidade lenta (se instaladas). Consulte os pontos a seguir:
  - [Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66](#)
  - [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#)
4. Remova o pino de segurança (A) de cada sapata deslizante (B).
5. Segure a sapata (B) e remova o pino (C) desengatando da estrutura e puxando-o da sapata.
6. Eleve ou abaixe a sapata deslizante (B) para alcançar a posição desejada utilizando os orifícios no suporte (D) como guia.
7. Reinsira o pino (C), acople na estrutura e prenda com o pino de segurança (A).
8. Verifique se todas as sapatas deslizantes estão ajustadas para a mesma posição.
9. Verifique a flutuação da plataforma. Consulte [3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70](#).

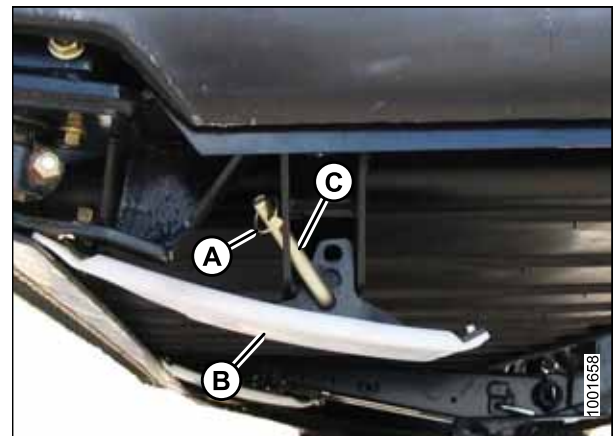


Figura 3.31: Sapata deslizante externa

### 3.7.3 Flutuação da plataforma

O sistema de flutuação da plataforma reduz a pressão sobre o solo na barra de corte e permite que ela siga mais facilmente no solo e que responda, de forma rápida, às mudanças bruscas no contorno do solo ou a obstáculos.

A flutuação da plataforma é indicada no indicador de flutuação (A). Os valores de 0 a 4 representam a força da barra de corte sobre o solo, sendo 0 o mínimo e 4 o máximo.

A força máxima é determinada pela tensão nas molas da flutuação ajustáveis do módulo de flutuação. A flutuação pode ser alterada para atender às condições de campo e cultura, e depende de quais opções foram instaladas na plataforma. Consulte [Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70](#).

A plataforma para colheitadeira Série FD1 tem melhor desempenho com a mínima pressão sobre o solo sob condições normais. Reajuste o flutuador caso adicione acessórios opcionais à plataforma que afetem seu peso total.

1. Configure a flutuação para corte no solo conforme segue:
  - a. Certifique-se de que as travas de flutuação da plataforma estejam desengatadas. Consulte [Travamento/Destravamento da flutuação da plataforma, página 76](#).
  - b. Abaixे o alimentador através dos controles da plataforma da colheitadeira até o indicador de flutuação (A) alcançar o valor de flutuação desejado (força do solo na barra de corte). Configure o indicador de flutuação inicialmente para 2, e ajuste conforme necessário.
2. Configure a flutuação para corte acima do solo conforme segue:
  - a. Configure as rodas estabilizadoras. Consulte [3.7.1 Cortando fora do solo, página 64](#).
  - b. Observe o valor da flutuação no indicador de flutuação e mantenha esse valor durante a operação (desconsidere pequenas flutuações no indicador).

#### Verificação e ajuste da flutuação da plataforma

A plataforma é equipada com um sistema de suspensão que faz a plataforma flutuar sobre a superfície para compensar fossas, cumes e outras variações no contorno do solo. Se a flutuação da plataforma não estiver adequadamente configurada, pode fazer com que a barra de corte empurre o solo para dentro ou deixe uma

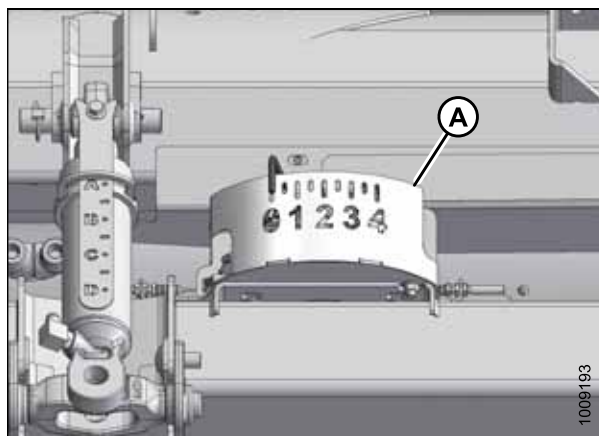


Figura 3.32: Indicador da flutuação

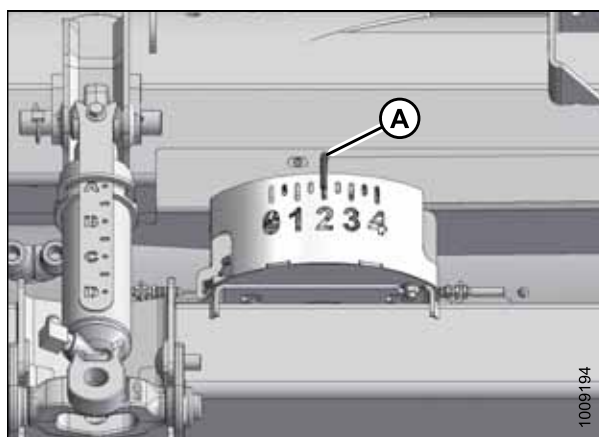


Figura 3.33: Cortando rente ao solo



## OPERAÇÃO

cultura sem cortar. Este procedimento descreve como fazer a verificação da flutuação da plataforma e ajustar as configurações recomendadas pela fábrica.

### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

Utilize as orientações a seguir quando ajustar a flutuação:

- Gire cada par de parafusos de ajuste igualmente. Consulte o Passo [13, página 75](#), então repita o procedimento de leitura da chave de torque em ambos os lados da plataforma.
- Configure a flutuação da plataforma o mais leve possível sem causar trepidação excessiva, a fim de evitar quebra dos componentes da navalha, escavação do solo ou acúmulo de terra na barra de corte em condições úmidas.
- Para evitar trepidação excessiva e cortes desleixados, utilize uma velocidade no solo mais lenta com uma configuração mais leve de flutuação, caso seja necessário.
- Ao cortar acima do solo, Use as rodas estabilizadoras em conjunto com a flutuação da plataforma para minimizar a trepidação nas extremidades da plataforma e para controlar a altura de corte. Consulte [Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66](#).

#### NOTA:

Se uma flutuação adequada da plataforma não puder ser obtida utilizando todos os ajustes disponíveis, uma mola opcional para trabalho pesado está disponível. Consulte seu concessionário MacDon ou o catálogo de peças para solicitar mais informações.

Para verificar e ajustar a flutuação da plataforma, siga estas etapas:

1. Nivele a plataforma e o módulo de flutuação. Se a plataforma e o módulo de flutuação não estiverem nivelados, realize as seguintes verificações antes de ajustar a flutuação:

#### IMPORTANTE:

**NÃO** use as molas da flutuação do módulo de flutuação para nivelar a plataforma.

- Estacione a colheitadeira em uma superfície nivelada.
  - Verifique se o alimentador da colheitadeira está nivelado. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
  - Certifique-se de que a parte superior do módulo de flutuação esteja nivelada ao eixo da colheitadeira.
  - Certifique-se de que os pneus da colheitadeira estejam igualmente inflados.
2. Ajuste a plataforma de modo que a barra de corte esteja entre 150-254 mm (6-10 pol) distante do solo.
  3. Estenda o cilindro hidráulico do ângulo da plataforma para entre **B** e **C** no indicador (A).

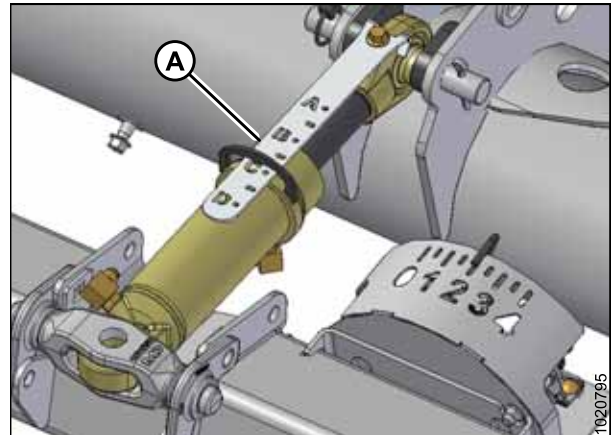


Figura 3.34: União Central

## OPERAÇÃO

4. Ajuste a posição de avanço-recuo do molinete entre 5 e 6 no decalque indicador de posição (A) localizado no braço direito do molinete.
5. Abaixie totalmente o molinete.
6. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.

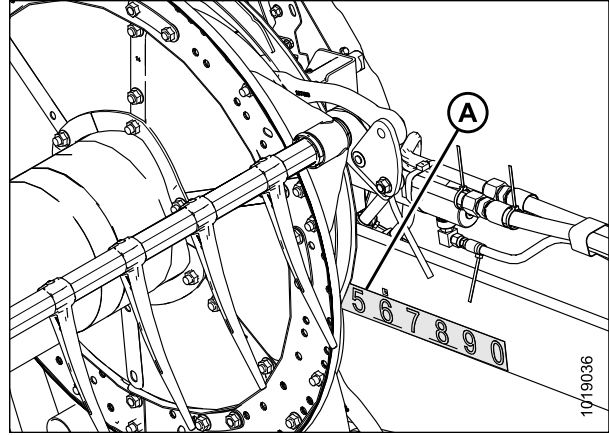


Figura 3.35: Posição avanço-recuo

7. Coloque as alavancas de bloqueio da mola da asa (A) em posição de **TRAVAMENTO** (superior).

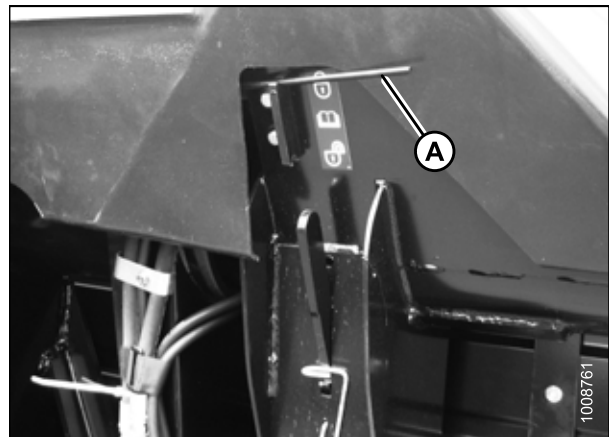


Figura 3.36: Alavanca de bloqueio da mola da asa em posição de travamento

## OPERAÇÃO

8. Desengate as duas travas de flutuação da plataforma puxando a alavanca da trava de flutuação (A) do módulo de flutuação e empurrando a alavanca da trava de flutuação para baixo e na posição(B) (DESTRAVAR).

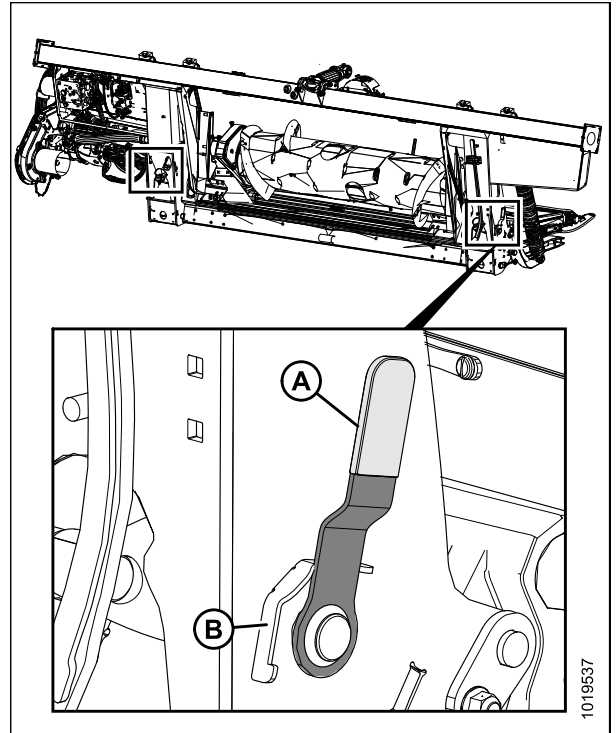


Figura 3.37: Trava de flutuação (em posição de travamento)

9. Coloque as rodas estabilizadoras e as rodas de transporte de baixa velocidade (se equipada) na posição de armazenamento da seguinte forma:
  - a. Apoie o peso da roda elevando-a, ligeiramente, com uma mão, e puxe a alavanca para cima (A) para liberar a trava.
  - b. Levante as rodas para a altura desejada e engate o canal do suporte dentro da abertura (B) no suporte superior.
  - c. Empurre a alavanca (A) para baixo para travar.

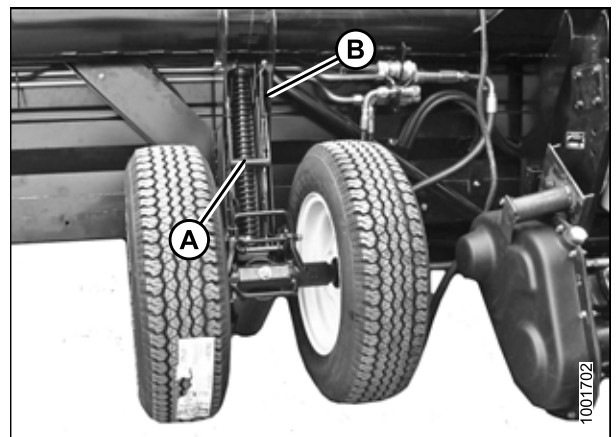
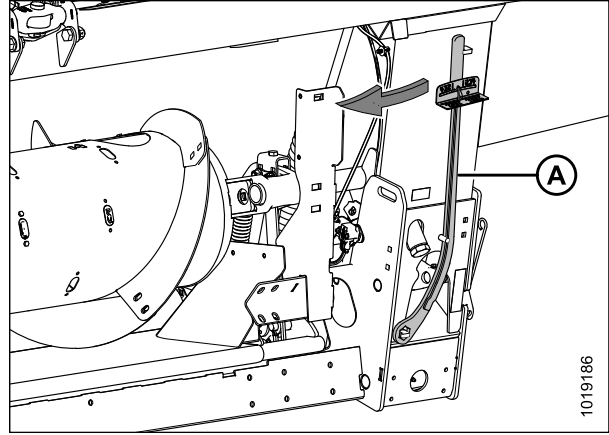


Figura 3.38: Roda esquerda

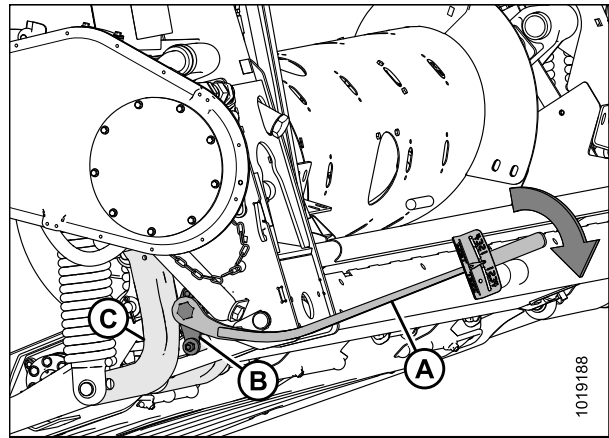
## OPERAÇÃO

10. Remova a chave de torque (A) fornecida da posição de armazenamento no lado direito da estrutura do módulo de flutuação. Puxe na direção mostrada para desengatar a chave do gancho.

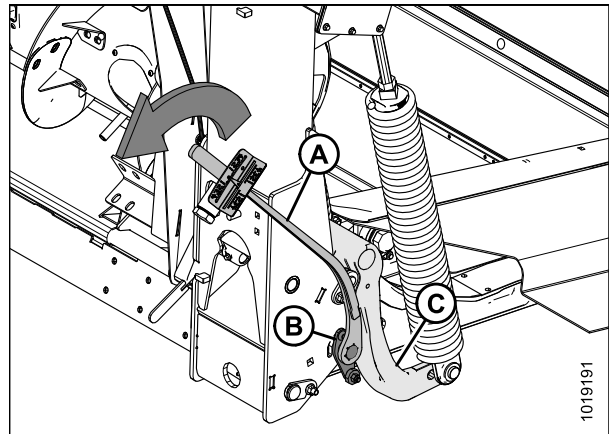


**Figura 3.39: Local de armazenamento da chave de torque**

11. Coloque a chave de torque (A) fornecida na trava da flutuação (B). Observe a posição da chave para verificar o lado direito ou esquerdo.
12. Empurre a chave para baixo para girar a alavanca angular (C) para a frente.



**Figura 3.40: Módulo de flutuação – lado esquerdo**



**Figura 3.41: Módulo de flutuação – lado direito**

## OPERAÇÃO

13. Continue empurrando a chave para baixo até que o indicador (A) atinja uma leitura máxima e comece a diminuir. Anote a leitura máxima. Repita do lado oposto.

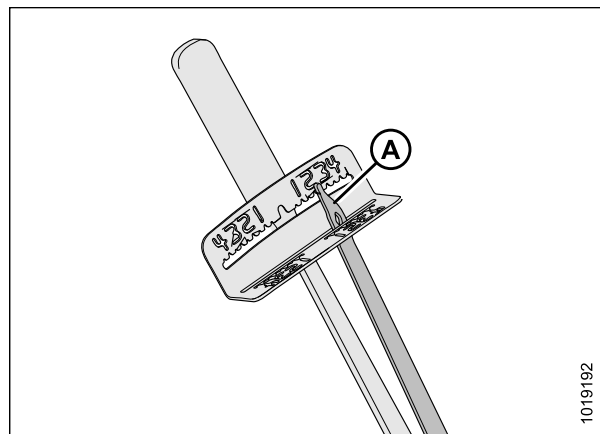


Figura 3.42: Chave de torque

14. Use a tabela a seguir como um guia para as configurações da flutuação:

- Se a leitura na chave estiver alta, significa que a plataforma está pesada
- Se a leitura na chave estiver baixa, significa que a plataforma está leve

Tabela 3.12 Configurações da flutuação

Dimensão da plataforma	Indicador de leitura	
	Cortando rente ao solo	Cortando fora do solo
9,1 m e 10,7 m (30 e 35 pés)	1-1/2 a 2	2 a 2-1/2
12,2 m e 13,7 m (40 e 45 pés)	2 a 2-1/2	2-1/2 a 3

## OPERAÇÃO

15. Antes de ajustar os parafusos de ajuste da mola de flutuação (A), gire as travas da mola (B) soltando os parafusos (C).

16. Para aumentar a flutuação (diminuir a altura da plataforma), gire os parafusos de ajuste, do lado esquerdo (A), no sentido horário. Repita o ajuste do lado oposto.

### NOTA:

Gire cada par de parafusos igualmente.

17. Para diminuir a flutuação (aumentar o peso da plataforma), gire os parafusos (A) no sentido anti-horário. Repita do lado oposto.

### NOTA:

Gire cada par de parafusos igualmente.

18. Ajuste a flutuação de modo que as leituras da chave sejam iguais nos dois lados da plataforma.

### NOTA:

**Para plataformas com navalhas duplas de 12,2 e 13,7 m (40 e 45 pés):** Ajuste a flutuação para que as leituras da chave sejam iguais nos dois lados e então solte ambos os parafusos de mola do lado direito em duas voltas.

19. Trave os parafusos de ajuste (A) com as molas de travamento (B). Certifique-se de que as cabeças dos parafusos (A) estejam encaixadas nos recortes da trava da mola. Aperte os parafusos (C) para prender as travas da mola no lugar.

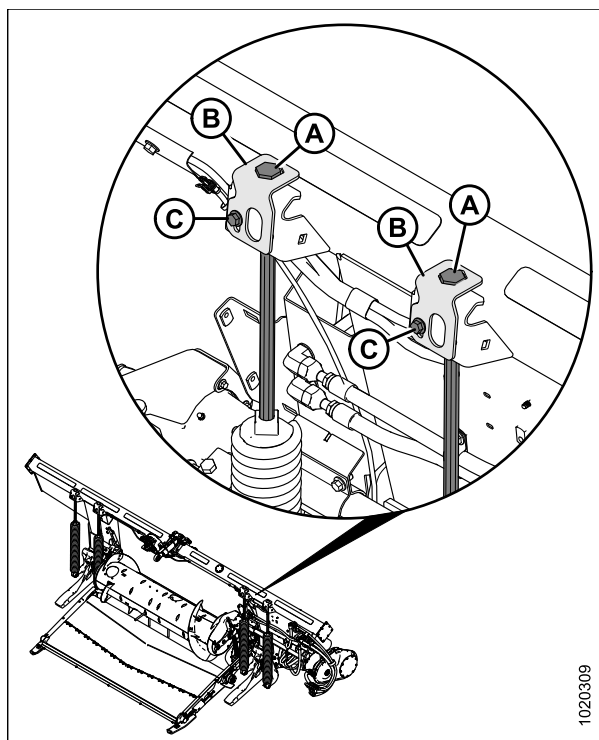
20. Prossiga para [Ajuste do balanço das asas, página 86](#).

### *Travamento/Destravamento da flutuação da plataforma*

Duas travas de flutuação, uma em cada lado do módulo de flutuação, travam e destravam o sistema de flutuação da plataforma.

### IMPORTANTE:

As travas de flutuação devem ser encaixadas quando a plataforma for transportada com o módulo de flutuação acoplado, para não haver movimento relativo entre o módulo de flutuação e a plataforma. As travas de flutuação também devem ser travadas ao se separar da colheitadeira, a fim de permitir que o alimentador libere o módulo de flutuação.



**Figura 3.43: Ajuste da flutuação (mostrado do lado esquerdo)**

## OPERAÇÃO

Para **desengatar (destravar) as travas de flutuação**, puxe a alavanca da trava de flutuação (A) para a posição (B) (**DESTRAVAR**). Nessa posição, a plataforma fica destravada e pode flutuar em relação ao módulo de flutuação.

Para **engatar (travar) as travas de flutuação**, empurre a alavanca da trava de flutuação (A) para a posição (C) (**TRAVAR**). Nesta posição, a plataforma não pode se mover em relação ao módulo de flutuação.

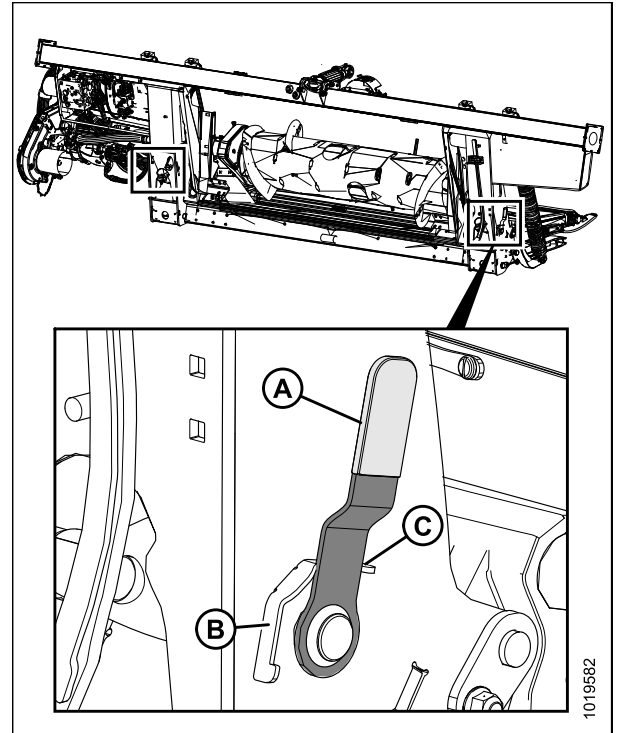


Figura 3.44: Trava de flutuação (na posição de travamento)

### *Travamento/Destravamento das asas da plataforma*

A plataforma é projetada para operar com a barra de corte no solo. As três seções movem-se independentemente para seguir os contornos do terreno. Neste modo, cada asa está **destravada** e livre para mover-se para cima e para baixo.

A plataforma também pode operar como plataforma rígida com a barra de corte direto. Uma aplicação típica é no setor dos cereais ao cortar acima do solo. Neste modo, cada asa está **travada**.

### *Operação em modo flex*

No modo flex, as três seções serão **destravadas** e se moverão independentemente para seguirem os contornos do solo.

Destrave as asas como segue:

## OPERAÇÃO

1. Mova o puxador da mola (A) na fenda inferior para destravar a asa. O destravamento deve ser audível.
2. Se a conexão de bloqueio não desengatar, mova a asa levantando e abaixando a plataforma, mude o ângulo da plataforma ou mova a colheitadeira até que desengate.

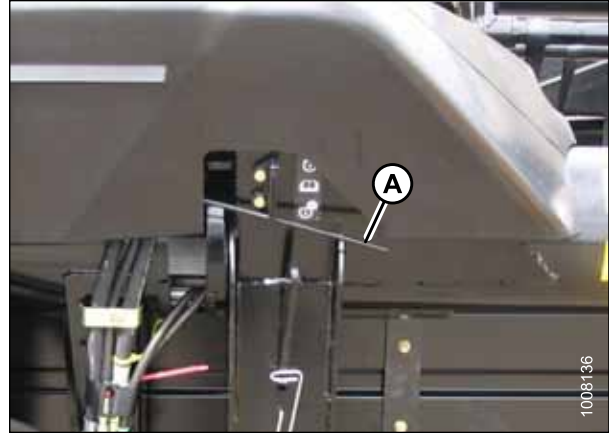


Figura 3.45: Trava da asa

### NOTA:

O passos seguintes só são necessários caso a orientação acima não funcione.

3. Remova as tampas das conexões. Consulte [Remoção das tampas de acoplamento, página 40](#).
4. Pegue a chave de torque fornecida (A), que fica armazenada na estrutura do módulo de flutuação, no lado direito.

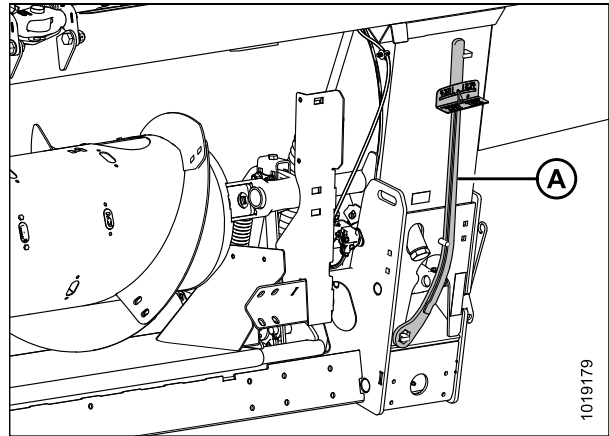


Figura 3.46: Chave de torque

5. Posicione a chave de torque (A) no parafuso e use-a para mover a asa até que a trava se desengate.
6. Recoloque a chave de torque (A) e reinstale a tampa da conexão.
7. Se necessário, ajuste o balanço da asa. Consulte [3.7.4 Verificação e ajuste do balanço da asa da plataforma, página 80](#).

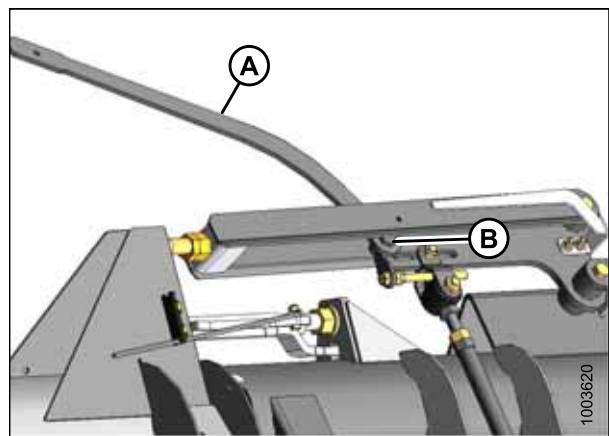


Figura 3.47: Chave de torque na porca da asa



## OPERAÇÃO

### *Operação em modo rígido*

As três seções serão **travadas** e operarão como uma barra de corte rígida.

Trave as asas como segue:

1. Se a conexão de bloqueio não engatar, mova a asa levantando e abaixando a plataforma, mude o ângulo da plataforma ou mova a colheitadeira até que engate.
2. Mova o puxador da mola (A) na fenda superior para travar a asa. O travamento deve ser audível.
3. Se a conexão de bloqueio não engatar, mova a asa levantando e abaixando a plataforma, mude o ângulo da plataforma ou mova a colheitadeira até que engate.

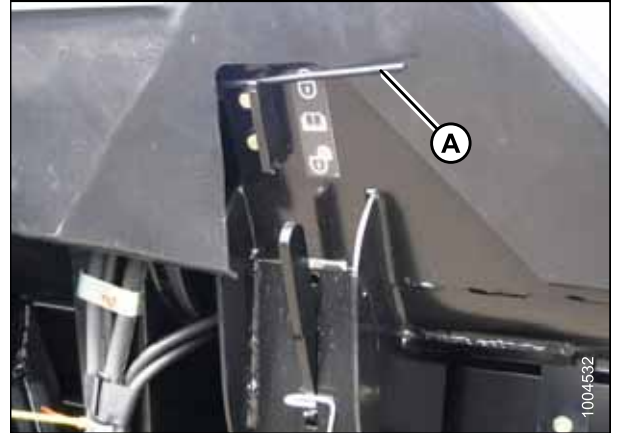


Figura 3.48: Trava da asa

#### **NOTA:**

O passo seguinte só são necessários caso a orientação acima não funcione.

4. Remova as tampas das conexões. Consulte [Remoção das tampas de acoplamento, página 40](#).
5. Pegue a chave de torque fornecida (A), que é armazenada na estrutura o módulo de flutuação, no lado direito.

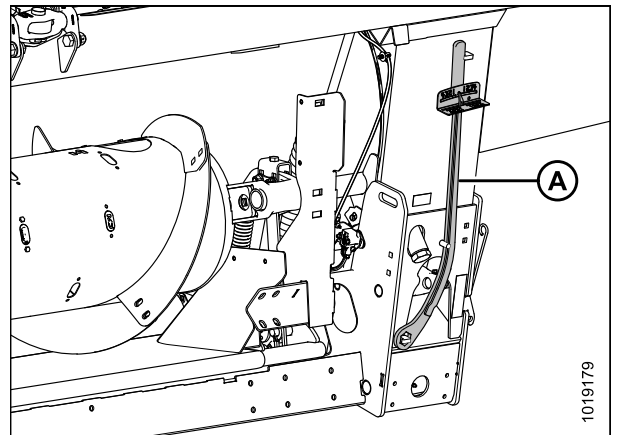


Figura 3.49: Chave de torque

## OPERAÇÃO

6. Posicione a chave de torque (A) no parafuso e use-a para mover a asa até que a trava se engate.
7. Recoloque a chave de torque (A) e reinstale a tampa da conexão. As asas não se moverão em relação à plataforma.

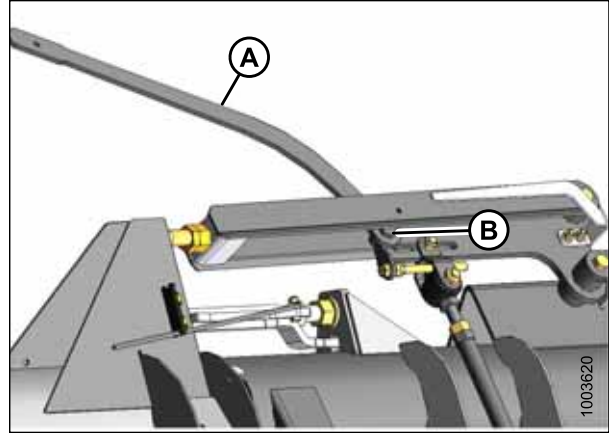


Figura 3.50: Asa da plataforma

### 3.7.4 Verificação e ajuste do balanço da asa da plataforma

#### IMPORTANTE:

Antes de proceder, a flutuação da plataforma deve ser configurada adequadamente. Consulte [Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70](#).

O balanço da asa da plataforma permite às asas reagirem às alterações nas condições do terreno. Se configuradas como muito leves, as asas trepidarão ou não seguirão os contornos do solo, deixando culturas sem corte. Se definidas como muito pesadas, a extremidade da plataforma afundará no solo. Após configurar a flutuação da plataforma, as asas precisam ser equilibradas para que a plataforma siga corretamente os contornos do solo.

#### *Verificação do equilíbrio das asas*

Este procedimento descreve como verificar o equilíbrio de cada asa.

#### IMPORTANTE:

Para garantir leituras corretas do balanço das asas, certifique-se de que a flutuação da plataforma está corretamente configurada antes de proceder. Consulte [Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70](#).

### ADVERTÊNCIA

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.**

## OPERAÇÃO

Se uma asa da plataforma tem a tendência de ficar com as extremidades para cima (A) ou para baixo (B), o balanço das asas poderá exigir um ajuste. Execute os passos a seguir para verificar se as asas não estão equilibradas e o grau do desequilíbrio:

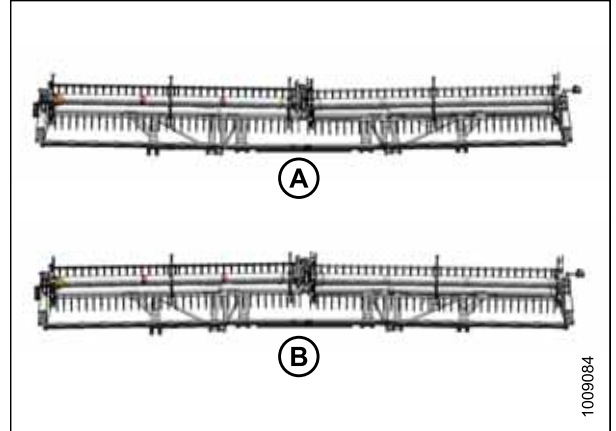


Figura 3.51: Desequilíbrio das asas

1. Ajuste a posição de avanço-recuo do molinete entre 5 e 6 no decalque indicador de posição (A) localizado no braço direito do molinete.
2. Abaixe totalmente o molinete.

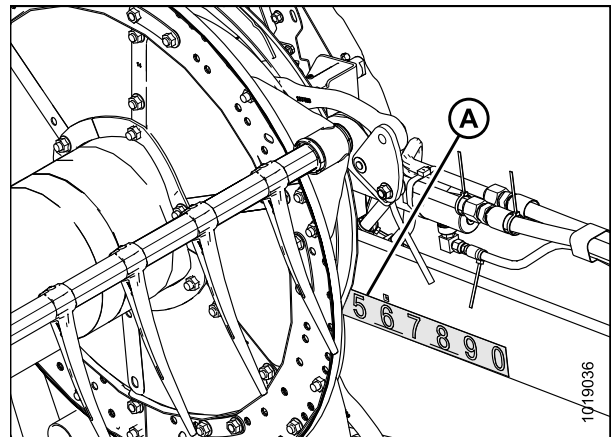


Figura 3.52: Posição avanço-recuo

3. Ajuste a união central (A) de modo que o indicador (B) fique entre B e C no indicador (C).
4. Estacione a colheitadeira no nível do solo e eleve a plataforma até que a barra de corte esteja a 152-254 mm (6-10 pol.) acima do solo.
5. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
6. Se estiver instalado, mova as rodas de transporte/estabilizadoras de modo que fiquem apoiadas pela plataforma. Consulte [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#).

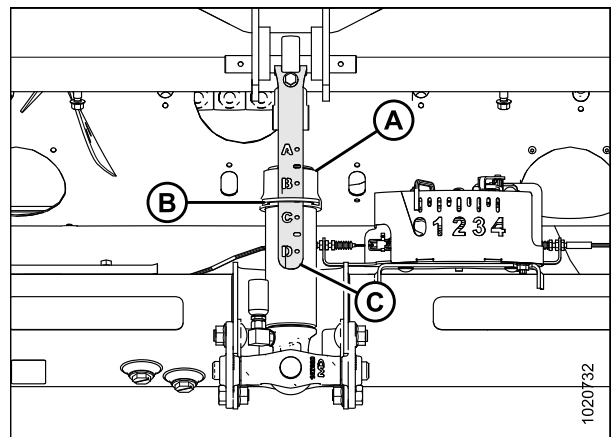


Figura 3.53: União Central

## OPERAÇÃO

7. Remova a tampa do acoplamento (A) removendo o parafuso (B) e girando a tampa para cima até que a extremidade da borda possa ser erguida.

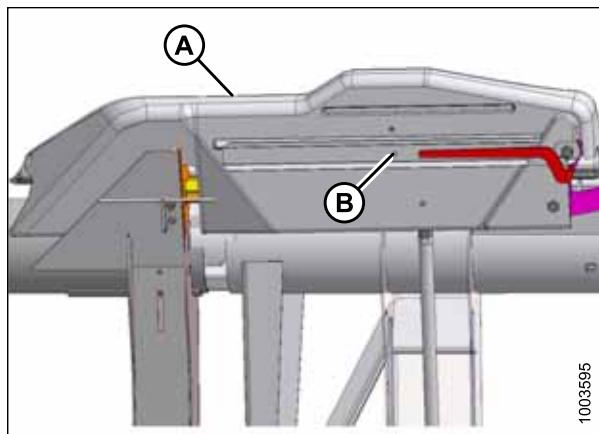


Figura 3.54: Tampa de acoplamento

### NOTA:

Consulte o decalque (A) dentro de cada tampa de acoplamento.

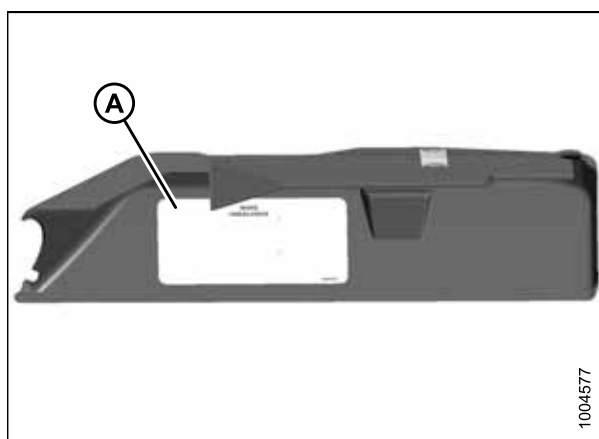


Figura 3.55: Tampa de acoplamento

8. Desbloqueie as asas movendo os puxadores das molas (A) para a posição de descida (DESTRAVADO).

### NOTA:

Se a articulação da trava não encaixar na fenda rebaixada, mova com a chave de torque até que a articulação da trava se mova para dentro da fenda.

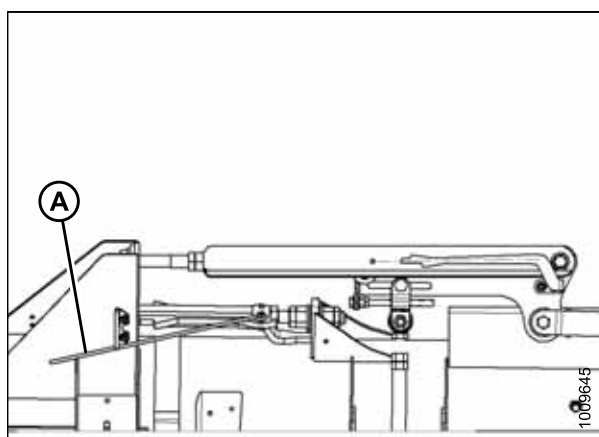


Figura 3.56: Trava da asa na posição DESTRAVAR

## OPERAÇÃO

9. Retire a chave (A) da costela do módulo de flutuação.

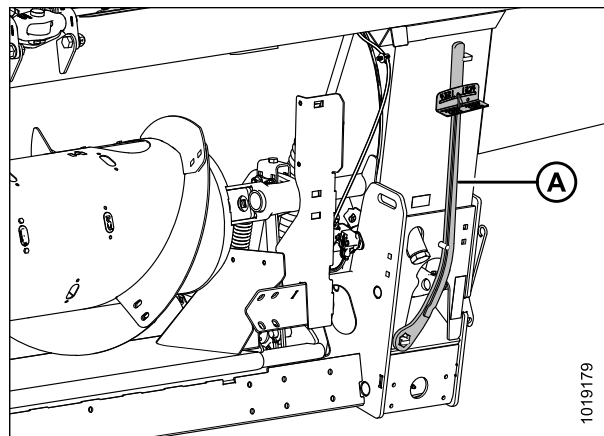


Figura 3.57: Chave de torque

10. Posicione a chave de torque (A) no parafuso (B).

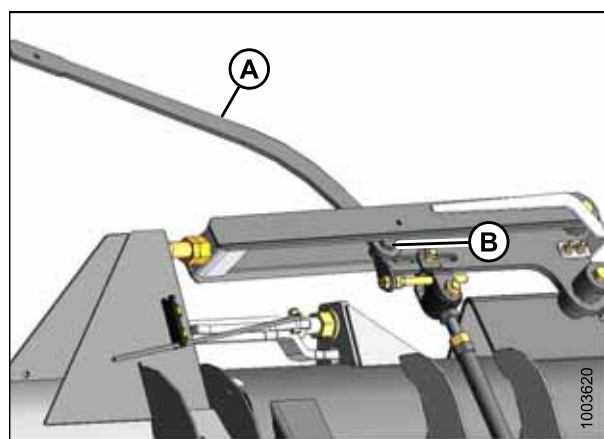


Figura 3.58: Articulação do balanço

11. Verifique se o ponteiro (D) está posicionado adequadamente como segue:
- Utilize a chave (A) para mover a alavanca articulada (B) de modo que a borda inferior da alavanca fique paralela ao engate superior (C).
  - Verifique se o ponteiro (D) está alinhado com o engate superior (C). Dobre o ponteiro se for necessário.

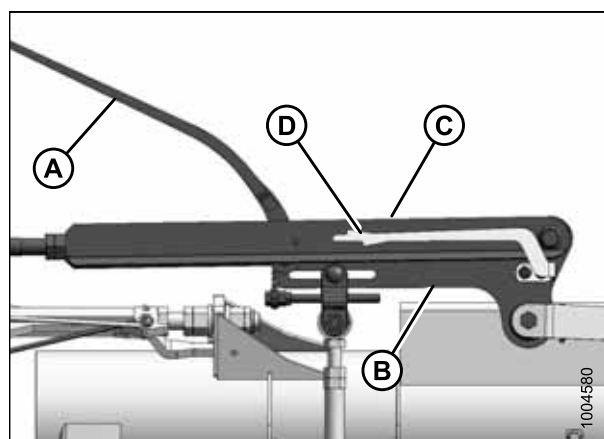


Figura 3.59: Articulação do balanço

## OPERAÇÃO

12. Mova a asa para cima com a chave de torque (A) até que a lingueta de alinhamento inferior do ponteiro (C) esteja alinhada com a borda superior do engate superior (B). Observe a leitura do indicador (D) na chave e registre.

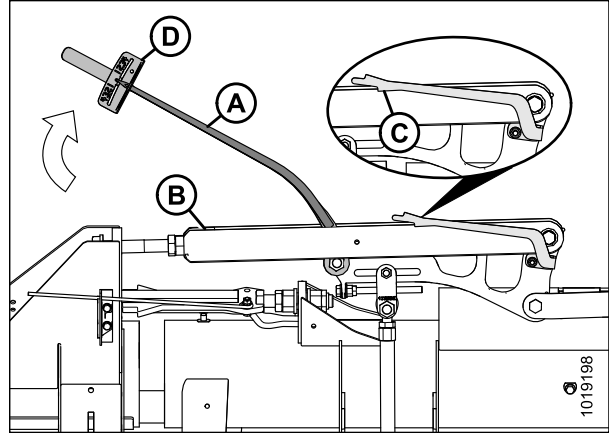


Figura 3.60: Articulação do balanço

13. Mova a asa para baixo com a chave de torque (A) até que a lingueta de alinhamento superior do ponteiro (C) esteja alinhada com a borda inferior do engate superior (B). Observe a leitura do indicador (A) na chave e registre.
- Se a diferença entre as leituras for de 0,5 ou menos, a asa está equilibrada e não serão necessários mais ajustes. Para reinstalar a tampa de acoplamento, consulte os passos [14, página 85](#) e [15, página 85](#).
  - Se a diferença for maior que 0,5 ou menor que zero, a asa não está balanceada. Consulte [Ajuste do balanço das asas, página 86](#).

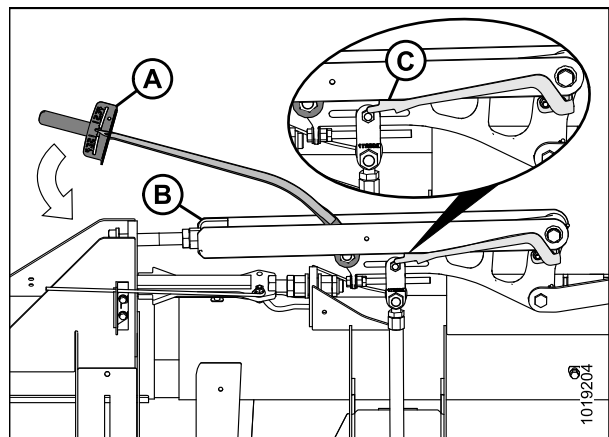


Figura 3.61: Articulação do balanço

- Se a variação do indicador for como o mostrado, a asa está muito leve.

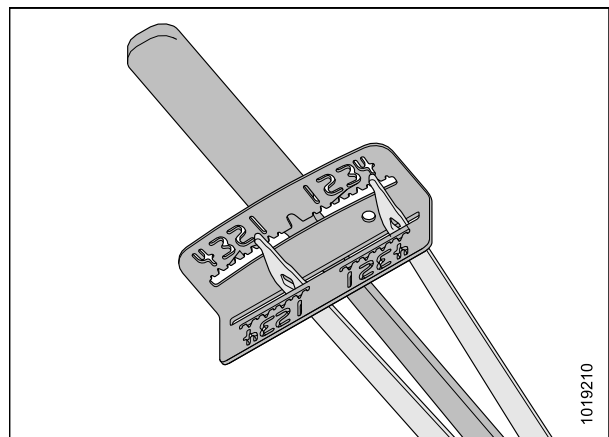


Figura 3.62: Indicador da chave

## OPERAÇÃO

- Se a variação do indicador for como o mostrado, a asa está muito pesada.

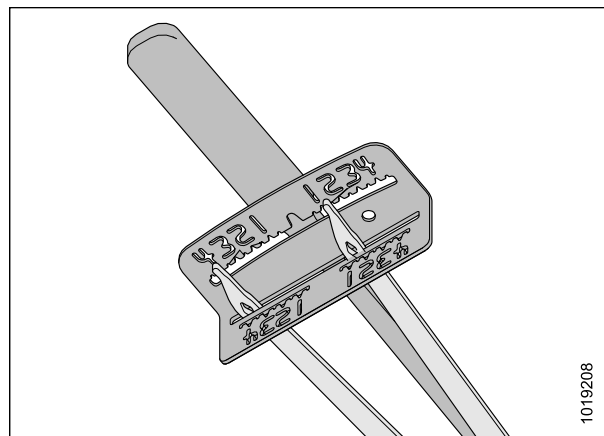


Figura 3.63: Indicador da chave

14. Se não forem necessários ajustes, posicione a chave (A) de volta na perna direita do módulo de flutuação.

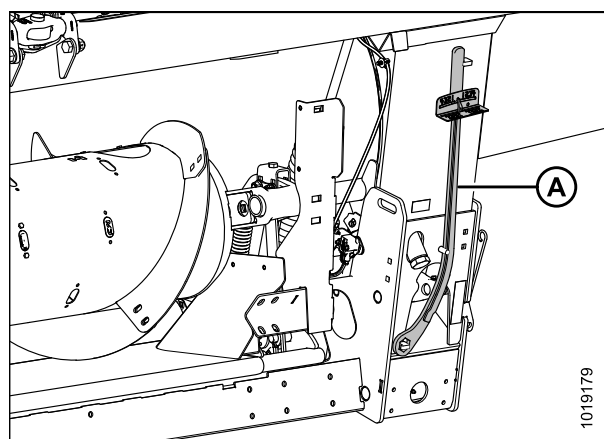


Figura 3.64: Chave de torque

15. Se não forem necessários ajustes, reinstale a tampa de acoplamento (A) e prenda-a com o parafuso (B). Se forem necessários ajustes, consulte [Ajuste do balanço das asas, página 86](#).

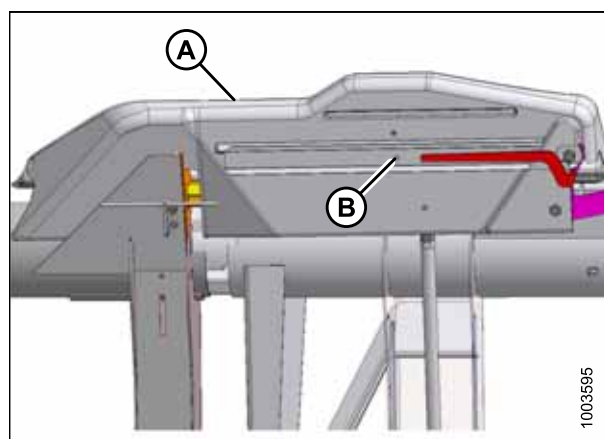


Figura 3.65: Tampa de acoplamento

## OPERAÇÃO

### Ajuste do balanço das asas

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

Este procedimento descreve como ajustar o equilíbrio de cada asa. Antes de proceder, consulte [Verificação do equilíbrio das asas, página 80](#) para determinar se serão necessários os ajustes.

#### IMPORTANTE:

Para garantir leituras corretas do balanço das asas, certifique-se de que a flutuação da plataforma está corretamente configurada antes de proceder. Consulte [Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70](#). O módulo de flutuação deve estar nivelado antes de serem realizados ajustes.

1. Posicione a chave de torque (A) no parafuso (B). Verifique se o bloqueio da asa (C) está na posição menos elevada.

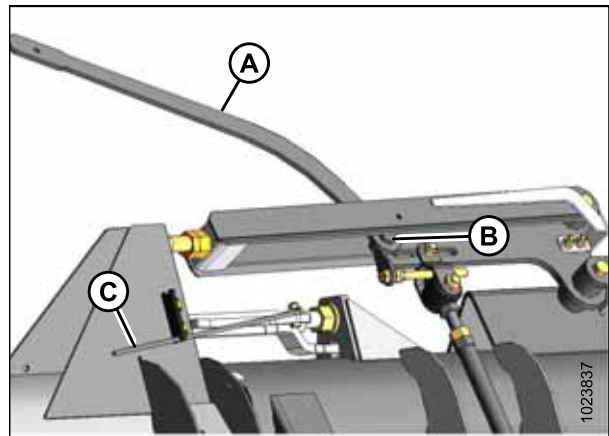


Figura 3.66: Articulação do balanço (lado esquerdo)

2. Solte a porca no parafuso de engate (A) para a asa que requer ajuste conforme determinado pela verificação de balanço da asa.
3. Afrouxe a porca de travamento (B).

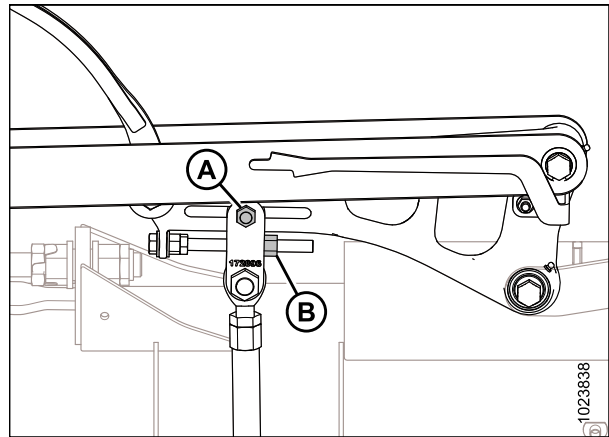
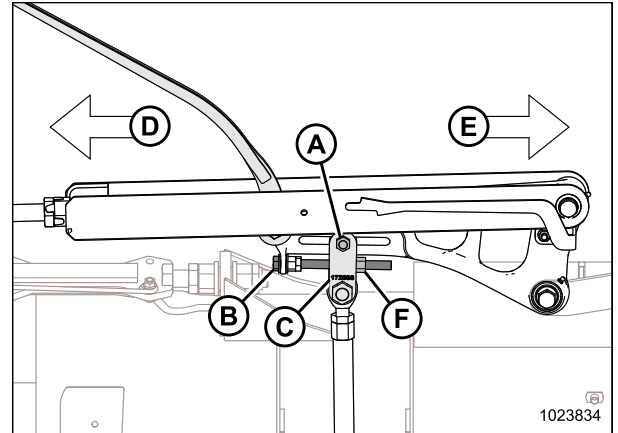


Figura 3.67: Articulação do balanço (lado esquerdo)



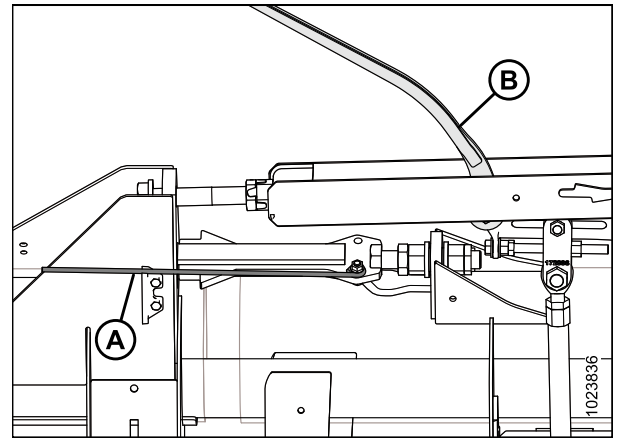
## OPERAÇÃO

4. Se necessário, realize os seguintes ajustes:
  - Se a asa estiver pesada demais, vire o parafuso de ajuste (B) para mover o tirante (C) para fora (D).
  - Se a asa estiver leve demais, vire o parafuso de ajuste (B) para mover o tirante (C) para dentro (E).
5. Ajuste a posição do engate (C) se necessário até que a leitura do indicador na chave de torque esteja dentro de um incremento.
6. Aperte a porca no parafuso de engate (A).
7. Ajuste o torque da porca de travamento (F) para 81 Nm. (60 lbf-ft).



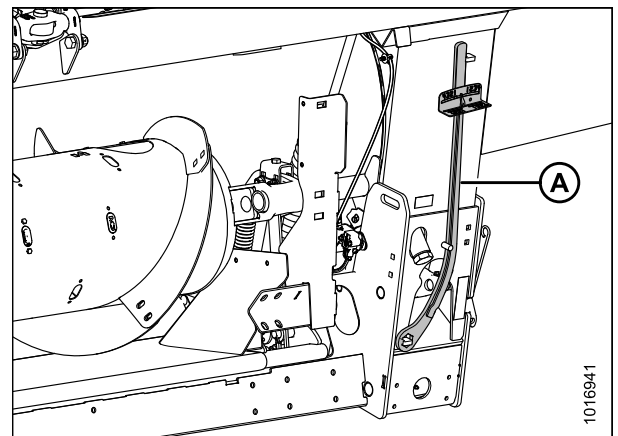
**Figura 3.68: Articulação do balanço (lado esquerdo)**

8. Mova a alavanca (A) para a posição superior TRAVAR.
9. Se a trava não engatar, mova a asa para cima e para baixo com a chave de torque (B) até que trave. Quando estiver travada, haverá algum movimento na articulação.
10. Se a barra de corte não estiver alinhada quando as asas estiverem em modo travado, então ajustes posteriores são necessários. Entre em contato com o concessionário MacDon.



**Figura 3.69: Trava da asa na posição travada**

11. Retorne a chave de torque (A) para seu local de armazenamento, na estrutura do módulo de flutuação.



**Figura 3.70: Chave de torque**

## OPERAÇÃO

12. Reinstale a tampa de união (A) e prenda a mesma com parafuso (B).

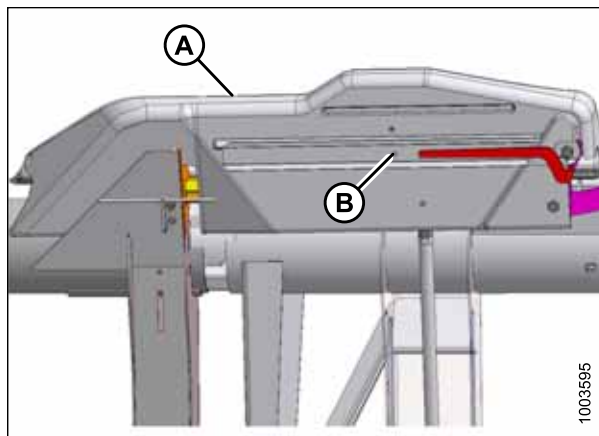


Figura 3.71: Tampa de acoplamento

### 3.7.5 Ângulo da plataforma

O ângulo da plataforma é ajustável para acomodar diferentes condições de cultura e/ou tipos de solo. Pode também ser ajustado usando a união central entre a colheitadeira e a plataforma. Algumas colheitadeiras têm um alimentador ajustável que fornece ao operador um método alternativo para controlar o ângulo da plataforma.

Consulte [Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira, página 89](#) para saber os detalhes de ajuste específicos da colheitadeira.

O ângulo da plataforma (A) é formado entre a plataforma e o chão.

O ângulo da plataforma controla a distância (B) entre a navalha da barra de corte e o solo e trata-se de um componente crucial para cortar a cultura de maneira eficaz no nível do solo.

Ajustar o ângulo da plataforma a faz inclinar até o ponto da sapata deslizante/contato com o solo (C).

O ângulo do dedo duplo (D) é aquele entre a superfície superior dos dedos duplos da barra de corte e o solo.

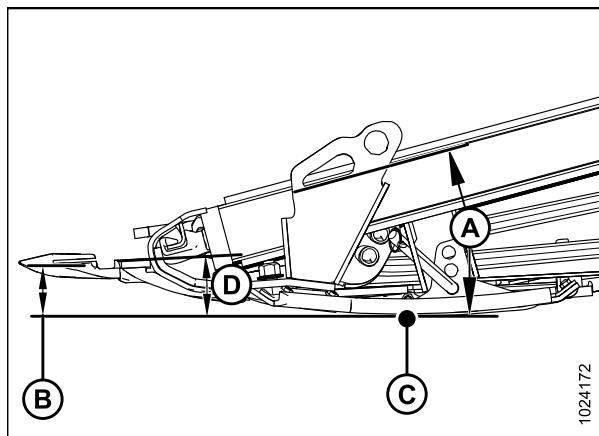


Figura 3.72: Ângulo da plataforma

## OPERAÇÃO

1. Ajuste o ângulo da plataforma de acordo com o tipo e a condição da cultura e as condições do solo da seguinte forma:
  - a. Use configurações mais rasas (A) (posição **A** no indicador) para condições de corte normal e solo úmido para reduzir o acúmulo de terra na barra de corte. Os ajustes de ângulos menores também minimizam os danos à navalha em campos pedregosos.
  - b. Use configurações mais íngremes (D) (posição **D** para culturas acamadas ou que fiquem próximas ao solo, como a soja.

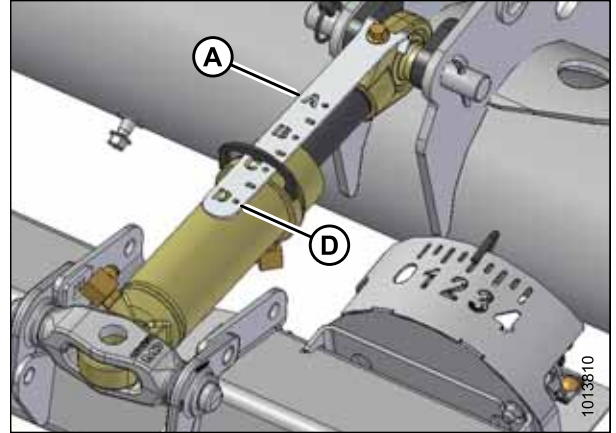


Figura 3.73: União Central

O ângulo mais raso (A) (união central totalmente retraída) fornece restolho mais alto ao cortar no solo.

O ângulo mais íngreme (D) (união central totalmente estendida) fornece restolho mais baixo ao cortar no solo.

Escolha um ângulo que maximize o desempenho de acordo com as suas condições de cultura e campo. Consulte a tabela abaixo para obter um resumo das faixas de ajuste.

Tabela 3.13 Ângulo da plataforma FD1

Dimensão da plataforma	Ângulo do dedo duplo
9,1–13,7 m (30–45 pés)	2,0–7,4°

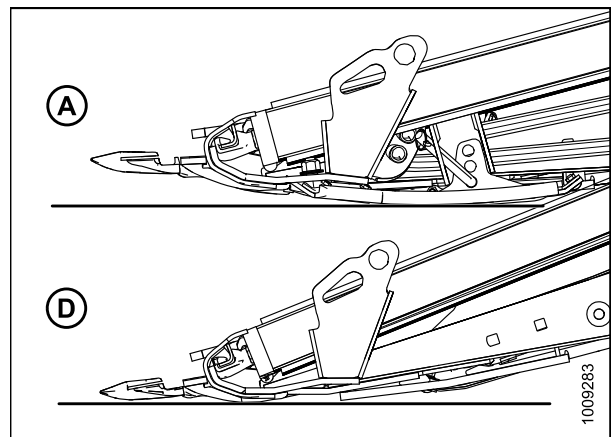


Figura 3.74: Ângulo do dedo duplo

### Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira

O ângulo da plataforma/dedo duplo é controlado da cabine da colheitadeira com um botão na alavanca de controle do operador e um indicador na união central ou no monitor da cabine. O ângulo da plataforma/dedos duplos é determinado pelo comprimento da união central entre o módulo de flutuação da colheitadeira e a plataforma, ou ao inclinar o alimentador de algumas colheitadeiras.

**Case:** Colheitadeiras Case usam interruptores de alavancas de controle para ajustar a união central e modificar o ângulo da plataforma.

## OPERAÇÃO

1. Pressione e segure o botão SHIFT (A) na parte traseira da alavanca de controle e pressione o interruptor (B) para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou pressione o interruptor (C) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).

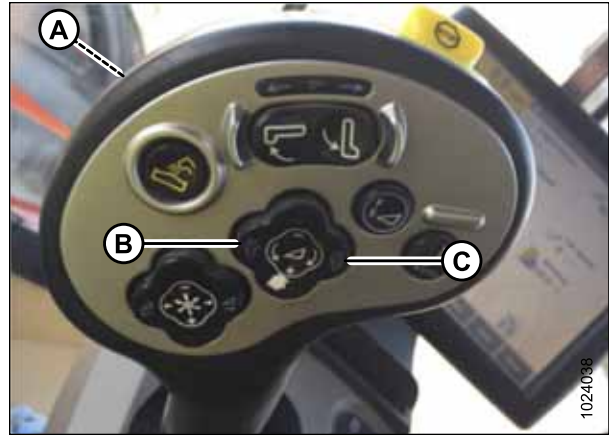


Figura 3.75: Controles da Case

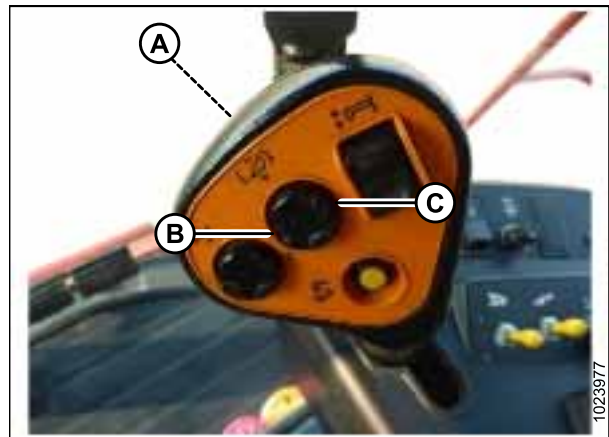


Figura 3.76: Controles da Case

## OPERAÇÃO

**New Holland:** Colheitadeiras New Holland usam interruptores de alavancas de controle para ajustar a união central e modificar o ângulo da plataforma.

1. Pressione e segure o botão SHIFT (A) na parte traseira da alavanca de controle e pressione o interruptor (B) para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o interruptor (C) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).

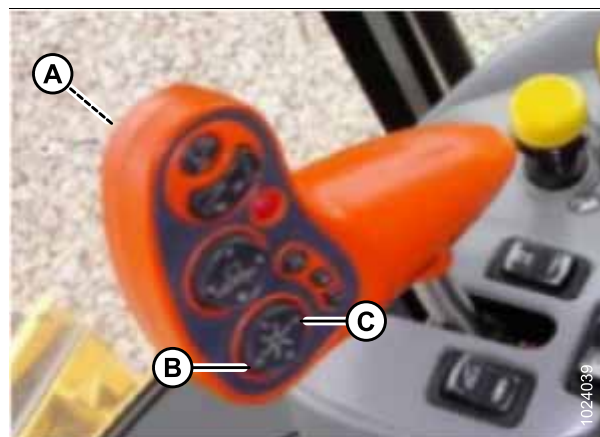


Figura 3.77: Controles CR/CX NH

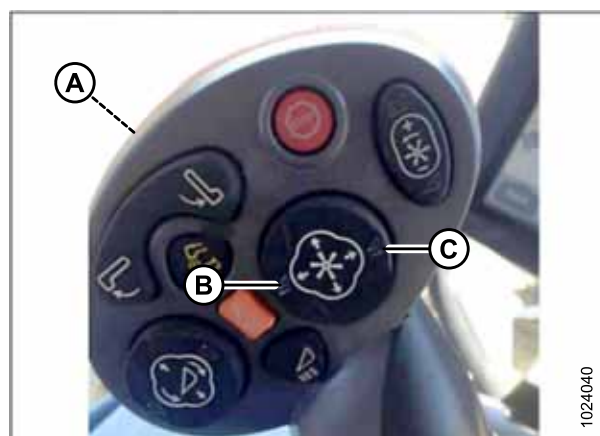


Figura 3.78: Controles CR/CX NH

**AGCO:** As colheitadeiras AGCO usam uma combinação de interruptores de avanço-recuo do molinete na alavanca de controle e um interruptor basculante auxiliar instalado pelo concessionário que alterna entre a funcionalidade do avanço-recuo e a de inclinação da plataforma. A localização do interruptor basculante varia de acordo com o modelo da colheitadeira.

## OPERAÇÃO

1. **Apenas Gleaner A:** Abra a proteção do apoio de braço (A) (apenas Gleaner A) para ter acesso aos interruptores e pressione o interruptor basculante instalado pelo concessionário (B) para a posição HEADER TILT (INCLINAR PLATAFORMA).

### NOTA:

Vista da Gleaner A. Os interruptores basculantes de outros modelos de colheitadeiras AGCO se encontram no console (não exibido).

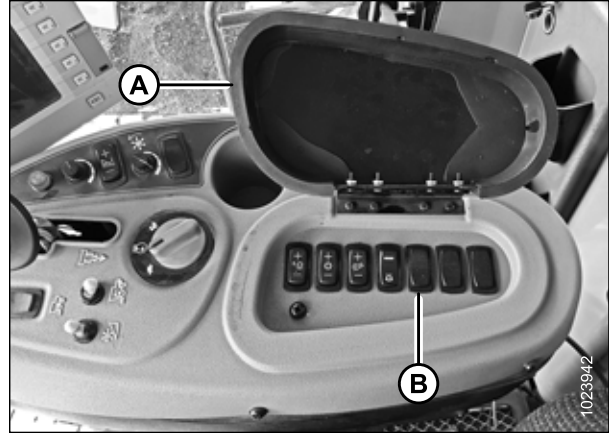


Figura 3.79: Console Gleaner A:

2. Pressione o botão (A) na alavanca de controle para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o botão (B) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).



Figura 3.80: Controles Gleaner

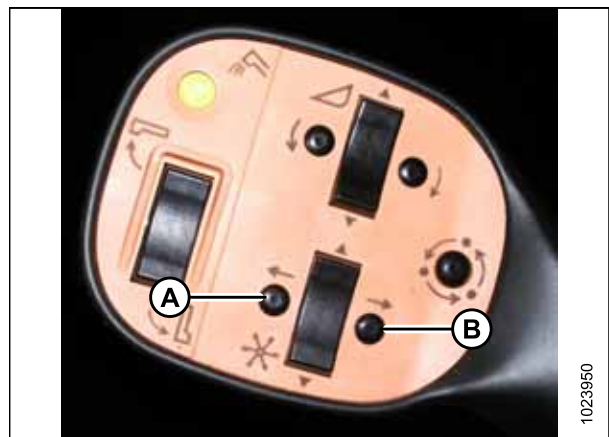


Figura 3.81: Controles Gleaner

## OPERAÇÃO



**Figura 3.82: Controles Challenger /  
Massey Ferguson**

## OPERAÇÃO

**CLAAS (com interruptor avanço-recuo / inclinar plataforma de fábrica):** Modelos mais recentes de colheitadeiras CLAAS usam uma combinação de interruptores de avanço-recuo do molinete na alavanca de controle e um interruptor basculante auxiliar de fábrica que alterna entre a funcionalidade do avanço-recuo e a de inclinação da plataforma.

1. Pressione o interruptor HOTKEY (TECLA DE ATALHO) (A) no console do operador para a posição da placa do deque [ícone de cabeçalho (B) com as setas apontando umas para as outras].

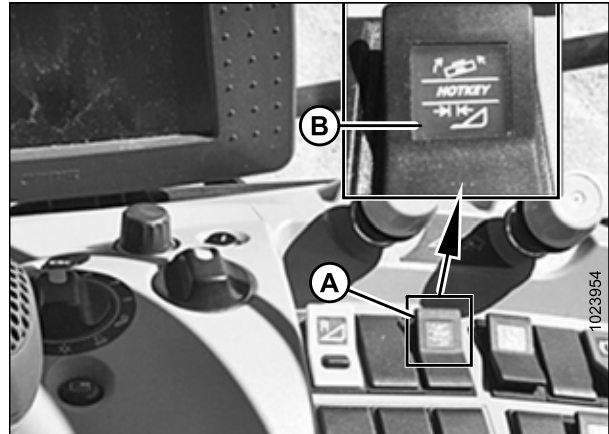


Figura 3.83: Console CLAAS 700

2. Pressione e segure o interruptor (A) na parte de trás da alavanca de controle.
3. Pressione o botão (C) para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o botão (B) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).

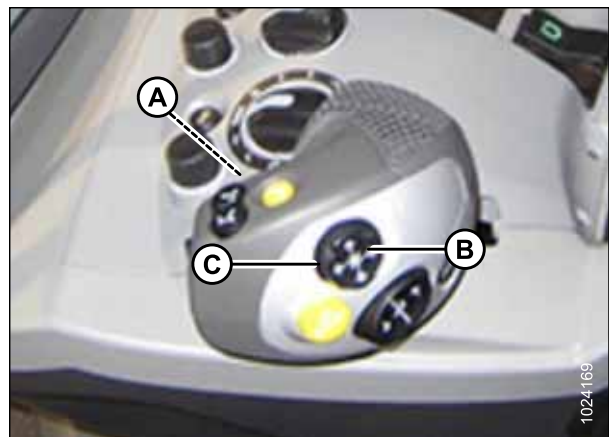


Figura 3.84: Alavanca de controle CLAAS 600/700

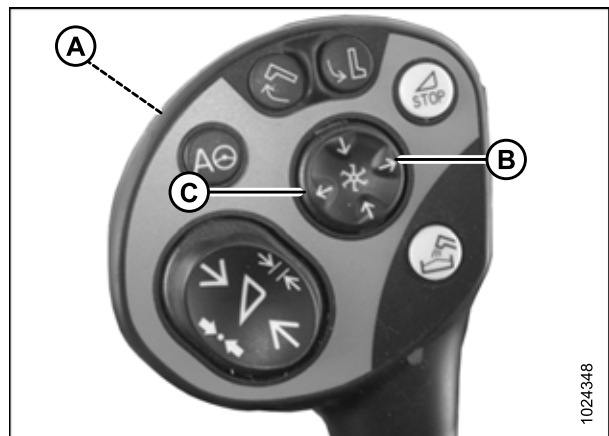


Figura 3.85: Alavanca de controle CLAAS 500



## OPERAÇÃO

**John Deere S700:** Colheitadeiras da série S700 utilizam um sistema de inclinação do deque da placa de alimentação para ajustes no avanço-recuo da plataforma em vez de usar a união central MacDon para inclinação da plataforma.

1. Pressione o botão (A) para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o botão (B) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).



Figura 3.86: Controle John Deere 700

**John Deere (exceto Série S700):** Colheitadeiras John Deere usam uma combinação de interruptores de avanço-recuo do molinete na alavanca de controle e um interruptor basculante auxiliar instalado pelo concessionário que alterna entre a funcionalidade do avanço-recuo e a de inclinação da plataforma.

1. Pressione o interruptor (A) de avanço-recuo do molinete / inclinar plataforma no console para a posição HEADER TILT (INCLINAR PLATAFORMA).

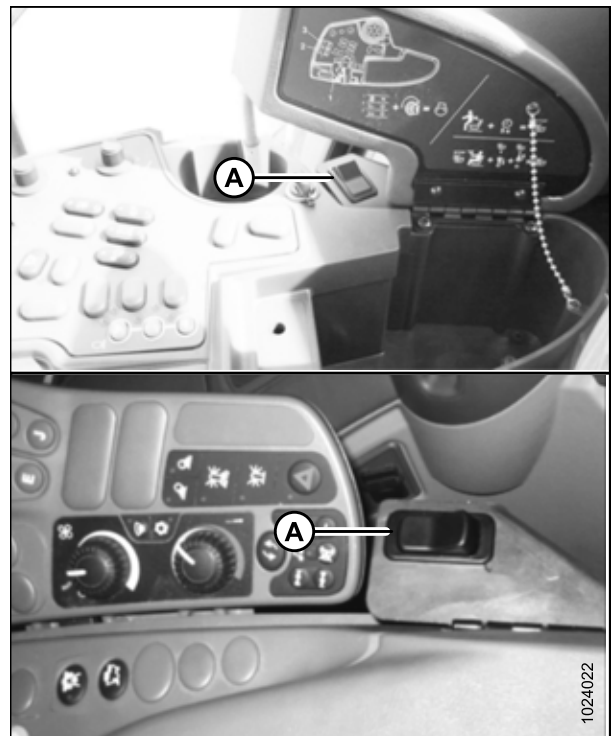


Figura 3.87: Consoles John Deere

## OPERAÇÃO

2. Pressione o botão (A) para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o botão (B) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).



Figura 3.88: Controle John Deere

## OPERAÇÃO

**Versatile:** Colheitadeiras Versatile usam uma combinação de interruptores de avanço-recuo do molinete na alavanca de controle e um interruptor basculante auxiliar de fábrica que alterna entre a funcionalidade do avanço-recuo e a de inclinação da plataforma.

1. Pressione o botão ON (LIGAR) (A) no console para colocar os controles em modo HEADER TILT (INCLINAR PLATAFORMA).
2. Pressione o botão (B) na alavanca de controle para inclinar a plataforma para frente (ângulo mais íngreme) ou o botão (C) para incliná-la para trás (ângulo mais raso).



Figura 3.89: Versatile

### 3.7.6 Velocidade do molinete

A velocidade do molinete é um dos fatores que determina a maneira com a qual a cultura é movida da barra de corte para as esteiras.

O molinete funciona melhor quando parece ser conduzido pelo solo. Ele deve mover a cultura cortada uniformemente através da barra de corte e nas esteiras sem deformação e com o mínimo de perturbação.

Nas culturas em pé, a velocidade do molinete deve ser ligeiramente superior ou igual à velocidade no solo.

Em culturas achatadas ou culturas que se inclinam para longe da barra de corte, a velocidade do molinete precisa ser maior do que a velocidade no solo. Para conseguir isso, aumente a velocidade do molinete ou diminua a velocidade do solo.

A quebra excessiva de grãos ou a perda da cultura através do tubo traseiro da plataforma podem ser indicações de que a velocidade do molinete está muito alta. A velocidade excessiva do molinete também aumenta o desgaste dos componentes do molinete e sobrecarrega o acionamento do molinete.

As velocidades baixas do molinete podem ser usadas com molinetes de nove barras, o que é uma vantagem em culturas propensas à quebra.

#### NOTA:

Para mais informações sobre a conversão de um molinete de seis barras para um de nove, para plataformas de 9,1 m e 10,6 m (30 e 35 pés). Consulte [6.2.4 Kit conversão do tubo do molinete PR15, página 547](#).

Para velocidades do molinete recomendadas para culturas e condições específicas, consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#).

A velocidade do molinete é ajustável por meio dos controles na cabine da colheitadeira. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter detalhes sobre ajustes.

#### *Engrenagens tensionadoras opcionais para o acionamento do molinete*

Engrenagens tensionadoras opcionais para acionamento do molinete para uso em condições de culturas especiais estão disponíveis como uma alternativa para as engrenagens tensionadoras instaladas de fábrica.

A plataforma é equipada de fábrica com uma engrenagem tensionadora de 19 dentes para acionar o molinete, o que é satisfatório para a maioria das culturas. Outras engrenagens tensionadoras estão disponíveis a fim de

## OPERAÇÃO

fornecer mais torque ao molinete em condições de corte de culturas pesadas ou para permitir velocidades mais altas do molinete em culturas leves, ao operar com o aumento de velocidades no solo. Consulte a Tabela 3.14, página 98 e contate seu concessionário MacDon para mais informações.

**Tabela 3.14 Engrenagens tensionadoras opcionais para o acionamento do molinete**

Parte hidráulica da máquina	Colheitadeira	Aplicação	Engrenagem tensionadora opcional para acionamento
13.79–14.48 MPa (2000–2100 psi)	Rotativa transversal Gleaner	Colheita de arroz baixo	Dente-10
17.24 MPa (2500 psi)	CLAAS Séries 500, 700, Rotativa axial Challenger	Colheita de arroz baixo	Dente-12
20.68 MPa (3000 psi)	Séries NH CR, CX, Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, 88	Colheita de arroz baixo	Dente-14
Fluxo baixo (abaixo de 11 gpm)	—	Colheita de culturas leves acima de 16 km/h (10 mph)	Dente-21

Consulte 5.16.3 *Engrenagem tensionadora para acionamento do molinete*, página 530 para detalhes sobre a instalação.

### 3.7.7 Velocidade no solo

Operar na velocidade no solo adequada resultará em um corte de cultura mais limpo e em uma distribuição uniforme de material na colheitadeira.

Reduza a velocidade no solo em condições de corte difíceis para reduzir as cargas nos componentes e unidades de corte.

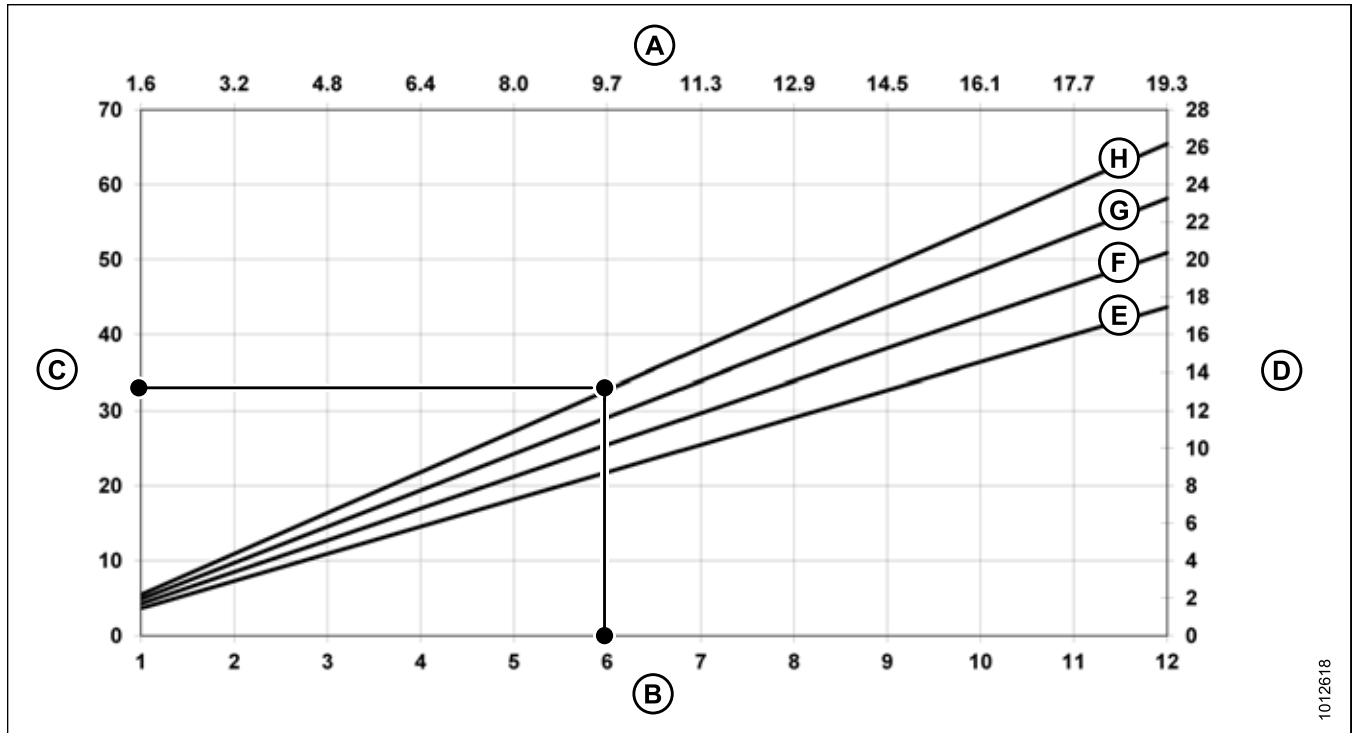
Use velocidades mais baixas em culturas muito leves (por exemplo, soja curta) para permitir que o molinete puxe plantas mais baixas. Inicie em 4,8–5,8 km/h (3,0–3,5 mph) e ajuste conforme necessário.

Velocidades mais altas no solo podem exigir configurações de flutuação mais pesada para evitar trepidação excessiva que causariam o corte irregular e possíveis danos aos componentes de corte. Se a velocidade de deslocamento é aumentada, as velocidades da esteira e do molinete, geralmente, devem ser aumentadas para lidar com o material extra.

A figura 3.90, página 99 ilustra a relação entre a velocidade no solo e a área de corte para os diversos tipos de plataformas.

## OPERAÇÃO

Figura 3.90: Velocidade no solo vs. Acres



A - Quilômetros/hora  
D - Hectares/hora  
G - 12,2 m (40 pés)

B - Milhas/hora  
E - 9,1 m (30 pés)  
H - 13,7 m (45 pés)

C - Acres/hora  
F - 10,6 m (35 pés)

**Exemplo:** Uma plataforma de 12,2 m (40 pés) operando a uma velocidade no solo de 9,7 km/h (6 mph) deve produzir uma área de corte de aproximadamente 11,3 hectares (28 acres) em uma hora.

### 3.7.8 Velocidade da esteira

A velocidade correta da esteira é um fator importante que colabora para o bom escoamento da cultura da barra de corte.

As esteiras laterais e a esteira central operam de forma independente uma da outra, portanto, as velocidades são controladas de maneira diferente. A velocidade da esteira lateral é ajustada através de uma válvula de controle ajustável manualmente que está montada sobre o módulo de flutuação. O módulo de flutuação de velocidade da esteira central está fixado à velocidade do alimentador e não pode ser ajustado de maneira independente.

Ajuste a velocidade da esteira para obter um bom abastecimento da cultura para o módulo de flutuação da esteira central. Consulte [Ajuste da velocidade da esteira da plataforma, página 100](#).

## OPERAÇÃO

### Ajuste da velocidade da esteira da plataforma

As esteiras laterais transportam a cultura de corte para a esteira central do módulo de flutuação que, então, alimenta a colheitadeira. A velocidade é ajustável para se adequar à cultura e às condições de colheita.

As esteiras laterais (A) são acionadas por motores hidráulicos e uma bomba que é acionada pelo acionamento do alimentador da colheitadeira através de uma caixa de engrenagens no módulo de flutuação. A velocidade da esteira lateral é ajustável pela válvula de controle de fluxo, no módulo de flutuação, que regula o fluxo para os motores hidráulicos da esteira. A velocidade da esteira lateral também é ajustável por meio de um controle opcional na cabine. Veja abaixo.

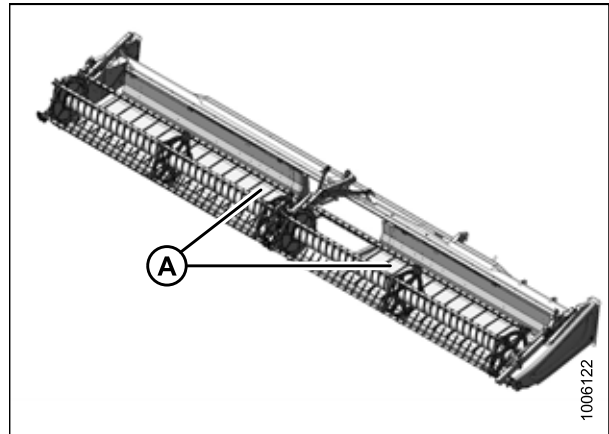


Figura 3.91: Esteiras laterais

Para acessar a válvula de controle de fluxo, puxe o botão da tampa do compartimento (A) para abri-la.

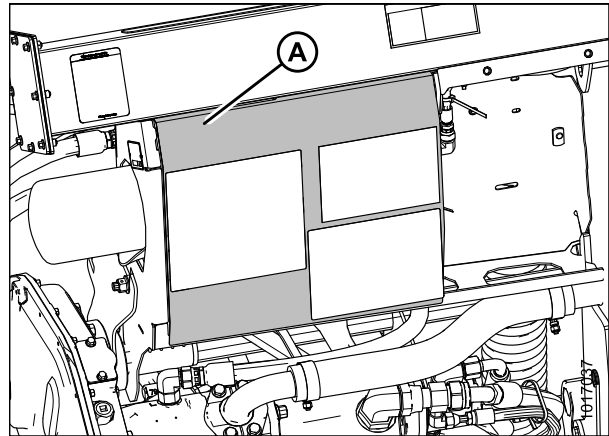


Figura 3.92: Tampa do compartimento hidráulico

A válvula de controle de fluxo (A) possui configurações de 0 a 9 no barril para indicar a velocidade da esteira. A válvula de controle de fluxo é configurado de fábrica em "6", o que deve ser suficiente para o abastecimento da cultura normal.

Para alterar a velocidade da esteira, desligue a colheitadeira e gire o seletor da válvula de controle de fluxo para ajustar o controle.

Consulte um dos itens a seguir para saber as configurações recomendadas da velocidade da esteira:

- [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#)
- [3.6.3 Otimização da plataforma para colheita direta de canola, página 59](#)

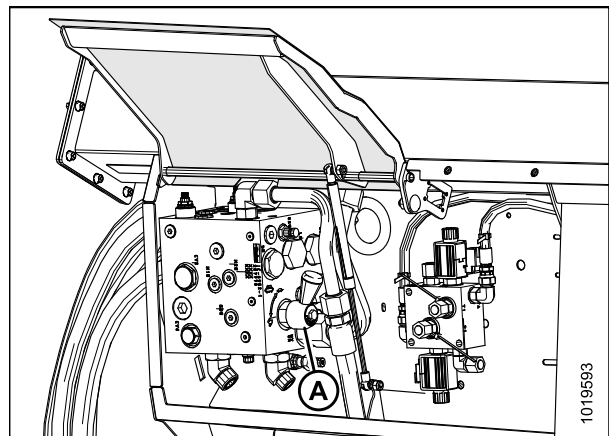


Figura 3.93: Válvula de controle de fluxo (peças removidas para maior clareza)

## OPERAÇÃO

Se o kit opcional de controle de velocidade da esteira dentro da cabine estiver instalado, gire o botão (A) para a configuração desejada enquanto a plataforma está em modo de operação ou desligada. Configure o botão para "6", entrega normal de cultura. O interruptor (B) ativa os controles da inclinação da plataforma ou o avanço-recuo do molinete. Consulte [Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira, página 89](#)

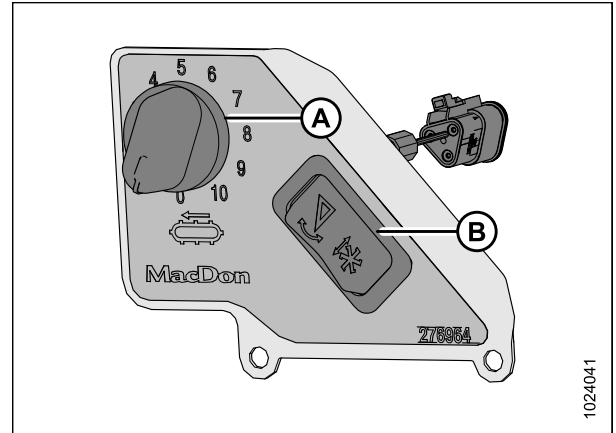


Figura 3.94: Controle de velocidade da esteira dentro da cabine

### *Velocidade da esteira central*

A esteira central move o corte da cultura das esteiras laterais para o módulo de flutuação do sem fim.

A esteira central do módulo de flutuação (A) é acionado por um motor hidráulico e uma bomba, que é alimentada pelo acionamento da esteira central da colheitadeira através de uma caixa de engrenagem no módulo de flutuação.

A velocidade da esteira central é determinada pela velocidade do alimentador da colheitadeira e não pode ser ajustada de maneira independente.

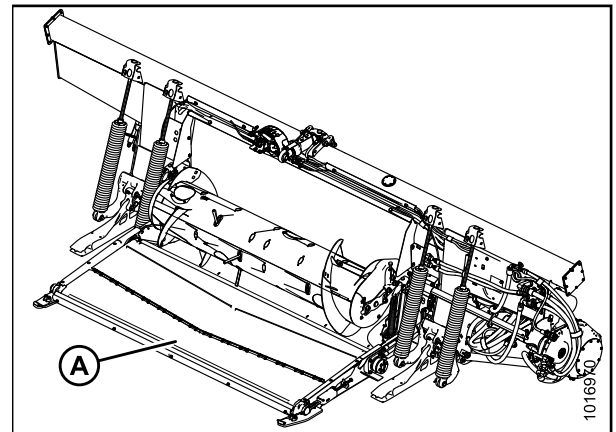


Figura 3.95: Módulo de flutuação FM100

## OPERAÇÃO

### 3.7.9 Dados de velocidade da navalha

O acionamento da navalha da plataforma é feito pela bomba hidráulica FM100, que é movida pelo alimentador da colheitadeira. Não há ajuste separado para controlar a velocidade da navalha.

#### IMPORTANTE:

Para velocidade variável de alimentadores, os valores de rpm exibidos à direita representam as velocidades MÍNIMAS do alimentador.

Tabela 3.15 Velocidade do alimentador

Colheitadeira	Velocidade do alimentador (rpm)
John Deere	490
Case IH	580
Gleaner	625
Massey Ferguson	625
Challenger	625
New Holland	580
Lexion <sup>44</sup>	420

#### IMPORTANTE:

Certifique-se de que a velocidade da navalha está dentro da variação de valores de rpm na Tabela 3.16, página 102. Consulte *Verificação da velocidade da navalha*, página 102.

#### IMPORTANTE:

Sob condições normais de corte, a velocidade da polia de acionamento da navalha deve ser configurada entre 600–640 rpm (1200–1280 spm). Se configurado na parte inferior do gráfico, você pode experimentar a estagnação da navalha.

Tabela 3.16 Velocidade da navalha da plataforma Série FD1

Tamanho da plataforma [m (pés)]	Variação de velocidade recomendada para as navalhas (rpm)	
	Acionamento da navalha simples	Acionamento da navalha dupla
9,1 m (30 pés)	600-700	—
12,1 m (35 pés)	550-650	—
12,2 m (40 pés)	525-600	550-700
13,7 m (45 pés)	—	550-700

#### Verificação da velocidade da navalha

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

44. A velocidade do eixo traseiro nas colheitadeiras Lexion é de 420 rpm (velocidade exibida no monitor da cabine será também de 420). A velocidade do cardan de saída é, na verdade, de 750 rpm.



## OPERAÇÃO

1. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Abra a proteção lateral esquerda (A). Consulte [Abertura das tampas laterais, página 35](#).



Figura 3.96: Tampa lateral esquerda

### ADVERTÊNCIA

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

3. Ligue o motor da colheitadeira, engate o acionamento da plataforma e faça a colheitadeira funcionar no rpm de operação.
4. Opere o adaptador e a plataforma por 10 minutos a fim de aquecer o óleo a 38°C (100°F).
5. Meça o rpm da polia da caixa de navalhas (A) usando um tacômetro manual.
6. Desligue a colheitadeira.
7. Compare o rpm mensurado da polia com os valores do gráfico de velocidade da navalha. Consulte [3.7.9 Dados de velocidade da navalha, página 102](#).
8. Contate seu concessionário MacDon caso o rpm mensurado da polia exceda a variação de rpm especificada para a sua plataforma.

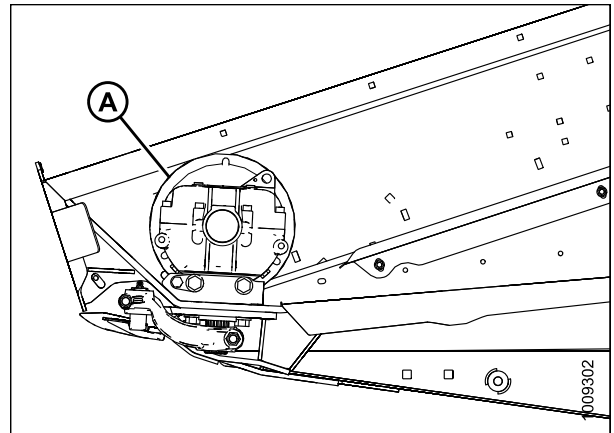


Figura 3.97: Polia de acionamento da navalha

### 3.7.10 Altura do molinete

A posição de operação do molinete depende do tipo de cultura e das condições de corte. Configure a altura e a posição de avanço-recuo do molinete para transportar o material através da faca para as esteiras com o mínimo de alteração e dano ao corte da cultura. Consulte [3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107](#).

A altura do molinete pode ser controlada manualmente através de interruptores dentro da cabine da colheitadeira ou atribuída a botões predefinidos na alavanca de velocidade no solo (GSL). Consulte seu manual do operador da colheitadeira para instruções sobre controlar a altura do molinete ou para configurações automáticas de alturas do molinete pré-definidas. Quando aplicável, este manual contém instruções para predefinir a altura do molinete em algumas colheitadeiras. Consulte [3.8 Controle automático de altura da plataforma \(AHC\), página 132](#).

## OPERAÇÃO

Tabela 3.17 Altura do molinete

Condições das culturas	Posição do molinete
Arroz acamado	Reduzido (mude também a velocidade do molinete e/ou a configuração do excêntrico)
Espessa ou pesada e em pé (todas)	Elevada

As condições seguintes podem ocorrer caso o molinete seja configurado muito baixo:

- Perda de cultura sobre o tubo traseiro da plataforma
- Distúrbio da cultura nas esteiras causado pelos dedos do molinete
- A cultura está sendo empurrada para baixo dos tubos

As condições seguintes podem ocorrer caso o molinete seja configurado muito alto:

- Obstrução da barra de corte
- Acamamento de cultura e cultura deixada sem corte
- Talos de grão caindo na frente da barra de corte

Consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#) para verificar as alturas do molinete recomendadas para culturas e condições de cultura específicas.

### IMPORTANTE:

Mantenha uma distância adequada para evitar o contato dos dedos ou da faca com o chão. Consulte [5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501](#).

### Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete

A variação da tensão de saída do sensor automático de altura do molinete pode ser verificada dentro da colheitadeira ou manualmente no sensor. Para instruções dentro da cabine, consulte seu manual do operador da colheitadeira. Para verificar a faixa de tensão manualmente, consulte o procedimento a seguir.

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que a altura mínima do molinete esteja configurada de maneira adequada antes de ajustar o sensor de altura. Consulte [5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501](#).

### IMPORTANTE:

Para medir a tensão de saída do sensor de altura do molinete, o motor da colheitadeira precisa estar operando e fornecendo energia para o sensor. Sempre engate o freio de estacionamento da colheitadeira e permaneça afastado do molinete.

## OPERAÇÃO

Tabela 3.18 Limites de tensão do sensor de altura do molinete

Tipo de colheitadeira	Faixa de tensão	
	Tensão X	Tensão Y
Case/New Holland	0,5-0,9 V	4,1-4,5 V
John Deere	4,1-4,5 V	0,5-0,9 V
CLAAS	4,1-4,5 V	0,5-0,9 V

### NOTA:

Para colheitadeiras CLAAS: A fim de evitar uma colisão do molinete com a cabine, a máquina está equipada com uma limitação automática da altura do molinete. Algumas colheitadeiras CLAAS possuem um recurso de desligamento automático que é ativado quando a limitação automática da altura do molinete é alcançada. Ao elevar a plataforma em mais de 80 por cento, o molinete será automaticamente abaixado. O abaixamento automático do molinete pode ser desativado manualmente e uma advertência aparecerá no terminal CEBIS.

1. Engate o freio de estacionamento da colheitadeira.
2. Ligue o motor e abaixe o molinete totalmente.
3. Use o monitor da colheitadeira ou um voltímetro (caso meça manualmente o sensor) para medir a faixa de tensão. **Y**. Consulte a Tabela 3.18, página 105 para obter as exigências da faixa.
4. Caso esteja usando um voltímetro, meça a tensão entre o solo (pino 2 fios) e o sinal (pino 3 fios) no sensor de altura do molinete (B).
5. Desligue o motor e remova a chave.
6. Ajuste o comprimento da haste rosqueada (A) para alterar a faixa de tensão. **Y**.
7. Verifique e ajuste novamente até que a faixa de tensão **Y** esteja dentro da faixa especificada.
8. Ligue o motor e eleve o molinete totalmente.
9. Use o monitor da colheitadeira ou um voltímetro (caso meça manualmente o sensor) para medir a faixa de tensão. **X**. Consulte a Tabela 3.18, página 105 para obter as exigências da faixa.
10. Caso esteja usando um voltímetro, meça a tensão entre o terra (fio pino 2) e o sinal (fio pino 3) no sensor de altura do molinete (A).
11. Desligue o motor e remova a chave.
12. Solte as duas porcas hexagonais M5 (B) e gire o sensor (A) para alcançar a faixa de tensão **X**.
13. Verifique e ajuste novamente até que a faixa de tensão **X** esteja dentro da faixa especificada.
14. Ligue o motor e abaixe o molinete totalmente.

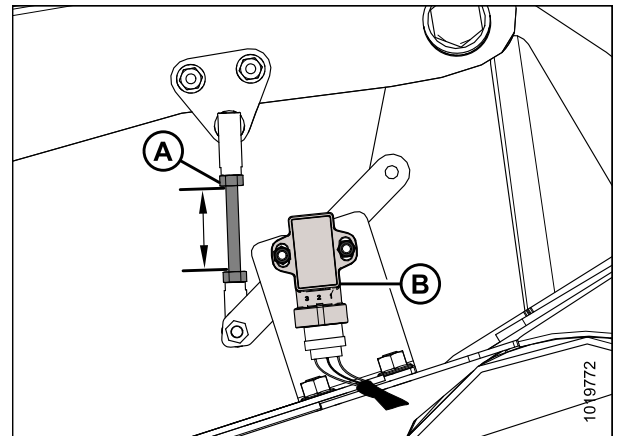


Figura 3.98: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete (molinete abaixado)

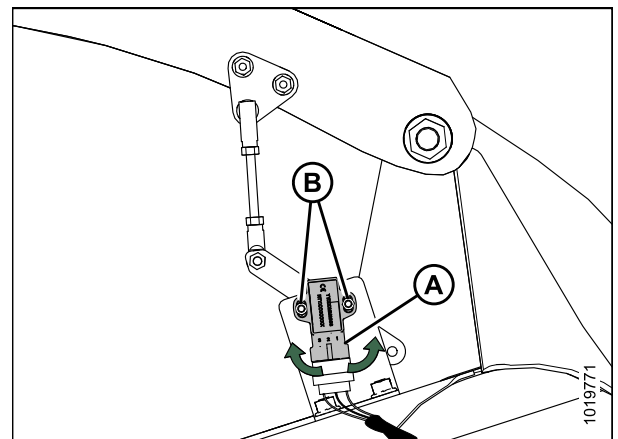


Figura 3.99: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete (molinete elevado)

## OPERAÇÃO

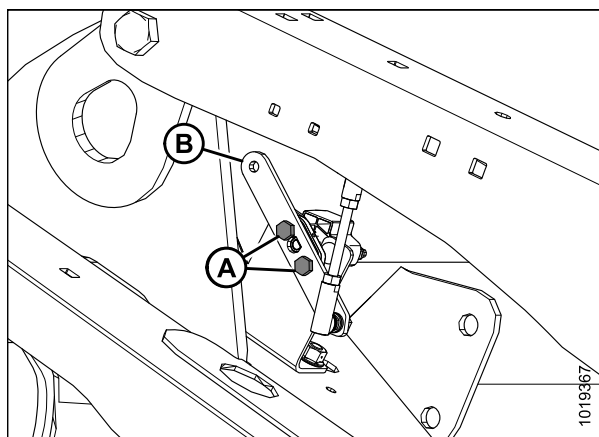
15. Verifique novamente a variação de tensão **Y** e certifique-se de que ela esteja dentro do intervalo especificado. Ajuste se necessário.

### Substituição do sensor de altura do molinete

#### **ADVERTÊNCIA**

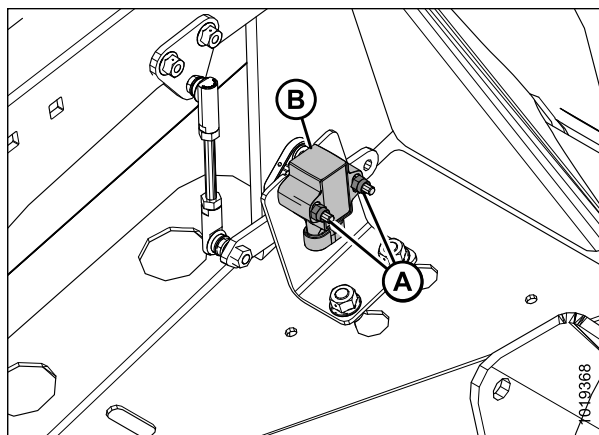
Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Ligue o motor e abaixe o molinete totalmente.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Desconecte o sensor do chicote.
4. Remova os dois parafusos de cabeça sextavada (A) do braço do sensor (B). Guarde as ferragens para reinstalação.



**Figura 3.100: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete**

5. Remova os dois parafusos com porcas auto-travantes (A) do sensor de altura do molinete e remova o sensor.
6. Instale o novo sensor (B) no suporte do sensor e faça a fixação usando parafusos retentores e porcas auto-travantes.



**Figura 3.101: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete**

## OPERAÇÃO

7. Conecte o braço do sensor (B) usando os parafusos retentores de cabeça sextavada (A).
8. Conecte o sensor ao chicote.

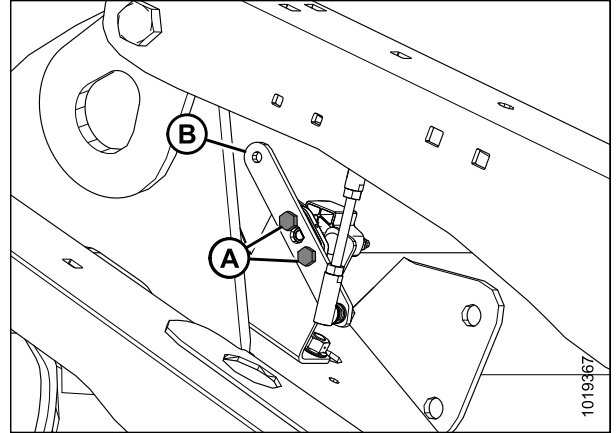


Figura 3.102: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete

9. Verifique se o braço do sensor e a haste roscada estão paralelas. Se não estiverem, solte as duas porcas de bloqueio central flangeadas (A) e ajuste o suporte de montagem do sensor (B) até que a haste roscada (C) esteja em paralelo com o braço do sensor (D). Aperte as porcas de bloqueio central flangeadas.
10. Verifique a faixa de tensão do sensor. Consulte [Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete, página 104](#).

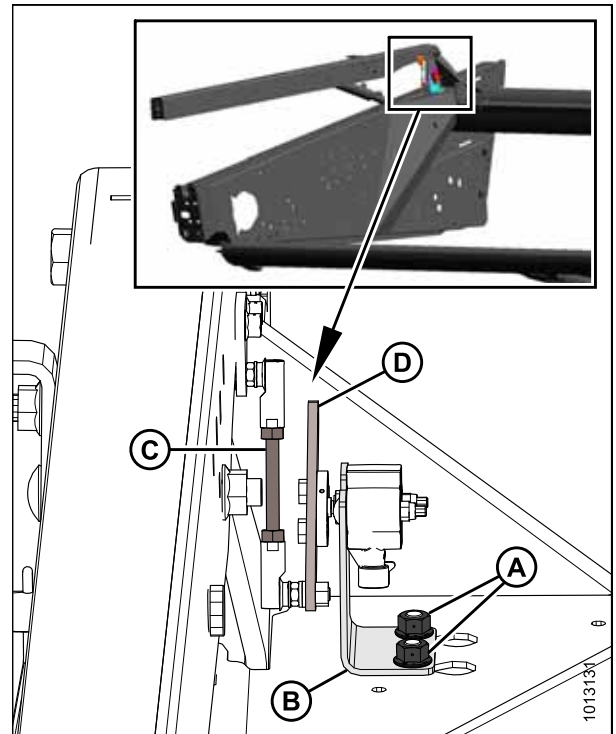


Figura 3.103: Sensor de altura do molinete – Braço direito do molinete (visão frontal)

### 3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete

A posição de avanço-recuo do molinete é um fator crítico para obter os melhores resultados em condições adversas. A posição do molinete é configurada de fábrica para condições normais, mas pode ser ajustada para frente ou para trás, conforme necessário, utilizando os controles na cabine.

O molinete em **colheitadeiras configuradas para uso fora da Europa** pode ser movido com aproximadamente 227 mm (9 pol.) a mais de recuo reposicionando os cilindros de avanço-recuo nos braços do molinete da plataforma para acomodar determinadas condições de cultura. Consulte [Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas de configuração não europeias, página 109](#).

## OPERAÇÃO

O molinete em **colheitadeiras com configuração europeia** pode ser movido com aproximadamente 67 mm (2,6 pol.) a mais de recuo reposicionando os cilindros de avanço-recuo nos braços do molinete da plataforma para acomodar determinadas condições de cultura. Consulte [Reposicionar os cilindros do avanço-recuo em plataformas com configuração europeia, página 113](#).

Se a colheitadeira for equipada com a opção Conversão rápida do molinete para multiculturas, consulte [Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas com configuração não europeia com a opção da Conversão rápida de molinete para multiculturas, página 117](#).

### NOTA:

A opção de Conversão rápida do molinete para multiculturas não está disponível para plataformas de configuração europeia.

O decalque (A) está fixado no braço de suporte direito do molinete para identificar a posição do molinete. O limite do recuo do disco do excêntrico (B) é o marcador da posição de avanço-recuo do molinete.

Para cultura retas em pé, centralize o molinete sobre a barra de corte (4–5 no decalque).

Para culturas que estão deitadas, emaranhadas ou inclinadas, talvez seja necessário mover o molinete à frente da barra de corte (número mais baixo no decalque).

### NOTA:

Se tiver dificuldades em colher as culturas achatadas, ajuste o ângulo da plataforma para mais íngreme. Consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#) para instruções de ajuste. Ajuste a posição do molinete somente se os ajustes do ângulo da plataforma não forem satisfatórios.

Para posições do molinete recomendadas para culturas e condições específicas, consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#).

### NOTA:

Em culturas de difícil colheita, como de arroz, ou culturas muito acamadas, que exigem posicionamento do molinete totalmente avançado, configure o ângulo de ataque do molinete a fim de proporcionar o posicionamento adequado da cultura sobre as esteiras. Consulte [3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120](#) para saber os detalhes de ajuste.

### Ajuste da posição avanço-recuo do molinete

1. Selecione o modo AVANÇO-RECUIO no interruptor de seleção, na cabine.

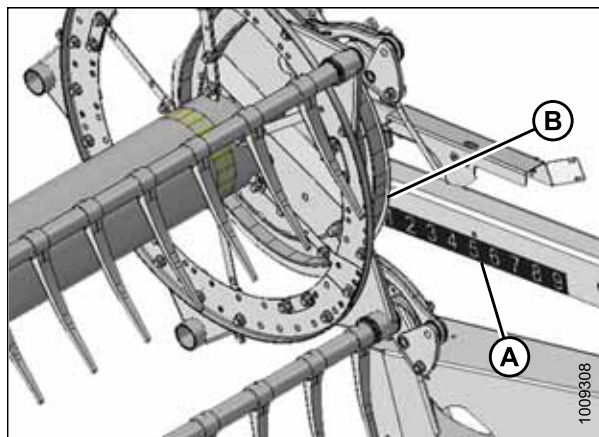


Figura 3.104: Decalque avanço-recuo

## OPERAÇÃO

2. Opere o sistema hidráulico a fim de mover o molinete para a posição desejada enquanto utiliza o decalque (A) como referência.
3. Verifique a distância do molinete para a barra de corte após realizar as alterações na configuração do excêntrico. Consulte o seguinte para procedimentos de medição e ajuste:
  - [5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501](#)
  - [5.15.2 Flexão do molinete para baixo, página 505](#)

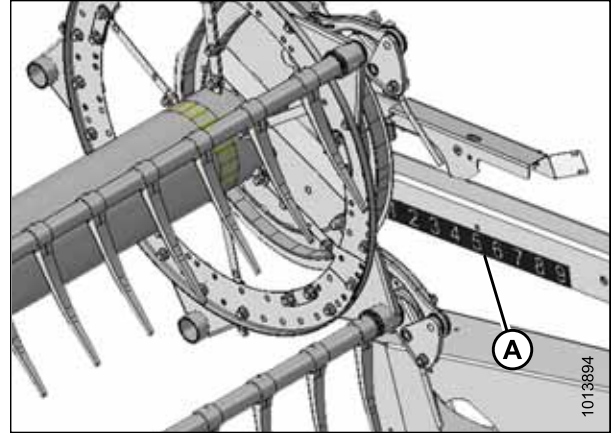


Figura 3.105: Decalque avanço-recuo

### IMPORTANTE:

Operar com o molinete muito a frente pode resultar no contato dos dedos duplos com o solo. Ao operar com o molinete nessa posição, abaixe as sapatas deslizantes ou ajuste a inclinação da plataforma conforme necessário, a fim de evitar danos aos dedos.

### *Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas de configuração não europeias*

O molinete pode ser movido com aproximadamente 227 mm (9 pol.) a mais de recuo reposicionando os cilindros de avanço-recuo nos braços do molinete. Isso pode ser desejável na colheita direta da canola.

#### NOTA:

MD n. B5605 (Kit de braçadeira curta para o braço central do molinete) deve ser instalado antes da reposição dos cilindros de avanço-recuo.

Se a opção de Conversão Rápida do Molinete para Multiculturas estiver instalada, consulte [Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas com configuração não europeia com a opção da Conversão rápida de molinete para multiculturas, página 117](#).

#### NOTA:

A opção de Conversão rápida do molinete para multiculturas não está disponível para plataformas FD1 de configuração europeia.

Para instruções de reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataforma de configuração europeia, consulte [Reposicionar os cilindros do avanço-recuo em plataformas com configuração europeia, página 113](#).



## PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

### *Reposicione o cilindro do braço central do molinete como segue:*

#### NOTA:

Alguns componentes do molinete não são exibidos na ilustração a fim de se melhorar a clareza.

## OPERAÇÃO

1. Posicione o molinete totalmente para trás com o suporte dos braços na horizontal.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Remova os quatro parafusos (A) que fixam o suporte do cilindro (B) ao braço do molinete.
4. Empurre/puxe o molinete até que o suporte (B) se alinhe com o conjunto de furos do avanço-recuo (C).
5. Reinstale os quatro parafusos (A) para fixar o suporte (B) ao braço do molinete na nova posição.

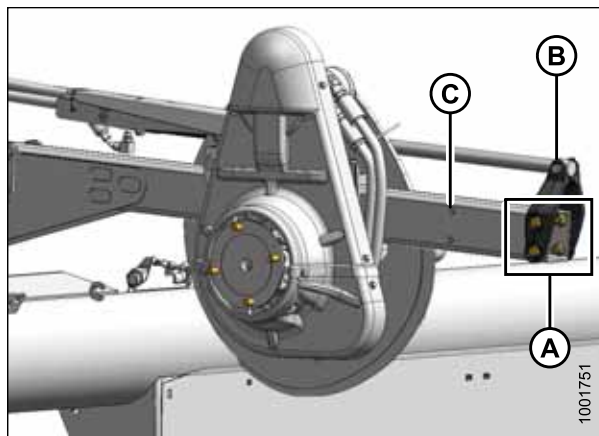


Figura 3.106: Braço direito – Posição de avanço

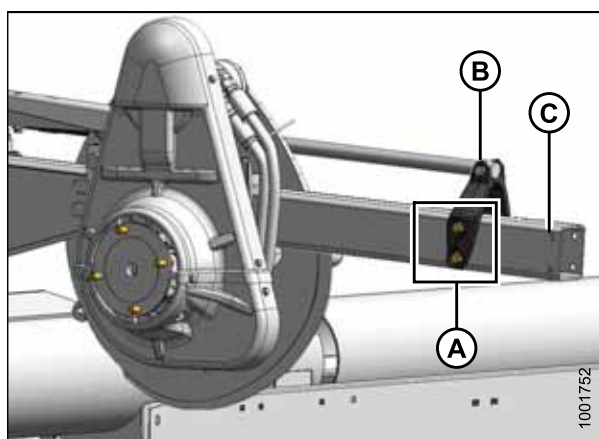


Figura 3.107: Braço direito – Posição de recuo

**Reposicione o cilindro do braço direito do molinete como segue:**

**NOTA:**

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.



## OPERAÇÃO

1. Remova os quatro parafusos (A) que fixam o suporte do cilindro (B) ao braço do molinete.
2. Empurre o molinete de volta até que o suporte (B) se alinhe com o conjunto de furos do recuo.
3. Reinstale os quatro parafusos (A) para fixar o suporte ao braço do molinete na nova posição.

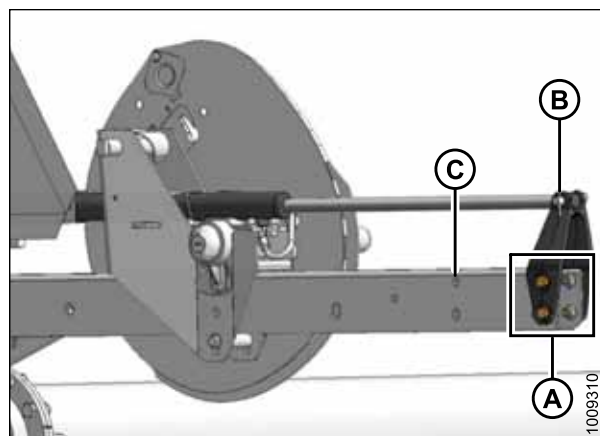


Figura 3.108: Cilindro do braço direito do molinete em posição de avanço

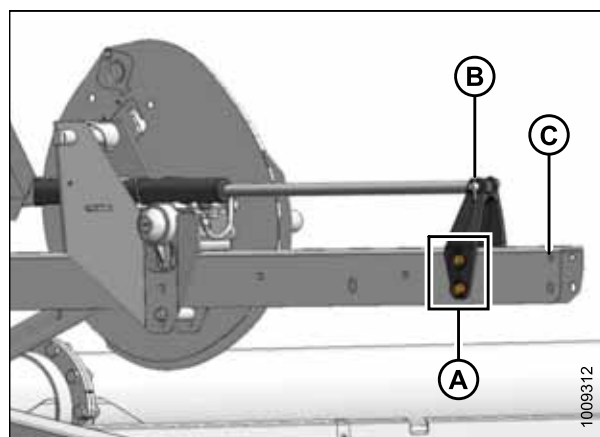


Figura 3.109: Cilindro do braço direito do molinete em posição de recuo

**Reposicione o cilindro do braço esquerdo do molinete como segue:**

**NOTA:**

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

## OPERAÇÃO

1. Remova o pino (A) que fixa o cilindro (B) no conjunto suporte/luz (C).
2. Remova os parafusos (D) que fixam o conjunto de iluminação/suporte (C) ao braço do molinete e remova o conjunto de iluminação/suporte.
3. Remova a braçadeira de cabo (não exibida) que prende o chicote ao conjunto de iluminação/suporte (C) ou o braço do molinete, (se necessário).
4. Gire a luz até a posição de trabalho conforme mostrado.

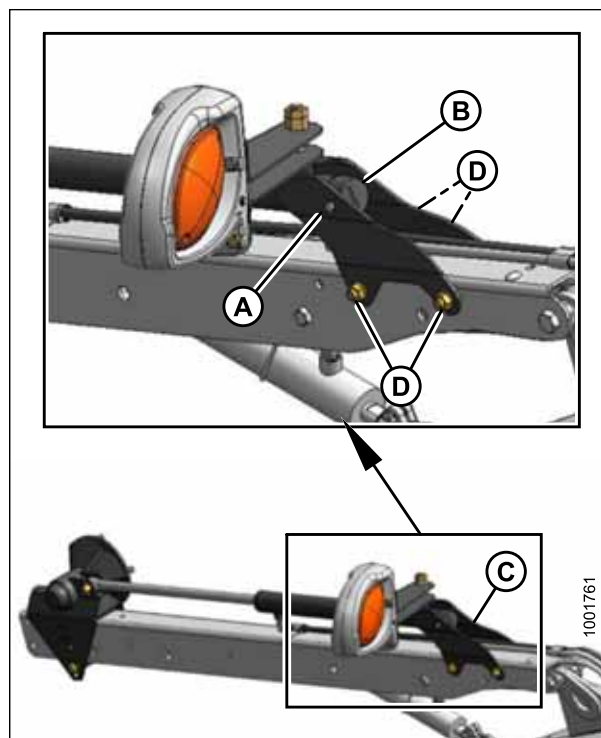


Figura 3.110: Braço esquerdo – Posição de avanço

5. Reposicione o conjunto de suporte/iluminação (C) no braço do molinete, conforme mostrado, e fixe-o usando quatro parafusos (D). Aperte os parafusos.
6. Empurre o molinete para trás e reinstale o cilindro (B) no conjunto de suporte/iluminação (C) usando o pino (A). Prenda o pino com o contrapino.
7. Prenda o chicote de iluminação ao conjunto de suporte/iluminação (C) ou ao braço do molinete usando a braçadeira plástica de cabo (não mostrado).
8. Verifique a folga do molinete na chapa traseira, no sem fim transversal superior (se instalado) e nas cintas do molinete.
9. Ajuste o rolete dentado (se necessário). Para procedimento de ajuste, consulte [3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120](#).

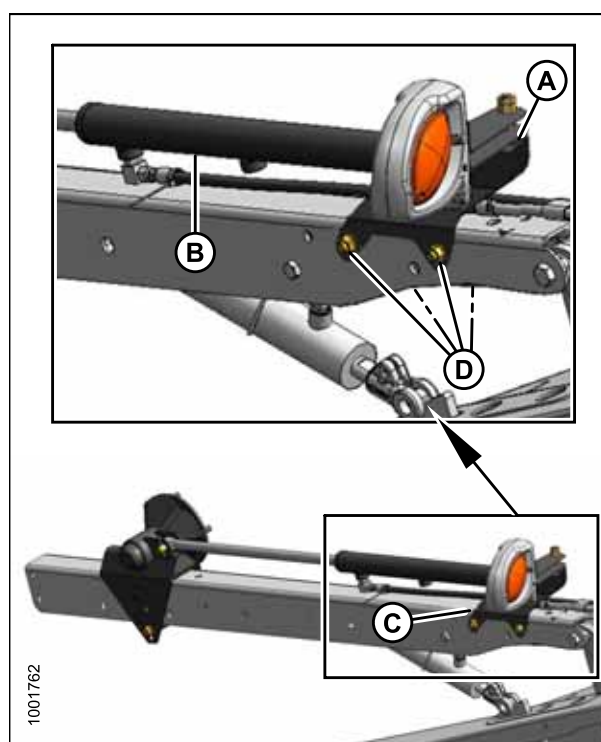


Figura 3.111: Braço esquerdo – Posição de recuo

## OPERAÇÃO

### *Reposicionar os cilindros do avanço-recuo em plataformas com configuração europeia*

O molinete pode ser movido com aproximadamente 67 mm (2,6 pol.) a mais de recuo reposicionando os cilindros de avanço-recuo nos braços do molinete. Isso pode ser desejável na colheita direta da canola.

Para instruções de reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataforma de configuração não europeia, consulte [Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas de configuração não europeias, página 109](#).

### **Reposicione o cilindro do braço central do molinete como segue:**

#### **NOTA:**

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

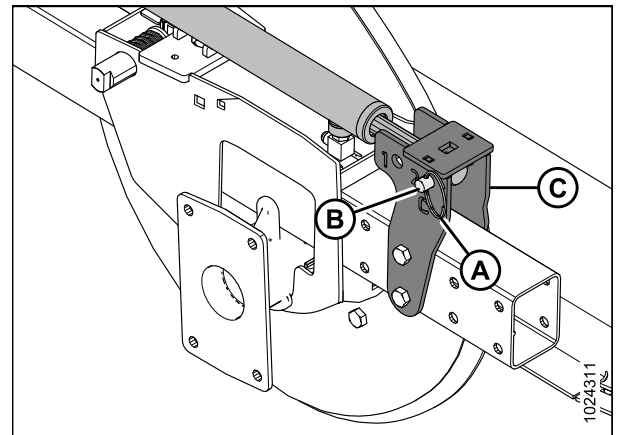
#### **NOTA:**

Os molinetes em plataformas de configuração europeia estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 2 no suporte do braço de avanço-recuo. Os molinetes nessas plataformas estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 1 no suporte do braço de avanço-recuo.

1. Remova o anel de fixação (A) e pino (B) e arruelas do suporte de apoio do braço central do avanço-recuo (C). Mantenha as arruelas, o pino e o anel.

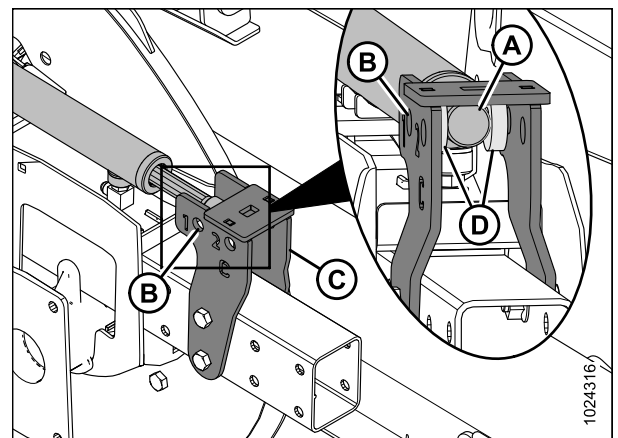
#### **NOTA:**

As arruelas de dentro do suporte do braço central não são exibidas na ilustração à direita.



**Figura 3.112: Braço central do molinete em posição de avanço**

2. Empurre o molinete de volta até que a extremidade do cilindro (A) se alinhe com a configuração dos furos (B) (posição 1) do recuo no suporte do braço de avanço-recuo (C). Posicione as arruelas (D) nos dois lados das extremidades (A) do cilindro dentro do suporte (C).



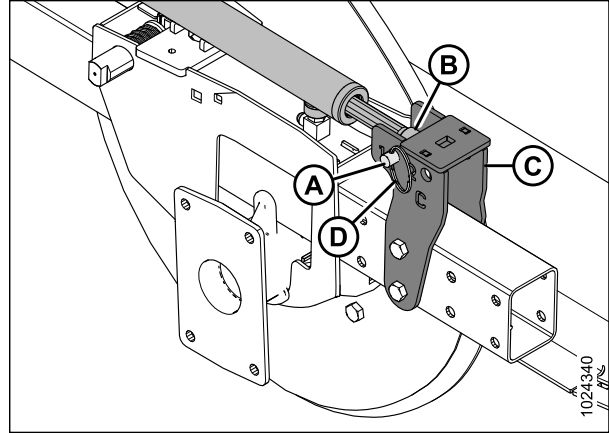
**Figura 3.113: Braço central do molinete**

## OPERAÇÃO

3. Insira o pino (A) e prenda o cilindro (B) e as arruelas no suporte do braço central (C). Prenda o pino (A) com o anel (D).

### NOTA:

As arruelas de dentro do suporte do braço central não são exibidas na ilustração à direita.



**Figura 3.114: Braço central do molinete em posição de recuo**

### **Reposicione o cilindro do braço direito do molinete como segue:**

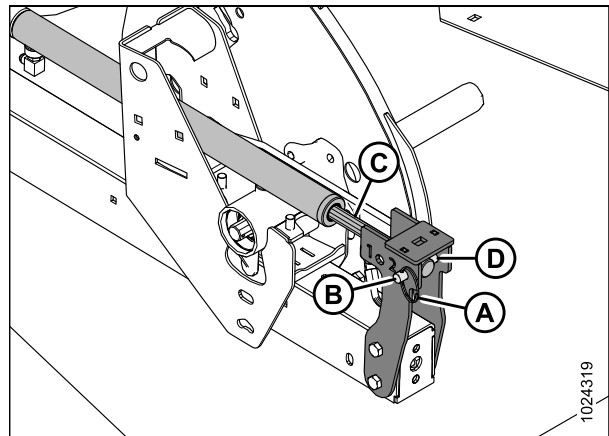
### NOTA:

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

### NOTA:

Os molinetes em plataformas de configuração europeia estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 2 no suporte do braço de avanço-recuo. Os molinetes nessas plataformas estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 1 no suporte do braço de avanço-recuo.

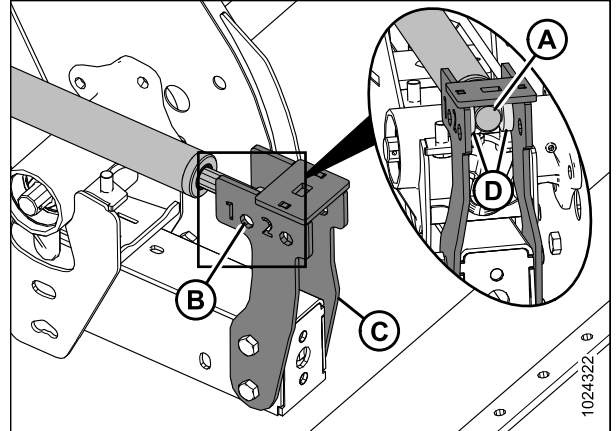
1. Remova o anel (A) e o pino (B) e as arruelas (D) que fixam o cilindro (C) do braço do molinete para o interior do suporte do braço de avanço-recuo. Mantenha as arruelas, o anel e o pino.



**Figura 3.115: Cilindro do braço direito do molinete em posição de avanço**

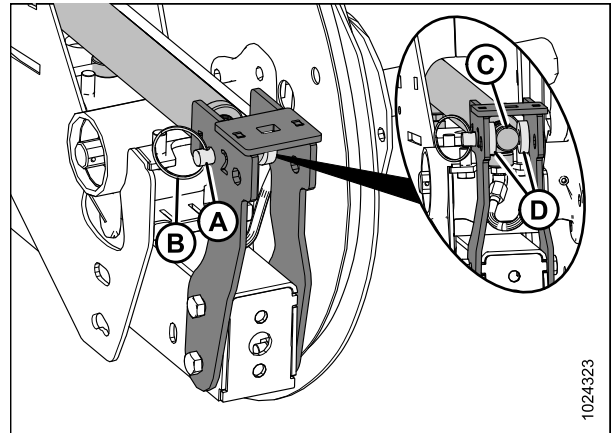
## OPERAÇÃO

- Empurre o molinete de volta até que a extremidade do cilindro (A) se alinhe com a configuração dos furos (B) do recuo no suporte (C). Posicione as arruelas (D) nos dois lados das extremidades (A) do cilindro dentro do suporte (C).



**Figura 3.116: Cilindro do braço direito do molinete**

- Insira o pino (A) na configuração dos furos e através da extremidade (C) e arruelas (D) do cilindro. Prenda o pino com o anel (B).



**Figura 3.117: Cilindro do braço direito do molinete em posição de recuo**

**Reposicione o cilindro do braço esquerdo do molinete como segue:**

**NOTA:**

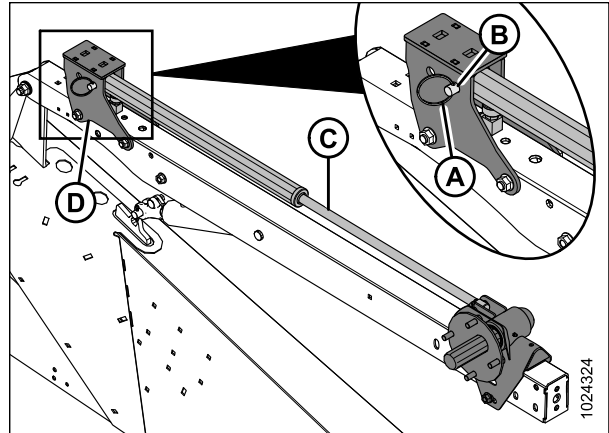
Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

**NOTA:**

Os molinetes em plataformas de configuração europeia estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 2 nos suportes. Os molinetes nessas plataformas estão configurados em sua posição mais avançada quando os cilindros são definidos na posição 1 nos suportes.

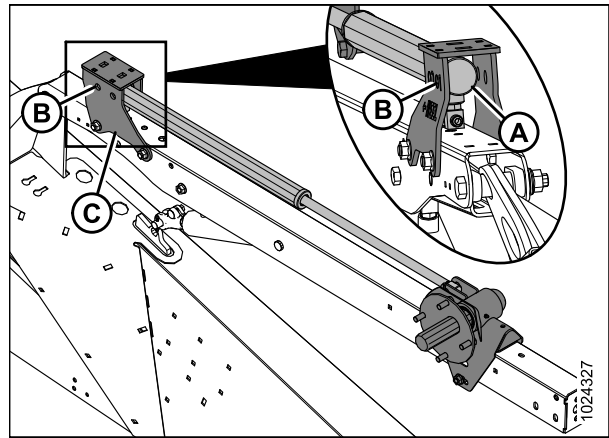
## OPERAÇÃO

1. Remova o anel (A) e o pino (B) de dentro do suporte do braço do avanço-recuo (D) prendendo o cilindro (C). Mantenha o pino e o anel.



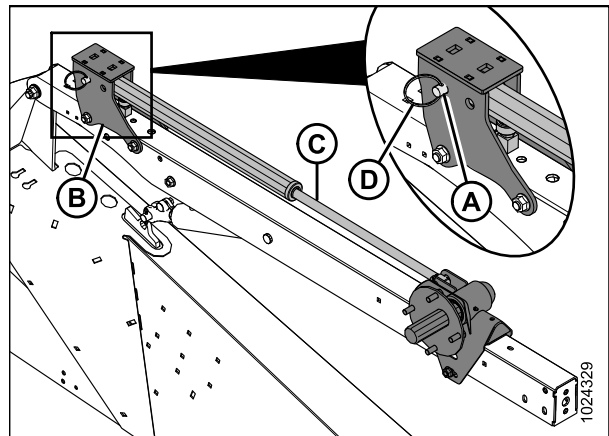
**Figura 3.118: Cilindro do braço esquerdo do molinete em posição de avanço**

2. Empurre o molinete de volta em direção à plataforma até que a extremidade do cilindro (A) se alinhe com a configuração dos furos (B) (posição 1) no recuo no braço de suporte (C).



**Figura 3.119: Cilindro do braço esquerdo do molinete**

3. Insira o pino de engate (A) nas configurações dos furos do recuo no suporte do braço (B) e através da extremidade do cilindro (C). Prenda o pino com o anel (D).
4. Verifique a folga do molinete na chapa traseira, no sem fim transversal superior (se instalado) e nas cintas do molinete.
5. Ajuste ângulo de ataque do molinete se necessário. Consulte [3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120](#).



**Figura 3.120: Cilindro do braço esquerdo do molinete em posição de recuo**

## OPERAÇÃO

### *Reposicionamento dos cilindros de avanço-recuo em plataformas com configuração não europeia com a opção da Conversão rápida de molinete para multiculturas*

O molinete pode ser movido com aproximadamente 227 mm (9 pol.) a mais de recuo reposicionando os cilindros de avanço-recuo nos braços do molinete. A opção Conversão para multiculturas é aplicável somente às plataformas com molinete duplo.

**NOTA:**

MD n. B5605 (Kit de braçadeira curta para o braço central do molinete) deve ser instalado antes da reposição dos cilindros de avanço-recuo.

**NOTA:**

A opção de Conversão rápida do molinete para multiculturas não está disponível para plataformas FD1 de configuração europeia.



### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

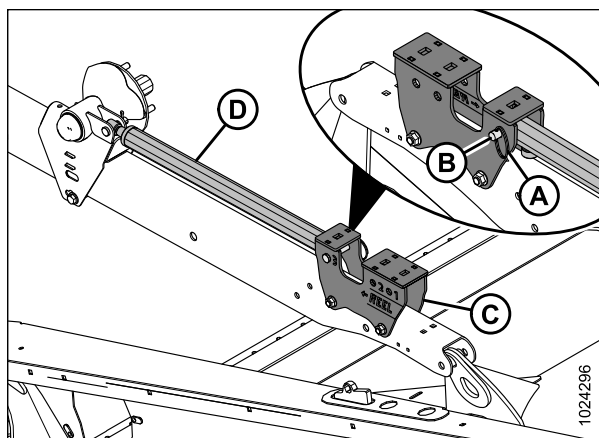
**Reposicione o cilindro do braço esquerdo do molinete como segue:**

**NOTA:**

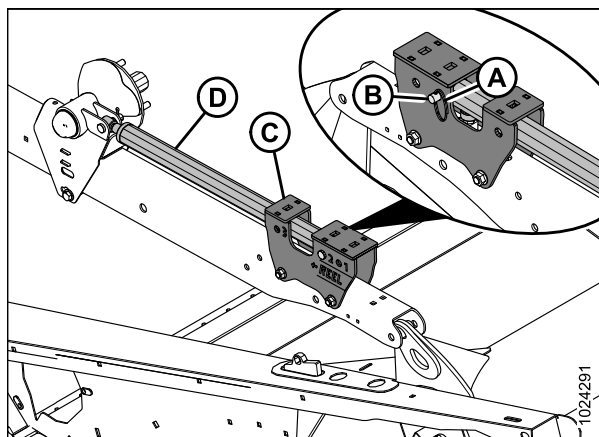
Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

## OPERAÇÃO

1. Posicione o molinete totalmente para trás com o suporte dos braços na horizontal.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Remova o anel (A) e o pino de engate (B) da posição inferior do lado do suporte (C). Mantenha o anel e o pino de engate.
4. Empurre o molinete para trás até o barril do cilindro (D) se alinhar com o furo da posição 2 no suporte.
5. Reinstale o pino de engate (B) na nova posição e prenda-o com o anel (A).



**Figura 3.121: Braço esquerdo do molinete em posição de avanço**



**Figura 3.122: Braço esquerdo do molinete em posição de recuo**

**Reposicione o cilindro do braço central do molinete como segue:**

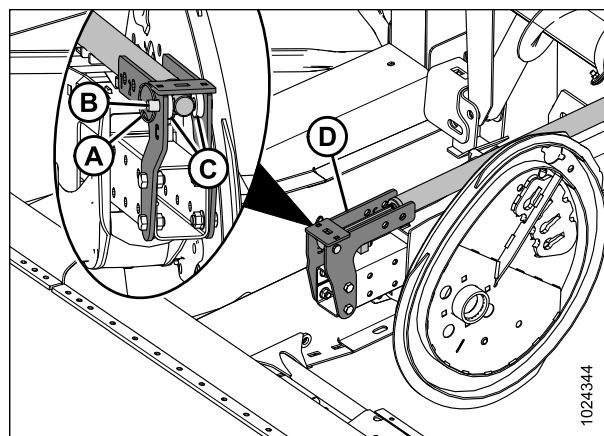
**NOTA:**

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

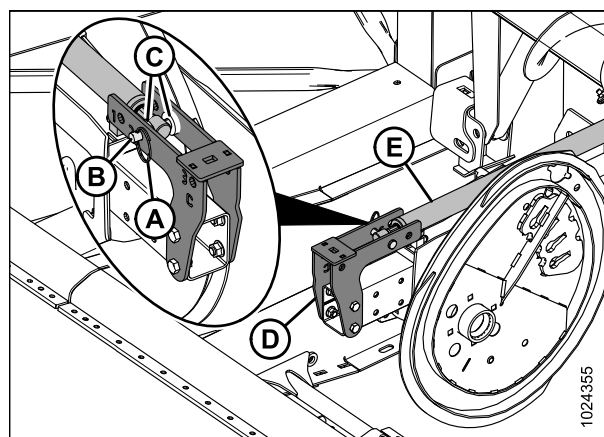


## OPERAÇÃO

1. Remova o anel (A), o pino do engate (B) e as arruelas (C) do suporte (D). Mantenha o anel, o pino do engate e as arruelas.
2. Empurre o molinete para trás até a extremidade do cilindro (E) se alinhar com o furo da posição 2 no suporte (D). Posicione as arruelas (C) nos dois lados das extremidades do cilindro dentro do suporte.
3. Reinstale o pino de engate (B) na nova posição e prenda-o com o anel (A).



**Figura 3.123: Braço central do molinete em posição de avanço**



**Figura 3.124: Braço central do molinete em posição de recuo**

**Reposicione o cilindro do braço direito do molinete como segue:**

**NOTA:**

Alguns componentes do molinete não são exibidos nas ilustrações a fim de se melhorar a clareza.

## OPERAÇÃO

1. Remova o anel (A), o pino do engate (B) e as arruelas (C) do suporte (D). Mantenha o anel, o pino do engate e as arruelas.
2. Empurre o molinete para trás até a extremidade do cilindro (E) se alinhar com o furo da posição 2 no suporte (D).

### NOTA:

As arruelas de dentro do suporte do braço central não são exibidas na ilustração à direita.

3. Reinstale o pino de engate (B) na nova posição e prenda-o com o anel (A).

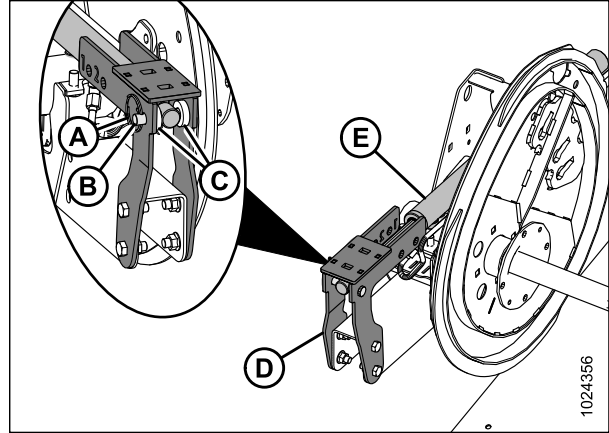


Figura 3.125: Braço direito do molinete em posição de avanço

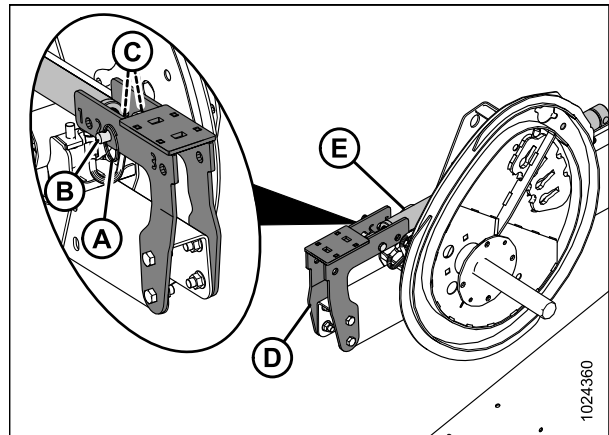


Figura 3.126: Braço direito do molinete em posição de recuo

### 3.7.12 Ângulo de ataque do molinete

#### IMPORTANTE:

A seguir a descrição das diretrizes conceitual e operacional do molinete recolhedor. Leia atentamente antes de operar a máquina.

O molinete recolhedor é projetado para recolher culturas achatadas e severamente acamadas. Devido, principalmente, à configuração do excêntrico ser usada para determinar como as culturas são direcionadas às esteiras, não é necessário aumentar a inclinação do dedo (selecionar uma configuração de excêntrico mais alta) para recolher culturas acamadas.

A posição dos dedos em relação ao solo (inclinação do dedo) não é afetada significativamente pela configuração do excêntrico. Por exemplo, a variação de posição do excêntrico é de 33°, a inclinação do dedo correspondente é de apenas 5° no ponto mais baixo de rotação do molinete.

Para melhor resultado, use a configuração mínima do excêntrico, que direcionará a cultura para a extremidade posterior da barra de corte e para as esteiras. Consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#).

## OPERAÇÃO

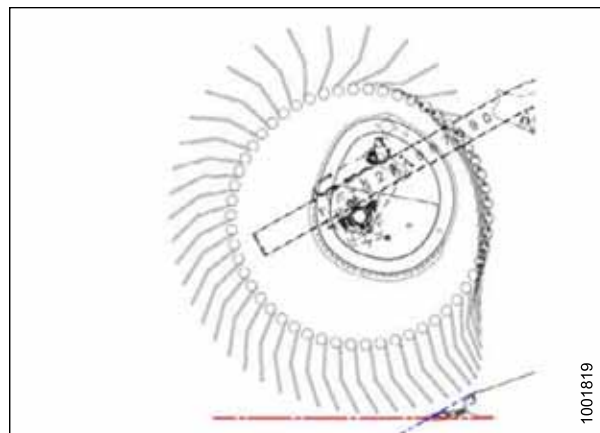
### *Configurações do excêntrico do molinete*

A seguir delinea-se a função de cada configuração do excêntrico e incluem-se diretrizes para várias condições de cultura.

Os números de configuração são visíveis acima das fendas no disco de excêntrico. Consulte [Ajuste do excêntrico do molinete, página 123](#).

**A posição 1 do excêntrico, posição 6 ou 7** do molinete direcionam o fluxo de cultura de forma mais uniforme para as esteiras sem afogar ou desorganizar o material.

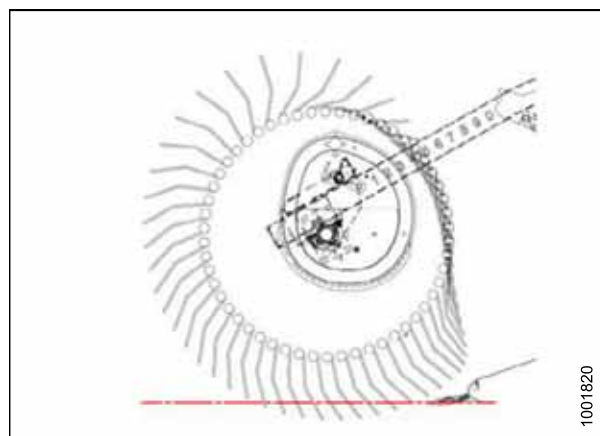
- Essa configuração liberará a cultura bem perto da barra de corte e funciona melhor com a barra de corte no solo.
- Algumas culturas não serão direcionadas após a barra de corte quando a barra de corte é elevada para acima do solo e o molinete é empurrado para frente. Portanto, defina a velocidade inicial do molinete aproximadamente igual à velocidade do solo.



**Figura 3.127: Perfil do Dedo – Posição 1**

**A Posição do excêntrico 2, a Posição do Molinete 3 ou 4** são as posições iniciais recomendadas para a maioria das culturas e condições.

- Se a cultura se prende à barra de corte quando o molinete está em uma posição de avanço, aumente a configuração do excêntrico para empurrar a cultura para depois do limite posterior da barra de corte.
- Se a cultura está ficando afogada ou se houver uma interrupção no fluxo das esteiras, diminua a configuração do excêntrico.
- Essa configuração gera uma velocidade de ponta de dedo aproximadamente 20% mais rápida do que a velocidade do molinete.



**Figura 3.128: Perfil do Dedo – Posição 2**

## OPERAÇÃO

**A posição 3 do excêntrico e a posição 6 ou 7 do molinete** são usadas, principalmente, para deixar restolho longo.

- Essa posição permite que o molinete alcance adiante e levante a cultura pela navalha e para as esteiras.
- Essa configuração gera uma velocidade de ponta de dedo aproximadamente 30% mais rápida do que a velocidade do molinete.

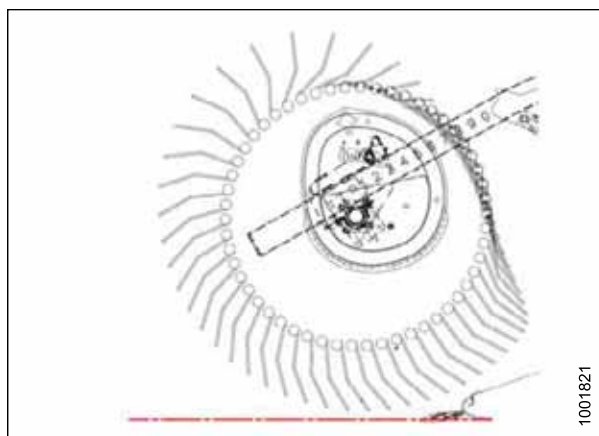


Figura 3.129: Perfil do Dedo – Posição 3

**A Posição do excêntrico 4, a Posição do Molinete 2 ou 3** são usadas com o molinete totalmente para frente para deixar a quantidade máxima de restolho em culturas acamadas.

- Essa posição permite que o molinete alcance adiante e levante a cultura pela navalha e para as esteiras.
- Essa configuração gera uma velocidade de ponta de dedo aproximadamente 35% mais rápida do que a velocidade do molinete.

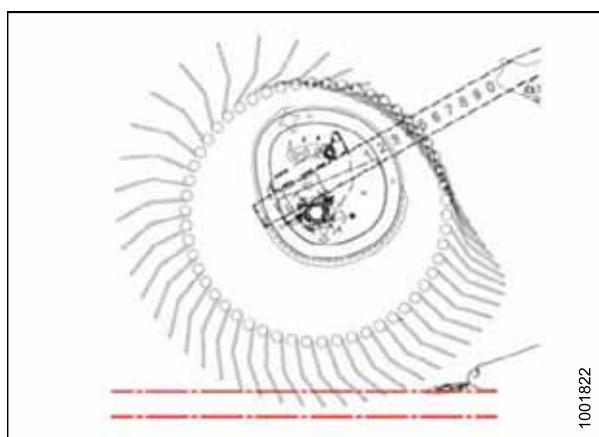


Figura 3.130: Perfil do Dedo – Posição 4

**A posição 4 do excêntrico, o ângulo da plataforma no máximo e o molinete totalmente em avanço** proporcionam a quantidade máxima de alcance do molinete abaixo da barra de corte para recolher culturas acamadas.

- Deixa uma quantidade significativa de palhada quando a altura do corte está configurada em, aproximadamente, 203 mm (8 pol.). Em materiais úmidos, tais como arroz, é possível dobrar a velocidade no solo devido à redução de material cortado.
- Essa configuração gera uma velocidade de ponta de

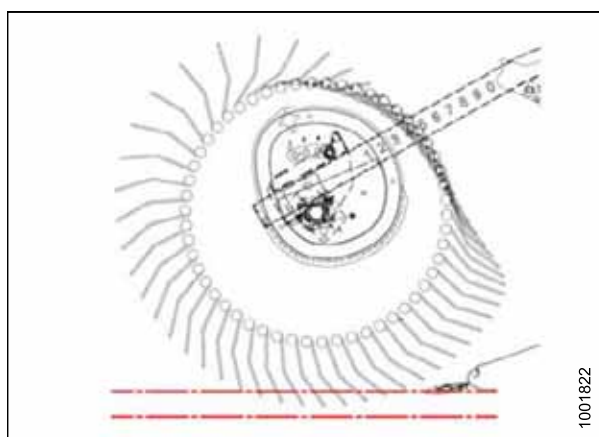


Figura 3.131: Perfil do Dedo – Posição 4

## OPERAÇÃO

dedo aproximadamente 35% mais rápida do que a velocidade do molinete.

### NOTA:

Configurações mais altas do excêntrico com a posição do molinete de avanço-recuo configurada entre 4 e 5 diminuem, acentuadamente, a capacidade da esteira, pois o molinete interrompe o fluxo da cultura pelas esteiras e os dedos se enroscam na cultura que está se movendo nas esteiras. Altas configurações do excêntrico são recomendadas somente com o molinete em configurações de avanço ou perto disso.

### IMPORTANTE:

A folga do molinete até a barra de corte deve sempre ser verificada seguindo os ajustes no ângulo de ataque do molinete e a posição avanço-recuo do molinete (consulte [5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501](#)). Consulte [3.6.2 Configurações da plataforma, página 46](#) para o ângulo de ataque do molinete recomendado em culturas específicas e em condições de cultura.

### Ajuste do excêntrico do molinete

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Gire o pino da trava (A) no sentido anti-horário usando uma chave de 3/4 de pol. para liberar o disco do excêntrico.
2. Use a chave no parafuso (B) para rotacionar o disco do excêntrico e alinhar o pino da lingueta (A) com a posição do furo do disco do excêntrico desejado (C) (1 para 4).

#### NOTA:

O parafuso (B) é posicionado através do disco do ressalto (vista transparente exibida na ilustração para melhorar a clareza).

3. Gire a lingueta do pino (A) no sentido horário para encaixar e travar o disco do excêntrico.
4. Repita o procedimento acima para o molinete oposto.

#### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o ressalto esteja preso na posição antes de operar a máquina.

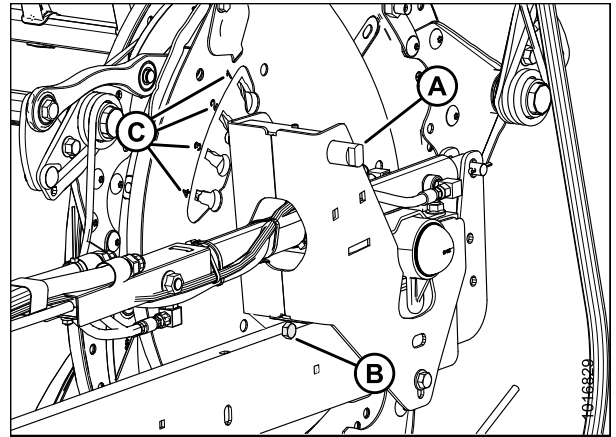


Figura 3.132: Posições do disco do excêntrico

### 3.7.13 Divisores de cultura

Divisores de cultura são usados para auxiliar na divisão das culturas ao serem colhidas. Eles são removíveis para permitir a instalação de facas verticais e para diminuir a largura do transporte.

#### Remoção dos divisores de cultura com opção de trava da plataforma

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

## OPERAÇÃO

1. Abaixar o molinete, elevar a plataforma, parar o motor, retirar a chave e engatar os apoios de segurança. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
2. Abra ou remova as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).
3. Levante a alavanca de segurança (A).
4. Segure o divisor de cultura (B), empurre a alavanca (C) para abrir a trava e abaixar o divisor de linha.

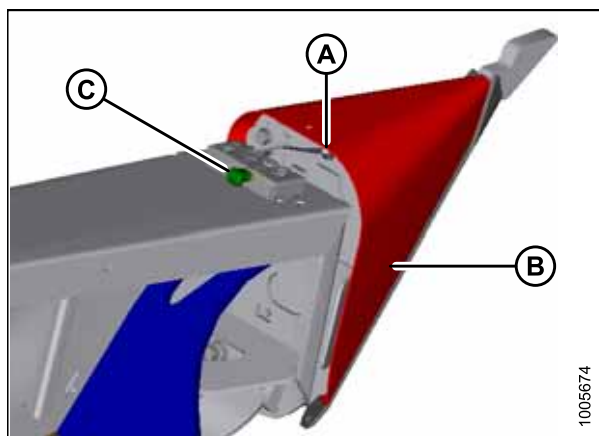


Figura 3.133: Divisor de cultura

5. Levante o divisor de cultura para fora da tampa protetora e armazene do seguinte modo:
  - a. Insira o pino (A) sobre o divisor de cultura no orifício da tampa protetora, no local indicado.
  - b. Levante o divisor de cultura e posicione as aletas (B) no divisor de linha dentro do suporte da tampa protetora. Certifique-se de que as aletas engataram no suporte.
6. Feche ou instale as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).

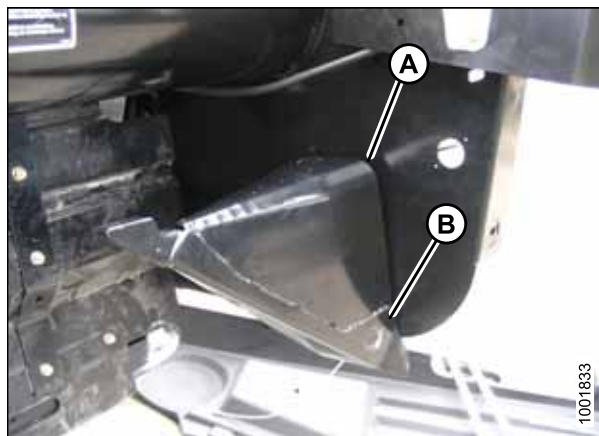


Figura 3.134: Armazenamento do divisor de cultura

### *Remoção dos divisores de cultura sem a opção de trava da plataforma*

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

1. Abaixar o molinete e elevar a plataforma. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Engate os apoios de segurança. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
4. Abra ou remova as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).

## OPERAÇÃO

5. Remova o parafuso (A), a arruela de fechamento e a arruela plana.
6. Abaixe o divisor de cultura (B) e, então, o eleve para removê-lo da tampa protetora.
7. Feche ou instale as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais](#), página 35.

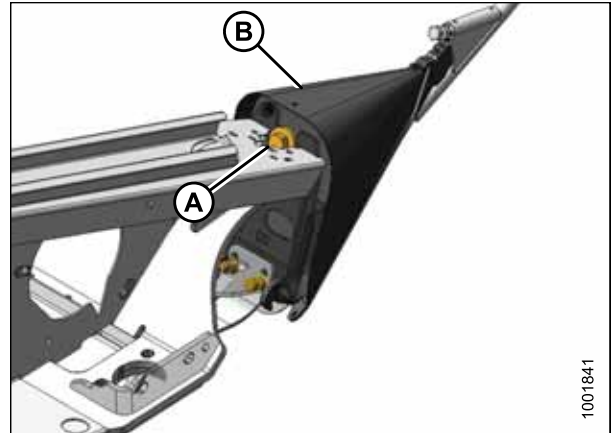


Figura 3.135: Divisor de cultura

### *Instalação dos divisores de cultura com opção de trava na plataforma*

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

1. Abaixe o molinete e eleve a plataforma. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Engate os apoios de segurança. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
4. Abra ou remova as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais](#), página 35.
5. Remova o divisor de cultura do local de armazenamento elevando o divisor para desencaixar as aletas (A) na extremidade inferior e, em seguida, abaixe-o ligeiramente para desengatar o pino (B) da tampa protetora.

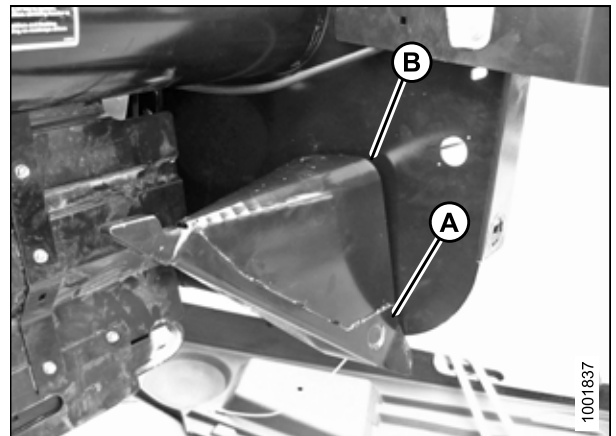


Figura 3.136: Armazenamento do divisor de cultura

## OPERAÇÃO

6. Posicione o divisor de cultura conforme exibido inserindo as aletas (A) nos orifícios da tampa protetora.
7. Levante a extremidade anterior do divisor de cultura até que o pino (B) no topo do divisor se encaixe e feche a trava (C).
8. Empurre a alavanca de segurança (D) para baixo para travar o pino na trava (C).

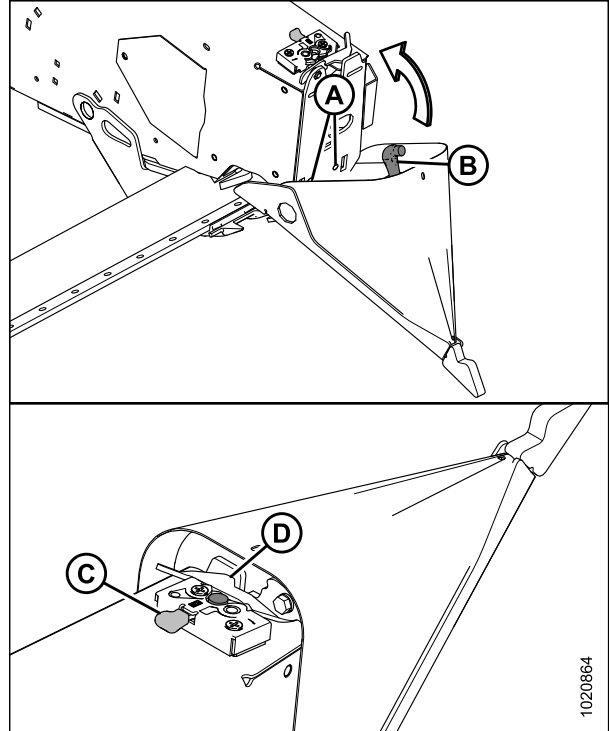


Figura 3.137: Divisor de cultura

9. Puxe a ponta do divisor de cultura para garantir que não haja movimento lateral. Se necessário, ajuste os parafusos (A) para apertar o divisor de cultura e eliminar o movimento lateral.
10. Feche ou instale as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).

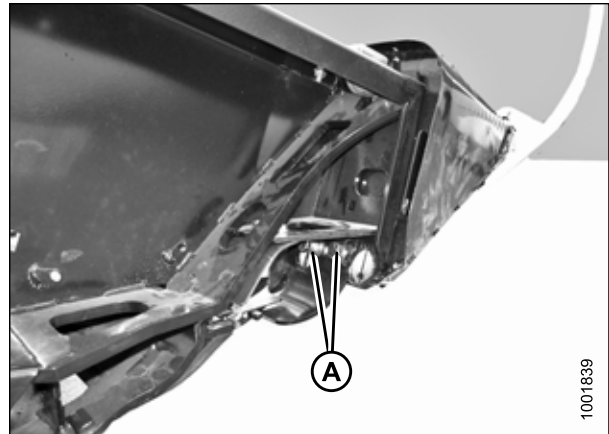


Figura 3.138: Divisor de cultura

### *Instalação dos divisores de cultura sem a opção de trava na plataforma*

#### **⚠ PERIGO**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

1. Abaixar o molinete e elevar a plataforma. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Engate os apoios de segurança. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.



## OPERAÇÃO

4. Abra ou remova as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).
5. Remova o divisor de cultura do local de armazenamento elevando o divisor para desencaixar as aletas (A) na extremidade inferior e, em seguida, abaixe-o ligeiramente para desengatar o pino (B) da tampa protetora.

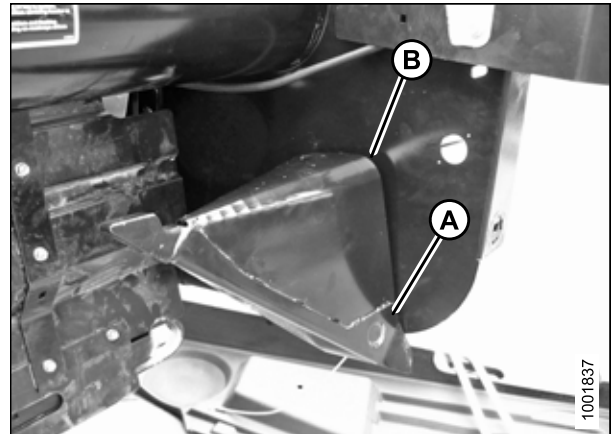


Figura 3.139: Armazenamento do divisor de cultura

6. Posicione o divisor de cultura conforme exibido inserindo as aletas (A) nos orifícios da tampa protetora.

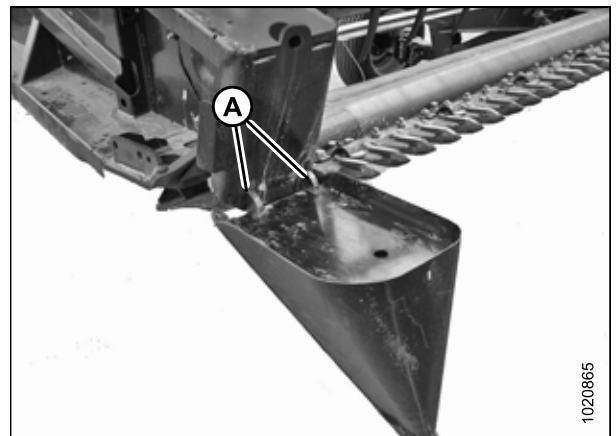


Figura 3.140: Divisor de cultura

7. Levante a extremidade dianteira do divisor de cultura e instale o parafuso (A) e a arruela escalonada especial (B) (degrau adiante do divisor). Aperte o parafuso.
8. Puxe a ponta do divisor de cultura para garantir que não haja movimento lateral. Se necessário, ajuste os parafusos (C) para apertar o divisor de cultura e eliminar o movimento lateral.
9. Feche ou instale as tampas laterais. Consulte [3.2.3 Tampas laterais, página 35](#).

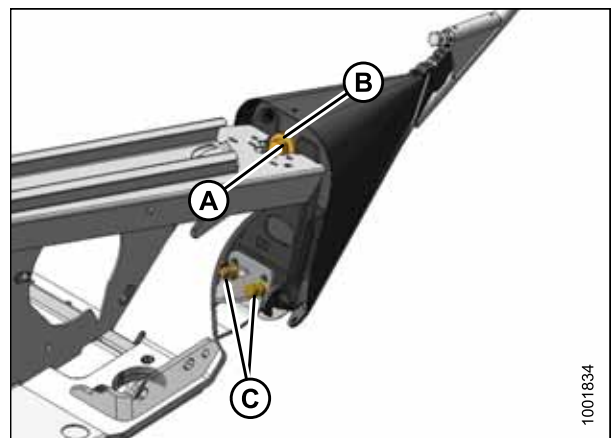


Figura 3.141: Divisor de cultura

## OPERAÇÃO

### 3.7.14 Tirantes divisores de linha

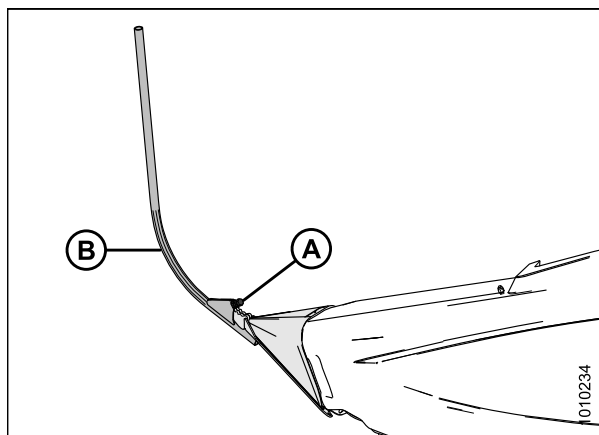
Os divisores de linha são usados em conjunto com o divisor de cultura. As hastes removíveis do divisor de cultura são muito úteis quando a cultura está baixa. Nas culturas em pé, é recomendado o uso somente de divisores de cultura.

**Tabela 3.19** Uso recomendado para divisores de linha

Com divisores de linha		Sem divisores de linha
Alfafa	Cereal acamado	Feijão
Canola	Ervilhas	Sorgo
Linho	Soja	Arroz
Semente de grama	Erva do Sudão	Soja
Lentilhas	Forragem de inverno	Cereal em pé

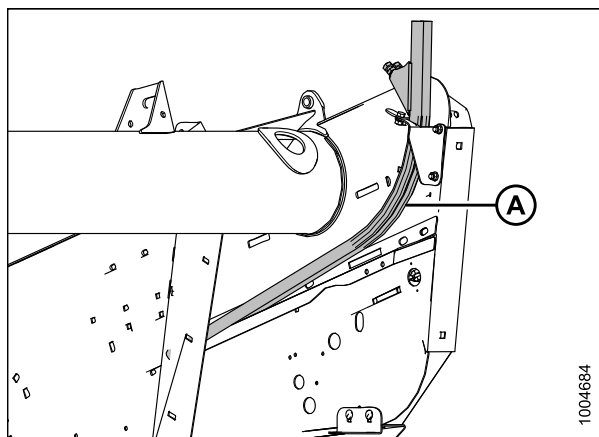
#### Remoção dos divisores de linhas

1. Solte o parafuso e remova dos tirantes do divisor de cultura (B) dos dois lados da plataforma.



**Figura 3.142:** Divisor de linha de cultura

2. Armazene os tirantes do divisor de cultura (A) no interior do lado direito da tampa protetora.



**Figura 3.143:** Tampa protetora do lado direito

## OPERAÇÃO

### Instalação dos tirantes divisores de linhas

1. Remova os tirantes do divisor de cultura (A) do local de armazenamento no interior do lado direito da tampa protetora.
2. Posicione a haste do divisor de cultura (B) na ponta do divisor conforme exibido, e aperte o parafuso (A).
3. Repita o procedimento para a extremidade oposta da plataforma.

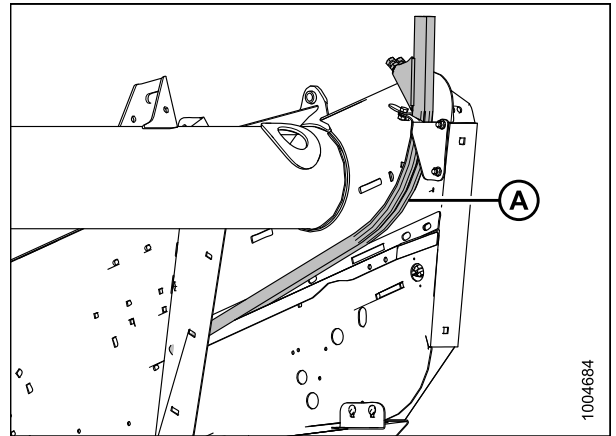


Figura 3.144: Tampa protetora do lado direito

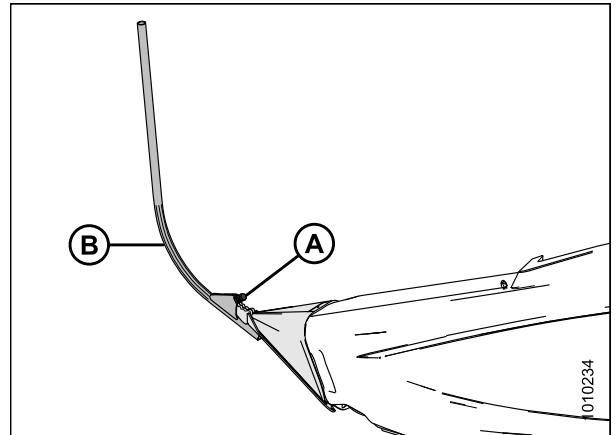


Figura 3.145: Tirante divisor sobre o divisor de linhas

### Divisor de linha arroeiro

Divisor de linha arroeiro opcional oferece melhora no desempenho em culturas de arroz altas e emaranhadas. Os procedimentos de instalação e remoção para esses tirantes são as mesmas que os procedimentos de instalação e remoção para divisores de linha arroeiro padrão. Consulte [6.5.9 Divisor de linha arroeiro, página 559](#).



Figura 3.146: Divisor de linha arroeiro

### 3.7.15 Configuração da posição do sem fim

A posição do sem fim tem duas configurações, flutuante e fixa. A configuração de fábrica é na posição flutuante e é recomendada para a maioria das culturas.

#### **! PERIGO**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

O ajuste da flutuação dos braços do sem fim (A) está localizado na parte inferior esquerda e inferior direita do módulo de flutuação.

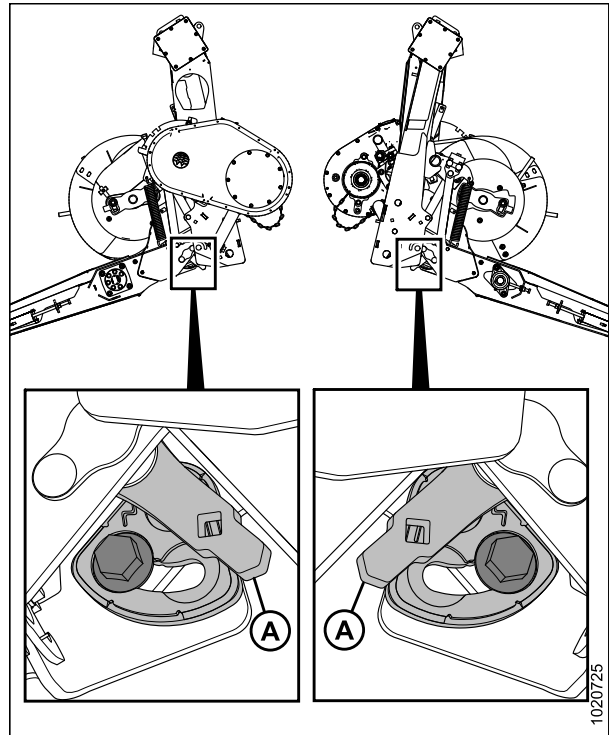


Figura 3.147: Ajuste da flutuação dos braços do sem fim

Se o parafuso (A) estiver próximo ao símbolo de flutuação (B), o sem-fim está na posição de flutuação. Se o parafuso (A) estiver próximo ao símbolo de fixado (C), o sem-fim está na posição fixa.

#### **! CUIDADO**

Certifique-se de que os lados esquerdo e direito estejam configurados na mesma posição. Os dois parafusos (A) devem estar no mesmo local para evitar danos à máquina durante a operação.

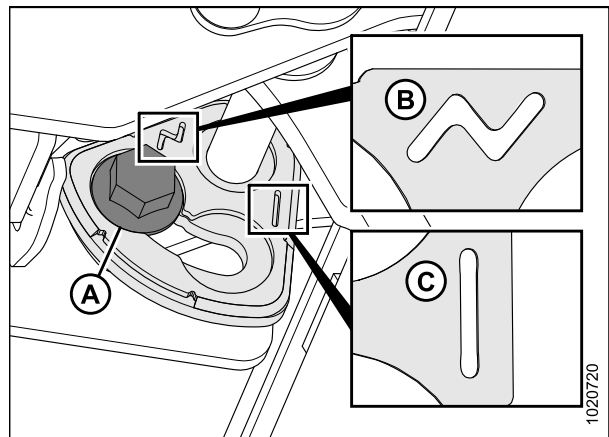
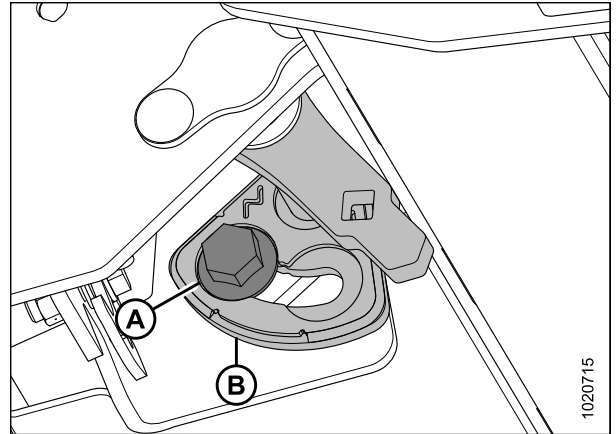


Figura 3.148: Posições da flutuação do sem fim

## OPERAÇÃO

Para configurar a posição do sem fim, siga estes passos:

1. Estenda a união central para o ângulo mais íngreme da plataforma.
2. Eleve a plataforma à sua altura total e acople os seus apoios de segurança.
3. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
4. Use uma chave de 21 mm (13/16 pol.), solte o parafuso (A) até que a cabeça do parafuso esteja fora do suporte (B).



**Figura 3.149: Ajuste da flutuação do braço do sem-fim – Lado esquerdo**

5. Usando a mesma chave, mova o braço (B) para frente até que o parafuso (A) esteja na abertura sobre o suporte, próximo ao símbolo de fixado (C). O braço pode, também, ser movido utilizando uma barra de torção no orifício quadrado (D).

### NOTA:

Se mudar a posição do sem fim de rígido para flutuante, mova o braço na direção oposta.

6. Aperte o parafuso (A) em 122 Nm (90 lbf-pés).

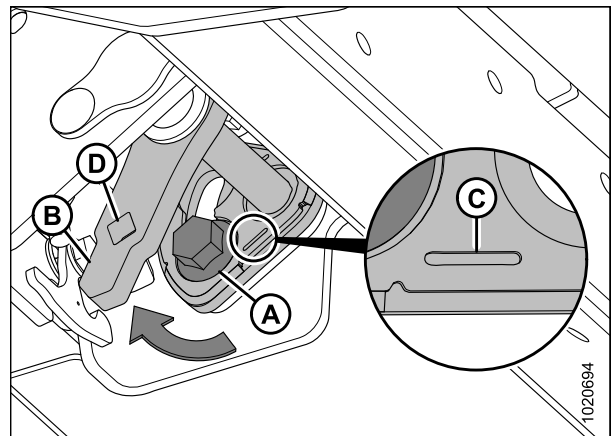
### IMPORTANTE:

O parafuso (A) deve estar devidamente encaixado na cava do suporte antes que seja apertado. Se o braço (B) puder se mover após apertar o parafuso, então o parafuso (A) não foi encaixado corretamente.

7. Repita do lado oposto.

### IMPORTANTE:

Os dois parafusos (A) devem estar na mesma posição para evitar danos à máquina durante a operação.



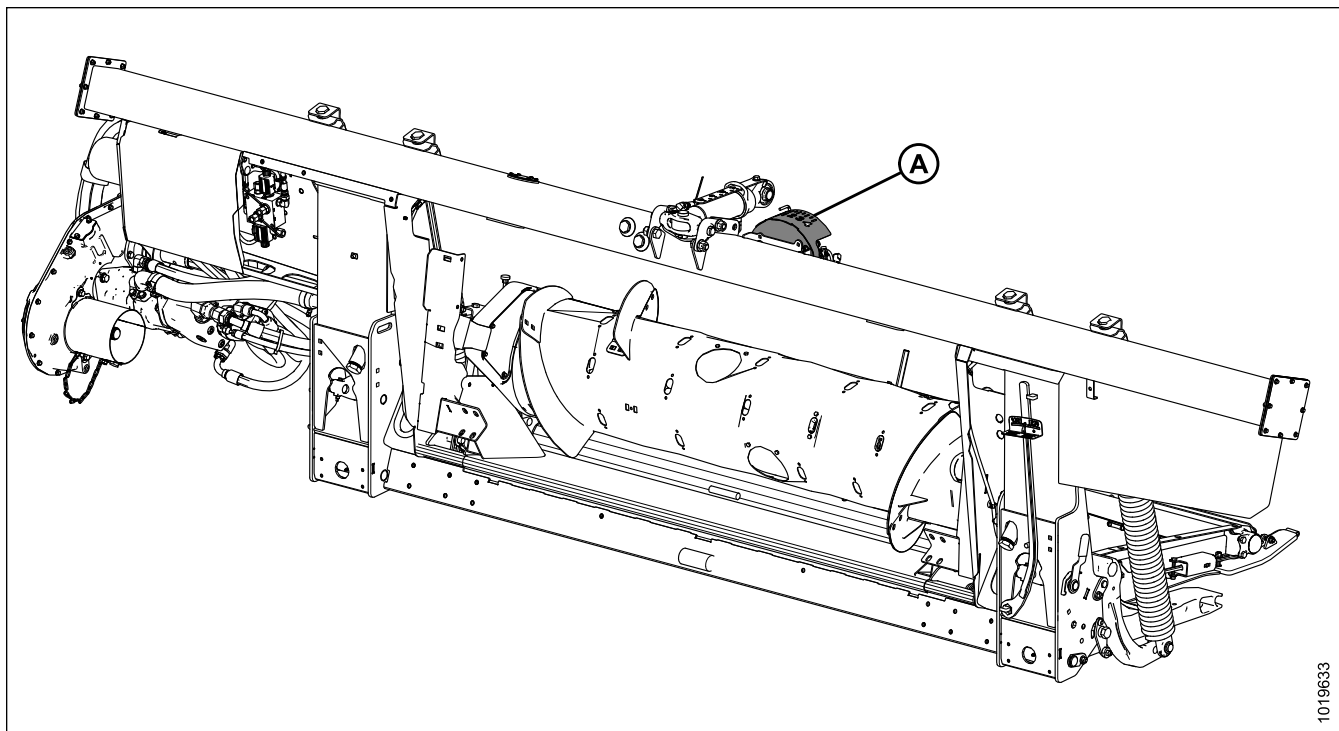
**Figura 3.150: Ajuste da flutuação do braço do sem-fim – Lado esquerdo**

### 3.8 Controle automático de altura da plataforma (AHHC)

O recurso de controle automático de altura da plataforma (AHHC) da MacDon funciona em conjunto com a opção de AHHC disponível em certos modelos de colheitadeira.

Um sensor está instalado na caixa indicadora de flutuação (A) no módulo de flutuação FM100. Esse sensor envia um sinal para a colheitadeira para permitir que ela mantenha uma altura de corte consistente, e flutuação ideal conforme a plataforma segue os contornos do solo. Um sistema de sensor duplo também está disponível como um kit opcional. Consulte [6.5.1 Kit de sensor duplo do controle automático de altura da plataforma \(AHHC\) FM100](#), página 555

**Figura 3.151: Módulo de flutuação FM100**



O módulo de flutuação FM100 é equipado de fábrica para AHHC. No entanto, antes de usar o recurso de AHHC, deve-se fazer o seguinte:

1. Assegure-se de que a faixa de tensão de saída do sensor de AHHC esteja adequada para a colheitadeira.  
Para obter mais informações, consulte [3.8.2 Saída do sensor de faixa de tensão - Requisitos da colheitadeira](#), página 134.
2. Prepare a colheitadeira para usar o recurso de AHHC (aplica-se somente a alguns modelos de colheitadeira—consulte as instruções para a sua colheitadeira).
3. Calibre o sistema de AHHC de modo que a colheitadeira possa interpretar corretamente os dados do sensor de altura no módulo de flutuação da colheitadeira (consulte as instruções para a sua colheitadeira).

**NOTA:**

Uma vez que a calibração tenha sido concluída, você estará pronto para usar o recurso de AHHC no campo. Configurações individuais de colheitadeira podem melhorar o desempenho do AHHC (consulte o manual de instruções da sua colheitadeira).

## OPERAÇÃO

Consulte as instruções a seguir para seu modelo de colheitadeira específico:

- [3.8.3 Colheitadeiras Case IH 5088/6088/7088, página 144](#)
- [3.8.5 Colheitadeiras Case IH 7010/8010 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, e 7240/8240/9240, página 154](#)
- [3.8.6 Colheitadeiras Challenger e Massey Ferguson Séries 6 e 7, página 169](#)
- [3.8.7 Colheitadeiras Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S, página 177](#)
- [3.8.8 Colheitadeiras Gleaner Série S9, página 186](#)
- [3.8.9 Colheitadeiras John Deere Série 60, página 201](#)
- [3.8.10 Colheitadeiras John Deere Série 70, página 209](#)
- [3.8.11 Colheitadeiras John Deere Séries S e T, página 216](#)
- [3.8.13 Colheitadeiras CLAAS Série 500, página 245](#)
- [3.8.14 Colheitadeiras CLAAS Séries 600 e 700, página 255](#)
- [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\), página 261](#)
- [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\), página 271](#)

### 3.8.1 Operação do sensor

Os sensores de posição fornecidos com o sistema de controle automático de altura da plataforma (AHHC) são sensores de efeito Hall que contêm conectores vedados. As tensões de sinal de operação normal dos sensores ficam entre 10% (0,5 VDC) e 90% (4,5, VDC). Um aumento na tensão de um sensor está correlacionado a um aumento na altura da plataforma.

Qualquer erro do sensor resulta em um sinal de 0 V, indicando um sensor defeituoso ou falta de tensão de alimentação adequada.

## OPERAÇÃO

### 3.8.2 Saída do sensor de faixa de tensão - Requisitos da colheitadeira

A saída do sensor do controle automático de altura da plataforma (AHHC) deve estar dentro de uma faixa de tensão específica para cada colheitadeira ou o recurso de AHHC não funcionará adequadamente.

Tabela 3.20 Limites de tensão da colheitadeira

Colheitadeira	Limite inferior de tensão	Limite superior de tensão	Varição (diferença mínima entre os limites alto e baixo)
Challenger, Gleaner A, Massey Ferguson	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, e 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Case IH 2588/2577	2,8 V	7,2 V	4,0 V
Gleaner Séries R e S	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere Séries 60, 70, S e T	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS Séries 500/600/700	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX - Sistema 5V	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX - Sistema 10 V	2,8 V	7,2 V	4,1–4,4 V

**NOTA:**

Alguns modelos de colheitadeira não suportam a verificação de tensão de saída do sensor a partir da cabine (primeiras Case séries 23/2588, CLAAS séries 500/600/700). Para esses modelos, verifique a tensão de saída manualmente. Consulte [Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de um sensor, página 135](#) ou [Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de dois sensores, página 137](#).

#### Adaptador de 10 volts (MD #B6421) – Somente em colheitadeiras New Holland

As colheitadeiras New Holland com sistema 10 V necessitam do adaptador 10 V (A) (MD n. B6421) para a correta calibração do recurso de controle automático de altura da plataforma (AHHC).

Se uma colheitadeira New Holland 10 V não tiver o adaptador instalado, a saída do AHHC será lida como 0 V, independentemente da posição do sensor.

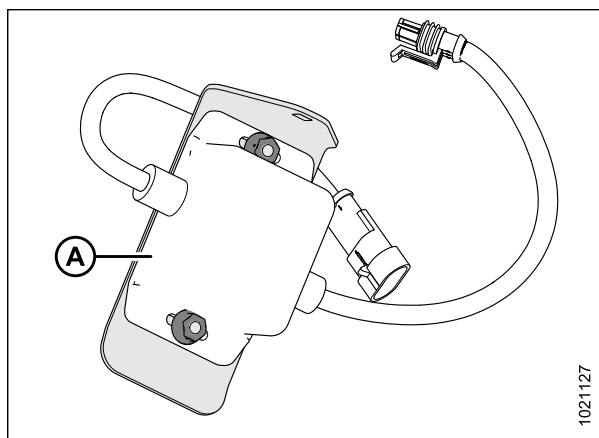


Figura 3.152: Adaptador de 10 volts (MD #B6421)



## OPERAÇÃO

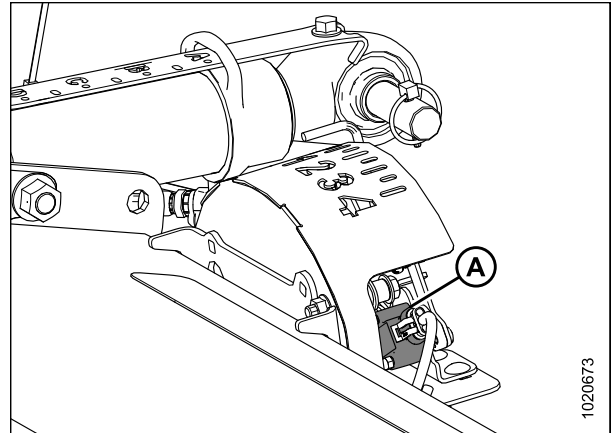
Utilize um voltímetro para medir a tensão dos fios entre o pino 1 (energia) e o pino 2 (aterramento) no sensor do AHHC (A). Isso determinará se a colheitadeira possui um sistema de 5 V ou de 10 V.

### NOTA:

A chave da colheitadeira deve está na posição LIGADA, mas o motor não precisa estar em funcionamento.

As três possíveis leituras de tensão são listadas abaixo:

- 0 V – a chave da colheitadeira está na posição DESLIGADA ou há um defeito no chicote/má conexão
- 5 V – leitura padrão da colheitadeira
- 10 V – leitura 10 V da colheitadeira; adaptador necessário (MD n. 276759)



**Figura 3.153: Caixa indicadora de flutuação**

### *Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de um sensor*

O sistema de um sensor é padrão para o módulo de flutuação FM100. Se equipado com o sistema opcional de dois sensores, consulte [Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de dois sensores, página 137](#).

Em algumas colheitadeiras, os sensores da faixa de tensão de saída do controle automático de altura da plataforma (AHHC) podem ser verificados da cabine. Para obter instruções, consulte o manual de operação da sua colheitadeira ou as instruções do AHHC mais adiante neste documento.

Para verificar manualmente a faixa de tensão de saída do sensor, siga estes passos:

1. Estenda totalmente a cantoneira de proteção; o indicador de ângulo da plataforma deve estar em **D**.
2. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a a flutuação do módulo de flutuação.

## OPERAÇÃO

3. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.

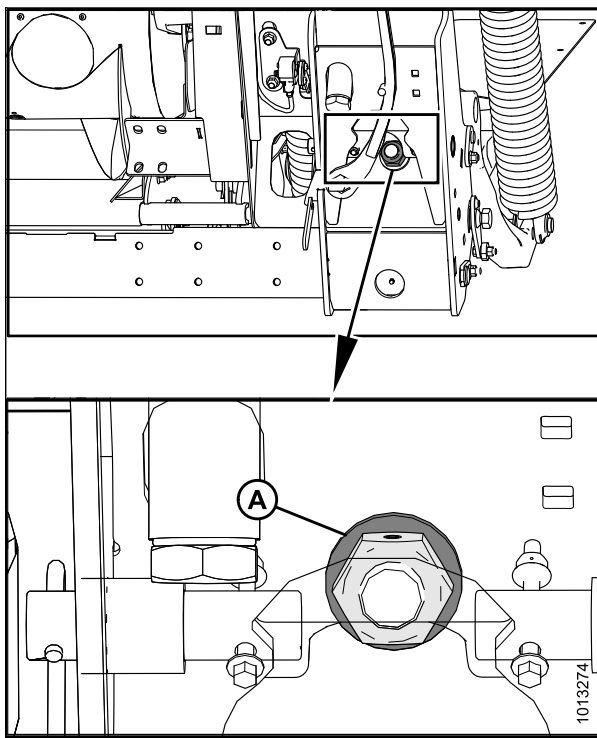


Figura 3.154: Arruela dos batentes inferiores

4. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

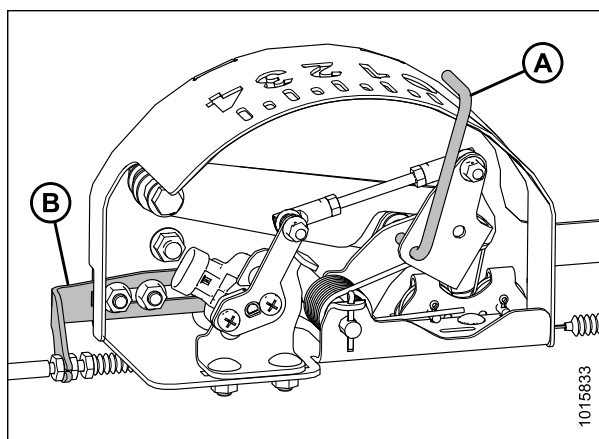


Figura 3.155: Caixa indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

- Use um voltímetro (A), para medir a tensão entre os fios de aterramento (pino 2) e de sinal (pino 3) no sensor de AHHC na caixa do indicador de flutuação. Certifique-se de que este se encontra no limite superior de tensão para a colheitadeira. Consulte a Tabela 3.20, página 134.

### NOTA:

O conector do chicote de fios deve estar fixado ao sensor. . **NÃO** desconecte-o

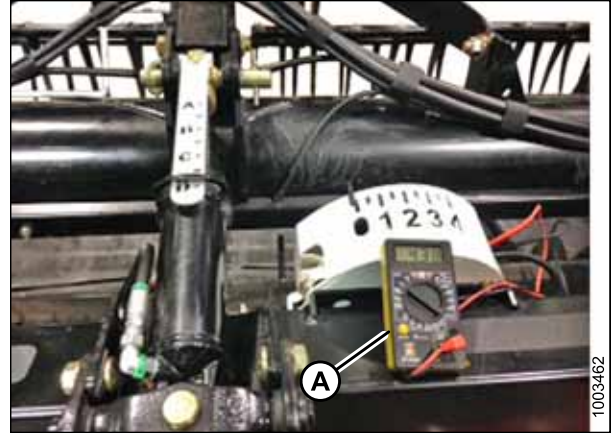


Figura 3.156: Medição da tensão na Caixa indicadora de flutuação

- Abaixe totalmente o alimentador da colheitadeira e suspenda a plataforma acima dos batentes inferiores (o indicador de flutuação deve estar no 4, e o módulo de flutuação deve estar totalmente separado da plataforma).

### NOTA:

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

- Use um voltímetro (A) para medir a tensão entre os fios de aterramento e de sinal no sensor de AHHC na caixa do indicador de flutuação. Deve ficar no limite de tensão baixa para a colheitadeira. Consulte a Tabela 3.20, página 134.

### NOTA:

O conector do chicote de fios deve estar fixado ao sensor. . **NÃO** desconecte-o

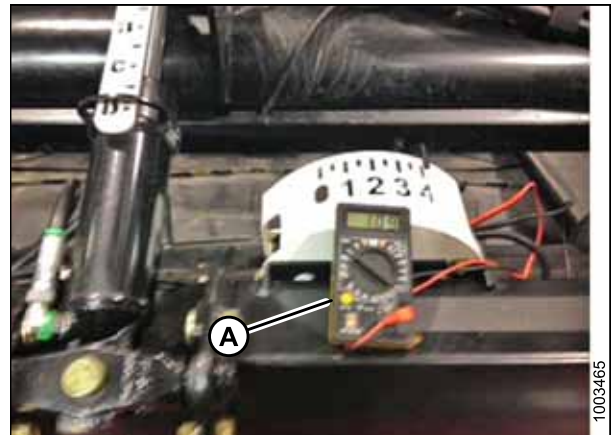


Figura 3.157: Medição da tensão na Caixa indicadora de flutuação

- Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte .

### Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de dois sensores

Os módulos de flutuação FM100, equipados com o sistema opcional de dois sensores, possuem um sensor esquerdo e um direito localizados na traseira da estrutura do módulo de flutuação.

Para verificar manualmente a faixa de tensão de saída do sensor, siga estes passos:

- Estenda totalmente a cantoneira de proteção; o indicador de ângulo da plataforma deve estar em **D**.
- Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a a flutuação do módulo de flutuação.

## OPERAÇÃO

3. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.

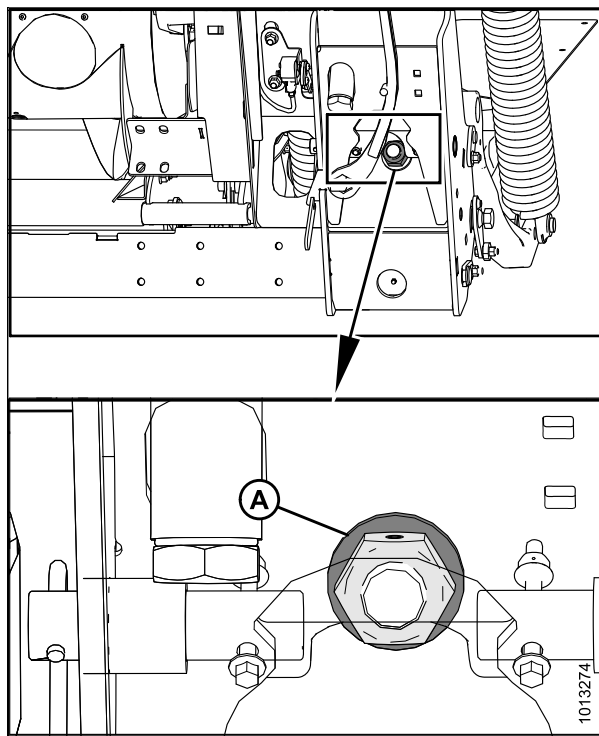


Figura 3.158: Arruela dos batentes inferiores

4. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

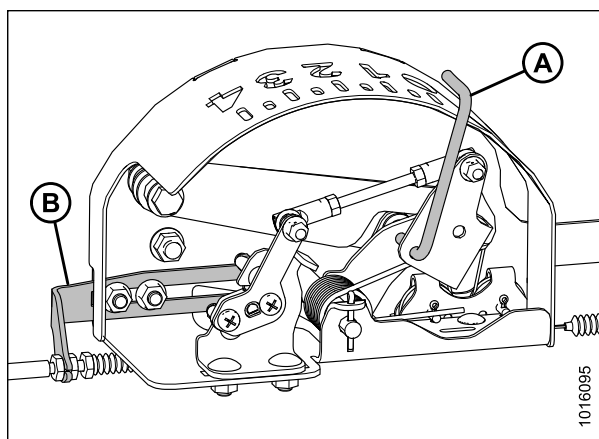


Figura 3.159: Caixa indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

- Use um voltímetro, para medir a tensão entre os fios de aterramento (pino 2) e de sinal (pino 3) do sensor do AHC (A) na parte posterior da estrutura lateral do módulo de flutuação. Certifique-se de que este se encontra no limite superior de tensão para a colheitadeira. Consulte a Tabela 3.20, página 134.

### NOTA:

O conector do chicote de fios deve estar fixado ao sensor. . **NÃO** desconecte-o

- Repita do lado oposto.

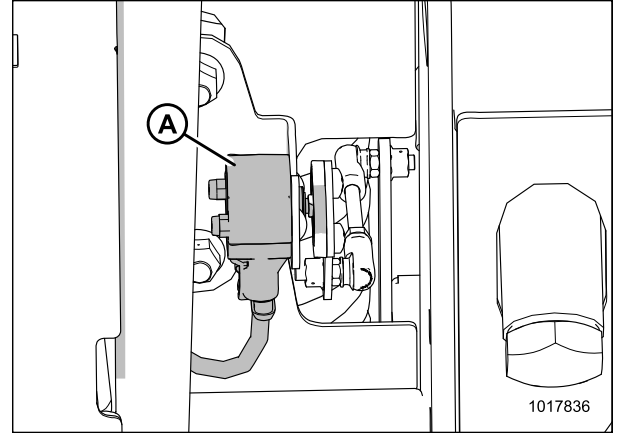


Figura 3.160: Kit opcional de dois sensores – Sensor direito

- Abaixe totalmente o alimentador da colheitadeira e suspenda a plataforma acima dos batentes inferiores (o indicador de flutuação [A] deve estar no 4, e o módulo de flutuação deve estar totalmente separado da plataforma).

### NOTA:

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

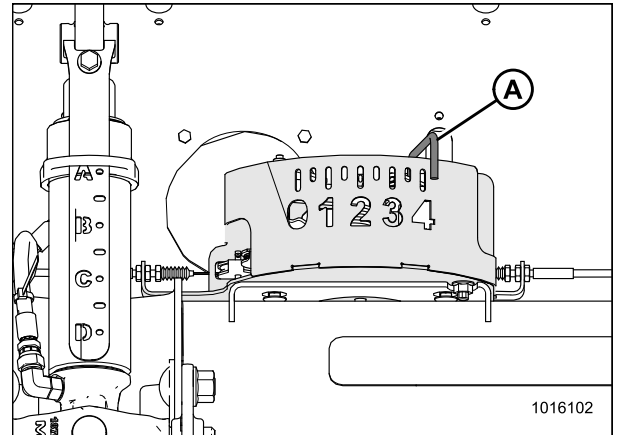


Figura 3.161: Caixa indicadora de flutuação

- Use um voltímetro, para medir a tensão entre os fios de aterramento (pino 2) e de sinal (pino 3) do sensor de AHC (A) na parte posterior da estrutura lateral. Certifique-se de que este se encontra no limite superior de tensão para a colheitadeira. Consulte a Tabela 3.20, página 134.

### NOTA:

O conector do chicote de fios deve estar fixado ao sensor. . **NÃO** desconecte-o

- Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de dois sensores*, página 141.
- Repita do lado oposto.

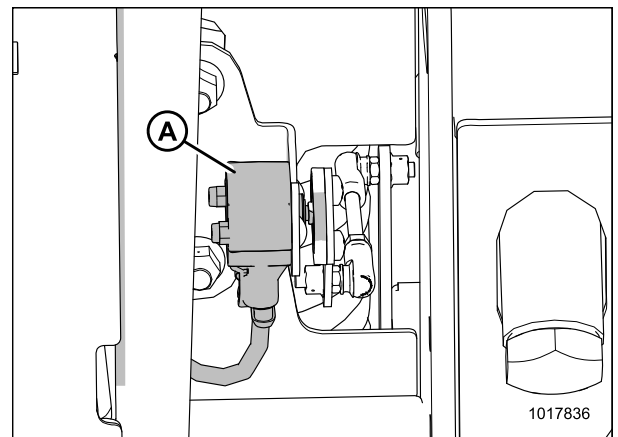


Figura 3.162: Kit opcional de dois sensores – Sensor direito

## OPERAÇÃO

### Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor

Siga este procedimento caso tenha verificado a faixa de tensão (mesmo manualmente ou da cabine) e descoberto que o sensor de tensão não está dentro dos limites alto e baixo ou que a variação entre os limites alto e baixo é insuficiente.

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Siga esses passos para ajustar o limite de alta tensão:
  - a. Estenda totalmente a cantoneira de proteção; o indicador de ângulo da plataforma deve estar em **D**.
  - b. Posicione a plataforma a 152-254 mm (6-10 pol.) acima do solo. O indicador de flutuação deve estar em 0.
  - c. Verifique o limite de alta voltagem usando o monitor da colheitadeira ou o voltímetro. Consulte a Tabela 3.20, página 134.
  - d. Solte os parafusos de montagem do sensor (A).
  - e. Gire o sensor (B) no sentido anti-horário para aumentar o limite superior de tensão e no sentido horário para reduzi-lo.
  - f. Aperte os parafusos de montagem do sensor (A).
2. Siga esses passos para ajustar o limite de baixa tensão:
  - a. Estenda totalmente a cantoneira de proteção; o indicador de ângulo da plataforma deve estar em **D**.
  - b. Abaixar a plataforma totalmente no solo. O indicador de flutuação deve estar em 4.
  - c. Verifique o limite inferior de tensão usando o monitor da colheitadeira ou o voltímetro. Consulte a Tabela 3.20, página 134.
  - d. Solte os parafusos de montagem do sensor (A).
  - e. Gire o sensor (B) no sentido anti-horário para aumentar o limite inferior de tensão e no sentido horário para reduzi-lo.
  - f. Aperte os parafusos de montagem do sensor (A).
3. Após realizar os ajustes, verifique novamente os limites de alta e baixa tensão para se certificar de que estão dentro do intervalo exigido segundo a Tabela 3.20, página 134.

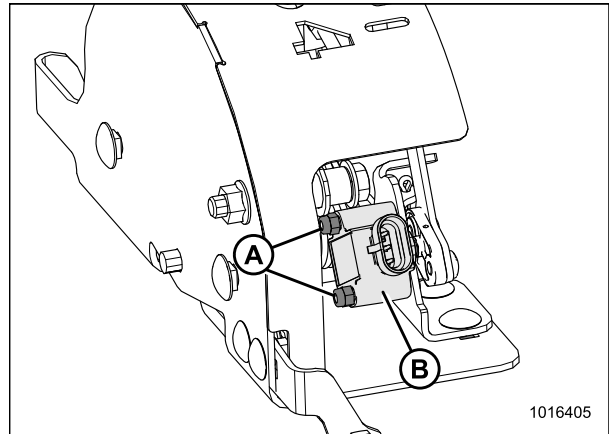


Figura 3.163: Conjunto de sensores para AHC

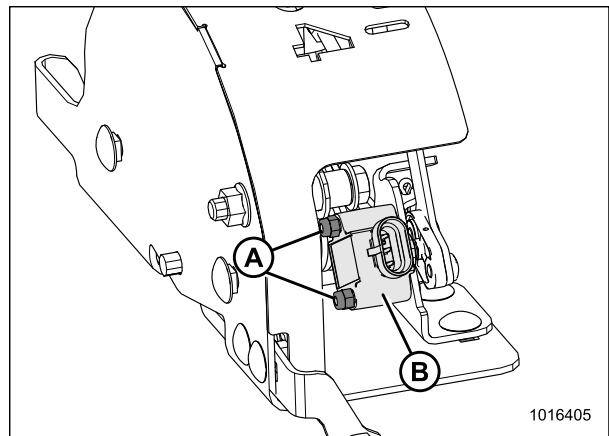


Figura 3.164: Conjunto de sensores para AHC

## OPERAÇÃO

4. Caso não consiga obter a tensão dentro do intervalo exigido, solte os parafusos de montagem (A) e o conjunto interno do sensor de deslocamento (B) como exibido.

### NOTA:

Se o conjunto for deslocado para a direita ou para a esquerda, pode ser necessário repetir os passos [1, página 140](#) e [2, página 140](#) para alcançar os limites de tensão corretos.

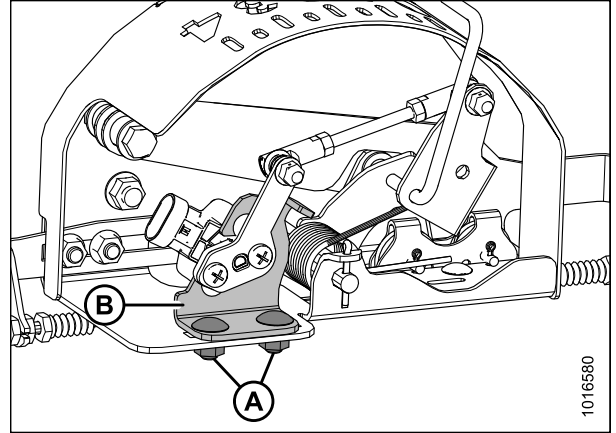


Figura 3.165: Conjunto de sensores para AHHC

### Ajuste dos limites de tensão: Sistema de dois sensores

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Estenda totalmente a cantoneira de proteção; o indicador de ângulo da plataforma deve estar em **D**.
2. Posicione a plataforma a 150-254 mm (6-10 pol.) acima do solo. O indicador de flutuação deve estar em **0. 0**.
3. Siga esses passos para ajustar a tensão do sensor esquerdo:
  - a. Solte os parafusos de montagem do sensor (A).
  - b. Gire o sensor (B) no sentido anti-horário para baixar a tensão. Gire o sensor no sentido horário para elevar a tensão.
  - c. Verifique se o sensor esquerdo está dentro do limite correto de alta tensão segundo a Tabela [3.20, página 134](#).
  - d. Aperte os parafusos de montagem do sensor (A).

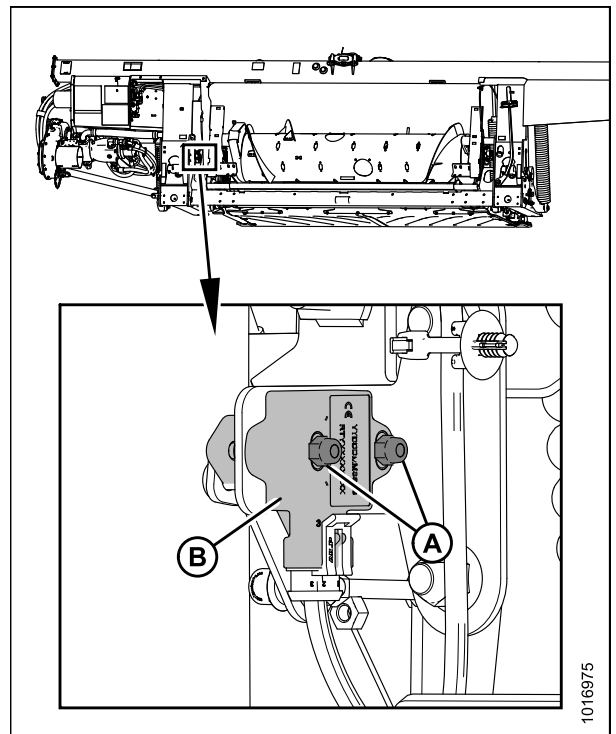


Figura 3.166: Kit opcional de dois sensores – Sensor esquerdo

## OPERAÇÃO

4. Siga esses passos para ajustar a tensão do sensor direito:
  - a. Solte os parafusos de montagem do sensor (A).
  - b. Gire o sensor (B) no sentido horário para baixar a tensão. Gire o sensor no sentido anti-horário para elevar a tensão.
  - c. Verifique se o sensor direito está dentro do limite correto de alta tensão segundo a Tabela 3.20, página 134.
  - d. Aperte os parafusos de montagem do sensor (A).

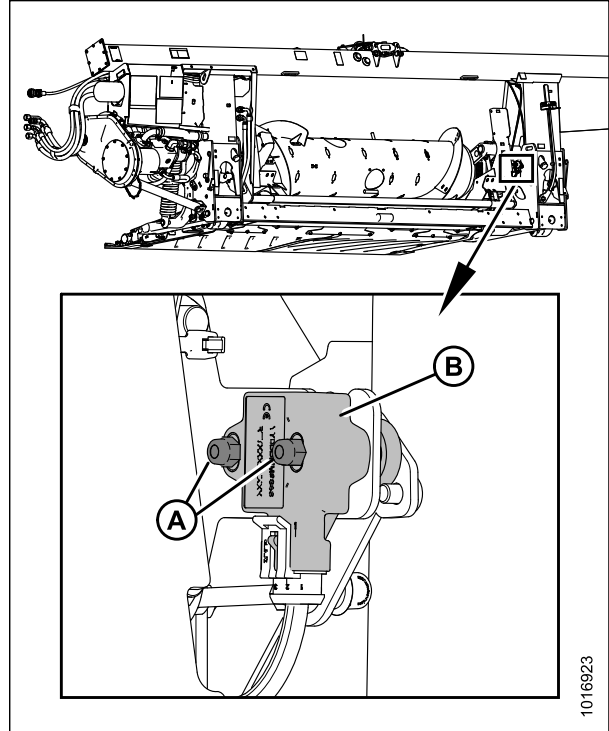


Figura 3.167: Kit opcional de dois sensores – Sensor direito

5. Abaixar a plataforma totalmente. O indicador de flutuação (A) deve estar em 4.
6. Verifique se os dois sensores estão no limite correto de baixa tensão segundo a Tabela 3.20, página 134.

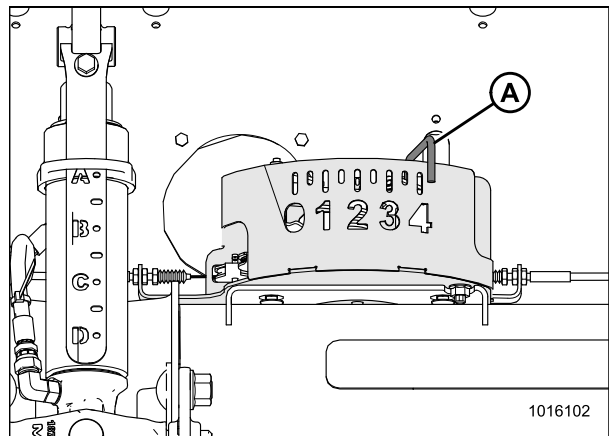


Figura 3.168: Caixa indicadora de flutuação

*Substituição do sensor de controle automático de altura da plataforma (AHC) (Sistema de um sensor)*

### CUIDADO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por qualquer motivo.



## OPERAÇÃO

1. Desconecte o chicote elétrico (A) do sensor existente (B).
2. Remova os dois parafusos (C) que fixam o sensor (B) ao braço do sensor (D).

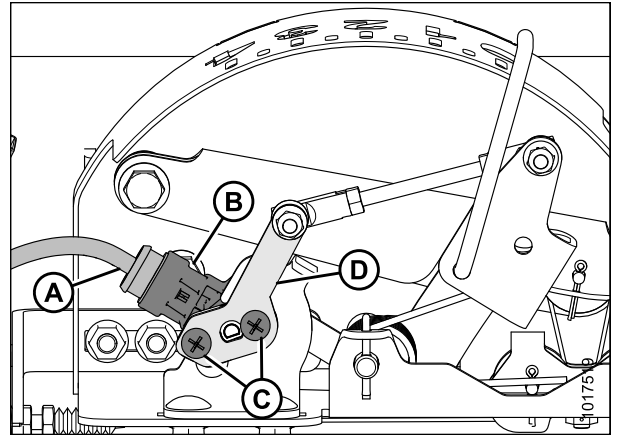


Figura 3.169: Sensor de AHC

3. Gire o braço do sensor (A) para cima para obter acesso aos dois parafusos (B) que fixam o sensor (C) ao suporte (D).
4. Remova os dois parafusos e porcas (B) que fixam o sensor (C) ao suporte (D).
5. Afaste o sensor (C) do suporte (D).

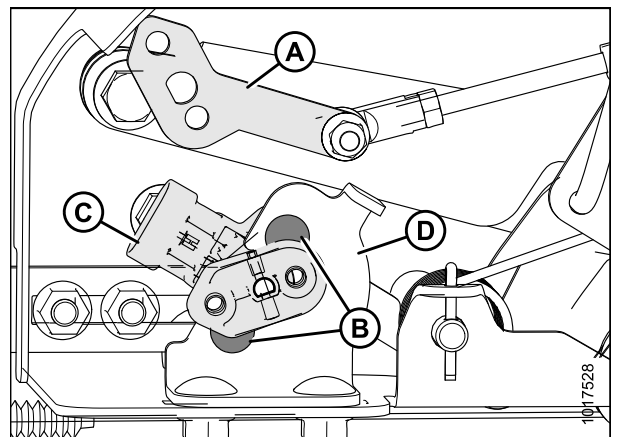


Figura 3.170: Sensor de AHC

### IMPORTANTE:

Para evitar danos ao novo sensor, instale-o conforme segue:

6. Posicione o novo sensor (A) no suporte (B).
7. Prenda-o com dois parafusos (C) e porcas (D).

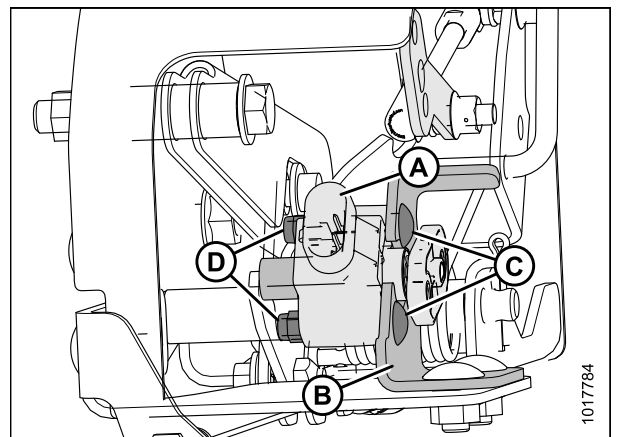


Figura 3.171: Sensor de AHC

## OPERAÇÃO

8. Prenda o braço do sensor (A) ao sensor (B) e fixe com dois parafusos (C).
9. Reconecte o chicote elétrico ao plugue (B) no sensor.
10. Verifique a faixa de tensão do novo sensor e ajuste se necessário. Consulte:
  - *Verificação manual da faixa de tensão: Sistema de um sensor, página 135*
  - *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140*

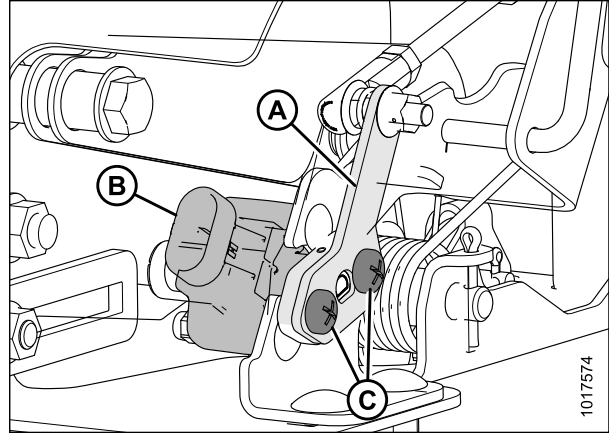


Figura 3.172: Sensor de AHHC

### 3.8.3 Colheitadeiras Case IH 5088/6088/7088

#### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (Case IH 5088/6088/7088)*

Para melhor desempenho do sistema de controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a calibração estiver completa, ajuste o engate central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para obter mais instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#)

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### **⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Configure a flutuação na plataforma. Consulte [3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70](#). Posicione o avanço-recuo no meio vão.
3. Dê a partida no motor da colheitadeira, mas **NÃO** engate o separador e o alimentador.
4. Localize o botão de controle da plataforma (A), no console direito, e ajuste para HT (esse é o modo AHHC).

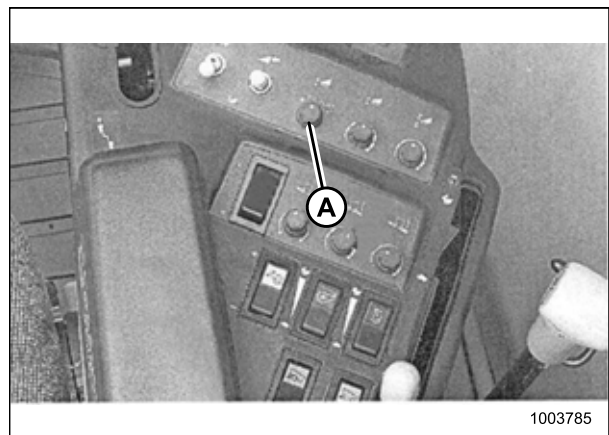


Figura 3.173: Console direito

## OPERAÇÃO

5. Pressione o botão HEADER LOWER (ABAIXAR PLATAFORMA) (A) na alavanca de controle até o que o módulo de flutuação e a plataforma estejam totalmente abaixados. Pode ser necessário segurar o botão por alguns segundos.
6. Pressione o botão HEADER RAISE (LEVANTAR PLATAFORMA) (A) na alavanca de controle. A plataforma deve parar em cerca da metade do ponto do curso. Continue segurando o botão de HEADER RAISE (LEVANTAR PLATAFORMA), e a plataforma será levantada automaticamente até que o alimentador alcance o topo de seu limite. O sistema AHHC agora está calibrado.

### NOTA:

Se o flutuador foi configurado como mais pesado para completar o procedimento de calibração de solo, ajuste para a operação de flutuação recomendada após a calibração ter sido completada.

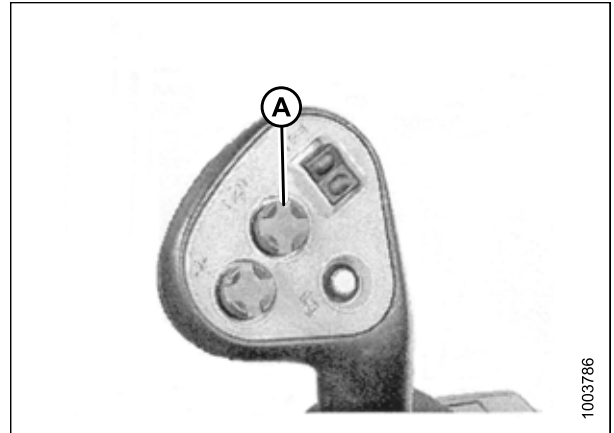


Figura 3.174: Alavanca de controle (Case IH 2300/2500)

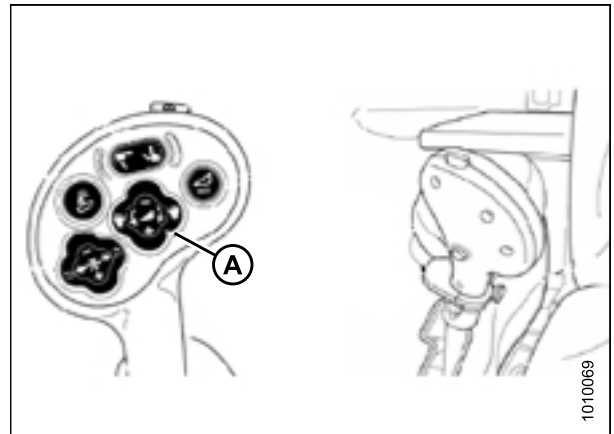


Figura 3.175: Alavanca de controle (Case IH 5088/6088/7088)

### *Configuração da sensibilidade da altura automática da plataforma (Case IH 5088/6088/7088)*

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Use a tecla HEADER SETTINGS (CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA) (M) para exibir a tela de HEADER SENSITIVITY CHANGE (ALTERAÇÃO DE SENSIBILIDADE DA PLATAFORMA), como exibido na Figura 3.177, página 146.
2. Use as teclas UP (PARA CIMA) ou DOWN (PARA BAIXO) (E) e (H) para ajustar o item destacado. A variação da definição da sensibilidade da altura vai de 0 (menos sensível) a 250 (mais sensível) em incrementos de 10.

### NOTA:

Os ajustes têm efeito imediatamente. Use a tecla CANCELAR para retornar às configurações originais.

3. Use a tecla CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA (M) para destacar o próximo item variável.
4. Use a tecla ENTER (D) para salvar as alterações e retornar à tela do monitor. Se não houver alterações, a tela retornará à tela do monitor após cinco segundos.

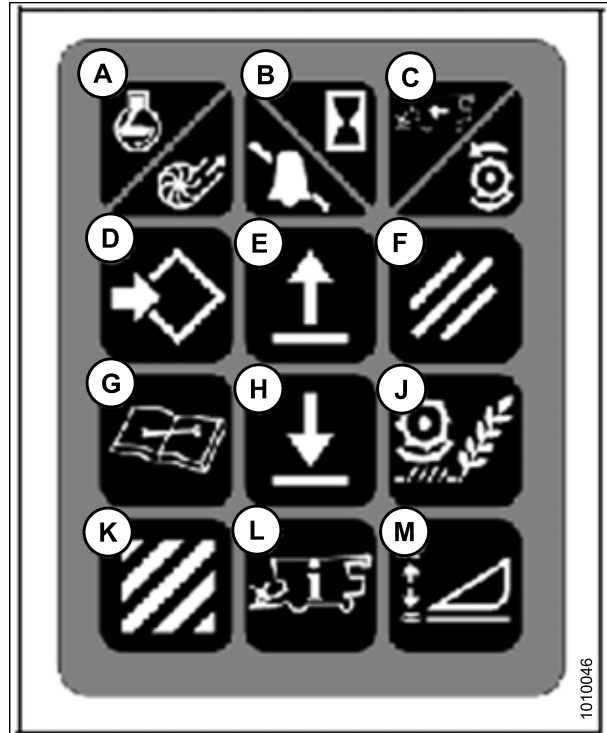


Figura 3.176: Controles da colheitadeira

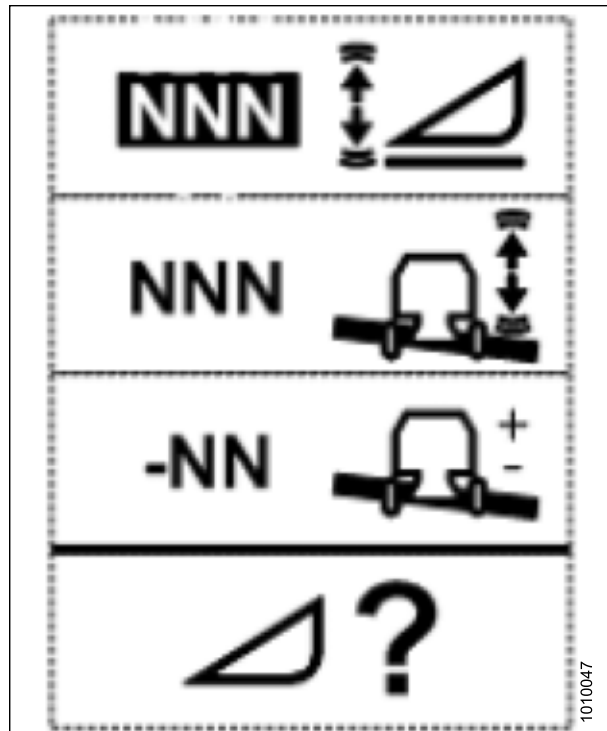


Figura 3.177: Página de alteração de sensibilidade da altura

### 3.8.4 Colheitadeiras Case IH 5130/6130/7130 e colheitadeiras de médio alcance 5140/6140/7140

Configurar a plataforma no monitor da colheitadeira Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140)

1. Na tela principal do monitor da colheitadeira, selecione TOOLBOX (CAIXA DE FERRAMENTAS) (A).

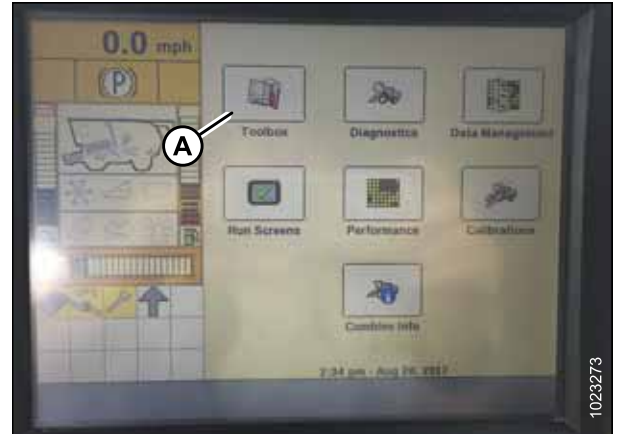


Figura 3.178: Monitor da Colheitadeira Case IH

2. Selecione a guia PLATAFORMA 1 (A). A página HEADER SETUP (CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA) é exibida.
3. No menu CUTTING TYPE (TIPO DE CORTE) (B), selecione PLATFORM (PLATAFORMA).

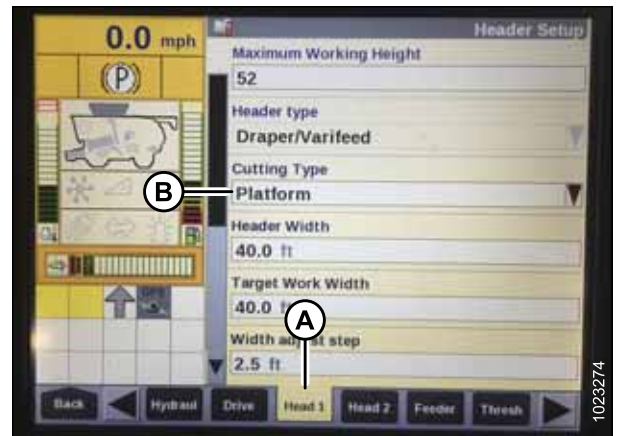


Figura 3.179: Monitor da Colheitadeira Case IH

4. Selecione a guia PLATAFORMA 2 (A). A página CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA 2 é exibida.
5. No menu HEADER PRESSURE FLOAT (PRESSÃO DE FLUTUAÇÃO DA PLATAFORMA) (B), selecione NÃO INSTALADO.
6. Se estiver operando uma plataforma de esteiras D1, no menu DRAPER GRAIN HEADER STYLE (ESTILO DA PLATAFORMA DA ESTEIRA DE GRÃOS) (C), selecione SÉRIE RÍGIDA 2000.

Se estiver operando uma plataforma FlexDraper® FD1 no menu DRAPER GRAIN HEADER STYLE (ESTILO DA PLATAFORMA DA ESTEIRA DE GRÃOS) (C), selecione SÉRIE FLEX 2000.

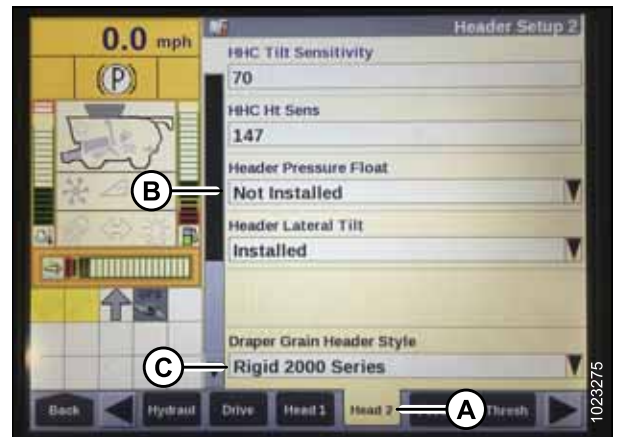


Figura 3.180: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

7. No menu REEL DRIVE TYPE (TIPO DE ACIONADOR DO MOLINETE) (A), selecione
  - 4 se estiver usando uma engrenagem de acionamento com 19 dentes
  - 5 se estiver usando uma engrenagem de acionamento com 14 dentes
  - 6 se estiver usando uma engrenagem de acionamento com 10 dentes

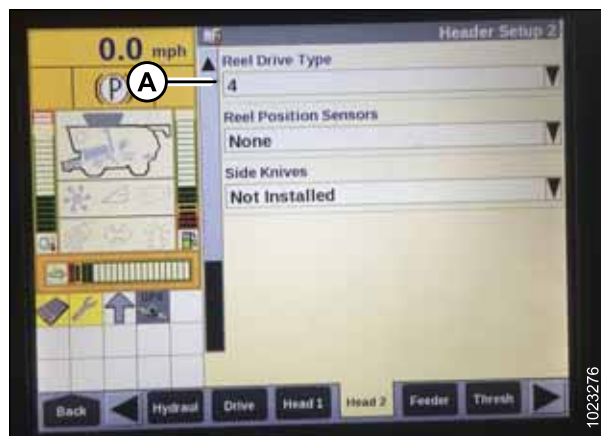


Figura 3.181: Monitor da Colheitadeira Case IH

8. No menu REEL DRIVE TYPE (TIPO DE ACIONADOR DO MOLINETE) (A), selecione SIM.



Figura 3.182: Monitor da Colheitadeira Case IH

*Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140)*

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para aos controles ou monitor da colheitadeira desde a publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### CUIDADO

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.

## OPERAÇÃO

2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver sobre os batentes inferiores durante os próximos dois passos, a tensão poderá sair do limite durante a operação, causando mau funcionamento do sistema de controle de altura automática da plataforma (AHHC).

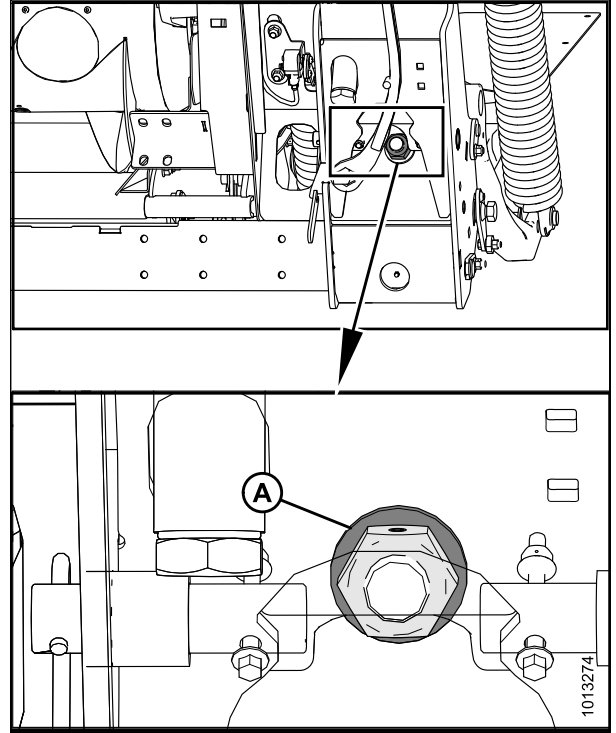


Figura 3.183: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) do indicador de flutuação esteja no "0".
4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.

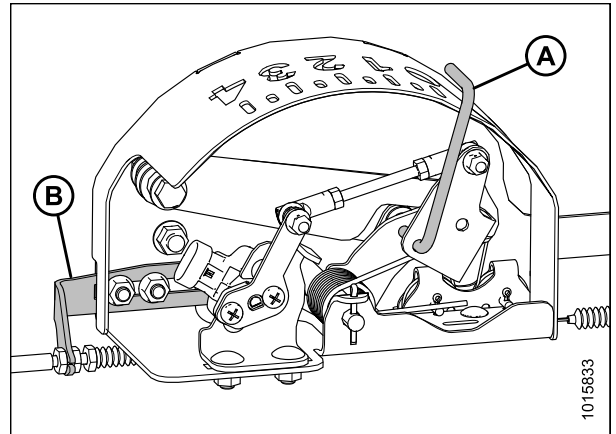


Figura 3.184: Caixa indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

5. Na tela principal do monitor da colheitadeira, selecione DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICO) (A). A página DIAGNÓSTICO abre.

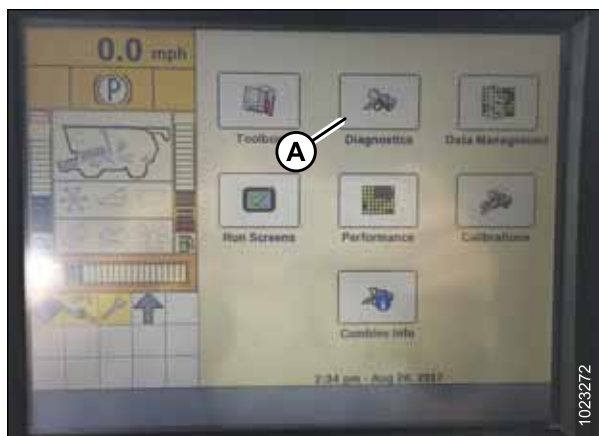


Figura 3.185: Monitor da Colheitadeira Case IH

6. Selecione CONFIGURAÇÕES (A). A página CONFIGURAÇÕES abre.
7. No menu GROUP (GRUPO), selecione PLATAFORMA (B).

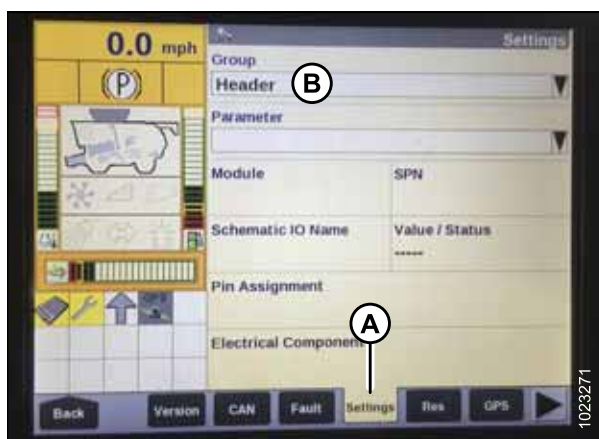


Figura 3.186: Monitor da Colheitadeira Case IH

8. No menu PARAMETER (PARÂMETRO), selecione LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (SENSOR DE ALTURA ESQUERDO / DE INCLINAÇÃO) (A).

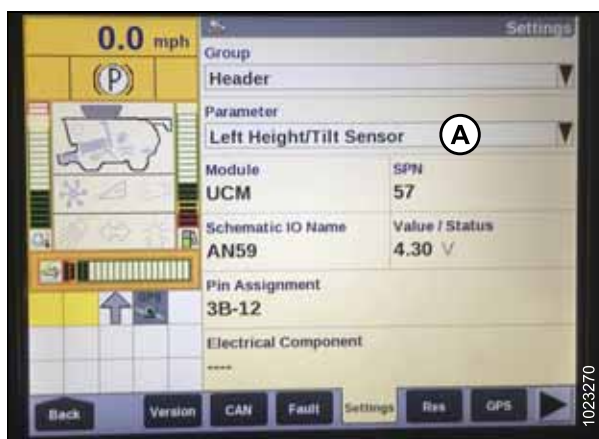


Figura 3.187: Monitor da Colheitadeira Case IH



## OPERAÇÃO

9. A tela SETTINGS (CONFIGURAÇÕES) atualiza-se para exibir a tensão do campo VALUE/STATUS (VALORES/STATUS) (A). Abaixar o alimentador completamente e então eleve-o a 305 mm (12 pol.) do chão para poder ver totalmente as leituras das faixas de tensão.
10. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#).



Figura 3.188: Monitor da Colheitadeira Case IH

### *Calibração do controle automático de altura (Case IH 5130/6130/7130 5140/6140/7140)*

Os defletores estreitos podem substituir os defletores largos se ocorrerem deformações nas extremidades da plataforma quando os deques estão configurados para entrega central.

#### **NOTA:**

Este procedimento se aplica às colheitadeiras com uma versão do software anterior a 28.00. Para obter instruções sobre a calibração do AHHC para colheitadeiras com o software versão 28.00 ou posterior, consulte [Calibração de controle automático de altura da plataforma \(Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores\), página 164](#).

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para aos controles ou monitor da colheitadeira desde a publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Certifique-se de que todas as conexões hidráulicas e elétricas do módulo de flutuação e da plataforma sejam feitas.
3. Baixe o alimentador da colheitadeira completamente (o alimentador para de se mover).
4. Pressione o botão DOWN (PARA BAIXO) por 10 segundos.
5. Pressione o botão RAISE (LEVANTAR) e mantenha-o pressionado até que o alimentador chegue à altura máxima. O alimentador para a 61 cm (2 pés) acima do solo por 5 segundos e então volta a subir. Isso é uma indicação de que a calibração foi bem-sucedida.

### *Configuração predefinida de altura de corte (Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140)*

Para configurar a altura de corte, siga estes passos:

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para aos controles ou monitor da colheitadeira desde a publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## **CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

## OPERAÇÃO

### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, [página 136](#). Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

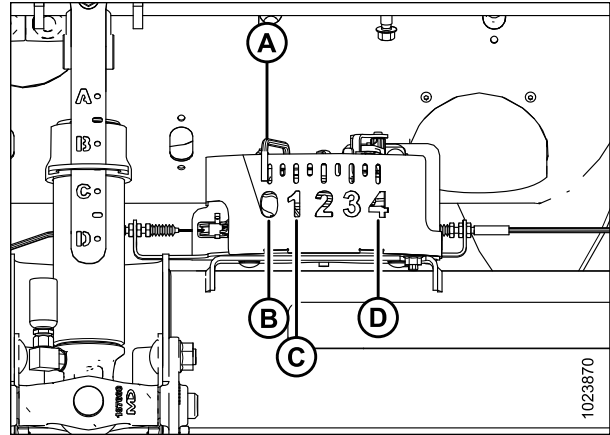


Figura 3.189: Caixa indicadora de flutuação

1. Engate o separador e a plataforma.
3. Eleve ou abaixe manualmente a plataforma à altura de corte desejada.
4. Pressione o botão 1 (A). Uma lâmpada amarela ao lado do botão se acenderá.

### NOTA:

Ao definir as configurações predefinidas, sempre defina a posição da plataforma antes de definir a posição do molinete. Se plataforma e molinete forem definidos ao mesmo tempo, as configurações do molinete não serão salvas.

5. Eleve ou abaixe o molinete à posição desejada.
6. Pressione o botão 1 (A). Uma lâmpada amarela ao lado do botão se acenderá.
7. Eleve ou abaixe manualmente a plataforma a uma segunda altura de corte desejada.
8. Pressione o botão 2 (A). Uma lâmpada amarela ao lado do botão se acenderá.
9. Eleve ou abaixe o molinete à posição desejada.
10. Pressione o botão 2 (A). Uma lâmpada amarela ao lado do botão se acenderá.



Figura 3.190: Console da colheitadeira Case



Figura 3.191: Console da colheitadeira Case

## OPERAÇÃO

Setas para cima e para baixo devem agora aparecer na caixa MANUAL HEIGHT (ALTURA MANUAL) (A) na tela EXECUTAR 1 no monitor da colheitadeira. Isso indica que o controle automático de altura da plataforma (AHC) está em funcionamento.



Figura 3.192: Monitor da colheitadeira Case - Tela Run 1 (Executar 1)

11. Para habilitar as predefinições, ative o botão AHC (A) para colocar a plataforma no solo. Para habilitar a primeira predefinição, toque no botão uma vez. Para habilitar a segunda predefinição, toque no botão duas vezes.

Para levantar a plataforma à maior altura de funcionamento, pressione e segure o botão SHIFT na parte de trás da alavanca de controle ao tocar no botão AHC (A).



Figura 3.193: GSL da colheitadeira Case

12. A máxima altura de funcionamento pode ser ajustada na tela HEADER SETUP (CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA) no monitor da colheitadeira. Insira a altura desejada no campo MAXIMUM WORKING HEIGHT (ALTURA MÁXIMA DE FUNCIONAMENTO) (A).



Figura 3.194: Monitor da colheitadeira Case - Tela de configuração da plataforma

## OPERAÇÃO

13. Caso precise mudar a posição de uma das predefinições, é possível refiná-las com o botão (A) no console da colheitadeira.



Figura 3.195: Console da colheitadeira Case

### 3.8.5 Colheitadeiras Case IH 7010/8010 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, e 7240/8240/9240

*Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case 8010)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

**⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.

## OPERAÇÃO

2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.

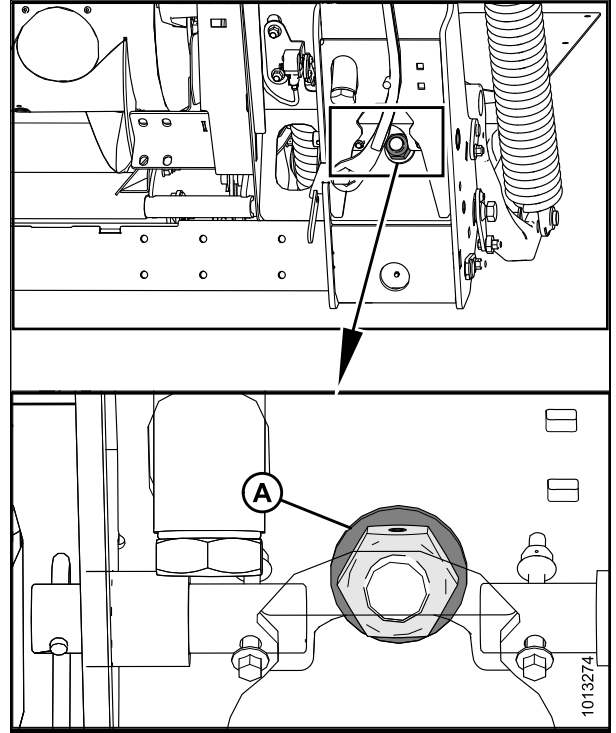


Figura 3.196: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) do indicador de flutuação esteja no "0".

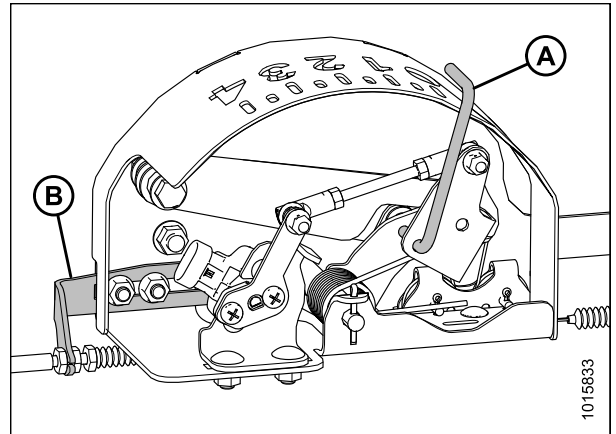


Figura 3.197: Caixa Indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
5. Selecione DIAG (A) na tela PRINCIPAL do monitor universal. A tela DIAG aparece.

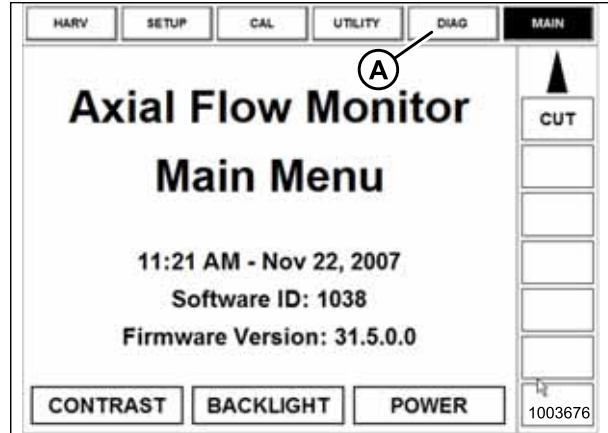


Figura 3.198: Monitor da colheitadeira Case 8010

6. Selecione SUBSISTEMA (A). A tela SUBSISTEMA aparece.

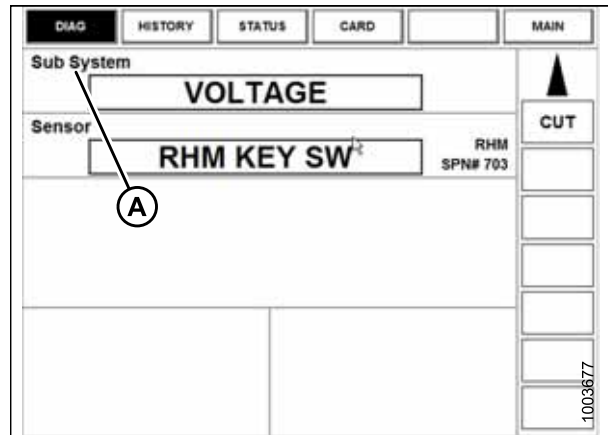


Figura 3.199: Monitor da colheitadeira Case 8010

7. Selecione ALTURA/INCLINAÇÃO PLT (A). A tela SENSOR aparece.

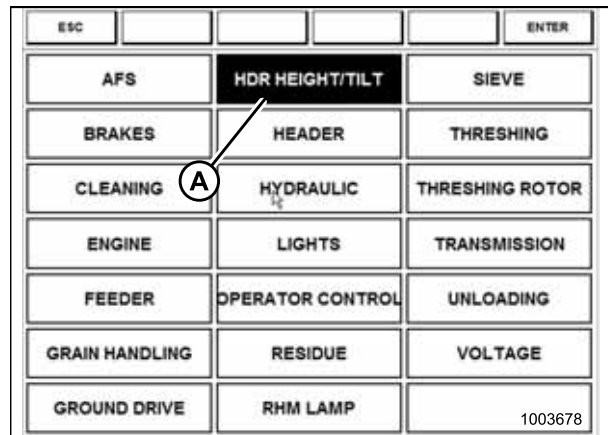


Figura 3.200: Monitor da colheitadeira Case 8010

## OPERAÇÃO

8. Selecione SEN ESQUERDO (A). A tensão exata é exibida. Levante e abaixe a plataforma para ver a variação completa de leituras de tensão.

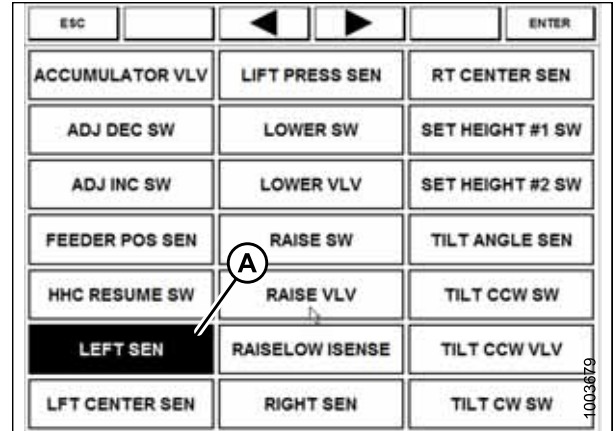


Figura 3.201: Monitor da colheitadeira Case 8010

9. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor*, página 140.

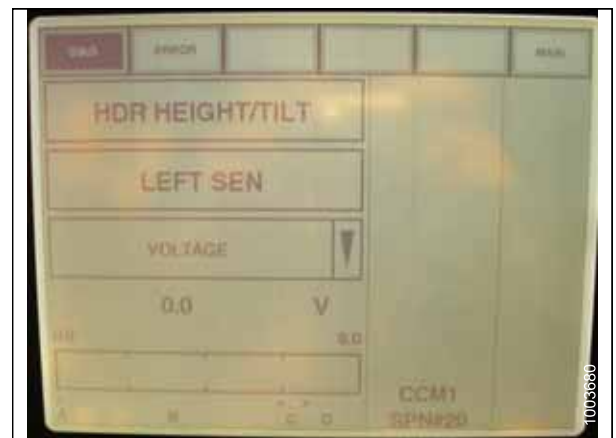


Figura 3.202: Monitor da colheitadeira Case 8010

### *Ajuste dos controles da plataforma (Case 8010)*

O procedimento a seguir se aplica a colheitadeiras Case 8010 sem um botão de mudança no GSL.

Os interruptores traseiros-dianteiros do molinete (A) também controlam a plataforma dianteira-traseira se a plataforma estiver equipada com a opção de inclinação do ângulo de ataque. Os interruptores podem ser configurados para permitir que o operador alterne entre a inclinação avanço/recuo da plataforma e do molinete.

Para ajustar os controles da plataforma, siga estes passos:

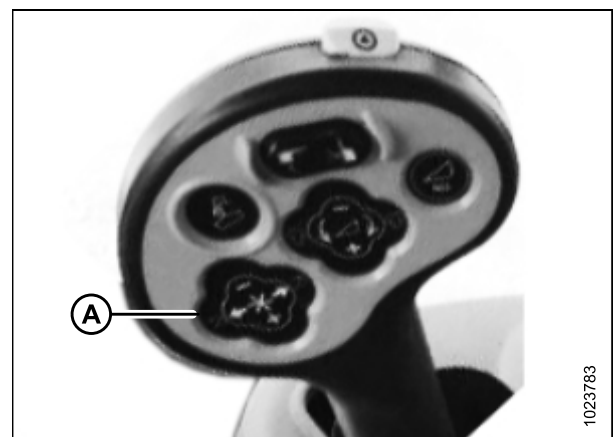


Figura 3.203: Controles da colheitadeira Case

## OPERAÇÃO

1. Para permitir a alternância entre os controles de inclinação de avanço/recuo da plataforma e do molinete, vá para a guia LAYOUT, selecione CONTROLE DE AVANÇO/RECUO (A) e à partir da legenda, coloque em uma das telas configuráveis do operador (COLHEIT1, COLHEIT2, COLHEIT3) ou AJUSTAR no menu EXECUTAR.

### NOTA:

H F/A (B) é mostrado na barra de status à direita da tela quando a PLATAFORMA é selecionada com o CONTROLE DE AVANÇO/RECUO.

2. Se a PLATAFORMA é selecionada com o CONTROLE DE AVANÇO/RECUO, pressione o botão do molinete na GSL para inclinar a plataforma para trás ou pressione o botão posterior do molinete na GSL para inclinar a plataforma para frente.

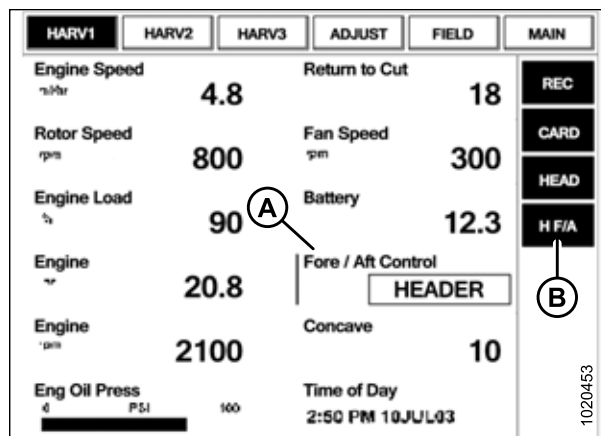


Figura 3.204: Monitor da colheitadeira Case

*Verificação de faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Case IH 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240)*

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## CUIDADO

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.



## OPERAÇÃO

2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver sobre os batentes inferiores durante os próximos dois passos, a tensão poderá sair do limite durante a operação, causando mau funcionamento do sistema de controle de altura automática da plataforma (AHHC).

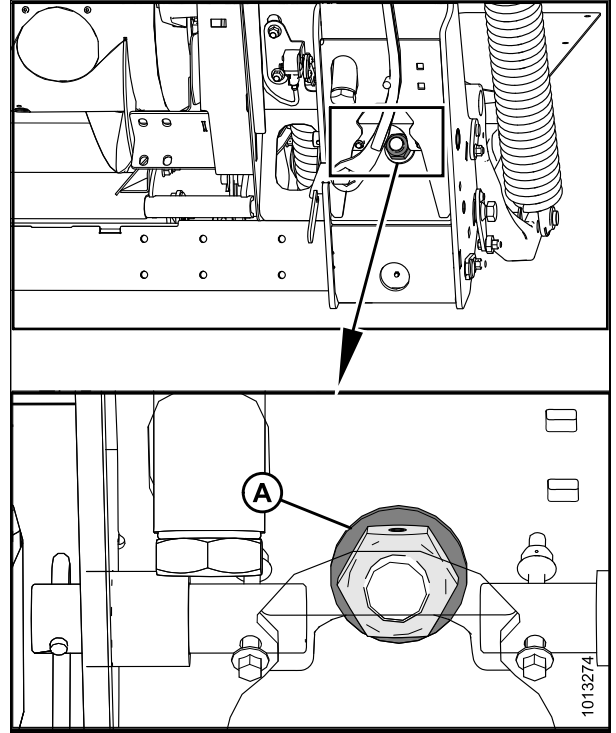


Figura 3.205: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) do indicador de flutuação esteja no "0".

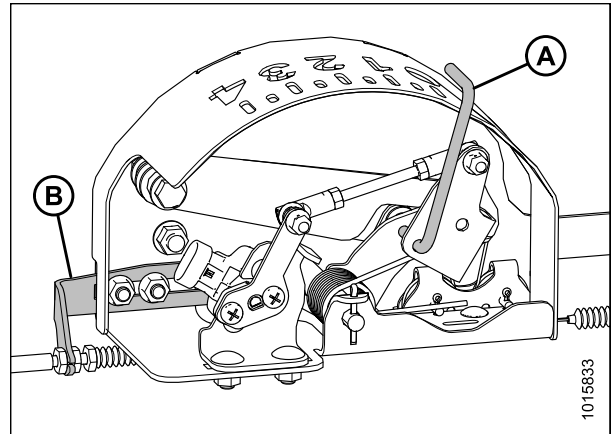


Figura 3.206: Caixa Indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
5. Selecione DIAGNÓSTICO (A) na tela PRINCIPAL. A página DIAGNÓSTICO abre.
6. Selecione CONFIGURAÇÕES. A página CONFIGURAÇÕES abre.

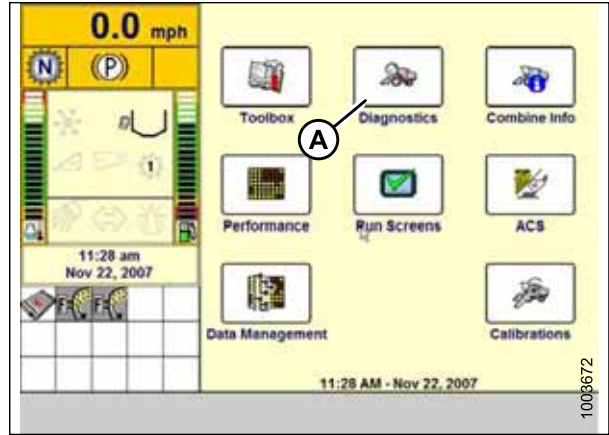


Figura 3.207: Monitor da Colheitadeira Case IH

7. Selecione a seta GRUPO (A). A caixa de diálogo GRUPO se abre.

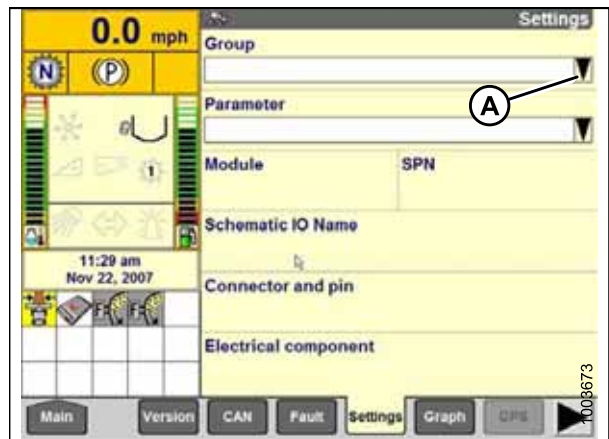


Figura 3.208: Monitor da Colheitadeira Case IH

8. Selecione ALTURA/INCLINAÇÃO PLATAFORMA (A). A página PARÂMETRO abre.

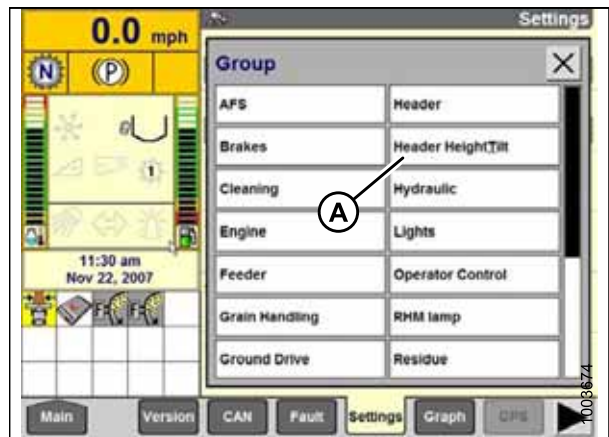


Figura 3.209: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

9. Selecione SENSOR DE ALTURA DA PLATAFORMA ESQUERDA (A) e, então, selecione o botão GRÁFICO (B). A tensão exata é exibida na parte superior da tela. Levante e abaixe a plataforma para ver a variação completa de leituras de tensão.
10. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor*, página 140.

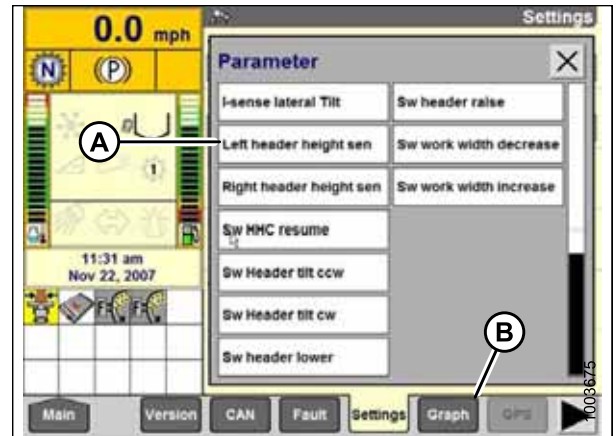


Figura 3.210: Monitor da Colheitadeira Case IH

### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (Case IH 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240)*

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste o engate central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para instruções, consulte *3.7.5 Ângulo da plataforma*, página 88

#### **NOTA:**

Este procedimento se aplica às colheitadeiras com uma versão do software anterior a 28.00. Para obter instruções sobre a calibração do AHC para colheitadeiras com software posterior à versão 28.00 ou acima, consulte *Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores)*, página 164.

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Certifique-se de que todas as conexões hidráulicas e elétricas do módulo de flutuação e da plataforma sejam feitas.
3. Selecione CAIXA DE FERRAMENTAS na página PRINCIPAL e, então, selecione PLATAFORMA.

## OPERAÇÃO

- Configure o TIPO DE PLATAFORMA adequado.



Figura 3.211: Monitor da Colheitadeira Case IH

- Configure a RAMPA DA VELOCIDADE AUTOMÁTICA DO MOLINETE.
- Configure PRESSÃO DE FLUTUAÇÃO DA PLATAFORMA para NÃO se equipada e garanta que o ACIONADOR DO MOLINETE seja HIDRÁULICO.



Figura 3.212: Monitor da Colheitadeira Case IH

- Instale o AVANÇO-RECUO DO MOLINETE (se aplicável).
- Configure SENSIBILIDADE DA ALTURA com o valor desejado. O ponto de partida recomendado é 180.

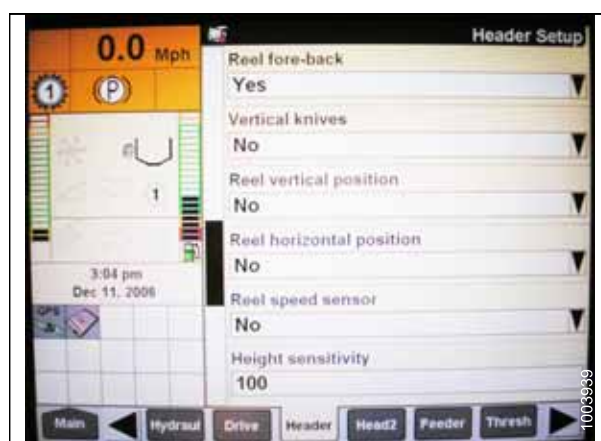


Figura 3.213: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

9. Instale o CONTROLE DE AVANÇO/RECUO e de INCLINAÇÃO DO AVANÇO/RECUO DA PLATAFORMA (se necessário).

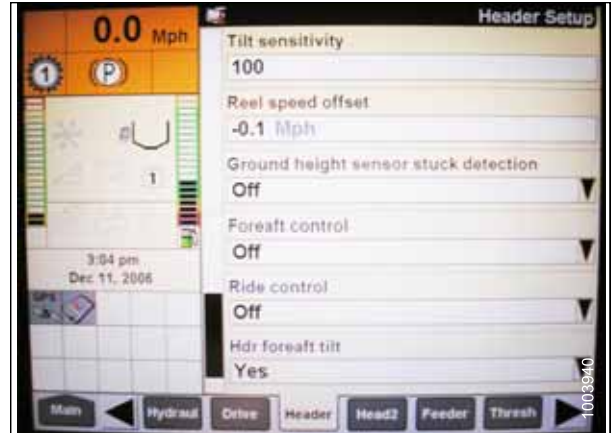


Figura 3.214: Monitor da Colheitadeira Case IH

10. Pressione PLATAF2 na parte inferior da tela.
11. Assegure que o TIPO DE PLATAFORMA seja ESTEIRA.

### NOTA:

Se o resistor de reconhecimento estiver conectado ao chicote da plataforma, não será possível alterar isso.

12. Defina o tipo de corte para PLATAFORMA.
13. Configure a LARGURA DA PLATAFORMA e a UTILIZAÇÃO DA PLATAFORMA adequados.



Figura 3.215: Monitor da Colheitadeira Case IH

14. No menu SENSOR DE ALTURA DO MOLINETE, selecione SIM (A).



Figura 3.216: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

### Calibração de controle automático de altura da plataforma (Colheitadeiras Case com o software versão 28.00 ou posteriores)

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste o engate central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central da plataforma esteja em **D**.
2. Selecione CAIXA DE FERRAMENTAS na página PRINCIPAL e, então, selecione AJUSTE DA PLATAFORMA.
3. Localize o campo SUBTIPO DE PLATAFORMA. Ele está localizado nas guias PLATAFORMA 1 ou PLATAFORMA 2.
4. Selecione 2000 (A).



Figura 3.217: Monitor da Colheitadeira Case IH

5. Localize os campos SENSORES DA PLATAFORMA e PRESSÃO DE FLUTUAÇÃO DA PLATAFORMA. Eles estão localizados nas guias PLATAFORMA 1 ou PLATAFORMA 2.
6. Selecione HABILITAR (A) no campo SENSORES DA PLATAFORMA.
7. Selecione NÃO (B) no campo PRESSÃO DE FLUTUAÇÃO DA PLATAFORMA.

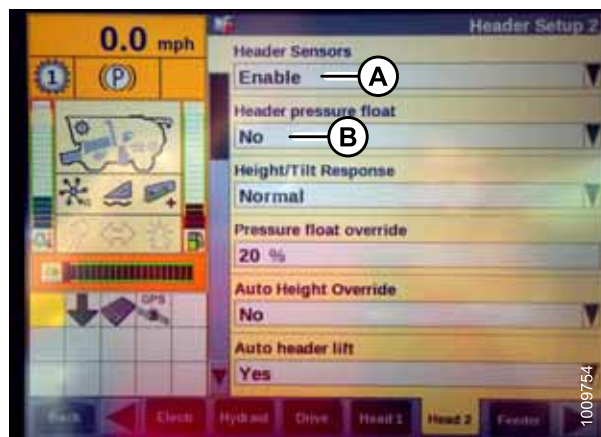


Figura 3.218: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

- No menu SENSOR DE ALTURA DO MOLINETE, selecione SIM (A).



Figura 3.219: Monitor da Colheitadeira Case IH

### NOTA:

Os ícones (A) e (B) aparecerão no monitor somente após ligar o separador e a plataforma, e depois pressionando predefinição 1 ou 2 na alavanca de controle.

- Certifique-se de que o ícone ALTURA AUTOMÁTICA (A) apareça no monitor e seja exibido como mostrado em (B). Quando a plataforma estiver configurada para corte no solo, isso verifica se a colheitadeira está usando corretamente os potenciômetros na plataforma para detectar a pressão do solo.

### NOTA:

O campo ALTURA AUTOMÁTICA (B) pode aparecer nas guias EXECUTAR e não necessariamente na guia EXECUTAR 1.

- Selecione CALIBRAÇÃO no monitor da colheitadeira e pressione a tecla de navegação "seta direita" para inserir a caixa de informações.
- Selecione PLATAFORMA (A) e pressione ENTER. A caixa de diálogo CALIBRAÇÃO se abre.

### NOTA:

É possível utilizar as teclas de navegação para cima e para baixo para deslocar-se entre as opções.



Figura 3.220: Monitor da Colheitadeira Case IH

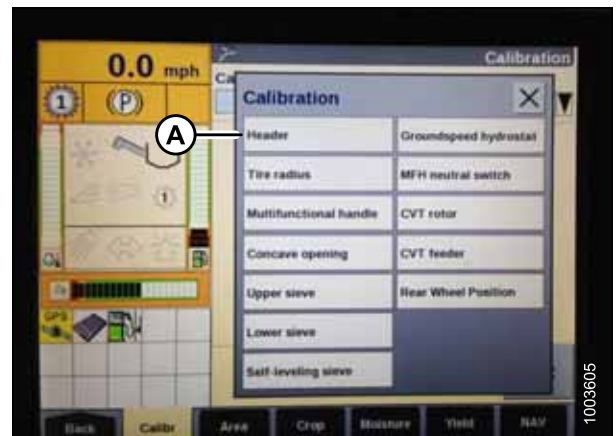


Figura 3.221: Monitor da Colheitadeira Case IH

## OPERAÇÃO

12. Siga os passos da calibração na ordem em que aparecem na caixa de diálogo. À medida que prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para mostrar o próximo passo.

### NOTA:

Pressionar a tecla ESC durante qualquer um dos passos ou deixar o sistema ocioso por mais de 3 minutos causará a interrupção do procedimento de calibração.

### NOTA:

Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter explicações sobre quaisquer códigos de erro.



Figura 3.222: Monitor da Colheitadeira Case IH

13. Quando todos os passos forem concluídos, será mostrada a mensagem CALIBRAÇÃO BEM SUCEDIDA na página. Saia do menu CALIBRAÇÃO pressionando a tecla ENTER ou ESC.

### NOTA:

Se o flutuador foi configurado como mais pesado para o completar o procedimento de calibração de solo, ajuste para a operação de flutuação recomendada após a calibração ter sido completada.

### Verificação da tensão elétrica dos sensores de altura do molinete (Case IH).

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Na tela principal do monitor da colheitadeira, selecione DIAGNOSTICS (DIAGNOSTICO) (A). A página DIAGNÓSTICO abre.

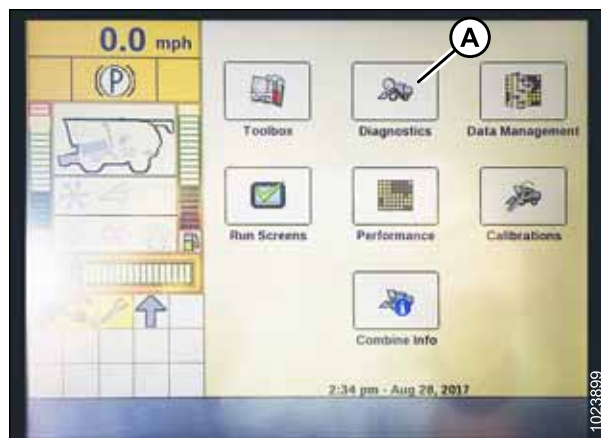


Figura 3.223: Monitor da Colheitadeira Case IH



## OPERAÇÃO

2. Selecione a guia CONFIGURAÇÕES (A). A página CONFIGURAÇÕES abre.
3. No menu GROUP (GRUPO), selecione HEADER (PLATAFORMA) (B).
4. No menu PARAMETER (PARÂMETRO), selecione REEL VERTICAL POSITION (POSIÇÃO VERTICAL DO MOLINETE) (C).



Figura 3.224: Monitor da Colheitadeira Case IH

5. Selecione a guia GRAPH (GRÁFICO) (A). A POSIÇÃO VERTICAL DO MOLINETE é exibida.
6. Abaixee o molinete para ver o limite superior de tensão (B). A tensão deve estar entre 4,1-4,5 V.
7. Levante o molinete para ver o limite inferior de tensão (C). A tensão deve estar entre 0,5-0,9 V.
8. Se a tensão estiver fora da faixa, consulte [Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete, página 104](#).

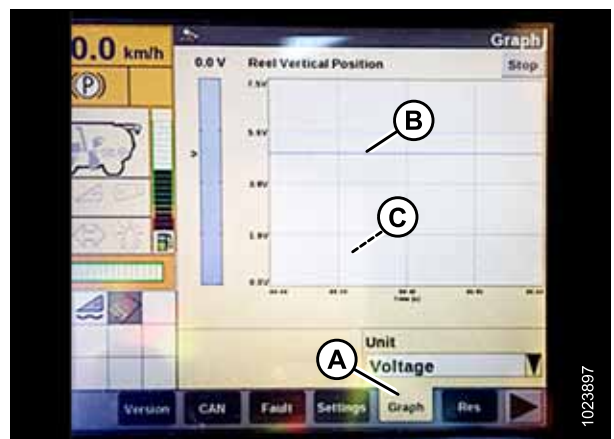


Figura 3.225: Monitor da Colheitadeira Case IH

*Configuração predefinida de altura de corte (Case 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, 7240/8240/9240)*

Para configurar a altura de corte predefinida, siga estes passos:

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152 mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, página 136. Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

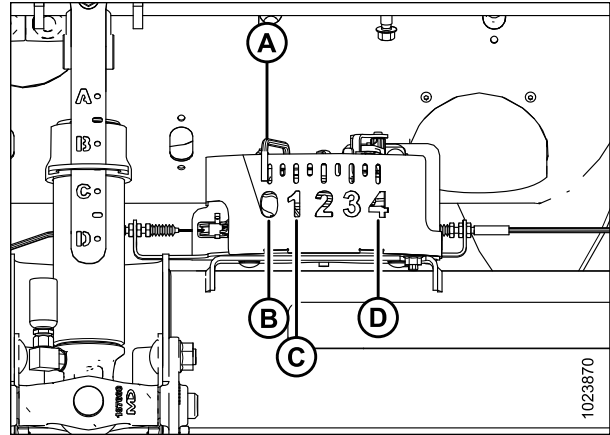


Figura 3.226: Caixa indicadora de flutuação

1. Engate o separador e a plataforma.
2. Eleve ou abaixe manualmente a plataforma à altura de corte desejada.
3. Pressione o botão CONFIGURAR #1 (A). A luz (C) ao lado do interruptor (A) se acenderá.

### NOTA:

Use o interruptor (E) para ajustes finos.

### NOTA:

Ao definir as configurações predefinidas, sempre defina a posição da plataforma antes de definir a posição do molinete. Se plataforma e molinete forem definidos ao mesmo tempo, as configurações do molinete não serão salvas.

4. Eleve ou abaixe o molinete à posição desejada.
5. Pressione o botão CONFIGURAR #1 (A). A luz (C) ao lado do interruptor (A) se acenderá.
6. Eleve ou abaixe manualmente a plataforma a uma segunda altura de corte desejada.
7. Pressione o botão CONFIGURAR #2 (B). A luz (D) ao lado do interruptor (B) se acenderá.
8. Eleve ou abaixe o molinete manualmente à segunda posição desejada.
9. Pressione o botão CONFIGURAR #2 (B). A luz (D) ao lado do interruptor (B) se acenderá.

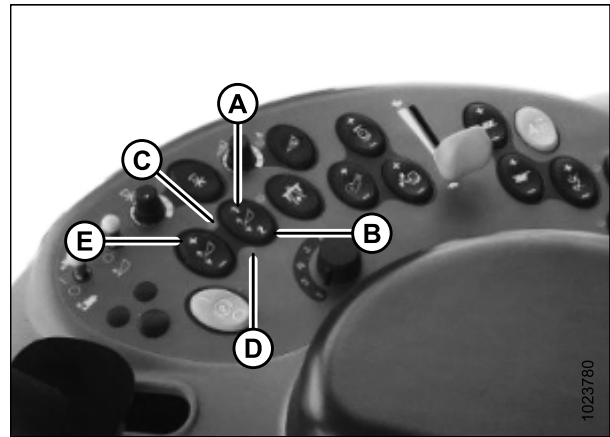


Figura 3.227: Controles da colheitadeira Case

A - Interruptor SET #1

B - Interruptor SET #2

C - Lâmpada

D - Lâmpada

E - Interruptor de ajustes finos

## OPERAÇÃO

10. Para trocar entre os pontos de ajuste, pressione RETOMADA DA PLATAFORMA (A).
11. Para levantar a plataforma ao promontório, pressione e segure o botão SHIFT (B) na parte de trás da alavanca de controle e pressione o botão RETOMADA DA PLATAFORMA (C) Para abaixar a plataforma, pressione o botão RETOMADA DA PLATAFORMA (C) uma vez para retornar à altura predefinida da plataforma.

**NOTA:**

Pressionar os interruptores ELEVAR/ABAIXAR PLATAFORMA (C) e (D) desativará o modo de ALTURA AUTOMÁTICA. Pressione RETOMAR PLATAFORMA (A) para reativar.



Figura 3.228: Controles da colheitadeira Case

### 3.8.6 Colheitadeiras Challenger e Massey Ferguson Séries 6 e 7

#### *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Challenger e Massey Ferguson)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Posicione a plataforma 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

**NOTA:**

Se a plataforma não estiver sobre os batentes inferiores durante os próximos dois passos, a tensão poderá sair do limite durante a operação, causando mau funcionamento do sistema de controle de altura automática da plataforma (AHC).

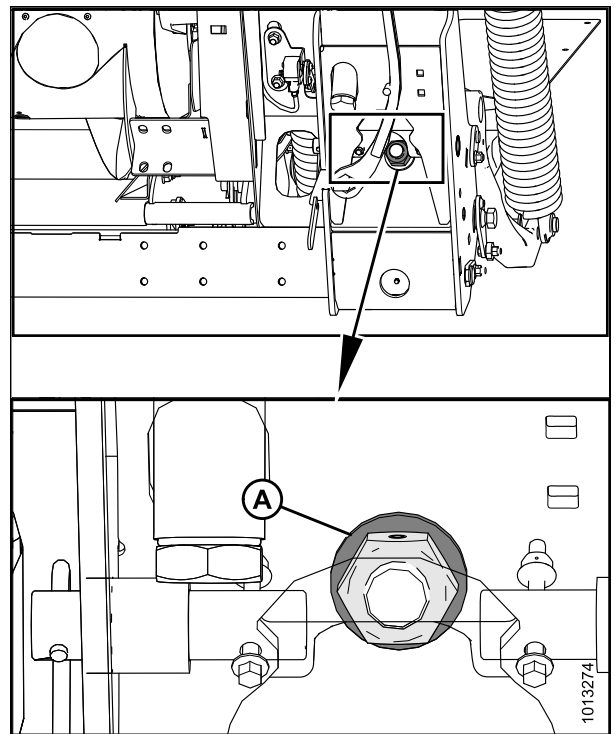


Figura 3.229: Trava da flutuação

## OPERAÇÃO

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

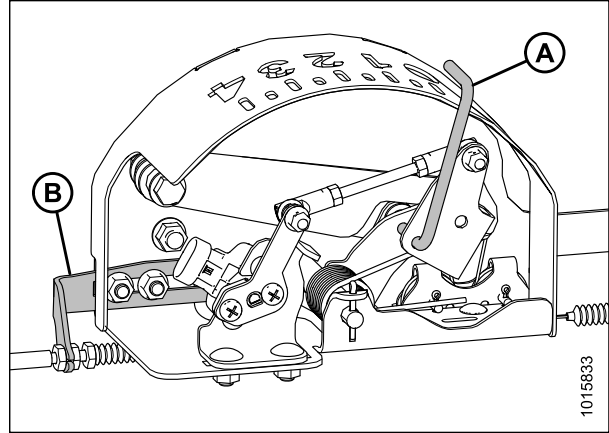


Figura 3.230: Caixa indicadora de flutuação

4. No motor da colheitadeira, vá para a página CAMPO, e então pressione o ícone de diagnósticos. A página MISCELÂNEA aparece.
5. Pressione o botão DIAGNÓSTICO VMM (A). A página DIAGNÓSTICO VMM aparece.

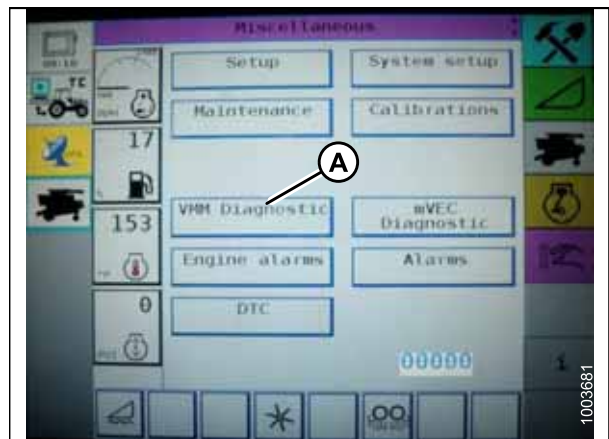


Figura 3.231: Painel da colheitadeira Challenger

6. Vá para a aba EM ANALÓGICO (A) e em seguida selecione MÓDULO VMM 3, pressionando a caixa de texto abaixo das quatro abas. A tensão do sensor de AHHC agora é mostrada na página como POTENCIÔMETRO DIREITO DE ALTURA DA PLATAFORMA e no POTÊNCIÔMETRO ESQUERDO DE ALTURA DA PLATAFORMA. As leituras podem ser um pouco diferentes.



Figura 3.232: Painel da colheitadeira Challenger

## OPERAÇÃO

7. Abaixe totalmente o alimentador da colheitadeira (o módulo de flutuação deve estar totalmente separado da plataforma).

**NOTA:**

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

8. Leia a tensão.
9. Levante a plataforma de modo que a barra de corte esteja a 150 mm (6 pol.) do solo.
10. Leia a tensão.



Figura 3.233: Painel da colheitadeira Challenger

11. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#) ou [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de dois sensores, página 141](#).

### *Acoplamento do controle automático de altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Os seguintes componentes do sistema são necessários para o funcionamento do controle automático de altura da plataforma (AHC):

- Módulo principal (placa PCB) e módulo acionador da plataforma (placa PCB) montados na caixa de placas no módulo do painel de fusíveis (FP)
- Entradas do operador alavanca de controle multifunção
- Entradas do operador montadas no painel do módulo do console de controle (CC).

**NOTA:**

Além dos componentes acima, a válvula de controle de elevação eletrohidráulica da plataforma é também uma parte integrante do sistema.

Acople o AHC como indicado:

## OPERAÇÃO

1. Percorra pelas opções de controle da plataforma no painel da colheitadeira utilizando o interruptor de controle da plataforma, até que o ícone do AHHC (A) apareça na primeira caixa de mensagens. O AHHC ajustará a altura da plataforma em relação ao solo, de acordo com as configurações de altura e sensibilidade.



Figura 3.234: Painel da colheitadeira Challenger

### Calibração do controle automático de altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson)

#### NOTA:

Para melhor desempenho do sistema de controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Na tela CAMPO, pressione o ícone DIAGNÓSTICO (A). A tela DIVERSOS aparece.

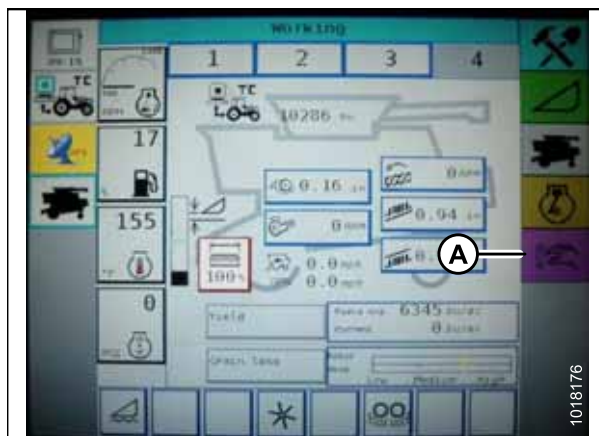


Figura 3.235: Painel da colheitadeira Challenger

## OPERAÇÃO

3. Pressione o botão CALIBRAÇÕES (A). A tela CALIBRAÇÕES aparece.

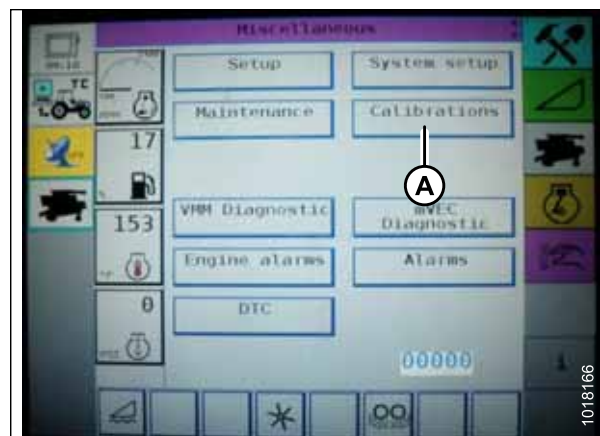


Figura 3.236: Painel da colheitadeira Challenger

4. Pressione o botão PLATAFORMA (A). A tela CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA exibe uma advertência.

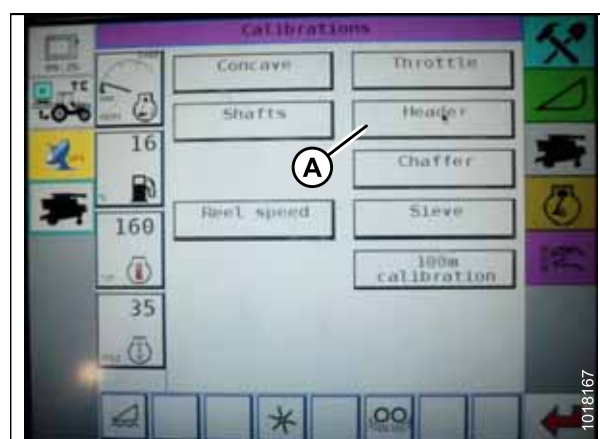


Figura 3.237: Painel da colheitadeira Challenger

5. Leia a mensagem de aviso e então pressione o botão verde com a marca de seleção.



Figura 3.238: Painel da colheitadeira Challenger

## OPERAÇÃO

6. Siga as instruções na tela para completar a calibração.

### NOTA:

O procedimento de calibração pode ser cancelado a qualquer momento pressionando-se o botão de cancelamento no canto inferior direito da tela. Enquanto a calibração da plataforma estiver em andamento, a calibração também pode ser cancelada utilizando-se os botões PARA CIMA, PARA BAIXO, INCLINAÇÃO À DIREITA ou INCLINAÇÃO À ESQUERDA na alavanca de controle.

### NOTA:

Se a colheitadeira não tiver a INCLINAÇÃO DA PLATAFORMA instalada ou se estiver inoperante, avisos podem ser recebidos durante a calibração. Pressione o botão verde de verificação se esses avisos aparecerem. Isso não afetará a calibração do AHHC.

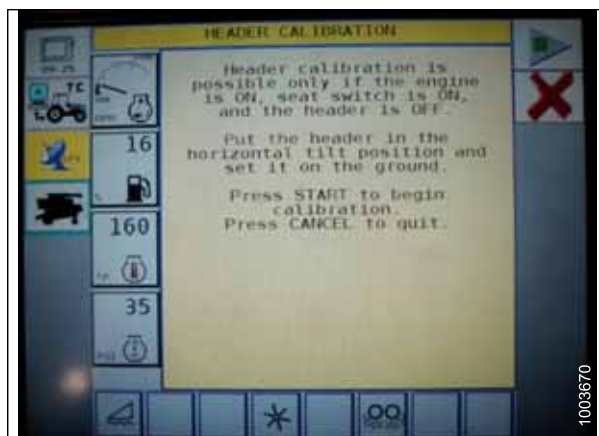


Figura 3.239: Painel da colheitadeira Challenger

### *Ajuste da altura da plataforma (Challenger e Massey Ferguson)*

Uma vez que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) esteja ativado, pressione e solte o botão ABAIXAR PLATAFORMA na alavanca de controle. O AHHC irá abaixar automaticamente a plataforma para a configuração de altura selecionada.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

É possível ajustar a altura selecionada no AHHC utilizando o botão AJUSTE DE ALTURA (A) no console de controle. Girar o botão no sentido horário aumenta a altura selecionada e, no sentido anti-horário, reduz a altura selecionada.



Figura 3.240: Botão de ajuste de altura no console de controle da colheitadeira



## OPERAÇÃO

### Ajuste da variação de elevação/descida da plataforma (Challenger e Massey Ferguson)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o ícone Plataforma (A) na tela CAMPO. A tela PLATAFORMA aparece.

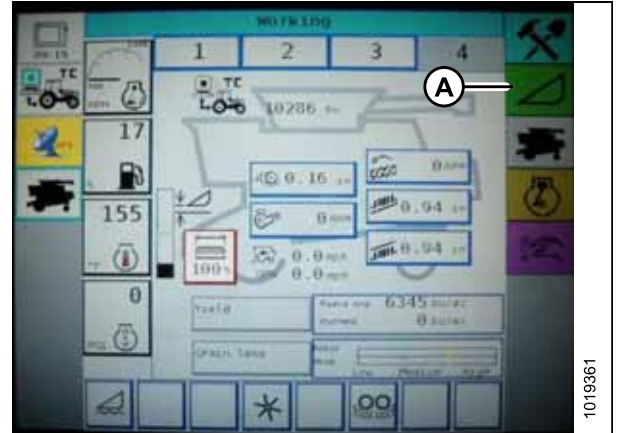


Figura 3.241: Painel da colheitadeira Challenger

2. Pressione CONTROLE DA PLATAFORMA (A). A tela CONTROLE DA PLATAFORMA aparece.

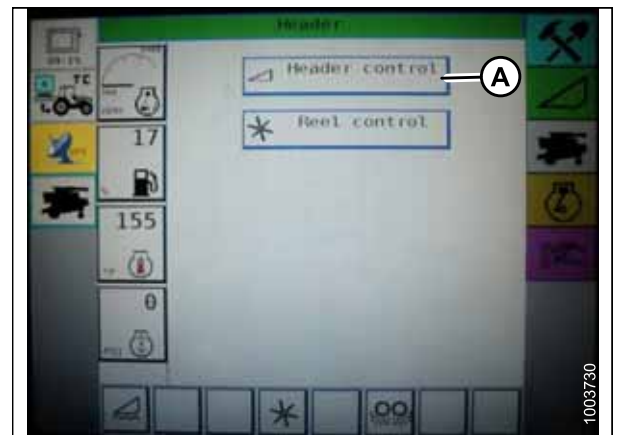


Figura 3.242: Painel da colheitadeira Challenger

3. Vá para a aba CONFIGURAÇÕES DA TABELA
4. Pressione a seta para cima em PWM ACIMA MAX para aumentar a porcentagem e aumentar a velocidade de elevação; Pressione a seta para baixo em PWM ACIMA MAX para diminuir a porcentagem e a velocidade de elevação.
5. Pressione a seta para cima em BAIXAR O MÁXIMO PWM para aumentar o número da porcentagem e a velocidade mais baixa. Pressione a seta para baixo em BAIXAR O MÁXIMO PWM para diminuir o número da porcentagem e a velocidade mais baixa.

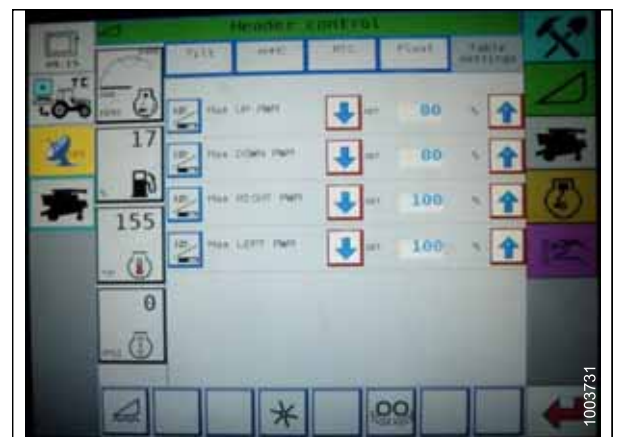


Figura 3.243: Painel da colheitadeira Challenger

## OPERAÇÃO

### Configuração da sensibilidade do controle automático de altura (Challenger e Massey Ferguson)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o ícone PLATAFORMA na tela CAMPO. A tela PLATAFORMA aparece.
2. Pressione o botão CONTROLE DA PLATAFORMA (A). A tela CONTROLE DA PLATAFORMA aparece. É possível ajustar a sensibilidade nesta tela utilizando as setas para cima ou para baixo.

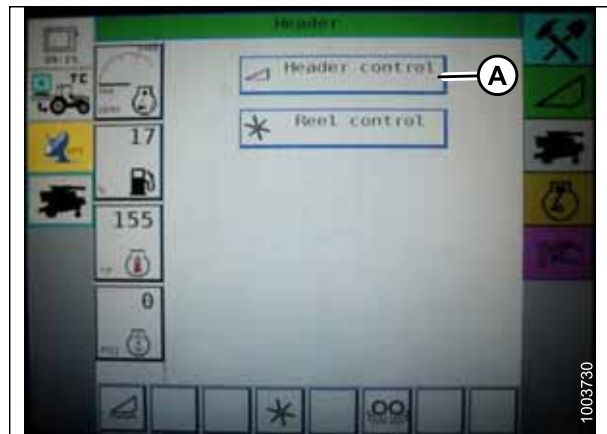


Figura 3.244: Painel da colheitadeira Challenger

3. Ajuste a sensibilidade para a configuração máxima.
4. Ative o AHHC e pressione o botão ABAIXAR PLATAFORMA na alavanca de controle.
5. Reduza a sensibilidade até que o alimentador permaneça estável e não balance para cima e para baixo.

#### NOTA:

Esta é a máxima sensibilidade e é somente uma configuração inicial. A configuração final deve ser feita em campo à medida que a reação do sistema varie com alterações na superfície e condições de operação.

#### NOTA:

Caso uma sensibilidade máxima não seja necessária, uma configuração menos sensível reduzirá a frequência das correções de altura da plataforma e o desgaste de componentes. Abrir parcialmente a válvula acumuladora atenuará a ação dos cilindros de elevação da plataforma e reduzirá a procura da plataforma.



Figura 3.245: Painel da colheitadeira Challenger

### 3.8.7 Colheitadeiras Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S

Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Posicione a plataforma 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

**NOTA:**

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.

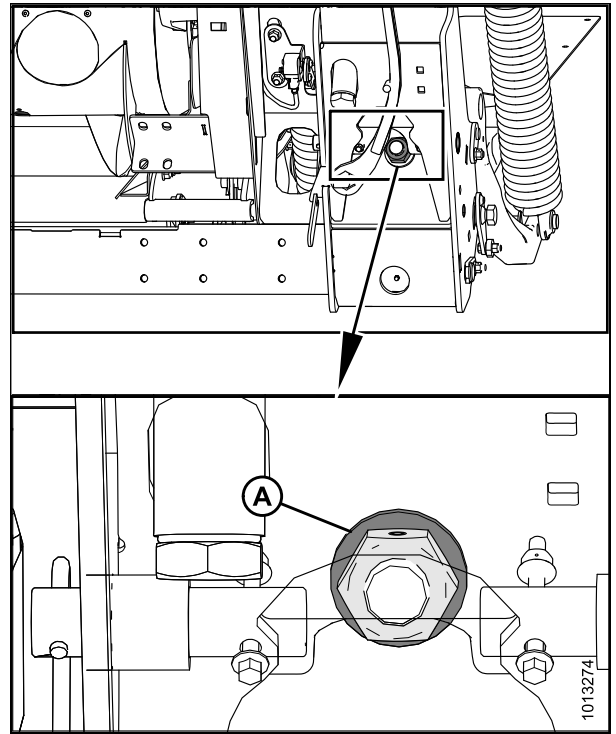


Figura 3.246: Trava da flutuação

3. Certifique-se de que o ponteiro (A) na caixa do indicador de flutuação esteja em 0. Se necessário, ajuste o suporte tensionador de cabos (B) até que o ponteiro esteja em 0.

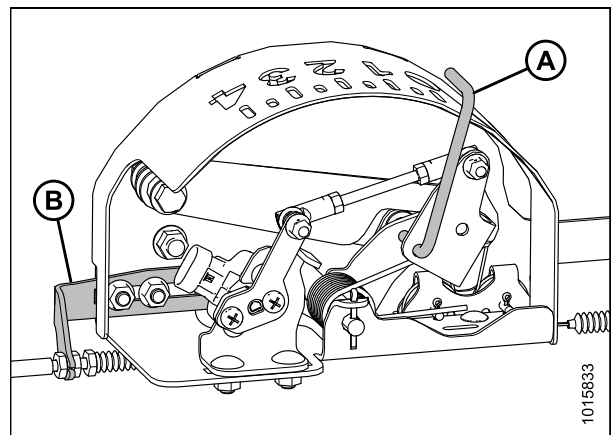
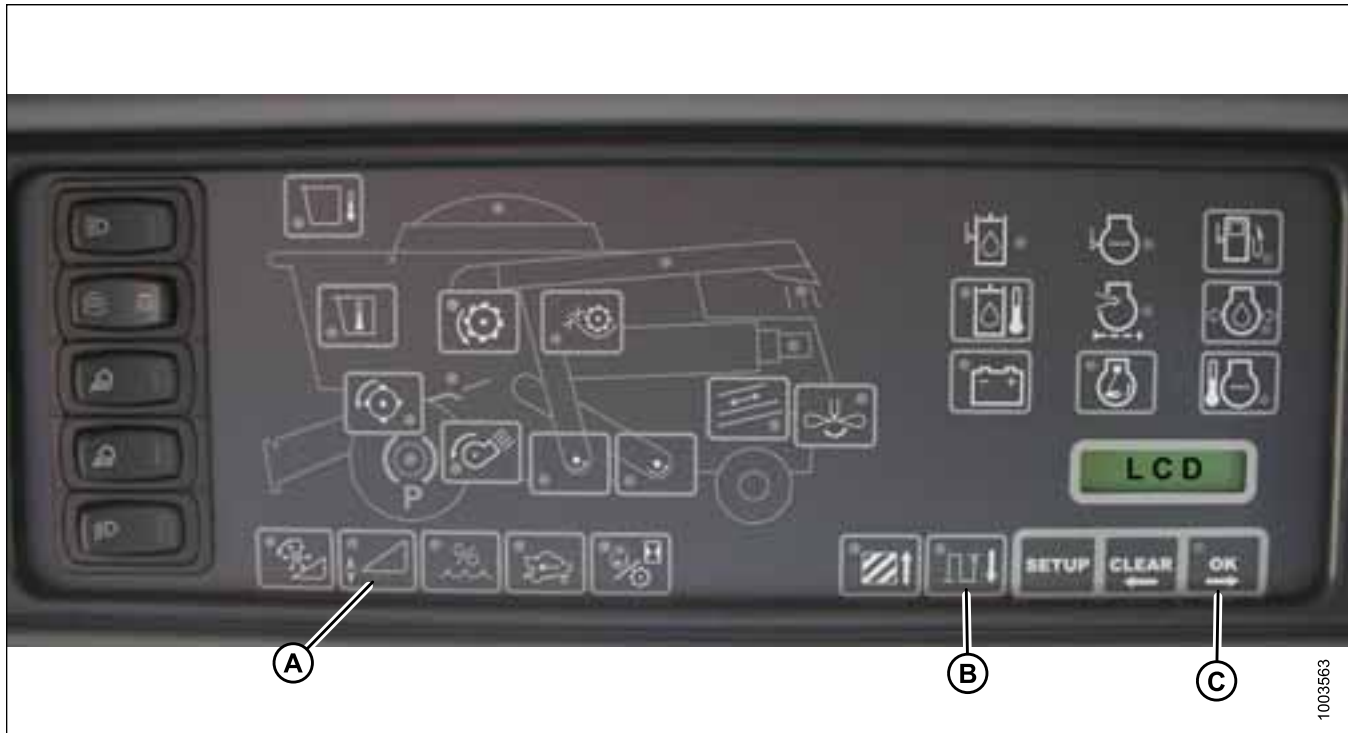


Figura 3.247: Caixa indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

Figura 3.248: Monitor de elevação da colheitadeira



4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
5. Pressione o botão (A) e o mantenha pressionado no monitor de elevação da plataforma por três segundos para entrar no modo de diagnóstico.
6. Navegue para baixo utilizando o botão (B) até que "ESQUERDA" seja mostrado na tela LCD.
7. Pressione o botão OK (C). O número indicado na tela LCD é a leitura de tensão do sensor de AHHC. Levante e abaixe a plataforma para ver a variação completa de leituras de tensão.

### *Engate do controle automático de altura da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)*

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Os seguintes componentes do sistema são necessários para o funcionamento do controle automático de altura da plataforma (AHHC):

- Módulo principal (placa PCB) e módulo acionador da plataforma (placa PCB) montados na caixa de placas no módulo do painel de fusíveis (FP).
- Entradas do operador da alavanca de controle multifunção.
- Entradas do operador montadas no painel do módulo do console de controle (CC).

#### **NOTA:**

Além dos componentes acima, a válvula de controle de elevação eletro-hidráulica da plataforma é também uma parte integrante do sistema.

## OPERAÇÃO

Figura 3.249: Controles de altura automática da plataforma da colheitadeira



1. Pressione o botão MODO AUTOMÁTICO (A) até que a lâmpada de LED do AHHC (B) esteja piscando. Se a lâmpada do RTC estiver piscando, pressione o botão MODO AUTOMÁTICO (A) novamente até que mude para o AHHC.
2. Pressione momentaneamente o botão (A) na alavanca de controle. A lâmpada do AHHC deve mudar de piscante para contínua. A plataforma deve também pender em direção ao solo. O AHHC agora está funcionando e pode ser ajustado para altura e sensibilidade.
3. Use os controles para ajustar a altura e a sensibilidade de acordo com as condições do solo, tais como barrancos rasos e trincheiras de drenagem de campo.

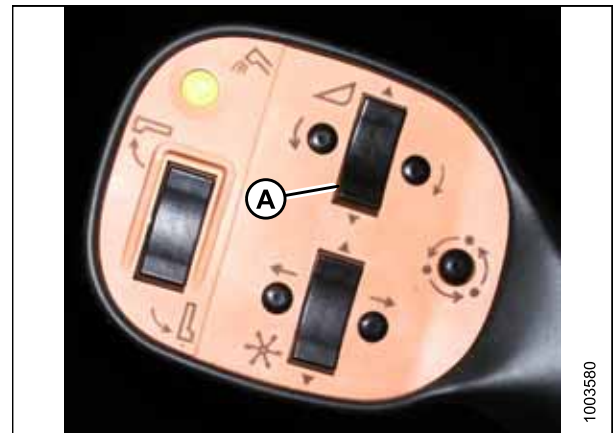


Figura 3.250: Alavanca de controle

### Calibração do controle automático de altura da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)

A calibração deve ser realizada em solo plano e nivelado sem a embreagem da plataforma acoplada. A altura e a inclinação da plataforma não devem estar nos modos automático ou em espera. O rpm do motor deve estar acima de 2.000 rpm. A opção de inclinação da plataforma para colheitadeiras de 2004 e anteriores não funciona com

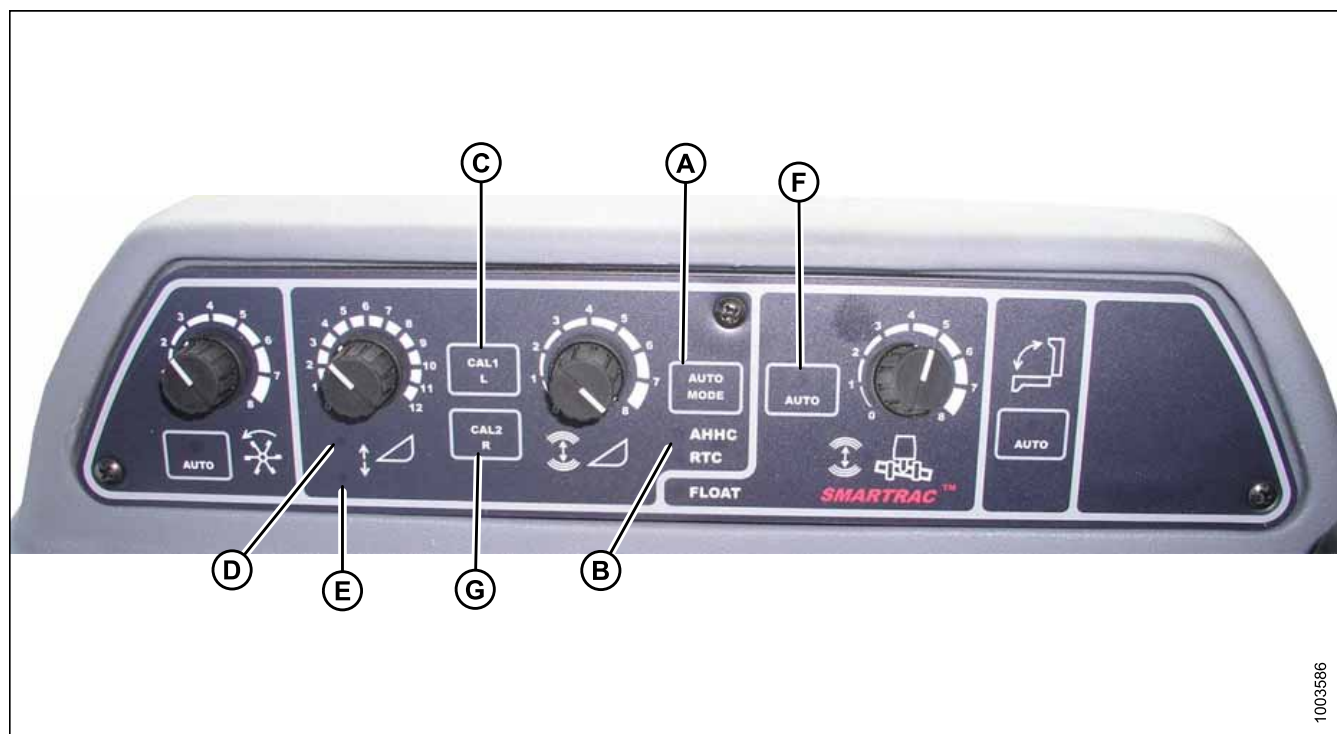
## OPERAÇÃO

plataformas MacDon. Este sistema terá de ser removido e desabilitado a fim de que o controle de altura automática da plataforma (AHHC) seja calibrado. Consulte o manual da colheitadeira para obter mais instruções.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

**Figura 3.251: Controles de altura automática da plataforma da colheitadeira**



A - Botão MODO AUTOMÁTICO  
E - Elevação da plataforma  
G - botão CAL2

B - Luz do AHHC  
E - Abaixamento da plataforma

C - botão CAL1  
F - Modo AUTOMÁTICO

### NOTA:

Para obter melhor desempenho do controle automático de altura da plataforma (AHHC), execute esses procedimentos com a união central em D. Quando a configuração e a calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta ao ângulo da plataforma desejado. Consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

1. Certifique-se de que a união central esteja em D.
2. Pressione o botão MODO AUTOMÁTICO (A) até que a lâmpada do AHHC (B) acenda.
3. Pressione e mantenha o botão CAL1 pressionado até ver as seguintes luzes piscar: levantar plataforma (D) e abaixar plataforma (E), modo inclinação automática (F) e AHHC (B).
4. Abaixar totalmente a plataforma e continue a segurar o botão ABAIXAR PLATAFORMA por 5–8 segundos para garantir que o módulo de flutuação se separe da plataforma.
5. Pressione o botão CAL2 (G) até que a lâmpada de descida da plataforma (E) pare de piscar, e solte-o quando a lâmpada de elevação da plataforma (D) comece a piscar.
6. Levante a plataforma até sua altura máxima (garanta que a plataforma esteja descansando sobre os batentes).

## OPERAÇÃO

7. Pressione o botão CAL2 (G) até a lâmpada de elevação da plataforma (D) se apague.

### NOTA:

Os passos a seguir se aplicam somente a 2005 e a colheitadeiras mais novas com o alimentador Smartrac.

8. Espere que a lâmpada de INCLINAÇÃO DA PLATAFORMA ESQUERDA (não mostrada) comece a piscar e então incline a plataforma o máximo possível para a esquerda.
9. Pressione o botão CAL2 (G) até que a INCLINAÇÃO DA PLATAFORMA ESQUERDA (não presente na foto) pare de piscar e solte o botão quando a INCLINAÇÃO DA PLATAFORMA DIREITA (não mostrada) comece a piscar.
10. Incline a plataforma o máximo possível para a direita.
11. Pressione o botão CAL2 (G) até ver as seguintes luzes piscarem: levantar plataforma (D), baixar plataforma (E), modo de altura automática (A), plataforma direita e plataforma esquerda (não mostradas) e modo de inclinação automática (F).
12. Centralize a plataforma.
13. Pressione CAL1 (C) para sair da calibração e salvar todos os valores na memória. Todas as lâmpadas deverão parar de piscar.

### *Desligamento do acumulador (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)*

O acumulador afetará o tempo de reação da colheitadeira e inibirá extremamente o desempenho do controle automático de altura da plataforma.

Consulte o manual de operação da colheitadeira para obter o procedimento adequado ao ligar e desligar o acumulador. Para obter melhor desempenho, desligue o acumulador do alimentador.

### NOTA:

O acumulador está localizado adiante da barra do eixo dianteiro esquerdo.



**Figura 3.252: Interruptor Ligar/Desligar do acumulador da colheitadeira**

A - Alavanca do acumulador (posição desligado)

### *Ajuste do controle de variação de elevação/descida da plataforma (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)*

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

A estabilidade do sistema de controle automático de altura da plataforma (AHC) é afetada pelas variações do fluxo hidráulico. Certifique-se de que os restritores ajustáveis de elevação (A) e descida (B) na alavanca hidráulica estejam ajustados de modo que leve aproximadamente 6 segundos para elevar a plataforma desde o solo até a altura máxima (cilindros hidráulicos totalmente estendidos) e cerca de seis segundos para abaixar a plataforma da altura máxima até o nível do solo.

Se houver excesso de movimento da plataforma (por exemplo, oscilação) quando a plataforma estiver no solo, ajuste a variação mais baixa para uma variação de queda mais lenta: 7 ou 8 segundos.

### NOTA:

Faça esse ajuste com o sistema hidráulico à temperatura normal de operação (130°F [54,4°C]) e com o motor funcionando com potência máxima.



Figura 3.253: Restritores ajustáveis de elevação e descida da plataforma

### Ajuste da pressão do solo (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152 mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, página 136. Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

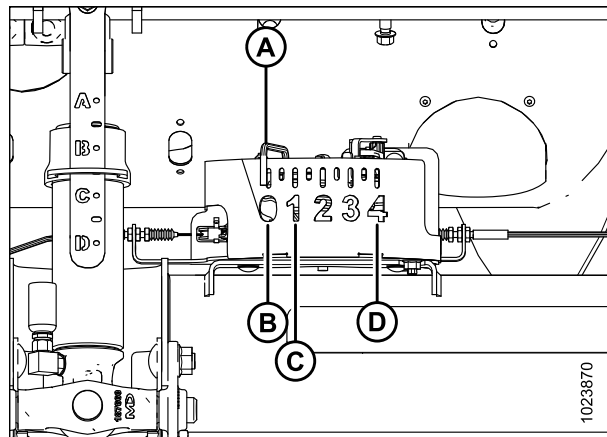


Figura 3.254: Caixa indicadora de flutuação



## OPERAÇÃO

1. Certifique-se de que a plataforma esteja no modo controle automático de altura da plataforma (AHHC). Ele é indicado pela luz LED MODO AUTO (A) exibindo uma luz contínua e sólida.
2. A plataforma irá baixar em direção ao solo (pressão de solo) correspondendo à posição selecionada com o botão de controle de altura (B). Gire o botão em sentido anti-horário para obter a pressão de solo mínima e no sentido horário para obter a pressão de solo máxima.



Figura 3.255: Console AHHC

### *Ajuste da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (AHHC) (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)*

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Figura 3.256: Console de controle de altura automática da plataforma



O seletor de AJUSTE DA SENSIBILIDADE (A) controla a distância que a barra de corte deve percorrer, para cima ou para baixo, antes que o AHHC reaja e levante ou abaixe o alimentador.

Quando o seletor de AJUSTE DE SENSIBILIDADE (A) é configurado até o seu ponto máximo (girado completamente no sentido horário), são necessárias apenas pequenas alterações na altura do solo para que o

## OPERAÇÃO

alimentador levante ou abaixe. Nesta posição, a barra de corte pode se mover para cima e para baixo aproximadamente 19 mm (3/4 pol.) antes de o módulo de controle ativar a válvula hidráulica de controle para levantar ou abaixar a estrutura da plataforma.

Quando o seletor de AJUSTE DE SENSIBILIDADE (A) é configurado até o seu ponto mínimo (girado completamente no sentido anti-horário), são necessárias grandes alterações na altura do solo para que o alimentador levante ou abaixe. Nesta posição, a barra de corte pode se mover para cima e para baixo aproximadamente 51 mm (2 pol.) antes de o módulo de controle ativar a válvula hidráulica de controle para levantar ou abaixar a estrutura da plataforma.

A entrada "LINHA DE DETECÇÃO DA PLATAFORMA" também altera o intervalo de sensibilidade. Quando conectada a uma esteira, a posição anti-horário (menos sensível) permite aproximadamente 102 mm (4 pol.) de percurso vertical antes que a correção seja feita.

### *Diagnóstico de falhas e alarmes de resolução de problemas (Gleaner R65/R66/R75/R76 e Série S Pré-2016)*

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### **Tipo de exibição:**

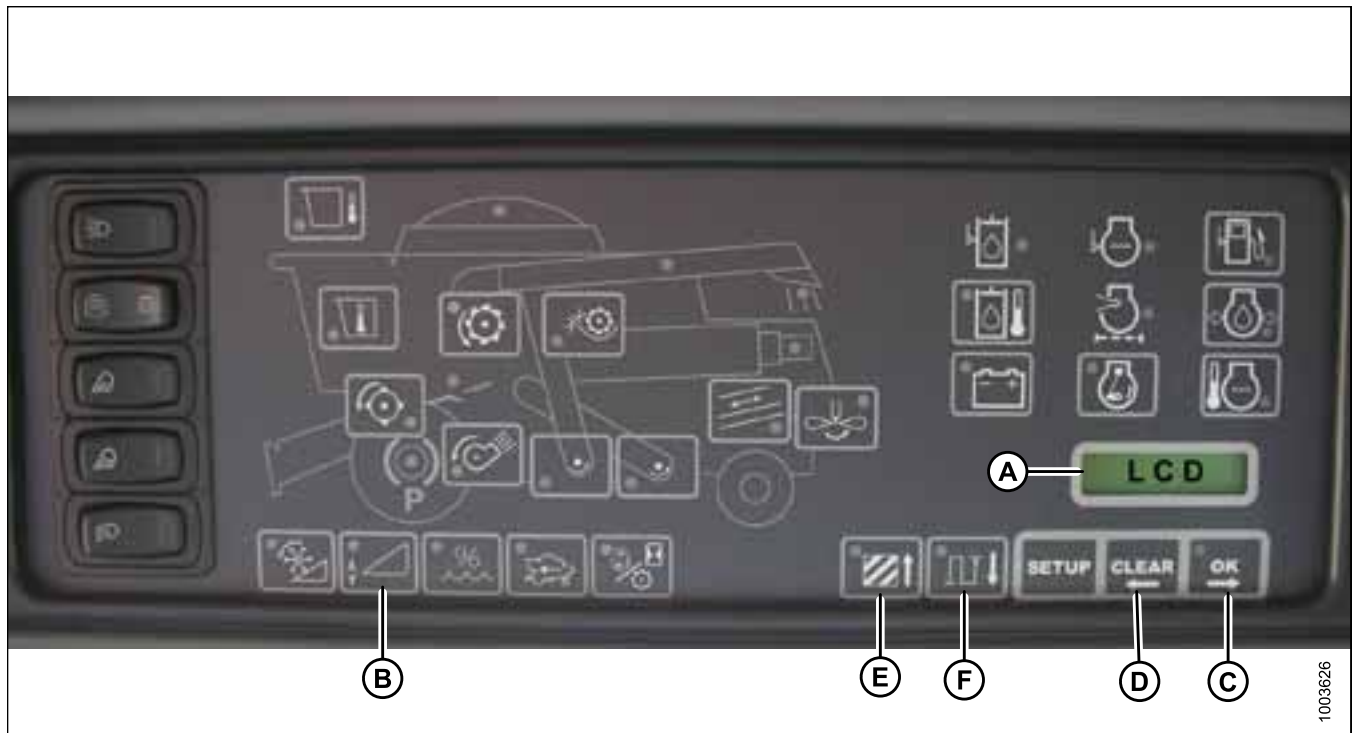
Exibido no tacômetro (A) como "XX" ou "XXX".



**Figura 3.257: Tacômetro**

## OPERAÇÃO

Figura 3.258: Monitor de elevação da colheitadeira



### NOTA:

Exibido no LCD (A) como "XX pol." ou "XXX cm".

### Condições do alarme:

Se uma mensagem de erro for recebida pelo painel de fusíveis, um alarme sonoro soará. A campainha do alarme toca cinco vezes a cada 10 segundos. O LCD no painel de instrumentos eletrônico (EIP) indica o sistema da plataforma em erro conforme o CTRL PLAT, seguido por ERR ALT para a altura, e CTRL PLAT seguido por ERR INCL para inclinação. O LED de altura da plataforma pisca uma luz amarela duas vezes por segundo.

Quando ocorre uma condição de alarme, o LED verde começa a piscar (verde, amarelo ou vermelho dependendo da entrada). Adicionalmente, uma mensagem é exibida no LCD para identificar a natureza do alarme. Por exemplo, TEMP HIDR, ABERTO, CUR piscarão alternadamente.

### Falhas do diagnóstico de erros:

Consulte a Figura 3.258, página 185.

Pressionar o botão de altura da plataforma (B) por um mínimo de 5 segundos colocará o painel de instrumentos eletrônico (EIP) no modo de diagnóstico da plataforma. O LCD (exibido na página anterior) exibirá a mensagem DIAG PLT quando o EIP entrar no modo de diagnóstico.

Neste modo, após 3 segundos, as identificações de parâmetros de erro da plataforma serão mostrados no LCD do EIP. Todas as informações exibidas são somente leitura.

Os botões OK (C) e LIMPAR (D) lhe permitem navegar pela lista de parâmetros. Se não houver nenhum código de falha ativo, o LCD da EIP exibirá NENHUM CÓDIGO.

Quando um parâmetro é exibido, a sua identificação é mostrada por 3 segundos; após disso, o seu valor é automaticamente exibido.

## OPERAÇÃO

Pressionar o botão OK (C) enquanto o valor é exibido avançará para o próximo parâmetro e exibirá a sua identificação.

Quando uma identificação de parâmetro é exibida e o botão OK (C) é pressionado antes de 3 segundos, o valor dos parâmetros é exibido.

Pressionar AREA (E) irá ativar/desativar as opções. Quando a palavra ESQUERDO for exibida no LCD, pressione o botão OK (C) e a tensão do controle automático de altura da plataforma (AHHC) será exibida no monitor.

Pressione o botão DIST (F) para navegar pela tabela.

Pressione o botão LIMPAR (D) para sair do diagnóstico da plataforma e retornar ao modo normal.

Consulte [3.8.1 Operação do sensor, página 133](#).

### 3.8.8 Colheitadeiras Gleaner Série S9

#### Configuração da plataforma (Gleaner Série S9)

##### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

O terminal Tyton AGCO (A) é utilizado para configurar e gerenciar a plataforma de esteiras MacDon na colheitadeira Gleaner S9. Utilize o monitor sensível ao toque para seleccionar o item desejado na tela.



**Figura 3.259: Gleaner S9**

A - Terminal Tyton    B - Alavanca de controle  
C - Acelerador        D - Cluster de controle da plataforma

1. No quadrante superior direito da tela inicial, toque no ícone COLHEITADEIRA (A). O MENU PRINCIPAL DA COLHEITADEIRA abre.



**Figura 3.260: Ícone da colheitadeira na página inicial**

## OPERAÇÃO

2. No MENU PRINCIPAL DA COLHEITADEIRA, toque em CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA (A) A tela CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA aparece.

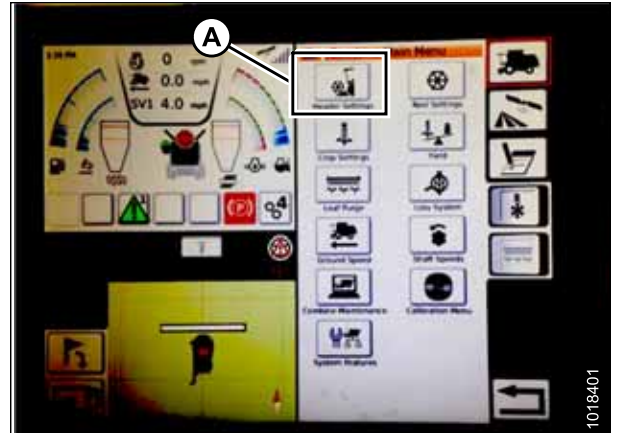


Figura 3.261: Configurações da plataforma no menu principal da colheitadeira

## OPERAÇÃO

3. Toque no campo CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA (A). Uma tela se abre exibindo as plataformas predefinidas.

- Caso a sua plataforma MacDon já esteja configurada, isso aparece na lista da plataforma. Toque no título da plataforma MacDon (B) para destacar a seleção em azul e, em seguida, toque na marca de seleção verde (E) para continuar.
- Caso apenas a plataforma padrão (D) for exibida, toque o botão ABC (C) e utilize o teclado virtual para inserir as informações da plataforma MacDon. Ao concluir, selecione uma das seguintes opções para retornar à tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA:
  - A marca de seleção verde (E) salva as configurações
  - O ícone da lixeira (F) apaga a plataforma destacada da lista
  - O X vermelho (G) cancela as alterações

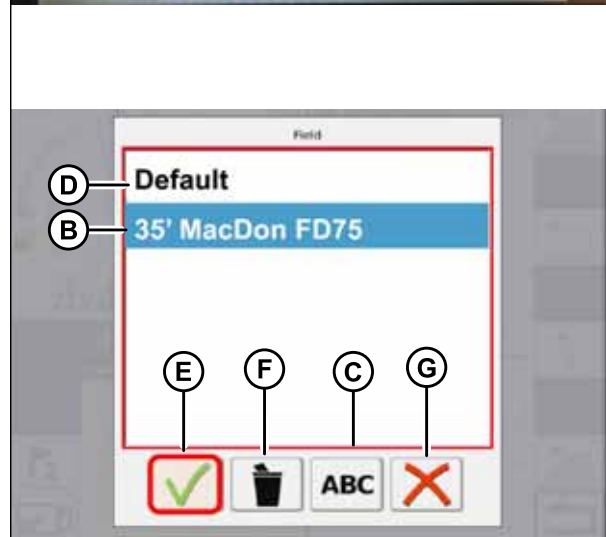
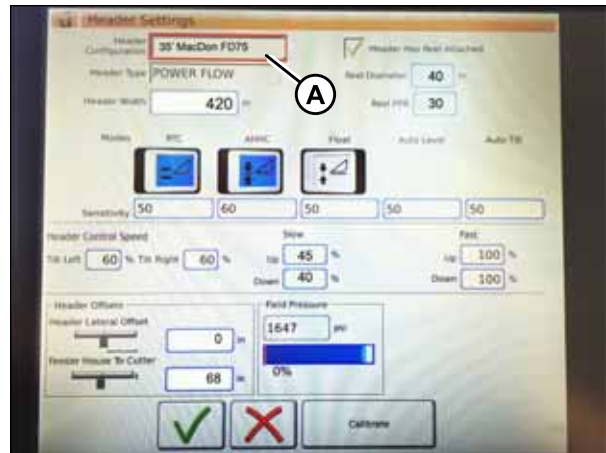


Figura 3.262: Menu de configuração da plataforma na página de configurações da plataforma

## OPERAÇÃO

- Para especificar o tipo de plataforma instalada na máquina, toque o campo TIPO DE PLATAFORMA (A).

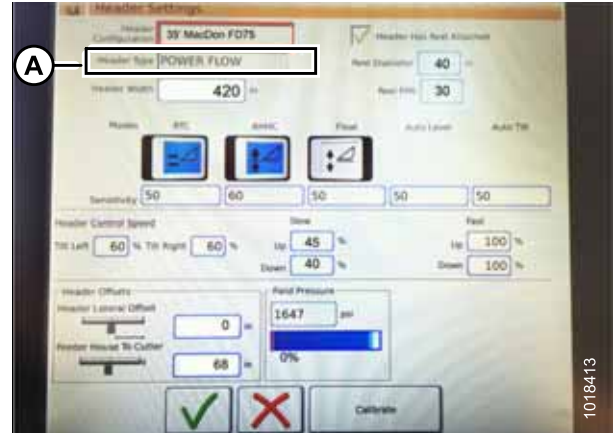


Figura 3.263: Configurações da plataforma

- Uma lista de tipos de plataformas predefinidas aparece.
  - Para plataformas de esteiras MacDon Série D1 e plataformas FD1 FlexDraper®, toque em POWER FLOW (A)
  - Toque a marca de seleção verde (B) para salvar a seleção e continuar

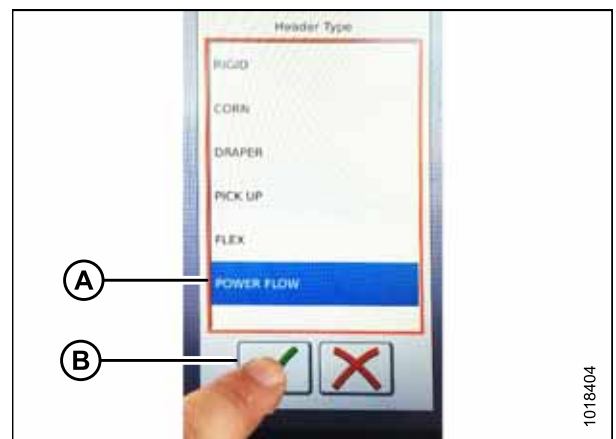


Figura 3.264: Tipo de plataforma

- Certifique-se de que a caixa de seleção PLATAFORMA POSSUI MOLINETE ACOPLADO (A) esteja selecionada.

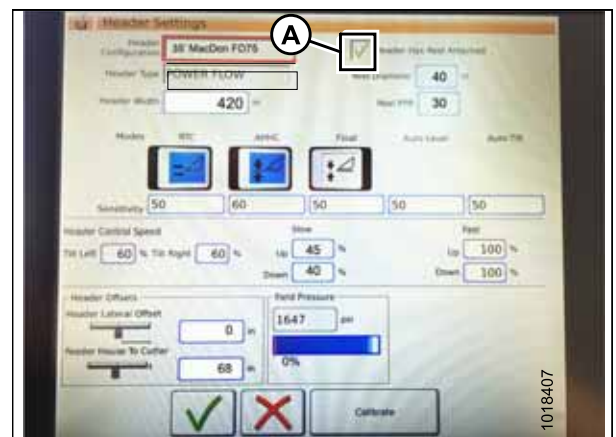


Figura 3.265: Configurações da plataforma

## OPERAÇÃO

7. Toque no campo DIÂMETRO DO MOLINETE (A) e um teclado numérico é exibido. Insira **40** para o molinete MacDon.
8. Toque o campo PPR DO MOLINETE (pulsos por revolução) (B) e insira o valor **30** para sua plataforma MacDon . (o PPR é determinado pelo número de dentes/dedos na engrenagem de velocidade do molinete).

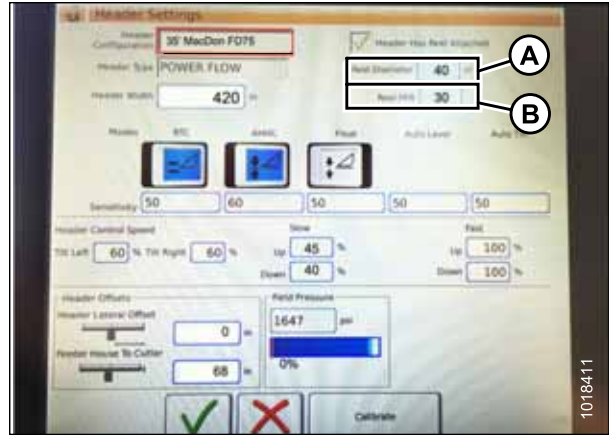


Figura 3.266: Configurações da plataforma

9. Toque a marca de seleção verde (B) na parte inferior do teclado numérico (A) ao finalizar ou o X vermelho para cancelar.

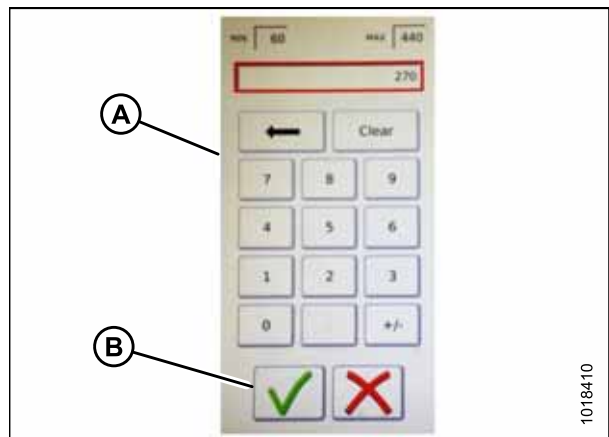


Figura 3.267: Teclado numérico

10. Ao concluir, toque na marca de seleção verde (A) na parte inferior da tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA.

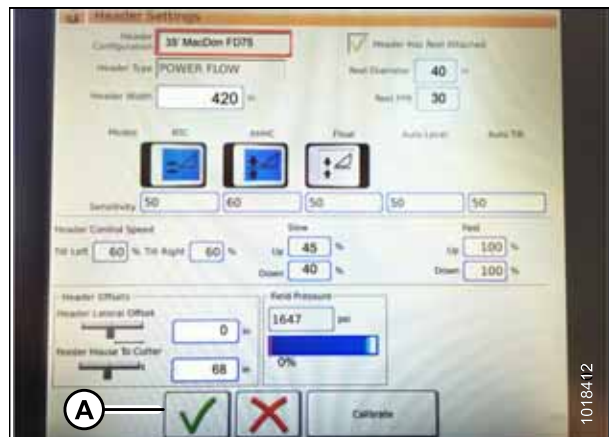


Figura 3.268: Página de configurações da plataforma



## OPERAÇÃO

### Definição das configurações do molinete (Gleaner Série S9)

#### CUIDADO

Libere a área e retire do local outras pessoas, animais etc. Mantenha crianças distantes do maquinário. Caminhe ao redor da máquina para ter certeza de que não há alguém sob, sobre, ou próximo a ela.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Do MENU PRINCIPAL DA COLHEITADEIRA, toque em CONFIGURAÇÕES DO MOLINETE (A) para abrir a tela com esse mesmo nome.



Figura 3.269: Configurações do molinete no menu principal da colheitadeira

2. Para configurar a velocidade mínima do molinete, toque no campo VELOCIDADE MÍNIMA (B). O teclado virtual é exibido. Insira o valor desejado. Toque a marca de seleção verde para aceitar o novo valor ou o X vermelho para cancelar. São exibidos a velocidade do molinete (em mph) e as rpm.

#### NOTA:

Na parte inferior da tela CONFIGURAÇÕES DO MOLINETE, o diâmetro e os pulsos por revolução (PPR) são exibidos. Esses valores já forma definidor na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA.

3. A velocidade do molinete é calibrada na tela CONFIGURAÇÕES DO MOLINETE tocando o botão CALIBRAR (A) na parte superior direita da tela.

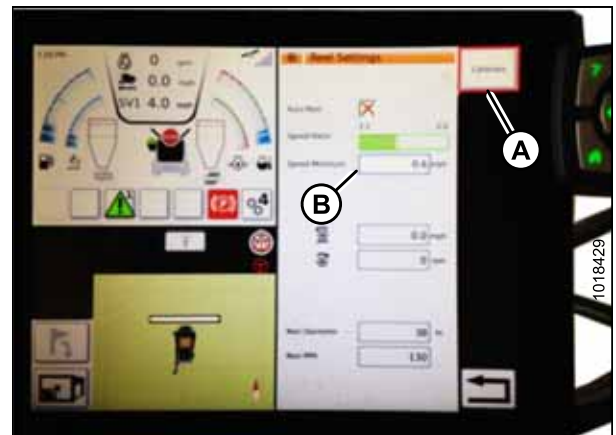


Figura 3.270: Calibração das configurações do molinete

## OPERAÇÃO

- O ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO se abre e exibe uma mensagem de perigo na tela de advertência.
- Certifique-se de cumprir com todas as condições listadas na tela de advertência do ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO. Pressione a marca de seleção verde para aceitar e iniciar a calibração do molinete. Pressione o X vermelho para cancelar o procedimento de calibração.



Figura 3.271: Assistente de calibração

- Uma mensagem informativa aparece no ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO indicando que a calibração do molinete começou. O molinete começará a girar lentamente e aumentará a sua velocidade para alta. A barra de progresso aparece. Se necessário, toque o X vermelho para cancelar. Caso contrário, espere pela mensagem de que a calibração do molinete foi concluída com êxito. Toque a marca de seleção verde para salvar as configurações da calibração.



Figura 3.272: Progresso da calibração

### Configuração de controles automáticos da plataforma (Gleaner Série S9)

As funções automáticas da plataforma são configurados na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. **Funções do controle automático:** Há interruptores-comutadores LIGA/DESLIGA na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA para as funções de controle automático. Para plataformas MacDon, certifique-se de que as duas funções a seguir estão ativadas como exibido:

- RTC (retorno para corte) (A)
- AHHC (controle automático de altura da plataforma) (B)

Todos os outros interruptores estão desativados (não destacados).

2. **A configuração de Sensibilidade (C)** controla a sensibilidade de um controle (RTC ou AHHC) para uma determinada mudança no feedback do sensor. Os campos de configuração ficam localizados diretamente abaixo dos interruptores-comutadores. Para inserir uma nova configuração de sensibilidade, toque o campo de configuração abaixo do interruptor-comutador específico e insira o novo valor através do teclado virtual.

- Aumente a sensibilidade caso a colheitadeira não altere a posição do alimentador rápido o suficiente quando no modo automático.
- Diminua a sensibilidade caso a colheitadeira oscile em uma posição no modo automático.

### NOTA:

A sensibilidade inicial recomendada para plataformas MacDon é:

- **50** para RTC (A)
- **60** para AHHC (B)

3. **Velocidade da plataforma:** A área de CONTROLE DE VELOCIDADE DA PLATAFORMA (A), na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA, é utilizada para ajustar as seguintes velocidades:

- Inclinação para a direita e para esquerda são as inclinações laterais da placa dianteira da colheitadeira
- Plataforma para cima ou para baixo (velocidades rápida e lenta) é um botão de dois estágios com

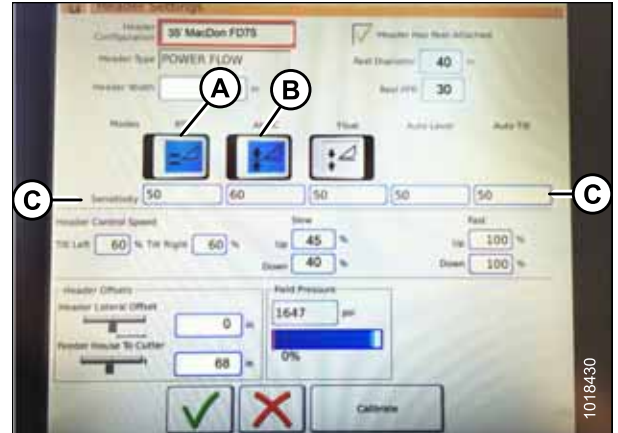


Figura 3.273: Configurações de controles automáticos e sensibilidade

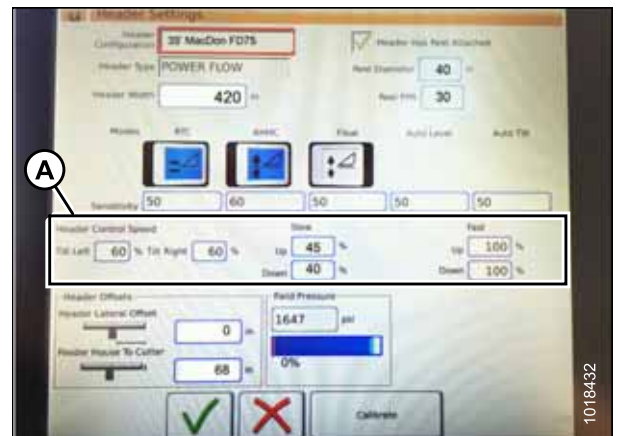


Figura 3.274: Configurações de controle de velocidade da plataforma

## OPERAÇÃO

baixa velocidade no primeiro detentor e rápida no segundo

### NOTA:

Controle de pontos de partida de velocidade recomendados para a plataforma

- Lento: 45 para cima / 40 para baixo
- Rápido: 100 para cima / 100 para baixo

#### 4. Parâmetros de compensação da plataforma (A): As distâncias dos parâmetros de compensação são importantes para mapear o rendimento. Há duas dimensões ajustáveis na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA:

- Parâmetro de compensação lateral da plataforma: a distância entre a união central da plataforma e a união central da máquina. Isso deve ser configurado em **0** na plataforma MacDon.
- Do alimentador para o cortador: a distância da interface da máquina à barra de corte. Isso deve ser configurado em **68** na plataforma MacDon.

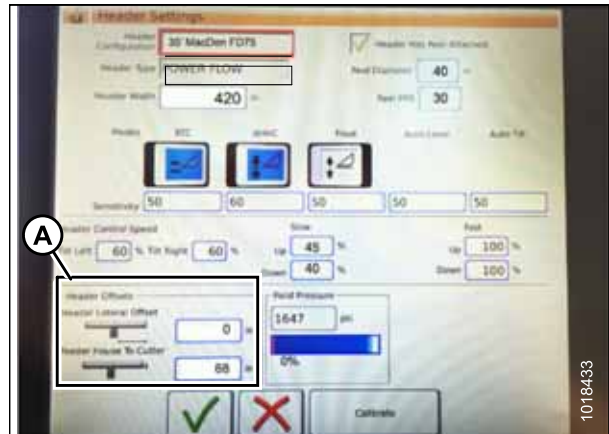
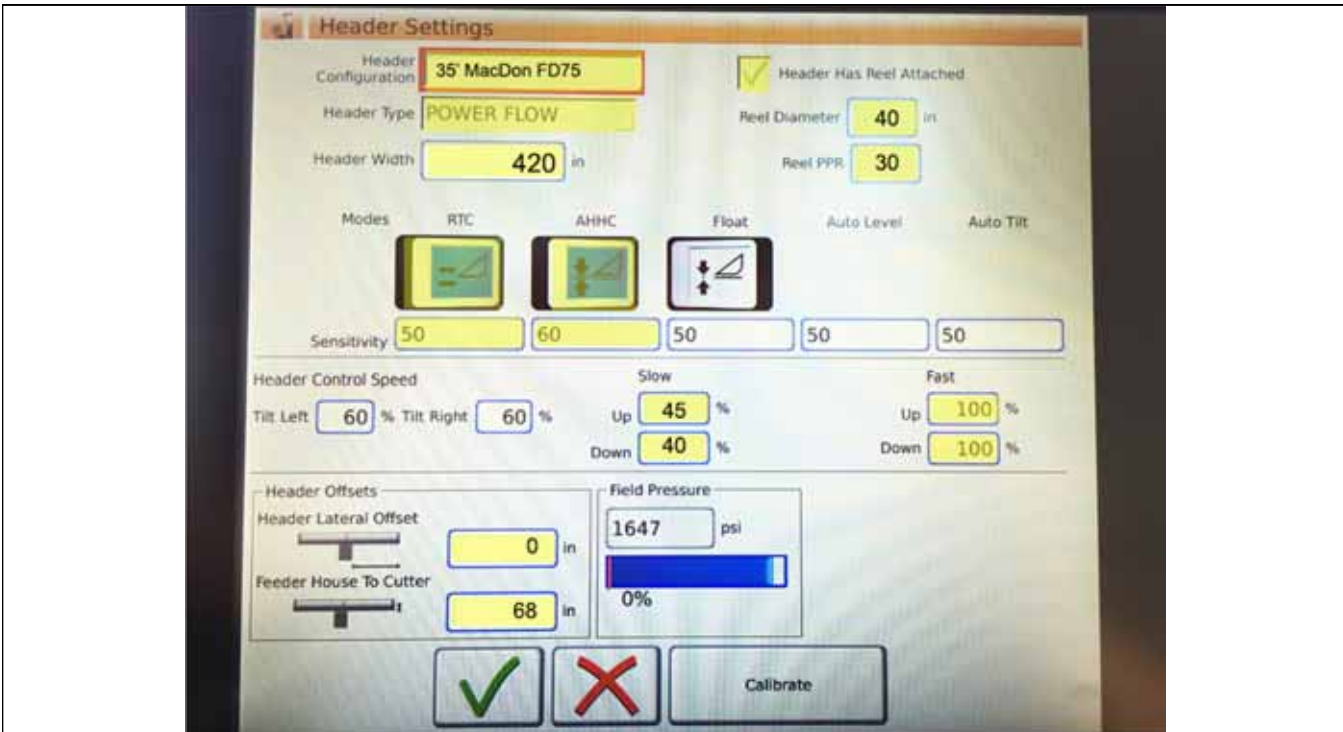


Figura 3.275: Configurações de compensação da plataforma

#### Figura 3.276: Entradas de configurações da plataforma MacDon



## OPERAÇÃO

### Calibração da plataforma (Gleaner Série S9)

As funções de controle automático da plataforma são configurados na tela de CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA.

#### CUIDADO

Libere a área e retire do local outras pessoas, animais etc. Mantenha crianças distantes do maquinário. Caminhe ao redor da máquina para ter certeza de que não há alguém sob, sobre, ou próximo a ela.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. No MENU PRINCIPAL DA COLHEITADEIRA, toque em CONFIGURAÇÕES DA PLATAFORMA (A)

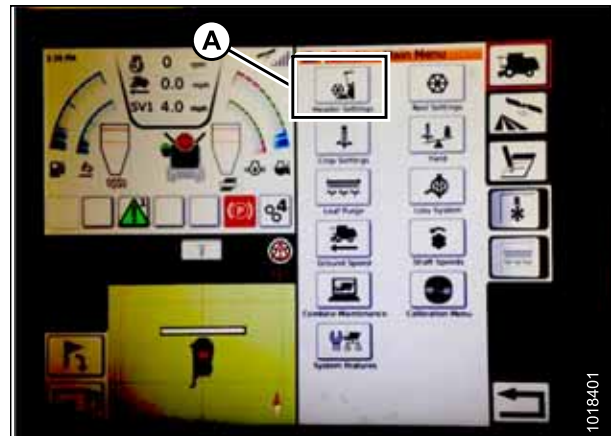


Figura 3.277: Menu principal da colheitadeira

2. Toque em CALIBRAÇÃO (A) na parte inferior da tela. A tela de CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA aparece.

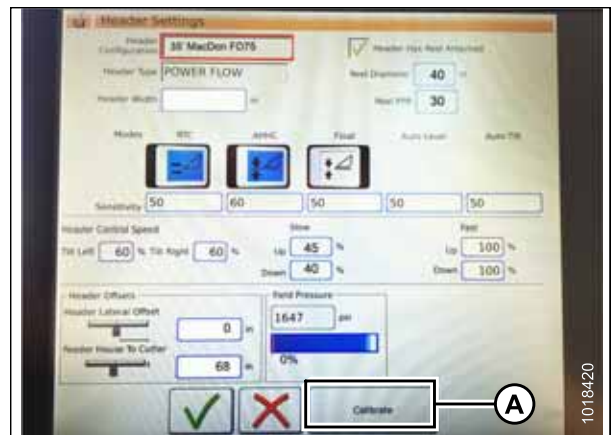


Figura 3.278: Calibração

## OPERAÇÃO

O lado direito da tela exibe as informações de calibração da plataforma (A). Os resultados são mostrados por uma variedade de sensores (B):

- Sensores esquerdo e direito da plataforma (tensão) (valores serão os mesmos das plataformas MacDon)
- Sensor de altura da plataforma (mA)
- Sensor de posição de inclinação (mA)

Os seguintes módulos válidos são exibidos nas marcas de seleção (C) abaixo dos valores do sensor (B):

- Retorno ao corte
- Controle automático de altura da plataforma

### CUIDADO

Libere a área e retire do local outras pessoas, animais etc. Mantenha crianças distantes do maquinário. Caminhe ao redor da máquina para ter certeza de que não há alguém sob, sobre, ou próximo a ela.

3. Na alavanca de controle, toque no botão HEADER DOWN (PLATAFORMA PARA BAIXO) (A). Os valores do sensor começam a mudar na tela CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA conforme a plataforma abaixa.

#### NOTA:

A plataforma precisa ser abaixada totalmente e, em seguida, elevada do solo. A faixa deve ser entre **0,5 e 4,5 V**. Se os valores não estiverem dentro desta faixa, o sensor precisará de ajuste. Consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#) ou [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de dois sensores, página 141](#).

4. Quando os valores do sensor estiverem estáveis, toque no ícone CALIBRAR (A).

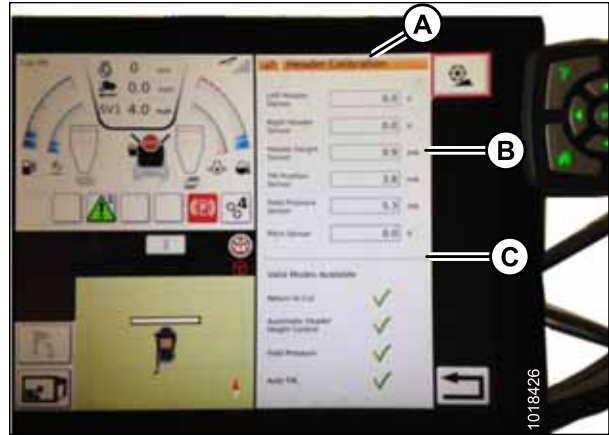


Figura 3.279: Página de calibração da plataforma



Figura 3.280: Interruptor de descida da plataforma



Figura 3.281: Calibração da plataforma

## OPERAÇÃO

5. A mensagem de perigo da tela de advertência para a CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA aparece. Certifique-se de que todas as condições sejam cumpridas.
6. Toque a marca de seleção verde na parte inferior da tela para dar início ao ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO.

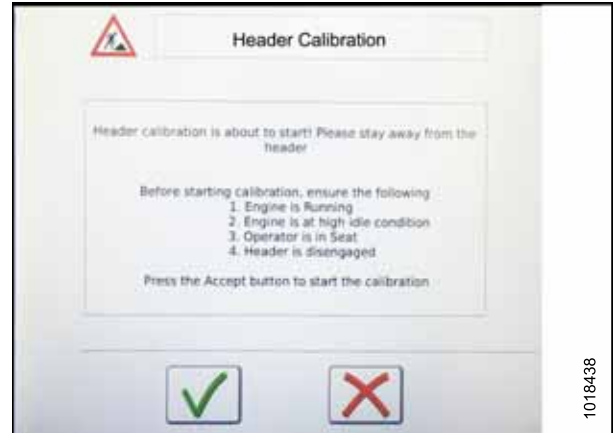


Figura 3.282: Advertência de calibração da plataforma

A barra de progresso é apresentada e o assistente pode ser interrompido a qualquer momento tocando no X vermelho. A plataforma se move automática e erráticamente durante esse processo.

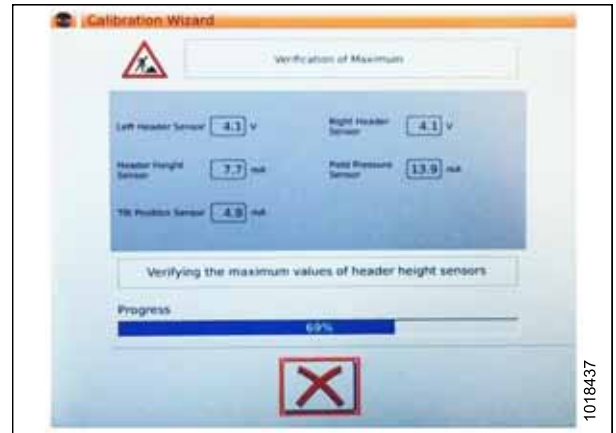


Figura 3.283: Calibração em andamento

7. Quando a calibração estiver completa, uma mensagem é exibida e é mostrado um resumo das informações (A). As marcas de seleção verdes confirmam que as funções foram calibradas. Toque o botão da marca de seleção verde (C) para salvar.



Figura 3.284: Página de calibração concluída

## OPERAÇÃO

### NOTA:

Toque o ícone CALIBRAÇÃO (A) na tela MENU PRINCIPAL DA COLHEITADEIRA para abrir o MENU DE CALIBRAÇÃO em que você pode escolher entre uma variedade de calibrações, incluindo calibração de plataforma e molinete.



Figura 3.285: Menu de calibração direta

### Operação da plataforma (Gleaner Série S9)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Os controles a seguir são usados para operar as funções do controle automático de altura da plataforma (AHHC):

- Terminal Tyton (A)
- Alavanca de controle (B)
- Acelerador (C)
- Conjunto de controles da plataforma (D)

Utilize o manual do operador da colheitadeira para se familiarizar com os controles.



Figura 3.286: Gleaner S9

1. Com a plataforma em funcionamento, configure o interruptor de inclinação lateral (A) para MANUAL.
2. Engate o AHHC pressionando o interruptor (B) para cima na posição I.



Figura 3.287: Conjunto de controles da plataforma



## OPERAÇÃO

3. Pressione o botão de controle do AHHC (A) na alavanca de controle para engatar o AHHC. A plataforma se move para a posição de regulação atual.



Figura 3.288: AHHC na GSL

4. Utilize o indicador de controle do PONTO DE CONFIGURAÇÃO DA ALTURA DA PLATAFORMA (A) para realizar pequenos ajustes na posição.



Figura 3.289: Conjunto de controles da plataforma

### *Configurações da plataforma em campo*

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Para visualizar as configurações de grupo da plataforma, toque no ícone PLATAFORMA (A) no lado direito da tela inicial.
2. A informação a seguir é exibida:
  - POSIÇÃO ATUAL da plataforma (B).
  - Configuração do ponto da posição de corte (C) (indicado pela linha vermelha)
  - Símbolo da PLATAFORMA (D) - toque para ajustar a regulagem da posição de corte usando o botão de rolagem no lado direito do terminal Tyton.
  - Altura do corte para o AHHC (E) – ajuste fino com o seletor de controle de regulagem de altura da plataforma no conjunto de controles da plataforma.
  - Largura de trabalho da plataforma (F)
  - Arremesso da plataforma (G)
3. Tocar em um campo abre o teclado virtual para que os valores possam ser ajustados. Insira o novo valor e toque na marca de seleção verde quando terminar.

### NOTA:

O botão de rolagem (A) está localizado no lado direito do terminal Tyton.

### NOTA:

O seletor de controle de regulagem da altura da plataforma (A) está localizado no conjunto de controles da plataforma.

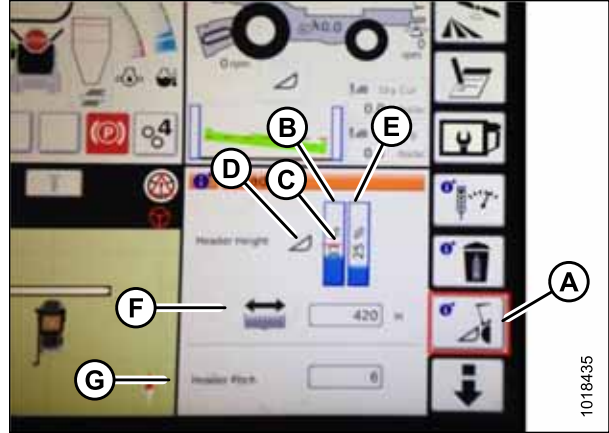


Figura 3.290: Grupos de plataformas



Figura 3.291: Roda de ajuste no lado direito do terminal Tyton



Figura 3.292: Conjunto de controles da plataforma

### 3.8.9 Colheitadeiras John Deere Série 60

*Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série 70)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

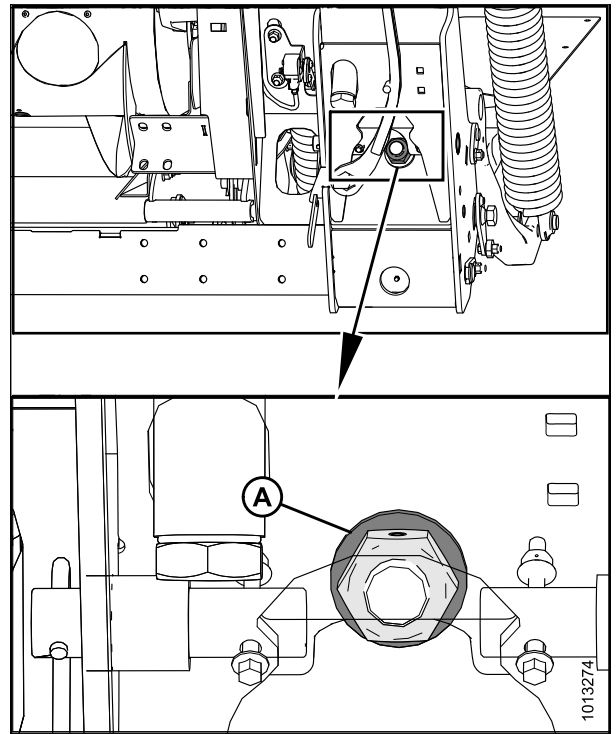
**⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

**NOTA:**

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.



**Figura 3.293: Trava da flutuação**

## OPERAÇÃO

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

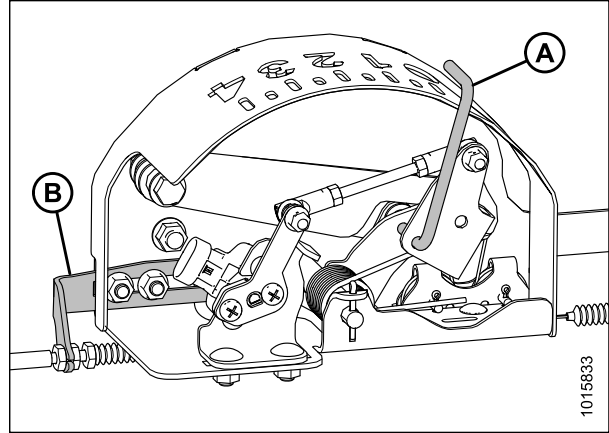
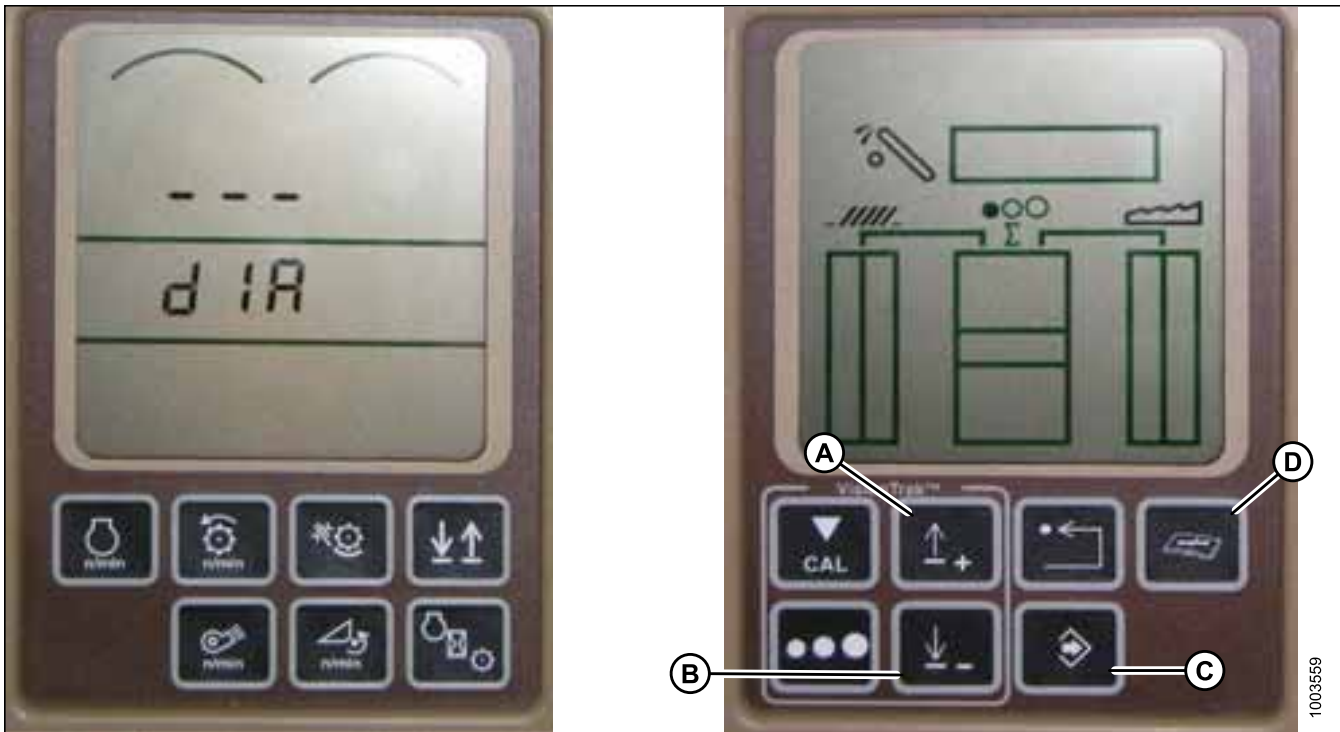


Figura 3.294: Caixa indicadora de flutuação

Figura 3.295: Monitor da colheitadeira John Deere



4. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (D) no monitor – DIA é exibido no monitor.
5. Pressione o botão PARA CIMA (A) até que EO1 apareça no monitor – esses são os ajustes da plataforma.
6. Pressione o botão ENTER (C).
7. Pressione o botão PARA CIMA (A) ou PARA BAIXO (B) até que "24" seja exibido na parte superior do monitor – essa é a leitura da tensão do sensor.
8. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.

## OPERAÇÃO

9. Dê partida na colheitadeira e abaixe totalmente o alimentador até o solo.

### NOTA:

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

10. Verifique a leitura do sensor no monitor. A leitura deve ser acima de 0,5 volts.
11. Eleve a plataforma de modo que fique afastada do solo. A leitura do monitor deve estar abaixo de 4,5 volts.
12. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#).

### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 60)*

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para obter mais instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.



## **CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Apoie a plataforma sobre os batentes inferiores e destrave o flutuador.
3. Coloque as asas na posição travada.
4. Ligue a colheitadeira.

## OPERAÇÃO

5. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (A) no monitor. DIA aparece no monitor.
6. Pressione o botão CAL (B). DIA-CAL aparece no monitor.

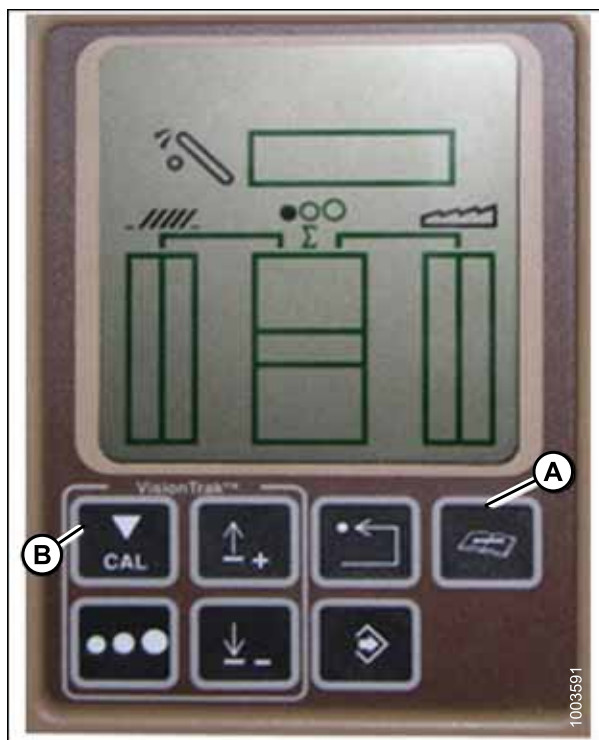


Figura 3.296: Monitor da colheitadeira John Deere

7. Pressione o botão PARA CIMA ou PARA BAIXO até que HDR seja exibido no monitor.
8. Pressione o botão ENTER. HDR H-DN aparece no monitor.
9. Abaixue completamente o alimentador até o chão.

### NOTA:

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

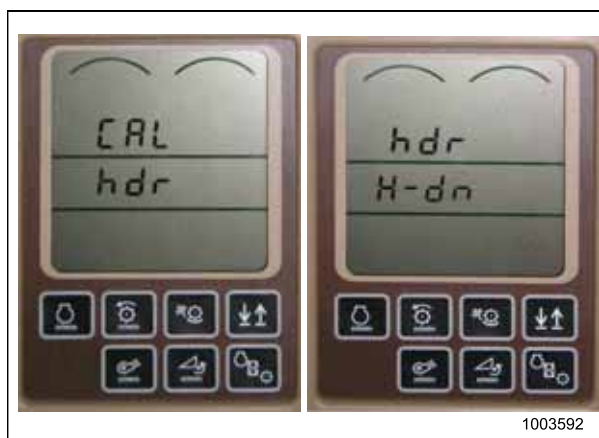


Figura 3.297: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

10. Pressione o botão CAL (A) para gravar a calibração da plataforma. HDR H-UP aparece no monitor.
11. Eleve a plataforma a 3 pés acima do solo e, novamente, pressione o botão CAL (A). EOC aparece no monitor.
12. Pressione o botão ENTER (B) para salvar a calibração da plataforma. O sistema AHHC agora está calibrado.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série 70), página 201*.

### NOTA:

Após a finalização da calibração, defina configurações específicas de operação da colheitadeira para garantir a operação adequada em campo.

### Desligamento do acumulador (John Deere Série 60)

O acumulador é um dispositivo hidráulico que amortece o choque do fluido hidráulico ao se instalar uma plataforma pesada sobre a colheitadeira.

### NOTA:

O acumulador não deve ser utilizado ao se operar a colheitadeira com um FD1 e FM100 acoplados.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (A) no monitor. DIA aparece no monitor.
2. Pressione o botão PARA CIMA (B) até que EO1 apareça no monitor e pressione ENTER (D). Este é o ajuste da plataforma.
3. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que 132 seja exibido na parte superior do monitor. Esta é a leitura do acumulador.
4. Pressione ENTER (D) para selecionar 132 como a leitura do acumulador (isso permitirá alterar a exibição para um número de três dígitos, a fim de que ele tenha um "0", por exemplo, "x0x").
5. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que o número desejado seja mostrado, e então pressione o botão CAL (E).
6. Pressione ENTER (D) pra gravar as alterações. O acumulador está agora desativado.

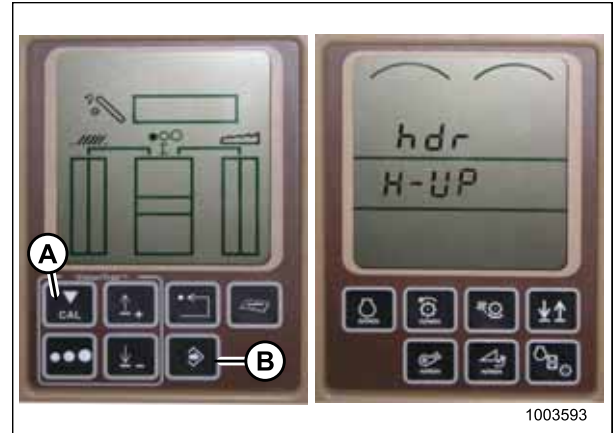


Figura 3.298: Monitor da colheitadeira John Deere

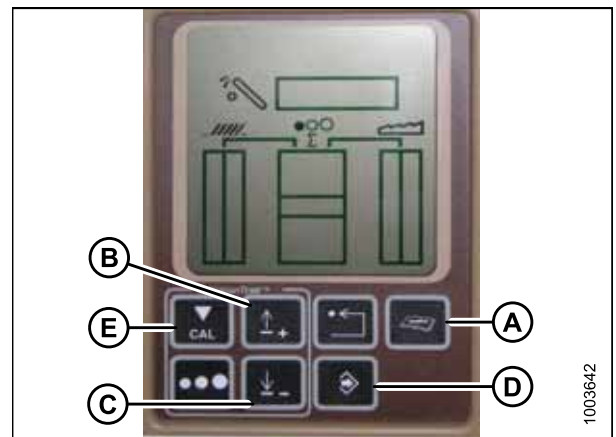


Figura 3.299: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

### Configuração da sensibilidade de altura da plataforma para 50. (John Deere Série 60)

A fim de que a plataforma John Deere Série 60 leia de maneira precisa os sensores de altura em uma plataforma MacDon FD1, a sensibilidade da colheitadeira precisa ser configurada para 50.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Para definir a detecção da altura da plataforma de grãos, siga estas etapas:

1. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (A) no monitor. DIA aparece no monitor.
2. Pressione o botão PARA CIMA (B) até que EO1 apareça no monitor e pressione ENTER (D). Este é o ajuste da plataforma.
3. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que 128 seja exibido na parte superior do monitor. Esta é a leitura do sensor.
4. Pressione ENTER (D) para selecionar 128 como a leitura do sensor (isso permitirá a alteração do monitor para um número de três dígitos contendo 50).
5. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que o número desejado seja mostrado, e então pressione o botão CAL (E).
6. Pressione ENTER (D) pra gravar as alterações. Agora a altura está configurada.

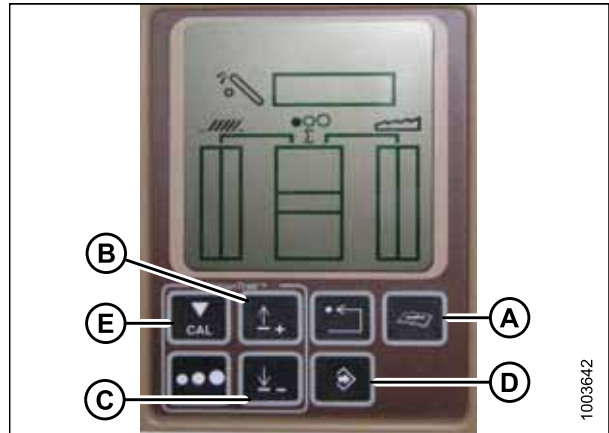


Figura 3.300: Monitor da colheitadeira John Deere

#### NOTA:

**NÃO** utilize a função de flutuação ativa da plataforma (A) combinada ao controle automático da altura da plataforma (AHHC) MacDon. Um sistema neutralizará o outro. O símbolo da plataforma (B) em exibição **NÃO** deve ter linha ondulada abaixo dele e deve se parecer exatamente como mostrado na Figura 3.301, página 206 do monitor de controle ativo da plataforma.

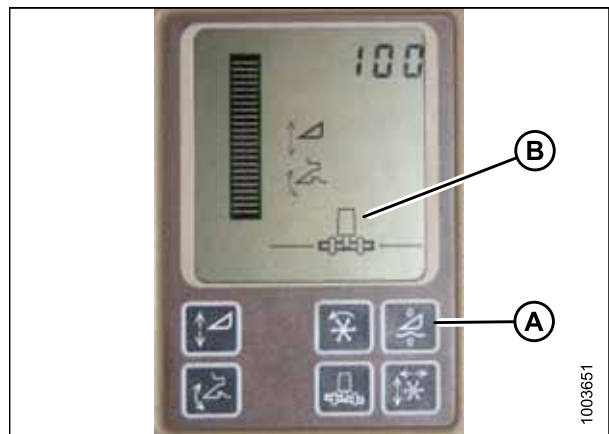


Figura 3.301: Monitor da colheitadeira John Deere



## OPERAÇÃO

### Configuração da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 60)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (A) no monitor. DIA aparece no monitor.
2. Pressione o botão PARA CIMA (B) até que EO1 apareça no monitor e pressione ENTER (D). Este é o ajuste da plataforma.
3. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que 112 seja exibido no monitor. Esse é seu ajuste de sensibilidade.

#### NOTA:

Quanto mais baixa a leitura maior será a sensibilidade. Em geral, a faixa operacional ideal fica entre 50 e 80.

4. Pressione ENTER (D) para selecionar 112 como configuração da sensibilidade (isso permitirá alterar o primeiro dígito da sequência numérica).
5. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (C) até que o número desejado seja exibido e, em seguida, pressione o botão CAL (E). Isto trará o segundo dígito. Repita este procedimento até que a configuração desejada seja obtida.
6. Pressione ENTER (D) para gravar as alterações.

#### NOTA:

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.

### Ajuste limiar de válvula de descida (John Deere Série 60)

Esse procedimento explica como ajustar o ponto no qual a válvula restritora se abre, permitindo o fluxo total aos cilindros de elevação.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### NOTA:

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.

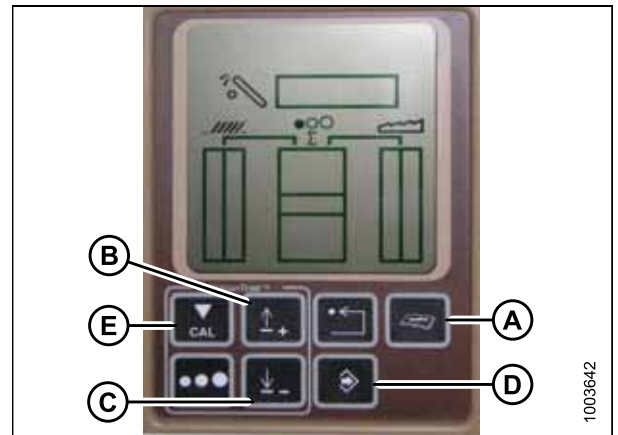


Figura 3.302: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

1. Pressione o botão DIAGNÓSTICO (A) no monitor. DIA aparece no monitor.
2. Pressione o botão PARA CIMA (B) até que EO1 apareça no monitor e pressione ENTER (C). Este é o ajuste da plataforma.
3. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO até que 114 seja exibido na parte superior do monitor. Esta é a configuração que ajusta o momento em que o índice de queda brusca é iniciado com relação à zona morta.

### NOTA:

A configuração padrão é 100. Em geral, a faixa operacional ideal é entre 60 e 85.

4. Pressione ENTER (C) para selecionar "114" como o índice de queda brusca (isso permitirá alterar o primeiro dígito da sequência numérica).
5. Pressione o botão PARA CIMA (B) ou PARA BAIXO (E) até que o número desejado seja mostrado, e então pressione o botão CAL (D). Isto trará o segundo dígito. Repita este procedimento até que a configuração desejada seja obtida.
6. Pressione ENTER (C) pra gravar as alterações.

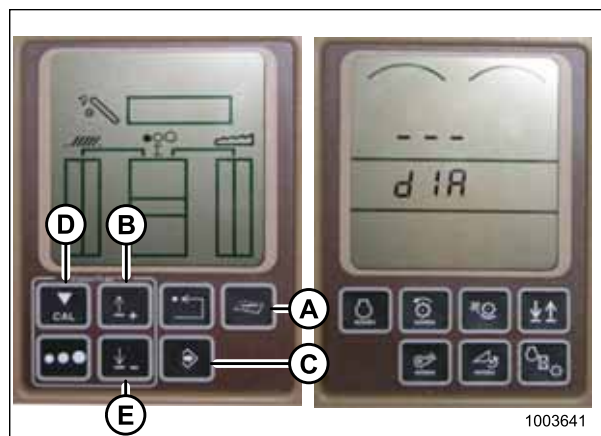


Figura 3.303: Monitor da colheitadeira John Deere

### Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série 60)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### 3.8.10 Colheitadeiras John Deere Série 70

#### Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série 70)

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

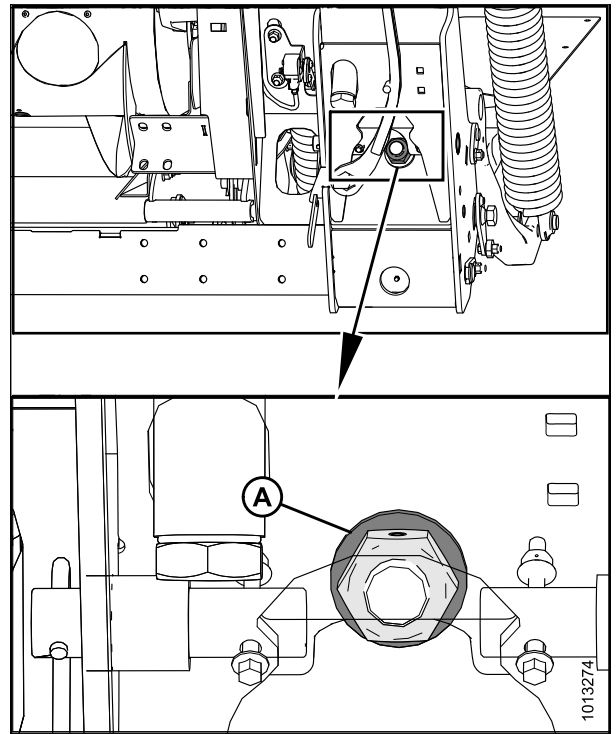
**⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

**NOTA:**

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.



**Figura 3.304: Trava da flutuação**

## OPERAÇÃO

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

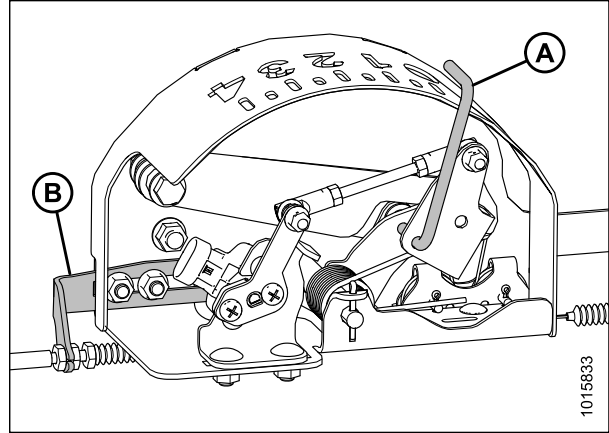


Figura 3.305: Caixa indicadora de flutuação

4. Pressione o botão PÁGINA INICIAL (A) na tela principal do monitor.



Figura 3.306: Monitor da colheitadeira John Deere

5. Assegure-se de que os três ícones (A) retratados na ilustração à direita apareçam no monitor.



Figura 3.307: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

- Use o botão de navegação (A) para destacar o ícone do meio (o "i" verde) e pressione o botão de marca de seleção (B) para selecionar o mesmo. Isto abrirá o Centro de Mensagens.

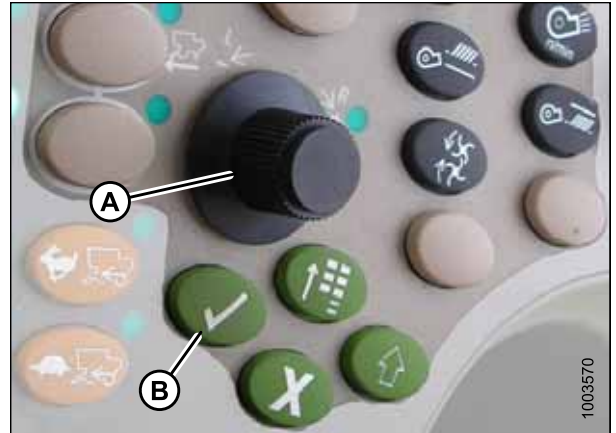


Figura 3.308: Console de controle da colheitadeira John Deere

- Utilize o botão de navegação para destacar ABORDAGENS DE DIAGNÓSTICO (A) da coluna a direita e selecione-o pressionando o botão de marca de seleção.
- Utilize o botão de navegação para destacar a caixa suspensa (B) e pressione o botão de marca de seleção para selecioná-la.

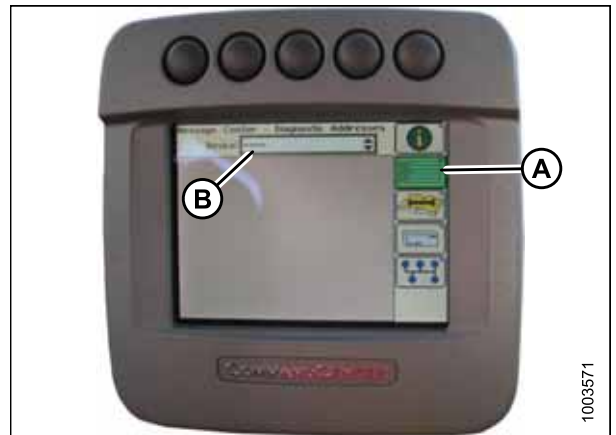


Figura 3.309: Monitor da colheitadeira John Deere

- Utilize o botão de navegação para destacar VEÍCULO LC 1.001(A) e pressione o botão de marca de seleção para selecioná-lo.



Figura 3.310: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

- Utilize o botão de navegação para destacar a seta para baixo (A) e pressione o botão de marca de seleção para navegar pela lista até que DADOS 029 (B) seja exibido e a leitura da tensão (C) apareça no monitor.

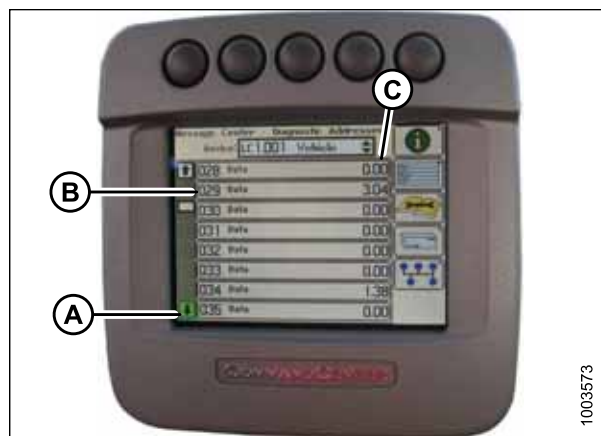


Figura 3.311: Monitor da colheitadeira John Deere

- Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
- Dê partida na colheitadeira e abaixe totalmente o alimentador até o solo.  
**NOTA:**  
Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.
- Verifique a leitura do sensor no monitor.
- Levante a plataforma de modo que apenas se eleve do solo e verifique novamente a leitura do sensor.
- Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#).

### *Calibração de velocidade do alimentador (John Deere Série 70)*

A velocidade do alimentador deve ser calibrada antes de se calibrar o sistema de controle automático de altura da plataforma (AHHC). Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter mais instruções.

### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Série 70)*

Os defletores estreitos podem substituir os defletores largos se ocorrerem deformações nas extremidades da plataforma quando os deques estão configurados para entrega central.

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## **⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

- Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
- Posicione a plataforma sobre os batentes e destrave o flutuador do módulo de flutuação.
- Coloque as asas na posição travada.
- Ligue a colheitadeira.

## OPERAÇÃO

5. Pressione o quarto botão da esquerda ao longo da parte superior do monitor (A) para selecionar o ícone que mostra um livro aberto com uma chave sobre ele (B).
6. Pressione o botão superior(A) uma segunda vez para entrar no modo de diagnósticos e calibração.

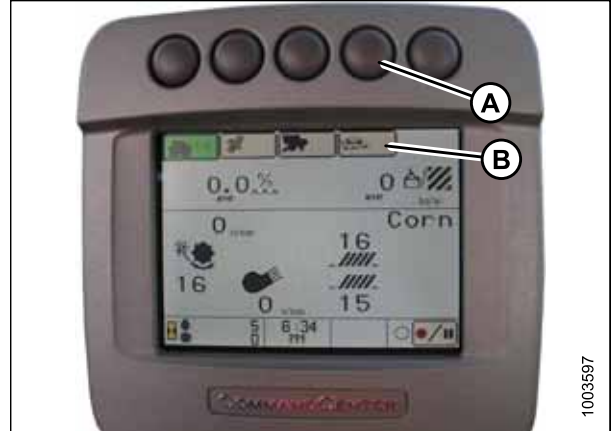


Figura 3.312: Monitor da colheitadeira John Deere

7. Selecione PLATAFORMA na caixa (A) rolando para baixo na caixa usando o botão de rolagem e, em seguida, pressione o botão da marca de seleção (manopla e botão são exibidos na Figura 3.314, página 213).
8. Role para baixo até o ícone inferior direito que se assemelha a uma seta em um diamante (B) e pressione o botão marca de seleção para selecioná-lo.

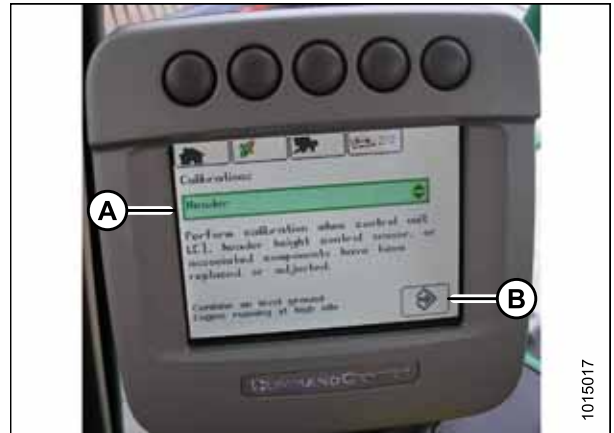


Figura 3.313: Monitor da colheitadeira John Deere

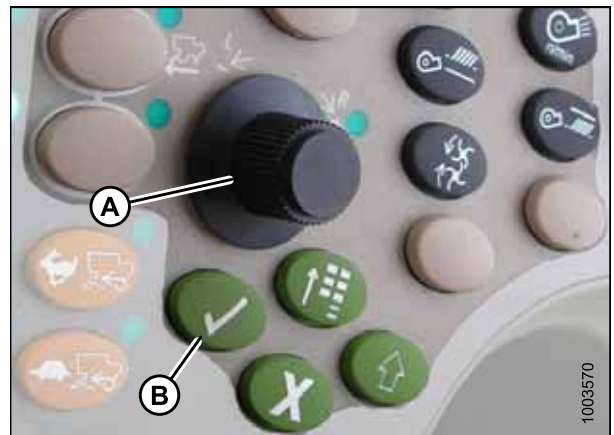


Figura 3.314: Console de controle da colheitadeira John Deere

A - Botão de rolagem

B - Botão marca de seleção

## OPERAÇÃO

9. Siga os passos listados no monitor para executar a calibração.

### NOTA:

Caso um código de erro surgir na tela, o sensor não está no intervalo correto de funcionamento. Consulte [Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira \(John Deere Séries S e T\)](#), página 216 para verificar e ajustar o intervalo.

### Configuração da sensibilidade do controle automático da plataforma (John Deere Série 70)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão (A) duas vezes e a configuração da sensibilidade aparecerá no monitor (quanto menor a leitura, mais baixa é a sensibilidade).
2. Utilize o botão de navegação (B) para ajustar a configuração da sensibilidade. O ajuste será gravado automaticamente.

### NOTA:

Se a tela permanecer inativa por um curto período de tempo, o sistema retornará automaticamente para a tela anterior. Pressionar o botão marca de seleção (C) também retornará o monitor para a tela anterior.

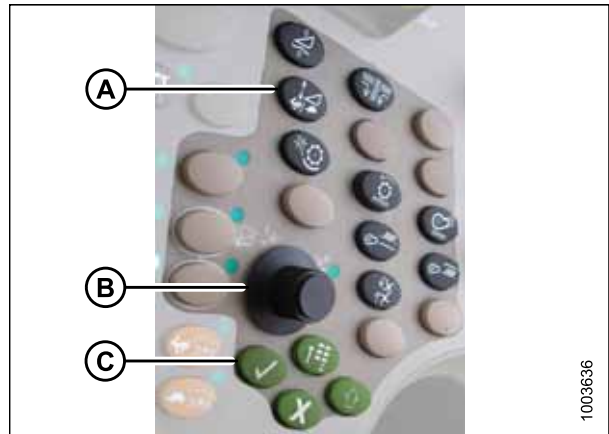


Figura 3.315: Console de controle da colheitadeira John Deere

### NOTA:

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.



Figura 3.316: Monitor da colheitadeira John Deere



## OPERAÇÃO

### *Ajuste de variação de elevação/descida manual da plataforma (John Deere Série 70)*

O peso da plataforma ditará a variação na qual a plataforma pode ser elevada ou abaixada durante a operação.

Para ajustar a variação de elevação/descida da plataforma manualmente, siga estes passos:

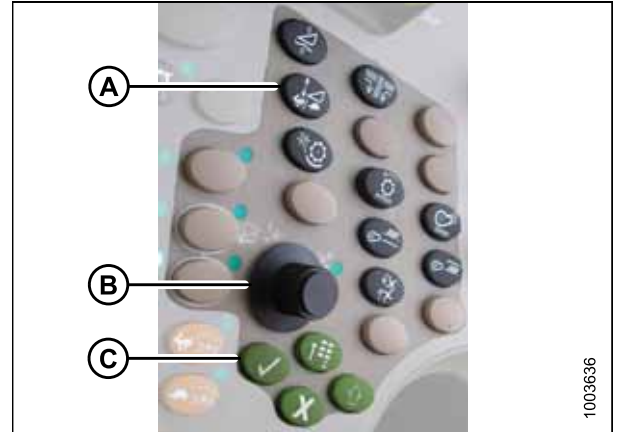
#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão (A) e a configuração da variação atual de elevação/descida aparecerá no monitor (quanto menor a leitura, mais lenta é a variação).
2. Utilize o botão de navegação (B) para ajustar a variação. O ajuste será gravado automaticamente.

#### **NOTA:**

Se a tela permanecer inativa por um curto período de tempo, o sistema retornará automaticamente para a tela anterior. Pressionar o botão marca de seleção (C) também retornará o monitor para a tela anterior.



**Figura 3.317: Console de controle da colheitadeira John Deere**

#### **NOTA:**

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.



**Figura 3.318: Monitor da colheitadeira John Deere**

### *Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série 70)*

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### 3.8.11 Colheitadeiras John Deere Séries S e T

*Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Séries S e T)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

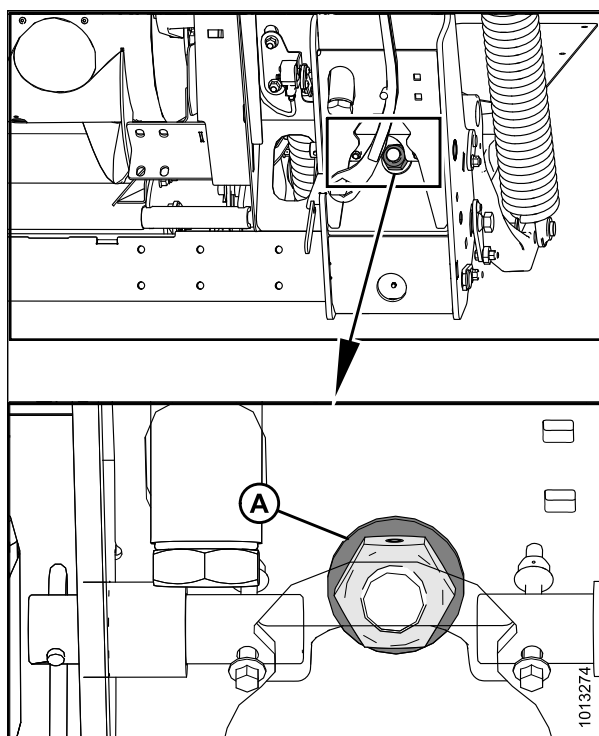
**⚠ CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

**NOTA:**

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.



**Figura 3.319: Trava da flutuação**

## OPERAÇÃO

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

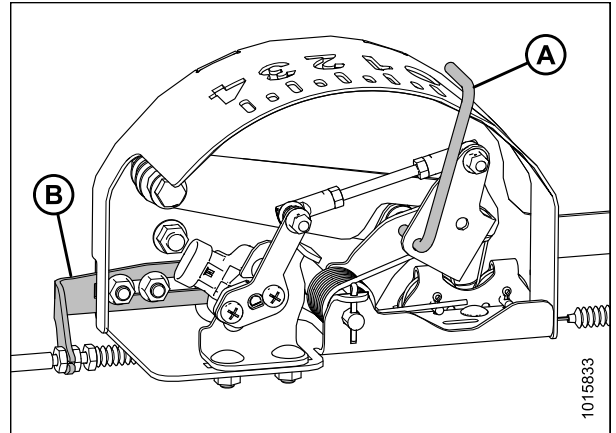


Figura 3.320: Caixa indicadora de flutuação

4. Pressione o ícone CALIBRAÇÃO (A) na tela principal do monitor. A tela CALIBRAÇÃO aparece.



Figura 3.321: Monitor da colheitadeira John Deere

5. Pressione o ícone LEITURAS DE DIAGNÓSTICO (A) na tela CALIBRAÇÃO. A tela LEITURAS DE DIAGNÓSTICO aparece. Essa tela fornece acesso às calibrações, às opções da plataforma e às informações sobre diagnóstico.

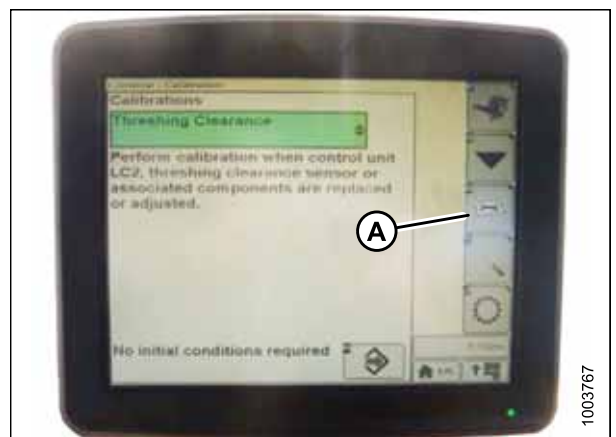


Figura 3.322: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

6. Selecione RETOMAR AHHC (A) e a lista de opções de calibração aparecerá.



**Figura 3.323: Monitor da colheitadeira John Deere**

7. Selecione a opção DETECÇÃO DE AHHC.
8. Pressione o ícone similar a uma seta em uma caixa (A). O menu de DETECÇÃO DE AHHC aparece e cinco telas de informações são exibidas.



**Figura 3.324: Monitor da colheitadeira John Deere**

9. Pressione o ícone (A) até que apareça escrito "Página 5" próximo ao topo da tela e as seguintes leituras do sensor apareçam:
  - ALTURA DA PLATAFORMA ESQUERDA
  - ALTURA DA PLATAFORMA CENTRAL
  - ALTURA DA PLATAFORMA DIREITA

É exibida a leitura tanto dos sensores esquerdo e direito. Na plataforma MacDon, pode haver um sensor localizado na caixa do indicador de flutuação (padrão) ou dois sensores localizados na parte de trás da estrutura lateral do módulo de flutuação (opcional).



**Figura 3.325: Monitor da colheitadeira John Deere**

## OPERAÇÃO

10. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
11. Dê partida na colheitadeira e abaixe totalmente o alimentador até o solo.

### NOTA:

Pode ser necessário manter o botão de MOVIMENTO DA PLATAFORMA PARA BAIXO pressionado por alguns segundos para garantir que o alimentador esteja totalmente abaixado.

12. Verifique a leitura do sensor no monitor.
13. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, Consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140](#).

### Calibração do controle automático de altura da plataforma (John Deere Séries S e T)

Os defletores estreitos podem substituir os defletores largos se ocorrerem deformações nas extremidades da plataforma quando os deques estão configurados para entrega central.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

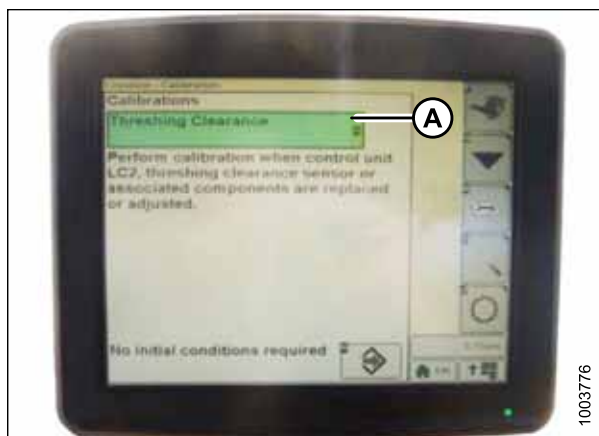
1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Posicione a plataforma sobre os batentes e destrave o flutuador do módulo de flutuação.
3. Coloque as asas na posição travada.
4. Pressione o ícone DIAGNÓSTICO (A) na tela principal do monitor. A tela CALIBRAÇÃO aparece.



Figura 3.326: Monitor da colheitadeira John Deere

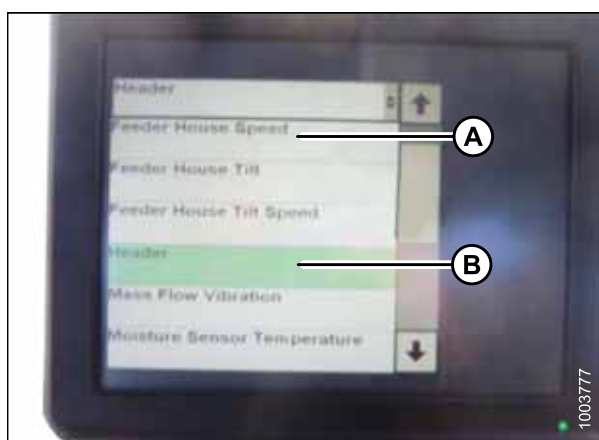
## OPERAÇÃO

5. Selecione FOLGA DO SEPARADOR(A) e será exibida uma lista de opções para calibração.



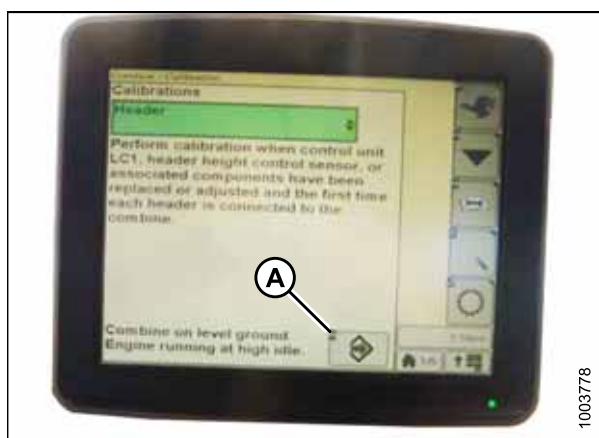
**Figura 3.327: Monitor da colheitadeira John Deere**

6. Selecione VELOCIDADE DO ALIMENTADOR (A) e calibre.
7. Selecione PLATAFORMA (B) e calibre.



**Figura 3.328: Monitor da colheitadeira John Deere**

8. Pressione o ícone (A) com VELOCIDADE DO ALIMENTADOR ou PLATAFORMA selecionado e o ícone ficará verde.



**Figura 3.329: Monitor da colheitadeira John Deere**

## OPERAÇÃO

9. Clique no botão (A) e as instruções serão exibidas na tela para orientá-lo pelas etapas de calibração restantes.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Séries S e T)*, página 216.

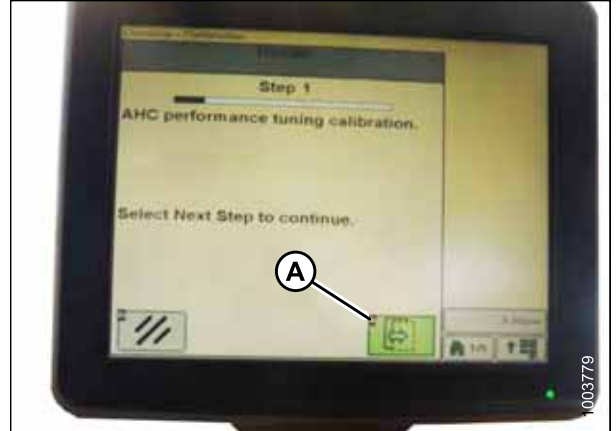


Figura 3.330: Monitor da colheitadeira John Deere

### Configuração da sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (John Deere Séries S e T)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão (A) duas vezes e a configuração atual da sensibilidade aparecerá no monitor.



Figura 3.331: Comando central da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

2. Pressione o ícone "-" ou "+" (A) para ajustar as variações.

### NOTA:

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.



Figura 3.332: Monitor da colheitadeira John Deere

### Ajuste da variação de elevação/descida manual da colheitadeira (John Deere Série S e Série T)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152 mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, página 136. Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

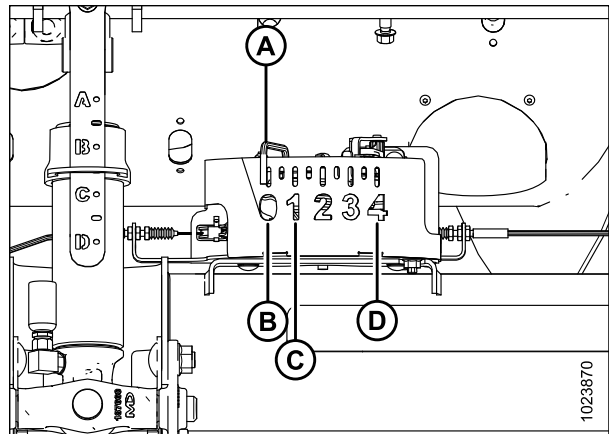


Figura 3.333: Caixa indicadora de flutuação



## OPERAÇÃO

1. Pressione o botão (A) e a configuração atual da sensibilidade aparecerá no monitor.



Figura 3.334: Comando central da colheitadeira John Deere

2. Pressione o ícone "-" ou "+" (A) para ajustar as variações.

### NOTA:

Os números retratados nas telas nestas ilustrações são apenas para fins de referência; eles não pretendem representar as configurações específicas para o seu equipamento.

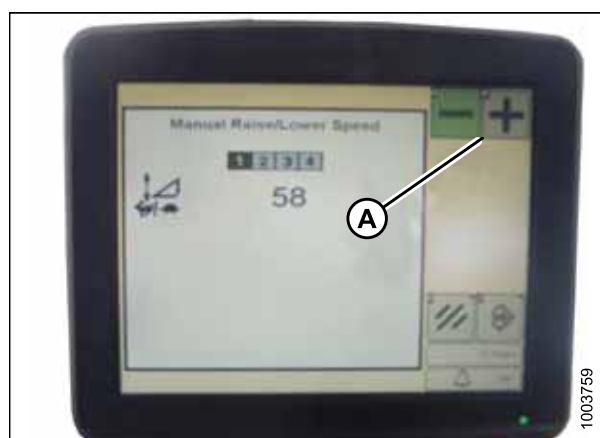


Figura 3.335: Monitor da colheitadeira John Deere

### *Configurações predefinidas de altura de corte (John Deere Série S)*

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152 mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, página 136. Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

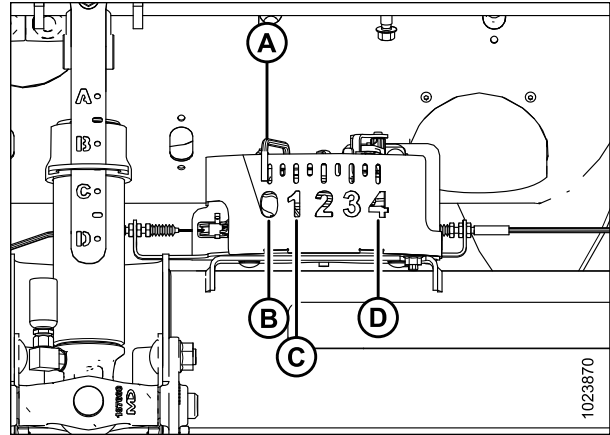


Figura 3.336: Caixa indicadora de flutuação

1. Pressione o ícone COLHEITADEIRA - CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA (A) na tela principal. A tela COLHEITADEIRA - CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA é exibida. Esta tela é utilizada para definir diversas configurações da plataforma tais como velocidade do moinete, largura da plataforma e altura do alimentador para a acoplamento do medidor de acres.



Figura 3.337: Monitor da colheitadeira

2. Selecione o ícone COLHEITADEIRA - CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA AHC (A). A tela COLHEITADEIRA - CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA AHC é exibida.



Figura 3.338: Monitor da colheitadeira

## OPERAÇÃO

3. Selecione os ícones SENSOR AUTOMÁTICO DE ALTURA (A), RETORNAR AO CORTE (B) e POSIÇÃO DO MOLINETE (C).

### NOTA:

Se não for possível selecionar o ícone POSIÇÃO DO MOLINETE (C) (nenhuma marca de seleção), o sensor de altura do molinete requer calibração. Consulte *Calibração do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T)*, página 232.

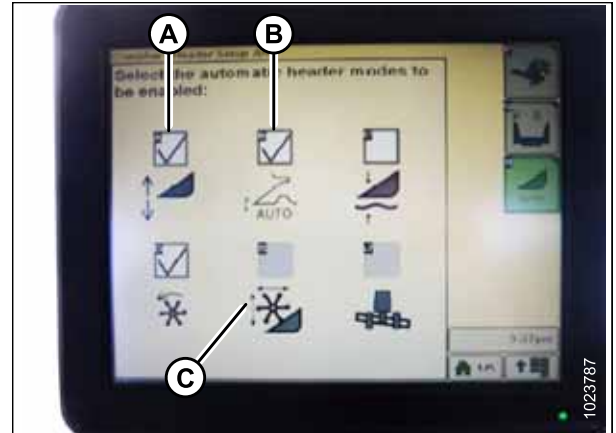


Figura 3.339: Monitor da colheitadeira

4. Engate a plataforma.
5. Mova a plataforma para a posição desejada e use o botão (A) para ajustar em detalhes a posição.
6. Mova o molinete para a posição desejada.



Figura 3.340: Console de controle da colheitadeira

7. Pressione e segure o interruptor de predefinição 2 (B) até que o ícone de altura 1 do molinete pisque no monitor.
8. Faça novamente os três passos anteriores para o interruptor de predefinição 3 (C).
9. Selecione uma configuração adequada de pressão de solo. Use o botão 2 de predefinição (B) na alavanca de controle para um ajuste da pressão baixa do solo em condições de solo lamacento ou macio, e o botão 3 (C) para uma alta pressão de solo, em condições de solo mais firme e uma velocidade de solo mais rápida.

### NOTA:

A configuração do botão 1 (A) deve ser usada para levantar a plataforma no promontório e não é utilizada para o corte no solo.



Figura 3.341: Botões da alavanca de controle

## OPERAÇÃO

### NOTA:

Quando o AHHC estiver engatado, o ícone AHHC (A) é exibido no monitor e o número indicando qual botão foi pressionado (B) é exibido na tela.

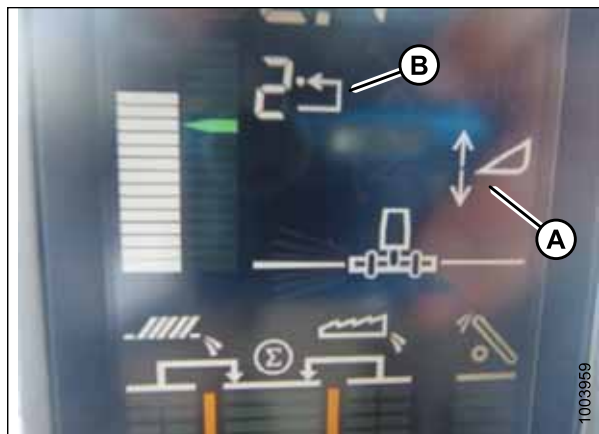


Figura 3.342: Monitor da colheitadeira

### *Calibração da variação de inclinação do avanço-recuo do alimentador (John Deere Série S e Série T)*

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para obter mais instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#)

Esse procedimento se aplica apenas ao modelo/ano 2015 e colheitadeiras John Deere Série T posteriores.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

A inclinação do avanço-recuo do alimentador é controlada pelos botões (C) e (D) na parte traseira da alavanca de controle.



Figura 3.343: Alavanca de controle John Deere

## OPERAÇÃO

### NOTA:

Os controle de inclinação do avanço-recuo do alimentador podem ser alterados para trabalhar com os botões E e F pressionando o ícone da alavanca hidráulica (A) e, em seguida, selecionando INCLINAÇÃO DO AVANÇO-RECUI DO ALIMENTADOR a partir do menu suspenso (B).

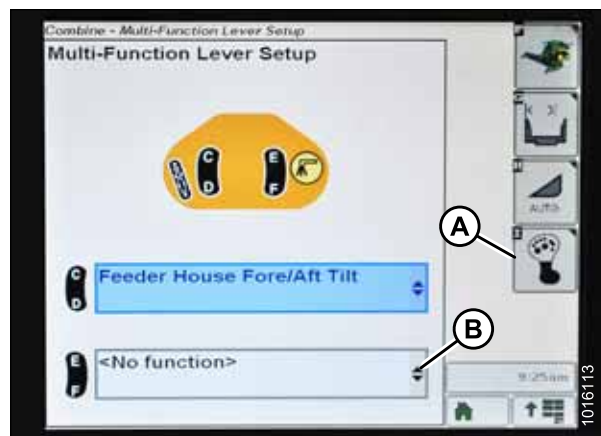


Figura 3.344: Monitor da colheitadeira John Deere

Para calibrar a variação de inclinação do avanço-recuo do alimentador, siga esses passos:

1. Certifique-se de que a união central esteja em D.
2. Apoie a plataforma sobre os batentes inferiores e destrave a flutuação.
3. Coloque as asas na posição travada.
4. Pressione o ícone DIAGNÓSTICO (A) na tela principal do monitor. A tela CALIBRAÇÃO é exibida.



Figura 3.345: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

5. Selecione o menu suspenso CALIBRAÇÕES (A) para visualizar a lista de opções de calibração.



Figura 3.346: Monitor da colheitadeira John Deere

6. Pressione a seta (A) para circular entre as opções de calibração e selecione VARIAÇÃO DA INCLINAÇÃO DO AVANÇO-RECUO DO ALIMENTADOR.

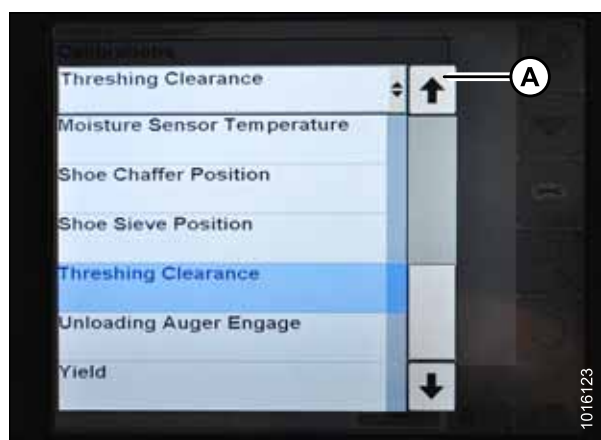


Figura 3.347: Monitor da colheitadeira John Deere

7. Pressione o ícone ENTER (A).

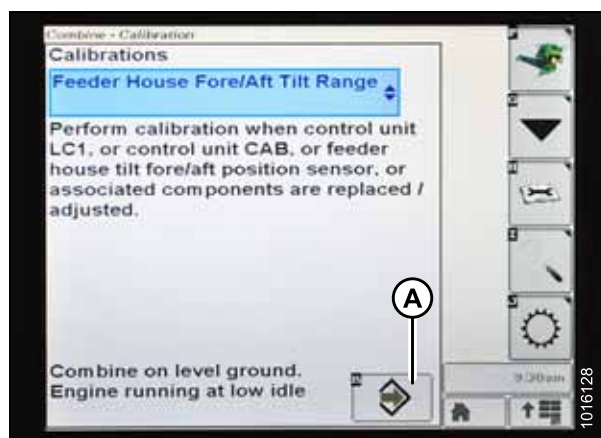


Figura 3.348: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

8. Siga as instruções exibidas na tela. Conforme prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado, automaticamente, para exibir o próximo passo.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Séries S e T)*, página 216.

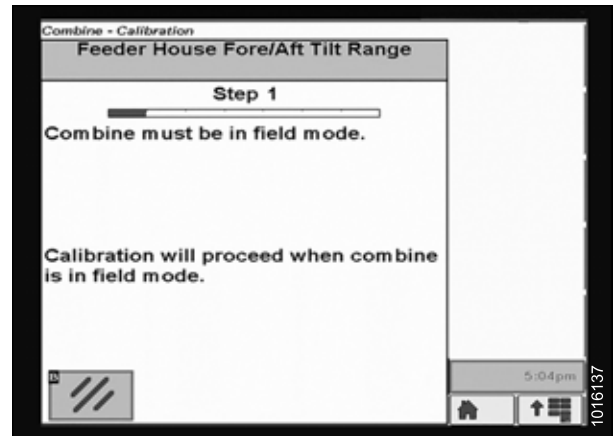


Figura 3.349: Monitor da colheitadeira John Deere

### Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T)

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o ícone CALIBRAÇÃO (A) na tela principal do monitor. A tela CALIBRAÇÃO aparece.



Figura 3.350: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

2. Pressione o ícone LEITURAS DE DIAGNÓSTICO (A) na tela CALIBRAÇÃO. A tela LEITURAS DE DIAGNÓSTICO aparece. Essa tela fornece acesso às calibrações, às opções da plataforma e às informações sobre diagnóstico.

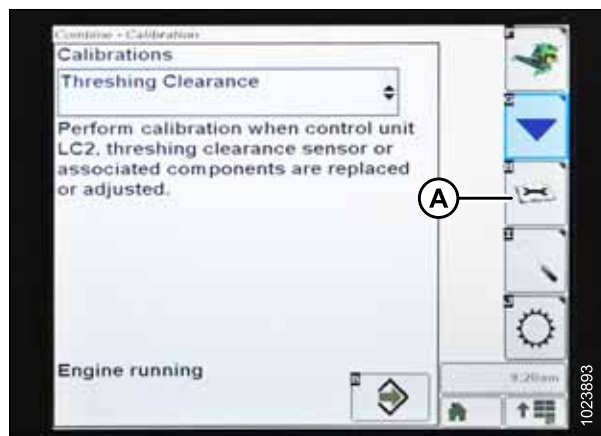


Figura 3.351: Monitor da colheitadeira John Deere

3. Selecione o menu suspenso (A) para visualizar a lista de opções de calibração.

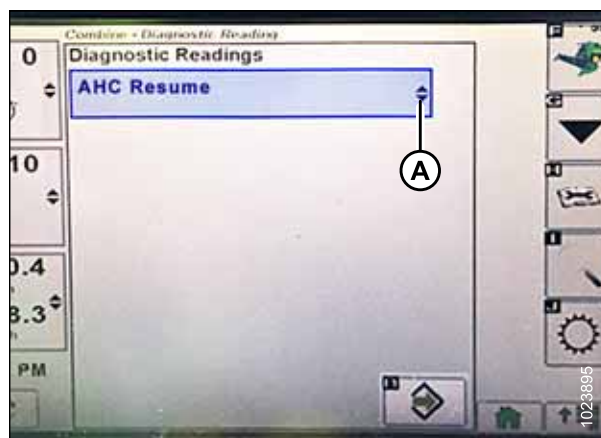


Figura 3.352: Monitor da colheitadeira John Deere

4. Role para baixo e selecione RESUME REEL (RETOMAR MOLINETE) (A).

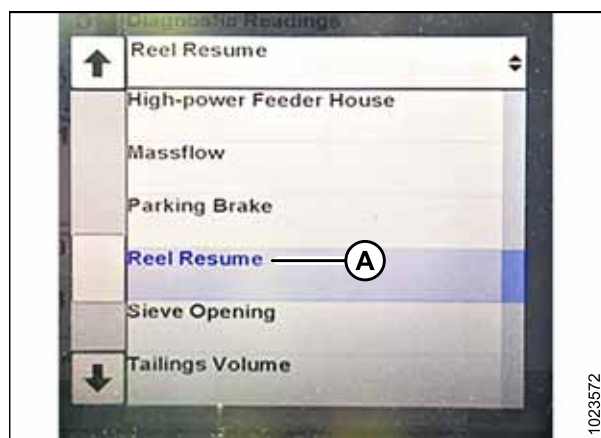


Figura 3.353: Monitor da colheitadeira John Deere



## OPERAÇÃO

5. Pressione o ícone ENTER (A). A página RETOMAR MOLINETE é exibida.

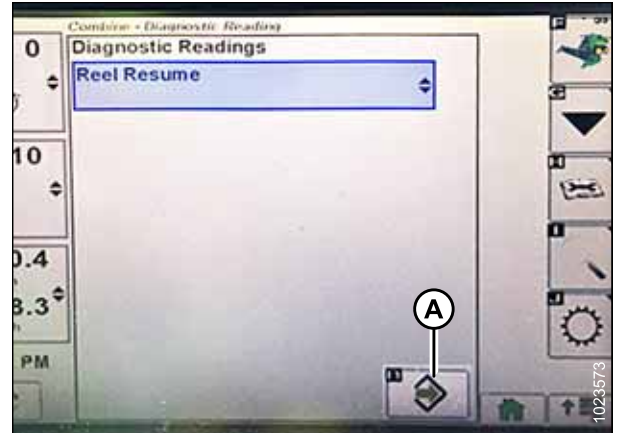


Figura 3.354: Monitor da colheitadeira John Deere

6. Pressione o ícone NEXT PAGE (PRÓXIMA PÁGINA) (A) para ir à página 3.
7. Abaixee o molinete para visualizar a baixa tensão (B). A tensão deve estar entre 0,5-0,9 V.

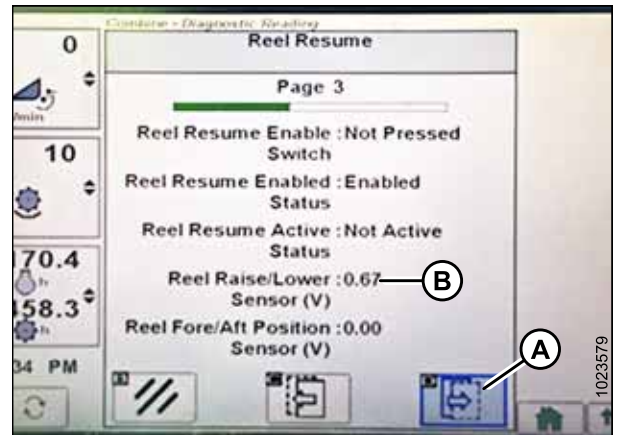


Figura 3.355: Monitor da colheitadeira John Deere

8. Levante o molinete para ver o limite inferior de tensão (A). A tensão deve estar entre 4,1-4,5 V.
9. Se a tensão estiver fora da variação correta, consulte [Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete](#), página 104.

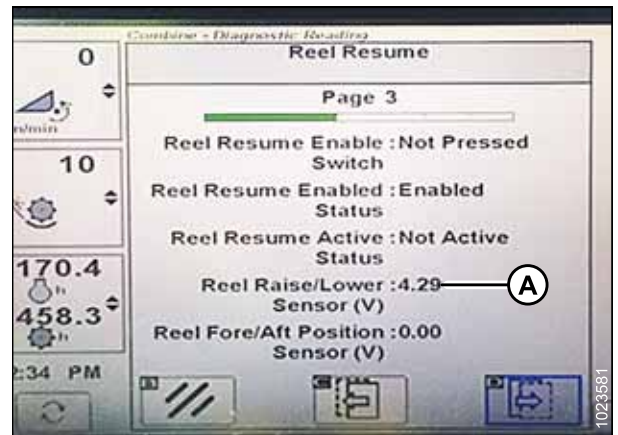


Figura 3.356: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

### Calibração do sensor de altura do molinete (John Deere Séries S e T)

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para obter mais instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#)

Esse procedimento se aplica apenas ao modelo/ano 2015 e colheitadeiras John Deere Série T posteriores.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

Para calibrar a altura do molinete, siga estes passos:

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Posicione a plataforma sobre os batentes e destrave o flutuador do módulo de flutuação.
3. Coloque as asas na posição travada.
4. Pressione o ícone DIAGNÓSTICO (A) na tela principal do monitor. A tela CALIBRAÇÃO é exibida.



Figura 3.357: Monitor da colheitadeira John Deere

5. Selecione o menu suspenso CALIBRAÇÕES (A) para visualizar a lista de opções de calibração.
6. Percorra a lista de opções e selecione POSIÇÃO DO MOLINETE.
7. Pressione o ícone ENTER (B).

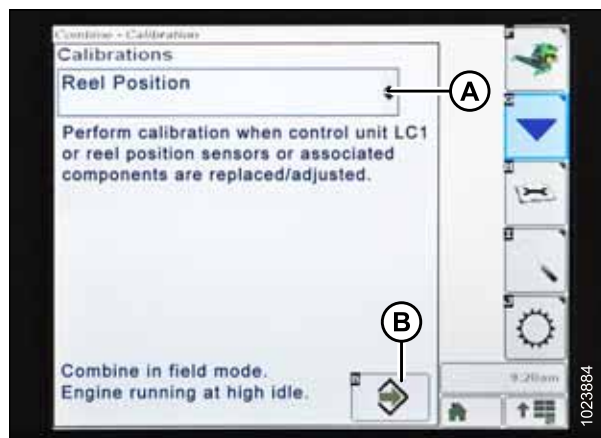


Figura 3.358: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

8. Siga as instruções exibidas na tela. Conforme prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado, automaticamente, para exibir o próximo passo. A calibração requer o uso dos interruptores de elevação (A) e de rebaixamento (B) do molinete na alavanca de controle.



Figura 3.359: Alavanca de controle John Deere

9. Pressione e segure o interruptor ABAIXAR MOLINETE até que o molinete esteja totalmente abaixado. Continue pressionando o interruptor ABAIXAR MOLINETE enquanto exigido pelo monitor.



Figura 3.360: Monitor da colheitadeira John Deere

10. Pressione e segure o interruptor LEVANTAR MOLINETE até que o molinete esteja totalmente levantado. Continue pressionando o interruptor LEVANTAR MOLINETE enquanto exigido pelo monitor.



Figura 3.361: Monitor da colheitadeira John Deere

## OPERAÇÃO

11. Quando todos os passos forem concluídos, será exibida a mensagem CALIBRAÇÃO CONCLUÍDA na tela. Saia do menu CALIBRAÇÃO pressionando a tecla ENTER.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte [Verificação da tensão do sensor de altura do molinete \(John Deere Séries S e T\)](#), página 229.



Figura 3.362: Monitor da colheitadeira John Deere

## 3.8.12 Colheitadeiras John Deere Série S7

### Ajuste da Plataforma (John Deere Série S7)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para aos controles ou monitor da colheitadeira desde a publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Pressione o botão da plataforma (A) no painel abaixo do monitor. A página PLATAFORMA abre.



Figura 3.363: Monitor da colheitadeira John Deere S7

## OPERAÇÃO

2. Selecione o campo TIPO DE PLATAFORMA (A). A janela DETALHES DA PLATAFORMA é aberta.



Figura 3.364: Monitor John Deere S7 – Página da plataforma

3. Verifique se a largura correta da plataforma é exibida em LARGURA.
4. Para alterar a largura da plataforma, selecione o campo (A). A janela LARGURA é aberta.



Figura 3.365: Monitor John Deere S7 – Janela de detalhes da plataforma

5. Utilize o teclado virtual para introduzir a largura correta da plataforma e pressione OK.



Figura 3.366: Monitor John Deere S7 – Ajuste de largura da plataforma

## OPERAÇÃO

6. Pressione o botão fechar janela (A) no canto superior direito da janela para voltar à página PLATAFORMA.



Figura 3.367: Monitor John Deere S7 – Janela de detalhes da plataforma

7. A velocidade de subida/descida, velocidade de inclinação, sensibilidade de altura e sensibilidade de inclinação podem ser ajustados a partir desta página. Selecione a opção (A) que desejar ajustar. Este exemplo mostra o ajuste da velocidade de subida/descida.



Figura 3.368: Monitor John Deere S7 – Página da plataforma

8. Utilize os botões “+” ou “-” para ajustar a configuração.
9. Pressione o botão fechar janela no canto superior direito da janela para voltar à página PLATAFORMA.

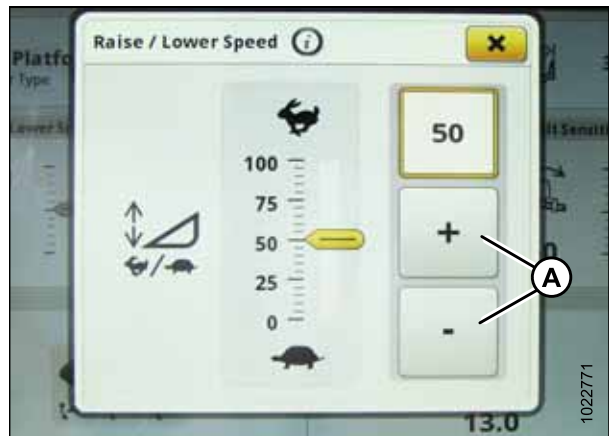


Figura 3.369: Monitor John Deere S7 - Ajuste da velocidade de subida/descida

## OPERAÇÃO

10. Selecione o ícone CONTROLE AUTOMÁTICO (A). A página CONTROLE AUTOMÁTICO DA PLATAFORMA é exibida.

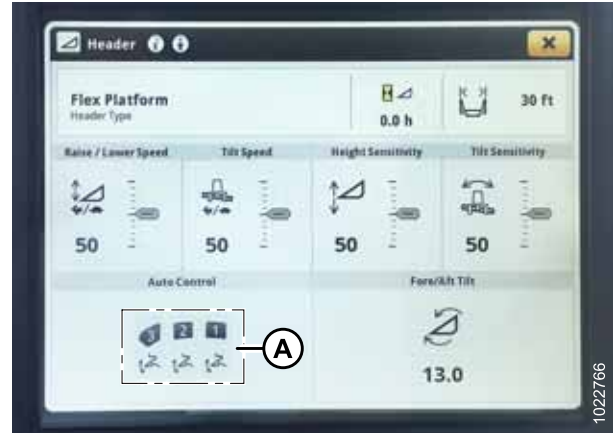


Figura 3.370: Monitor John Deere S7 – Página da plataforma

11. Se a plataforma ainda não tiver sido calibrada, um ícone de erro aparecerá no botão SENSOR DE ALTURA (A). Selecione o botão (A) para exibir a mensagem de erro.



Figura 3.371: Monitor John Deere S7 – Controle automático da plataforma

12. Leia a mensagem de erro e pressione OK.
13. Prossiga para *Verificação da variação de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série S7), página 238.*



Figura 3.372: Monitor John Deere S7 – Mensagem de erro do sensor de altura

## OPERAÇÃO

### Verificação da variação de tensão da cabine da colheitadeira (John Deere Série S7)

A saída do sensor de altura de plataforma automática deve estar dentro de um intervalo específico ou a função não será executada adequadamente.

Colheitadeira	Limite de baixa tensão	Limite de alta tensão	Varição mínima
John Deere Série S7	0,5 V	4,5 V	3,0 V

Verifique a faixa de tensão de saída do sensor da cabine da colheitadeira de acordo com as instruções que se seguem.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação.
2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação esteja nos batentes inferiores em ambos os locais. Quando a ligação estiver nos batentes inferiores, a arruela (A) e porca (B) não podem ser movidas.

#### NOTA:

Se a plataforma não estiver sobre os batentes inferiores durante os próximos dois passos, a tensão poderá sair do limite durante a operação, causando mau funcionamento do sistema de controle automático de altura (AHHC).

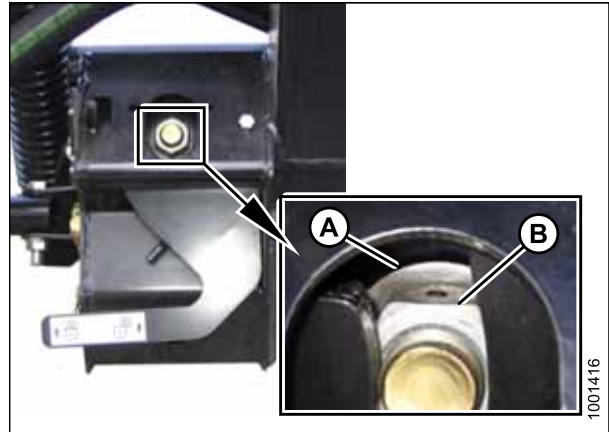


Figura 3.373: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) do indicador de flutuação esteja no "0".

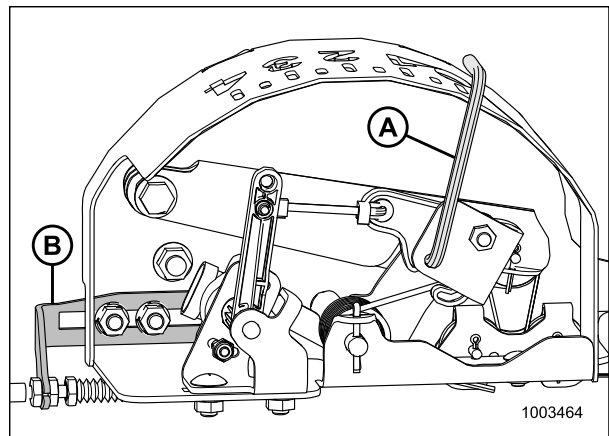


Figura 3.374: Caixa indicadora de flutuação



## OPERAÇÃO

- Na página COLHEITA, selecione o ícone do MENU (A) no canto inferior direito da tela.



Figura 3.375: Monitor John Deere S7 – Página de colheita

- Na página de Menu, selecione a guia SISTEMA (A). O MENU é aberto.
- Selecione o ícone CENTRO DE DIAGNÓSTICO (B). A tela CENTRO DE DIAGNÓSTICO é exibida.

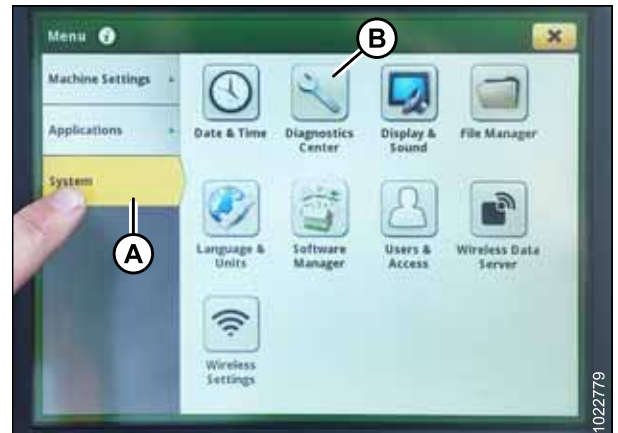


Figura 3.376: Monitor John Deere S7 – Menu

- Selecione AHC - DETECÇÃO (A). A tela AHC - DETECÇÃO\DIAGNÓSTICO é exibida.

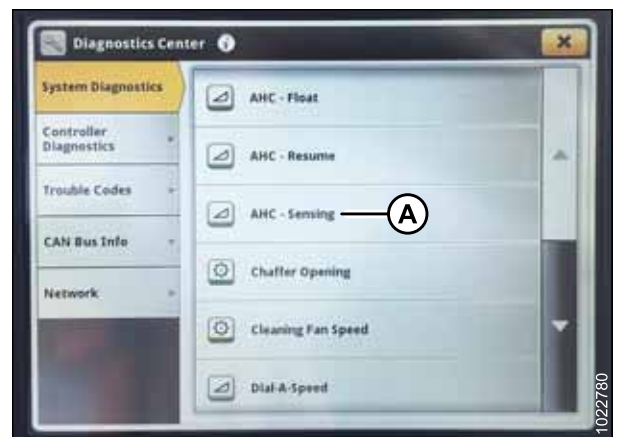


Figura 3.377: Monitor John Deere S7 – Centro de diagnóstico

## OPERAÇÃO

- Selecione a aba SENSOR (A) para visualizar as tensões do sensor. A tensão do sensor central de altura da plataforma (B) deve estar entre 0,5 e 4,5 V, com pelo menos 3 V de variação entre 0 e 4 na caixa de indicador de flutuação.

### NOTA:

Se o kit Inclinação Lateral Automática do AHHC opcional estiver instalado, os sensores de altura da plataforma esquerdo e direito também devem estar no mesmo intervalo de 0,5-4,5 V.

- Se for necessário ajustar a tensão do sensor, consulte . [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140.](#)

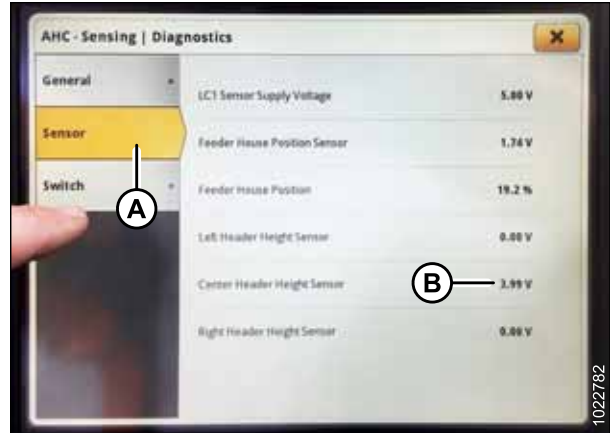


Figura 3.378: Monitor John Deere S7 – Verificação da tensão do sensor

### Calibração do alimentador (John Deere Série S7)

A calibração do alimentador deve ser feita antes da calibração da plataforma.

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para instruções, consulte [Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira, página 89.](#)

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

- Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
- Apoie a plataforma sobre os batentes inferiores e destrave a flutuação .
- Coloque as asas na posição travada.
- Na página COLHEITA, selecione o ícone do MENU (A) no canto inferior direito da tela. O MENU é aberto.



Figura 3.379: Monitor John Deere S7 – Página de colheita

## OPERAÇÃO

5. Selecione a guia CONFIGURAÇÕES DA MÁQUINA (A).
6. Selecione o ícone CALIBRAÇÕES E PROCEDIMENTOS (B). A página CALIBRAÇÕES E PROCEDIMENTOS é exibida.



Figura 3.380: Monitor John Deere S7 – Configurações da máquina

7. Selecione a guia PLATAFORMA (A).
8. Selecione CALIBRAÇÃO DA VELOCIDADE DE ELEVAÇÃO DO ALIMENTADOR (B). A página CALIBRAÇÃO DA VELOCIDADE DE ELEVAÇÃO DO ALIMENTADOR é exibida.

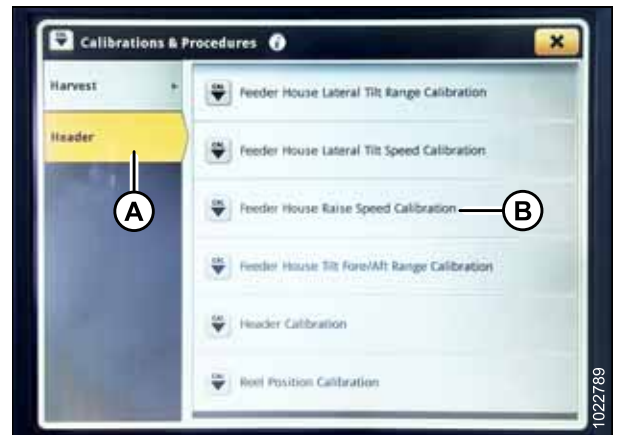


Figura 3.381: Monitor John Deere S7 – Calibrações e procedimentos

9. Selecione CALIBRAR (A) na parte inferior da página. Uma visão geral de calibração aparece.

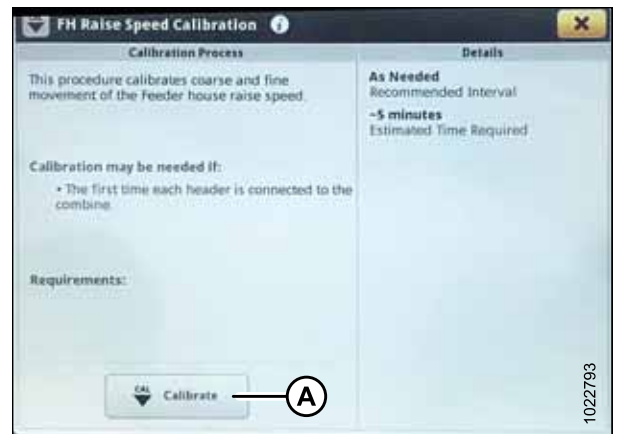


Figura 3.382: Monitor John Deere S7 – Calibração do alimentador

## OPERAÇÃO

10. Leia a visão geral de calibração e pressione INICIAR.



Figura 3.383: Monitor John Deere S7 – Calibração do alimentador

11. Siga as instruções exibidas na tela. Conforme prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado, automaticamente, para exibir o próximo passo.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte [Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor](#), página 140.



Figura 3.384: Monitor John Deere S7 – Calibração do alimentador

12. Quando a calibração estiver completa, selecione SALVAR para confirmar a calibração.



Figura 3.385: Monitor John Deere S7 – Calibração do alimentador

## OPERAÇÃO

### Calibração da plataforma (John Deere Série S7)

A calibração do alimentador deve ser feita antes da calibração da plataforma. Se o alimentador ainda não tiver sido calibrado, consulte [Calibração do alimentador \(John Deere Série S7\)](#), página 240.

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHHC), siga estes procedimentos com a plataforma ajustada no ângulo mais íngreme. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. .

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para aos controles ou monitor da colheitadeira desde a publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Apoie a plataforma sobre os batentes inferiores e destrave a flutuação .
3. Coloque as asas na posição travada.
4. Na página COLHEITA, selecione o ícone do MENU (A) no canto inferior direito da tela. O MENU é aberto.



Figura 3.386: Monitor John Deere S7 – Página de colheita

5. Selecione a guia CONFIGURAÇÕES DA MÁQUINA (A).
6. Selecione o ícone CALIBRAÇÕES E PROCEDIMENTOS (B). A página CALIBRAÇÕES E PROCEDIMENTOS é exibida.



Figura 3.387: Monitor John Deere S7 – Configurações da máquina

## OPERAÇÃO

7. Selecione a guia PLATAFORMA (A).
8. Selecione CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA (B). A página CALIBRAÇÃO DA PLATAFORMA é exibida.

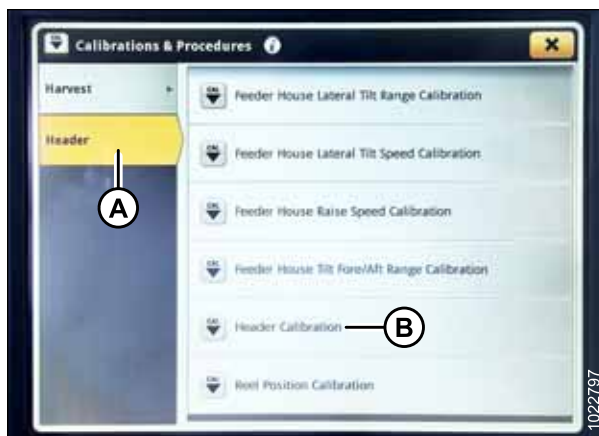


Figura 3.388: Monitor John Deere S7 – Calibrações e procedimentos

9. Selecione CALIBRAR (A) na parte inferior da página. A janela de visão geral de calibração se abre.

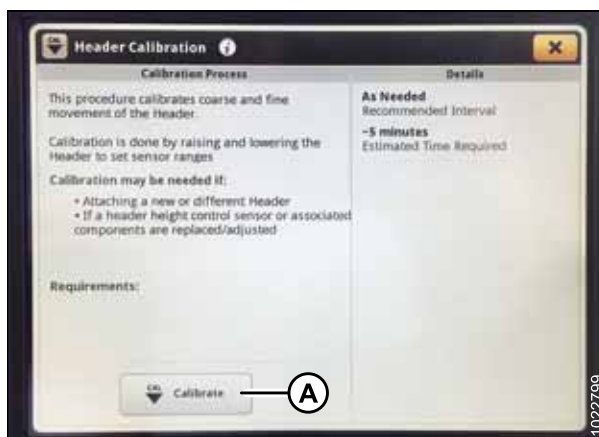


Figura 3.389: Monitor John Deere S7 – Calibração da plataforma

10. Pressione o botão (A) no console para configurar o motor para marcha lenta alta.



Figura 3.390: Console John Deere Série S7

## OPERAÇÃO

11. Selecione INICIAR na página de visão geral de calibração.
12. Siga as instruções exibidas na tela da colheitadeira. Conforme prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para exibir o próximo passo.

### NOTA:

Se um código de erro aparecer durante a calibração, o sensor estará fora da faixa de tensão e exigirá ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor*, página 140.



Figura 3.391: Monitor John Deere S7 – Calibração da plataforma

13. Quando a calibração estiver completa, selecione SALVAR para confirmar a calibração.



Figura 3.392: Monitor John Deere S7 – Calibração da plataforma

### 3.8.13 Colheitadeiras CLAAS Série 500

#### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (CLAAS Série 500)*

Os defletores estreitos podem substituir os defletores largos se ocorrerem deformações nas extremidades da plataforma quando os deques estão configurados para entrega central.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.

## OPERAÇÃO

- Use as teclas "<" (A) ou ">" (B) para seleccionar PLATAFORMA AUTOMÁTICA e pressione a tecla OK (C). A janela "E5" mostra se a altura automática da plataforma está ligada ou desligada.

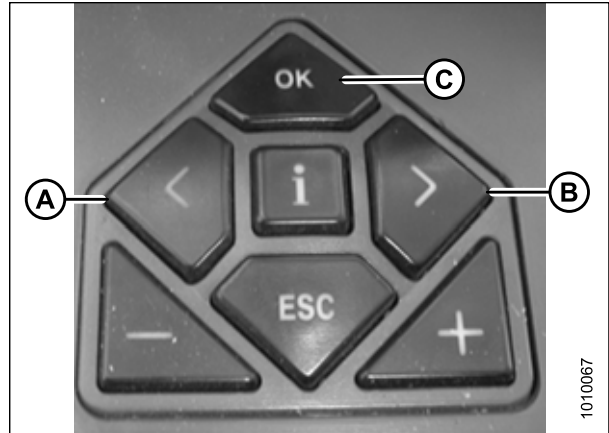


Figura 3.393: Controles da colheitadeira CLAAS

- Use as teclas "-" (A) ou "+" (B) para ligar o AHHC e pressione a tecla OK (C).
- Engate o mecanismo de debulha e a plataforma.

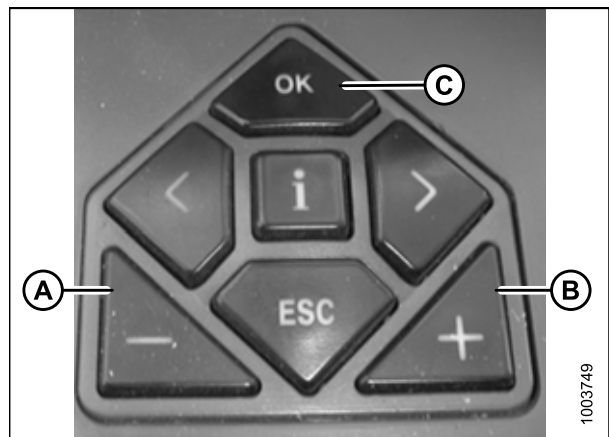


Figura 3.394: Controles da colheitadeira CLAAS

- Utilize a tecla "<" ou a tecla ">" para seleccionar LIMITES DE ALTURA DE CORTE e pressione a tecla "OK" dos controles da colheitadeira.
- Siga os procedimentos exibidos na tela para programar os limites superior e inferior da plataforma no CEBIS.

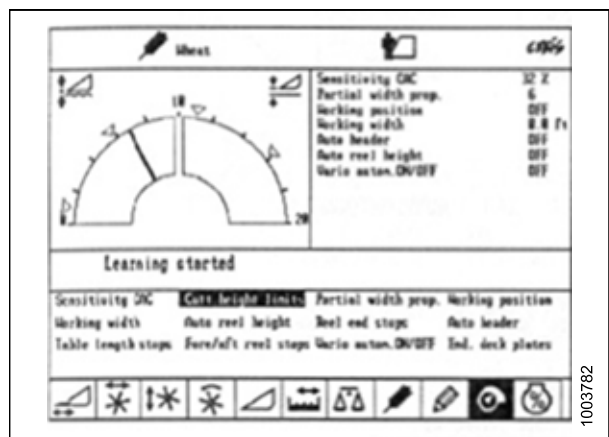


Figura 3.395: Monitor da colheitadeira CLAAS



## OPERAÇÃO

- Use < ou > para selecionar SENSIBILIDADE CAC e pressione a tecla "OK" dos controles da plataforma.

### NOTA:

A configuração da sensibilidade do sistema AHHC influencia a velocidade de reação do AHHC na plataforma.

- Use – ou + para alterar as configurações de velocidade de reação e pressione a tecla "OK" dos controles da plataforma.

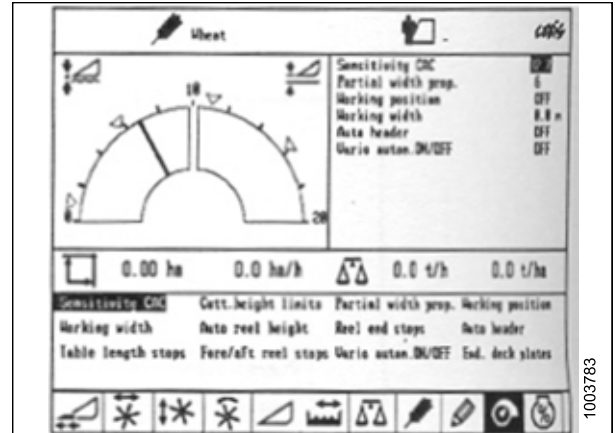


Figura 3.396: Monitor da colheitadeira CLAAS

- Use a linha (A) ou o valor (B) para determinar a configuração da sensibilidade.

### NOTA:

A configuração pode ser ajustada de 0-100%. Quando a sensibilidade é ajustada em 0%, os sinais das faixas de detecção não têm efeito sobre o ajuste automático da altura de corte. Quando a sensibilidade é ajustada em 100%, os sinais das faixas de detecção têm efeito máximo sobre o ajuste automático da altura de corte. O ponto de partida recomendado é 50%.

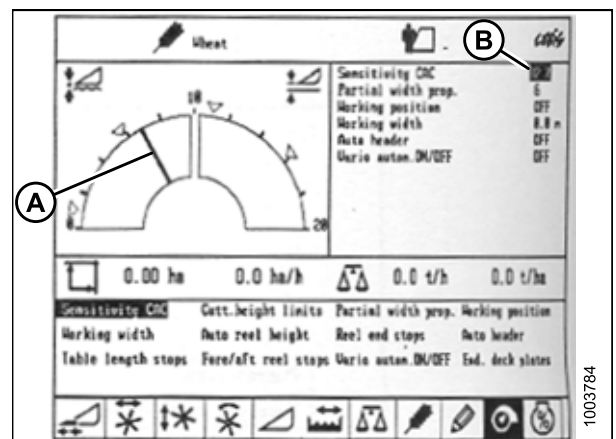


Figura 3.397: Monitor da colheitadeira CLAAS

### Configuração de altura de corte (CLAAS Série 500)

As alturas de corte podem ser programadas nos sistemas de altura de corte predefinida e de contorno automático. Utilize o sistema de configuração de altura de corte predefinida para alturas de corte acima de 150 mm (6 pol.) e utilize o sistema de autocontorno para alturas de corte abaixo de 150 mm (6 pol.).

### Configuração predefinida de altura de corte (CLAAS Série 500)

#### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

- Ligue o motor.
- Ative a chave de habilitação do motor.
- Engate o mecanismo de debulha.
- Engate a plataforma.

## OPERAÇÃO

5. Pressione brevemente o botão (A) para ativar o sistema de contorno automático ou pressione brevemente o botão (B) para ativar a altura de corte predefinida.

### NOTA:

O botão (A) somente é utilizado com a função controle automático de altura da plataforma (AHHC). O botão (B) somente é utilizado com o retorno para a função de corte.



Figura 3.398: Botões da alavanca de controle

6. Use a tecla "<" (C) ou a tecla ">" (D) para selecionar a tela de ALTURA DE CORTE e pressione a tecla OK (E).
7. Utilize a tecla "-" (A) ou a tecla "+" (B) para configurar a altura de corte desejada. Uma seta indica a altura de corte selecionada na régua.

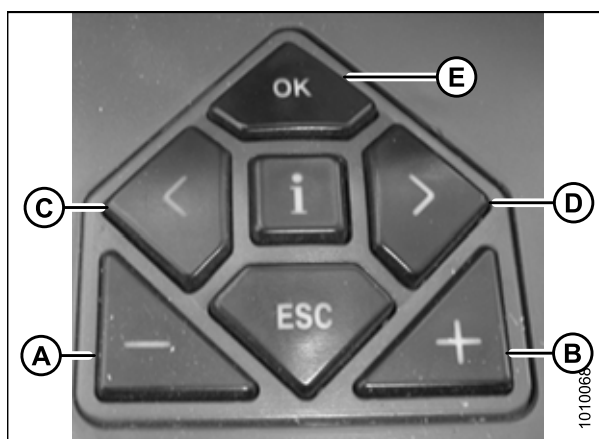


Figura 3.399: Controles da colheitadeira CLAAS

8. Pressione brevemente o botão (A) ou botão (B) para selecionar o ponto de configuração.
9. Repita o Passo 7, página 248 para o ponto de configuração.



Figura 3.400: Botões da alavanca de controle

## OPERAÇÃO

### Configuração manual da altura de corte (CLASS Série 500)

#### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Use o botão (A) para elevar a plataforma ou o botão (B) para abaixar a plataforma à altura de corte desejada.
2. Pressione e segure o botão (C) por 3 segundos para armazenar a altura de corte no CEBIS (um alarme soará quando a nova configuração for armazenada).
3. Programe uma segunda regulagem, se desejado, usando o botão (A) para elevar a plataforma ou o botão (B) para abaixar a plataforma para a altura de corte desejada e pressione o botão (C) brevemente, para armazenar a segunda regulagem no CEBIS (soará um alarme quando a nova configuração for armazenada).

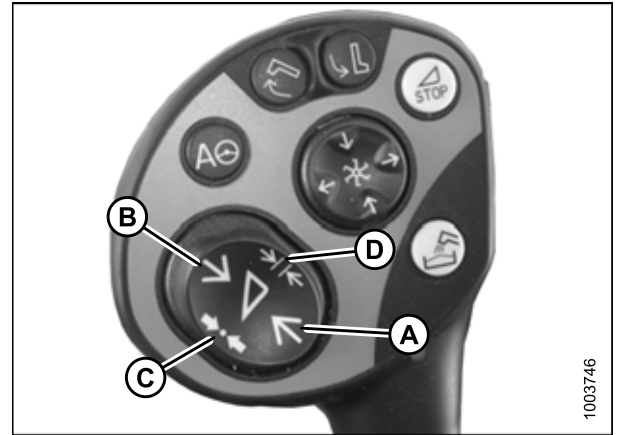


Figura 3.401: Botões da alavanca de controle

#### NOTA:

Para corte acima do solo, repita o passo 1, página 249, e o use o botão (D) em vez do botão (C) ao repetir o passo 2, página 249.

### Configuração da sensibilidade do controle automático da altura da plataforma (CLAAS Série 500)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

#### NOTA:

Os limites superior e inferior da plataforma devem ser programados no CEBIS antes de ajustar a sensibilidade do sistema AHHC. A configuração pode ser ajustada de 0-100%. Quando a sensibilidade é ajustada em 0%, os sinais das faixas de detecção não têm efeito sobre o ajuste automático da altura de corte. Quando a sensibilidade é ajustada em 100%, os sinais das faixas de detecção têm efeito máximo sobre o ajuste automático da altura de corte. O ponto de partida recomendado é 50%.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Use as teclas "<" (C) ou ">" (D) para selecionar SENSIBILIDADE CAC e pressione a tecla OK (E).
2. Use a tecla "-" (A) ou "+" (B) para alterar a configuração de velocidade de reação e pressione a tecla OK (E).

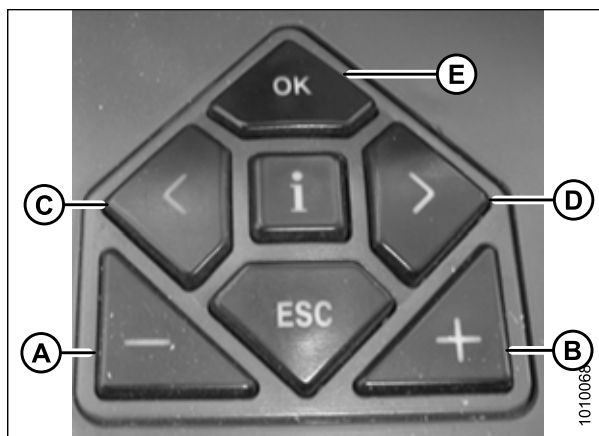


Figura 3.402: Controles da colheitadeira CLAAS

3. Use a linha (A) ou o valor (B) para determinar a configuração da sensibilidade.

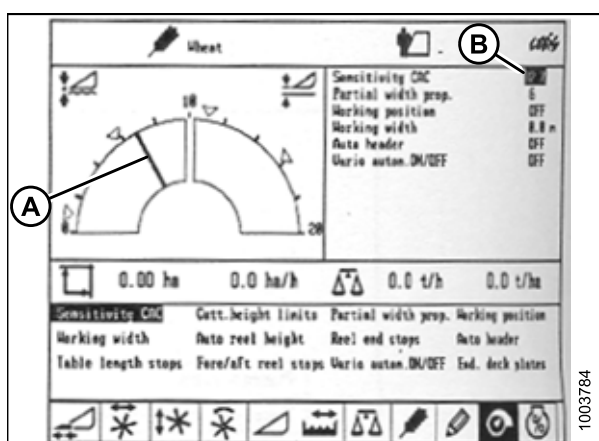
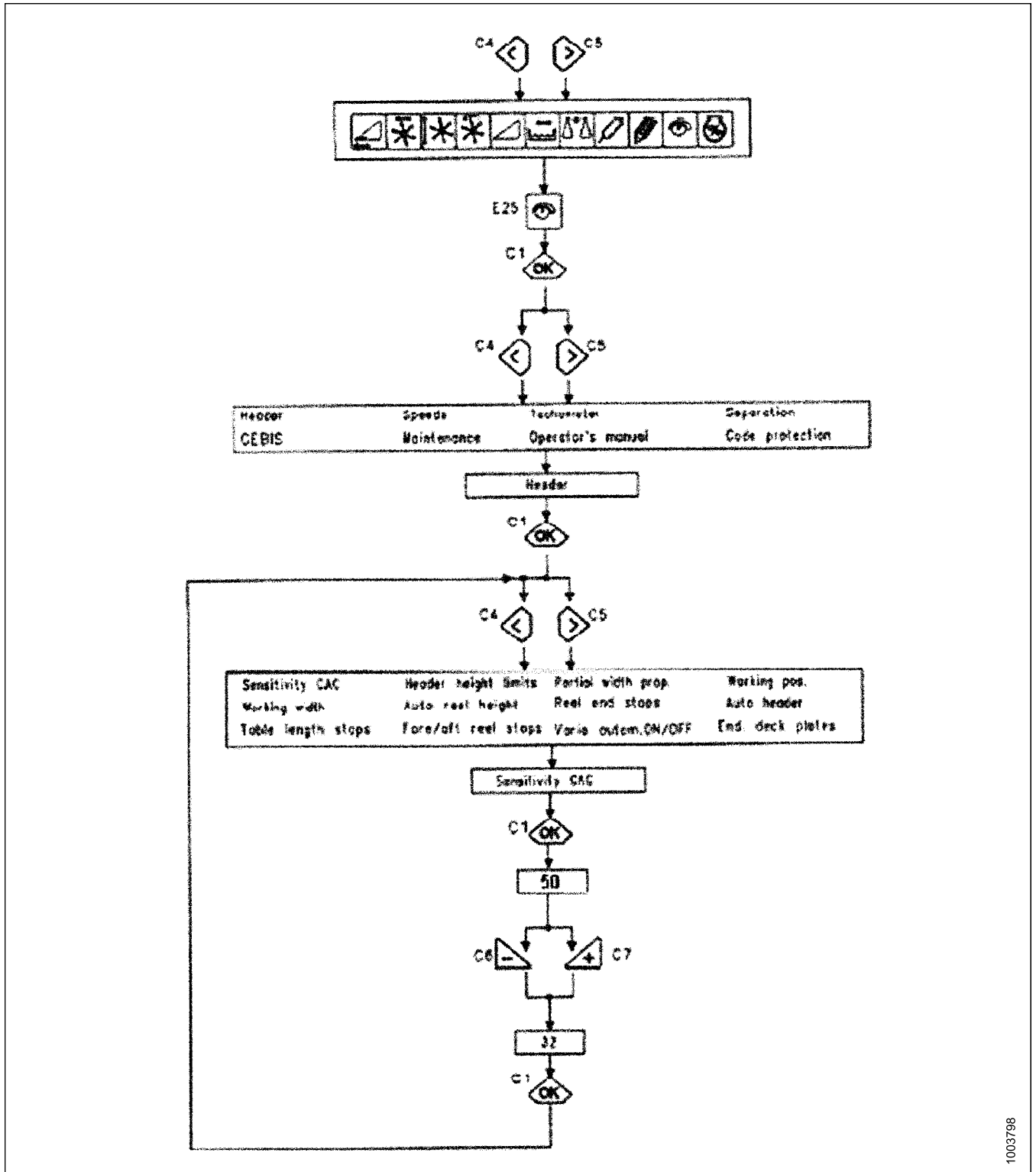


Figura 3.403: Monitor da colheitadeira CLAAS

# OPERAÇÃO

Figura 3.404: Fluxograma para a configuração de sensibilidade do otimizador de flutuação



1003798

## OPERAÇÃO

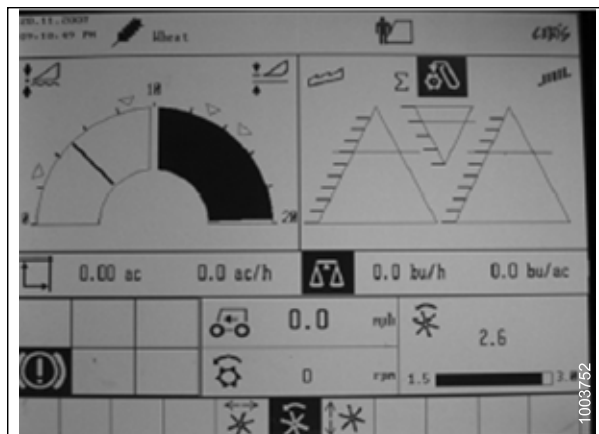
### *Ajuste de velocidade automática do molinete (CLAAS Série 500)*

A velocidade predefinida do molinete pode ser configurada quando as funções de plataforma automática forem ativadas.

#### **NOTA:**

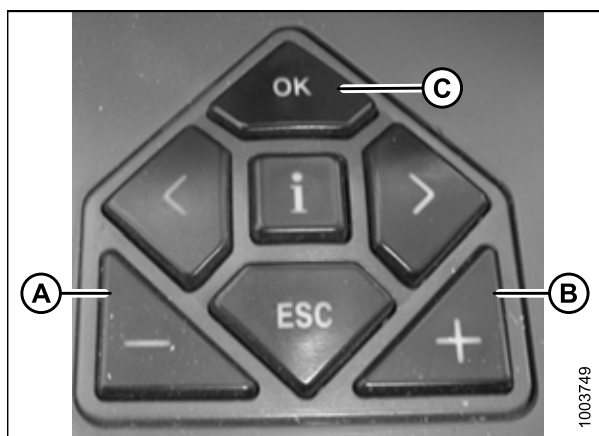
Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Utilize a tecla “<” ou a tecla “>” para selecionar a JANELA DO MOLINETE. A janela (E15) exibirá a velocidade de avanço ou recuo atual do molinete em relação à velocidade no solo.



**Figura 3.405: Monitor da colheitadeira CLAAS**

2. Pressione a tecla OK (C) para abrir a janela VELOCIDADE DO MOLINETE.
3. Utilize a tecla “-” (A) ou utilize a tecla “+” (B) para configurar a velocidade do molinete em relação à velocidade atual no solo. A janela (E15) exibirá a velocidade do molinete selecionada.



**Figura 3.406: Controles da colheitadeira CLAAS**

## OPERAÇÃO

4. Também é possível ajustar manualmente a velocidade do molinete girando o seletor rotativo para a posição do molinete (A) e, em seguida, utilizar as teclas - ou + para selecionar a velocidade do molinete.



Figura 3.407: Seletor rotativo da colheitadeira CLAAS

5. Pressione e segure o botão (A) ou o botão (B) por 3 segundos para armazenar a configuração no CEBIS (um alarme soará quando a nova configuração for armazenada).

### NOTA:

Sempre que o botão (A) ou o botão (B) for pressionado por 3 segundos, as posições atuais para a velocidade do molinete e a altura de corte são armazenadas.



Figura 3.408: Botões da alavanca de controle de CLAAS

## OPERAÇÃO

- Utilize as teclas "<" ou ">" para selecionar a JANELA DO MOLINETE. A janela (E15) exibirá a velocidade de avanço ou recuo atual do molinete em relação à velocidade no solo.

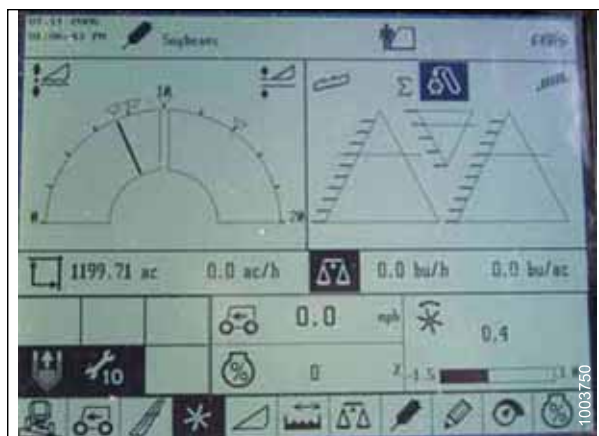


Figura 3.409: Monitor da colheitadeira CLAAS

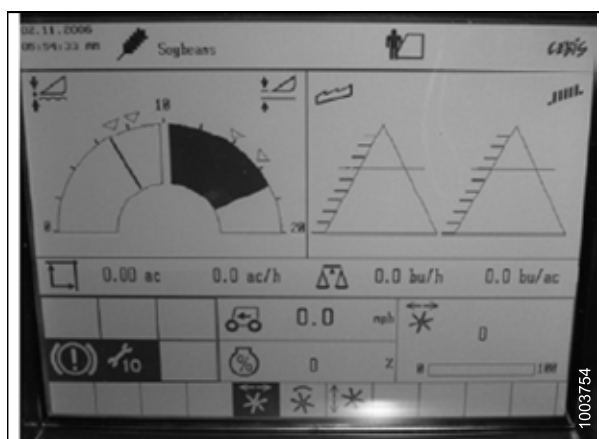


Figura 3.410: Monitor da colheitadeira CLAAS

- Pressione a tecla OK (E) e use a tecla (C) ou a tecla D para selecionar a janela do AVANÇO-RECUE DO MOLINETE.
- Utilize a tecla "-" (A) ou a tecla "+" (B) para configurar a posição do avanço-recuo do molinete.

### NOTA:

O botão da alavanca de controle (A) ou o (B) pode também ser usado para configurar a posição do avanço-recuo do molinete.

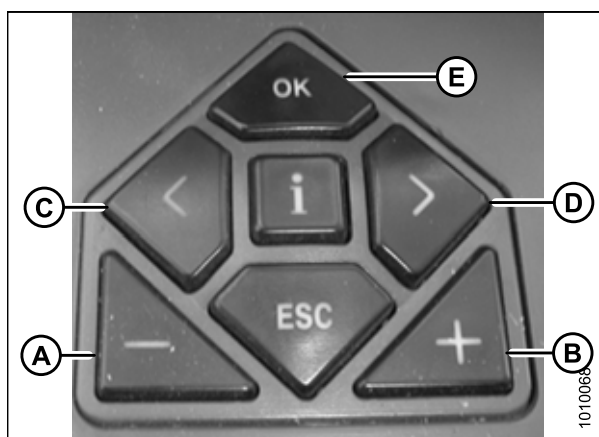


Figura 3.411: Controles da colheitadeira CLAAS



## OPERAÇÃO

9. Pressione e segure o botão (A) ou o botão (B) por 3 segundos para armazenar a configuração no CEBIS (um alarme soará quando a nova configuração for armazenada).

### NOTA:

Sempre que o botão (A) ou o botão (B) for pressionado por 3 segundos, as posições atuais para a velocidade do molinete e a altura de corte são armazenadas.



Figura 3.412: Botões da alavanca de controle de CLAAS

### 3.8.14 Colheitadeiras CLAAS Séries 600 e 700

#### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (CLAAS Séries 600 e 700)*

Os defletores estreitos podem substituir os defletores largos se ocorrerem deformações nas extremidades da plataforma quando os deques estão configurados para entrega central.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
2. Certifique-se de que flutuação da plataforma estejam desengatadas (A).
3. Use o botão de controle (A) para destacar o ícone AUTOCONTORNO (B) e pressione o botão de controle (A) para selecioná-lo.



Figura 3.413: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

## OPERAÇÃO

- Use o botão de controle (A) para destacar o ícone que se assemelha a uma plataforma com as setas para cima e para baixo (não mostradas) e pressione o botão de controle (A) para selecioná-lo. O ícone da plataforma destacado (B) será exibido na tela.



Figura 3.414: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

- Use o botão de controle (A) para destacar o ícone que se assemelha a uma plataforma com as setas para cima e para baixo (C) e pressione o botão de controle (A) para selecioná-lo.

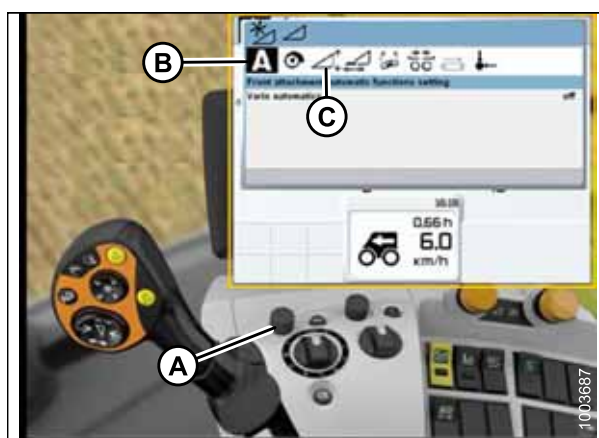


Figura 3.415: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

- Use o botão de controle (A) para destacar o ícone que se assemelha a uma chave de fenda (B).
- Engate o separador da colheitadeira e o alimentador.
- Pressione o botão de controle (A) e um quadro com a barra de progresso será exibido.



Figura 3.416: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

## OPERAÇÃO

9. Eleve totalmente o alimentador. O gráfico da barra de progresso avançará 25% (A).
10. Abaixе totalmente o alimentador. O gráfico da barra de progresso avançará 50%.
11. Eleve totalmente o alimentador. O gráfico da barra de progresso avançará 75%.
12. Abaixе totalmente o alimentador. O gráfico da barra de progresso avançará 100%.



Figura 3.417: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

13. Certifique-se de que o gráfico da barra de progresso mostre 100% (A). Agora o procedimento de calibração está completo.

### NOTA:

Se a tensão não estiver dentro da variação de 0.5–4.5 volts a qualquer momento, durante a calibração, o monitor indicará o procedimento de aprendizado não concluído.

### NOTA:

Se a flutuação da plataforma estiver definida como muito leve, uma mensagem de erro será exibida. Afaste o flutuador três voltas completas para cada parafuso de mola de ajuste para aproximadamente 45–57 kg (100–125 lb.). Uma vez que a flutuação tenha sido calibrada com sucesso, aperte os parafusos em três voltas completas cada um.



Figura 3.418: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

### Configuração de altura de corte (CLAAS Séries 600 e 700)

## CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Abaixar a plataforma para a altura de corte desejada ou para a configuração de pressão de solo. A caixa indicadora de flutuação deve ser configurada para 1,5.
2. Segure o lado esquerdo do interruptor de elevação e descida da plataforma (A) até ouvir um som.

### NOTA:

Você pode configurar duas alturas diferentes de corte.



Figura 3.419: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

### *Configuração da sensibilidade do controle automático da altura da plataforma (CLAAS Séries 600 e 700)*

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Use o botão de controle (A) para destacar o ícone PLATAFORMA/MOLINETE (B) e pressione o botão de controle (A) para selecioná-lo. A caixa de diálogo PLATAFORMA/MOLINETE se abre.
2. Selecione o ícone PLATAFORMA.

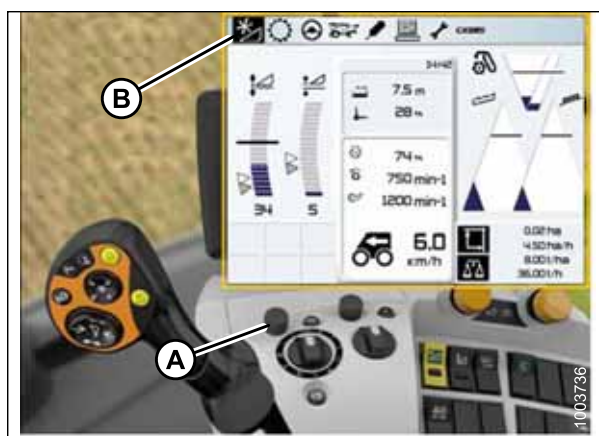


Figura 3.420: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

## OPERAÇÃO

3. Selecione o ícone de CONFIGURAÇÕES DO PARÂMETRO PARA ACOPLAMENTO DIANTEIRO (A). Uma lista de configurações aparece.
4. Selecione SENSIBILIDADE CAC (B) a partir da lista.



Figura 3.421: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

5. Selecione o ícone SENSIBILIDADE CAC (A).

### NOTA:

Para definir a sensibilidade, será necessário alterar o AJUSTE DA ALTURA DE CORTE (B) a partir do padrão "0". As configurações de 1 a 50 fornecem uma resposta mais rápida, enquanto as definições de -1 a -50 fornecem uma resposta mais lenta. Para obter melhores resultados, faça os ajustes em incrementos de cinco.

6. Aumente a configuração de AJUSTE DA ALTURA DE CORTE caso o tempo de reação entre a plataforma e o módulo de flutuação seja muito lento durante o corte no solo, e reduza a configuração AJUSTE DA ALTURA DE CORTE caso o tempo de reação entre a plataforma e o módulo de flutuação seja muito rápido.
7. Aumente a sensibilidade se a plataforma for abaixada muito lentamente, e reduza a sensibilidade se a plataforma atingir o solo muito de modo brusco ou for abaixada muito rapidamente.

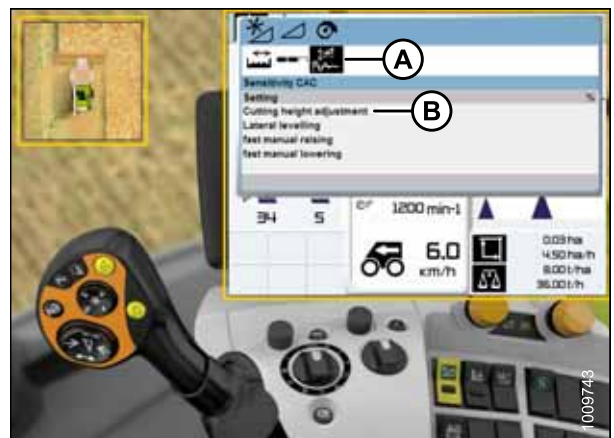


Figura 3.422: Monitor da colheitadeira CLAAS

### Ajuste de velocidade automática do molinete (CLAAS Séries 600 e 700)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Use o botão de controle (A) para destacar o ícone PLATAFORMA/MOLINETE (B) e pressione o botão de controle (A) para selecioná-lo. A caixa de diálogo PLATAFORMA/MOLINETE se abre.

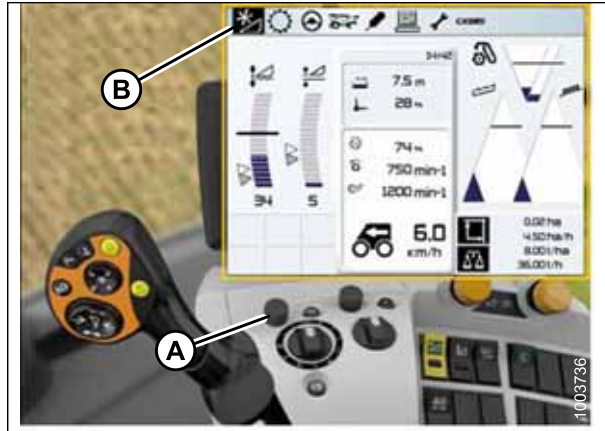


Figura 3.423: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

2. Use o botão de controle (A) para selecionar a VELOCIDADE DO MOLINETE (B), e ajuste a velocidade do molinete (caso não esteja usando a velocidade automática do molinete). Um gráfico é exibido na caixa de diálogo.



Figura 3.424: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

3. Selecione VALOR ATUAL (A) da caixa de diálogo VELOCIDADE AUTOMÁTICA DO MOLINETE (caso esteja usando a velocidade automática do molinete). A caixa de diálogo VALOR ATUAL indica a velocidade automática do molinete.



Figura 3.425: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

## OPERAÇÃO

4. Utilize o botão de controle (A) para reduzir ou aumentar a velocidade do molinete.

**NOTA:**

Essa opção só está disponível em plena aceleração.



Figura 3.426: Monitor da colheitadeira CLAAS, console e alavanca de controle

### 3.8.15 Colheitadeiras New Holland (Séries CR/CX - modelo Pré-2015)

Essa seção se aplica somente aos modelos CR/CX Pré-2015. Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

#### *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (New Holland)*

**NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

**NOTA:**

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

### **CUIDADO**

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

1. Posicione a plataforma a 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação do módulo de flutuação.

## OPERAÇÃO

2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver nos batentes inferiores durante as próximas duas etapas, a tensão pode sair da faixa durante a operação, causando o mau funcionamento do sistema de AHHC.

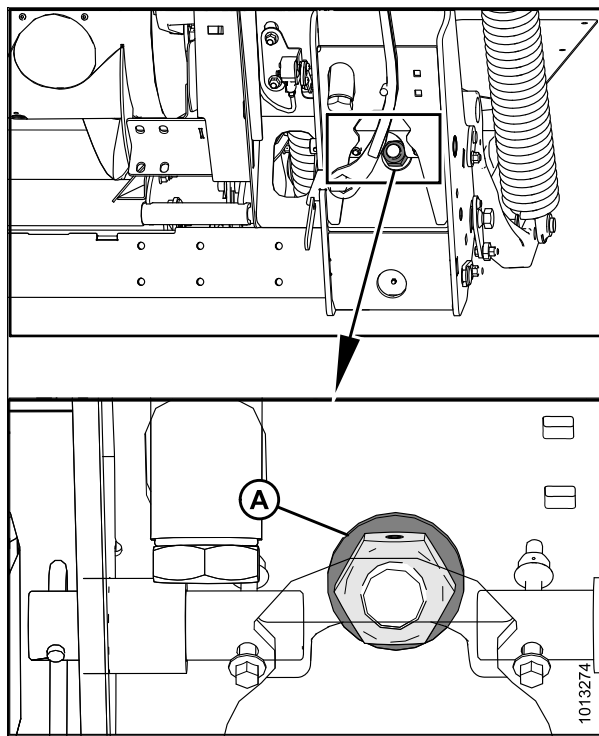


Figura 3.427: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

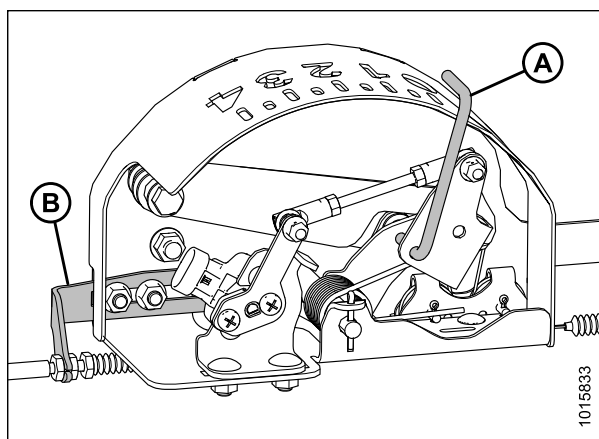


Figura 3.428: Caixa indicadora de flutuação



## OPERAÇÃO

4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
5. Selecione DIAGNÓSTICO (A) na tela principal. A tela DIAGNÓSTICOS aparece.
6. Selecione CONFIGURAÇÕES. A tela CONFIGURAÇÕES aparece.

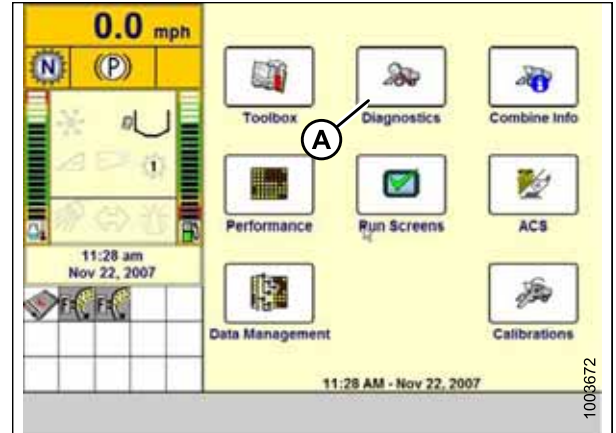


Figura 3.429: Monitor colheitadeiras New Holland

7. Selecione a seta para baixo GRUPO (A). A caixa de diálogo GRUPO é exibida.

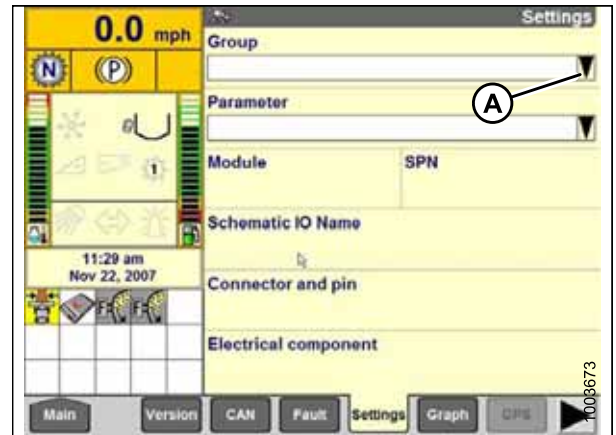


Figura 3.430: Monitor colheitadeiras New Holland

8. Selecione ALTURA/INCLINAÇÃO PLATAFORMA (A). A tela PARÂMETRO é exibida.

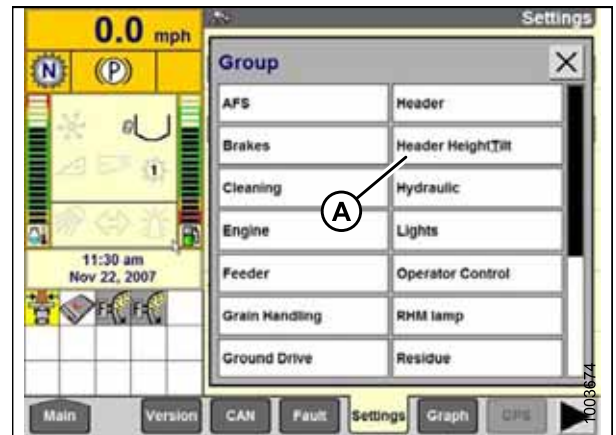


Figura 3.431: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

9. Selecione SENSOR DA ALTURA DA PLATAFORMA ESQUERDA (A) e, então, selecione o botão GRÁFICO (B). A tensão exata é exibida na parte superior da tela.
10. Levante e abaixe a plataforma para ver a variação completa de leituras de tensão.
11. Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140*.

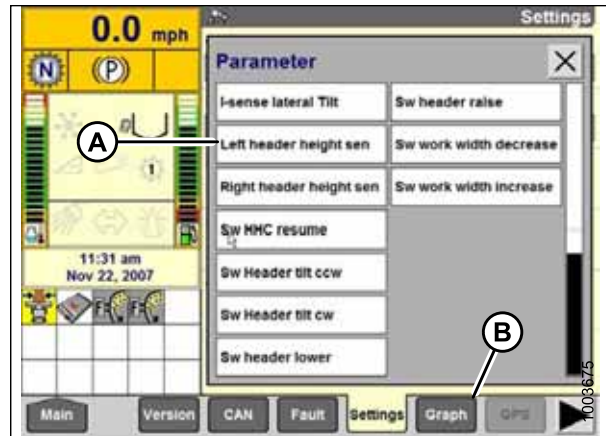


Figura 3.432: Monitor colheitadeiras New Holland

### Configurando o controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX)

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### NOTA:

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte *3.8.16 Colheitadeiras New Holland (Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores), página 271*.

1. Selecione FLUTUAÇÃO LATERAL DA PLATAFORMA na tela da colheitadeira e pressione ENTER.
2. Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo entre as opções e selecione INSTALADO.



Figura 3.433: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

3. Selecione FLUTUAÇÃO AUTOMÁTICA DA PLATAFORMA (A) e pressione ENTER.
4. Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo entre as opções e selecione INSTALADO.



Figura 3.434: Monitor colheitadeiras New Holland

### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX)*

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### **NOTA:**

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\), página 271](#).

### **CUIDADO**

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

Verifique as seguintes condições antes de iniciar o procedimento de calibração da plataforma:

- A plataforma está acoplada à colheitadeira.
- A colheitadeira está ao nível do solo, com a plataforma ao nível do solo.
- A plataforma está sobre os batentes inferiores e a união central configurada em **D**.
- O motor está ligado.
- A colheitadeira não está se movendo.
- Nenhum erro foi recebido do módulo Controlador de Altura da Plataforma (CAP).
- O alimentador/a plataforma está desengatado(a).
- Os botões de flutuação lateral **NÃO** estão pressionados.
- A tecla ESC **NÃO** está pressionada.

Para calibrar o AHC, siga estes passos:

1. Selecione CALIBRAÇÃO no monitor da colheitadeira e pressione a SETA DIREITA de navegação para inserir a caixa de informações.

## OPERAÇÃO

2. Selecione PLATAFORMA (A) e pressione ENTER. A caixa de diálogo CALIBRAÇÃO se abre.

### NOTA:

É possível utilizar as teclas de navegação para cima e para baixo para deslocar-se entre as opções.



Figura 3.435: Monitor colheitadeiras New Holland

3. Siga os passos da calibração na ordem em que aparecem na caixa de diálogo. À medida que prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para mostrar o próximo passo.

### NOTA:

Pressionar a tecla ESC durante qualquer um dos passos ou deixar o sistema ocioso por mais de 3 minutos causará a interrupção do procedimento de calibração.

### NOTA:

Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter explicações sobre quaisquer códigos de erro.



Figura 3.436: Monitor colheitadeiras New Holland

4. Quando todos os passos forem concluídos, será mostrada a mensagem CALIBRAÇÃO BEM SUCEDIDA na tela. Saia do menu CALIBRAÇÃO pressionando a tecla ENTER ou ESC.

### NOTA:

Se o flutuador foi configurado como mais pesado para o completar o procedimento de calibração de solo, ajuste para a operação de flutuação recomendada após a calibração ter sido completada.

5. Se a unidade não funcionar adequadamente, conduza a calibração para altura máxima de palhada.

## OPERAÇÃO

### Calibração da Altura Máxima do Restolho

Este procedimento descreve como calibrar o contador de área para parar ou iniciar a contagem na altura correta. Programe a plataforma para uma altura que nunca será atingida durante o corte. O contador de área interromperá a contagem quando a plataforma estiver acima da altura programada e iniciará a contagem quando a plataforma estiver abaixo da altura programada.

Selecione a altura da plataforma que corresponde à descrição acima.

#### IMPORTANTE:

- Se o valor configurado for baixo demais, a área pode NÃO ser contada visto que a plataforma às vezes é elevada acima desse limiar embora a colheitadeira ainda esteja cortando.
- Se o valor configurado for alto demais, o contador de área continuará contando mesmo quando a plataforma estiver elevada (mas abaixo desse limiar) e a colheitadeira não estiver mais cortando a cultura.

#### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

1. Selecione a caixa de diálogo de calibração MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (ALTURA MÁXIMA DA PALHADA). À medida que prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para mostrar o próximo passo.

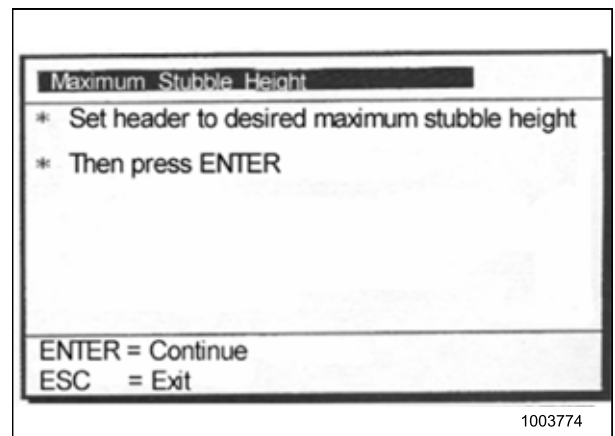


Figura 3.437: Caixa de diálogo de calibração New Holland

2. Mova a plataforma à posição correta usando a chave de controle da plataforma para cima ou para baixo no manche do operador.
3. Pressione ENTER para continuar. À medida que prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para mostrar o próximo passo.
4. Pressione ENTER ou ESC para fechar a tela de calibração. A calibração está agora completa.

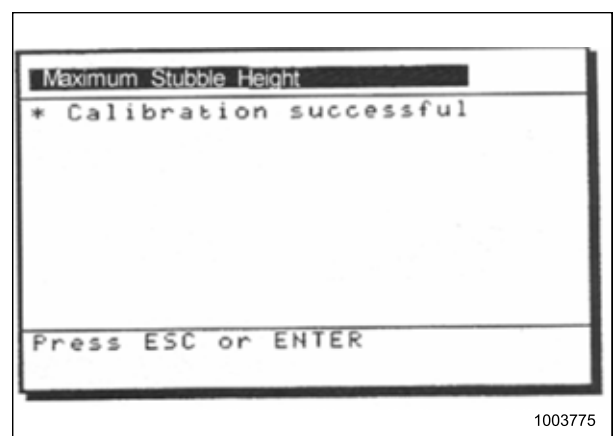


Figura 3.438: Caixa de diálogo de calibração New Holland

## OPERAÇÃO

### *Ajuste da variação de elevação da plataforma (New Holland séries CR/CX)*

Se necessário, a variação de elevação da plataforma (a primeira velocidade no interruptor de ALTURA DA PLATAFORMA na alavanca multifuncional), pode ser ajustada.

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

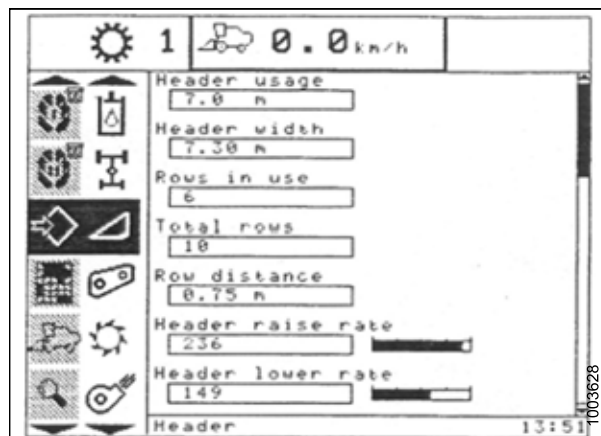
#### **NOTA:**

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

1. Selecione VARIAÇÃO DE ELEVAÇÃO DA PLATAFORMA no monitor da colheitadeira.
2. Utilize os botões “+” ou “-” para alterar a configuração.
3. Pressione ENTER para salvar a nova configuração.

#### **NOTA:**

A variação de elevação pode ser alterada de 32–236 em incrementos de 34. A configuração de fábrica é 100.



**Figura 3.439: Monitor colheitadeiras New Holland**

### *Configuração da variação de descida da plataforma (New Holland séries CR/CX)*

Se necessário, a variação de descida da plataforma (o botão de controle automático de altura da plataforma ou segunda velocidade na chave do balancim da alavanca multifunção) pode ser alterada.

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### **NOTA:**

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

## OPERAÇÃO

1. Selecione VARIACÃO DE DESCIDA DA PLATAFORMA no monitor da colheitadeira.
2. Utilize os botões "+" ou "-" para alterar a configuração para 50.
3. Pressione ENTER para salvar a nova configuração.

### NOTA:

A variação de descida pode ser alterada de 2–247 em incrementos de 7. É configurada de fábrica como 100.

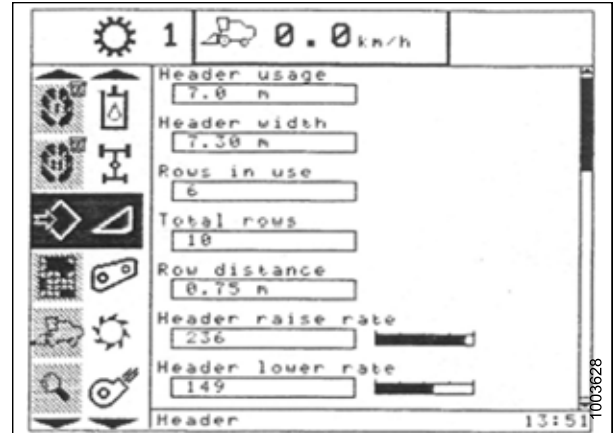


Figura 3.440: Monitor colheitadeiras New Holland

### Configuração de sensibilidade do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR/CX)

O ajuste de sensibilidade controla a distância que a barra de corte deve percorrer para cima ou para baixo antes que o controle automático de altura da plataforma (AHC) reaja e levante ou abaixe o alimentador. Quando a sensibilidade é definida até o seu ponto máximo, são necessárias pequenas alterações na altura do solo para fazer o alimentador levantar ou abaixar. Quando a sensibilidade está definida no ponto mínimo, são necessárias grandes alterações na altura do solo para fazer com que o alimentador levante ou abaixe.

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### NOTA:

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

## CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

1. Engate o separador e o alimentador.
2. Selecione SENSIBILIDADE DA ALTURA na tela de exibição da colheitadeira.
3. Utilize os botões "+" ou "-" para alterar a configuração para 200.
4. Pressione ENTER para salvar a nova configuração.

### NOTA:

A sensibilidade pode ser alterada de 10–250 em incrementos de 10. É configurada de fábrica como 100.



Figura 3.441: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

### Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR/CX)

Para configurar a altura de corte predefinida, siga estes passos:

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### NOTA:

Para New Holland, modelos CR 6,80; 6,90; 7,90; 8,90; 9,90 e 10,90, consulte [3.8.16 Colheitadeiras New Holland \(Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores\)](#), página 271.

#### NOTA:

O indicador (A) deve estar em "0" (B) com a plataforma a 152 mm (6 pol.) acima do solo. Caso contrário, a tensão de saída do sensor de flutuação deve ser verificada. Consulte o passo 4, página 136. Quando a plataforma está acima do chão, o indicador deve estar em "1" (C) para a baixa pressão do solo ou em "4" (D) para alta pressão do solo. Condições de solo e cultura determinam a quantidade de flutuação a ser empregada. A configuração ideal é o mais leve possível sem trepidação da plataforma ou perda de cultura. Operar com configurações pesadas desgasta de forma prematura a placa de desgaste da barra de corte.

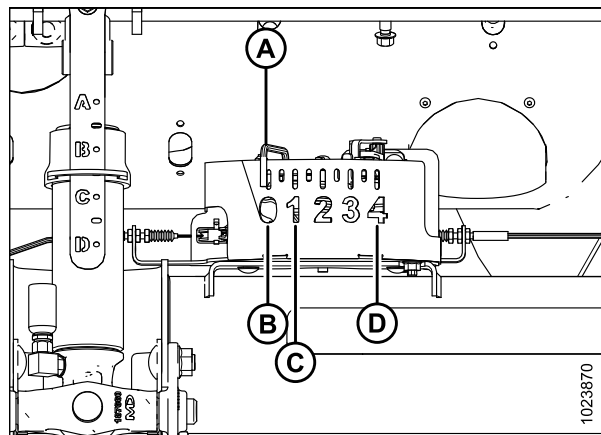


Figura 3.442: Caixa indicadora de flutuação

1. Engate o mecanismo de debulha e o alimentador com os interruptores (A) e (B).
2. Ajuste o interruptor de balanceamento da MEMÓRIA DA PLATAFORMA (D) na posição ALTURA DA TUBULAÇÃO/MODO AUTOFLUTUADOR (A) ou (B).
3. Abaixar a plataforma à altura de corte desejada usando o interruptor basculante FLUTUAÇÃO LATERAL E ALTURA DA PLATAFORMA (C).
4. Pressione levemente o botão AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (CONTROLE AUTOMÁTICO DE ALTURA DA PLATAFORMA) (E) por um mínimo de 2 segundos para armazenar a posição da altura. Um bipe confirmará a configuração.

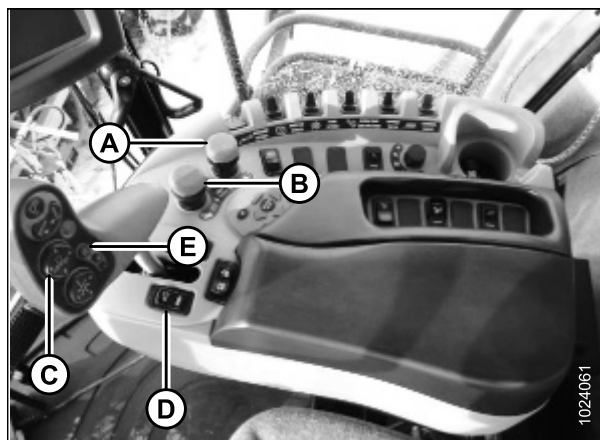


Figura 3.443: Controles das colheitadeiras New Holland

#### NOTA:

É possível armazenar dois valores diferentes para a altura da plataforma usando interruptor de balanceamento da MEMÓRIA DA PLATAFORMA (D) na posição (A) ou (B) da ALTURA DA TUBULAÇÃO/MODO AUTOFLUTUADOR.

5. Para alterar uma das regulagens de altura da plataforma memorizadas enquanto a colheitadeira está em uso, utilize o interruptor basculante de FLUTUAÇÃO LATERAL E ALTURA DA PLATAFORMA (C) (lento para cima/baixo) para elevar



## OPERAÇÃO

ou descer a plataforma até o valor desejado. Pressione levemente o botão AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (CONTROLE DE ALTURA AUTOMÁTICA DA PLATAFORMA) (E) por um mínimo de 2 segundos a fim de armazenar a nova posição da altura. Um aviso sonoro confirmará o ajuste.

### NOTA:

Pressionar completamente o botão CONTROLE AUTOMÁTICO DE ALTURA DA PLATAFORMA (E) desengata o módulo de flutuação.

### NOTA:

Não é necessário pressionar o interruptor de balanceamento (D) depois de alterar o ponto de ajuste da altura da plataforma.

### 3.8.16 Colheitadeiras New Holland (Série CR - Modelo ano 2015 e posteriores)

Esta seção se aplica somente aos modelos CR 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\)](#), página 261.

#### *Verificação da faixa de tensão da cabine da colheitadeira (New Holland Série CR)*

### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

### NOTA:

Esta seção se aplica somente aos modelos CR e 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\)](#), página 261.



## CUIDADO

**Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.**

1. Posicione a plataforma 150 mm (6 pol.) acima do solo e destrave a flutuação.

## OPERAÇÃO

2. Certifique-se de que a ligação da trava da flutuação está nos batentes inferiores (a arruela [A] não pode ser movida) em ambos os locais.

### NOTA:

Se a plataforma não estiver sobre os batentes inferiores durante os próximos dois passos, a tensão poderá sair do limite durante a operação, causando mau funcionamento do sistema de controle de altura automática da plataforma (AHHC).

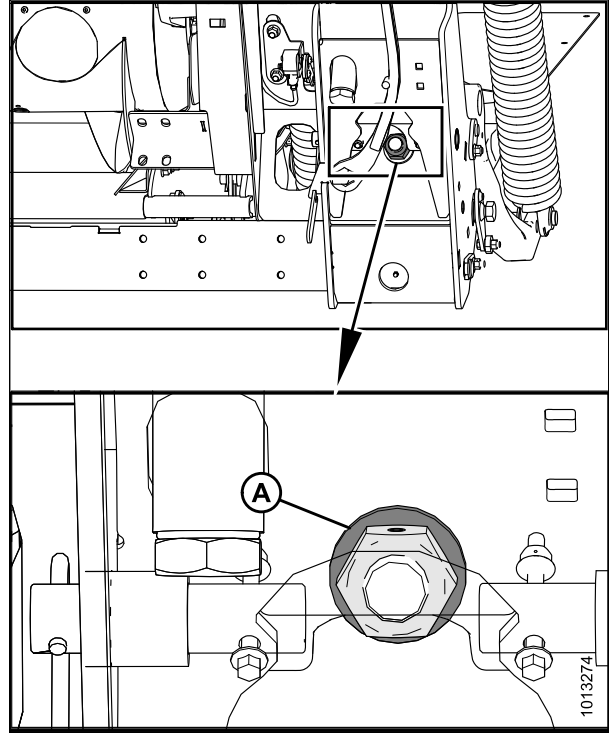


Figura 3.444: Trava da flutuação

3. Ajuste o suporte de tensão de cabo (B) (se necessário) até que o ponteiro (A) no indicador de flutuação esteja no "0".

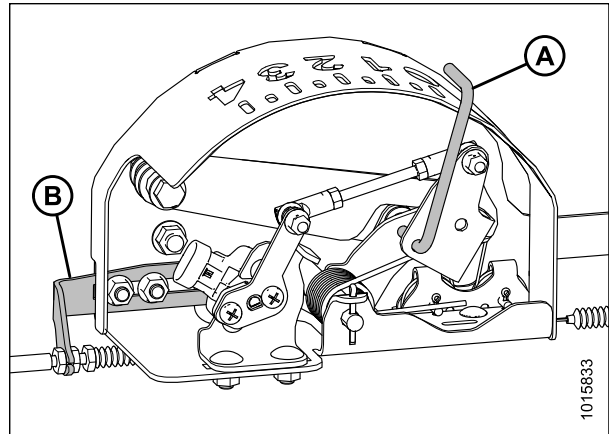


Figura 3.445: Caixa indicadora de flutuação

## OPERAÇÃO

4. Garanta que a flutuação da plataforma esteja destravada.
5. Selecione DIAGNÓSTICO (A) na tela principal. A tela DIAGNÓSTICOS aparece.



Figura 3.446: Monitor colheitadeiras New Holland

6. Selecione CONFIGURAÇÕES (A). A tela CONFIGURAÇÕES aparece.



Figura 3.447: Monitor colheitadeiras New Holland

7. Selecione ALTURA PLATAFORMA/INCLINAÇÃO (A) do menu suspenso GRUPO.
8. Selecione SENSOR ESQUERDO DE ALTURA DA PLATAFORMA. L (B) do menu suspenso PARÂMETRO.



Figura 3.448: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

- Selecione GRÁFICO (A). A tensão exata (B) é exibida na parte superior da tela.
- Levante e abaixe a plataforma para ver a variação completa de leituras de tensão.
- Se o sensor de tensão não estiver dentro dos limites alto e baixo ou se o intervalo entre os limites alto e baixo for insuficiente, será necessário realizar ajustes. Consulte *Ajuste dos limites de tensão: Sistema de um sensor, página 140*.

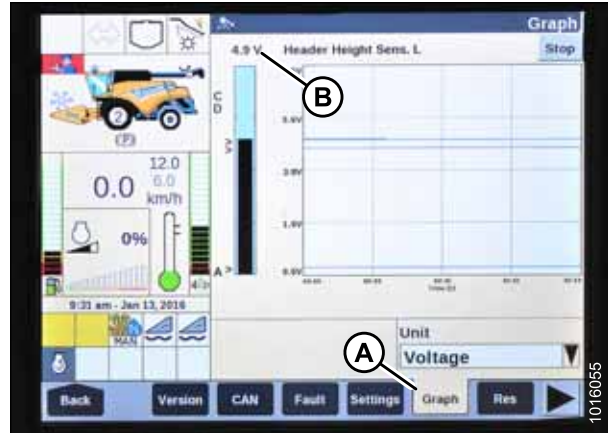


Figura 3.449: Monitor colheitadeiras New Holland

### Configuração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Séries CR)

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado.

#### NOTA:

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### NOTA:

Esta seção se aplica somente aos modelos CR e 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte *3.8.15 Colheitadeiras New Holland (Séries CR/CX - modelo Pré-2015), página 261*.

- Certifique-se de que a união central esteja em **D**.
- Selecione CAIXA DE FERRAMENTA (A) na tela principal. A tela CAIXA DE FERRAMENTA é exibida.

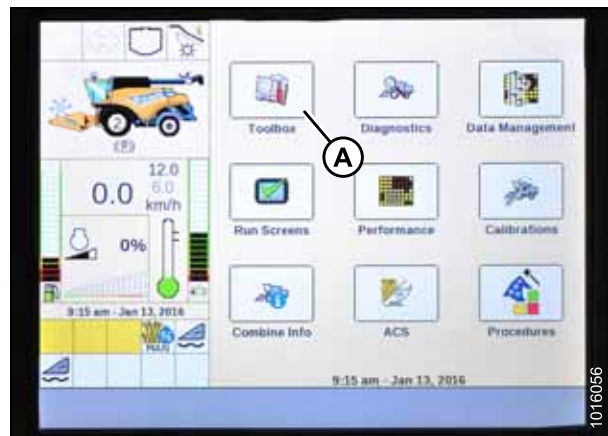


Figura 3.450: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

3. Pressione, simultaneamente, os botões UNLOAD (DESCARREGAR) (A) e RESUME (RETOMAR) (B) na alavanca de controle.

### NOTA:

O software de algumas das colheitadeiras New Holland podem não permitir a alteração da plataforma de FLEX para PLATAFORMA ou do tipo da plataforma de PADRÃO para 80/90 no menu principal. Isso é uma configuração do concessionário e requer o acesso à tela de DEALER SETTING (CONFIGURAÇÕES DO CONCESSIONÁRIO) pressionando e segurando tanto os botões DESCARREGAR e RETOMAR na alavanca de controle por aproximadamente 10 segundos. A tela de CONFIGURAÇÕES DO CONCESSIONÁRIO deve aparecer e permitir que você altere as configurações da colheitadeira e seu tipo.

4. Selecione PLATAFORMA 1 (A). A tela de CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA 1 é exibida.
5. Selecione TIPO DE CORTE na seta suspensa (B) e altere o TIPO DE CORTE para a PLATAFORMA (C).



Figura 3.451: Controles das colheitadeiras New Holland

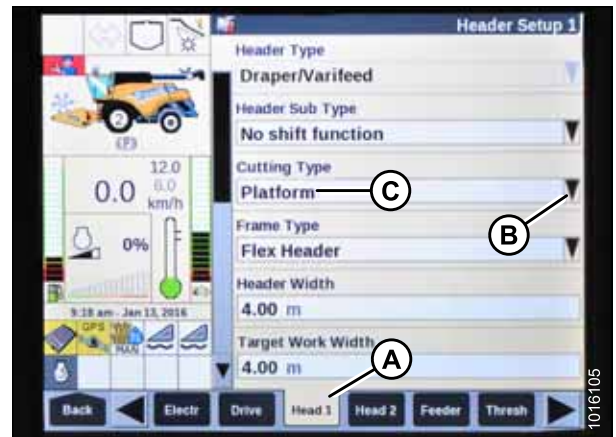


Figura 3.452: Monitor colheitadeiras New Holland

6. Selecione SUBTIPO DA PLATAFORMA na seta suspensa (A). A caixa de diálogo do SUBTIPO DA PLATAFORMA é exibida.



Figura 3.453: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

- Defina HEADER SUB TYPE (SUBTIPO DE PLATAFORMA) para 80/90 para colheitadeiras New Holland.



Figura 3.454: Monitor colheitadeiras New Holland

- Selecione PLATAFORMA 2 (A). A tela de CONFIGURAÇÃO DA PLATAFORMA 2 é exibida.



Figura 3.455: Monitor colheitadeiras New Holland

- Selecione FLUTUAÇÃO AUTOMÁTICA na seta suspensa e configure a FLUTUAÇÃO AUTOMÁTICA para INSTALADA (A).

- Selecione ELEVAÇÃO AUTOMÁTICA DA PLATAFORMA na seta suspensa e configure ELEVAÇÃO AUTOMÁTICA DA PLATAFORMA para INSTALADA (B).

### NOTA:

Com a ELEVAÇÃO AUTOMÁTICA DA PLATAFORMA instalada e o AHHC ativado, a plataforma se elevará automaticamente quando a alavanca de velocidade no solo (GSL) for puxada.

- Configure os valores para VARIAÇÃO MANUAL DA SUBIDA DO HHC (C) e a VARIAÇÃO MANUAL DA DESCIDA DO HHC (D) para melhor desempenho de acordo com as condições do solo.



Figura 3.456: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

- Configure os valores para SENSIBILIDADE DA ALTURA (A) e a SENSIBILIDADE DA INCLINAÇÃO (B) para melhor desempenho de acordo com as condições do solo.



Figura 3.457: Monitor colheitadeiras New Holland

- No menu SENSOR DE ALTURA DO MOLINETE, selecione SIM.



Figura 3.458: Monitor colheitadeiras New Holland

### *Calibração do controle automático de altura da plataforma (New Holland Série CR)*

Para melhor desempenho do controle automático de altura (AHC), siga estes procedimentos com a união central ajustada em **D**. Quando a configuração e calibração estiverem completas, ajuste a união central de volta para o ângulo de plataforma desejado. Para instruções, consulte [3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88](#).

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

#### **NOTA:**

Esta seção se aplica somente aos modelos CR e 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\), página 261](#).

### **CUIDADO**

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

## OPERAÇÃO

Verifique as seguintes condições antes de iniciar o procedimento de calibração da plataforma:

- A plataforma está acoplada à colheitadeira.
- A colheitadeira está ao nível do solo, com a plataforma ao nível do solo.
- A plataforma está sobre os batentes inferiores e a união central configurada em **D**.
- O motor está ligado.
- A colheitadeira não está se movendo.
- Nenhum erro foi recebido do módulo controlador de altura da plataforma (HHC).
- O alimentador/a plataforma está desengatado(a).
- Os botões de flutuação lateral **NÃO** estão pressionados.
- A tecla ESC **NÃO** está pressionada.

Para calibrar o AHHC, siga estes passos:

1. Selecione CALIBRAÇÕES (A) na tela principal. A tela CALIBRAÇÃO é exibida.

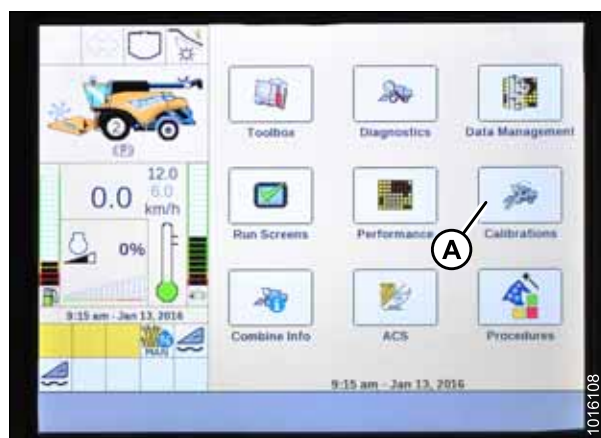


Figura 3.459: Monitor colheitadeiras New Holland

2. Selecione a seta suspensa CALIBRAÇÃO (A).



Figura 3.460: Monitor colheitadeiras New Holland



## OPERAÇÃO

3. Selecione PLATAFORMA (A) da lista de opções de calibração.



Figura 3.461: Monitor colheitadeiras New Holland

4. Siga os passos da calibração na ordem em que aparecem na tela. À medida que prosseguir pelo procedimento de calibração, o monitor será atualizado automaticamente para mostrar o próximo passo.

**NOTA:**

Pressionar a tecla ESC durante qualquer um dos passos ou deixar o sistema ocioso por mais de 3 minutos causará a interrupção do procedimento de calibração.

**NOTA:**

Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter explicações sobre quaisquer códigos de erro.



Figura 3.462: Monitor colheitadeiras New Holland

5. Quando todos os passos forem concluídos, a mensagem CALIBRAÇÃO CONCLUÍDA será exibida na tela.

**NOTA:**

Se o flutuador foi configurado como mais pesado para o completar o procedimento de calibração de solo, ajuste para a operação de flutuação recomendada após a calibração ter sido completada.



Figura 3.463: Monitor colheitadeiras New Holland

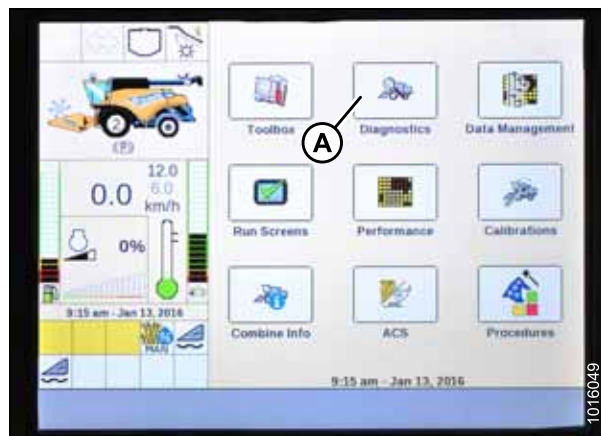
## OPERAÇÃO

### Verificação da tensão do sensor de altura do molinete (New Holland).

#### NOTA:

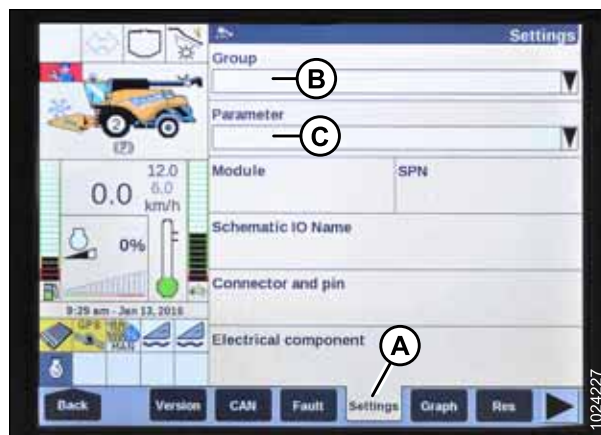
Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

1. Na tela principal do monitor da colheitadeira, selecione **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTICO) (A)**. A página **DIAGNÓSTICO** abre.



**Figura 3.464: Monitor colheitadeiras New Holland**

2. Selecione a guia **CONFIGURAÇÕES (A)**. A página **CONFIGURAÇÕES** abre.
3. No menu **GRUPO (B)**, selecione **PLATAFORMA**.
4. No menu **PARÂMETRO (C)**, selecione **POSIÇÃO VERTICAL DO MOLINETE**.



**Figura 3.465: Monitor colheitadeiras New Holland**

## OPERAÇÃO

5. Selecione a guia GRAPH (GRÁFICO) (A). A POSIÇÃO VERTICAL DO MOLINETE é exibida.
6. Abaixee o molinete para ver o limite superior de tensão (B). A tensão deve estar entre 4,1-4,5 V.
7. Levante o molinete para ver o limite inferior de tensão (C). A tensão deve estar entre 0,5-0,9 V.
8. Se a tensão estiver fora da faixa, consulte [Verificação e ajuste do sensor de altura do molinete](#), página 104.

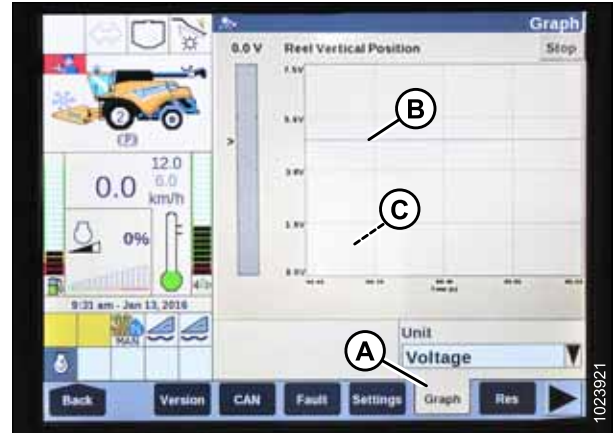


Figura 3.466: Monitor colheitadeiras New Holland

### Configurações predefinidas de altura de corte (New Holland Séries CR - 2015 e posteriores)

#### NOTA:

Esta seção se aplica somente aos modelos CR e 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\)](#), página 261.

O console possui dois botões usado para alturas automáticas predefinidas. O interruptor-comutador que estava presente em modelos anteriores, agora é configurado como exibido à direita. As plataformas MacDon necessitam, somente, dos dois primeiros botões (A) e (B). O terceiro botão (C) não está configurado.

#### CUIDADO

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

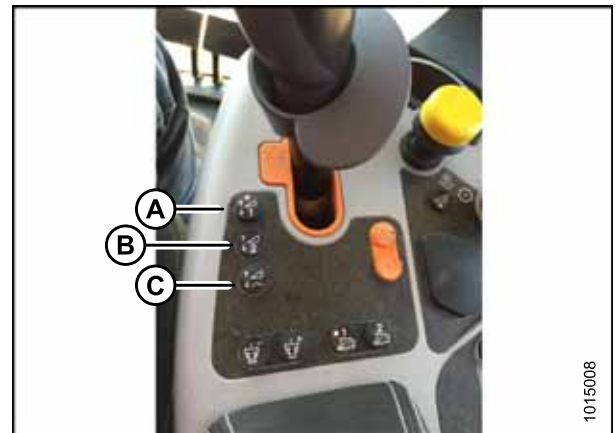


Figura 3.467: Controles das colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

Para configurar a altura de corte, siga estes passos:

1. Engate o separador e a plataforma.
2. Selecione o botão predefinição 1 (A). Uma lâmpada amarela se acenderá no botão.
3. Eleve ou abaixe a plataforma à altura de corte desejada.



Figura 3.468: Controles das colheitadeiras New Holland

4. Mantenha pressionado o botão RETOMAR (RESUME) (C) no GSL para configurar as predefinições.

### NOTA:

Ao configurar as predefinições, sempre defina a posição da plataforma antes da posição do molinete. Se plataforma e molinete forem definidos ao mesmo tempo, as configurações do molinete não serão salvas.

5. Eleve ou abaixe o molinete à posição desejada.
6. Mantenha pressionado o botão RETOMAR (RESUME) (C) no GSL para configurar as predefinições.
7. Repita os Passos de 2, página 282 a 6, página 282 usando o botão de predefinição 2 (B).
8. Abaixar a plataforma até o piso.
9. Selecione EXECUTAR (A) na tela principal.



Figura 3.469: Colheitadeiras New Holland GSL



Figura 3.470: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

10. Selecione a aba EXECUTAR, que exibe a ALTURA MANUAL.

### NOTA:

O campo ALTURA MANUAL pode aparecer em qualquer das abas EXECUTAR. Quando um botão da regulagem de altura automática é pressionado, o monitor muda para ALTURA AUTOMÁTICA (A).

11. Pressione um dos botões de predefinições automáticas de altura para selecionar uma altura de corte predefinida.



Figura 3.471: Monitor colheitadeiras New Holland

### Configuração da altura máxima de trabalho (New Holland Série CR)

### NOTA:

Esta seção se aplica somente aos modelos CR e 2015 e posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 e 10.90). Para os demais modelos de colheitadeira New Holland pré-2015, consulte [3.8.15 Colheitadeiras New Holland \(Séries CR/CX - modelo Pré-2015\)](#), página 261.

1. Selecione CAIXA DE FERRAMENTA (A) na tela principal. A tela CAIXA DE FERRAMENTA é exibida.

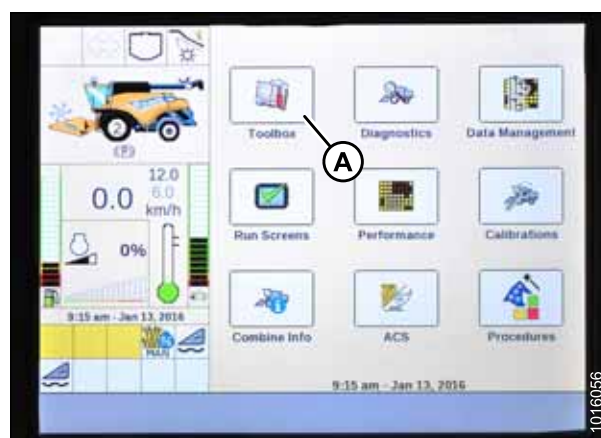


Figura 3.472: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

2. Selecione ALIMENTADOR (A). A tela de CONFIGURAÇÃO DO ALIMENTADOR aparece.
3. Selecione o campo ALTURA MÁXIMA DE TRABALHO (B).

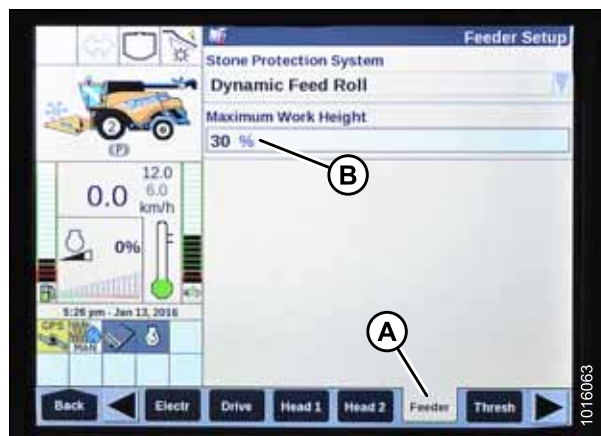


Figura 3.473: Monitor colheitadeiras New Holland

4. Configure a ALTURA MÁXIMA DE TRABALHO com o valor desejado.
5. Pressione CONFIGURAR e, em seguida, ENTER.



Figura 3.474: Monitor colheitadeiras New Holland

### *Configuração do avanço-recuo do molinete, inclinação da plataforma e do tipo de plataforma (New Holland Série CR)*

Este procedimento se aplica somente aos modelos CR 2016 6.90, 7.90, 8.90, e 9.90.

#### **NOTA:**

Alterações podem ter sido feitas para os controles ou painel da colheitadeira depois da publicação deste documento. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter as atualizações.

## OPERAÇÃO

1. Pressione, simultaneamente, os botões UNLOAD (DESCARREGAR) (A) e RESUME (RETOMAR) (B) na alavanca de controle.



Figura 3.475: Controles das colheitadeiras New Holland

2. Na tela PLATAFORMA 1, altere o TIPO DE CORTE de FLEX para PLATAFORMA como exibido no local (A).



Figura 3.476: Monitor colheitadeiras New Holland

3. Na tela PLATAFORMA 2, altere o SUBTIPO DA PLATAFORMA de PADRÃO para 80/90 como exibido no local (A).



Figura 3.477: Monitor colheitadeiras New Holland

## OPERAÇÃO

Há, agora, dois tipos de botões diferentes predefinidos para NO SOLO. O interruptor-comutador que estava presente em modelos anteriores, agora é configurado como exibido à direita. As plataformas MacDon necessitam, somente, dos dois primeiros botões (A) e (B). O terceiro botão inferior (C) não está configurado.



**Figura 3.478: Controles das colheitadeiras New Holland**



### 3.9 Nivelamento da plataforma

O módulo de flutuação é configurado de fábrica para fornecer o nivelamento adequado para a plataforma e, normalmente, não deve exigir ajuste adicional.

Se a plataforma **NÃO** estiver nivelada, execute as verificações a seguir antes de ajustar as articulações de nivelamento:

- Verifique a pressão dos pneus da colheitadeira.
- Verifique se o alimentador da colheitadeira está nivelado. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.
- Verifique se a parte superior do módulo de flutuação está nivelado e em paralelo com o alimentador.

**NOTA:**

As molas da flutuação do módulo de flutuação **NÃO** são usadas para nivelar a plataforma.

**⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Estacione a colheitadeira em terreno nivelado.
2. Instale a plataforma a aproximadamente 150 mm (6 pol.) do solo e verifique se a conexão de flutuação está contra os batentes inferiores. Observe as extremidades altas e baixas da plataforma.
3. Desligue o motor e remova a chave.
4. Ajuste a trava da flutuação da asa (A) para engatada. Consulte *Operação em modo rígido, página 79*.
5. Verifique e, se necessário, ajuste a flutuação. Consulte *Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70*.

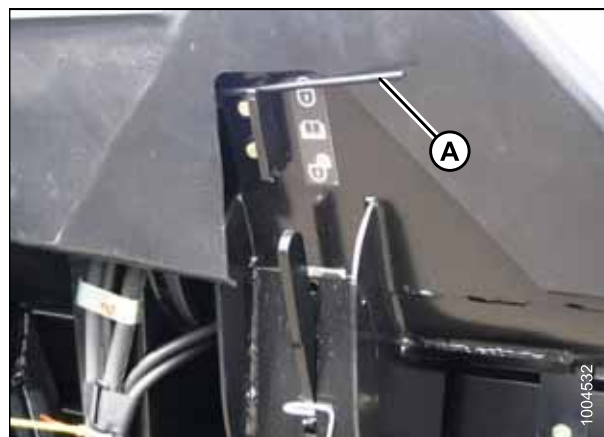


Figura 3.479: Trava da asa

## OPERAÇÃO

6. Ajuste o nível da plataforma fazendo pequenos ajustes (giro de 1/4-1/2) à porca (A) em cada trava do flutuador. Ajuste cada lado igualmente, mas em direções opostas como indicado a seguir:

**NOTA:**

O parafuso de ajuste (B) não precisa ser afrouxado para ajustes até meia volta da porca (A).

- No lado inferior da plataforma, gire a porca (A) **no sentido horário** para levantar a plataforma.
- No lado superior da plataforma, gire a porca (A) **no sentido anti-horário** para descer a plataforma.

**NOTA:**

O ajuste de mais de duas voltas em qualquer sentido pode afetar de modo adverso a flutuação da plataforma.

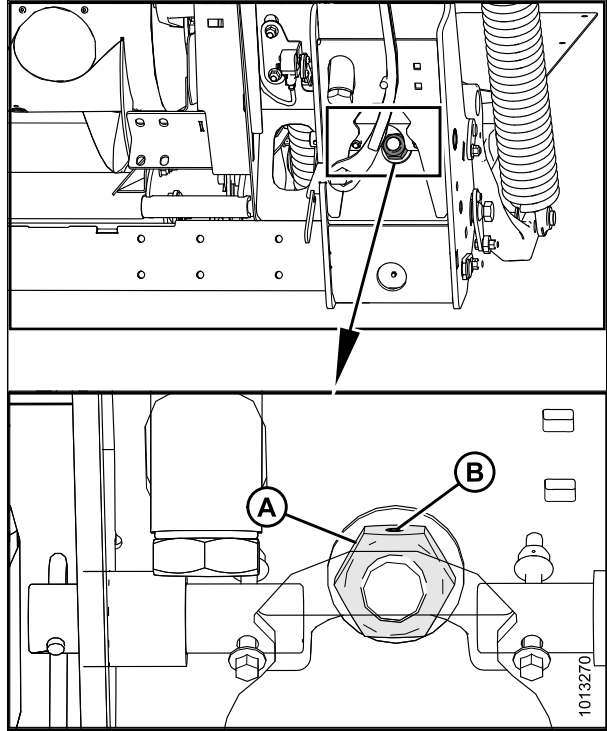


Figura 3.480: Trava da flutuação

**NOTA:**

Garanta uma folga mínima de 2–3 mm (1/8 pol.) (A) entre a estrutura e a parte de trás do cotovelo da flutuação.

**NOTA:**

Verifique a flutuação após o nivelamento da plataforma. Consulte *Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70*.

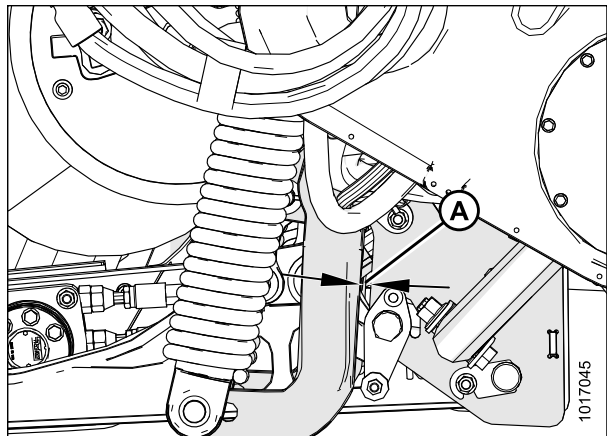


Figura 3.481: Alavanca articulada

## 3.10 Desobstrução da barra de corte

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

### CUIDADO

Utilize luvas pesadas ao trabalhar perto de navalhas ou ao manuseá-las.

### CUIDADO

**Abaixar o molinete girando-o sobre a obstrução da barra de corte o danificará.**

Para desobstruir a barra de corte, reverta o alimentador da colheitadeira. Se permanecer conectada, proceda da seguinte forma:

1. Pare o movimento de avanço da máquina e desengate os acionadores da plataforma.
2. Eleve a plataforma para evitar que ela se encha de sujeira e engate o acionador da embreagem da plataforma.
3. Desengate o acionador da embreagem da plataforma e a eleve totalmente caso o plugue **NÃO** esteja limpo.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição e engate o freio de estacionamento.
5. Acople os apoios de segurança da plataforma.
6. Limpe a barra de corte com a mão.

#### **NOTA:**

Se a barra de corte continuar obstruída, consulte [7 Resolução de problemas, página 561](#).

### **3.11 Desobstrução do módulo de flutuação**

1. Pare o movimento de avanço da máquina e desengate os acionadores da plataforma.
2. Eleve a plataforma levemente do chão e levante o molinete.
3. Ligue o alimentador da colheitadeira em reversão conforme especificação dos fabricantes (a reversão da alimentação varia entre os diferentes modelos de colheitadeiras).
4. Desengate o acionador da plataforma.

## 3.12 Transporte da plataforma

### ADVERTÊNCIA

**NÃO** conduza a colheitadeira com a plataforma acoplada em uma estrada ou rodovia à noite ou em condições que reduzam a visibilidade, como neblina ou chuva. A largura da plataforma pode não ser tão visível nestas condições.

### 3.12.1 Plataforma de transporte na colheitadeira

#### CUIDADO

- Verifique as leis locais sobre regulamentos de largura e iluminação ou requisitos de marcação antes de transportar em rodovias.
- Siga todos os procedimentos recomendados no seu manual de operação da colheitadeira para transporte, reboque, etc.
- Desengate a embreagem da plataforma ao trafegar pelo campo.
- Antes de dirigir por estradas com a colheitadeira, certifique-se de que as luzes laranja dianteiras, as luzes vermelhas traseiras e os faróis dianteiros estão limpos e funcionando de maneira apropriada. As luzes laranja são para uma melhor visibilidade ao se aproximar do tráfego. Sempre utilize essas luzes ao trafegar por rodovias, a fim de fornecer advertências adequadas aos outros motoristas.
- **NÃO** use as luzes de campo em rodovias, elas podem confundir os outros motoristas.
- Antes de dirigir em uma estrada, limpe os sinais e os refletores de veículo de movimento lento, ajuste os espelhos retrovisores e limpe as janelas.
- Abaixar o molinete totalmente e eleve a plataforma, a menos que o transporte seja feito em terrenos inclinados.
- Mantenha a visibilidade adequada e esteja atento a obstáculos na estrada, ao tráfego iminente e a pontes.
- Ao trafegar em declives, reduza a velocidade e mantenha a plataforma a uma altura mínima para fornecer estabilidade caso a aceleração para frente for interrompida por qualquer motivo. Eleve completamente a plataforma na parte inferior da grade a fim de evitar contato com o solo.
- Trafegue em velocidades seguras para garantir controle e estabilidade total da máquina em todos os momentos.

### 3.12.2 Reboque

As plataformas com a opção de sistema de transporte lento/rodas estabilizadoras podem ser rebocadas na traseira de uma ceifadora MacDon devidamente configurada ou por um trator agrícola. Para instruções, consulte o manual do operador da colheitadeira.

## OPERAÇÃO

### *Fixação da plataforma ao veículo de reboque*

#### CUIDADO

Aderir às seguintes instruções de transporte de baixa velocidade a fim de evitar a perda de controle levando a lesões corporais e/ou danos à máquina:

- O peso do veículo de reboque deve ser superior ao peso da plataforma para garantir o desempenho de frenagem e controle adequados.
- **NÃO** reboque nenhum veículo comum. Use somente um trator agrícola, colheitadeira agrícola ou ceifadora MacDon configurada corretamente.
- Certifique-se de que o molinete esteja abaixado e para trás nos braços de suporte para aumentar a estabilidade da plataforma durante o transporte. Para plataformas com avanço-recuo hidráulico do molinete, nunca conecte os acopladores um ao outro ou o circuito estará completo e o molinete poderá avançar durante o transporte.
- Verifique se todos os pinos estão fixados corretamente na posição de transporte nos suportes da roda, engate e no suporte da barra de corte.
- Verifique a condição e a pressão antes de transportar.
- Conecte o engate ao veículo de reboque usando um pino de engate, um pino de trava da mola ou outro elemento de fixação adequado.
- Acople a corrente do engate de segurança ao veículo de reboque. Ajuste o comprimento da corrente de segurança a fim de fornecer apenas a folga suficiente para permitir o giro.
- Conecte o bujão de sete polos do chicote de fios da plataforma ao receptáculo correspondente no veículo de reboque. (O receptáculo de sete polos está disponível no departamento de peças do concessionário MacDon.)
- Certifique-se de que as luzes estejam funcionando corretamente e limpe a sinalização de veículo de movimento lento e outros refletores. Use o pisca-alerta, exceto se for proibido por lei.

### *Reboque da plataforma*

#### CUIDADO

Aderir às seguintes instruções de transporte de baixa velocidade a fim de evitar a perda de controle levando a lesões corporais e/ou danos à máquina:

- **NÃO** exceda os 32 km/h (20 mph). Reduza a velocidade de transporte para menos de 8 km/h (5 mph) em esquinas e condições difíceis ou escorregadias.
- Vire nas esquinas apenas em velocidades muito baixas (8 km/h ou menos). A estabilidade da plataforma é reduzida ao esterçar pois as rodas frontais se movem para a esquerda.
- **NÃO** acelere ao fazer ou sair de uma curva.
- Obedeça a todas as regras de trânsito em rodovia em sua área durante o transporte em vias públicas. Use o pisca alerta a não ser que seja proibido por lei.

### 3.12.3 Conversão da posição de transporte para a posição de campo

#### Remoção da barra de reboque

1. Calce os pneus para evitar que haja rolamento da plataforma e desencaixe-a do veículo de reboque.
2. Desconecte conector elétrico (A) da barra de reboque.
3. Remova o pino (B) da barra de reboque e desmonte a seção exterior (C) da seção interior (D).

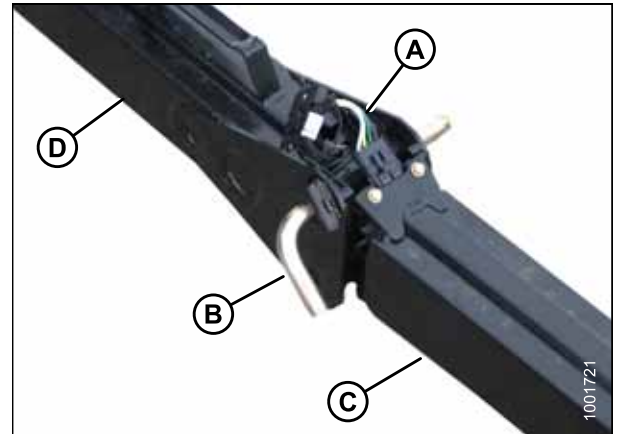


Figura 3.482: Conjunto da barra de reboque

4. Desconecte o conector elétrico (A) na roda dianteira.

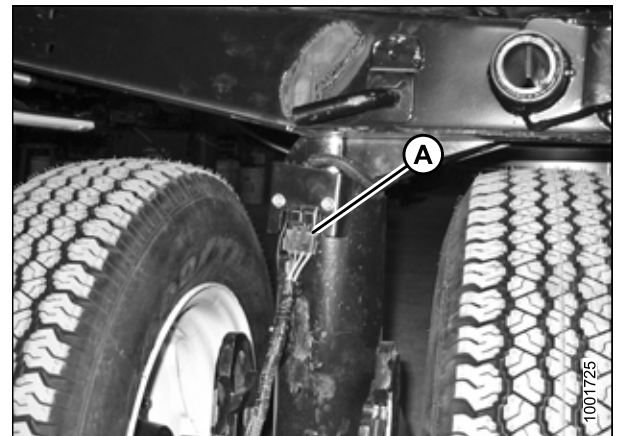


Figura 3.483: Fiação do conector

5. Remova o pino de engate (A) e reserve para reinstalação.
6. Empurre a trava (B) e levante a barra de reboque (C) do gancho. Libere a trava.
7. Instale o pino de engate (A).

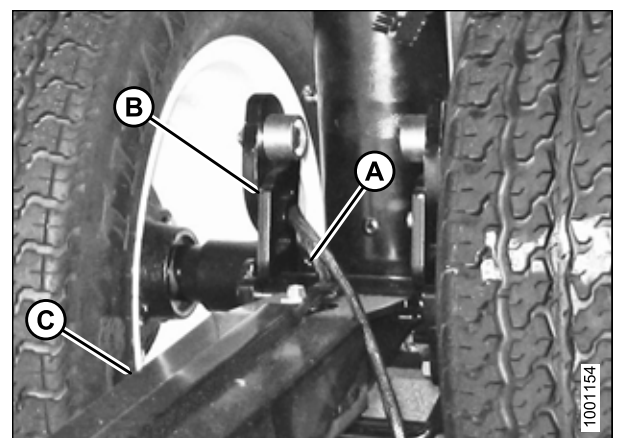


Figura 3.484: Trava da barra de reboque

## OPERAÇÃO

### Armazenamento da barra de reboque

1. Posicione a extremidade interna da metade externa da barra de reboque na armação (A) no lado esquerdo do tubo posterior da plataforma.
2. Fixe a extremidade do garfo de engate/cavilha da barra de reboque ao suporte, (B) na tampa protetora usando o pino de engate (C). Fixe com o pino de segurança.
3. Instale a faixa de borracha (D) na armação (A).

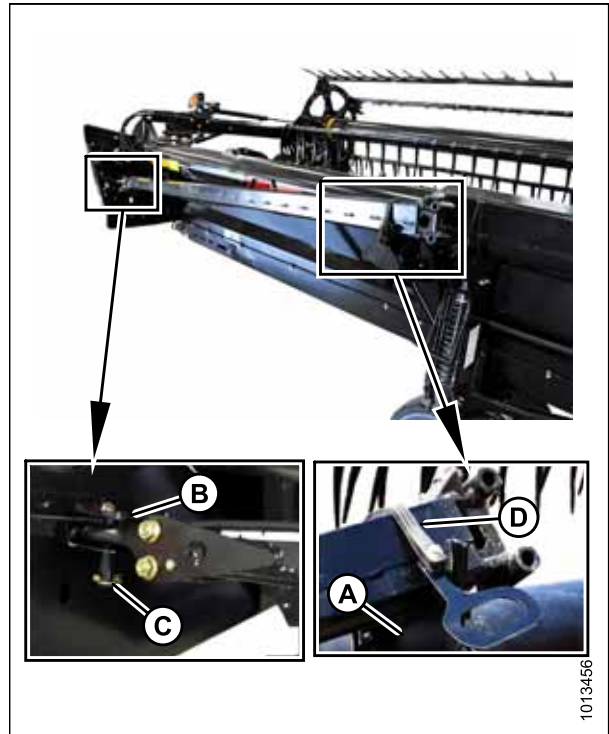


Figura 3.485: Armazenamento da barra de reboque – Lado esquerdo

4. Posicione a extremidade interna da metade externa da barra de reboque na armação (A) no lado direito do tubo posterior da plataforma.
5. Fixe a extremidade do tubo da barra de reboque ao suporte, (B) na tampa protetora usando o pino de engate (C). Fixe com um grampo.
6. Instale a faixa de borracha (D) na armação (A).

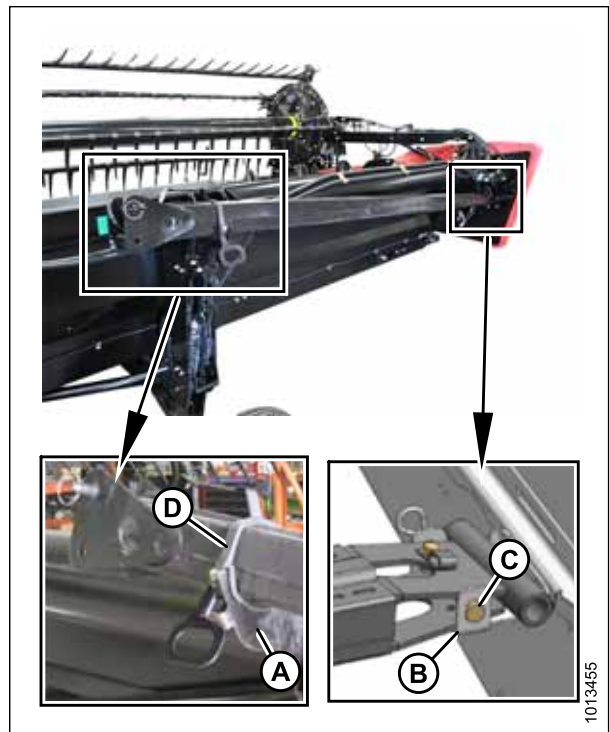
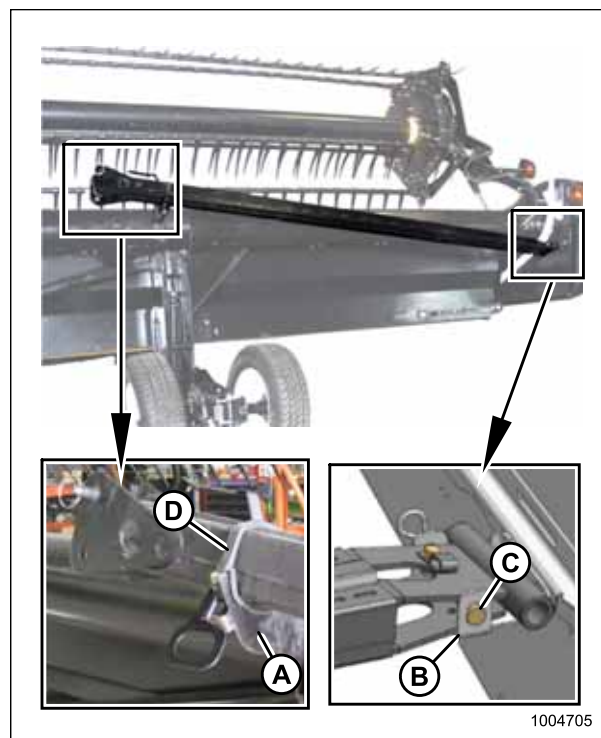


Figura 3.486: Armazenamento da barra de reboque – Lado direito



## OPERAÇÃO

7. Posicione a extremidade interna da metade interna da barra de reboque na armação (A) no lado direito do tubo posterior da plataforma.
8. Fixe a extremidade do tubo da barra de reboque ao suporte (B) na tampa protetora usando o pino de engate (C). Fixe com um grampo.
9. Instale a faixa de borracha (D) na armação (A).



**Figura 3.487: Armazenamento da barra de reboque**

10. Prenda a plataforma à colheitadeira. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter instruções.

### **IMPORTANTE:**

Carregar a barra de reboque na plataforma afetará a flutuação da plataforma principal. Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter os procedimentos de ajuste.

11. Posicione as rodas de transporte na posição de trabalho. Consulte os pontos a seguir:
  - *Movendo as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de trabalho, página 296*
  - *Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de campo, página 297*

## OPERAÇÃO

*Movendo as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de trabalho*

### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

1. Eleve a plataforma totalmente e engate os apoios de segurança da plataforma.
2. Gire o conjunto da roda dianteira (A) de modo que as rodas fiquem alinhadas à costela.
3. Remova o pino (B) e puxe o conjunto da roda em direção à traseira da plataforma. Guarde o pino no orifício (C) na parte superior da perna.
4. Puxe a alavanca (D) para cima a fim de liberar e abaixar a articulação do suporte vertical.

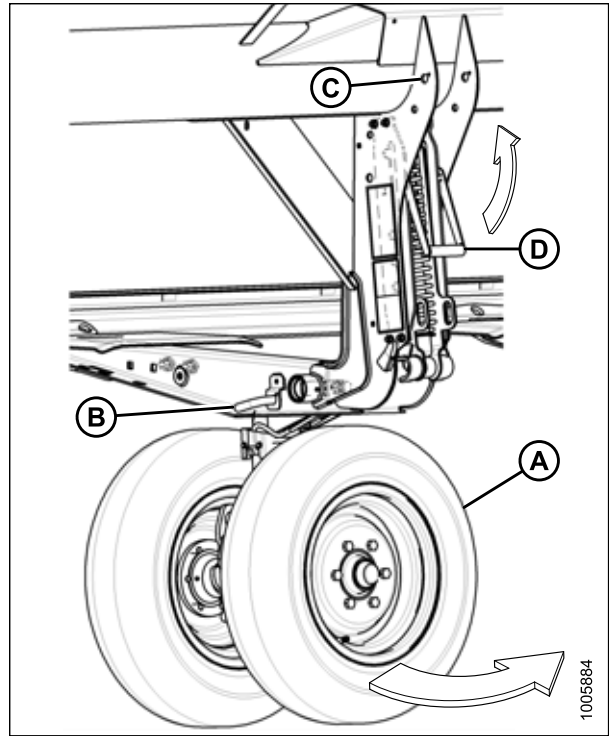


Figura 3.488: Rodas dianteiras

5. Alinhe o gancho de elevação (A) com a aresta (B) e eleve o conjunto da roda de forma a engatar o pino no gancho de elevação. Certifique-se de que a trava (C) está engatada.
6. Instale o pino de engate (D) e prenda o centro do eixo com um grampo.

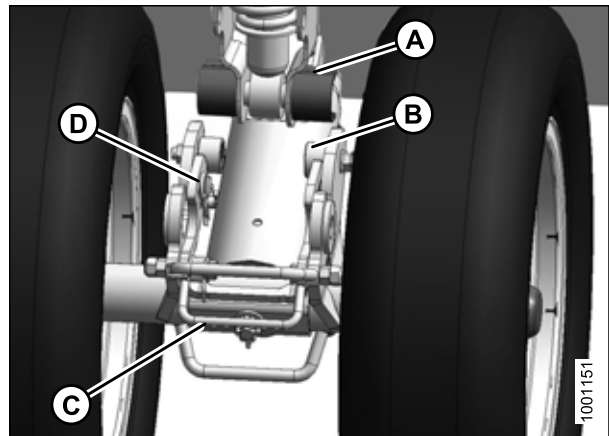


Figura 3.489: Rodas dianteiras

## OPERAÇÃO

7. Eleve o conjunto da roda para a altura desejada e deslize a articulação (A) para a fenda apropriada no suporte vertical.
8. Empurre a alavanca (B) para baixo para travar.

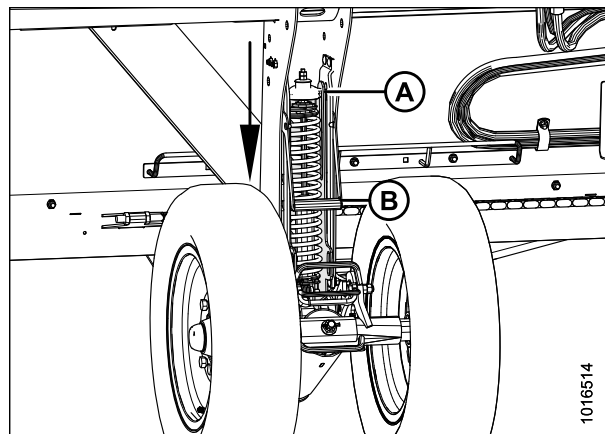


Figura 3.490: Rodas dianteiras

### *Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de campo*

1. Puxe o pino (A) na roda esquerda traseira. Gire a roda no sentido horário e trave com o pino.

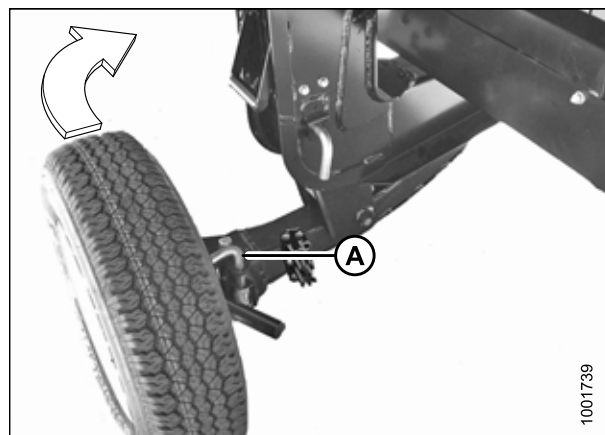


Figura 3.491: Roda traseira – Lado esquerdo

2. Remova o pino (A) e armazene no local (B).
3. Empurre a alça (C) para cima para liberar.
4. Eleve as rodas para a altura desejada e engate o canal do suporte dentro da abertura (D) no suporte vertical.
5. Empurre a alavanca (C) para baixo para travar.

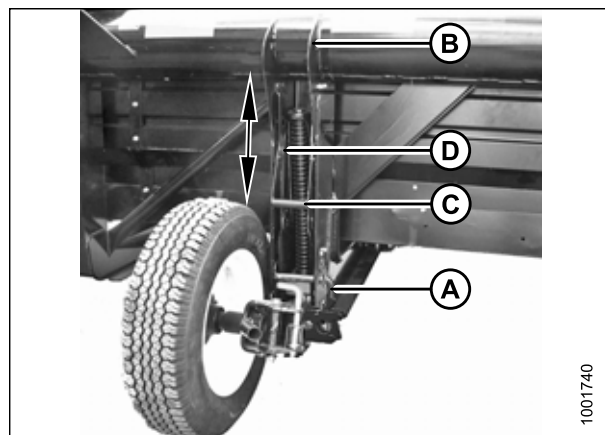


Figura 3.492: Roda traseira esquerda

## OPERAÇÃO

6. Puxe o pino (A) do tirante (B) na roda direita, em frente à barra de corte. Desengate o tirante da barra de corte e abaixe o tirante contra o eixo (C).
7. Remova o pino (D), abaixe o suporte (E) no eixo e insira novamente o pino no suporte.
8. Gire o eixo (C) no sentido horário em direção à parte traseira da plataforma.

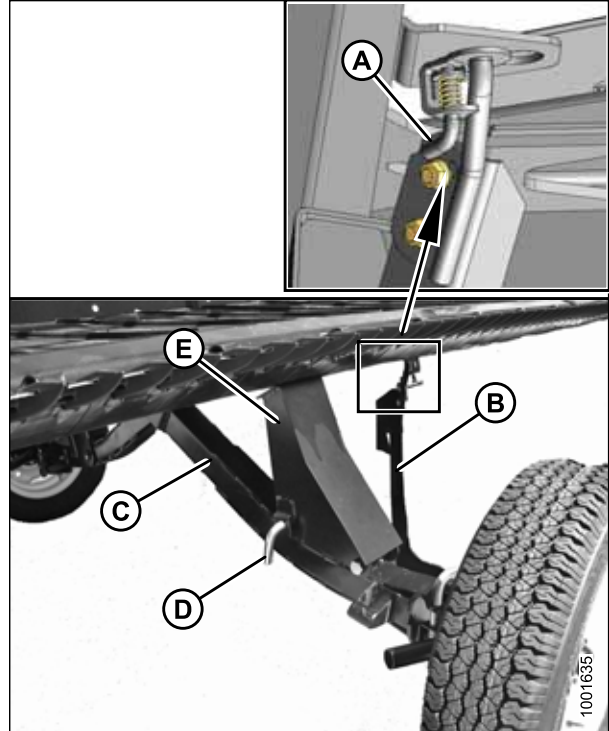


Figura 3.493: Roda traseira direita

9. Puxe o pino (A) do eixo direito, gire a roda no sentido anti-horário até a posição mostrada e trave com o pino (A).
10. Remova o grampo (B) da trava (C).
11. Eleve a roda, levante a trava (C) e engate a trava (D) no eixo esquerdo. Certifique-se de que a trava se feche.
12. Prenda a trava com o grampo (B), garantindo que a extremidade aberta do grampo fique voltada para a traseira da colheitadeira.

### NOTA:

O grampo pode ser desalojado pela cultura se instalado com a extremidade aberta voltada para a barra de corte.

### IMPORTANTE:

Verifique se as rodas estão travadas e se o manípulo está na posição travada.

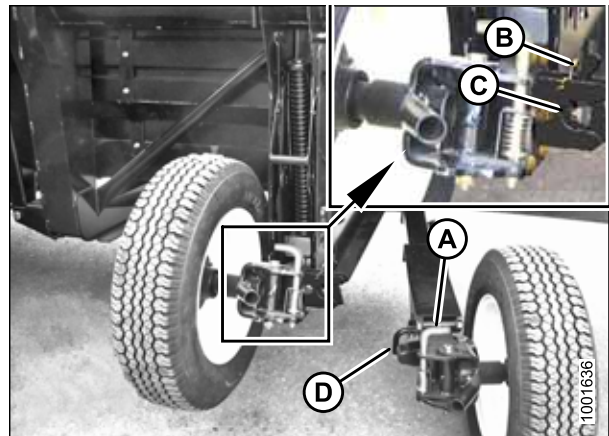


Figura 3.494: Rodas traseiras

## OPERAÇÃO

13. Conclua a conversão garantindo que as rodas dos lados esquerdo (A) e direito (B) estejam na posição mostrada.

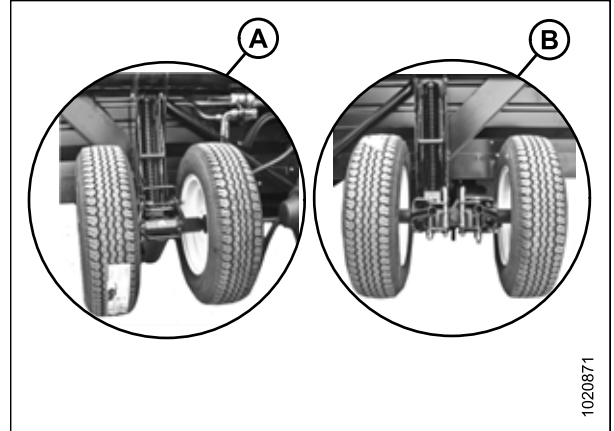


Figura 3.495: Posição de campo

### 3.12.4 Conversão da posição de campo para a posição de transporte

*Movendo as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de transporte*

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

#### CUIDADO

Mantenha distância das rodas e solte o acoplamento com cuidado já que as rodas se soltarão. quando o mecanismo for liberado.

1. Puxe a alavanca (B) para cima a fim de liberar e elevar a articulação (A) totalmente acima do suporte vertical.
2. Eleve totalmente a plataforma, desligue o motor e retire a chave da ignição. Acople os apoios de segurança da plataforma.

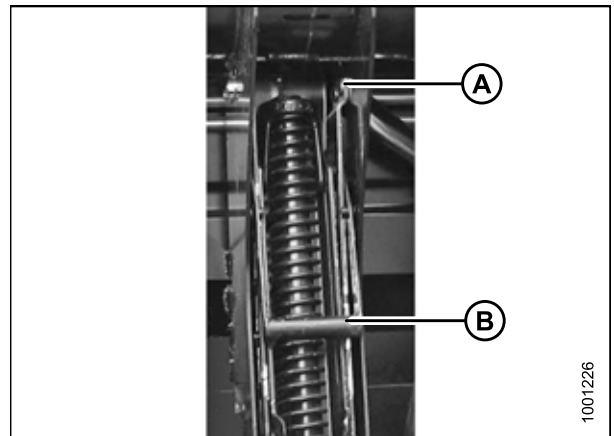


Figura 3.496: Articulação da suspensão

## OPERAÇÃO

3. Retire o grampo e o pino de engate (A).
4. Puxe a alavanca da trava (B) para liberar a articulação da suspensão (C) e afaste-a da ponta de eixo (D).
5. Abaixе as rodas lentamente.

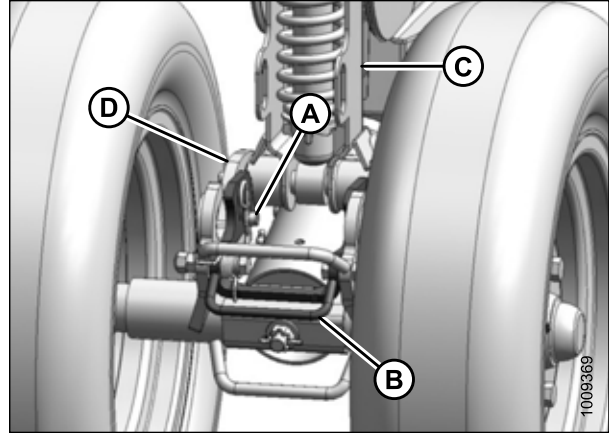


Figura 3.497: Rodas dianteiras lado esquerdo

6. Abaixе a alavanca (B) para travar.

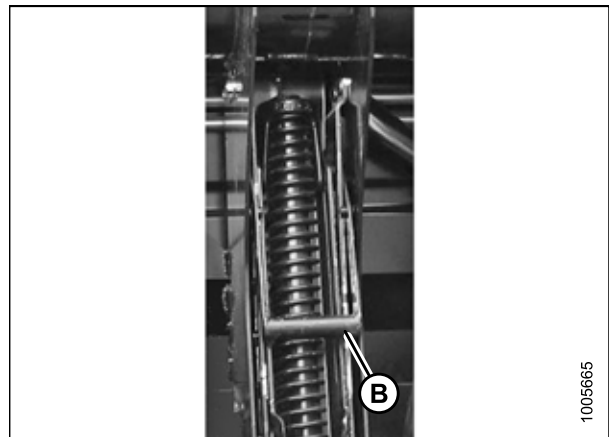


Figura 3.498: Articulação da suspensão

## OPERAÇÃO

7. Remova o pino (A) do compartimento no topo da costela (B).
8. Mova e gire as rodas no sentido horário de modo que o conector (C) esteja voltado para a extremidade frontal da plataforma.
9. Insira o pino (A) e gire para travar.
10. Abaixar a plataforma até que as rodas esquerdas estejam tocando o solo.

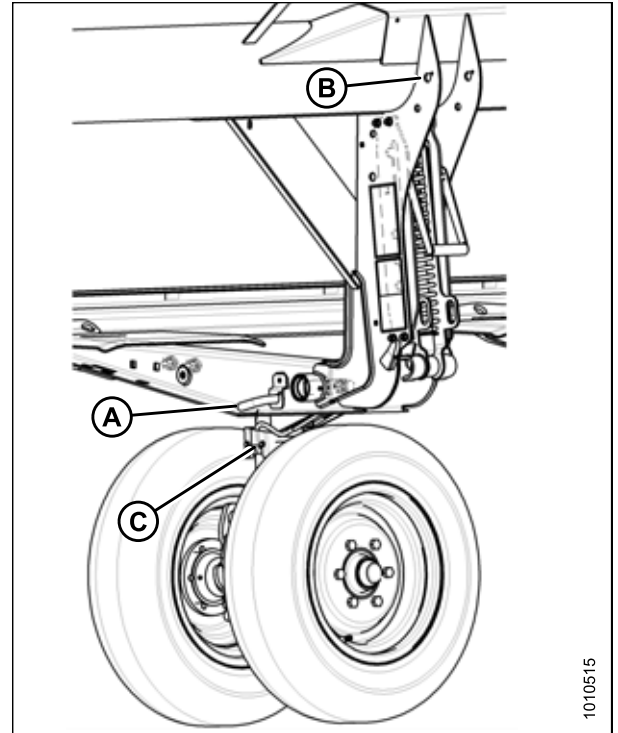


Figura 3.499: Rodas dianteiras lado esquerdo

### *Movendo as rodas traseiras (direitas) até a posição de transporte*

1. Remova o grampo (A) da trava (B).
2. Levante a trava (B), desengate o eixo direito (C) e abaixe-o até o solo.

### **⚠ CUIDADO**

**Mantenha distância das rodas e solte o acoplamento com cuidado já que as rodas se soltarão. quando o mecanismo for liberado.**

3. Puxe cuidadosamente a alavanca (D) para liberar a mola e abaixe a roda até o solo.
4. Eleve a roda e a articulação com a alavanca (E) e posicione a articulação na fenda inferior.
5. Abaixar a alavanca (C) para travar.

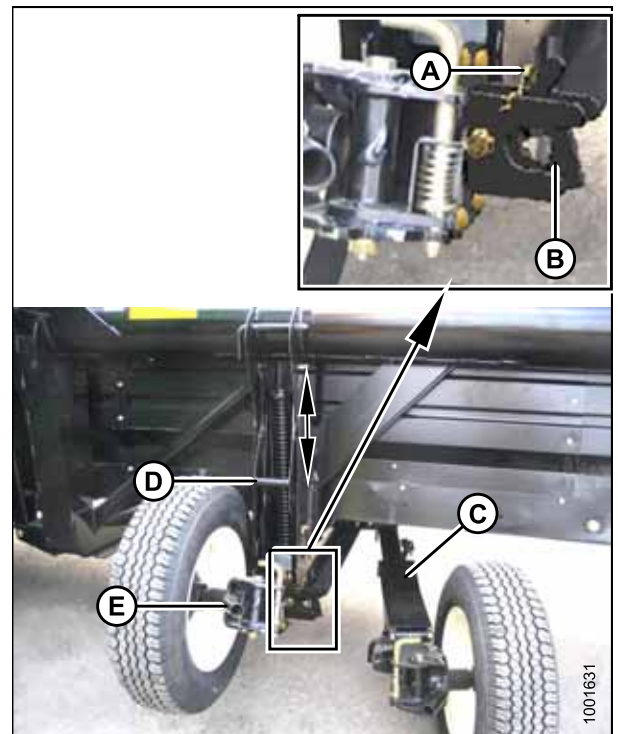
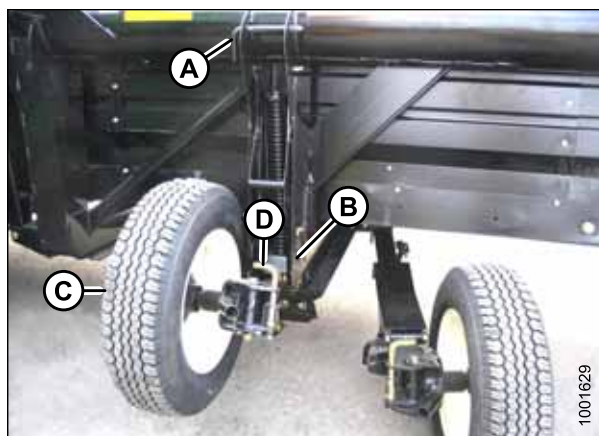


Figura 3.500: Rodas traseiras

## OPERAÇÃO

6. Remova o pino (A) e instale em (B) para fixar a articulação. Gire o pino para travar.
7. Puxe o pino (D), gire a roda (C) 90° no sentido anti-horário e libere o pino para travar.



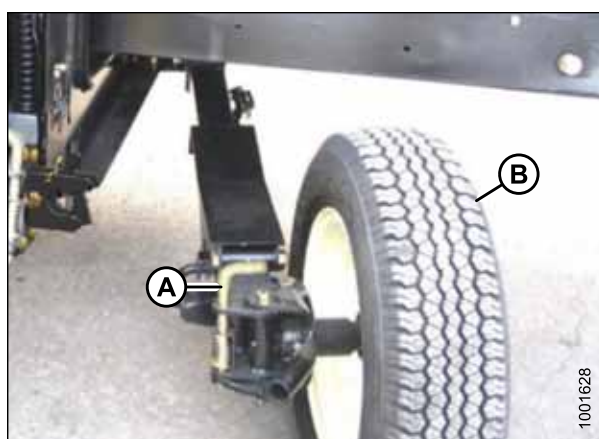
**Figura 3.501: Rodas traseiras**

8. Certifique-se de que a roda esquerda está em posição de transporte como mostrado.



**Figura 3.502: Roda esquerda em posição de transporte**

9. Puxe o pino (A) e gire a roda traseira direita (B) a 90° no sentido horário.



**Figura 3.503: Roda traseira direita**



## OPERAÇÃO

10. Trave a roda (A) com o pino (B). Mova o eixo direito (C) até a frente da plataforma.

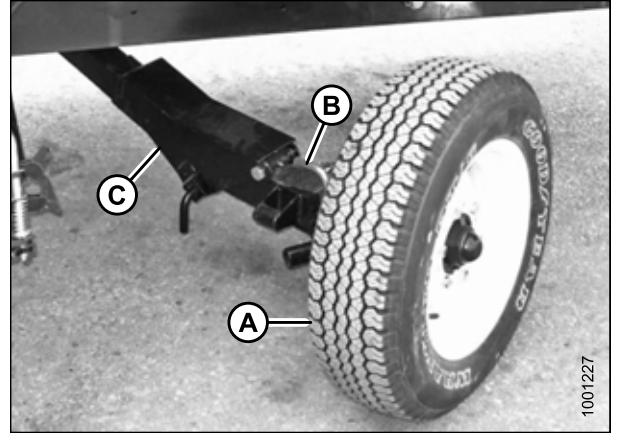


Figura 3.504: Roda traseira direita

11. Remova o pino (A), levante o suporte (B) até a posição mostrada e insira o pino novamente.

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o pino (A) esteja encaixado no tubo no eixo.

12. Gire a braçadeira (C) até a posição mostrada e insira o pino do tirante na fenda (D) atrás da barra de corte. Posicione o tirante para que o pino (E) se encaixe ao orifício do suporte (F). Agora, a roda direita está na posição de transporte.
13. Desengate os batentes de elevação do cilindro da plataforma.
14. Separe as conexões elétricas e hidráulicas da plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
15. Ligue a colheitadeira e abaixe a plataforma até o solo.

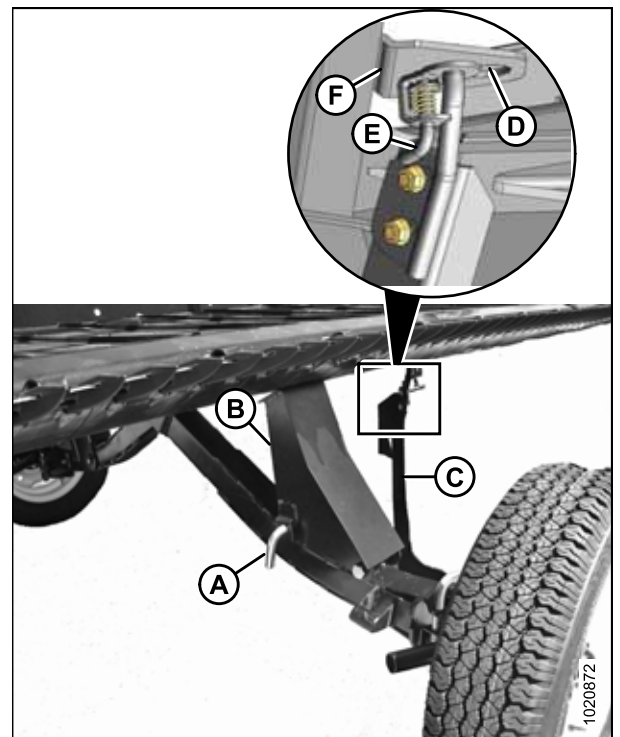


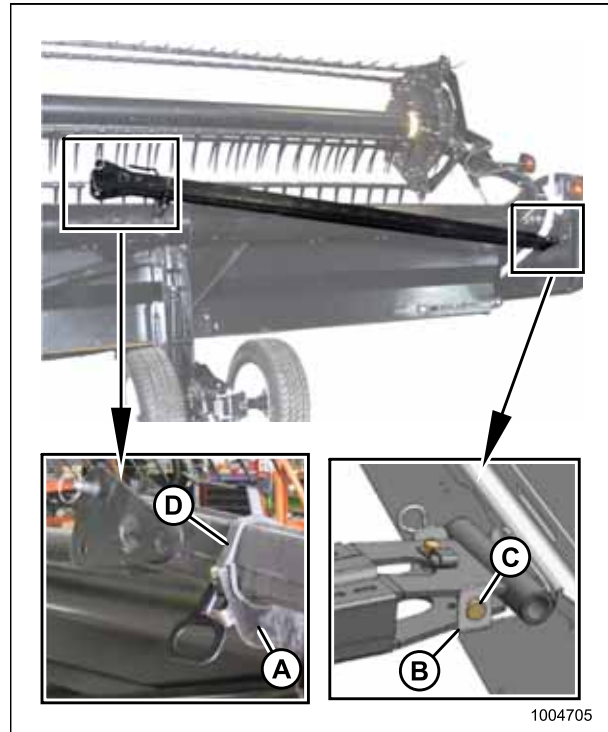
Figura 3.505: Posição da roda traseira direita

## OPERAÇÃO

### *Fixação da barra de reboque*

A barra de reboque consiste de duas seções que permitem o manuseio e o armazenamento mais fácil.

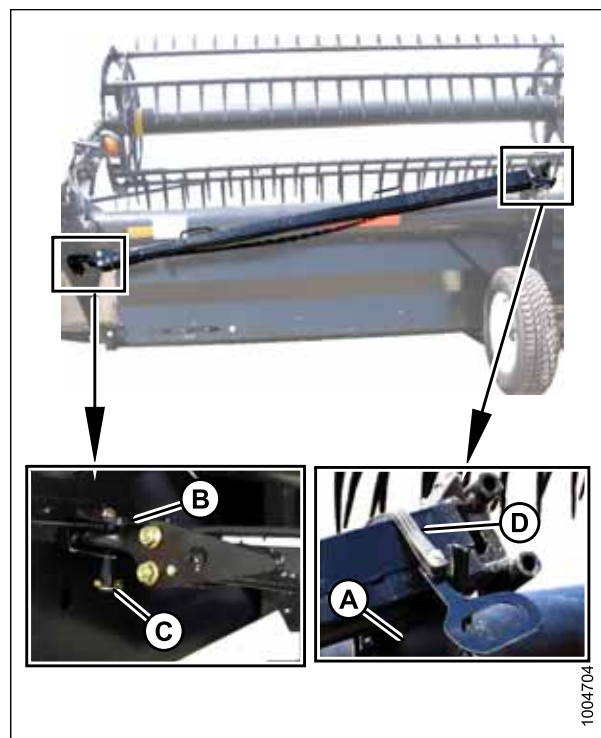
1. Desenganche a faixa de borracha (D) da armação (A) no lado direito da plataforma.
2. Remova o pino de engate (C) e desencaixe a extremidade do tubo do suporte (B).
3. Recoloque o pino de engate (C).
4. Eleve a metade interna da barra de reboque da plataforma e a coloque próxima da lateral esquerda da plataforma.



**Figura 3.506: Remoção da barra de reboque – Lado direito**

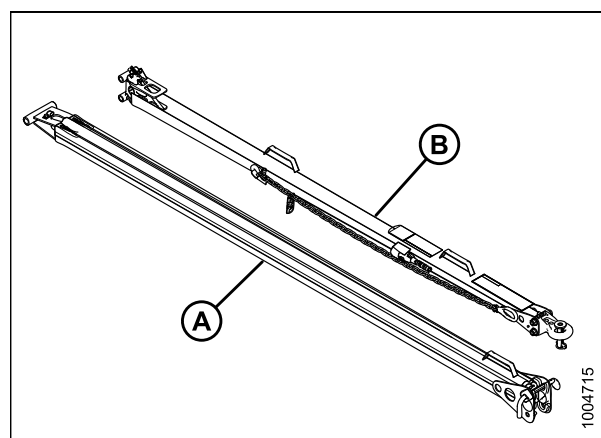
## OPERAÇÃO

5. Desenganche a faixa de borracha (D) da armação (A) do lado esquerdo da plataforma.
6. Remova o pino de engate (C) do suporte (B) e remova a barra de reboque.
7. Instale a faixa de borracha (D) na armação (A).



**Figura 3.507: Remoção da barra de reboque – Lado esquerdo**

8. Conecte a metade externa (B) da barra de reboque à metade interna (A).



**Figura 3.508: Conjunto da barra de reboque**

## OPERAÇÃO

9. Conecte a metade externa (B) da barra de reboque à metade interna (A).

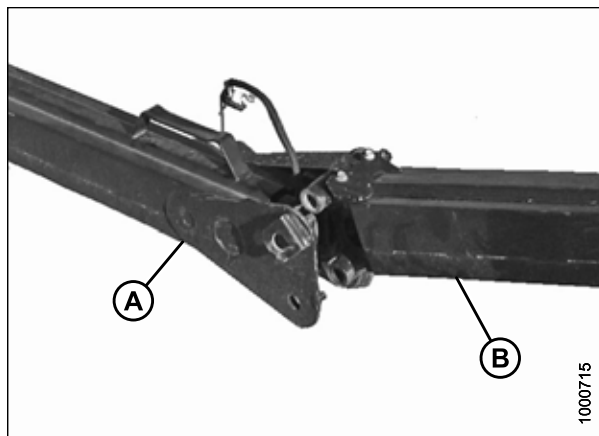


Figura 3.509: Conjunto da barra de reboque

10. Prenda as duas metades com o pino em L (A) e, em seguida, gire para travar. Prenda o pino em L com o anel (B).
11. Conecte o chicote elétrico ao conector (C).

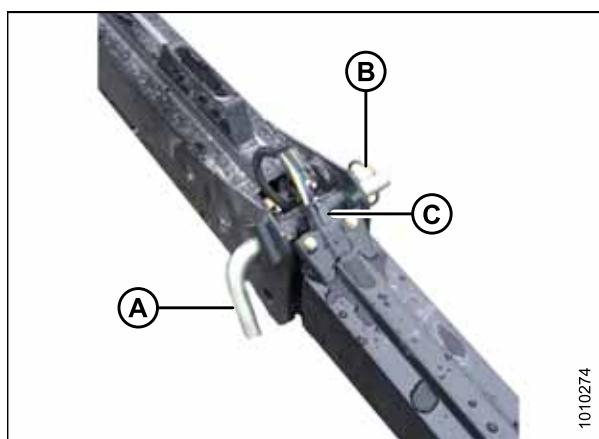


Figura 3.510: Conjunto da barra de reboque

12. Posicione a barra de reboque (A) sobre o eixo e empurre contra a trava (B) até que os pinos da barra de reboque caiam dentro dos ganchos (C).
13. Verifique se a trava (B) engatou na barra de reboque.
14. Instale o pino de engate (D) e prenda com um grampo.

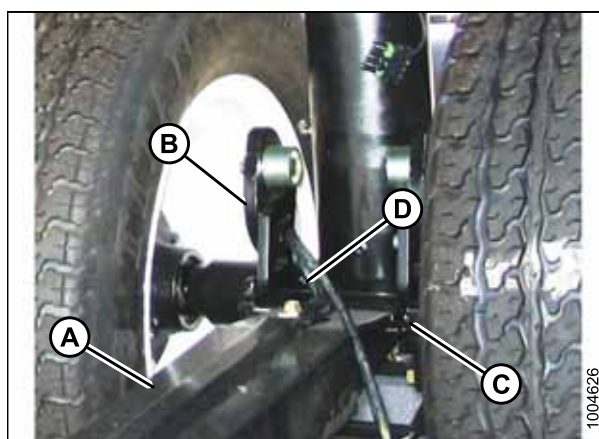
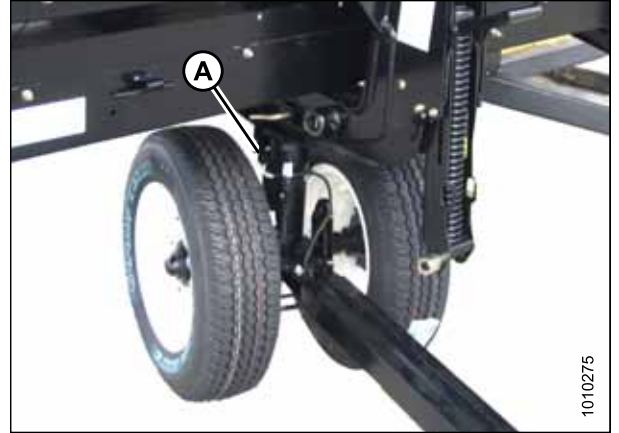


Figura 3.511: Fixação da barra de reboque

## OPERAÇÃO

15. Conecte o chicote elétrico (A) à roda frontal.



**Figura 3.512: Conexão do chicote**

### 3.13 Armazenamento da plataforma

Realize os seguintes procedimentos no final de cada temporada operacional:

#### CUIDADO

Nunca utilize gasolina, nafta ou qualquer material volátil para a limpeza. Esses materiais podem ser tóxicos e/ou inflamáveis.

#### CUIDADO

Cubra os dedos duplos e a barra de corte para evitar ferimentos devido ao contato acidental.

1. Limpe a plataforma cuidadosamente.
2. Guarde a máquina em um local seco e protegido, se possível. Se for armazenada em uma área externa, cubra com lona à prova d'água ou outro material de proteção.

#### NOTA:

Se a máquina for armazenada em uma área externa, remova as esteiras e guarde-as em um local seco e longe da luz. Se as esteiras não forem removidas, guarde a plataforma com a barra de corte abaixada para não acumular água/neve nas esteiras. O peso do acúmulo de água e neve faz tensão excessiva sobre as esteiras e sobre a plataforma.

3. Abaixar a plataforma sobre blocos para manter a barra de corte afastada do solo.
4. Abaixar o molinete completamente. Se for armazenada em área externa, amarre o molinete à estrutura para evitar a rotação causada pelo vento.
5. Para evitar ferrugem, pinte novamente todas as superfícies desgastadas ou descascadas.
6. Solte as correias de acionamento.
7. Lubrifique a plataforma cuidadosamente, deixando excesso de graxa nos encaixes para manter a umidade fora dos rolamentos.
8. Aplique graxas nas roscas expostas, barras do cilindro e nas superfícies deslizantes dos componentes.
9. Verifique se há componentes com desgaste e repare se necessário.
10. Verifique se há componentes quebrados e solicite peças de reposição ao seu Concessionário. O reparo imediato desses itens poupará tempo e esforço no início da próxima temporada.
11. Substitua ou aperte quaisquer ferragens soltas ou ausentes. Consulte [8.1 Especificações de torque, página 579](#).

## 4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma

Este capítulo inclui instruções para configurar, acoplar e desacoplar a plataforma.

Colheitadeira	Consulte a
Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, 9120, 5130, 6130, 7130, 7230, 8230, 9230	4.3 Colheitadeiras Case IH, página 334
John Deere Séries 60, 70, S e T	4.5 Colheitadeiras John Deere, página 350
CLAAS 500, 700 (Série R)	4.6 Colheitadeiras CLAAS, página 357
New Holland CR, CX	4.7 Colheitadeiras New Holland, página 365
Gleaner Séries R e S, Challenger 660, 670, 680B, 540C, 560C, Massey Ferguson 9690, 9790, 9895, 9520, 9540, 9560	4.4 Colheitadeiras AGCO (Challenger, Gleaner, e Massey Ferguson), página 342

### NOTA:

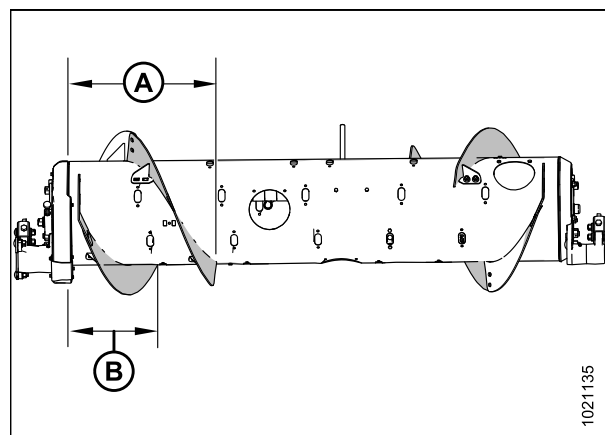
Garanta que as funções aplicáveis (ou seja, o controle automático de altura da plataforma [AHHC], opção plataforma de esteiras, opção união central hidráulica, molinete de acionamento hidráulico) estejam habilitadas na colheitadeira e no computador da colheitadeira. Deixar de fazê-lo poderá resultar na operação inadequada da plataforma.

### 4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim

O sem-fim FM100 pode ser configurado para se adequar a diversas condições de cultura. Há quatro configurações disponíveis. Verifique as instruções de conversão para determinar se são necessários kits de helicoidais do sem-fim.

**Configuração estreita** é uma configuração padrão para as seguintes colheitadeiras:

- Gleaner (R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8)
- New Holland CR (920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080)



**Figura 4.1: Configuração estreita (visão traseira)**

A - 514 mm (20-1/4 pol.)

B - 356 mm (14 pol.)

### NOTA:

As dimensões são iguais na outra extremidade do sem-fim. Devem variar no máximo 15 mm (9/16 pol.) dos valores informados.

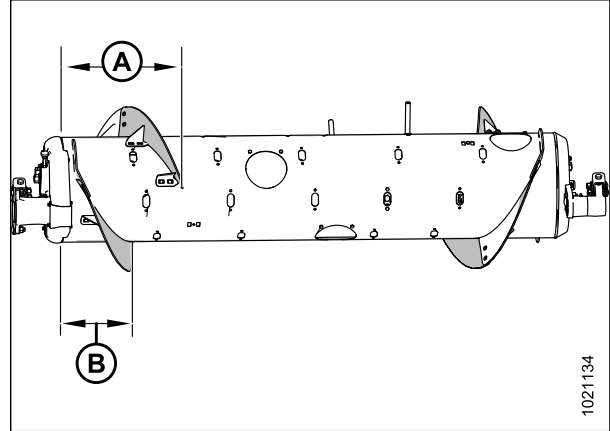
## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

Para converter a configuração de média ou ampla para estreita, consulte [4.1.3 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração estreita, página 317](#).

Para converter à configuração estreita da configuração ultra estreita, consulte [4.1.4 Conversão da configuração ultra estreita para a configuração estreita, página 319](#).

**Configuração média** é uma configuração padrão para as seguintes colheitadeiras:

- Case (5/6/7088, 7/8010, 7/8/9120, 5/6/7130, 7/8/9230, 5/6/7140, 7/8/9240)
- Challenger (66/67/680B, 54/560C, 54/560E)
- CLAAS (56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780)
- John Deere (95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670)
- Massey Ferguson (96/97/9895, 9520/40/60, 9545/65, 9380)
- New Holland CR (970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80)
- New Holland CX (8X0, 80X0, 8.X0, 8080/8090 Elevation)
- Versatile (RT490)



**Figura 4.2: Configuração média (visão traseira)**

A - 410 mm (16-1/8 pol.)

A - 260 mm (10-1/4 pol.)

**NOTA:**

As dimensões são iguais na outra extremidade do sem-fim. Devem variar no máximo 15 mm (9/16 pol.) dos valores informados.

Para converter para configuração média de configuração estreita ou ultra estreita, consulte [4.1.1 Conversão da configuração estreita ou ultra estreita para a configuração média, página 312](#).

Para converter a configuração de média para ampla, consulte [4.1.2 Conversão da configuração ampla para a configuração média, página 315](#).



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

**Configuração ampla** é a configuração opcional para as seguintes colheitadeiras:

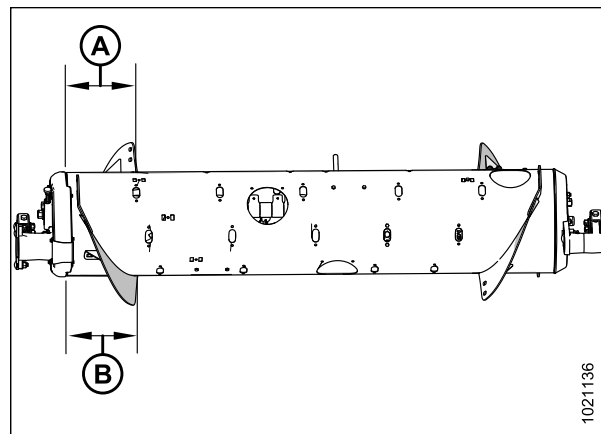
- Challenger (670B/680B, 540C/560C, 540E/560E)
- CLAAS (590R/595R, 660/670, 760/770/780)
- John Deere (T670)
- Massey Ferguson (9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380)
- New Holland CX (8X0, 80X0, 8.X0)

**NOTA:**

Essa configuração pode melhorar a capacidade da colheitadeira em colheitadeiras de alimentador extenso em determinadas condições de culturas.

**NOTA:**

Em algumas condições o abastecimento pode ser melhorado removendo todos os helicoidais aparafusados. Consulte [4.1.7 Alteração opcional para a configuração ampla, página 324](#).



**Figura 4.3: Configuração ampla (visão traseira)**

A - 257 mm (10-1/8 pol.)

A - 257 mm (10-1/8 pol.)

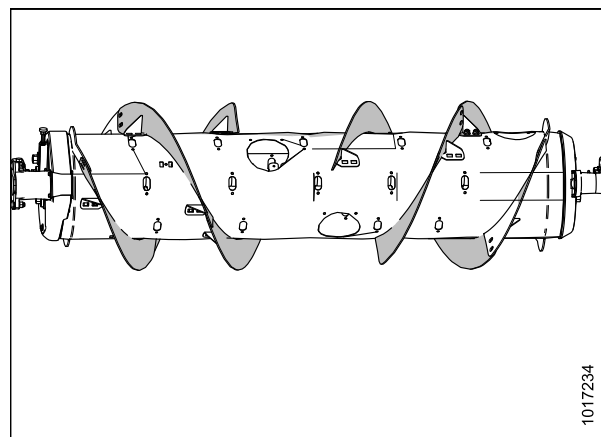
**NOTA:**

As dimensões são iguais na outra extremidade do sem-fim. Devem variar no máximo 15 mm (9/16 pol.) dos valores informados.

**Para converter a configuração de média para ampla**, consulte [4.1.5 Conversão da configuração média para a configuração ampla, página 320](#).

**Para converter para configuração ampla da configuração estreita ou ultra estreita**, consulte [4.1.6 Conversão da configuração ultra-estreita ou estreita para a configuração ampla, página 322](#).

**Configuração ultra estreita** é uma configuração opcional que pode melhorar o desempenho do abastecimento em colheitadeiras com alimentadores estreitos. Também pode ser útil na colheita de arroz.



**Figura 4.4: Configuração ultra estreita (visão traseira)**

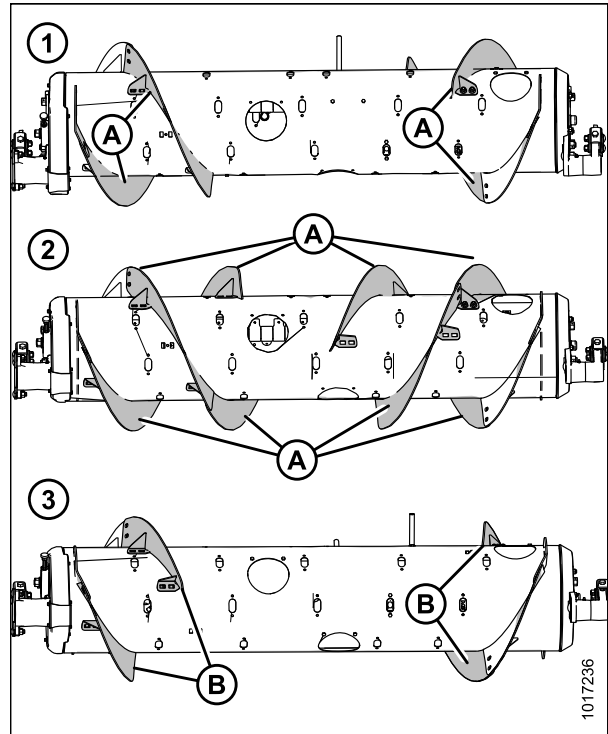
**Para converter para configuração ultra estreita de média ou ampla**, consulte [4.1.8 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração ultra-estreita, página 325](#).

**Para converter para configuração ultra estreita de estreita**, consulte [4.1.9 Conversão da configuração estreita para a configuração ultra estreita, página 329](#).

### 4.1.1 Conversão da configuração estreita ou ultra estreita para a configuração média

Dois kits tanto da MD n. 287031 ou B6215<sup>45</sup> são necessários para se converter à essa configuração.

As configurações de sem-fim ultra-estreita, estreita e média são exibidas à direita. Ao converter a configuração ultra estreita ou estreita para a configuração média, será necessário substituir os helicoidais existentes (A) por helicoidais (B).



**Figura 4.5: Configurações do sem fim (visão traseira)**

1- Configuração estreita  
3- Configuração média

2 - Configuração ultra estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

**NOTA:**

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

45. MD n. 287031 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6215 está disponível para pedidos somente através de equipamentos. A primeira contém helicoidais resistentes ao desgaste e a última, helicoidais comuns.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) da extremidade direita do sem-fim. Guarde para remontagem posterior.

### NOTA:

Se necessário, remova múltiplas tampas de acesso para facilitar o acesso.

3. Remova a ferragem (C) e os helicoidais aparafusados (D) da extremidade direita do sem fim. Repita para toda ferragem e helicoidais aparafusados restantes. Descarte o helicoidal, mas mantenha a ferragem para encaixar o novo helicoidal.
4. Repita os passos 2, página 313 e 3, página 313 no lado esquerdo do sem fim.
5. Remova o parafuso (A) M6 da abertura do plugue (B) do helicoidal e a porca em T do interior do sem-fim. Repita os passos no lado esquerdo do sem-fim. Mantenha o bujão e as ferragens para reinstalação.

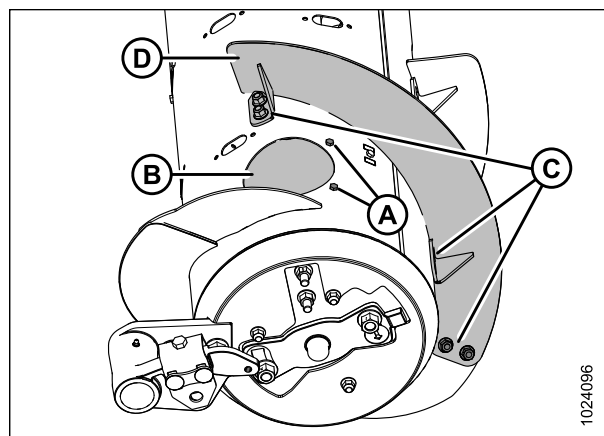


Figura 4.6: Configuração estreita (lado direito)

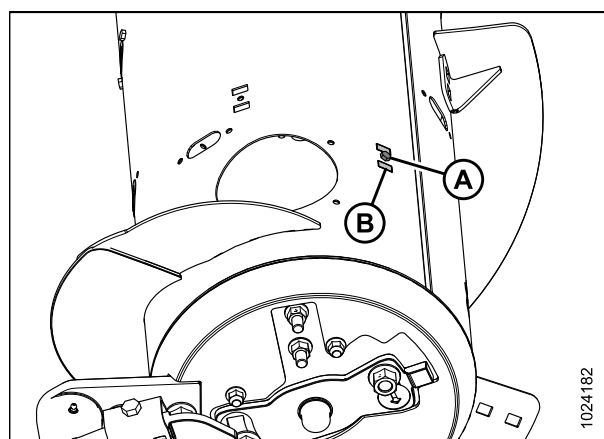


Figura 4.7: Configuração estreita (lado direito)

6. Instale dois helicoidais (A) aparafusados no lado direito como mostrado e fixe cada helicoidal com seis parafusos franceses e porcas no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos dos helicoidais devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

### NOTA:

Os helicoidais **NÃO** estão incluídos nesse kit. Solicite kits de helicoidais MD n. 287031 ou B6215 separadamente.

7. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).

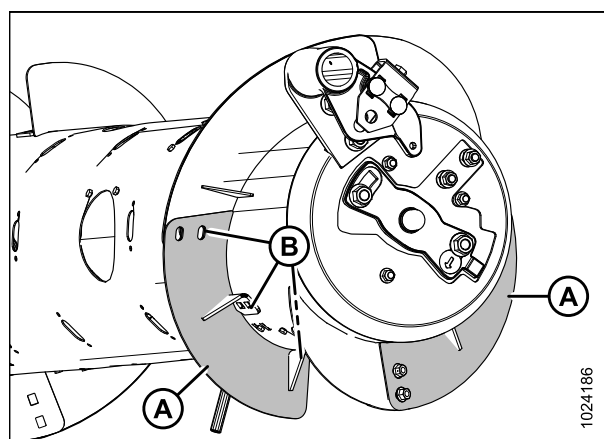


Figura 4.8: Configuração média (lado direito)

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

8. Instale dois helicoidais (A) aparafusados no lado esquerdo como mostrado e fixe cada helicoidal com seis parafusos franceses e porcas guardados do passo no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos dos helicoidais devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

### NOTA:

Os helicoidais **NÃO** estão incluídos nesse kit. Solicite kits de helicoidais MD n. 287031 ou B6215 separadamente.

9. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).
10. Use o orifício de acesso (A) para posicionar a abertura do bujão (B) do helicoidal do interior do sem-fim (como mostrado) e fixe com um parafuso M6 de cabeça hexagonal de 20 mm (C) e uma porca em "T". Use o helicoidal e as ferragens guardadas no passo 5, página 313. Repita para as demais locais usados anteriormente a fim de montar o helicoidal no passo 3, página 313 e passo 4, página 313.
11. Instalação dos dedos adicionais do sem-fim. É recomendado um total de 22 dedos do sem-fim para esta configuração. Consulte *Instalação dos dedos do sem fim*, página 434.

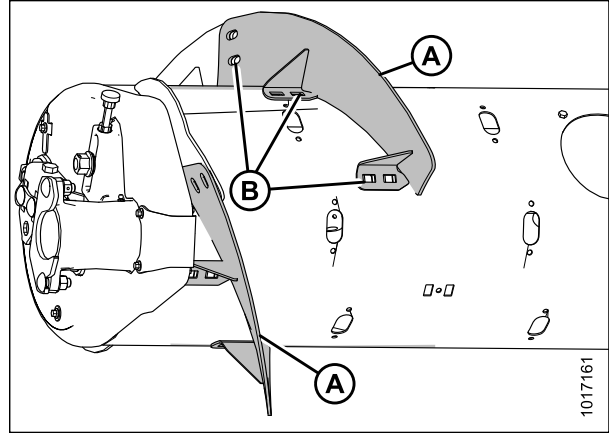


Figura 4.9: Configuração média (lado esquerdo)

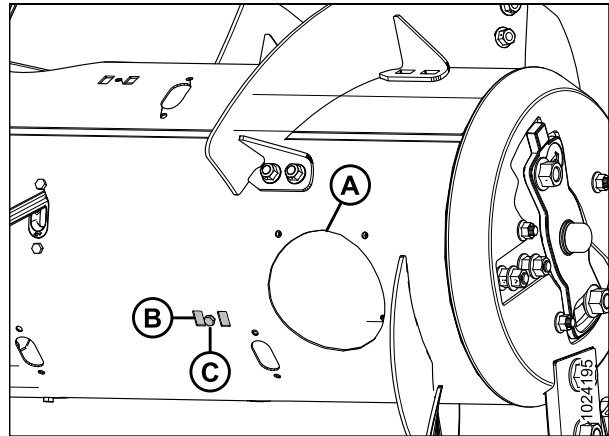
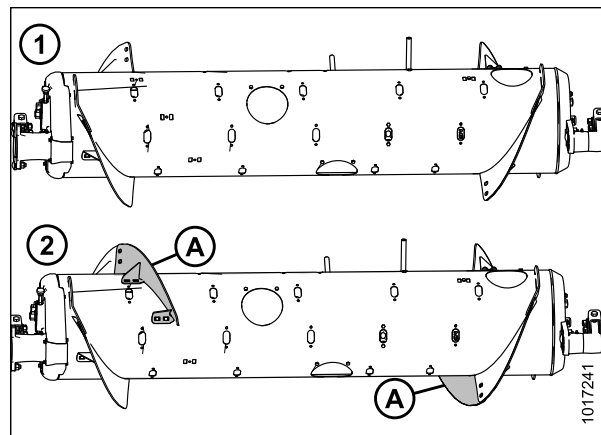


Figura 4.10: Configuração média do plugue helicoidal (lado direito)

### 4.1.2 Conversão da configuração ampla para a configuração média

Um kit, seja da MD n. 287031 ou B6215<sup>46</sup>) é necessário para se converter à essa configuração.

As configurações ampla e média do sem-fim são exibidas à direita. Ao fazer a conversão da configuração ampla para a configuração média, será necessário instalar novos helicoidais (A).



**Figura 4.11: Configurações do sem fim (visão traseira)**

1- Configuração ampla

2- Configuração média

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

**NOTA:**

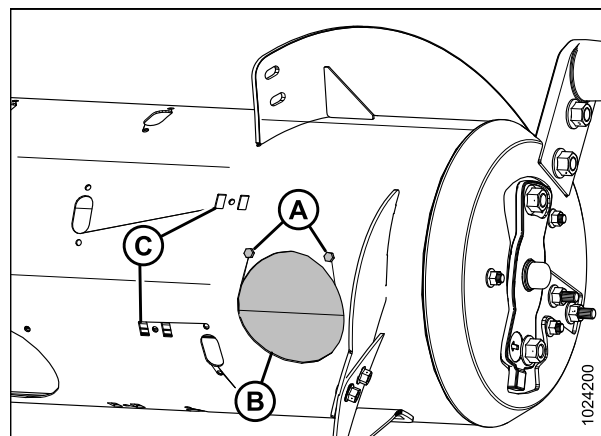
Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

2. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) da extremidade direita do sem-fim. Guarde para remontagem posterior.

**NOTA:**

Se necessário, remova múltiplas tampas de acesso para facilitar o acesso.

3. Remova e descarte os dois plugues (C) da fenda do helicoidal no lado direito do sem fim.



**Figura 4.12: Configuração ampla (lado direito)**

46. MD n. 287031 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6215 está disponível para pedidos somente através de equipamentos. A primeira contém helicoidais resistentes ao desgaste e a última, helicoidais comuns.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

4. Instale o helicoidal (A) aparafusado no lado direito do sem-fim, como mostrado, e fixe com seis parafusos franceses e porcas no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

5. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).

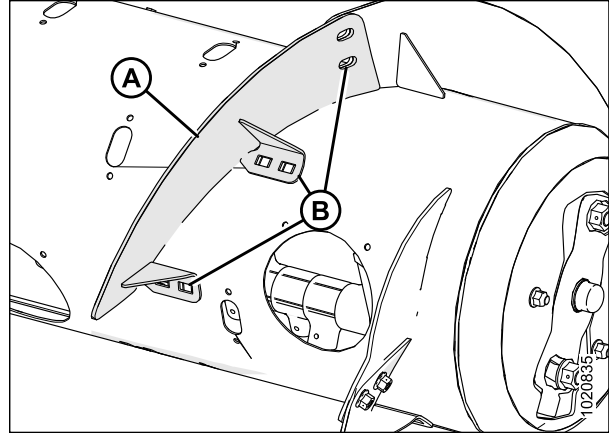


Figura 4.13: Configuração média (lado direito)

6. Repita os passos 2, página 315 e 3, página 315 no lado esquerdo do sem-fim.
7. Instale o helicoidal (A) aparafusado no lado esquerdo, como mostrado, e fixe com seis parafusos franceses e porcas no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

8. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos (B) para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).
9. Remova os dedos extras do sem-fim. É recomendado um total de 22 dedos para esta configuração. Consulte *Remoção dos dedos do sem fim, página 432*.

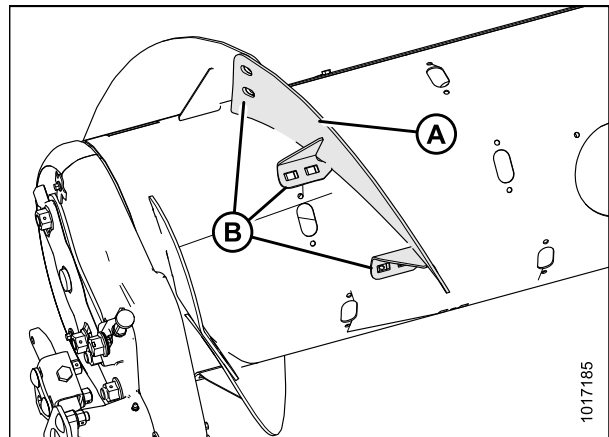


Figura 4.14: Configuração média (lado esquerdo)

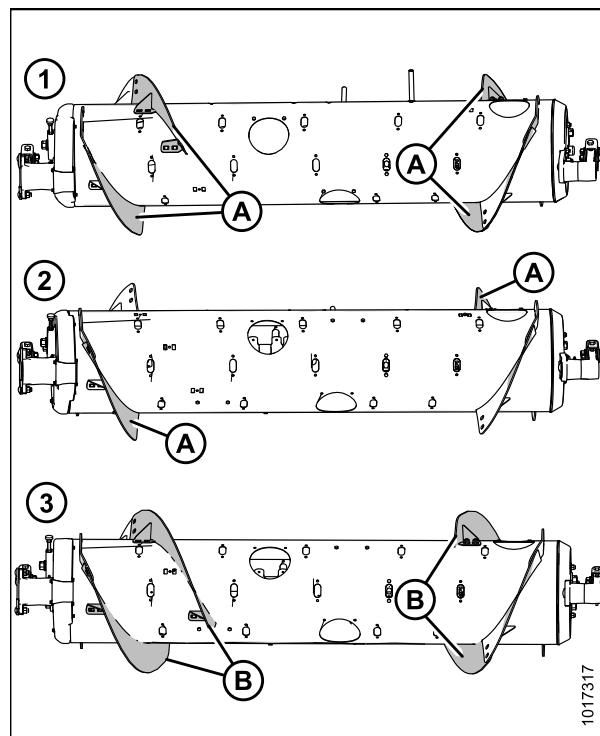
### 4.1.3 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração estreita

Dois kits tanto MD n. 287032, B6400 ou B6216<sup>47</sup> são necessários para se converter à essa configuração. A ferragem extra está inclusa nesses kits. Certifique-se de utilizar a ferragem adequada no local para evitar danos e maximizar o desempenho.

As configurações ampla, média e estreita do sem-fim são exibidas à direita. Ao fazer a conversão da configuração média ou ampla para a configuração estreita, será necessário substituir os helicoidais existentes (A) por helicoidais (B).

**NOTA:**

Idealmente, o helicoidal deve encaixar-se firmemente contra o tubo do sem-fim. Contudo, folgas não são incomuns. O material da cultura pode ser coletado por essa folga, mas em geral isso não afetará o desempenho. Se desejado, pode-se utilizar selante de silicone para preencher essas folgas.



**Figura 4.15: Configurações do sem fim (visão traseira)**

- 1- Configuração média
- 2- Configuração ampla
- 3- Configuração estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

**NOTA:**

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

47. MD n. 287032 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6400 e B6216 estão disponíveis para pedidos somente através de equipamentos. As duas primeiras contêm helicoidais resistentes ao desgaste e a terceira, helicoidais comuns.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) a partir do lado direito do sem fim. Guarde para remontagem.
3. Remova a ferragem (C) e o helicoidal aparafusado (D) do sem-fim.
4. Remova e descarte o plugue da fenda do helicoidal (E) localizado próximo à extremidade do helicoidal (D).
5. **Converter da configuração média:** Repita os passos acima para o outro helicoidal no lado direito.

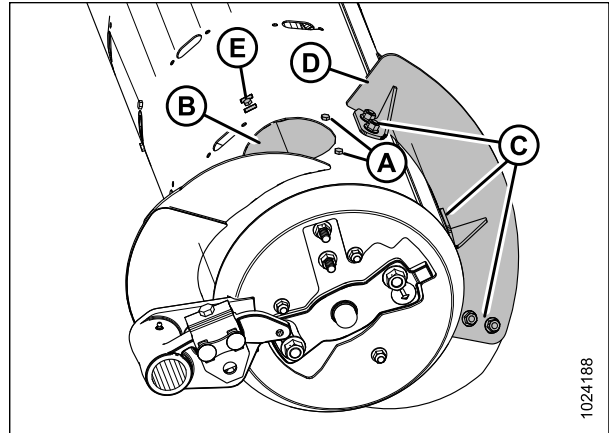


Figura 4.16: Configuração ampla (lado direito)

6. **Converter da configuração ampla:** Remova os parafusos (A), a tampa de acesso (B), e os dois plugues (C) da fenda do helicoidal do lado direito do sem-fim.
7. Repita os passos 2, página 318 e 6, página 318 no lado esquerdo do sem fim.

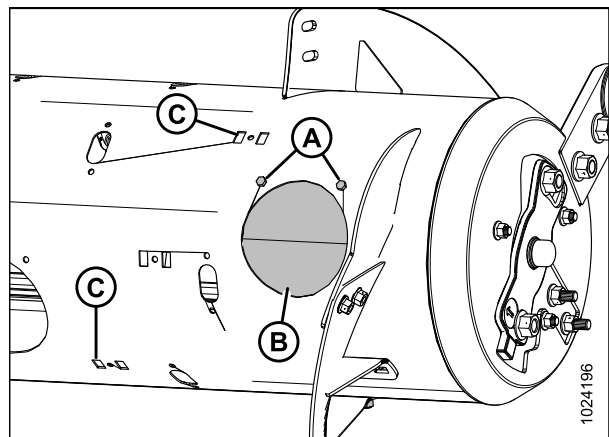


Figura 4.17: Configuração ampla (lado direito)

8. Instale dois helicoidais aparafusados (A) no lado direito, como exibido, e fixe cada helicoidal com seis parafusos franceses e porcas no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

9. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).
10. Instale o plugue na fenda do helicoidal (MD #213084) no local (C) do interior do sem fim e prenda com um parafuso M6 de cabeça hexagonal (MD #252703) e uma porca em T (MD #197263). Repita para os outros locais de montagem do helicoidal.

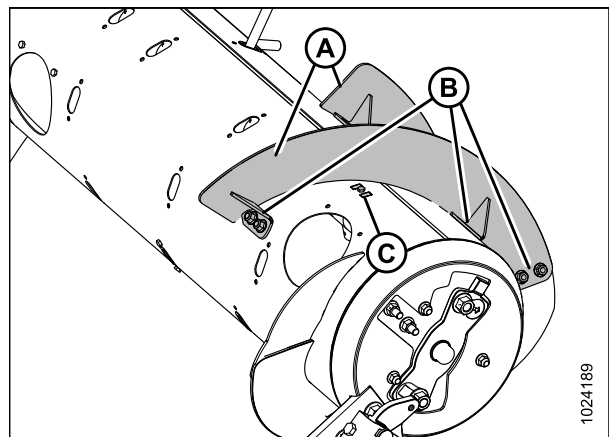


Figura 4.18: Configuração estreita (lado direito)



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

11. Instale dois helicoidais (A) aparafusados no lado esquerdo, como mostrado, e fixe cada helicoidal com seis parafusos franceses (MD #136178) e porcas (MD #135799) no local (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

12. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).
13. Instale o plugue na fenda do helicoidal (C) (MD #213084) do interior do sem fim e prenda com um parafuso M6 de cabeça hexagonal (MD #252703) e uma porca em T (MD #197263). Repita para os outros locais de montagem do helicoidal usados para montar o helicoidal anterior no passo 3, [página 318](#).
14. Remova os dedos extras do sem-fim. É recomendado um total de 18 dedos para esta configuração. Consulte [Remoção dos dedos do sem fim, página 432](#).

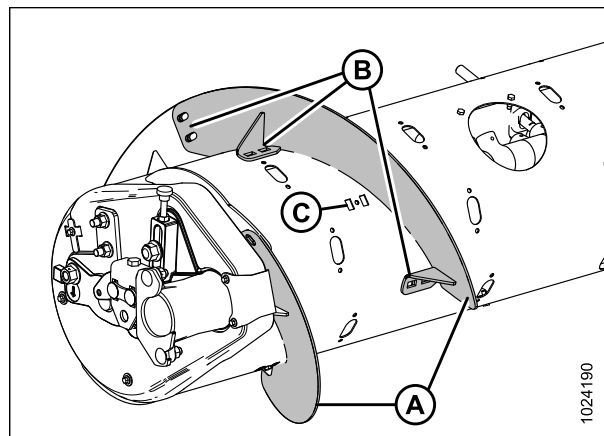


Figura 4.19: Configuração estreita (lado esquerdo)

### 4.1.4 Conversão da configuração ultra estreita para a configuração estreita

As configurações ultra estreita e estreita do sem-fim são exibidas à direita. Os helicoidais existentes (A) são removidos ao se fazer a conversão para a configuração estreita.

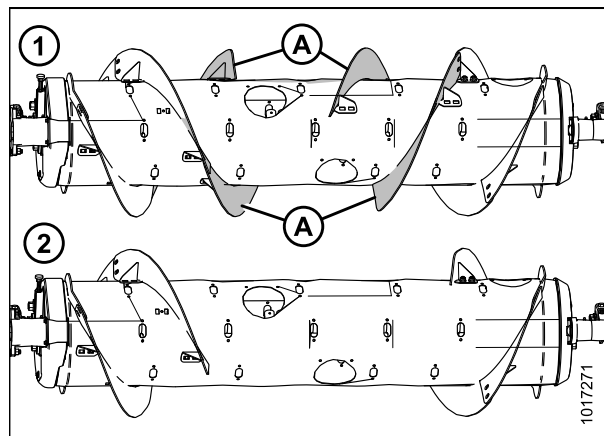


Figura 4.20: Configurações do sem fim (visão traseira)

1 - Configuração ultra estreita 2 - Configuração estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Retire os parafusos (A) e a tampa de acesso (B). Guarde para remontagem.

### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

3. Remova a ferragem do local (C) e o helicoidal aparafusado (D) do sem fim.
4. Repita o procedimento para os três helicoidais restantes.
5. Instalação dos dedos adicionais do sem-fim. É recomendado um total de 18 dedos para esta configuração. Consulte [Instalação dos dedos do sem fim, página 434](#) para obter mais instruções.

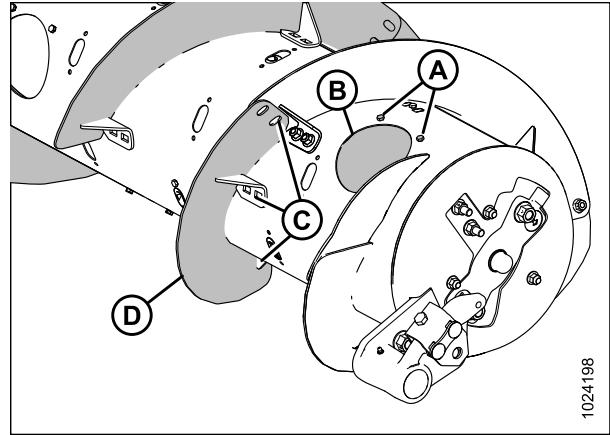


Figura 4.21: Configuração ultra estreita (lado direito)

### 4.1.5 Conversão da configuração média para a configuração ampla

As configurações média e ampla do sem-fim são exibidas à direita. Ao fazer a conversão da configuração média para a configuração ampla, será necessário remover os helicoidais (A) do sem-fim e adicionar os dedos do sem-fim.

São necessários quatro bujões de helicoidal (MD #213084), parafusos M6 de cabeça hexagonal (MD n. 252703) e porcas em T M6 (MD n. 197263) para proteger os orifícios de montagem expostos após os helicoidais serem removidos. Essas peças podem ser solicitadas por um concessionário MacDon.

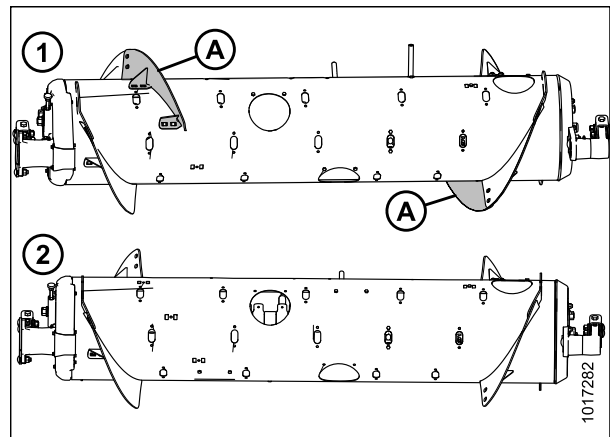


Figura 4.22: Configurações do sem fim (visão traseira)

1- Configuração média

2- Configuração ampla

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Retire os parafusos (A) e a tampa de acesso (B). Guarde para remontagem.
3. Remova a ferragem do local (C) e remova o helicoidal aparafusado (D) do sem fim.

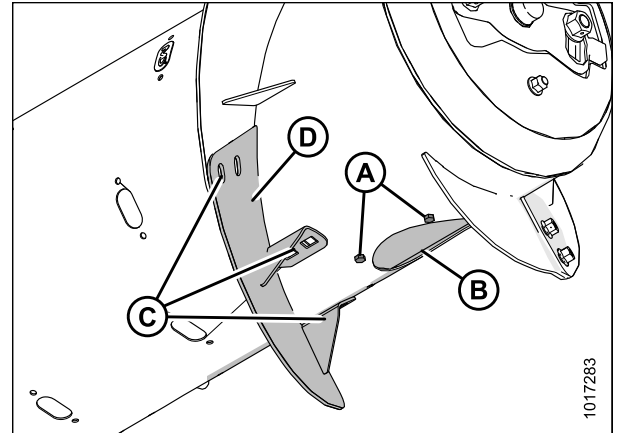


Figura 4.23: Lado direito da configuração média

4. Instale a abertura do bujão do helicoidal (A) (MD n. 213084) na abertura do helicoidal de dentro do sem-fim. Fixe com parafusos M6 de cabeça hexagonal (B) (MD n. 252703) e porcas T (MD n. 197263).
5. Repita os passos acima para o lado esquerdo do sem fim.
6. Instalação dos dedos adicionais. É recomendado um total de 30 dedos para esta configuração. Consulte [Instalação dos dedos do sem fim, página 434](#).

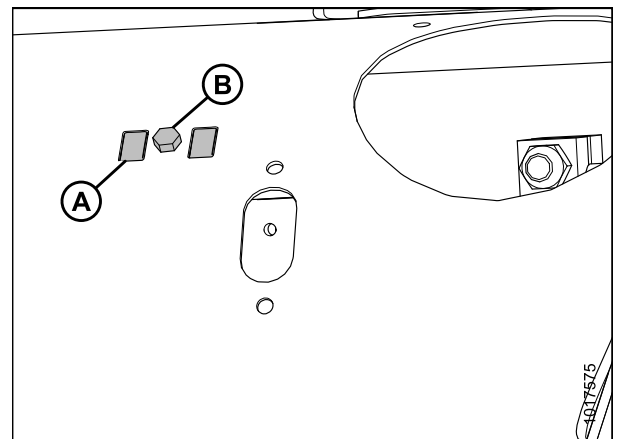
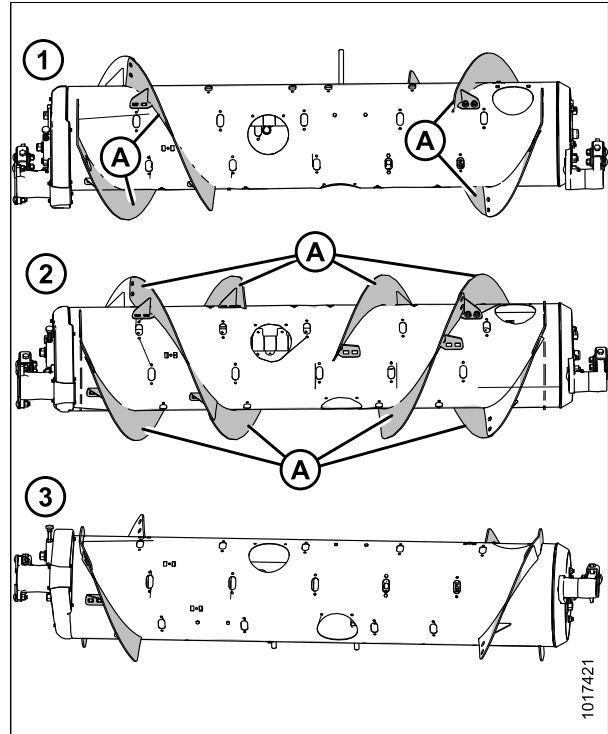


Figura 4.24: Lado direito da configuração ampla

#### 4.1.6 Conversão da configuração ultra-estreita ou estreita para a configuração ampla

Um kit, seja da MD n. 287031 ou B6215<sup>48</sup>) é necessário para essa conversão. São recomendados dois plugues de helicoidal (MD #213084), dois parafusos M6 de cabeça hexagonal (MD #252703) e duas porcas em T M6 (MD #197263) para fechar os locais de montagem do helicoidal. Essas peças podem ser solicitadas por um concessionário MacDon.

As configurações estreita, ultra-estreita e média do sem-fim são exibidas à direita. Ao fazer a conversão da configuração estreita ou ultra-estreita para a configuração ampla, será necessário substituir os helicoidais existentes (A).



**Figura 4.25: Configurações do sem fim (visão traseira)**

1- Configuração estreita  
3- Configuração ampla

2 - Configuração ultra estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

48. MD n. 287031 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6215 está disponível para pedidos somente através de equipamentos. A primeira contém helicoidais resistentes ao desgaste e a última, helicoidais comuns.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) a partir do lado direito do sem-fim. Guarde para remontagem posterior.

### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

3. Remova a ferragem (C) e os helicoidais aparafusados (D) do lado direito do sem fim. Descarte o helicoidal, mas mantenha a ferragem para encaixar o novo helicoidal.
4. Remova o plugue da fenda do helicoidal, o parafuso e a porca em T (E). Guarde para reinstalação posterior.

### NOTA:

Somente dois plugues da fenda do helicoidal (E) devem ser removidos - um de cada lado externo do sem-fim.

5. Repita os Passos 2, página 323 e 3, página 323 para os helicoidais aparafusados restantes.
6. Instale o novo helicoidal aparafusado (A) usando seis parafusos franceses e porcas (B) do lado direito do sem-fim.

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos dos helicoidais devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

### NOTA:

Os helicoidais **NÃO** estão incluídos nesse kit. Solicite kits de helicoidais MD n. 287031 ou B6215 separadamente.

7. Reinstale o plugue da fenda do helicoidal (C) removido no passo 4, página 323.
8. Instale o novo helicoidal aparafusado (A) no lado esquerdo do sem-fim usando seis parafusos franceses e porcas (B).

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos dos helicoidais devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

### NOTA:

Os helicoidais **NÃO** estão incluídos nesse kit. Solicite kits de helicoidais MD n. 287031 ou B6215 separadamente.

9. Reinstale o plugue da fenda do helicoidal (C) removido no passo 4, página 323.

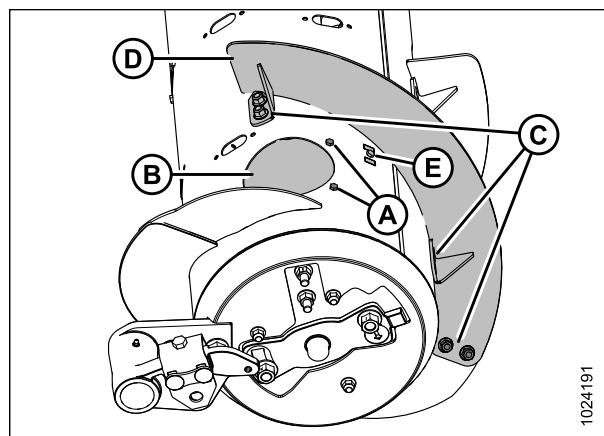


Figura 4.26: Configuração estreita (lado direito)

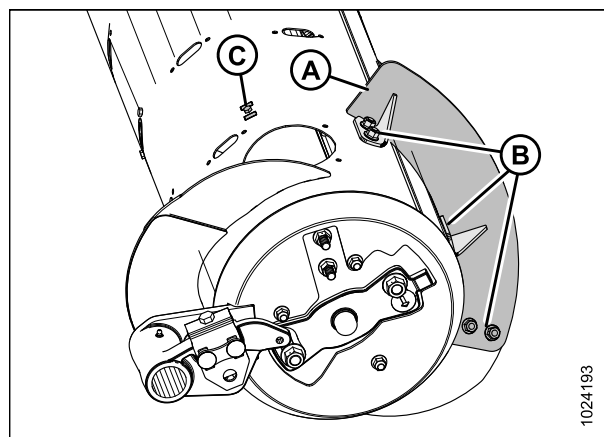


Figura 4.27: Configuração ampla (lado direito)

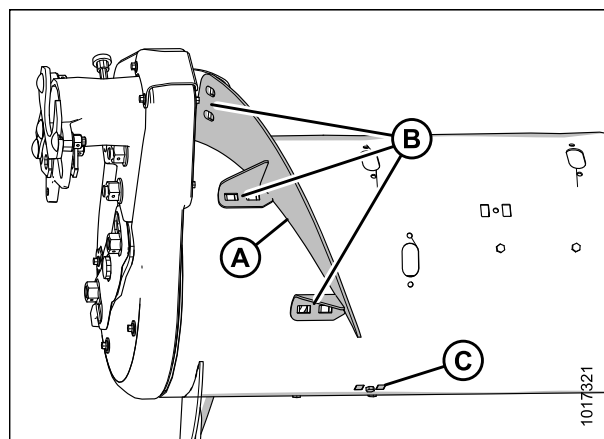


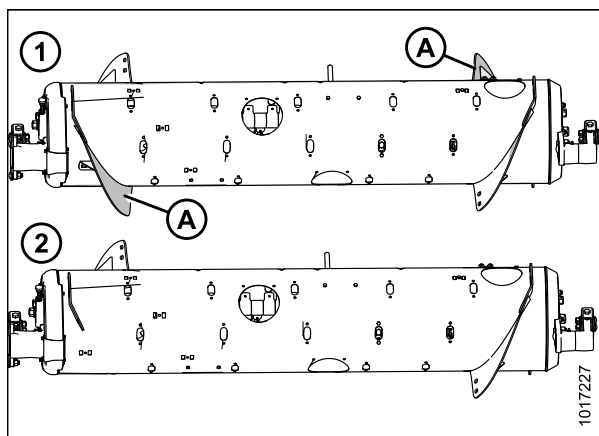
Figura 4.28: Configuração ampla (lado esquerdo)

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

10. Instale os plugues restantes na fenda do helicoidal (MD #213084) usando os parafusos M6 de cabeça hexagonal (MD #252703) e as porcas em T (MD #197263) nos locais anteriormente usando para montar o helicoidal no passo 3, [página 323](#) e no passo 5, [página 323](#).
11. Instalação dos dedos adicionais do sem-fim. Deve haver um total de 30 dedos nesta configuração. Todos os dedos do sem-fim e peças necessárias estão inclusas no kit. Consulte [Instalação dos dedos do sem fim](#), [página 434](#).

### 4.1.7 Alteração opcional para a configuração ampla

Em algumas condições, o abastecimento pode ser melhorado removendo o todos os helicoidais aparafusados (A). São recomendados quatro plugues helicoidais (MD #213084), parafusos M6 (MD #252703) e porcas em T M6 (MD #197263) para proteger os orifícios de montagem do helicoidal. Essas peças podem ser solicitadas por um concessionário MacDon.



**Figura 4.29: Configurações do sem fim (visão traseira)**

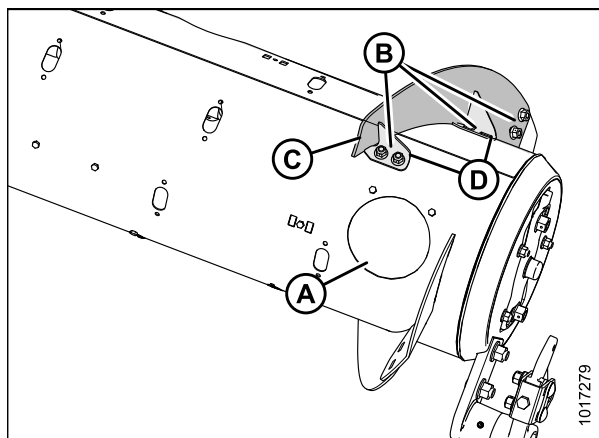
- 1- Configuração ampla
- 2- Alteração da configuração ampla

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma](#), [página 309](#).

#### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

2. Remova dois parafusos e a tampa de acesso (A).
3. Remova a ferragem (B), e o helicoidal aparafusado (C).
4. Instale os plugues na fenda do helicoidal (MD #213084) nos locais de montagem do helicoidal (D) e fixe com parafusos M6 (MD #252703) e porcas em T (MD #197263).
5. Repita no lado esquerdo do sem fim.
6. Instalação dos dedos adicionais do sem-fim. É recomendado um total de 30 dedos para esta configuração. Consulte [Instalação dos dedos do sem fim](#), [página 434](#).



**Figura 4.30: Configuração ampla (lado direito)**

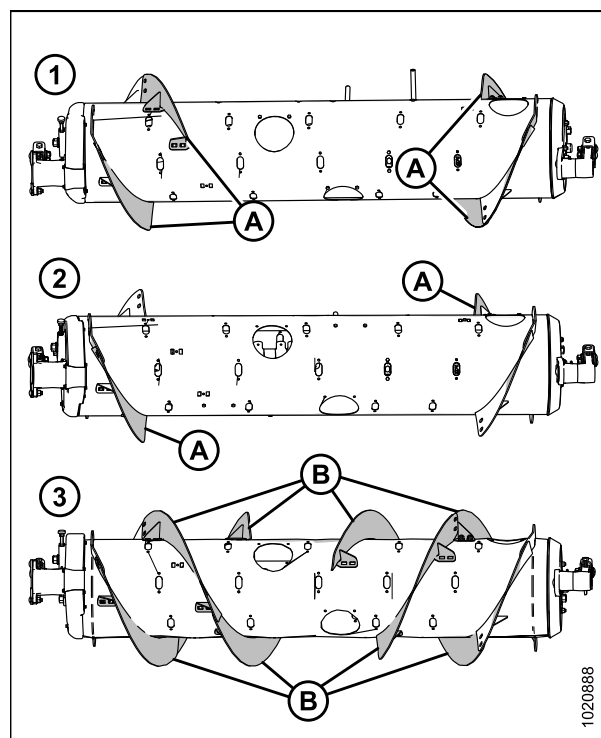
### 4.1.8 Conversão da configuração média ou ampla para a configuração ultra-estreita

Quatro kits tanto de MD #287032, B6400 ou B6216<sup>49</sup> e alguns furos são necessários para converter para a configuração ultra estreita. A ferragem extra está inclusa nesses kits. Certifique-se de utilizar a ferragem adequada no local para evitar danos e maximizar o desempenho.

**NOTA:**

Um kit de helicoidais longos e resistentes ao desgaste está disponível para esta conversão de configuração. Este kit inclui helicoidais longos revestidos com carboneto de tungstênio que aumentam a durabilidade para culturas abrasivas como o arroz. Se for necessário, solicite quatro kits seja de MD #287032 ou MD #B6400<sup>50</sup> em vez de quatro kits de MD #B6216.

As configurações média, ampla e ultra estreita do sem-fim são exibidas à direita. Ao converter para uma configuração ultra estreita, os helicoidais (A) existentes são removidos e novos helicoidais (B) são instalados.



**Figura 4.31: Configurações do sem fim (visão traseira)**

- 1- Configuração média
- 2- Configuração ampla
- 3- Configuração ultra estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

**NOTA:**

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

49. MD n. 287032 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6400 e B6216 estão disponíveis para pedidos somente através de equipamentos. As duas primeiras contêm helicoidais resistentes ao desgaste e a terceira, helicoidais comuns.

50. MD n. 287804 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6400 está disponível para pedidos somente através de equipamentos. Eles contêm as mesmas peças.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

2. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) a partir do lado direito do sem fim. Guarde para remontagem.
3. Remova a ferragem (C) e o helicoidal aparafusado (D) do sem-fim.
4. Remova o plugue da fenda do helicoidal (E) localizado próximo à extremidade do helicoidal (D).
5. **Converter da configuração média:** Repita os passos acima para o outro helicoidal aparafusado do mesmo lado.

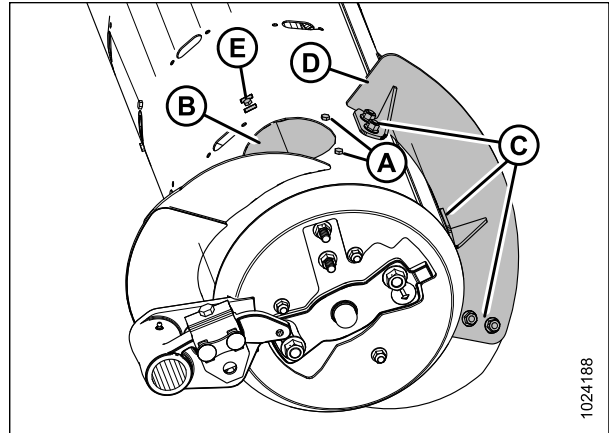


Figura 4.32: Configuração ampla (lado direito)

6. **Converter da configuração ampla:** Remova os parafusos (A), a tampa de acesso (B) e os dois plugues (C) da fenda do helicoidal do lado direito do sem-fim.
7. Repita os passos 2, página 326 a 6, página 326 no lado esquerdo do sem fim.

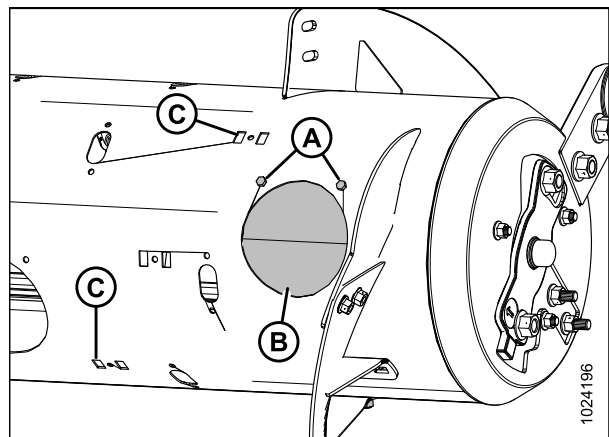


Figura 4.33: Configuração ampla (lado direito)

8. Posicione os dois helicoidais aparafusados (A) no lado direito, como mostrado. Temporariamente, fixe os helicoidais com dois parafusos franceses e porcas em cada local (B).

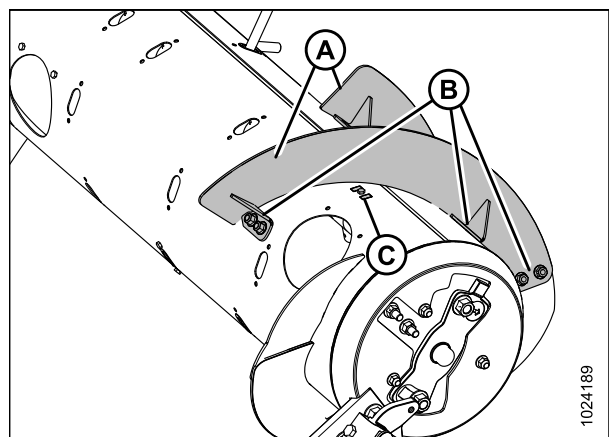


Figura 4.34: Lado direito do sem fim



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

9. Posicione outro helicoidal aparafusado (A) no exterior do helicoidal instalado temporariamente (B). Marque os locais (C) do orifício do helicoidal aparafusado no helicoidal aparafusado (B) instalado temporariamente.
10. Remova o helicoidal aparafusado (B) temporariamente do sem fim e faça dois furos de 11 mm (7/16 pol.) nos locais marcados.
11. Instale o helicoidal aparafusado (B) nos orifícios recém perfurados usando seis parafusos e porcas franceses.

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

12. Repita os passos 9, página 327 a 11, página 327 com os helicoidais aparafusados restantes no lado direito do sem-fim.
13. Posicione os dois helicoidais aparafusados (A) no lado esquerdo, como mostrado. Temporariamente, fixe os helicoidais com dois parafusos franceses e porcas em cada local (B).

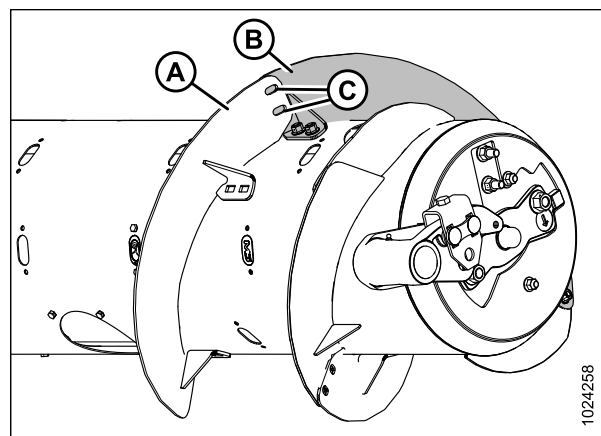


Figura 4.35: Lado direito do sem fim

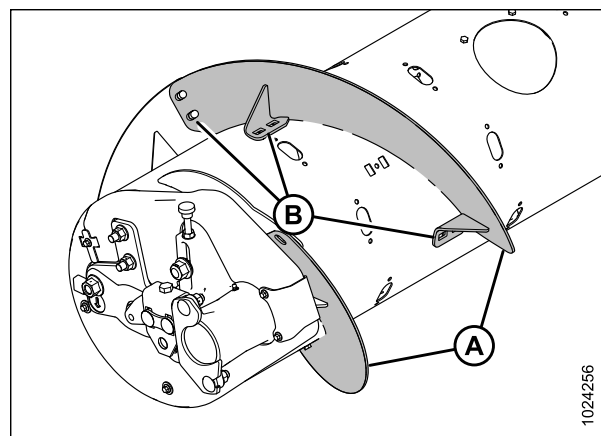


Figura 4.36: Lado esquerdo do sem fim

14. Posicione outro helicoidal aparafusado (A) no exterior do helicoidal instalado temporariamente (B). Marque os locais (C) do orifício do helicoidal aparafusado no helicoidal aparafusado instalado temporariamente.
15. Remova o helicoidal aparafusado (B) temporariamente do sem fim e faça dois furos de 11 mm (7/16 pol.) nos locais marcados.
16. Instale o helicoidal aparafusado (B) nos orifícios recém perfurados usando seis parafusos e porcas franceses.

### IMPORTANTE:

As cabeças dos parafusos devem ser instaladas no interior do sem-fim para evitar danos aos componentes internos.

17. Repita os passos 14, página 327 a 16, página 327 com os helicoidais aparafusados restantes no lado esquerdo do sem fim.

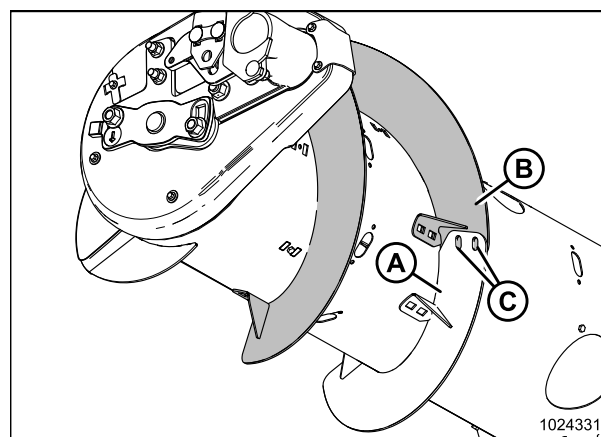


Figura 4.37: Lado esquerdo do sem fim

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

18. Posicione o helicoidal aparafusado (A) no exterior do outro helicoidal (B) no lado esquerdo do sem fim, como mostrado.
19. Temporariamente, fixe o helicoidal aparafusado (A) com dois parafusos de cabeça botão e porcas em cada local (C).

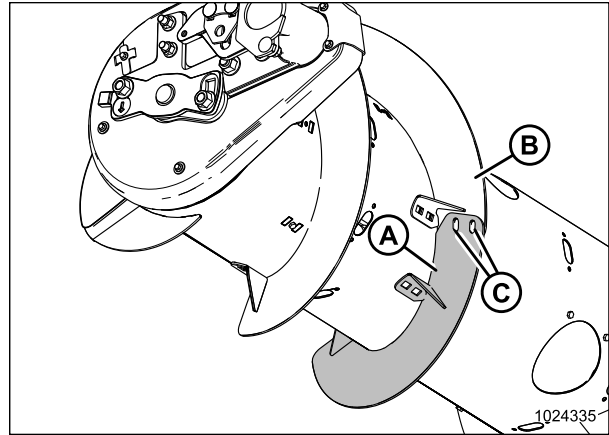


Figura 4.38: Lado esquerdo do sem fim

20. Estenda o helicoidal (A) para caber no tubo do sem fim, como mostrado. Use os orifícios chanfrados no helicoidal para obter o melhor ajuste ao redor do tubo do sem fim.

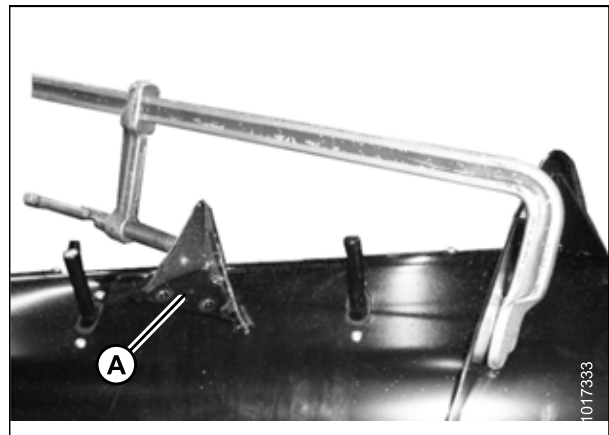


Figura 4.39: Helicoidal estendido axialmente

21. Com o helicoidal na posição desejada, marque os locais (A) dos orifícios no tubo do sem-fim.
22. Remova o helicoidal (B) do sem-fim e faça furos de 11 mm (7/16 pol.) nos locais marcados (A) no tubo do sem-fim.
23. Remova a (s) tampa (s) de acesso mais próximas. Preserve para reinstalação.
24. Instale o helicoidal aparafusado (B) usando dois parafusos de cabeça botão e porcas no local (C), e quatro parafusos de cabeça flangeada e porcas no local (A).

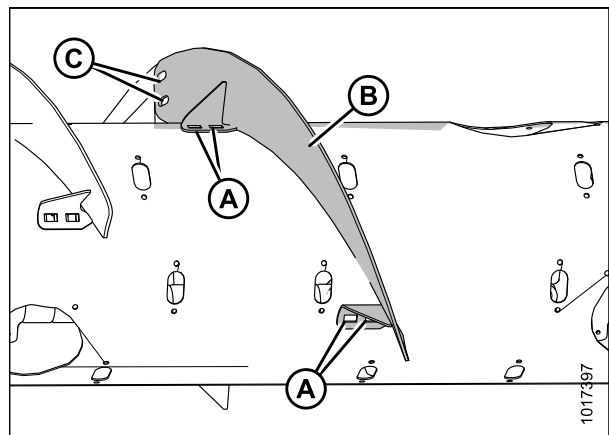


Figura 4.40: Lado esquerdo do sem fim

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que as cabeças dos parafusos no local (C) estejam no lado interno (da cultura) e as porcas no lado externo do helicoidal.

25. Repita os passos 18, página 328 a 24, página 328 para o helicoidal aparafusado restante, no lado esquerdo do sem fim.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

26. Posicione o helicoidal aparafusado (A) no exterior do outro helicoidal (B) no lado direito do sem fim, como mostrado.
27. Temporariamente, fixe o helicoidal aparafusado (A) com dois parafusos de cabeça botão e porcas em cada local (C).
28. Repita os passos 20, página 328 a para as duas partes do helicoidal, no lado direito do sem fim.
29. Instale os plugues na fenda do helicoidal (MD #213084) nos locais de montagem do helicoidal (D) e fixe com parafusos M6 e porcas em T.
30. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, reajuste o torque para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).

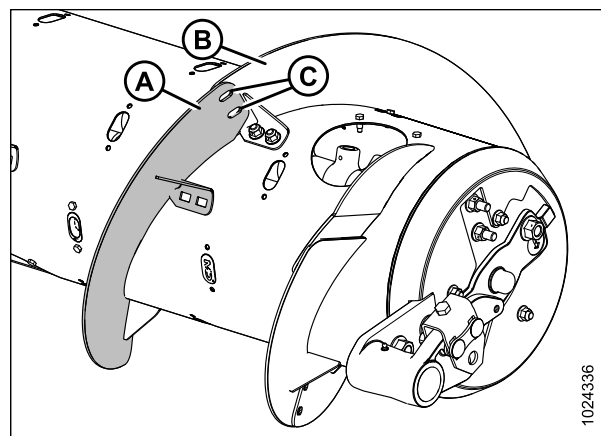


Figura 4.41: Lado direito do sem fim

### NOTA:

Idealmente, o helicoidal deve encaixar-se firmemente contra o tubo do sem-fim. Contudo, as folgas não são incomuns. O material da cultura pode ser coletado por essas folgas, mas em geral isso não afetará o desempenho. Se desejado, pode-se utilizar selante de silicone para preencher essas folgas.

31. Adicione ou remova dedos do sem-fim para otimizar o abastecimento para a sua colheitadeira e condições da cultura. Consulte *Instalação dos dedos do sem fim, página 434* ou *Remoção dos dedos do sem fim, página 432*.
32. Caso não haja adição ou remoção de dedos do sem-fim, reinstale todas as tampas de acesso e fixe com parafusos. Revista os parafusos com bloqueio de rosca de força média (Loctite® número 243 (ou equivalente) e ajuste o torque para 8.5 Nm (75 lbf-in).

### 4.1.9 Conversão da configuração estreita para a configuração ultra estreita

Dois kits tanto de MD #287032, B6400 ou B6216<sup>51</sup>) e alguns furos são necessários para converter para a configuração ultra estreita. A ferragem extra está inclusa nesses kits. Certifique-se de utilizar a ferragem adequada no local correto para evitar danos e maximizar o desempenho.

### NOTA:

Um kit de helicoidais longos e resistentes ao desgaste está disponível para esta conversão de configuração. Este kit inclui helicoidais longos revestidos com carboneto de tungstênio que aumentam a durabilidade para culturas abrasivas como o arroz. Se for necessário, solicite dois kits seja de MD #287032 ou B6400<sup>52</sup> em vez de dois kits de B6216.

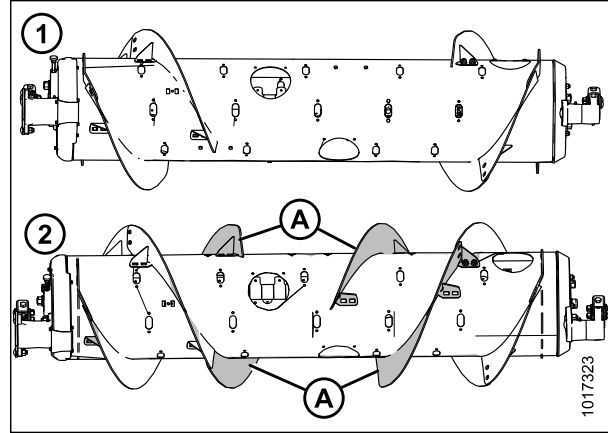
51. MD n. 287032 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6400 e B6216 estão disponíveis para pedidos somente através de equipamentos. MD #287032 e B6400 contêm helicoidais resistentes a desgaste. B6216 contém helicoidais comuns.

52. MD n. 287032 está disponível para pedidos somente por meio do setor de peças MacDon. B6400 e B6216 estão disponíveis para pedidos somente através de equipamentos.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

### NOTA:

São necessários orifícios adicionais no sem-fim antes que esses helicoidais (A) possam ser instalados.



**Figura 4.42: Configurações do sem fim (visão traseira)**

1 - Configuração estreita

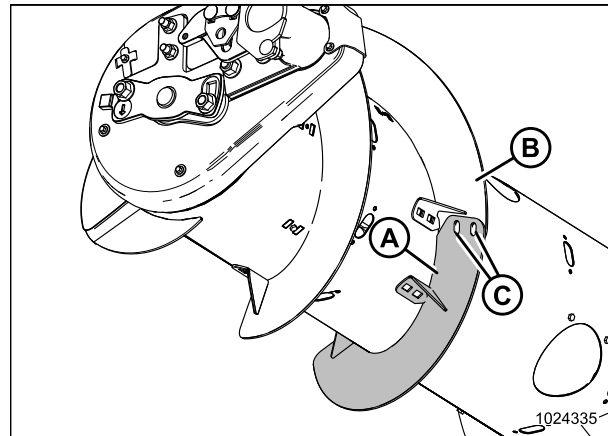
2 - Configuração ultra estreita

1. Para melhorar o acesso e facilitar a instalação, remova o módulo de flutuação da colheitadeira. Para obter mais instruções, consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).

### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

2. Posicione o novo helicoidal aparafusado (A) no exterior do helicoidal existente (B) no lado esquerdo do sem fim, como mostrado.
3. Marque os locais (C) do orifício do novo helicoidal aparafusado (A) no helicoidal aparafusado (B) existente.
4. Remova a tampa de acesso mais próxima dos helicoidais aparafusados existentes (B). Guarde as ferragens para remontagem.
5. Remova o helicoidal aparafusado (D) existente do sem fim. Guarde as ferragens para remontagem.
6. Faça dois orifícios de 11 mm (7/16 pol.) nos locais marcados dos helicoidais aparafusados (B) existentes.
7. Remova o helicoidal aparafusado (D) existente no sem fim.



**Figura 4.43: Lado esquerdo do sem fim**

### NOTA:

Certifique-se de que as cabeças dos parafusos estejam instaladas no interior do sem fim para evitar danos aos componentes internos.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

8. Posicione o novo helicoidal aparafusado (A) no exterior do helicoidal existente (B) do lado esquerdo do sem fim, como mostrado.
9. Fixe com dois parafusos de cabeça botão e porcas no local (C).

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que as cabeças dos parafusos estejam no lado interno (da cultura) e as porcas no lado externo do helicoidal.

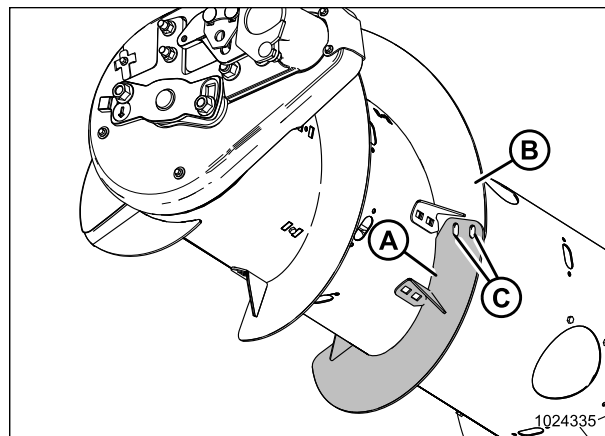


Figura 4.44: Lado esquerdo do sem fim

10. Estenda o helicoidal (A) para caber no tubo do sem fim, como mostrado. Use os orifícios chanfrados no helicoidal para obter o melhor ajuste ao redor do tubo do sem fim.

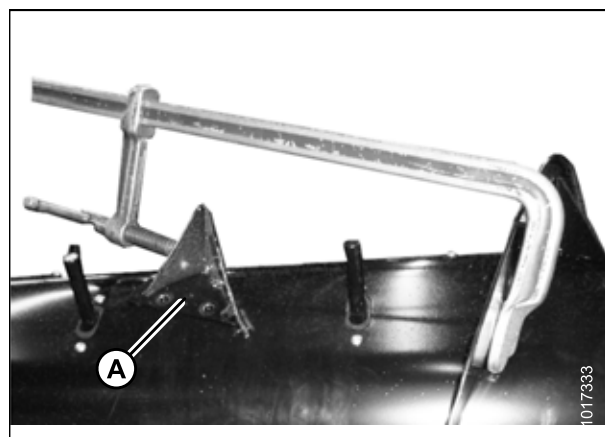


Figura 4.45: Helicoidal estendido axialmente

11. Com o helicoidal na posição desejada, marque os locais dos orifícios (A) e faça furos de 11 mm (7/16 pol.) no tubo do sem-fim.
12. Remova a (s) tampa (s) de acesso mais próximas. Preserve para reinstalação.
13. Fixe o helicoidal aparafusado nos orifícios (A) recém perfurados usando quatro parafusos de cabeça flangeada e porcas.
14. Repita os passos 2, página 330 a 13, página 331 para o outro helicoidal, no lado esquerdo do sem fim.

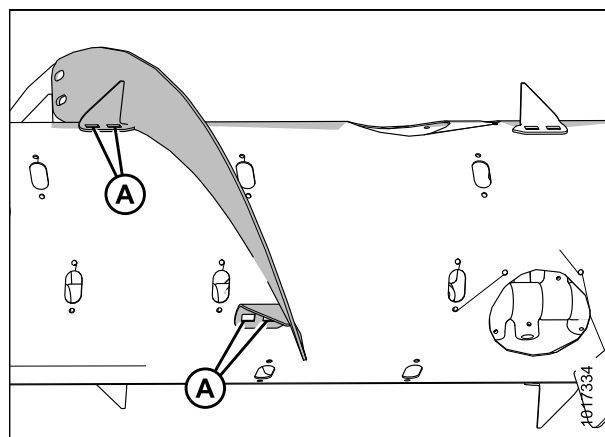
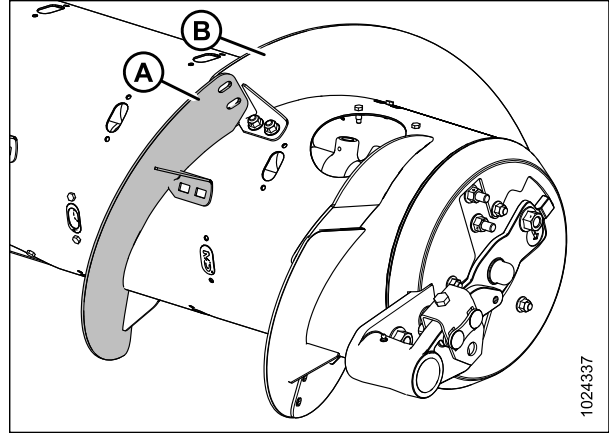


Figura 4.46: Helicoidal do lado esquerdo do sem fim

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

15. Posicione o helicoidal (A) no exterior do helicoidal (B) existente no lado direito do sem fim, como mostrado.
16. Repita os passos [3, página 330](#) a [13, página 331](#) para os dois helicoidais, no lado direito do sem fim.
17. Instale os plugues na fenda do helicoidal (MD #213084) nos locais de montagem do helicoidal e fixe com parafusos M6 (MD #252703) e porcas em T (MD #197263).
18. Ajuste o torque de todas as porcas e parafusos para 47 Nm (35 libras-pés) a fim de eliminar a deflexão no helicoidal e, em seguida, ajuste novamente o torque das porcas e parafusos para 58–64 Nm (43–47 libras-pés).



**Figura 4.47: Helicoidal do lado direito do sem fim**

### NOTA:

Idealmente, o helicoidal deve encaixar-se firmemente contra o tubo do sem fim. Contudo, folgas não são incomuns. O material da cultura pode ser coletada por essas folgas, mas em geral isso não afetará o desempenho. Se desejado, pode-se utilizar selante de silicone para preencher essas folgas.

19. Adicione ou remova dedos do sem-fim se necessário para otimizar o abastecimento para a sua colheitadeira e condições da cultura. Consulte [Instalação dos dedos do sem fim, página 434](#) ou [Remoção dos dedos do sem fim, página 432](#).
20. Caso não haja adição ou remoção de dedos do sem-fim, reinstale todas as tampas de acesso e fixe com parafusos. Revista os parafusos com bloqueio de rosca de força média (Loctite® número 243 (ou equivalente) e ajuste o torque para 8.5 Nm (75 lbf·in).

## 4.2 Configuração dos módulos de flutuação

As seções a seguir descrevem as diretrizes de configuração do módulo de flutuação recomendadas para o seu modelo específico de colheitadeira e tipo de cultura. No entanto, as recomendações podem não abranger todas as condições.

Se surgirem problemas de abastecimento com o módulo de flutuação, consulte [7 Resolução de problemas, página 561](#).

### 4.2.1 Utilização do helicoidal do sem fim

O helicoidal do sem fim na FM100 pode ser configurado para colheitadeiras e condições de cultura específicos. Consulte [4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim, página 309](#) para configurações específicas de colheitadeira/cultura.

### 4.2.2 Utilização de barras raspadoras

Os kits de barras raspadoras podem ser fornecidos com a plataforma para melhorar o abastecimento em certas culturas, como, por exemplo, arroz. Eles **NÃO** são recomendados para culturas de cereais.

Para obter mais informações sobre manutenção, consulte [5.13 Defletores de alimentação e barras raspadoras do módulo de flutuação, página 481](#).

## 4.3 Colheitadeiras Case IH

### 4.3.1 Fixação da plataforma à colheitadeira Case IH

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Na colheitadeira, certifique-se de que a trava da alavanca (A) esteja posicionada de modo que os ganchos (B) possam se encaixar ao módulo de flutuação.

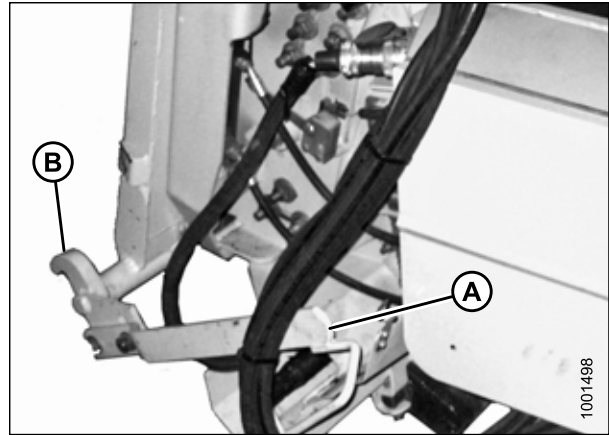


Figura 4.48: Travas do alimentador

#### CUIDADO

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

2. Dê partida no motor e conduza lentamente a colheitadeira até a plataforma até que o assento do alimentador (A) esteja diretamente sob a travessa superior do módulo de flutuação (B).
3. Eleve o alimentador ligeiramente para içar a plataforma, garantindo que o assento do alimentador esteja adequadamente encaixado na estrutura do módulo de flutuação.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

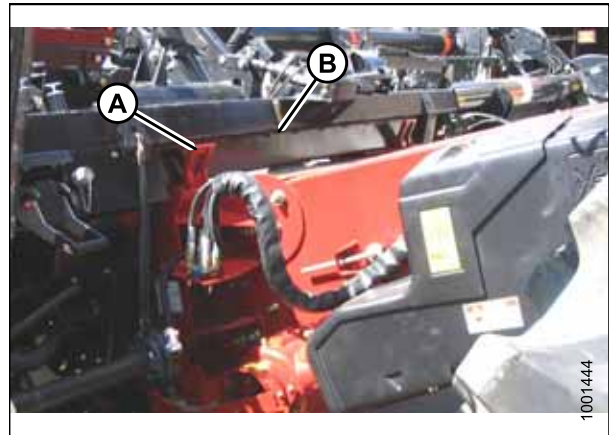
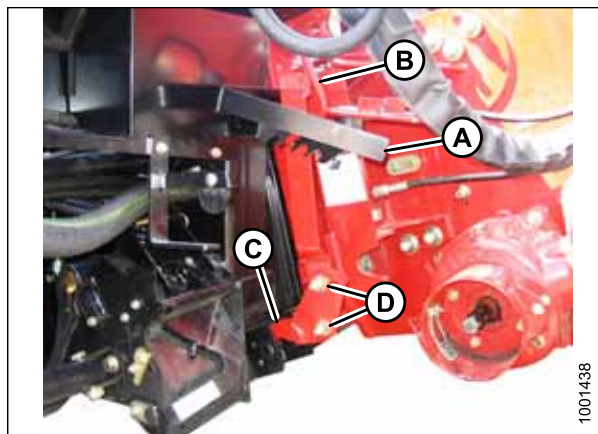


Figura 4.49: Colheitadeira e módulo de flutuação



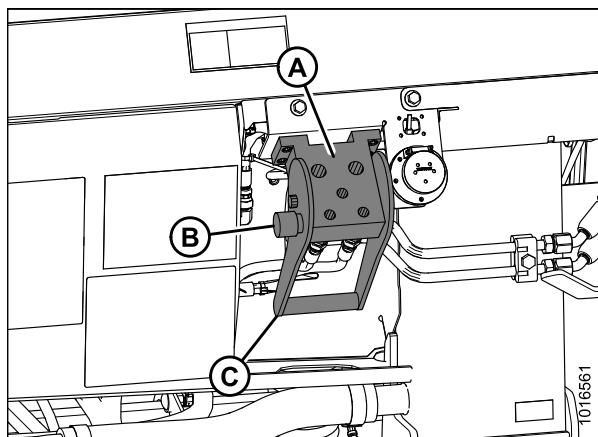
## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. No lado esquerdo do alimentador, eleve a alavanca (A) no módulo de flutuação e empurre a alavanca (B) da colheitadeira para encaixar as travas (C) nos dois lados do alimentador.
6. Empurre a alavanca (A) para baixo de modo que a fenda na alavanca se encaixe a ela e a trave em seu devido lugar.
7. Se a trava (C) não encaixar totalmente no pino do módulo de flutuação, solte os parafusos (D) e ajuste a trava. Reaperte os parafusos.



**Figura 4.50: Colheitadeira e módulo de flutuação**

8. Abra a tampa no receptáculo (A) localizado do lado esquerdo do módulo de flutuação.
9. Empurre o botão de travamento (B) e puxe a alavanca (C) até a posição totalmente aberta.
10. Limpe as superfícies de contato do receptáculo.



**Figura 4.51: Receptáculo do módulo de flutuação**

11. Remova o acoplador hidráulico rápido (A) da colheitadeira e limpe as superfícies de contato.



**Figura 4.52: Conectores da colheitadeira**

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

12. Posicione o acoplador em seu receptáculo (A) e empurre a alavanca (B) (não mostrada) para encaixar os pinos do multiacoplador no receptáculo.
13. Empurre a alavanca (B) para a posição fechada até que o botão de trava (C) seja liberado.

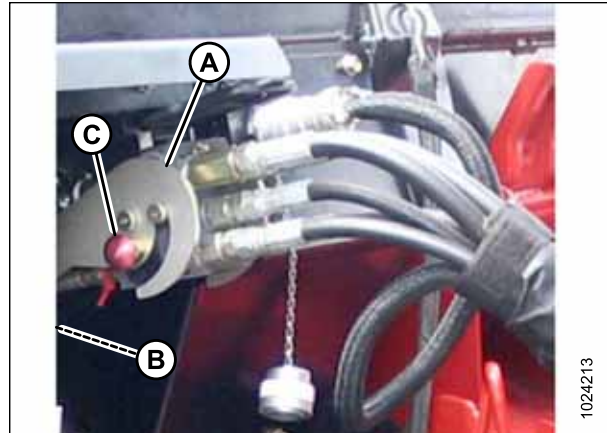


Figura 4.53: Conexão hidráulica

14. Remova a tampa do receptáculo elétrico (A). Certifique-se de que o receptáculo esteja limpo e não tenha quaisquer sinais de danos.

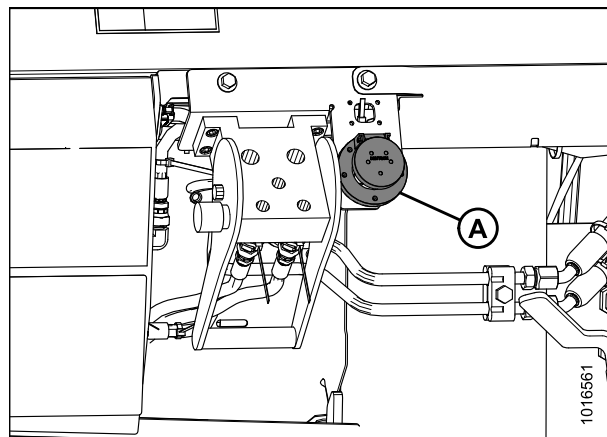


Figura 4.54: Receptáculo elétrico

15. Remova o conector elétrico (A) do recipiente de armazenamento na colheitadeira e guie-o até o receptáculo do módulo de flutuação.



Figura 4.55: Conectores da colheitadeira

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

16. Alinhe as luvas sobre o conector (A) com as aberturas no receptáculo (B), empurre o conector sobre o receptáculo e gire o colar no conector para travá-lo no lugar.

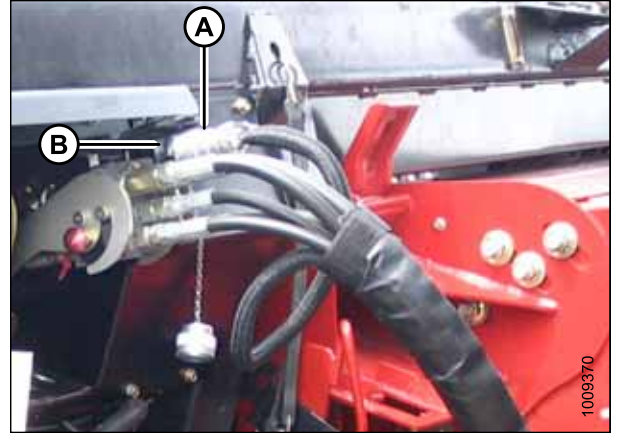


Figura 4.56: Ligação elétrica

17. Separe a corrente de segurança (C) do suporte do braço (B)
18. Puxe o colar (D) para trás a fim de liberar o eixo de transmissão (A) do suporte de apoio. Remova o eixo de transmissão do suporte de apoio.

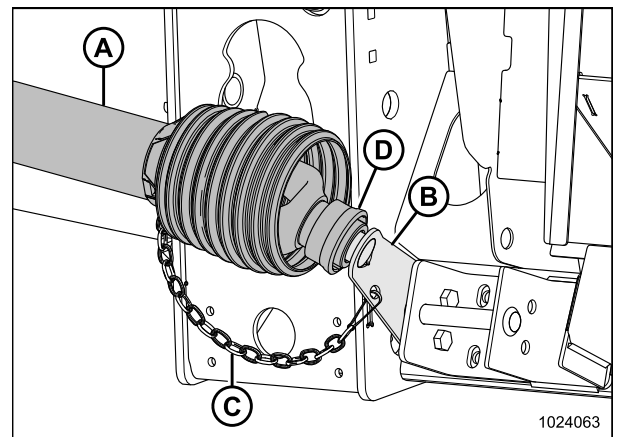


Figura 4.57: Eixo de transmissão em posição de armazenamento

19. Puxe o colar (A) para trás sobre a extremidade do eixo de transmissão e empurre sobre o eixo de saída da colheitadeira (B) até que o colar trave.

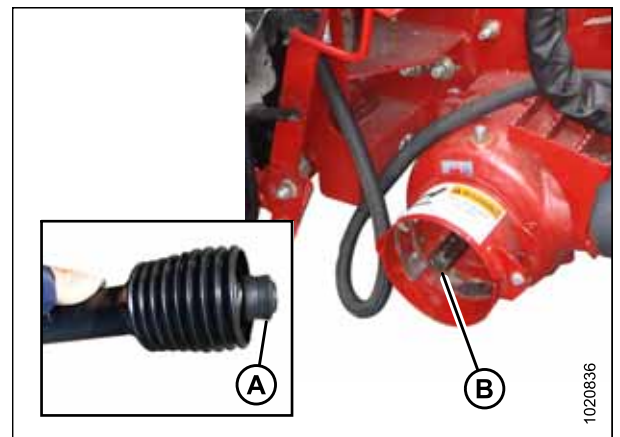


Figura 4.58: Eixo de saída da colheitadeira

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

20. Desencaixe as travas de flutuação puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure-as na posição destravada (B).

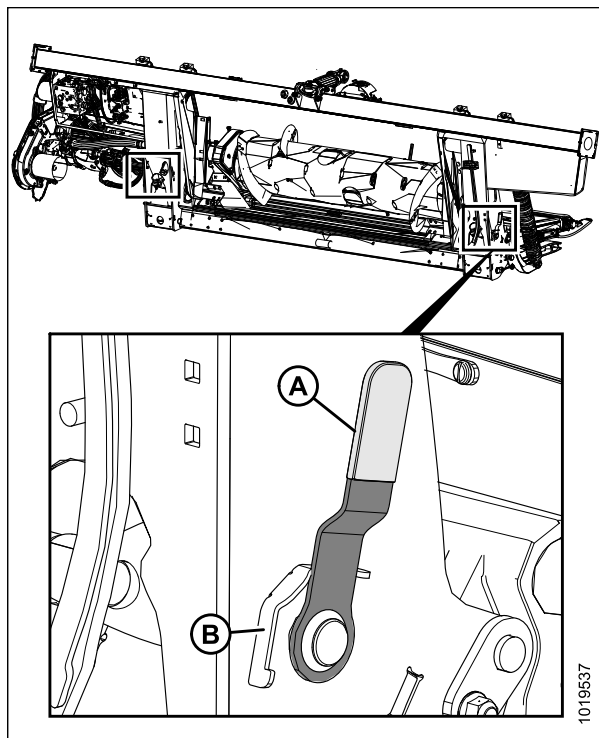


Figura 4.59: Alavanca de travamento do flutuador (lado esquerdo mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

### 4.3.2 Separação da plataforma da colheitadeira Case IH

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

1. Escolha uma área nivelada e posicione a plataforma ligeiramente acima do solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

### IMPORTANTE:

Se as rodas para transporte em baixa velocidade estiverem instaladas, a plataforma poderá ser separada no modo transporte ou no modo campo. Se desconectar com as rodas no modo de trabalho, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta*, página 65.

### IMPORTANTE:

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajustando as rodas estabilizadoras*, página 66.

3. Encaixe as travas do flutuador puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).
4. Empurre o colar (A) para trás sobre a extremidade do eixo de transmissão e puxe o eixo de transmissão para fora do eixo de saída da colheitadeira (B) até que o colar desencaixe.

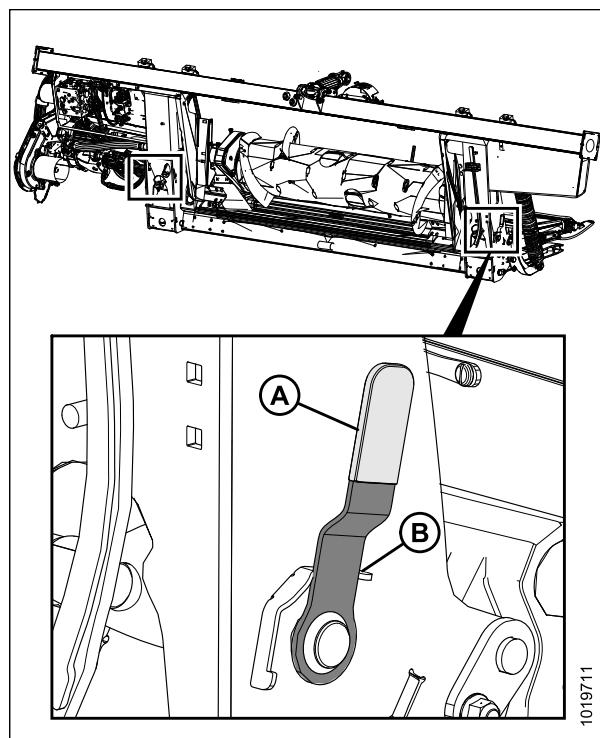


Figura 4.60: Alavanca de travamento do flutuador (lado esquerdo mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

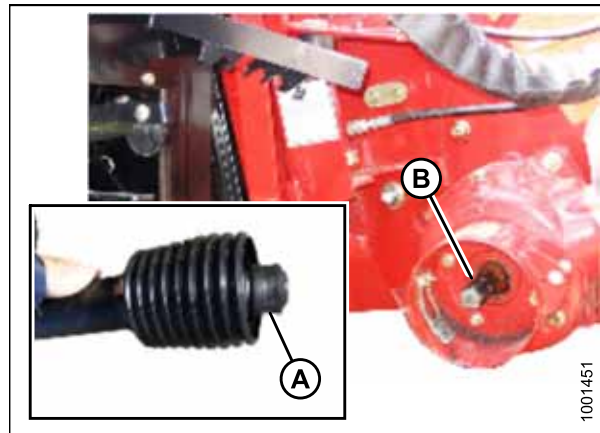


Figura 4.61: Eixo de transmissão

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Armazene o eixo de transmissão (A) sobre o suporte de apoio do eixo de transmissão (B) puxando o colar para trás (C) sobre o eixo de transmissão e o encaixando sobre a solda do suporte de apoio (D). Libere o colar de modo que ele trave de maneira segura sobre o suporte.
6. Fixe a corrente de segurança (E) ao suporte do braço (B).

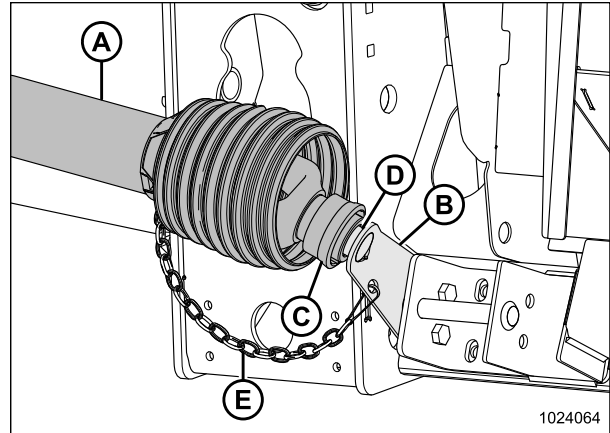


Figura 4.62: Eixo de transmissão

7. Remova o conector elétrico (A) e substitua a tampa (B).
8. Empurre o botão de travamento (C) e puxe a alavanca (D) para liberar o multiacoplador (E).

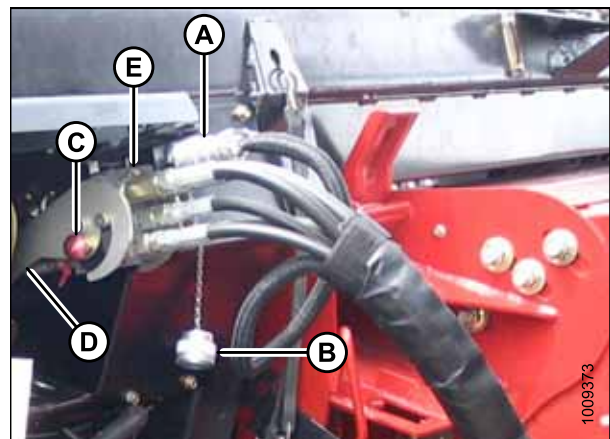


Figura 4.63: Multiacoplador

9. Posicione o multiacoplador (A) na placa de armazenamento (B) da colheitadeira.
10. Coloque o conector elétrico (C) na cuba de armazenamento (D).

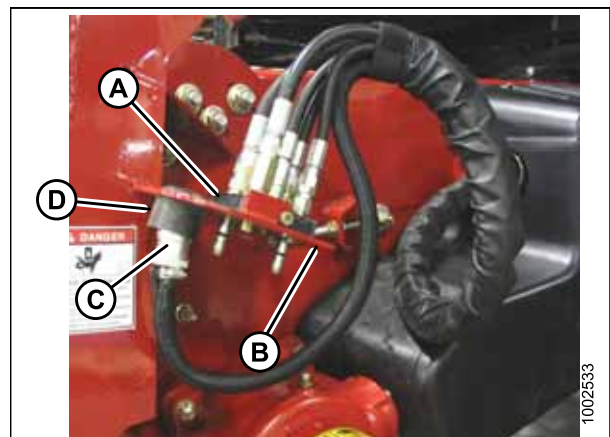
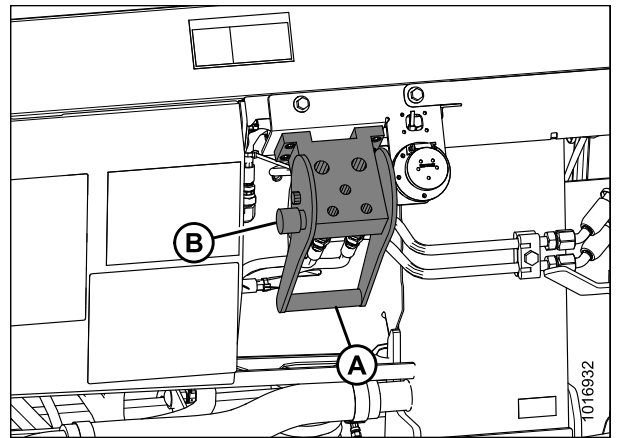


Figura 4.64: Armazenamento do multiacoplador

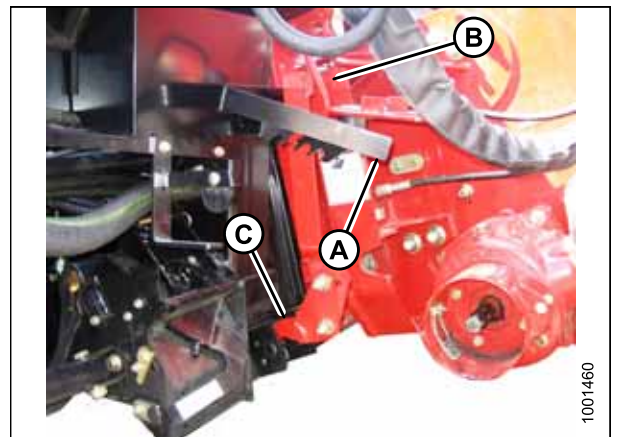
## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

11. Empurre a alavanca (A) sobre o receptáculo do módulo de flutuação para a posição fechada até que o botão de travamento (C) seja liberado. Feche a tampa.



**Figura 4.65: Receptáculo do módulo de flutuação**

12. Levante a alavanca (A) e puxe e abaixe a maçaneta (B) para desengatar a trava (C) do alimentador/módulo de flutuação.
13. Abaixar o alimentador até que este se desencaixe do suporte do módulo de flutuação.
14. Afaste a colheitadeira lentamente do módulo de flutuação.



**Figura 4.66: Travas do alimentador**

## 4.4 Colheitadeiras AGCO (Challenger, Gleaner, e Massey Ferguson)

### 4.4.1 Fixação da plataforma à colheitadeira Challenger, Gleaner ou Massey Ferguson

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Use a alavanca de trava (B) para retrain as luvas (A) na base do alimentador.

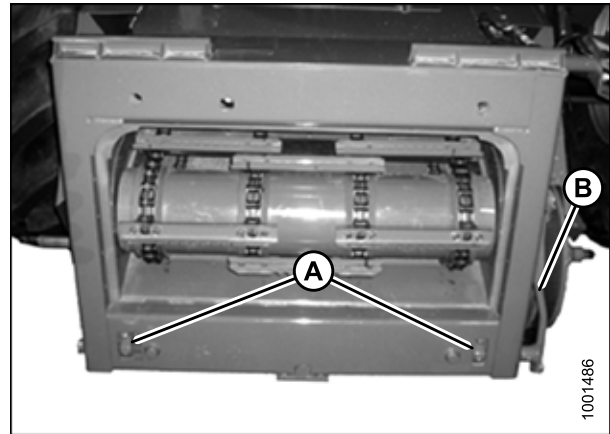


Figura 4.67: Alimentador grupo AGCO

#### CUIDADO

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

2. Dê partida no motor e aproxime-se lentamente da plataforma até que o alimentador esteja diretamente sob a travessa superior do módulo de flutuação (A) e os pinos de alinhamento (C) (consulte a Figura 4.69, página 343) no alimentador estejam alinhados com os orifícios (B) na estrutura do módulo de flutuação.

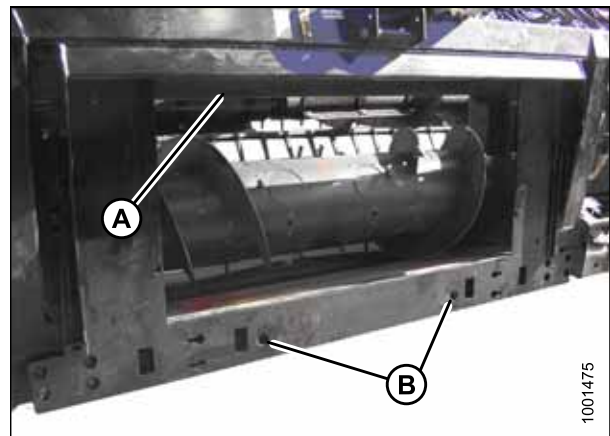


Figura 4.68: Módulo de flutuação



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

### NOTA:

O alimentador da sua colheitadeira pode não ser exatamente como mostrado.

3. Eleve o alimentador ligeiramente para içar a plataforma, garantindo que o assento do alimentador (A) esteja adequadamente encaixado na estrutura do módulo de flutuação.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
5. Use a alavanca de travamento (B) para encaixar as luvas (A) no módulo de flutuação.

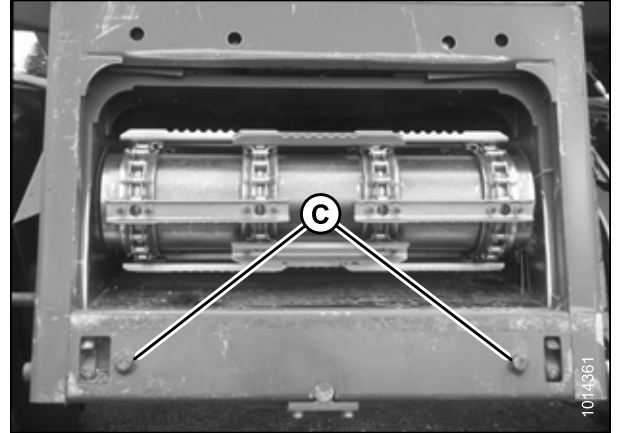


Figura 4.69: Pinos de alinhamento do grupo AGCO



Figura 4.70: Módulo de flutuação e alimentador

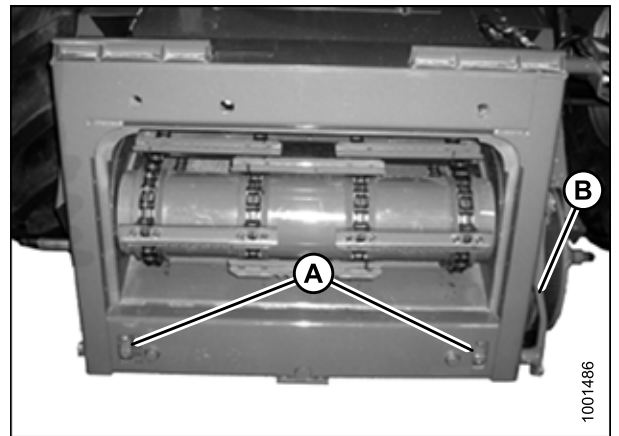


Figura 4.71: Alimentador grupo AGCO

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

### CUIDADO

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

6. Acione o motor e abaixe a plataforma.
7. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

#### NOTA:

O módulo de flutuação FM100 é equipado com um multiacoplador que se conecta à colheitadeira. Se a colheitadeira está equipada com conectores individuais, um kit multiacoplador (conector de ponto único) deve ser instalado. Consulte a Tabela 4.1, página 344 para obter uma lista de kits e instruções de instalação que estão disponíveis no concessionário da sua colheitadeira.

Tabela 4.1 Kits multiacopladores

Colheitadeira	Número do kit
Challenger	71530662
Gleaner Séries R/S	71414706
Massey Ferguson	71411594

8. Desencaixe as travas de flutuação puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure-as na posição destravada (B).

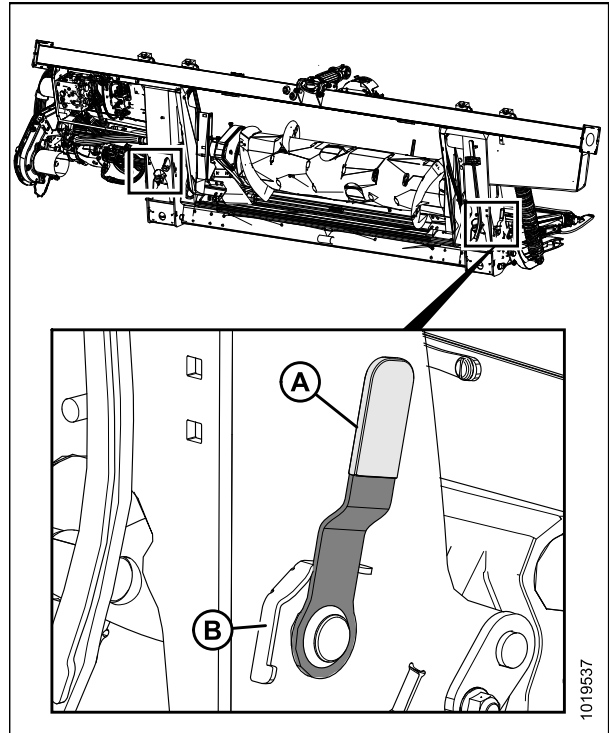


Figura 4.72: Alavanca de travamento do flutuador (lado direito mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

- Empurre a alavanca (A) para liberar o multiacoplador (B) do módulo de flutuação.

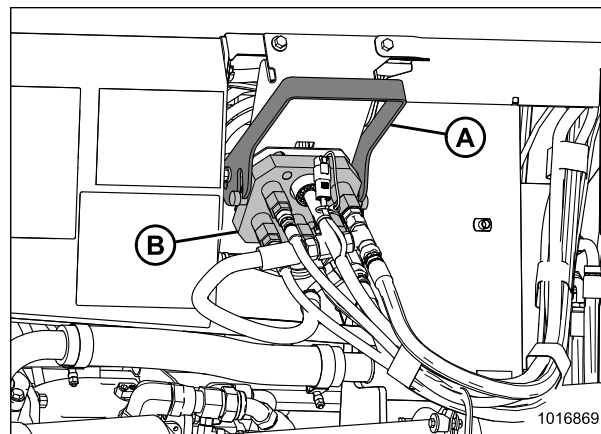


Figura 4.73: Multiacoplador do módulo de flutuação

- Empurre a alavanca (A) na colheitadeira para a posição totalmente aberta.
- Limpe as superfícies de contato do multiacoplador (B) e do receptáculo, se necessário.

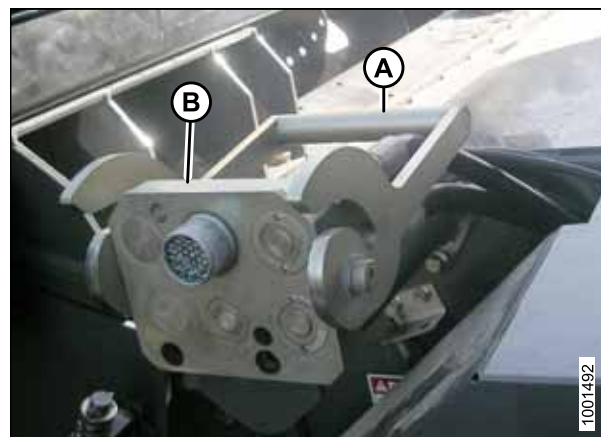


Figura 4.74: Receptáculo da colheitadeira

- Posicione o multiacoplador (A) no receptáculo da colheitadeira e puxe a alavanca (B) a fim de encaixar, completamente, o acoplador no receptáculo.
- Conecte o chicote seletor de inclinação da plataforma/avanço-recuo do molinete (C) ao chicote da colheitadeira (D).

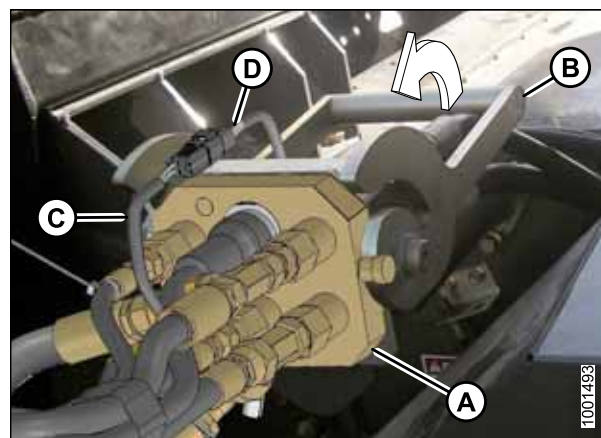


Figura 4.75: Multiacoplador

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

14. Separe a corrente de segurança (C) do suporte do braço (B).
15. Puxe o colar (D) para trás a fim de liberar o eixo de transmissão (A) do suporte de apoio. Remova o eixo de transmissão do suporte de apoio.

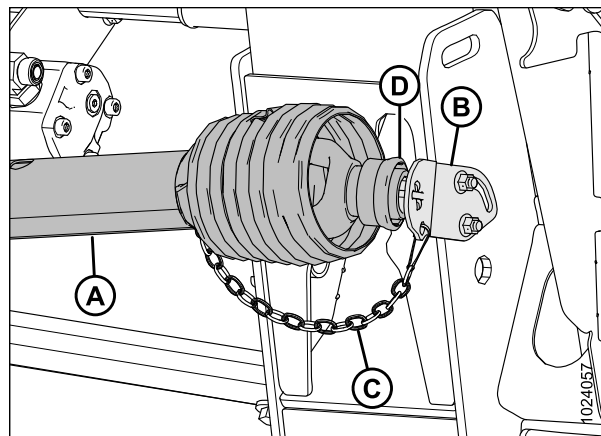


Figura 4.76: Eixo de transmissão

16. Puxe o colar (A) para trás sobre a extremidade do eixo de transmissão e empurre sobre o eixo de saída da colheitadeira (B) até que o colar trave.

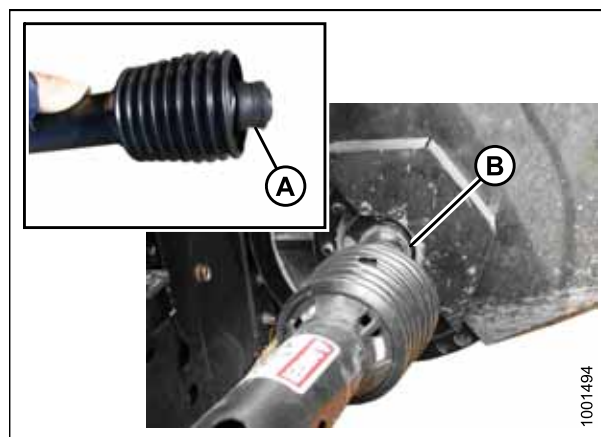


Figura 4.77: Eixo de transmissão

### 4.4.2 Separação da plataforma da colheitadeira Challenger, Gleaner ou Massey Ferguson

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

1. Escolha uma área nivelada e posicione a plataforma ligeiramente acima do solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

### IMPORTANTE:

Se as rodas para transporte em baixa velocidade estiverem instaladas, a plataforma poderá ser separada no modo transporte ou no modo campo. Se desconectar com as rodas no modo de trabalho, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65*.

### IMPORTANTE:

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66*.

3. Encaixe as travas do flutuador puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).
4. Desconecte o eixo de transmissão (A) do eixo de transmissão de saída da colheitadeira (B).

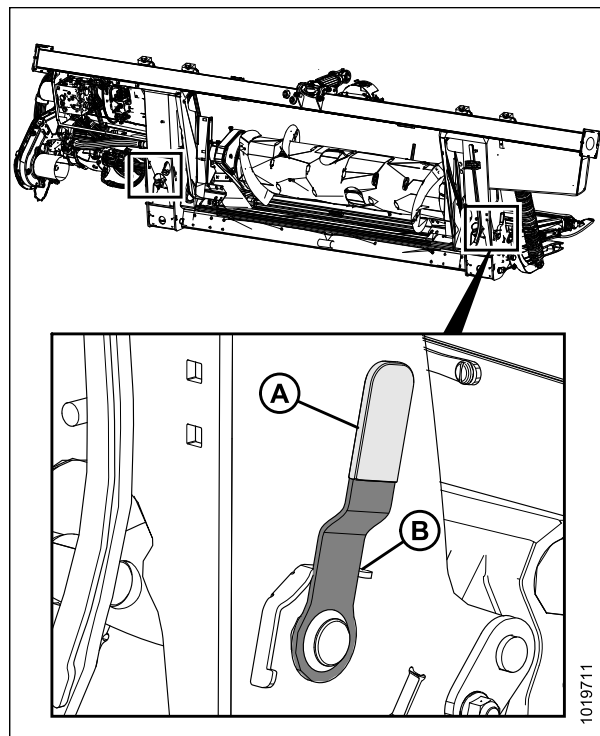


Figura 4.78: Alavanca de travamento do flutuador (lado direito mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

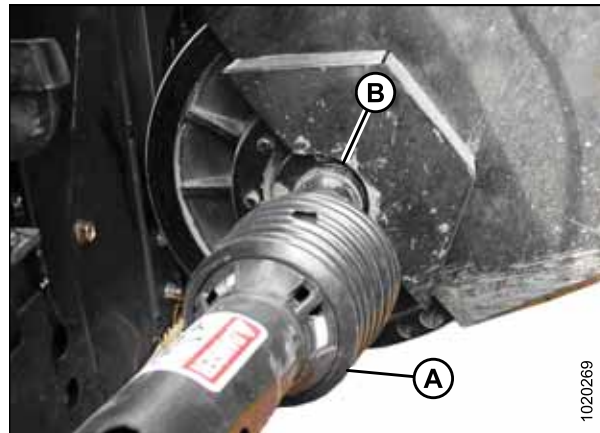


Figura 4.79: Desconecte o eixo de transmissão

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Armazene o eixo de transmissão (A) sobre o suporte de apoio do eixo de transmissão (B) puxando o colar para trás (C) sobre o eixo de transmissão e o encaixando sobre a solda do suporte de apoio (D). Libere o colar de modo que ele trave de maneira segura sobre o suporte.

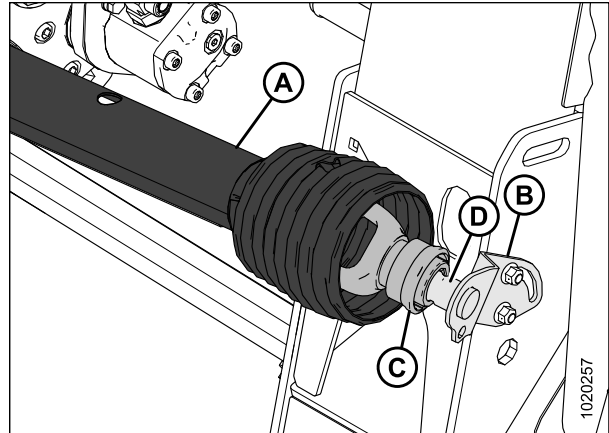


Figura 4.80: Eixo de transmissão

6. Desconecte o chicote do conector (A).
7. Mova a alavanca (B) do multiacoplador da colheitadeira até a posição aberta totalmente para liberar o multiacoplador (C) da colheitadeira.

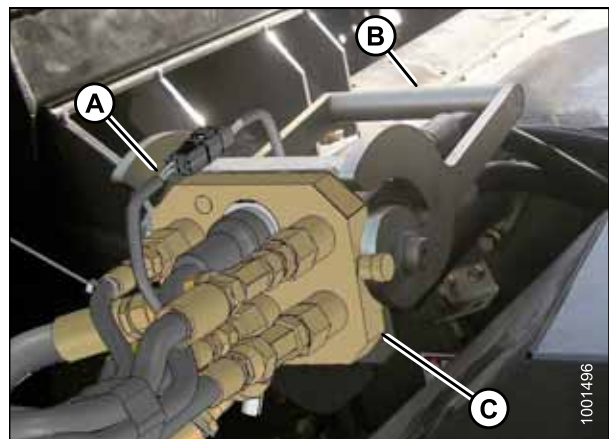


Figura 4.81: Multiacoplador

8. Levante a alavanca (A) no módulo de flutuação e coloque o multiacoplador (B) no receptáculo do módulo de flutuação.
9. Abaixar a alavanca (A) para travar o multiacoplador (B).

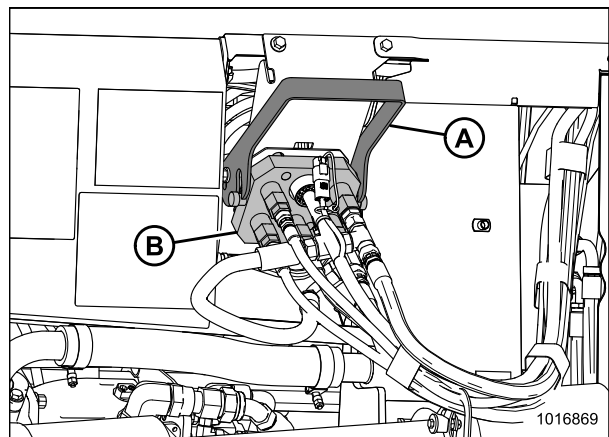


Figura 4.82: Multiacoplador do módulo de flutuação

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

10. Use o manípulo de travamento(B) para retrain as luvas (A) na base do alimentador.

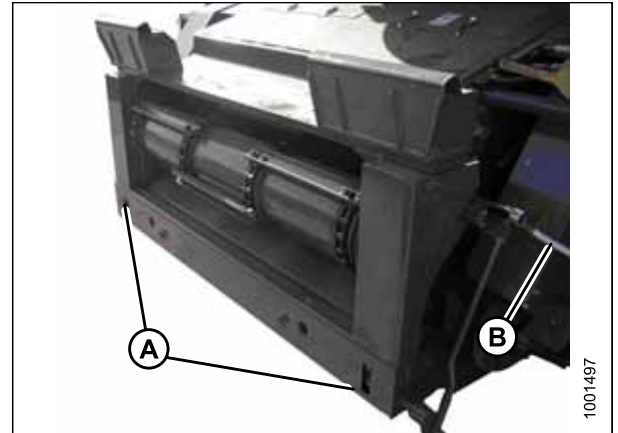


Figura 4.83: Challenger e Massey Ferguson

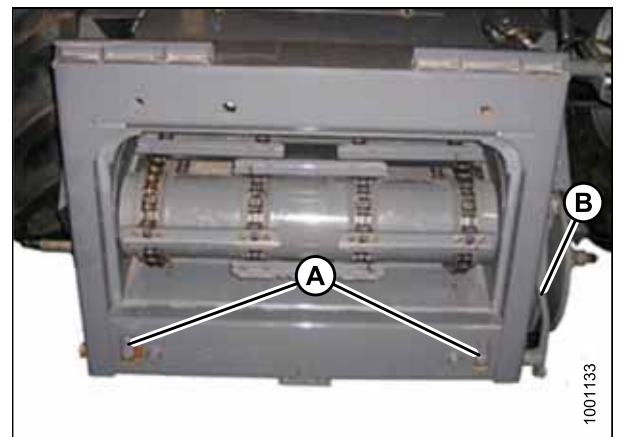


Figura 4.84: Gleaner Séries R e S

11. Abaixar o alimentador até o assento (A) desencaixe e libere o suporte do módulo de flutuação (B).
12. Afaste a colheitadeira lentamente do módulo de flutuação.

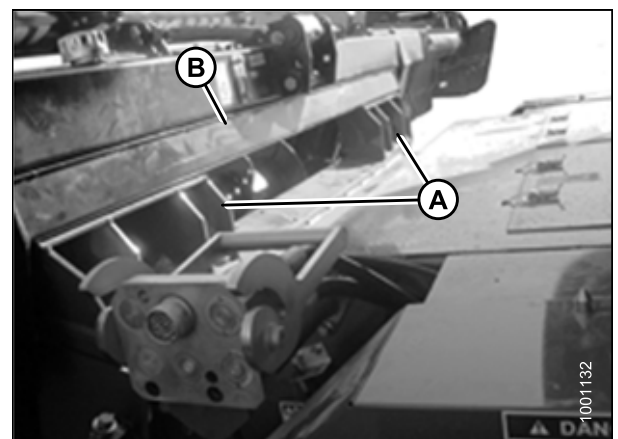


Figura 4.85: Módulo de flutuação na colheitadeira

## 4.5 Colheitadeiras John Deere

A plataforma FlexDraper® Série FD1 é compatível com as colheitadeiras John Deere séries 60,70, S e T.

### 4.5.1 Acoplamento da plataforma à colheitadeira John Deere

#### **⚠ PERIGO**

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Empurre a alavanca (A) sobre o receptáculo do multiacoplador da colheitadeira em direção ao alimentador para retrainr os pinos (B) nos cantos inferiores do alimentador. Limpe o receptáculo.

#### **⚠ CUIDADO**

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

2. Dê partida no motor e eleve lentamente a colheitadeira à plataforma até que o assento do alimentador (C) esteja diretamente sob a travessa superior do módulo de flutuação (D).
3. Eleve o alimentador ligeiramente para içar a plataforma, garantindo que o assento do alimentador (A) esteja adequadamente encaixado no módulo de flutuação.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
5. Empurre a alavanca (A) sobre o módulo de flutuação para liberar o multiacoplador (B) da posição de armazenamento. Remova o multiacoplador e empurre a alavanca de volta ao módulo de flutuação para armazenamento.

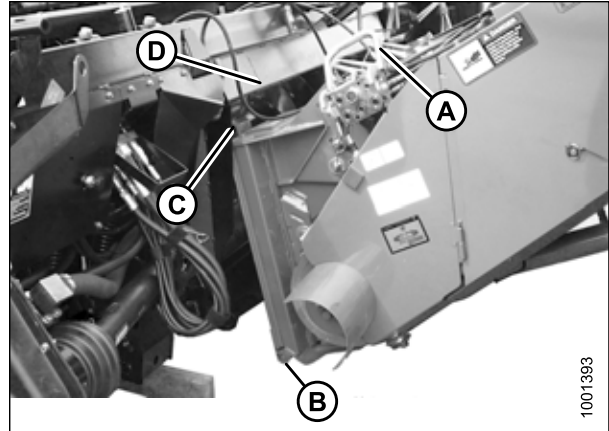


Figura 4.86: Colheitadeira e módulo de flutuação

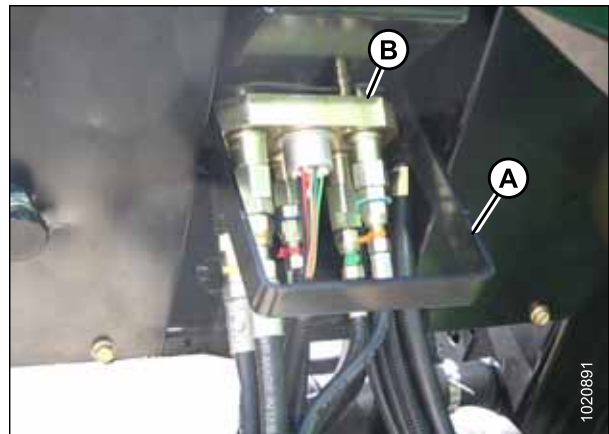


Figura 4.87: Armazenamento do multiacoplador



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

6. Posicione o multiacoplador (A) no receptáculo e puxe a alavanca (B) a fim de encaixar o multiacoplador no manipulador.
7. Puxe a alavanca (B) para a posição horizontal e certifique-se de que o multiacoplador (A) esteja totalmente encaixado no receptáculo.

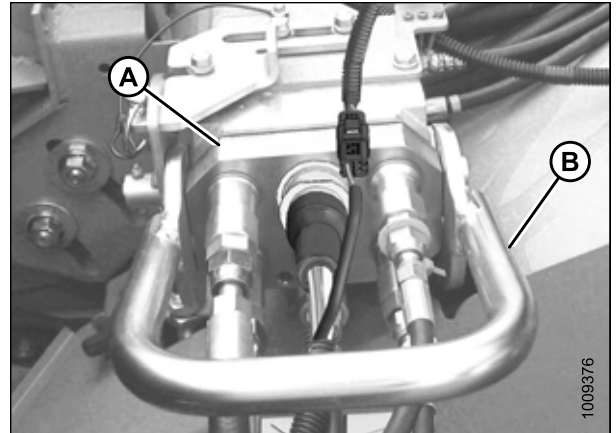


Figura 4.88: Multiacoplador

8. Certifique-se de que os dois pinos do alimentador (A) estejam totalmente encaixados aos suportes do módulo de flutuação.

### NOTA:

Se os pinos (C) não estiverem totalmente encaixados nos suportes do módulo de flutuação, solte os parafusos (B) e ajuste o suporte conforme necessário.

9. Aperte os parafusos (B).

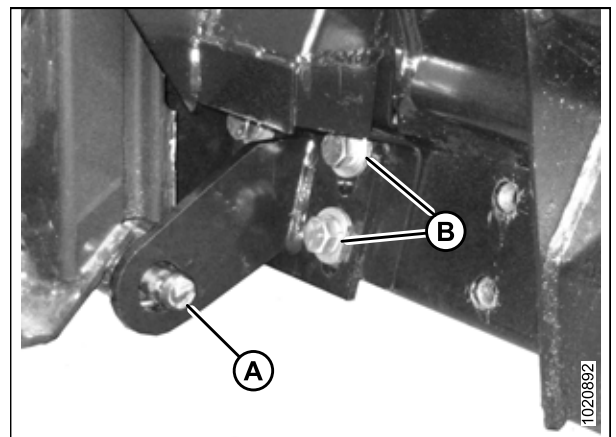


Figura 4.89: Pino do alimentador

10. Deslize o trinco (A) para travar a alavanca (B) na posição e fixe-o com o pino de segurança (C).
11. Se o módulo de flutuação estiver equipado com o seletor de avanço-recuo do molinete/inclinação da plataforma, conecte o chicote (D) ao conector da colheitadeira (E).

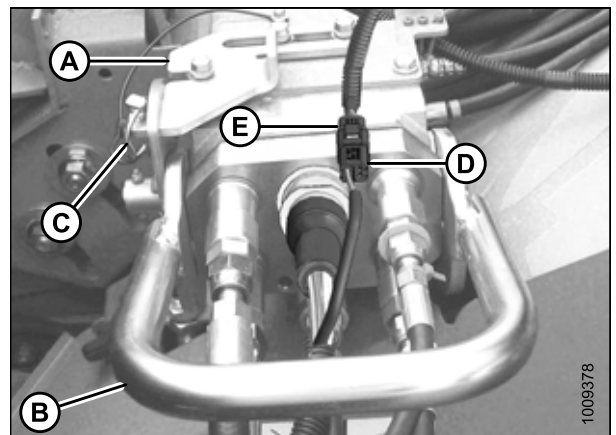


Figura 4.90: Multiacoplador

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

12. Separe a corrente de segurança (C) do suporte do braço (B)
13. Puxe o colar (D) para trás a fim de liberar o eixo de transmissão (A) do suporte de apoio. Remova o eixo de transmissão do suporte de apoio.

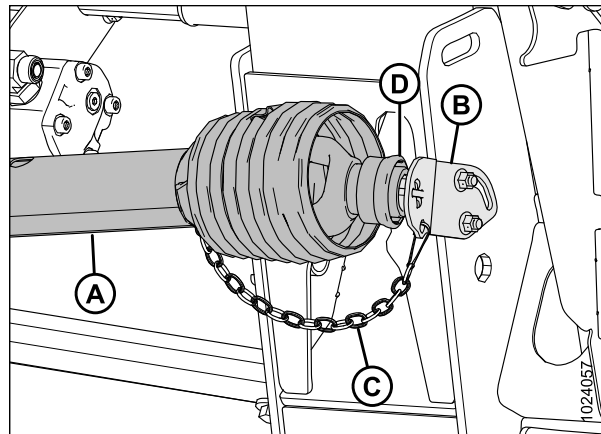


Figura 4.91: Eixo de transmissão

14. Puxe o colar (A) para trás sobre a extremidade do eixo de transmissão e empurre sobre o eixo de saída da colheitadeira (B) até que o colar trave.

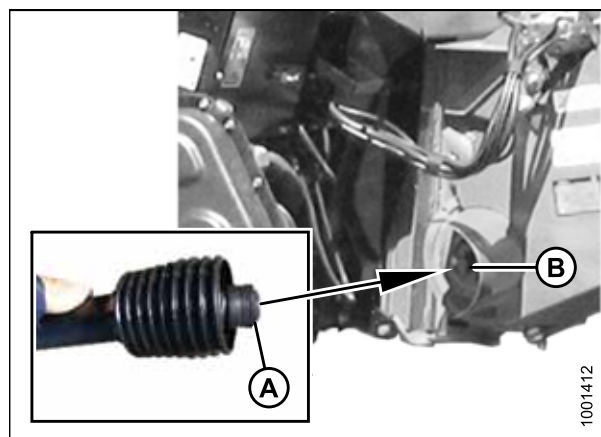


Figura 4.92: Eixo de transmissão

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

- Desencaixe as travas de flutuação puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure-as na posição destravada (B).

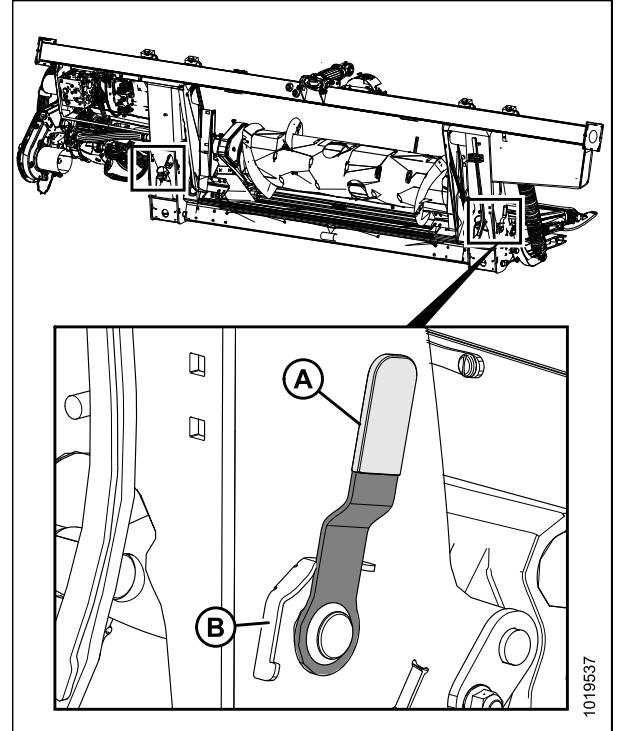


Figura 4.93: Alavanca de travamento do flutuador (lado direito mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

### 4.5.2 Separação da plataforma da colheitadeira John Deere

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

1. Escolha uma área nivelada e posicione a plataforma ligeiramente acima do solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

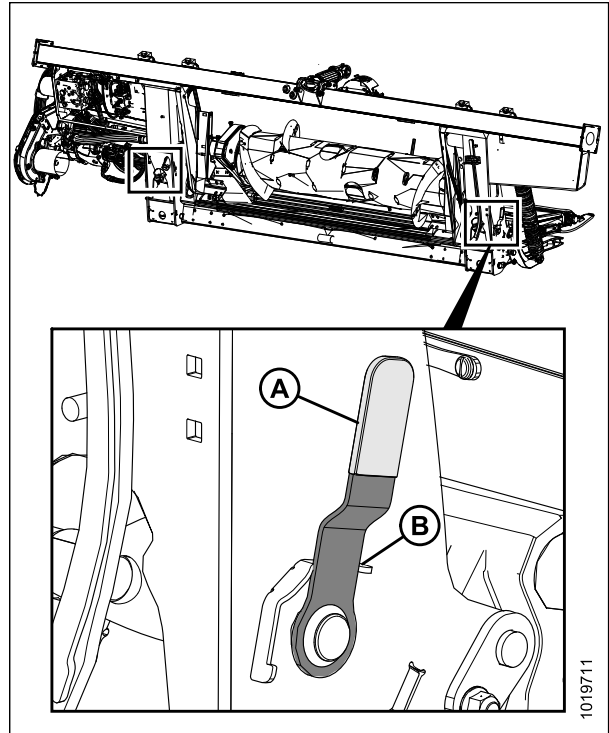
### IMPORTANTE:

Se as rodas para transporte em baixa velocidade estiverem instaladas, a plataforma poderá ser separada no modo transporte ou no modo campo. Se desconectar com as rodas no modo de trabalho, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65*.

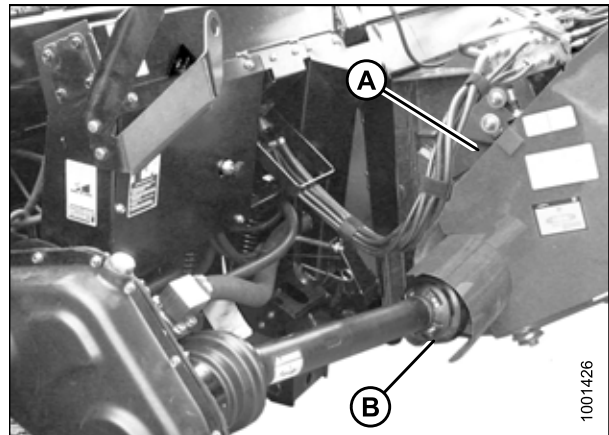
### IMPORTANTE:

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66*.

3. Encaixe as travas do flutuador puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).
4. Abra a tampa (A) na colheitadeira, puxe o colar para fora do eixo de transmissão (B) e puxe o eixo de transmissão para fora do eixo de saída da colheitadeira.



**Figura 4.94: Alavanca de travamento do flutuador (lado direito mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).**



**Figura 4.95: Eixo de transmissão**

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Armazene o eixo de transmissão (A) sobre o suporte de apoio do eixo de transmissão (B) puxando o colar para trás (C) sobre o eixo de transmissão e o encaixando sobre a solda do suporte de apoio (D). Libere o colar de modo que ele trave de maneira segura sobre o suporte.

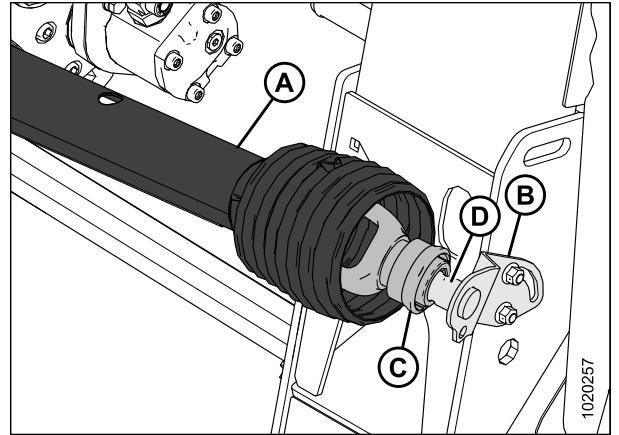


Figura 4.96: Eixo de transmissão

6. Levante a alavanca (A) do módulo de flutuação.

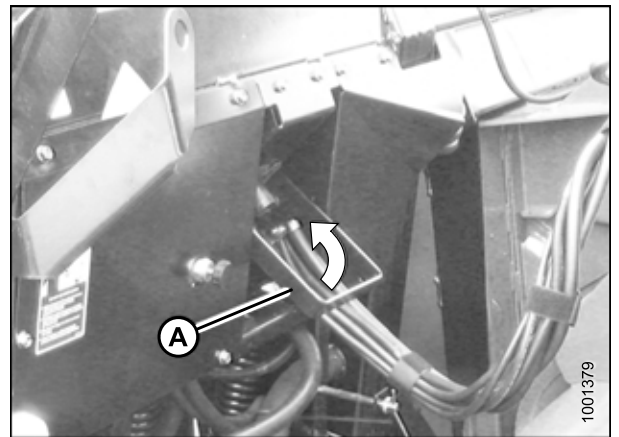


Figura 4.97: Armazenamento do multiacoplador

7. Desconecte o chicote (A) do conector da colheitadeira.
8. Remova o pino de segurança (B) e deslize a trava (C) para liberar a alavanca (D).
9. Levante o manípulo (D) até a posição vertical total para liberar o multiacoplador (E) da colheitadeira.

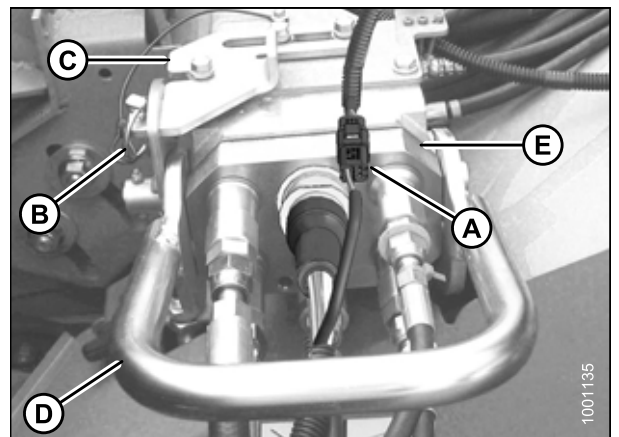


Figura 4.98: Multiacoplador

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

10. Posicione o multiacoplador (A) no receptáculo do módulo de flutuação e abaixe a alavanca (B) para travar o multiacoplador.

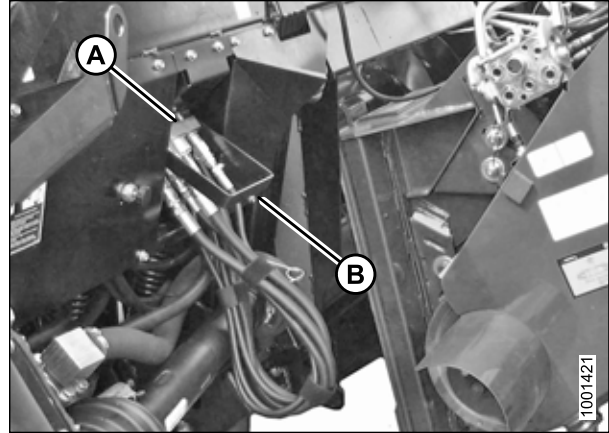


Figura 4.99: Armazenamento do multiacoplador

11. Empurre a alavanca (A) da colheitadeira em direção ao alimentador para desengatar o pino (B) do alimentador do módulo de flutuação.

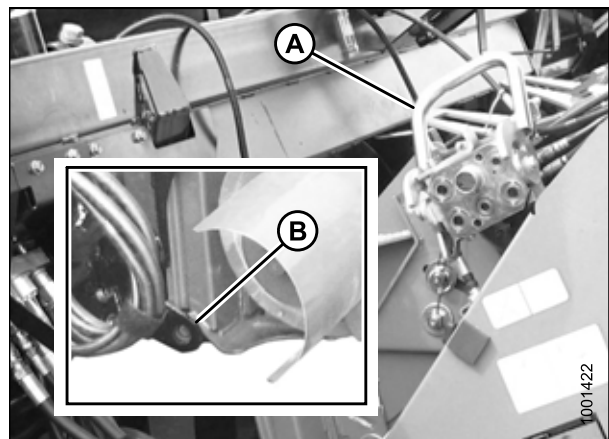


Figura 4.100: Travas do alimentador

12. Abaixar o alimentador até o assento (A) desencaixe e libere o suporte do módulo de flutuação (B).
13. Afaste a colheitadeira lentamente do módulo de flutuação.

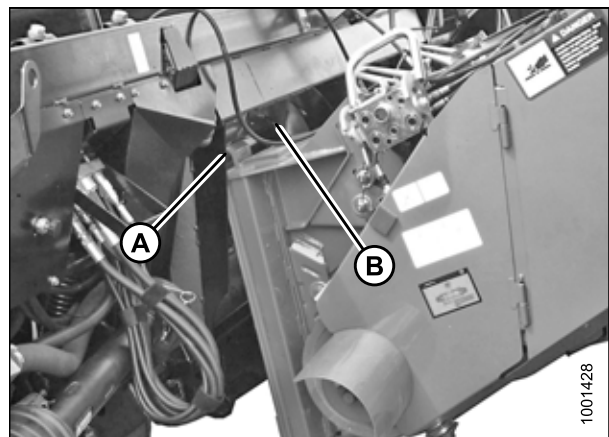


Figura 4.101: Plataforma/Alimentador

## 4.6 Colheitadeiras CLAAS

A plataforma FlexDraper® Série FD1 é compatível com as colheitadeiras CLAAS Séries 500, 600 e 700.

### 4.6.1 Fixação da plataforma à colheitadeira CLAAS

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Mova a alavanca (A) sobre o módulo de flutuação FM100 do para a posição elevada e certifique-se de que os pinos (B) nos cantos inferiores do módulo de flutuação estejam retraídos.

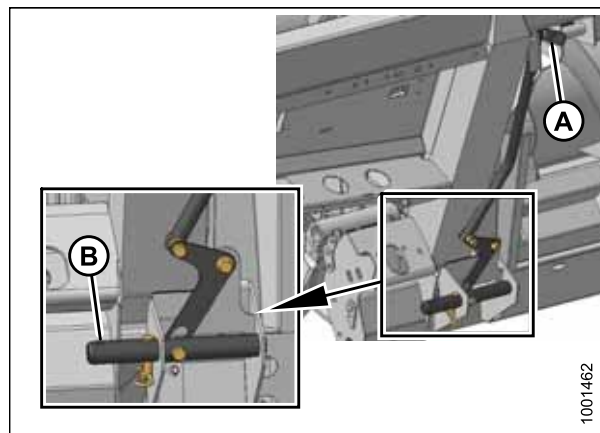


Figura 4.102: Pinos retraídos

#### CUIDADO

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

2. Dê partida no motor e conduza lentamente a colheitadeira até a plataforma até que o assento do alimentador (A) esteja diretamente sob a travessa superior do módulo de flutuação (B).
3. Eleve o alimentador ligeiramente para içar a plataforma, garantindo que o assento do alimentador esteja adequadamente encaixado na estrutura do módulo de flutuação.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

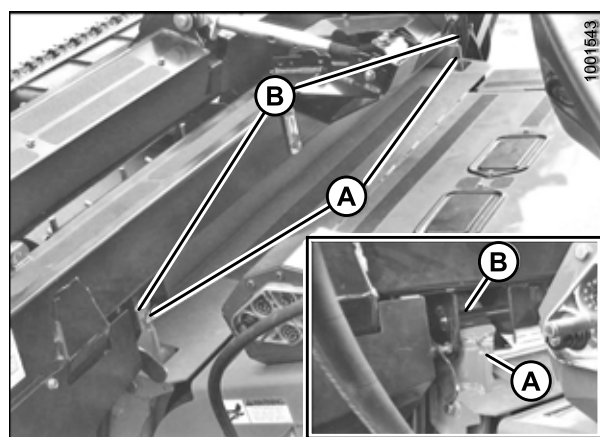


Figura 4.103: Plataforma na colheitadeira

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Remova o pino de travamento (B) do pino (A) do módulo de flutuação do adaptador.

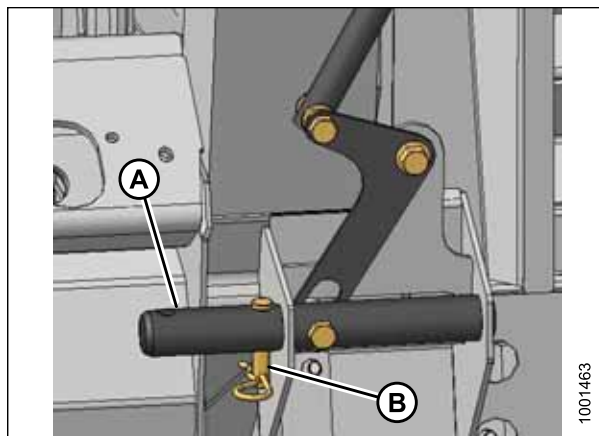


Figura 4.104: Travamento dos pinos

6. Abaixar a alavanca (A) para engatar os pinos (B) no alimentador. Reinsira o pino (C) de travamento e prenda com o grampo.
7. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

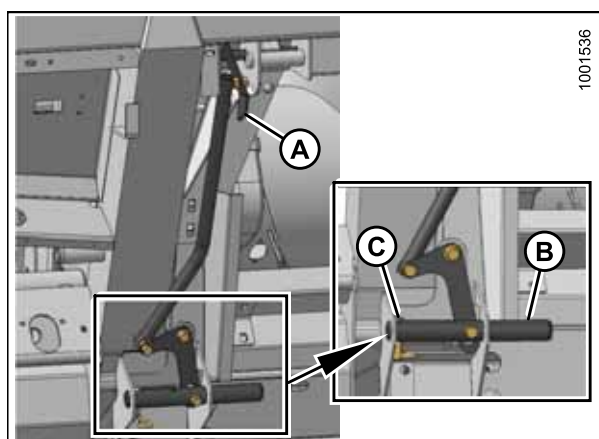


Figura 4.105: Fixação dos pinos

8. Desparafuse o botão (A) do acoplador da colheitadeira (B) para liberar o acoplador do receptáculo da colheitadeira e limpe o acoplador.

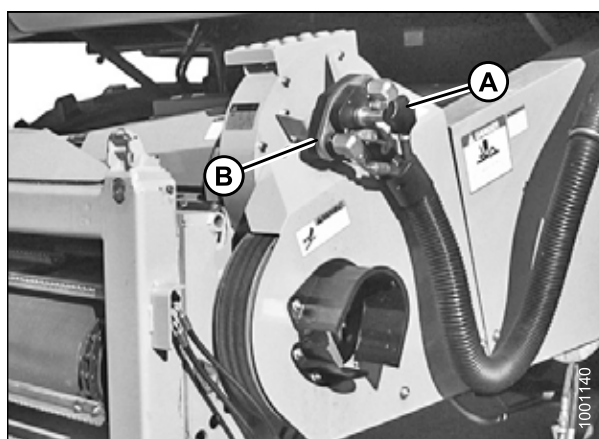


Figura 4.106: Acoplador da colheitadeira



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

9. Coloque a tampa do receptáculo do módulo de flutuação (A) no receptáculo da colheitadeira.

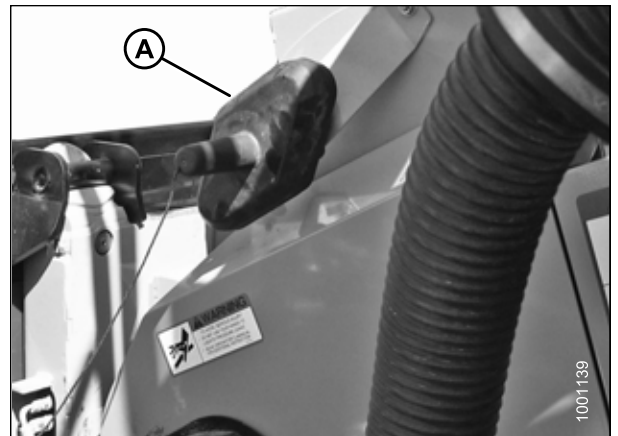


Figura 4.107: Tampa do receptáculo

10. Limpe a superfície de contato do acoplador (A) e positione sobre o receptáculo (B) do módulo de flutuação.
11. Gire o botão (C) para fixar o acoplador ao receptáculo.

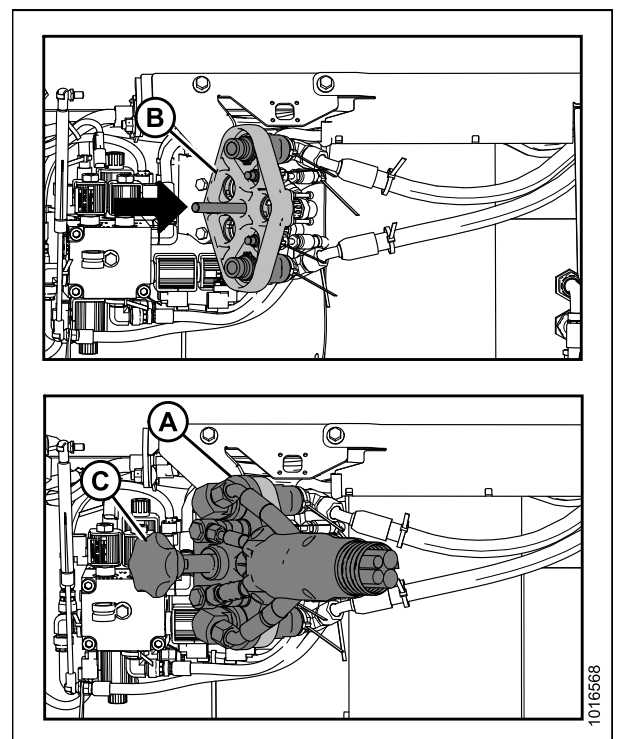


Figura 4.108: Acoplador

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

12. Separe a corrente de segurança (C) do suporte do braço (B)
13. Puxe o colar (D) para trás a fim de liberar o eixo de transmissão (A) do suporte de apoio. Remova o eixo de transmissão do suporte de apoio.

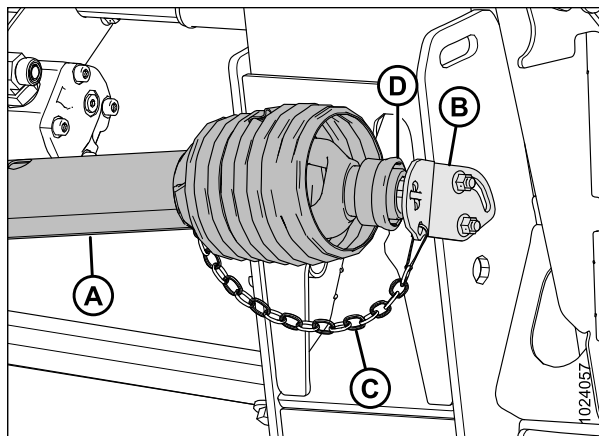


Figura 4.109: Eixo de transmissão

14. Conecte o eixo de transmissão (A) ao eixo de saída da colheitadeira.

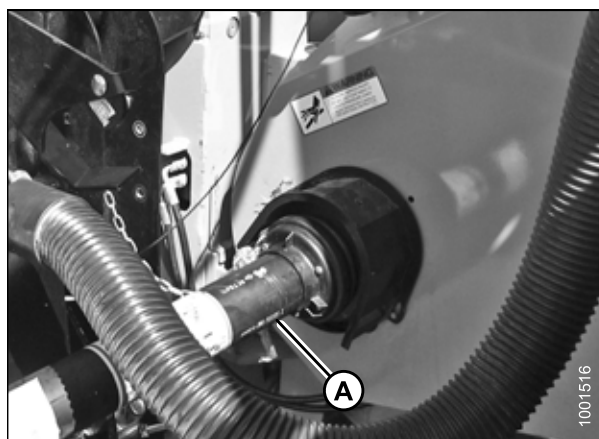


Figura 4.110: Eixo de transmissão e cardan de saída

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

- Desencaixe as duas travas de flutuação da plataforma puxando cada alavanca (A) de travamento do flutuador para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).

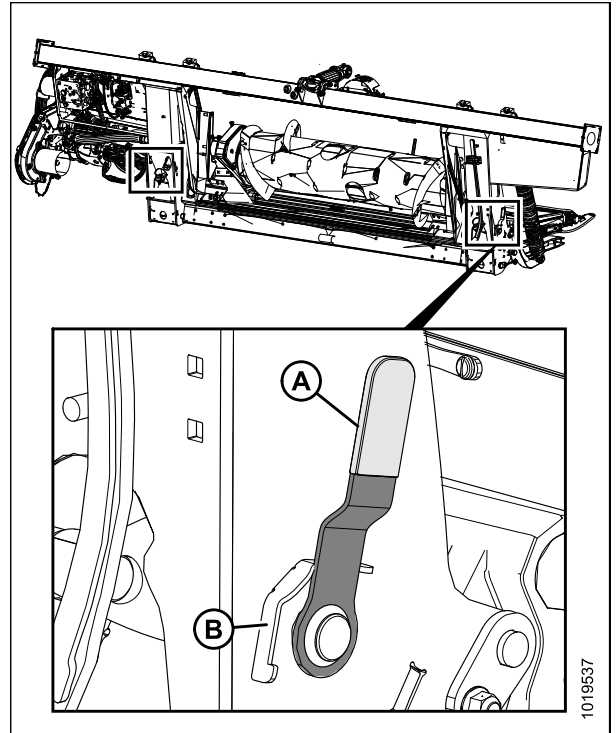


Figura 4.111: Alavanca de travamento do flutuador (lado esquerdo mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

### 4.6.2 Separação da plataforma da colheitadeira CLAAS

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

1. Escolha uma área nivelada e posicione a plataforma ligeiramente acima do solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

### IMPORTANTE:

Se as rodas para transporte em baixa velocidade estiverem instaladas, a plataforma poderá ser separada no modo transporte ou no modo campo. Se desconectar com as rodas no modo de trabalho, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65*.

### IMPORTANTE:

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte *Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66*.

3. Encaixe as travas do flutuador puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).
4. Desconecte o eixo de transmissão (A) da colheitadeira.

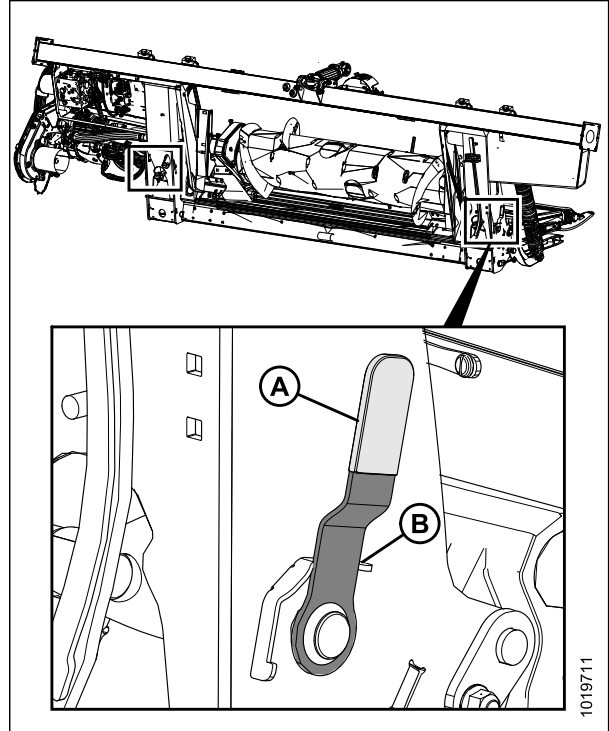


Figura 4.112: Alavanca de travamento do flutuador (lado direito mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

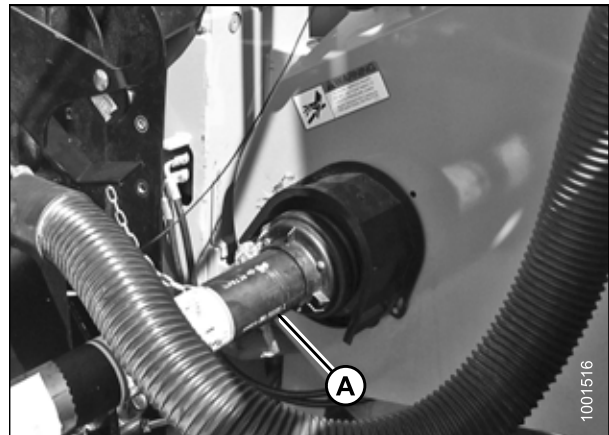


Figura 4.113: Eixo de transmissão

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Armazene o eixo de transmissão (A) sobre o suporte de apoio do eixo de transmissão (B) puxando o colar para trás (C) sobre o eixo de transmissão e o encaixando sobre a solda do suporte de apoio (D). Libere o colar de modo que ele trave de maneira segura sobre o suporte.

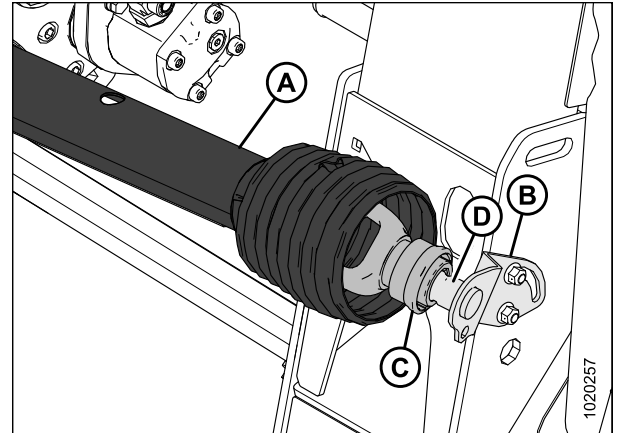


Figura 4.114: Eixo de transmissão

6. Remova a tampa (A) do receptáculo da colheitadeira.

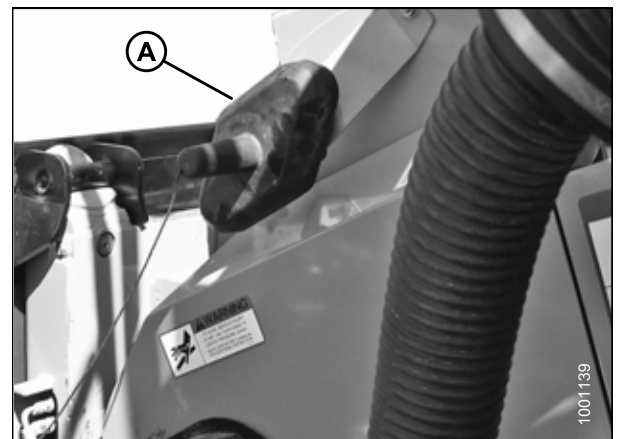


Figura 4.115: tampa

7. Posicione o acoplador (A) no receptáculo da colheitadeira e gire o botão (B) para fixar o acoplador ao receptáculo.

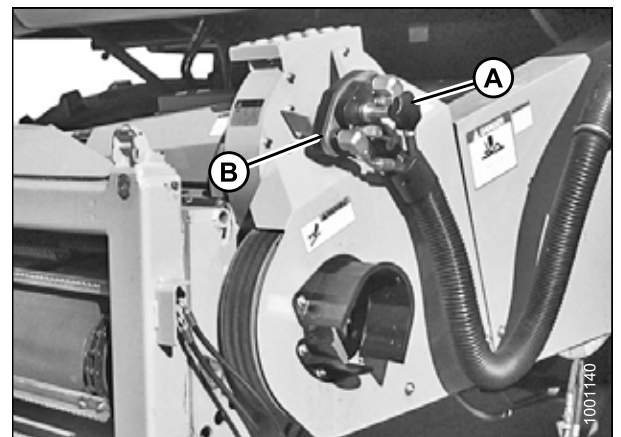


Figura 4.116: Acoplador da colheitadeira

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

- Coloque a tampa (A) no receptáculo do módulo de flutuação.

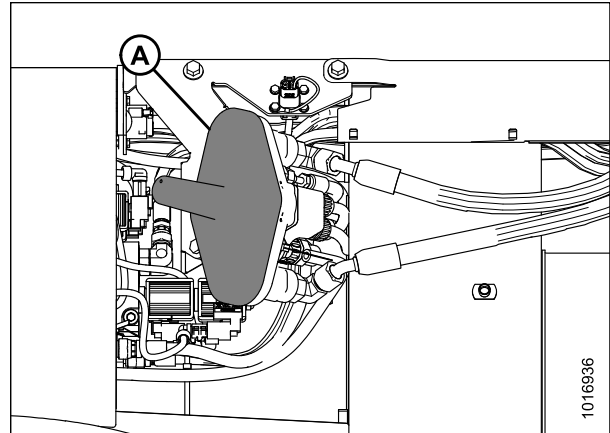


Figura 4.117: Módulo de flutuação

- Remova o pino de travamento (A) do pino (B) do módulo de flutuação.
- Eleve a alavanca (C) para desencaiçar os pinos (B) do alimentador.
- Substitua o pino de travamento (A) pelo pino do módulo de flutuação e fixe com um grampo.

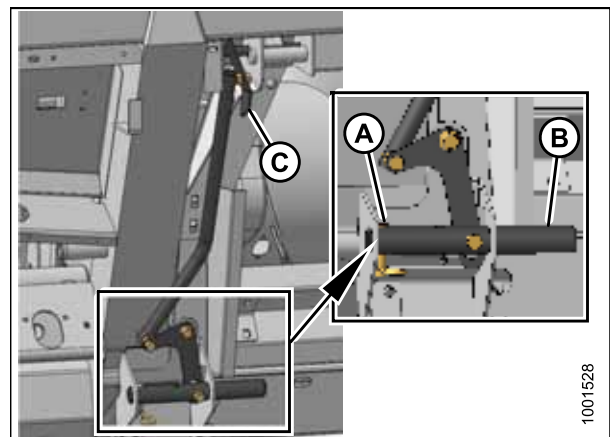


Figura 4.118: Travas do alimentador

- Abaixe o alimentador até que as estacas do alimentador (A) desencaiquem do módulo de flutuação (B).
- Afaste a colheitadeira lentamente do módulo de flutuação.

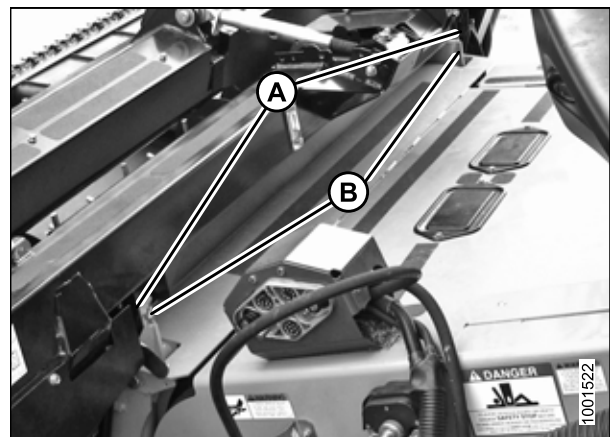


Figura 4.119: Plataforma na colheitadeira

## 4.7 Colheitadeiras New Holland

A Série FD1 FlexDraper® são compatíveis com as seguintes colheitadeiras New Holland:

Séries	Modelo de colheitadeira
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

### 4.7.1 Acoplamento da plataforma à colheitadeira New Holland CR/CX

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Certifique-se de que a alavanca (A) esteja posicionada de modo que os ganchos (B) possam se encaixar ao módulo de flutuação.

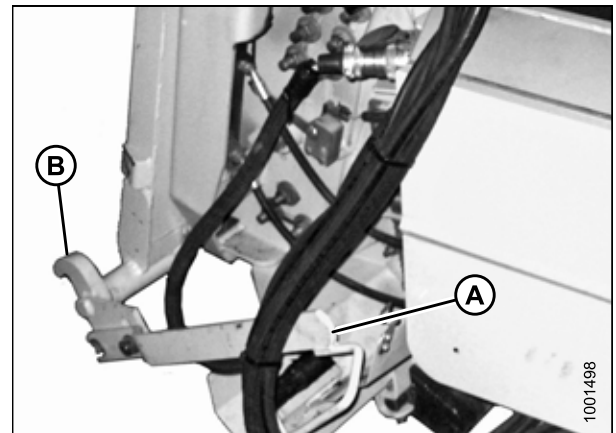


Figura 4.120: Travas do alimentador

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

### CUIDADO

Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.

2. Dê partida no motor e conduza lentamente a colheitadeira à plataforma até que o assento do alimentador (A) esteja diretamente sob a travessa superior do módulo de flutuação (B).
3. Eleve o alimentador ligeiramente para içar a plataforma, garantindo que o assento do alimentador esteja adequadamente encaixado na estrutura do módulo de flutuação.
4. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
5. Levante a alavanca (A) no módulo de flutuação no lado esquerdo do alimentador e empurre a alavanca (B) da colheitadeira para encaixar as travas (C) nos dois lados do alimentador.
6. Empurre a alavanca (A) para baixo de modo que a fenda na alavanca se encaixe a ela e a trave em seu devido lugar.
7. Se a trava não se engatar totalmente ao pino (D) no módulo de flutuação quando a alavanca (A) e o manipulador (B) estiverem engatados, afrouxe os parafusos (E) e ajuste a trava (C). Reaperte os parafusos.
8. Abra a tampa no receptáculo (A) localizado do lado esquerdo do módulo de flutuação.
9. Empurre o botão de travamento (B) e puxe a alavanca (C) até a posição totalmente aberta.
10. Limpe as superfícies de contato do receptáculo.

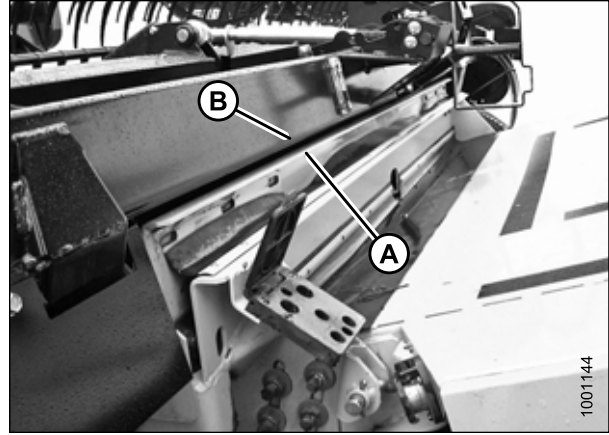


Figura 4.121: Plataforma na colheitadeira

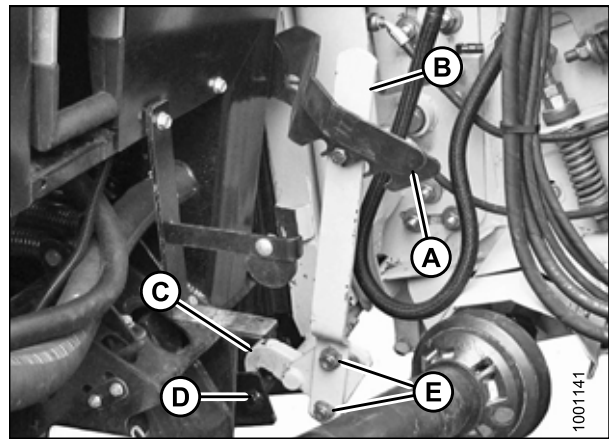


Figura 4.122: Travas do alimentador

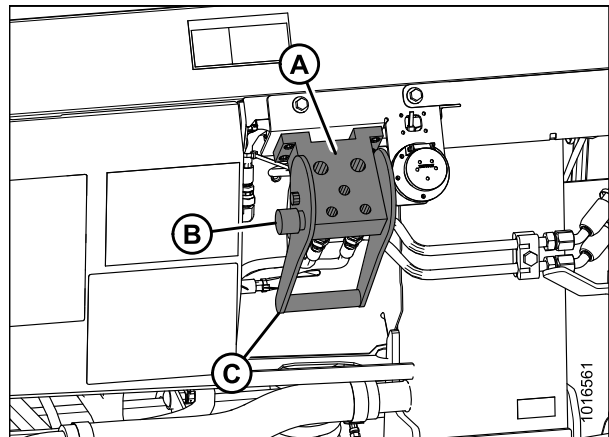


Figura 4.123: Receptáculo do módulo de flutuação



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

11. Remova o acoplador hidráulico rápido (A) da placa de armazenamento na colheitadeira e limpe as superfícies de contato do acoplador.

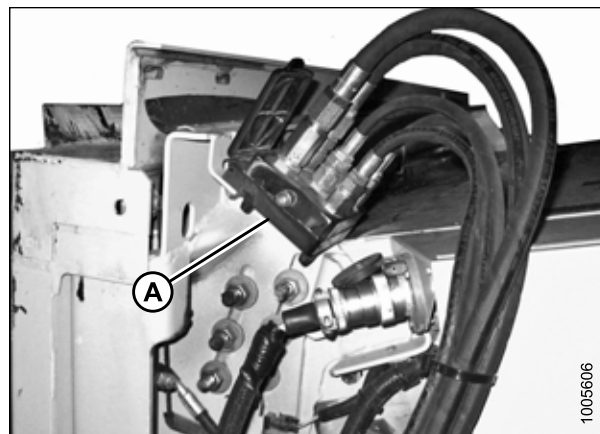


Figura 4.124: Acoplador da colheitadeira

12. Posicione o acoplador (A) no receptáculo do módulo de flutuação e empurre a alavanca (B) para que os pinos se encaixem ao receptáculo.
13. Empurre a alavanca (B) para a posição fechada até que o botão de travamento (C) seja liberado.
14. Remova a tampa do receptáculo elétrico do módulo de flutuação.
15. Remova o conector (D) da colheitadeira.
16. Alinhe as luvas no conector (D) com as fendas no receptáculo do módulo de flutuação e empurre o conector para o receptáculo. Gire o colar no conector para travá-lo no lugar.
17. Separe a corrente de segurança (C) do suporte do braço (B)
18. Puxe o colar (D) para trás a fim de liberar o eixo de transmissão (A) do suporte de apoio. Remova o eixo de transmissão do suporte de apoio.

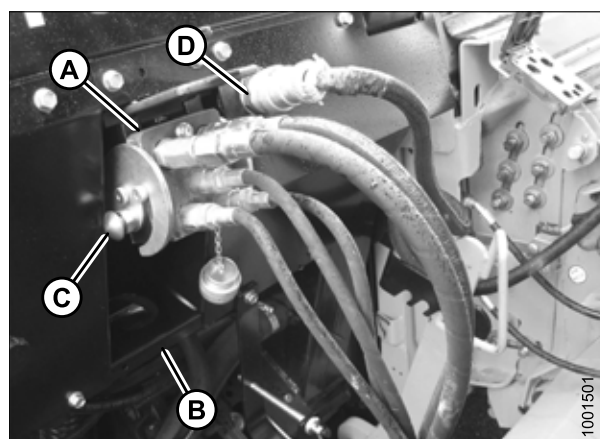


Figura 4.125: Conexões

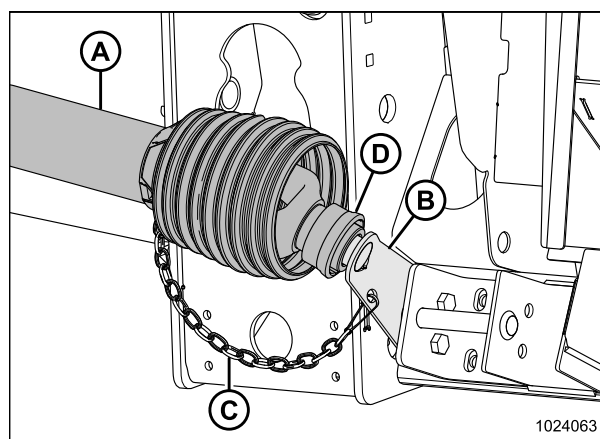


Figura 4.126: Eixo de transmissão em posição de armazenamento

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

19. Puxe o colar para trás sobre a extremidade do eixo de transmissão e empurre-o sobre o eixo de saída da colheitadeira (A) até que o colar trave.

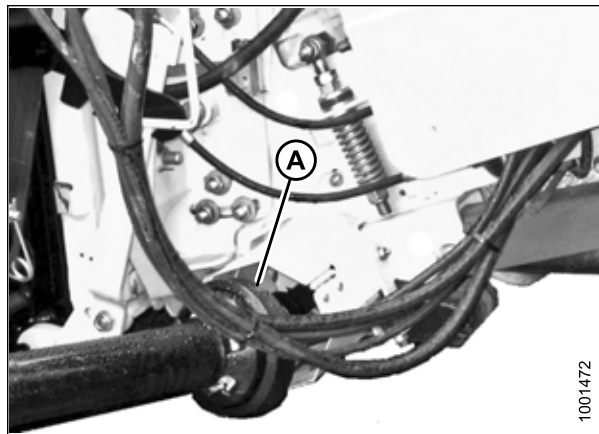


Figura 4.127: Eixo de transmissão e eixo de saída

20. Desencaixe as travas de flutuação puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure-as na posição destravada (B).

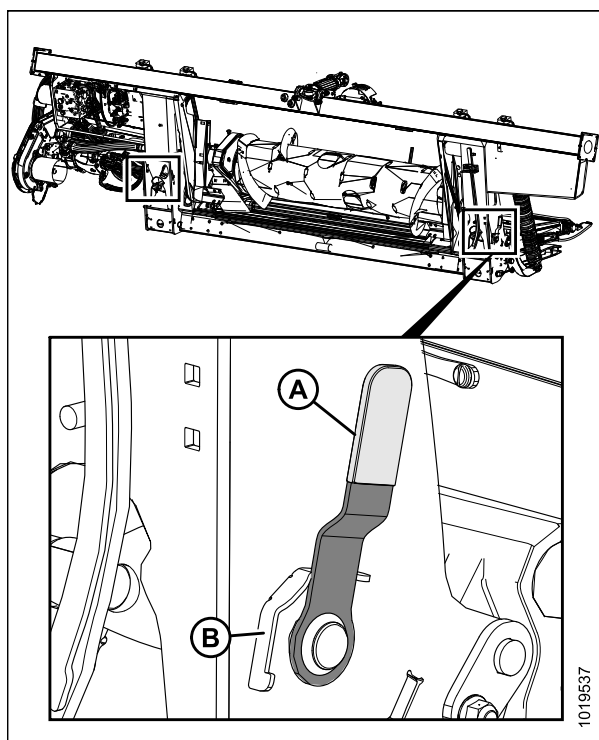


Figura 4.128: Alavanca de travamento do flutuador (lado esquerdo mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

## 4.7.2 Separação da plataforma da colheitadeira New Holland CR/CX

### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

1. Escolha uma área nivelada e posicione a plataforma ligeiramente acima do solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

#### IMPORTANTE:

Se as rodas para transporte em baixa velocidade estiverem instaladas, a plataforma poderá ser separada no modo transporte ou no modo campo. Se desconectar com as rodas no modo de trabalho, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#).

#### IMPORTANTE:

Se as rodas estabilizadoras estiverem instaladas, configure as rodas para o armazenamento ou posição de trabalho mais alta, caso contrário, a plataforma pode inclinar para a frente, tornando a re-conexão difícil. Consulte [Ajustando as rodas estabilizadoras, página 66](#).

3. Encaixe as travas do flutuador puxando cada alavanca de travamento do flutuador (A) para longe do módulo de flutuação e configure na posição destravada (B).
4. Desconecte o eixo de transmissão (A) da colheitadeira.

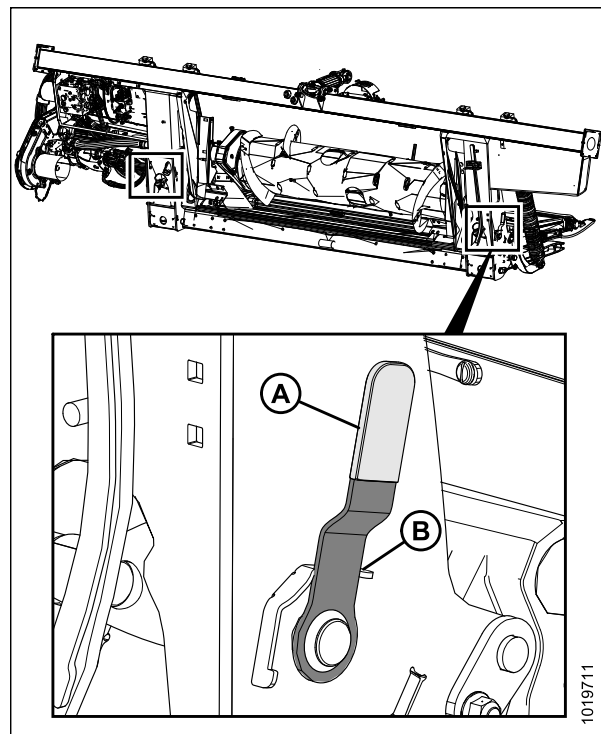


Figura 4.129: Alavanca de travamento do flutuador (lado esquerdo mostrado em detalhes, lado esquerdo oposto).

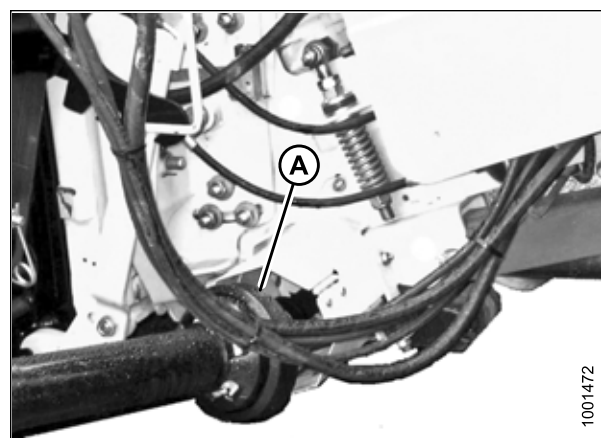


Figura 4.130: Eixo de transmissão

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

5. Armazene o eixo de transmissão (A) sobre o suporte de apoio do eixo de transmissão (B) puxando o colar para trás (C) sobre o eixo de transmissão e encaixando-o sobre a solda do suporte de apoio (D). Libere o colar de modo que ele trave de maneira segura sobre o suporte.
6. Separe a corrente de segurança (E) do suporte do braço (B).

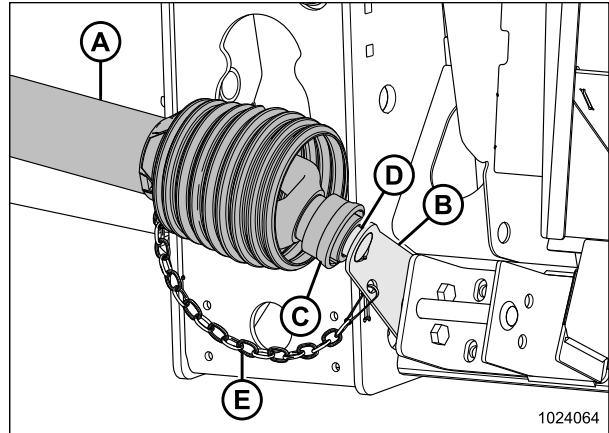


Figura 4.131: Eixo de transmissão

7. Empurre o botão de travamento (B) e puxe a alavanca (C) para liberar o multiacoplador (A).

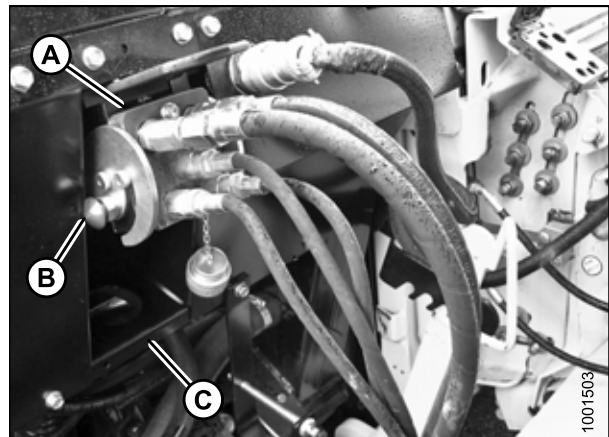


Figura 4.132: Conexões do módulo de flutuação

8. Empurre a alavanca (A) para a posição fechada até que o botão de travamento (B) seja liberado. Feche a tampa.

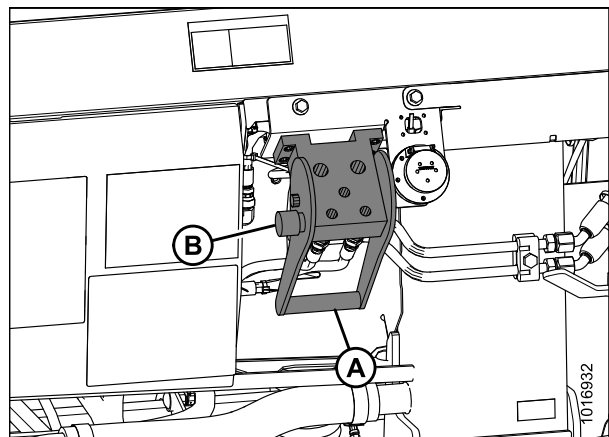


Figura 4.133: Receptáculos do módulo de flutuação

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

9. Posicione o acoplador hidráulico rápido (A) na placa de armazenamento (B) da colheitadeira.

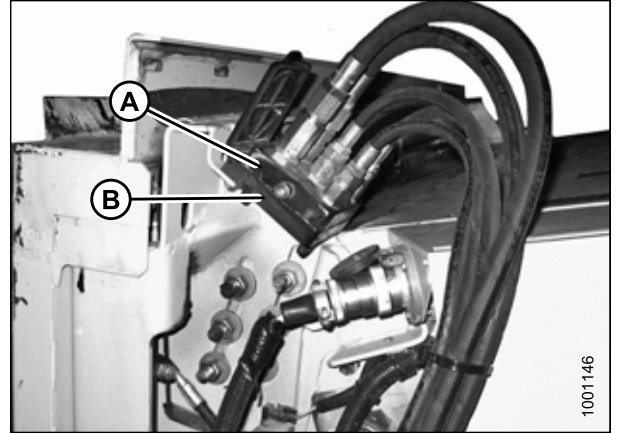


Figura 4.134: Acoplador da colheitadeira

10. Remova o conector elétrico (A) do módulo de flutuação.

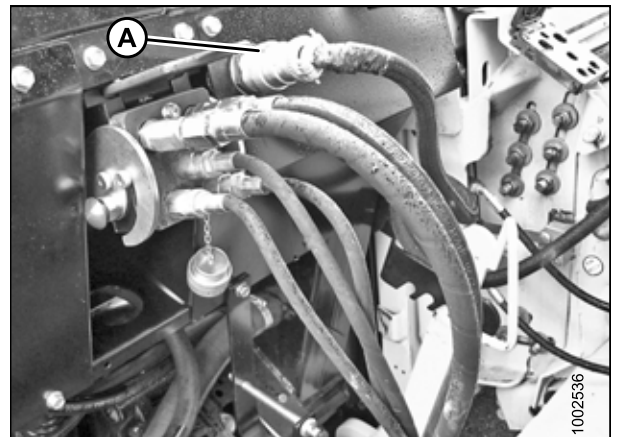


Figura 4.135: Conexões do módulo de flutuação

11. Conecte o conector elétrico à colheitadeira no local (A).

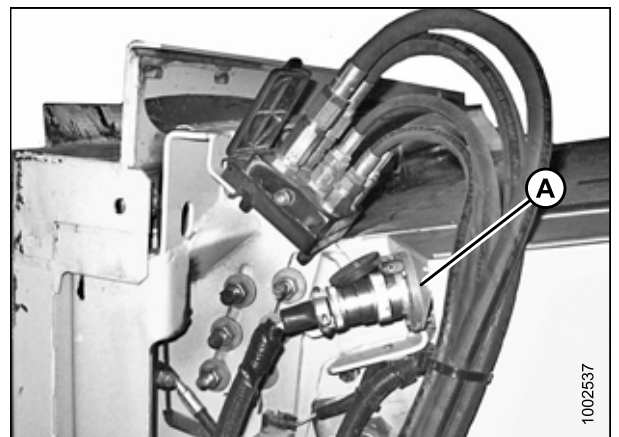


Figura 4.136: Acopladores da colheitadeira

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

12. Substitua a tampa (A) no receptáculo do módulo de flutuação.

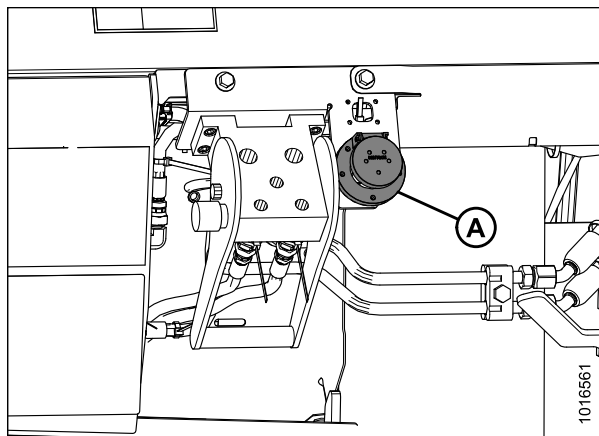


Figura 4.137: Receptáculos do módulo de flutuação

13. Levante a alavanca (A) e puxe e abaixe a maçaneta (B) para desengatar a trava (C) do alimentador/módulo de flutuação.

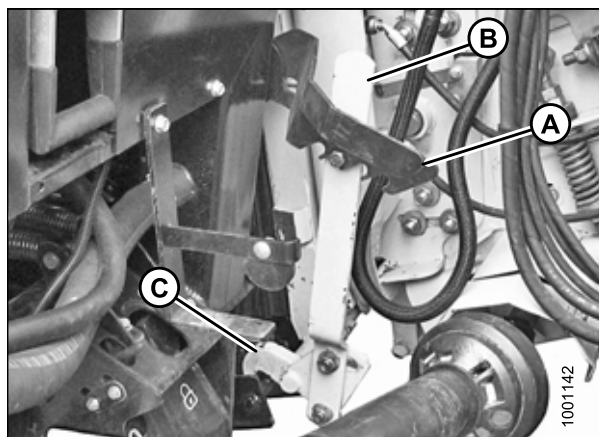


Figura 4.138: Travas do alimentador

14. Abaixar o alimentador (A) até que o alimentador desencaixe do suporte (B) do módulo de flutuação.
15. Afaste a colheitadeira lentamente da plataforma.

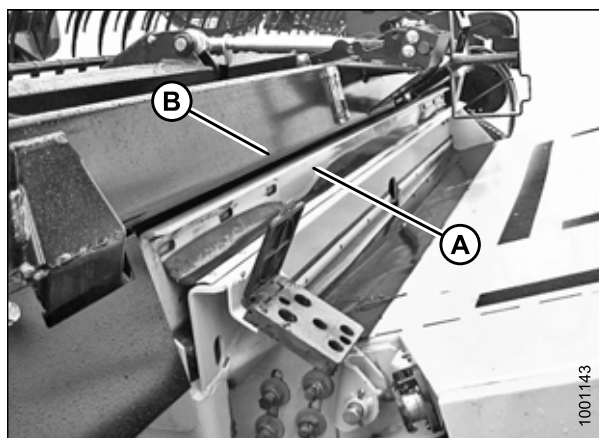


Figura 4.139: Plataforma na colheitadeira

### 4.7.3 Defletores do alimentador CR

**Apenas para colheitadeiras New Holland:** Os defletores curtos do alimentador foram instalados de fábrica no módulo de flutuação a fim de melhorar o abastecimento do alimentador. Remova os defletores do alimentador se necessário. Consulte [5.13.3 Substituição dos defletores do alimentador em colheitadeiras New Holland CR, página 482](#).

Os kits do alimentador longo são fornecidos para colheitadeiras com alimentadores estreitos e podem ser instalados para substituir defletores curtos do alimentador.

Tamanho do alimentador	Tamanho do kit alimentador	Número de peça MacDon
1250–1350 mm (49–65 pol.)	Curto: 200 mm (7-7/8 pol.)	MD #213613, 213614
1100 mm (43-1/2 pol.) e abaixo	Longo: 325 mm. (12-13/16 pol.)	MD #213592, 213593

## 4.8 Conexão e desconexão da plataforma do módulo de flutuação

Os procedimentos de conexão e desconexão são os mesmos para todas as marcas e modelos de colheitadeiras. As plataformas podem ser conectadas ao módulo de flutuação nas configurações de trabalho ou transporte.

Os procedimentos neste manual requerem que o módulo de flutuação permaneça conectado à colheitadeira. Conectar/desconectar o módulo de flutuação apenas ao realizar as seguintes tarefas:

- Desacoplar a plataforma para utilizar a ceifadora
- Trocar as plataformas
- Executar certas tarefas de manutenção

### 4.8.1 Desconexão da plataforma do módulo de flutuação

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

#### ADVERTÊNCIA

Mantenha sempre as mãos longe da área entre os dedos duplos e a navalha.

#### CUIDADO

Utilize luvas pesadas ao trabalhar perto de navalhas ou ao manuseá-las.

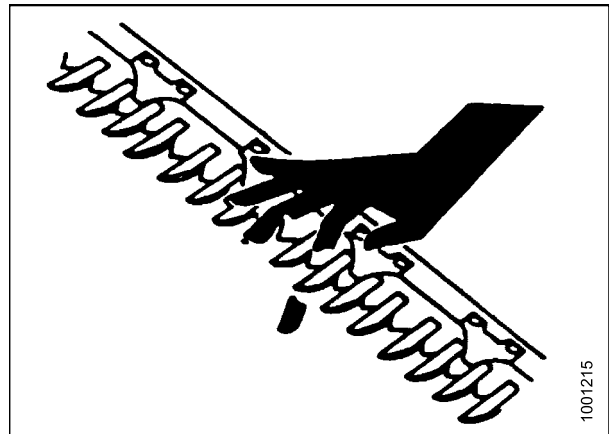


Figura 4.140: Risco da Barra de Corte

1. Acione o motor e abaixe a plataforma.
2. Aumente a folga sob a esteira central do módulo de flutuação inclinando a plataforma até que o cilindro (B) esteja totalmente estendido e o indicador (A) esteja na posição D.
3. Eleve o molinete à sua altura máxima.
4. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
5. Acione os apoios de segurança do molinete.

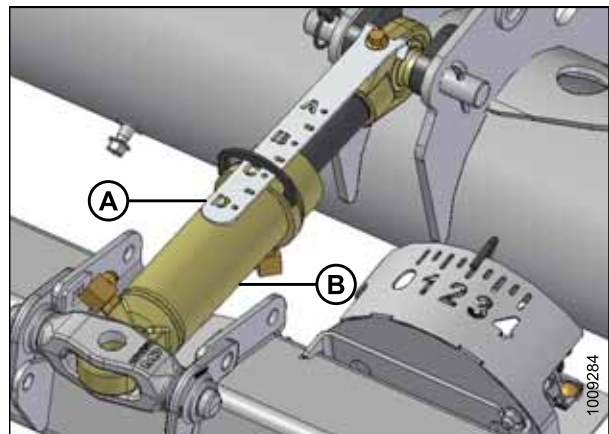


Figura 4.141: União Central



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

6. Mova a alavanca (A) para a posição travada para ativar as travas da asa.

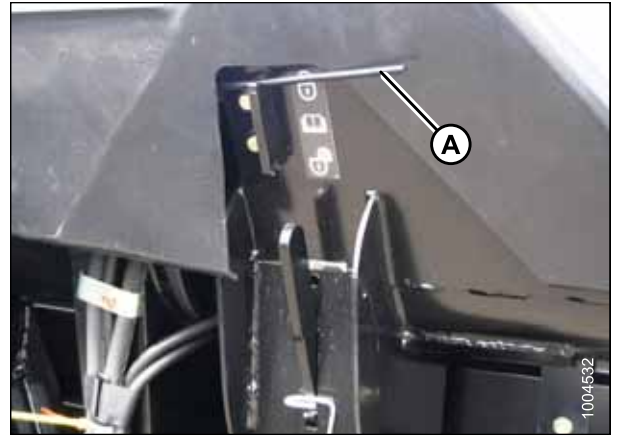


Figura 4.142: Trava da asa

7. Encaixe as travas de flutuação puxando cada alavanca (A) de travamento do flutuador para longe do módulo de flutuação e configure na posição de travamento (B).

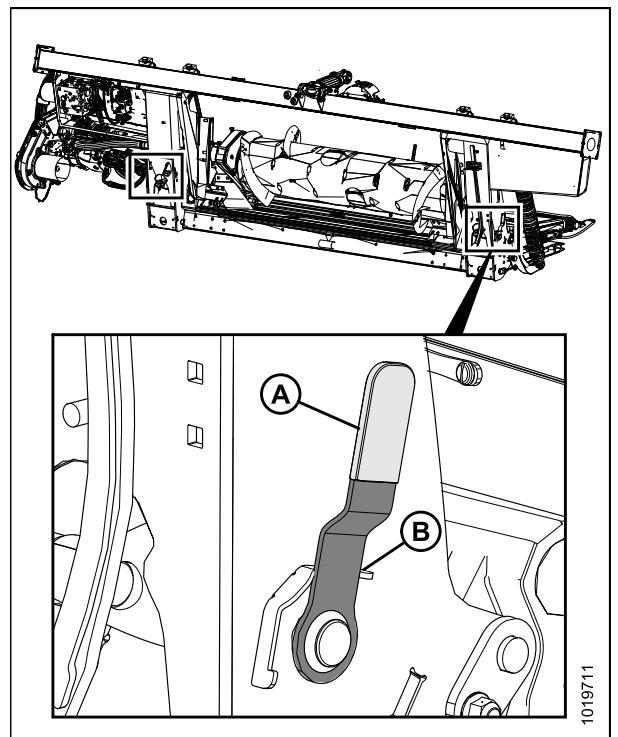


Figura 4.143: Trava da flutuação

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

8. Remova os dois parafusos (A) e reforços (B) do ângulo de suporte (C) da chapa de transição. Repita do lado oposto.

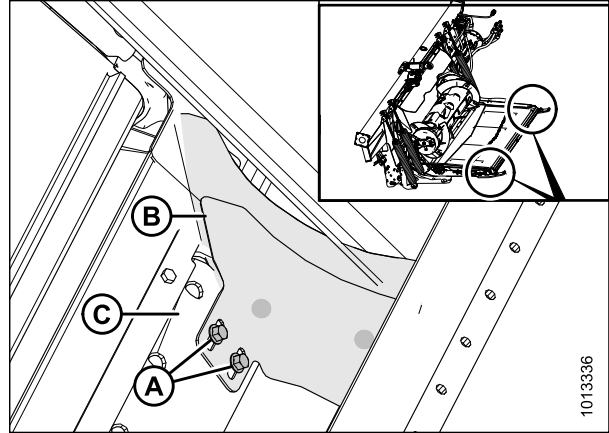


Figura 4.144: Reforços

9. Remova o parafuso (A).
10. Remova a porca de 9/16 polegadas do parafuso (B).
11. Use uma chave 24 mm 15/16 pol. no parafuso (C) de cabeça hexagonal para girar a trava para baixo e levantar levemente o deque de alimentação a fim de remover o parafuso (B).
12. Gire a trava (C) para cima e para trás para abaixar o deque do módulo de flutuação e desconectar o tubo da chapa de transição.
13. Reinstale o parafuso (A).
14. Repita para o outro lado do deque da esteira central.

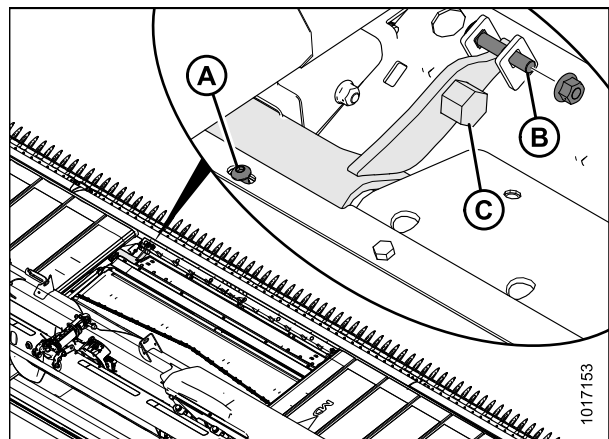


Figura 4.145: Trava do módulo de flutuação

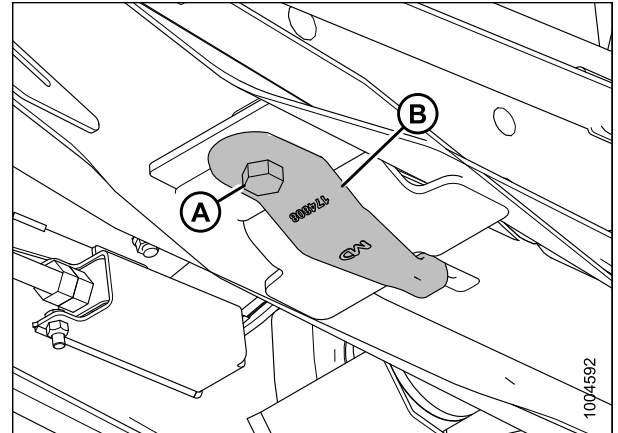
### CUIDADO

**Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.**

15. Desengate os apoios de segurança do molinete, acione o motor, abaixe o molinete e eleve a plataforma totalmente.
16. Desligue o motor, remova a chave da ignição e engate os apoios de segurança do molinete.

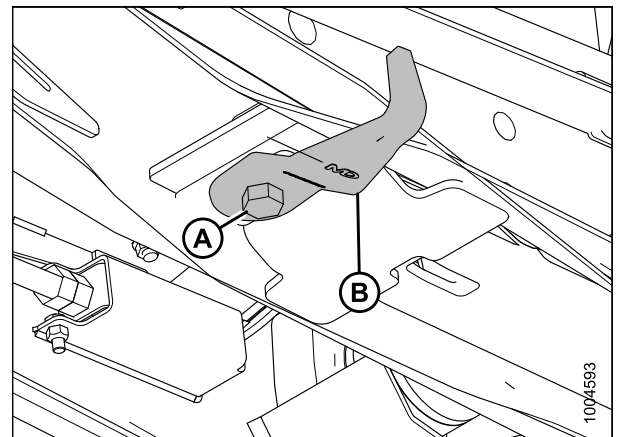
## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

17. Afrouxe a porca e o parafuso (A) e desengate o gancho (B) da costela nos dois lados do módulo de flutuação.



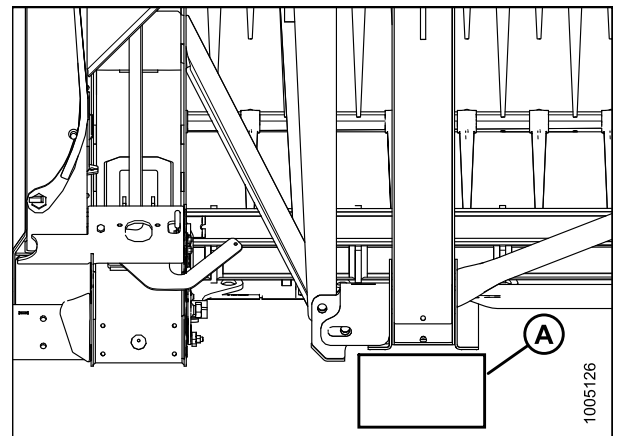
**Figura 4.146: Lado inferior do módulo de flutuação**

18. Gire o gancho (B) em 90° para armazenamento e reaperte o parafuso (A) e a porca.



**Figura 4.147: Lado inferior do módulo de flutuação**

19. Posicione um bloco (A) de 150 mm (6 polegadas) sob a costela da plataforma. Isso auxiliará na desconexão da união central.
20. Desengate as travas do cilindro de elevação da colheitadeira, dê partida no motor e abaixe a plataforma até que a costela da plataforma repouse sobre o bloco ou as rodas estabilizadoras estejam no solo.



**Figura 4.148: Costela da plataforma sobre o bloco**

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

21. Desconecte a união central hidráulica conforme segue:

- a. Remova o pino de engate e o pino de segurança (A) e eleve a união central (B) para longe do suporte.
- b. Substitua o pino do garfo de engate (A) e prenda-o com o pino de segurança.

**NOTA:**

Pode ser necessário elevar ou abaixar o alimentador para ajustar o comprimento da união central e aliviar o excesso de carga na união central.

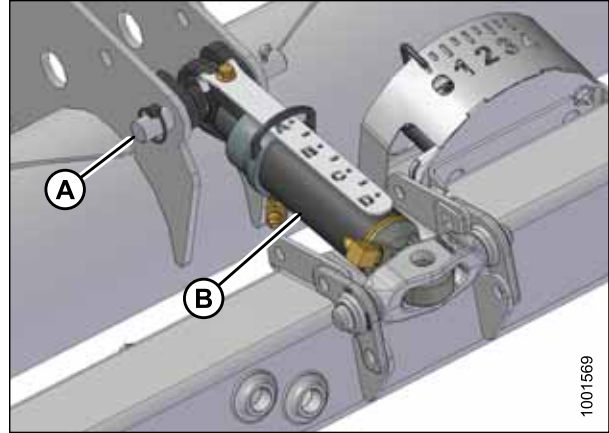


Figura 4.149: União Central Hidráulica

**NOTA:**

- Se sobre o solo: Empurre o molinete totalmente para frente para reduzir a perda de óleo.
- Se no transporte: Puxe totalmente o molinete.

22. Desconecte o conector elétrico (A).

**NOTA:**

Se as braçadeiras coloridas de plástico estiverem ausentes, faça a substituição antes de desconectar as mangueiras.

23. Desconecte as mangueiras do acionamento das navalhas, esteiras e dreno de carcaça do suporte (B) do acoplador. Tampe a extremidade imediatamente para evitar perda de óleo.

24. Armazene e fixe as mangueiras na estrutura do módulo de flutuação.

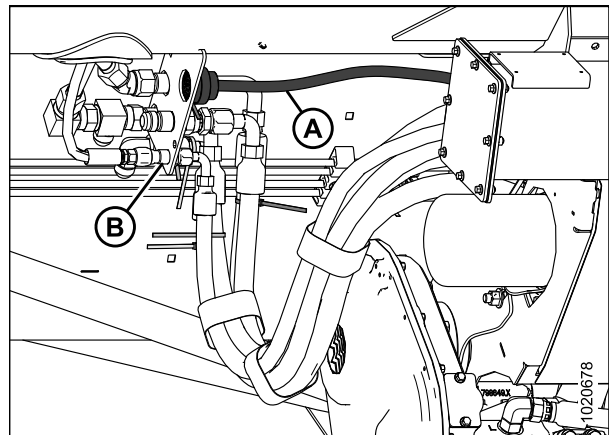


Figura 4.150: Conexões da plataforma

25. Desconecte os desconectores rápidos (se instalados), conforme segue:

- a. Alinhe a fenda (A) no colar com o pino (B) no conector.
- b. Empurre o colar na direção do pino e puxe o conector para desengatar.
- c. Instale plugues ou tampas nas extremidades da mangueira (se equipada).

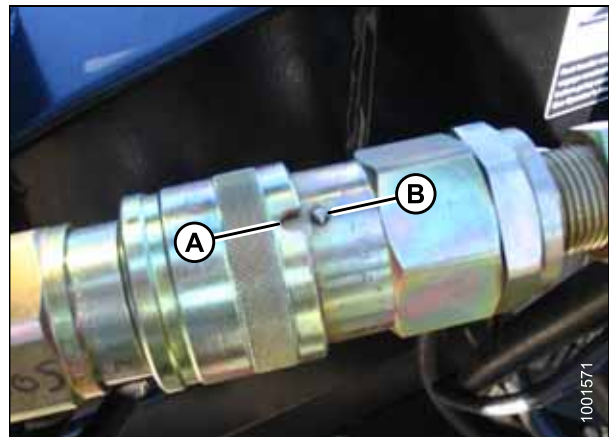


Figura 4.151: Acoplamento de desconexão rápida

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

### NOTA:

Se as braçadeiras coloridas de plástico estiverem ausentes, faça a substituição antes de desconectar as mangueiras.

26. Desconecte o sistema hidráulico do molinete (A). Tampe as mangueiras imediatamente a fim de evitar perda de óleo.

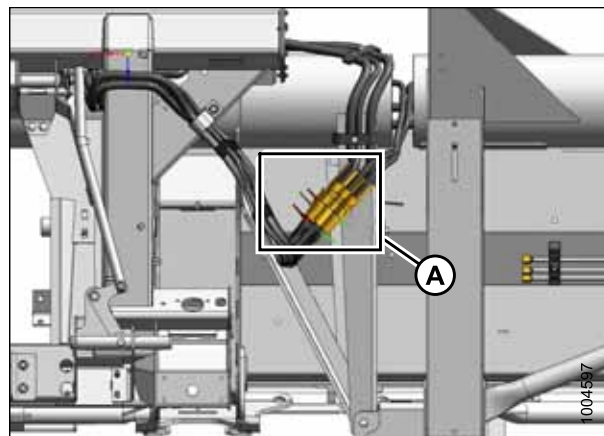


Figura 4.152: Sistema Hidráulico do Molinete

27. Armazene e fixe as mangueiras e o conector elétrico ao módulo de flutuação na posição (A) conforme mostrado.
28. Certifique-se de que a plataforma esteja sobre o solo ou sustentada pelas rodas no modo de transporte.

### CUIDADO

**Nunca ligue nem movimente a máquina até que tenha certeza de que todos os observadores deixaram a área.**

29. Dê partida no motor e lentamente afaste-se em linha reta da plataforma.
30. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

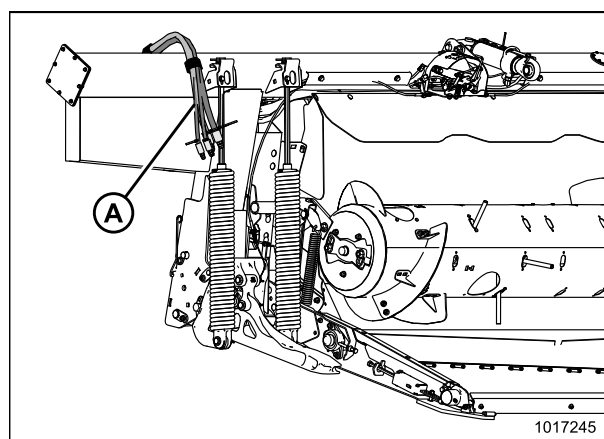


Figura 4.153: Armazenamento da Mangueira

### 4.8.2 Conexão da plataforma ao módulo de flutuação

Plataformas Série FD1 podem ser acopladas ao módulo de flutuação seja da configuração de campo ou de transporte.

### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

### NOTA:

As rodas estabilizadoras/transporte de velocidade lenta podem ser usadas para sustentar a plataforma. Consulte [Ajuste das rodas estabilizadoras/transporte velocidade lenta, página 65](#).

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

1. Apoie a união central hidráulica (A) com o pino (ou ferramenta equivalente) no local (B) como mostrado.

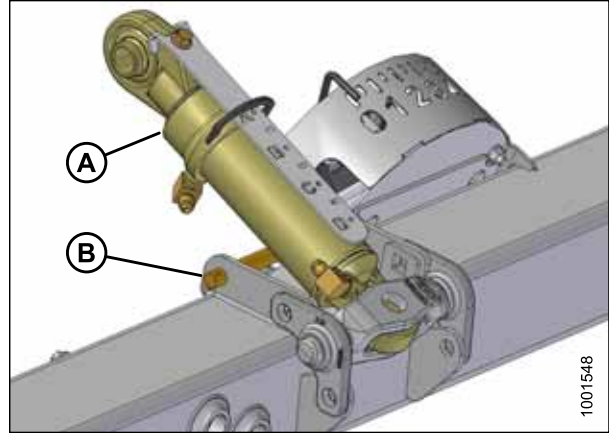


Figura 4.154: União Central

2. Certifique-se de que as travas (A), nos cantos frontais do módulo de flutuação estejam rotacionados para a traseira do módulo de flutuação.

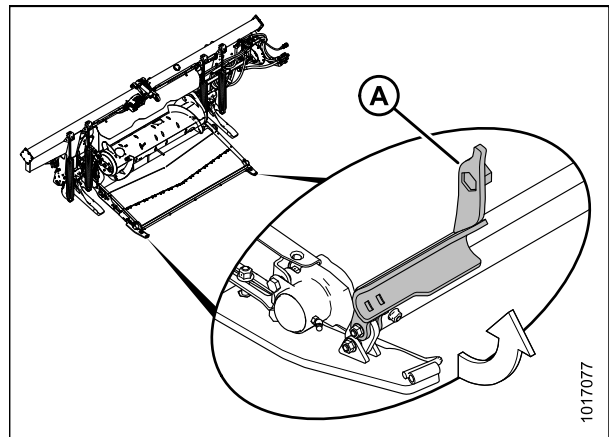


Figura 4.155: Trava

### CUIDADO

**Certifique-se de que os espectadores estejam afastados da máquina antes de ligar o motor ou engatar quaisquer acionadores da plataforma.**

3. Acione o motor e abaixe o alimentador da colheitadeira de modo que os braços (B) do módulo de flutuação fiquem alinhados aos canais (B) de equilíbrio da plataforma.
4. Dirija lentamente para frente, mantendo o alinhamento entre os braços (A) do módulo de flutuação do adaptador e os canais (B) de equilíbrio da plataforma.
5. Mantenha os braços (A) do módulo de flutuação logo abaixo dos canais de equilíbrio (B) para garantir que as pernas do módulo de flutuação se assentem

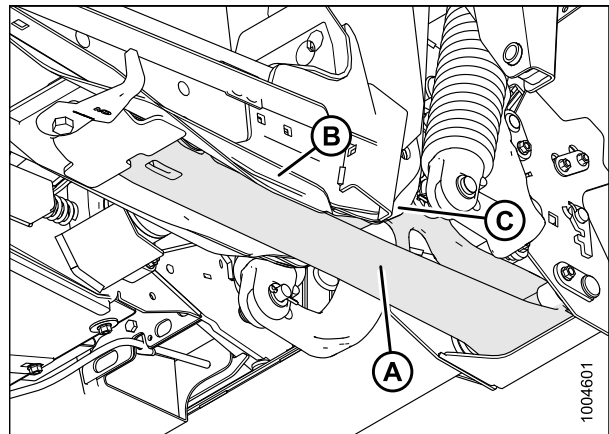


Figura 4.156: Lado inferior do módulo de flutuação

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

adequadamente nos suportes de conexão da plataforma em (C).

### IMPORTANTE:

Mantenha as mangueiras hidráulicas afastadas para impedir danos ao dirigir até a plataforma.

6. Continue adiante até que os braços (A) do módulo de flutuação toquem nos batentes nos canais de equilíbrio (B).
7. Ajuste o comprimento da união central (A) usando o ângulo hidráulico da plataforma para alinhar, de forma aproximada, o olhal (B) da união central com o orifício do suporte da plataforma.
8. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

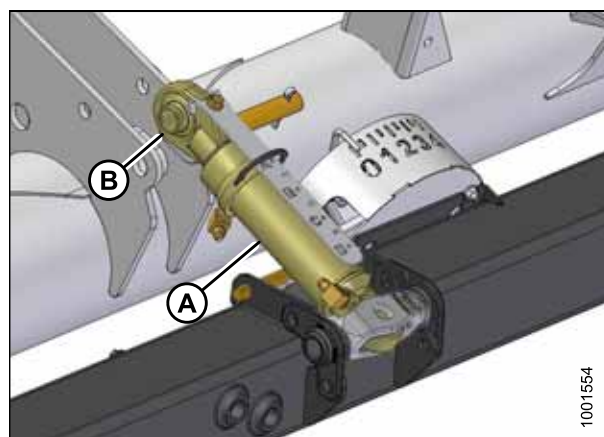


Figura 4.157: União Central

9. Conecte a união central como segue:
  - a. Puxe o pino (B) parcialmente para fora do suporte (C) e remova o apoio sob a união central (A).
  - b. Instale o pino (B) através do suporte (C) da união central e prenda com um pino de segurança.



### CUIDADO

Sempre conecte a união central antes de elevar totalmente a plataforma.

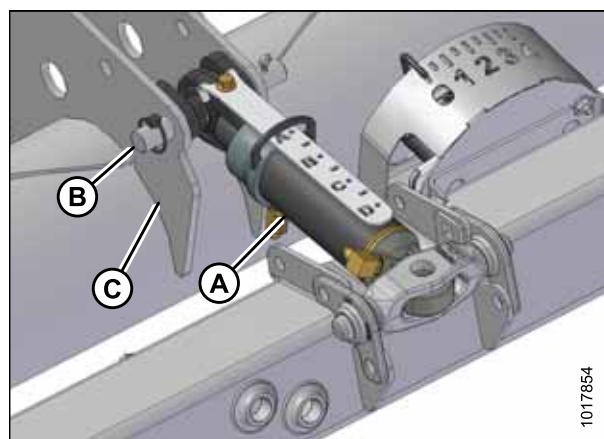


Figura 4.158: União Central



### CUIDADO

Certifique-se de que os espectadores estejam afastados da máquina antes de ligar o motor ou engatar quaisquer acionadores da plataforma.

10. Acione o motor e eleve o módulo de flutuação lentamente, certificando-se de que as costelas do módulo de flutuação estejam encaixadas às costelas da plataforma.
11. Eleve a plataforma até sua altura máxima, desligue o motor e retire a chave da ignição.
12. Engate os apoios de segurança da colheitadeira.

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

13. Substitua o pino (B) nas costelas da plataforma e prenda com o anel (A).
14. **Para plataforma para colheitadeira Série FD1:** Afrouxe a porca e o parafuso (A) e reposicione o gancho (B) conforme mostrado para encaixar o braço do módulo de flutuação. Aperte o parafuso e a porca(A).

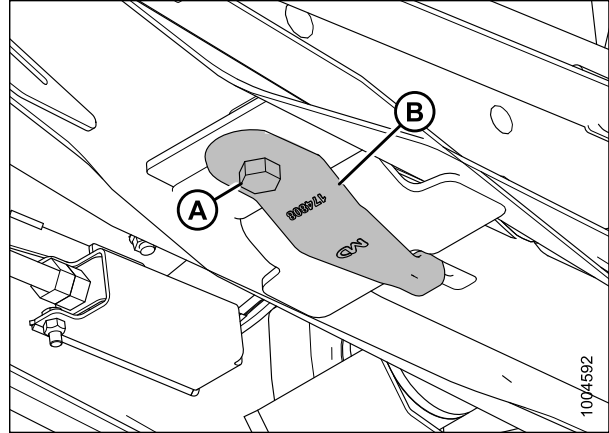


Figura 4.159: Plataforma para colheitadeira Série FD1 – Lado inferior do módulo de flutuação

15. Combine as abraçadeiras coloridas e conecte o sistema hidráulico (A) na extremidade direita do módulo de flutuação.

### CUIDADO

**Certifique-se de que os espectadores estejam afastados da máquina antes de ligar o motor ou engatar quaisquer acionadores da plataforma.**

16. Remova as travas do cilindro de elevação, acione o motor e baixe a plataforma ao solo. Ajuste o ângulo da plataforma à configuração mais íngreme (união central mais longa).
17. Eleve o molinete à sua altura máxima.
18. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
19. Acione os apoios de segurança do molinete.

### ADVERTÊNCIA

**Mantenha sempre as mãos longe da área entre os dedos duplos e a navalha.**

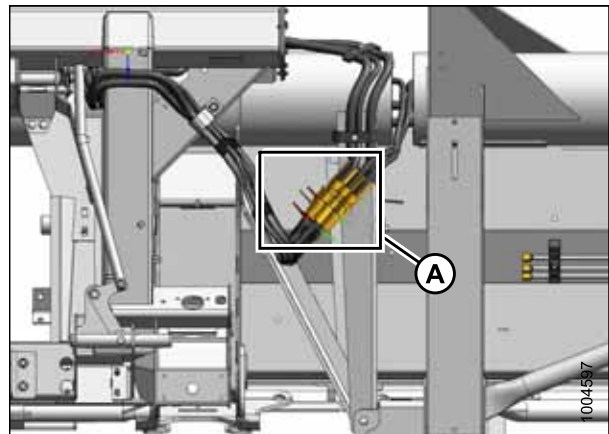


Figura 4.160: Sistema hidráulico do molinete

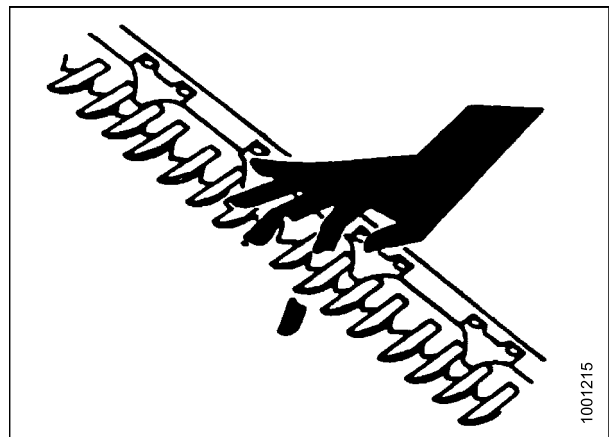


Figura 4.161: Risco da Barra de Corte



## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

20. Remova o parafuso (A) e a porca e o parafuso (B) dos dois lados da abertura para permitir a conexão do deque do módulo de flutuação.
21. Gire a trava (C) para a frente e para baixo para encaixar o tubo da chapa de transição.

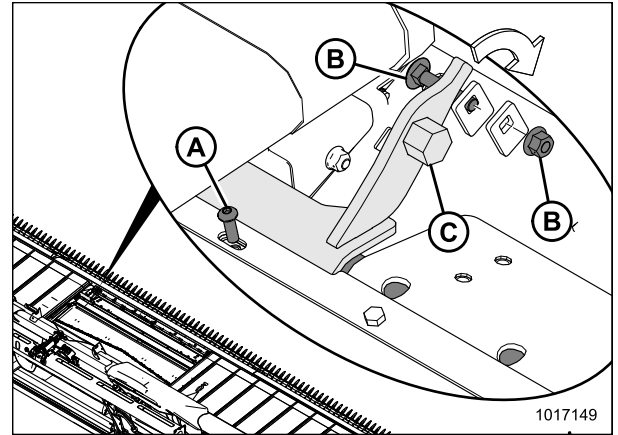


Figura 4.162: Trava do módulo de flutuação

22. Use uma chave 24 mm 15/16 pol. no parafuso (C) de cabeça hexagonal para girar a trava para baixo e levantar levemente o deque de alimentação. Instale a porca e o parafuso (B) para travar a trava na posição.
23. Instale o parafuso (A).
24. Repita para o outro lado do deque da esteira central.

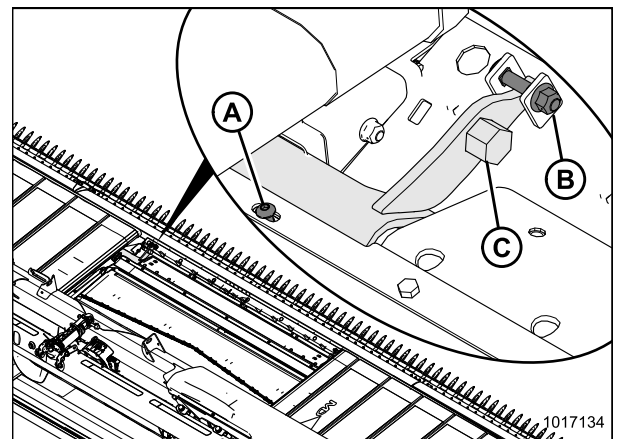


Figura 4.163: Trava do módulo de flutuação

25. Instale os reforços (B) no ângulo de suporte (C) da chapa de transição usando dois parafusos (A).

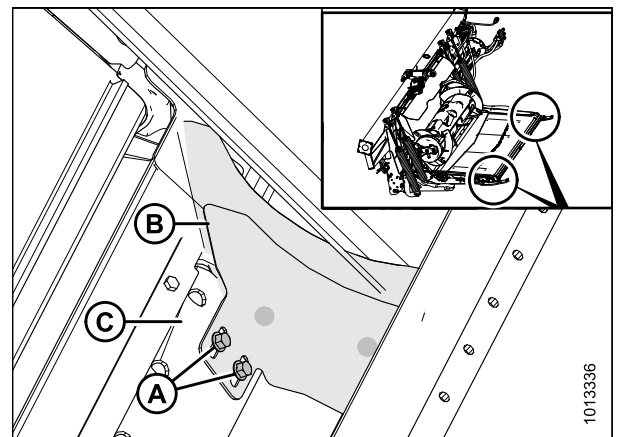


Figura 4.164: Reforços

## ACOPLAMENTO/DESACOPLAMENTO DA PLATAFORMA

26. Use um pano para remover os detritos dos acopladores e receptáculos.
27. Conecte as mangueiras hidráulicas ao suporte (A) do acoplador:
  - Pressão da navalha (abraçadeira laranja)
  - Retorno da navalha (abraçadeira azul)
  - Pressão da esteira (sem abraçadeira)
  - Retorno da esteira (abraçadeira vermelha)
  - Caixa de drenagem (sem abraçadeira)

### NOTA:

Combine as abraçadeiras da mangueira hidráulica às abraçadeiras do encaixe de apoio do acoplador.

28. Acople o conector elétrico (B).
29. Conecte os desconectores rápidos (se instalados), da seguinte forma:
  - a. Remova as tampas (se instaladas) dos receptáculos e das extremidades das mangueiras.
  - b. Verifique os conectores e limpe-os, se necessário.
  - c. Empurre o conector da mangueira (A) para o receptáculo correspondente (B) até que o colar no receptáculo se encaixe na posição de travamento.

### NOTA:

Certifique-se de que as mangueiras estejam longe do eixo de transmissão e da estrutura adjacente.

### NOTA:

Não é necessário sangrar o sistema afrouxando-se as conexões.

30. Verifique a flutuação e confirme se a plataforma está nivelada. Consulte os pontos a seguir:
  - [Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70](#)
  - [3.9 Nivelamento da plataforma, página 287](#)

## CUIDADO

**Certifique-se de que os espectadores estejam afastados da máquina antes de ligar o motor ou engatar quaisquer acionadores da plataforma.**

31. Dê partida na colheitadeira e faça as seguintes inspeções:
  - Eleve e abaixe o molinete para garantir que as mangueiras estejam adequadamente conectadas.
  - Coloque a plataforma para funcionar a fim de garantir que as mangueiras estejam adequadamente conectadas.
32. Verifique se há vazamentos.

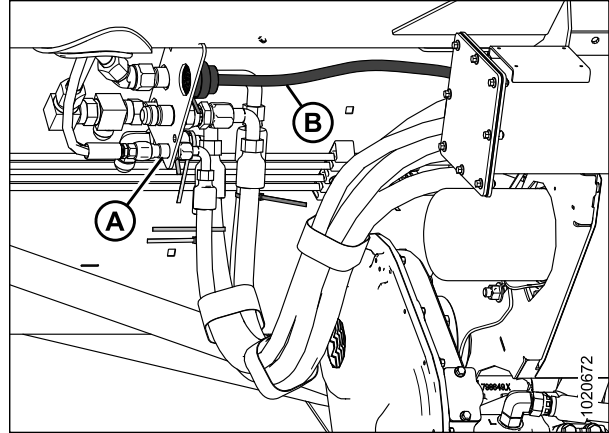


Figura 4.165: Conexões da plataforma

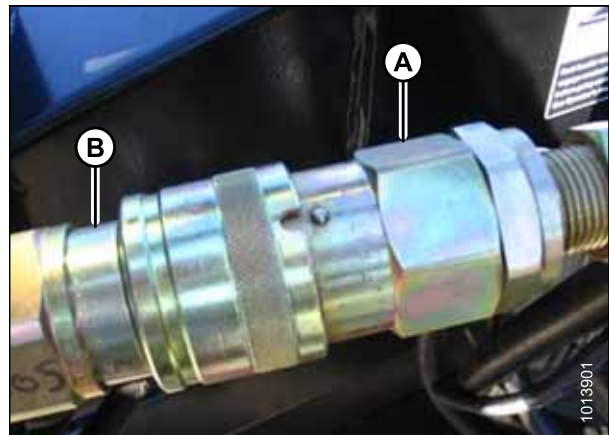


Figura 4.166: Acoplamento de desconexão rápida

## 5 Manutenção e serviço

As instruções seguintes fornecem informações sobre a rotina de manutenção da plataforma. Informações detalhadas sobre manutenção e serviços estão disponíveis no manual de manutenção técnica, disponibilizado pelo seu concessionário. Um catálogo de peças é fornecido na caixa plástica do manual dentro da proteção lateral esquerda da plataforma.

Registre as horas de operação e use o registro de manutenção fornecido (consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#)) para manter o controle da sua agenda de manutenção.

### 5.1 Preparação da máquina para serviços

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.**

#### CUIDADO

**A fim de evitar lesões corporais, siga todas as precauções de segurança listadas antes da manutenção da plataforma ou de abrir as tampas de acionamento.**

1. Abaixar a plataforma completamente. Se for necessário fazer a manutenção na posição da plataforma elevada, sempre engate os apoios de segurança.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Engate o freio de estacionamento.
4. Aguarde até que todas as peças em movimento parem.

## 5.2 Especificações de manutenção

### 5.2.1 Instalação do rolamento vedado.

1. Limpe o eixo e aplique um revestimento anti-ferrugem.
2. Instale a flange (A), o rolamento (B), a segunda flange (C) e o colar de travamento (D).

**NOTA:**

O travamento do excêntrico só está disponível em um dos lados do rolamento.

3. Instale os parafusos da flange (E). **NÃO** aperte.
4. Posicione o eixo corretamente e trave o colar de travamento com força. Trave o colar na mesma direção da rotação do cardan e aperte o parafuso de ajuste no colar.
5. Aperte os parafusos da flange (E).
6. Solte os parafusos da flange no rolamento correspondente (uma volta) e, em seguida, reaperte-os. Isso permitirá o alinhamento do rolamento para um alinhamento adequado.

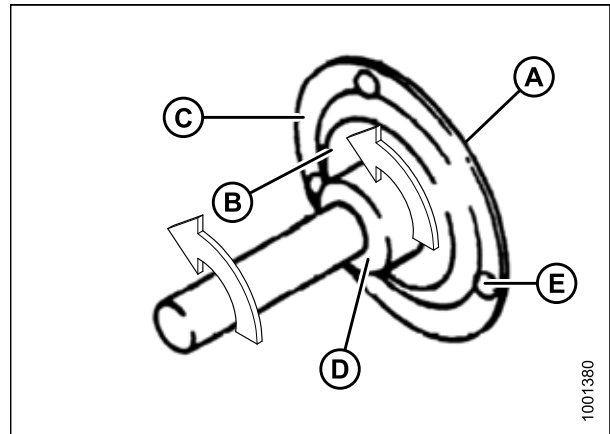


Figura 5.1: Rolamento vedado

## 5.3 Requisitos de manutenção

A manutenção regular é o melhor seguro contra desgaste prematuro e avarias inoportunas. Seguir essa manutenção programada aumentará a vida útil da máquina. Registre as horas de operação, use o registro de manutenção e mantenha cópias dos seus registros de manutenção (consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#)).

Os requisitos de manutenção periódica são organizados de acordo com os intervalos de manutenção. Caso um intervalo de manutenção especifique mais de um período de tempo, por exemplo, "100 horas ou anualmente", faça a manutenção da máquina no primeiro período atingido.

### IMPORTANTE:





Os intervalos recomendados são para condições médias. Realize a manutenção mais frequentemente se a máquina for operada sob condições adversas (poeira severa, cargas extremamente pesadas, etc.).

Ao realizar a manutenção da máquina, consulte a seção apropriada neste capítulo sobre manutenção e serviços e use somente fluidos e lubrificantes especificados. Consulte o interior da tampa traseira para lubrificantes e fluidos recomendados.

### CUIDADO

Siga atentamente as mensagens de segurança. Consulte [5.1 Preparação da máquina para serviços, página 385](#) e [1 Segurança, página 1](#).

### 5.3.1 Registro/cronograma de manutenção

Ação:		✓ – Verificar	◆ – Lubrificar	▲ – Trocar
	Leitura do horímetro			
	Data da manutenção			
	Reparado por			
<b>Primeiro uso</b>		Consulte <a href="#">5.3.2 Inspeções de amaciamento, página 391</a> .		
<b>Fim da temporada</b>		Consulte <a href="#">5.3.4 Serviço no final da temporada, página 392</a> .		
<b>10 horas ou diariamente (o que ocorrer primeiro)</b>				
✓	Linhas e mangueiras hidráulicas, consulte <a href="#">5.3.5 Verificação das mangueiras e tubulações hidráulicas, página 393</a>	<b>NOTA: A MacDon recomenda manter um registro diário de manutenção como evidência da adequada manutenção da máquina. No entanto, os registros diários de manutenção não são necessários para atender às condições normais da garantia.</b>		
✓	Seções da navalha, dedos duplos e apalpadores, consulte <a href="#">5.8 Navalha, página 438</a>			
✓	Pressão do pneu, consulte <a href="#">5.17.3 Verificação da pressão dos pneus, página 542</a>			
<b>25 horas</b>				
✓	Nível do óleo hidráulico no reservatório, consulte <a href="#">5.4.1 Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico, página 411</a>	<b>NOTA: A MacDon recomenda manter um registro diário de manutenção como evidência da adequada manutenção da máquina. No entanto, os registros diários de manutenção não são necessários para atender às condições normais da garantia.</b>		
	Canhoto da navalha, consulte <a href="#">A Cada 25 Horas, página 394</a>			

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

50 horas ou anualmente													
R	Rolamentos do rolo da esteira, consulte <a href="#">5.14.6 Manutenção do rolo da esteira da plataforma, página 493</a>												
R	Eixo de transmissão e universais do eixo de transmissão, consulte <a href="#">A Cada 50 Horas, página 394</a>												
R	Suporte de rolamento do sem fim transversal superior e junta universal, consulte <a href="#">A Cada 50 Horas, página 394</a>												
▲	Lubrificante da caixa de navalhas (somente nas primeiras 50 horas), consulte <a href="#">Troca de óleo da caixa de navalhas, página 460</a>												
100 horas ou anualmente (o que ocorrer primeiro)													
✓	Folga do sem fim para o assoalho e para a esteira central, consulte <a href="#">5.7.1 Ajuste da folga entre o sem fim e o assoalho, página 423</a>												
✓	Vedação da esteira, consulte <a href="#">5.14.5 Ajuste da altura do deque., página 490</a>												
✓	Nível do lubrificante da caixa de engrenagens, consulte <a href="#">Verificação do nível de óleo na caixa de engrenagens da plataforma, página 408</a>												
✓	Tensão da corrente de acionamento do molinete, consulte <a href="#">5.16.2 Tensão da corrente de acionamento do molinete, página 527</a>												
✓	Folga do dedo do molinete/barra de corte, consulte <a href="#">Ajuste de folga do molinete, página 504</a>												
✓	Tensão da correia de transmissão da navalha, consulte <a href="#">5.9.2 Correias de acionamento da navalha, página 461</a>												
✓	Torque do parafuso da roda, consulte <a href="#">5.17.1 Verificação de torque do parafuso da roda, página 541</a>												
✓	Nível de lubrificante da caixa de navalhas, consulte <a href="#">Verificação da caixa de navalhas, página 452</a>												
✓	Parafusos de montagem da caixa de navalhas, consulte <a href="#">Verificação dos parafusos de montagem, página 453</a>												
R	Corrente de acionamento do sem fim, consulte <a href="#">A Cada 100 Horas, página 397</a>												



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1000 horas ou 3 anos (o que ocorrer primeiro)																
▲	Lubrificante da caixa de navalhas, consulte <i>Troca de óleo da caixa de navalhas, página 460</i>															
▲	Lubrificante da caixa de engrenagens de acionamento da plataforma, consulte <i>Troca de óleo na caixa de engrenagem de acionamento da plataforma, página 409</i>															
▲	Óleo hidráulico, consulte <i>5.4.3 Troca de óleo do reservatório hidráulico, página 412</i>															



### 5.3.2 Inspeções de amaciamento

Uma inspeção de amaciamento inclui a verificação de correias, fluidos e uma inspeção geral da máquina para verificação de ferragem solta ou de outras áreas de atenção. As inspeções de amaciamento garantem que todos os componentes possam operar por um extenso período de tempo sem que sejam necessários manutenção ou substituições. O período de amaciamento trata-se das 50 primeiras horas após a partida inicial da máquina.

Instância de inspeção	Item	Consulte a
5 minutos	Verifique o nível do óleo hidráulico no reservatório (verifique após a primeira preparação e após as mangueiras hidráulicas estarem preenchidas com óleo).	<i>5.4.1 Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico, página 411</i>
5 horas	Verifique se há ferragem solta ajuste o torque, se necessário.	<i>8.1 Especificações de torque, página 579</i>
	Verifique a tensão das correntes de acionamento da navalha (verifique periodicamente durante as 50 primeiras horas.	<i>Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463</i>
10 horas	Verifique a tensão da correia de acionamento do sem-fim.	<i>5.7.2 Verificação da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 425</i>
	Verifique a montagem dos parafusos da caixa de navalhas.	<i>Verificação dos parafusos de montagem, página 453</i>
50 horas	Troque o óleo da caixa de engrenagens do módulo de flutuação.	<i>Troca de óleo na caixa de engrenagem de acionamento da plataforma, página 409</i>
	Troque o filtro do óleo hidráulico do módulo de flutuação.	<i>5.4.4 Troca do filtro de óleo, página 413</i>
	Troque o lubrificante da caixa de navalhas.	<i>Troca de óleo da caixa de navalhas, página 460</i>
	Verifique a tensão da corrente da caixa de engrenagens.	<i>5.6.5 Ajuste da tensão da corrente de acionamento da caixa de engrenagens, página 422</i>
	Verifique o ajuste da altura do deque.	<i>5.14.5 Ajuste da altura do deque., página 490</i>

### 5.3.3 Manutenção de pré-temporada

Realize os seguintes procedimentos ao final de cada temporada operacional:

#### CUIDADO

- Revise este manual para se atualizar das recomendações sobre segurança e funcionamento.
  - Reveja todos os decalques de segurança e outros decalques da plataforma e note as áreas de risco.
  - Certifique-se de que todos os dedos duplos e ponteiras estão devidamente instalados e seguros. Nunca altere ou remova o equipamento de segurança.
  - Certifique-se de que você compreende e tem praticado o uso seguro de todos os controles. Conheça a capacidade e as características operacionais da máquina.
  - Certifique-se de possuir um kit de primeiros socorros e um extintor de incêndios. Saiba onde estão e como usá-los.
1. Lubrifique a máquina completamente. Consulte [5.3.6 Lubrificação e manutenção, página 394](#).
  2. Ajuste a tensão das correias de acionamento. Consulte [Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463](#).
  3. Execute todas as tarefas da manutenção anual. Consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#).

### 5.3.4 Serviço no final da temporada

Realize os seguintes procedimentos no final de cada temporada operacional:

#### CUIDADO

Nunca utilize gasolina, nafta ou qualquer material volátil para a limpeza. Esses materiais podem ser tóxicos e/ou inflamáveis.

#### CUIDADO

Cubra os dedos duplos e a barra de corte para evitar ferimentos devido ao contato acidental.

1. Limpe a plataforma cuidadosamente.
2. Leve a máquina para armazenamento em um local seco e protegido, se possível. Se for armazenada em uma área externa, sempre a cubra com lona à prova d'água ou outro material de proteção.

#### NOTA:

Se a máquina for armazenada em uma área externa, remova as esteiras e guarde-as em um local seco e longe da luz. Se as esteiras não forem removidas, guarde a plataforma com a barra de corte abaixada para não acumular água/neve nas esteiras. O peso do acúmulo de água e neve faz tensão excessiva sobre as esteiras e sobre a plataforma.

3. Abaixar a plataforma sobre blocos para manter a barra de corte afastada do solo.
4. Abaixar totalmente o molinete. Se for armazenada em área externa, amarre o molinete à estrutura para evitar a rotação causada pelo vento.
5. Para evitar ferrugem, pinte novamente todas as superfícies desgastadas ou descascadas.
6. Solte as correias de acionamento.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Lubrifique a plataforma cuidadosamente, deixando excesso de graxa nos encaixes para manter a umidade fora dos rolamentos.
8. Aplique graxas nas roscas expostas, barras do cilindro e nas superfícies deslizantes dos componentes.
9. Lubrifique a navalha com SAE30 ou óleo equivalente.
10. Verifique se há componentes com desgaste e repare se necessário.
11. Verifique se há componentes quebrados e solicite peças de reposição ao seu concessionário. O reparo imediato desses itens poupará tempo e esforço no início da próxima temporada.
12. Substitua ou aperte quaisquer ferragens soltas ou ausentes. Consulte [8.1 Especificações de torque, página 579](#).

### 5.3.5 Verificação das mangueiras e tubulações hidráulicas

Verifique sinais de vazamento diariamente nas mangueiras e tubulações hidráulicas.

#### ADVERTÊNCIA

- Evite fluidos de alta pressão. Um fluido em escapamento pode penetrar na pele causando ferimentos graves. Alivie a pressão antes de desconectar tubulações hidráulicas. Aperte todas as conexões antes de aplicar a pressão. Mantenha as mãos e corpo longe dos orifícios e bicos que ejetam fluidos sob alta pressão.
- Se qualquer fluido penetrar na pele, ele deve ser removido cirurgicamente dentro de poucas horas por um médico familiarizado com este tipo de lesão ou pode resultar em gangrena.
- Use um pedaço de papel ou papelão para procurar por vazamentos.

#### IMPORTANTE:

Mantenha as pontas do acoplador hidráulico e os conectores limpos. Permitir que água, poeira, sujeira e material estranho entrem em contato com o sistema é a maior causa de danos ao sistema hidráulico. **NÃO** tente realizar a manutenção dos sistemas hidráulicos em campo. Os ajustes de precisão requerem uma conexão perfeitamente limpa durante a revisão.



Figura 5.2: Perigo da pressão hidráulica

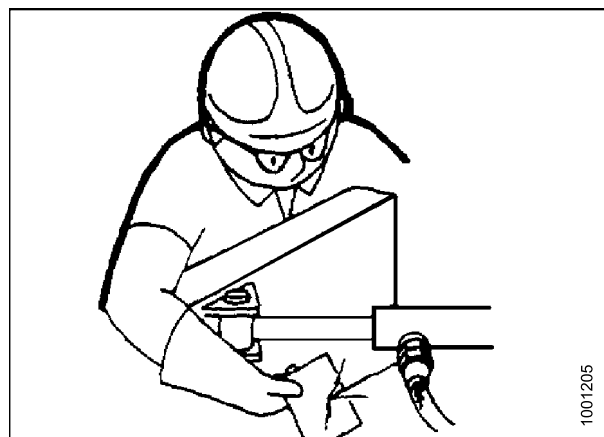


Figura 5.3: Teste para vazamentos hidráulicos

### 5.3.6 Lubrificação e manutenção

#### CUIDADO

Para evitar ferimentos, antes de realizar a manutenção da plataforma ou abrir tampas de acionadores, siga os procedimentos em [5.1 Preparação da máquina para serviços, página 385](#).

Consulte o interior da tampa traseira para lubrificantes recomendados.

O registro de horas de operação e uso é fornecido pelo Registro de Manutenção, a fim de manter um registro de manutenção programada. Consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#).

#### *Intervalos de manutenção*

##### **A Cada 25 Horas**

Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio, a menos que seja especificado o contrário.

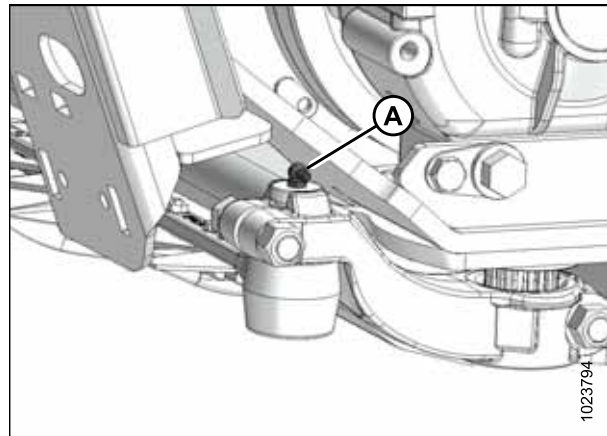
**Canhoto da navalha:** Lubrifique o canhoto da navalha (A) a cada 25 horas. Verifique se há sinais de aquecimento excessivo nos primeiros dedos duplos após a lubrificação. Se necessário, alivie a pressão comprimindo a esfera de retenção na graxeira.

##### **IMPORTANTE:**

Lubrificar o canhoto da navalha em excesso coloca a navalha sob pressão fazendo com que ela se fricçãoe contra os dedos duplos, o que resulta em desgaste excessivo na conexão. **NÃO** lubrifique em excesso o canhoto da navalha. Aplique somente uma a duas bombadas com uma pistola de lubrificação mecânica (**NÃO** utilize uma pistola de lubrificação elétrica). Se mais do que seis a oito bombadas da pistola de lubrificação forem necessárias para preencher a cavidade, substitua a vedação no canhoto da navalha. Consulte [5.8.3 Remoção do rolamento do canhoto da navalha, página 440](#).

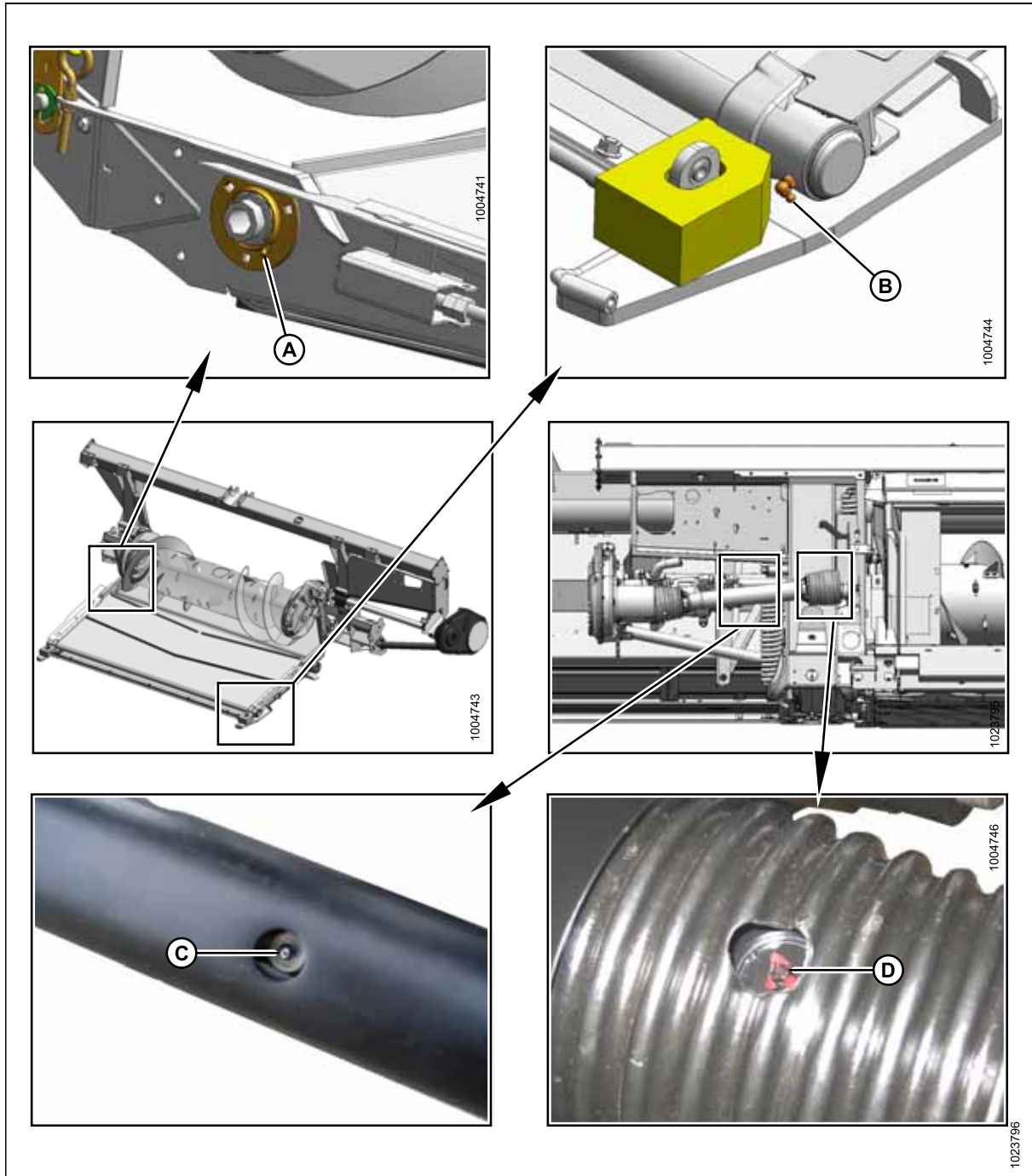
##### **A Cada 50 Horas**

Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio, a menos que seja especificado o contrário.



**Figura 5.4: A Cada 25 Horas**

Figura 5.5: A Cada 50 Horas

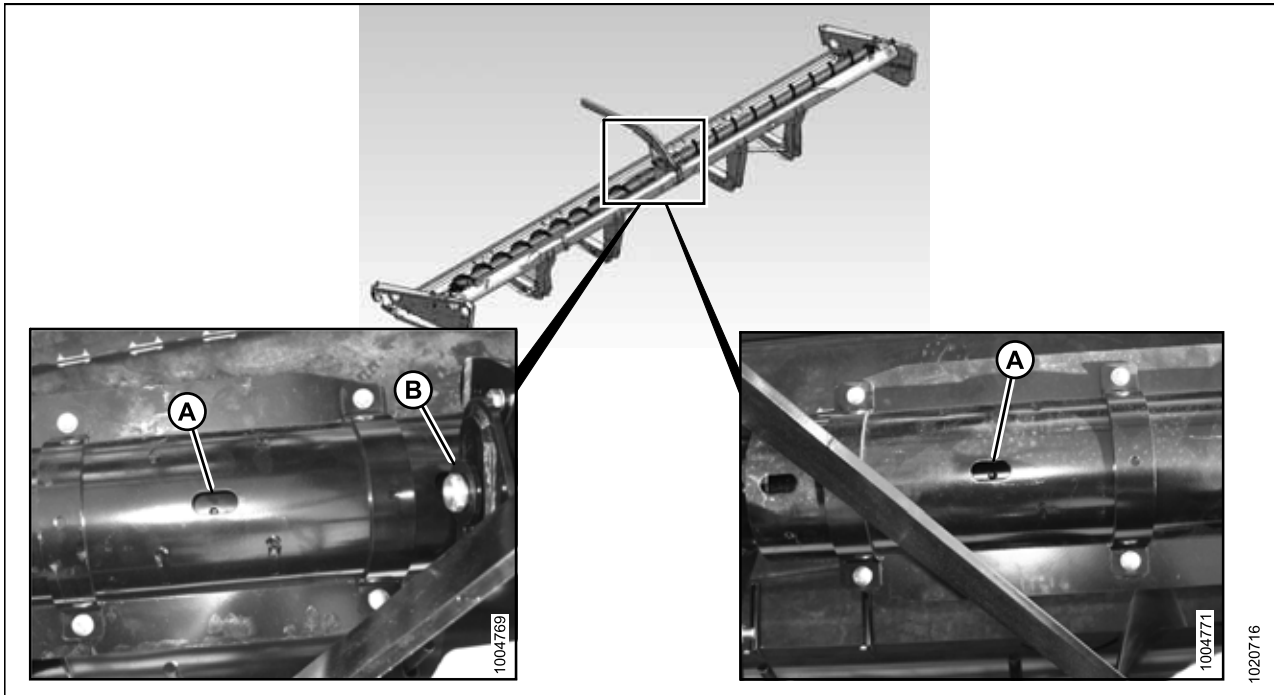


A - Rolamento de rolos de acionamento  
C - Junta corrediça do comando<sup>53</sup>

B - Rolamento de Rolos Movidos (Ambos os Lados)  
D - Eixo de transmissão universal (dois lugares)

53. Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com no máximo 10% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio.

Figura 5.6: A Cada 50 Horas



A - Junta em U e Rolamento do Sem Fim Transversal Superior<sup>54</sup>

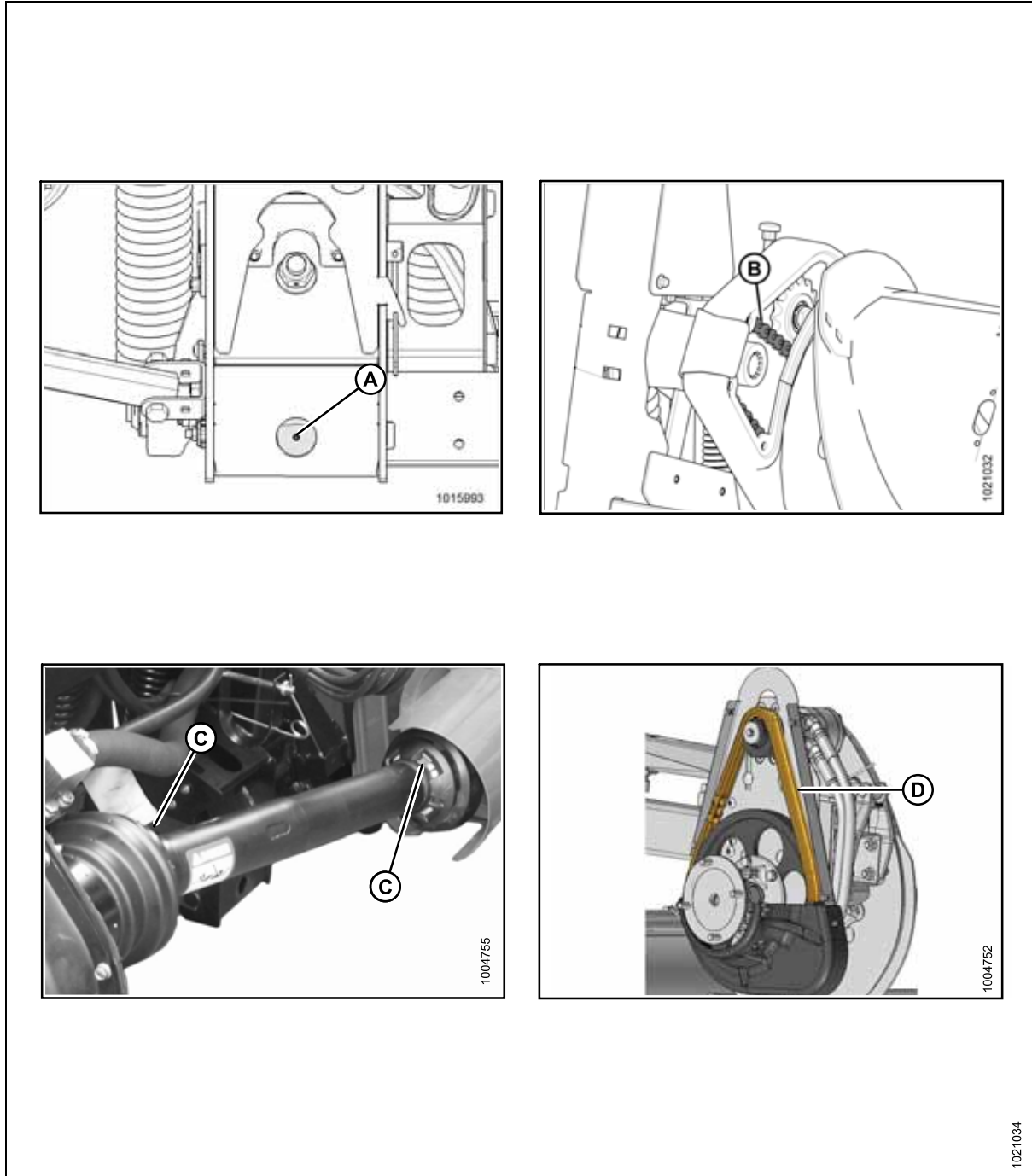
B - Rolamento do sem fim transversal superior (dois lugares)

54. A junta em U tem um kit de cruz de lubrificação estendida e rolamento. Pare de engraxar quando o engraxe se tornar difícil ou se a junta universal parar de absorver graxa. Lubrificar demais danificará a junta em U. Seis a oito bombas são suficientes na primeira lubrificação (de fábrica). Reduza o intervalo dos engraxes à medida que a junta universal se desgastar e exigir mais que seis injeções.

### A Cada 100 Horas

Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio, a menos que seja especificado o contrário.

Figura 5.7: A Cada 100 Horas



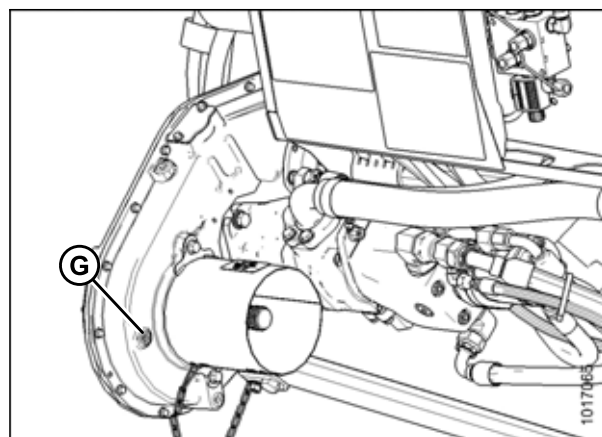
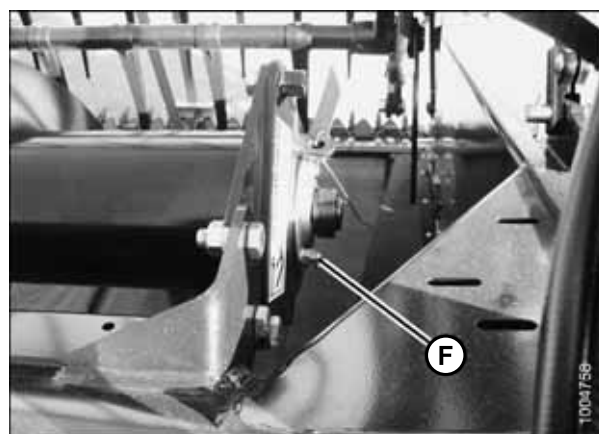
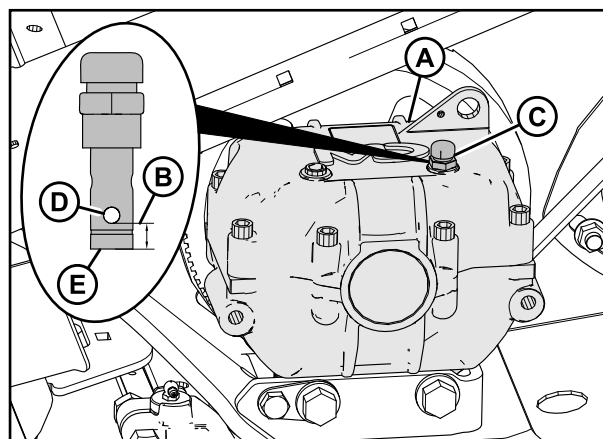
A - Pivô de flutuação – Direito e Esquerdo

B - Corrente de acionamento do sem fim Consulte a [Remoção da corrente de acionamento do sem fim, página 406](#)

C - Proteção do eixo de transmissão – dois lugares

D - Corrente de acionamento do molinete – um lugar Consulte a [Lubrificação da corrente de acionamento do molinete, página 404](#)

Figura 5.8: A Cada 100 Horas



1020660

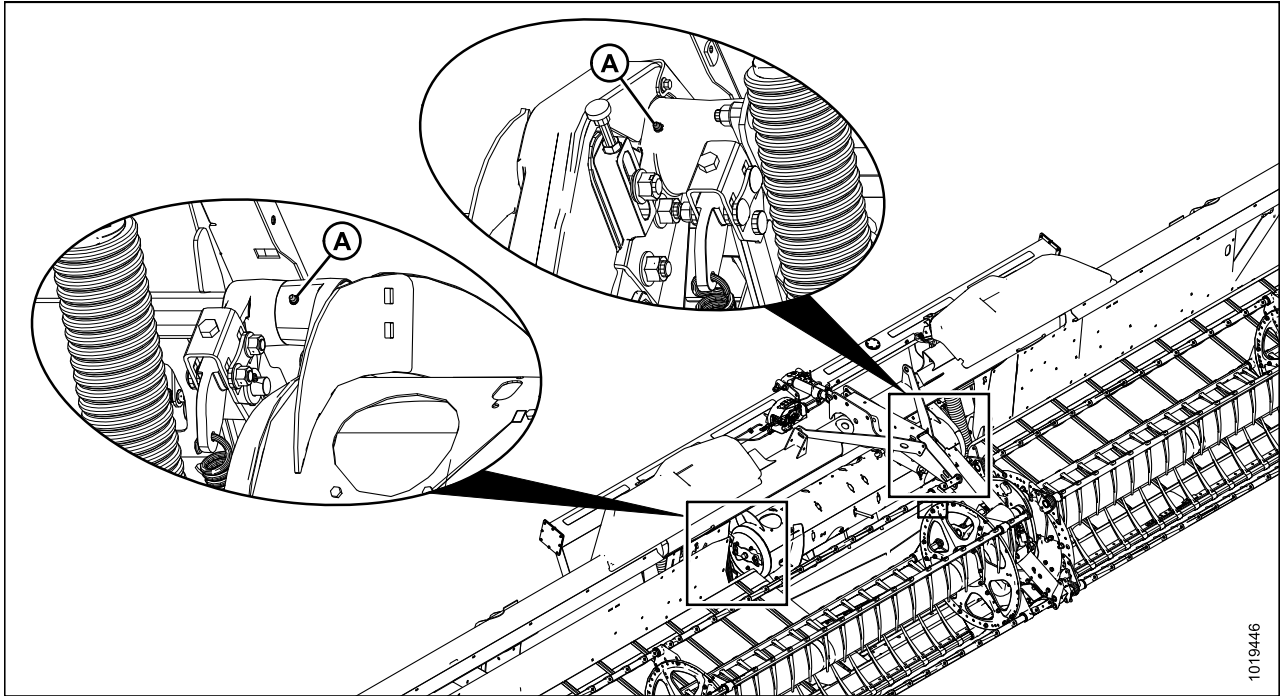
A - Caixa de navalhas (verifique o nível de óleo [B] na vareta de medição [C]: Entre o orifício de limite mais baixo [D] na vareta de medição e no limite inferior da vareta de medição [E])

F - Rolamento do sem-fim transversal superior (um lugar)

G - Nível de óleo da caixa de engrenagens de acionamento Consulte [Lubrificação da caixa de engrenagens de acionamento da plataforma, página 408](#)



Figura 5.9: A Cada 100 Horas



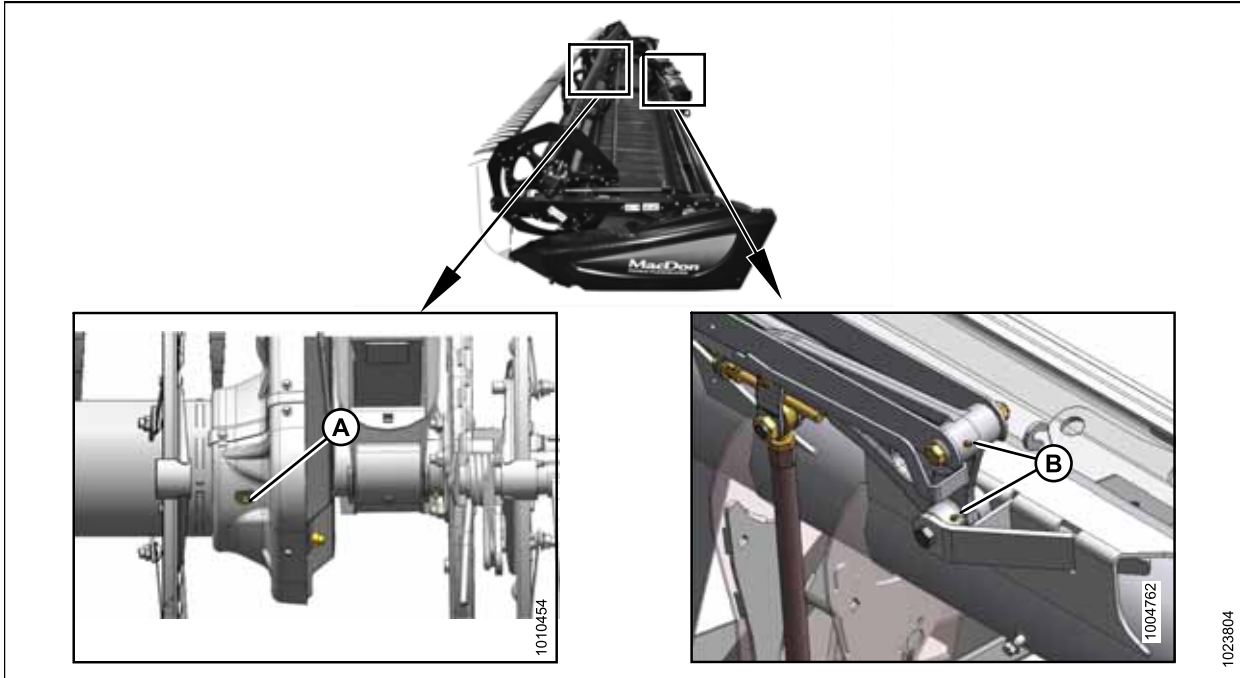
A - Pivôs do Sem Fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### A Cada 250 Horas

Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio, a menos que seja especificado o contrário.

Figura 5.10: A Cada 250 Horas

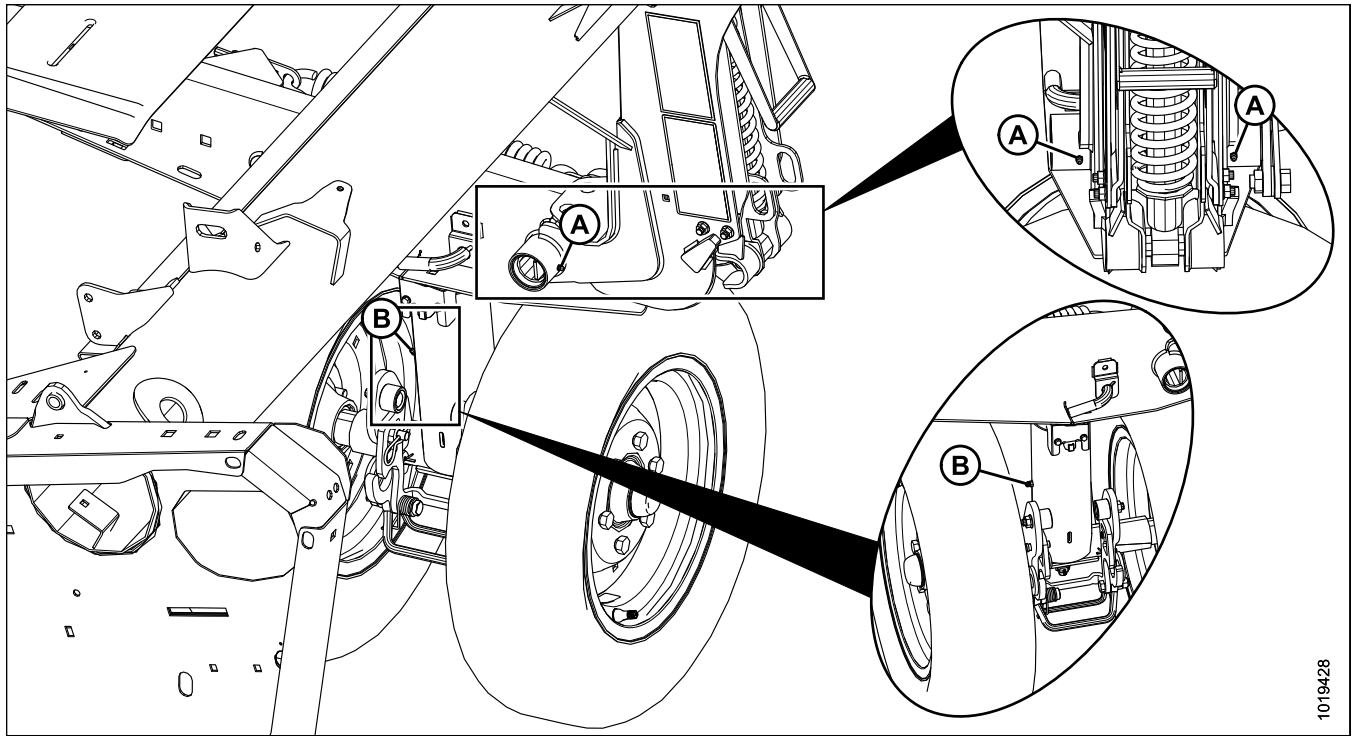


A - Junta universal do molinete (um lugar)<sup>55</sup>

B - Articulação flexível (dois lugares) - dos dois lados

55. A junta universal possui um kit de rolamentos transversais com lubrificação estendida. Pare de engraxar quando o engraxe se tornar difícil ou se a junta universal parar de absorver graxa. Lubrificação em excesso danificará a junta universal. Seis a oito bombas são suficientes na primeira lubrificação (de fábrica). Aumente o intervalo dos engraxes à medida que a junta universal se desgasta e exigir mais que seis injeções.

Figura 5.11: A Cada 250 Horas



A - Pivô da roda/articulação (frontal e traseira) - dos dois lados    B - Pivô da roda frontal (um lugar)

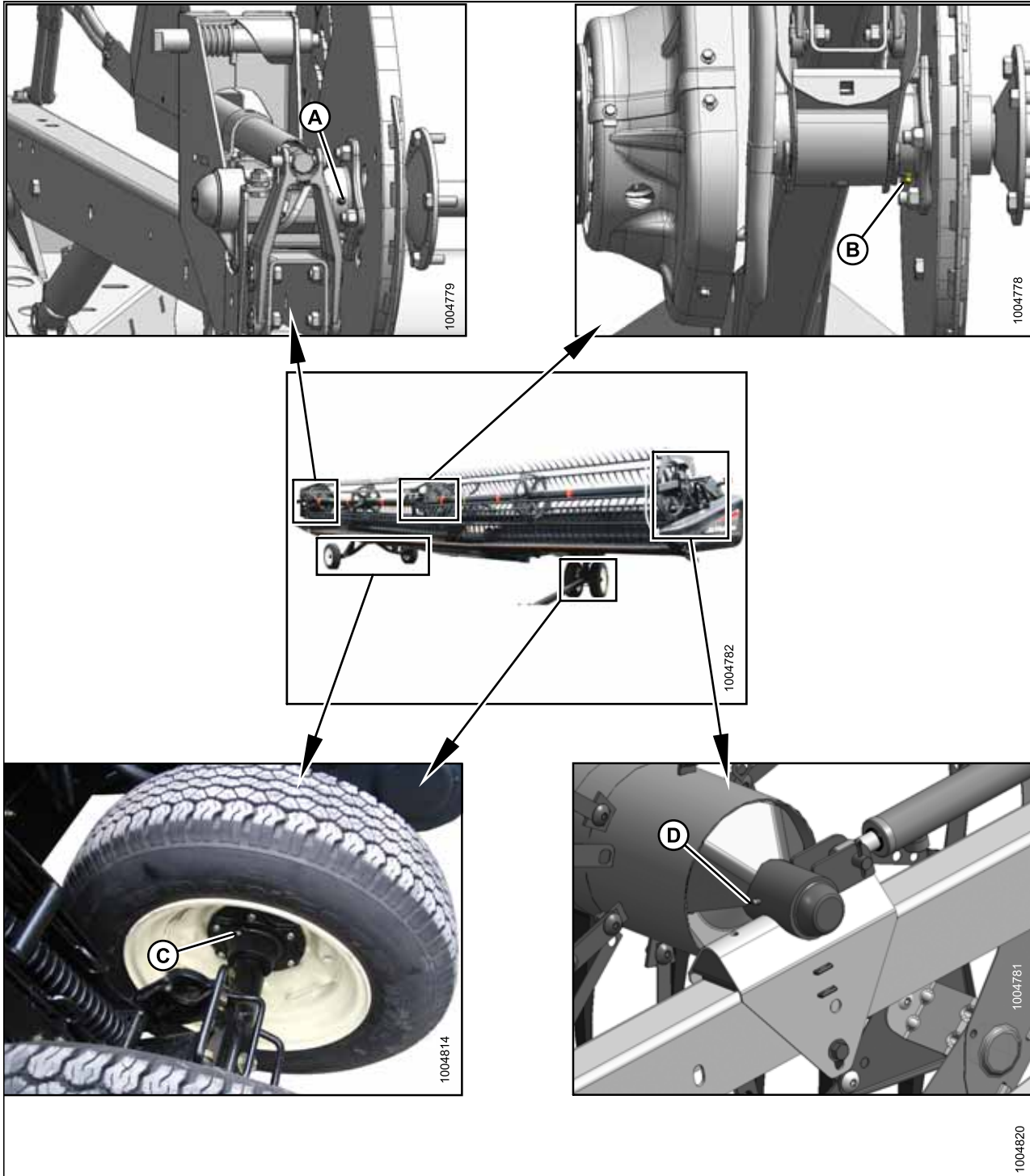
1019428

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### A Cada 500 Horas

Utilize graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP2) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio, a menos que seja especificado o contrário.

Figura 5.12: A Cada 500 Horas



A - Rolamento direito do moinho (um lugar)  
C - Rolamentos das rodas (quatro lugares)

B - Rolamento central do moinho (um lugar)  
D - Rolamento esquerdo do moinho (um lugar)

### Procedimento de lubrificação

Os pontos de lubrificação estão identificados na máquina por decalques exibindo uma pistola de graxa e o intervalo de lubrificação em horas de operação. Os decalques do mapa do ponto de lubrificação estão localizados na plataforma e no lado direito do módulo de flutuação.

### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

Consulte o interior da tampa traseira para lubrificantes recomendados.

O registro de horas de operação e uso é fornecido pelo Registro de Manutenção, a fim de manter um registro de manutenção programada. Consulte [5.3.1 Registro/cronograma de manutenção, página 387](#).

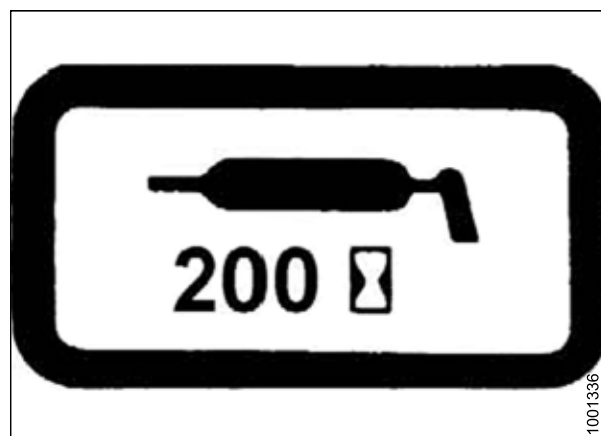


Figura 5.13: Decalque do intervalo de lubrificação

1. Limpe os bocais de graxa com um tecido limpo antes de lubrificar para evitar a injeção de sujeira e grãos.

#### IMPORTANTE:

Utilize apenas óleo limpo, de alta temperatura e extrema pressão.

2. Injete a graxa através dos bicos com a pistola de graxa até que a graxa transborde dos bicos, (exceto onde indicado).
3. Deixe o excesso de graxa no bico para manter a sujeira no lado de fora.
4. Substitua qualquer bico de graxa solto ou quebrado imediatamente.
5. Remova e limpe qualquer acessório que não vá ser lubrificado. Também limpe a passagem do lubrificante. Substitua os bicos de graxa se necessário.

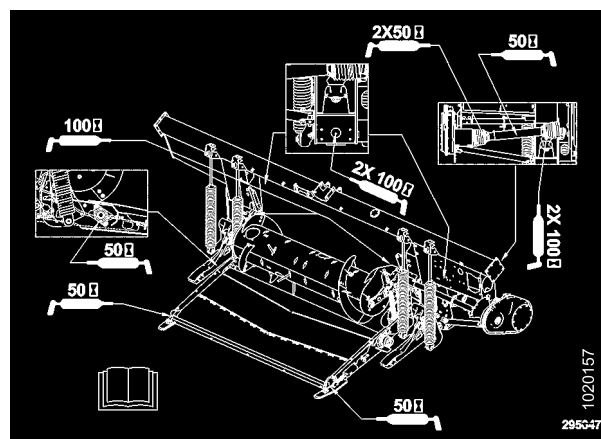


Figura 5.14: Decalque do layout do ponto de lubrificação FM100

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Utilize apenas óleo limpo, de alta temperatura e extrema pressão.

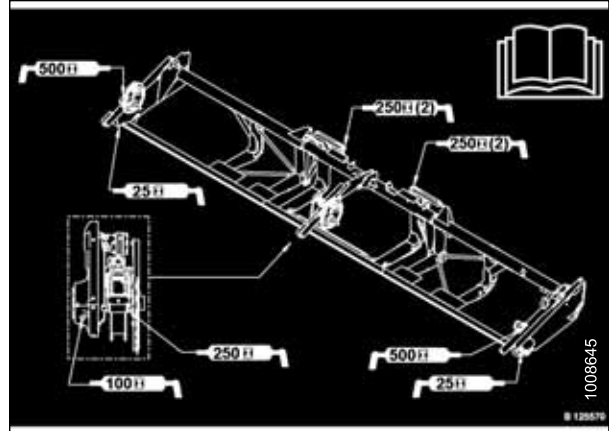


Figura 5.15: Decalque do layout do ponto de lubrificação Série FD1

### Lubrificação da corrente de acionamento do molinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova os seis parafusos (A) que prendem a tampa superior (B) ao acionamento do molinete e à tampa inferior (C).

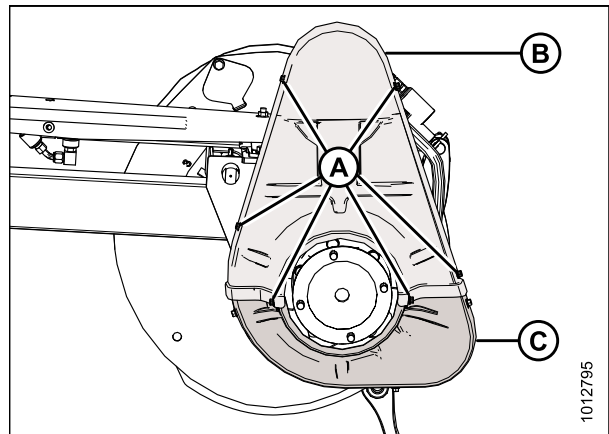
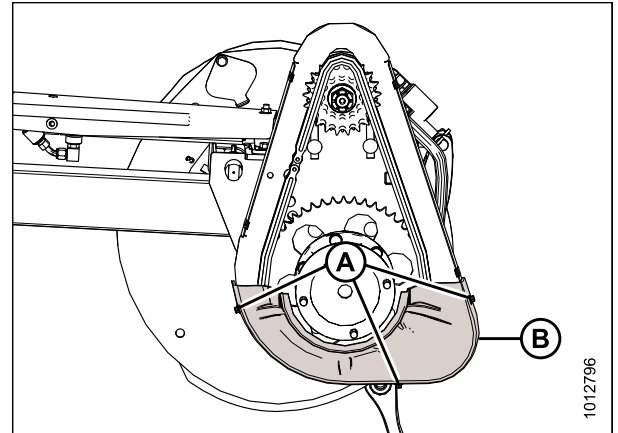


Figura 5.16: Tampa da transmissão

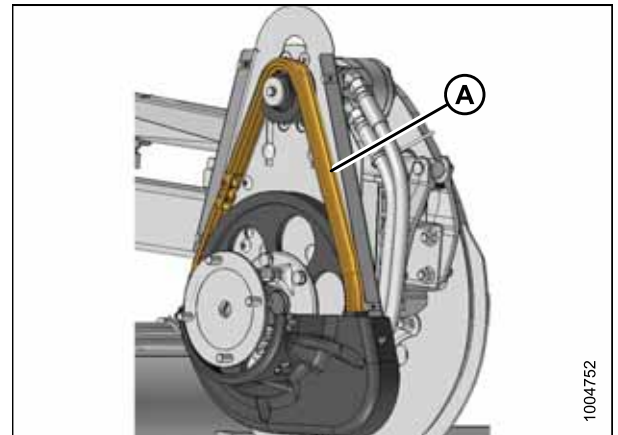
## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Remova os três parafusos (A) e a proteção inferior (B) se necessário.



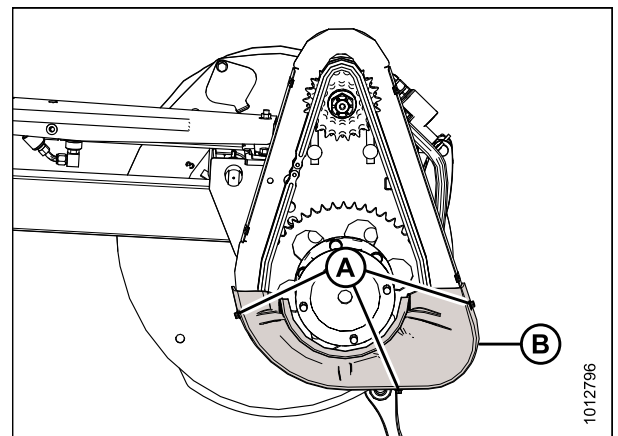
**Figura 5.17: Tampa inferior da transmissão (tampa superior removida)**

4. Aplique uma quantidade generosa de graxa à corrente (A).



**Figura 5.18: Corrente de acionamento**

5. Posicione a tampa inferior da transmissão (B) sobre o acionamento do molinete (se anteriormente removido) e prenda-a com três parafusos (A).



**Figura 5.19: Tampa inferior da transmissão**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Posicione a tampa superior da transmissão (B) sobre a tampa inferior de acionamento do molinete (C) e prenda-a com seis parafusos (A).

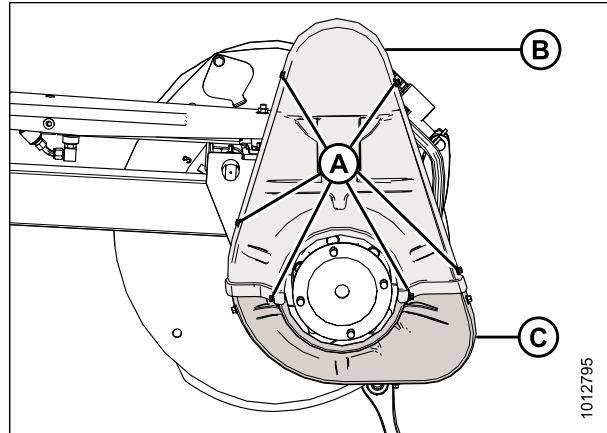


Figura 5.20: Tampa da transmissão

### *Remoção da corrente de acionamento do sem fim*

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

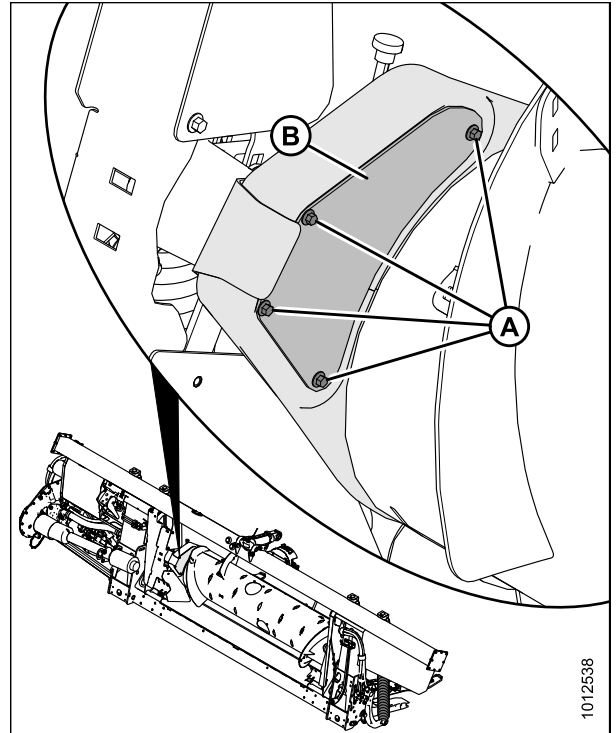
Lubrifique a corrente de acionamento do sem fim a cada 100 horas. A lubrificação da corrente de acionamento do sem fim pode ser realizada com o módulo de flutuação acoplado à colheitadeira, mas é mais fácil com o módulo de flutuação desengatado

A tampa do acionamento do sem fim consiste de uma tampa superior e outra inferior e de um painel de inspeção de metal. Para lubrificar a corrente, somente o painel de inspeção de metal precisa ser removido.



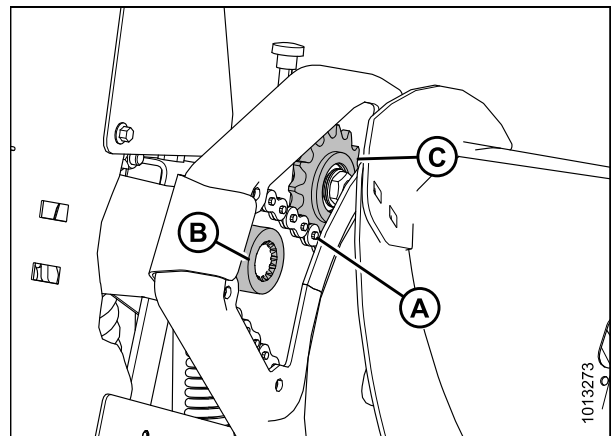
## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Remova os quatro parafusos (A) e o painel de inspeção de metal (B).



**Figura 5.21: Painel de inspeção do acionamento do sem fim**

2. Aplique uma quantidade generosa de graxa à corrente (A), à engrenagem tensora (B) e a polia tensora (C).
3. Gire o sem fim e aplique graxa em mais áreas da corrente, se necessário.



**Figura 5.22: Corrente de acionamento do sem fim**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Reinstale o painel de inspeção de metal (B) e fixe com quatro parafusos (A).

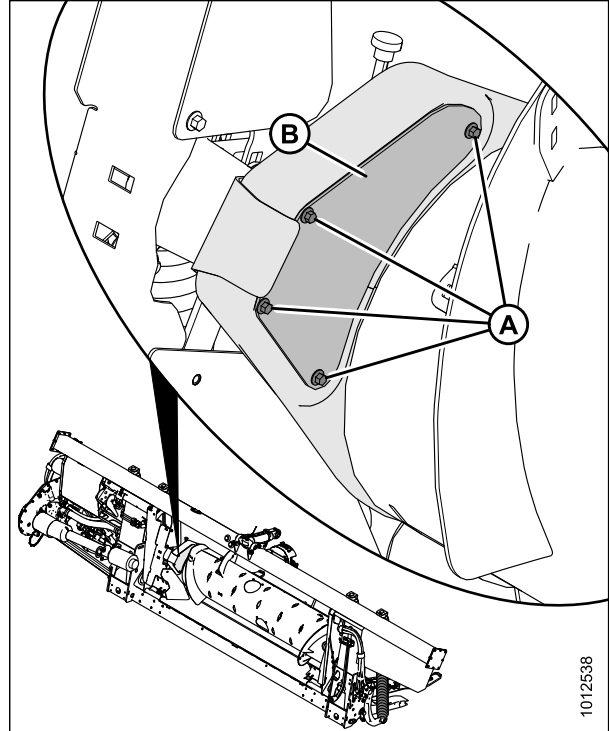


Figura 5.23: Painel de inspeção do acionamento do sem fim

### *Lubrificação da caixa de engrenagens de acionamento da plataforma*

#### **Verificação do nível de óleo na caixa de engrenagens da plataforma**

Verifique o nível do óleo hidráulico no reservatório a cada 100 horas.

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Abaixar a plataforma ao solo e garantir que a caixa de engrenagens esteja em posição de trabalho.
2. Desligar o motor e remover a chave da ignição.
3. Remover o tampão do nível de óleo (A) e verificar se o nível de óleo está acima da parte inferior do orifício.
4. Recolocar o tampão do nível de óleo (A).
5. Adicionar óleo se necessário. Consulte [Adição de óleo à caixa de engrenagem de acionamento da plataforma, página 409](#).

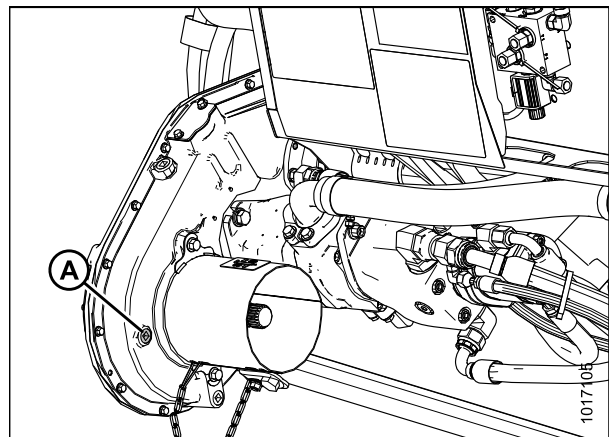


Figura 5.24: Caixa de engrenagens de acionamento da plataforma

### Adição de óleo à caixa de engrenagem de acionamento da plataforma

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Abaixar a barra de corte ao solo e garantir que a caixa de engrenagens esteja em posição de trabalho.
2. Desligar o motor e remover a chave da ignição.
3. Remover o tampão de enchimento (B) e o tampão do nível de óleo (A).
4. Adicionar óleo SAE 85W-140 (API categoria de serviço GL-5) ao tampão de enchimento (B) até que transborde pelo orifício do tampão (A) de nível de óleo.
5. Recolocar o tampão de nível de óleo (B) e o tampão de enchimento (B).

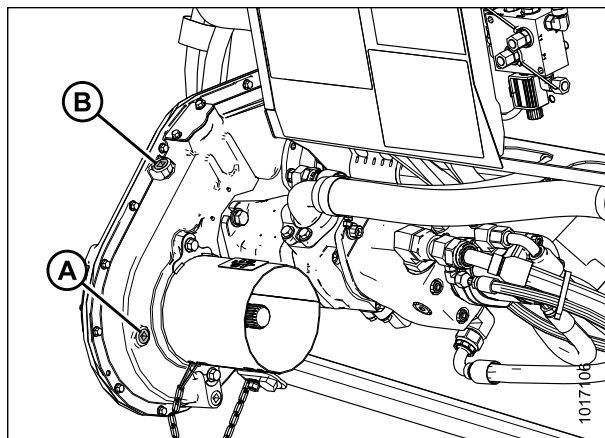


Figura 5.25: Caixa de engrenagens de acionamento da plataforma

### Troca de óleo na caixa de engrenagem de acionamento da plataforma

Troque o lubrificante da caixa de engrenagem de acionamento da plataforma após as primeiras 50 horas de operação e a cada 1000 horas (ou 3 anos) após isso.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Acionar o motor.
2. Engatar a plataforma para aquecer o óleo.
3. Elevar ou abaixar a plataforma para posicionar o tampão (A) de drenagem de óleo em seu ponto mais baixo.
4. Desligar o motor e remover a chave da ignição.
5. Colocar um recipiente de tamanho adequado (aproximadamente 4 litros [1 galão americano] sob a caixa de engrenagens para coletar o óleo.
6. Remover o tampão de drenagem do óleo (A) e o tampão de enchimento (C) e permitir a drenagem do óleo.
7. Recolocar o tampão de drenagem (A) e remover o tampão de nível do óleo (B).

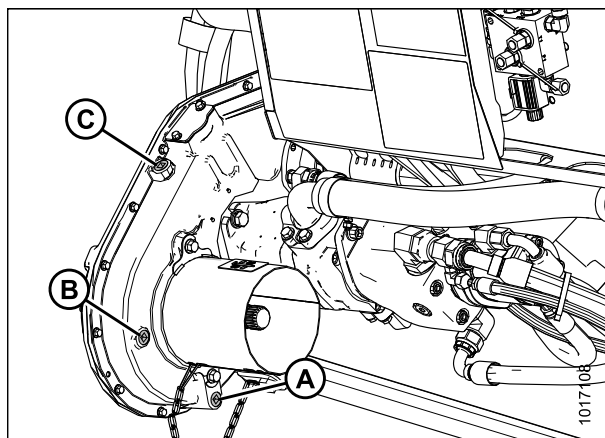


Figura 5.26: Caixa de engrenagens de acionamento da plataforma

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

8. Adicione óleo SAE 85W-140 (API categoria de serviço GL-5) ao tampão de enchimento (C) até que transborde pelo orifício (B) de nível de óleo.

**NOTA:**

A caixa de engrenagens de acionamento armazena aproximadamente 2,5 litros (2,6 quartos) de óleo.

9. Recoloque o tampão de nível de óleo (B) e o tampão de enchimento (C).

## 5.4 Hidráulica

O sistema hidráulico do módulo de flutuação FM100 aciona a esteira central do módulo de flutuação, as esteiras da plataforma e a caixa de navalhas. O sistema hidráulico da colheitadeira aciona o sistema hidráulico do molinete.

A estrutura do módulo de flutuação age como um reservatório de óleo. Consulte o interior da tampa traseira para obter os requisitos do óleo.

### 5.4.1 Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico

Verifique o nível do óleo hidráulico no reservatório a cada 25 horas.

1. Verifique o nível de óleo usando o visor inferior (A) e o visor superior (B) com a barra de corte apenas tocando o solo e com a união central retraída.

**NOTA:**

Verifique o nível quando o óleo estiver frio.

**NOTA:**

Para terreno extremamente montanhoso um kit de extensão do bocal pode ser instalado. Consulte [6.1.1 Kit de extensão para encostas, página 545](#).

2. Certifique-se de que o óleo esteja em nível adequado para o terreno conforme segue:
  - **Terreno acidentado:** Mantenha o nível de modo que o visor inferior (A) fique preenchido, e o visor superior (B) esteja preenchido em mais da metade.
  - **Terreno normal:** Mantenha o nível de modo que o visor inferior (A) fique preenchido, e o visor superior (B) esteja vazio.

**NOTA:**

Pode ser necessário reduzir levemente o nível de óleo quando a temperatura ambiente estiver acima de 35°C (95°F) para evitar o excesso de vazão no respirador quando as temperaturas normais de operação forem atingidas.

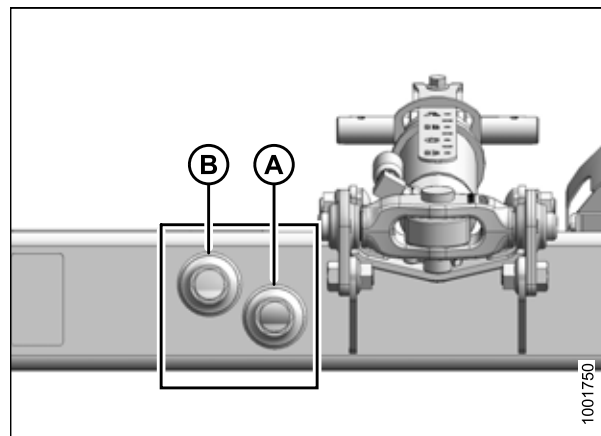


Figura 5.27: Visor do nível de óleo

## 5.4.2 Adição de óleo ao reservatório hidráulico

Siga este procedimento para completar o óleo no reservatório hidráulico. Para trocar o óleo hidráulico, consulte [5.4.3 Troca de óleo do reservatório hidráulico, página 412](#).

### PERIGO

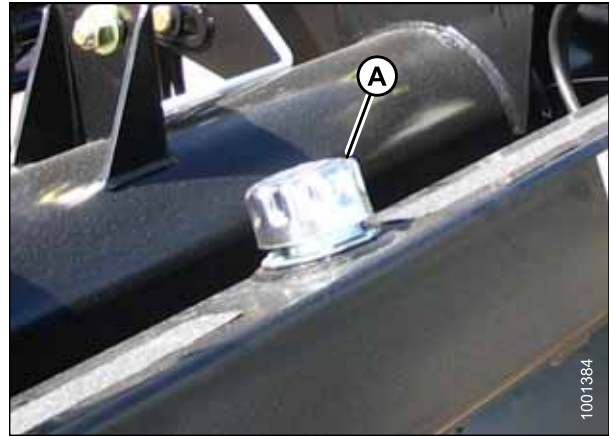
**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
2. Limpe qualquer sujeira ou detritos da tampa de abastecimento (A).
3. Solte e remova a tampa de enchimento (A) girando-a no sentido anti-horário.
4. Adicione óleo morno (aproximadamente 21°C e preencha até o nível necessário. Consulte a contracapa interna deste manual para os tipos e especificações de óleo.

#### **IMPORTANTE:**

O óleo morno fluirá melhor pela tela do que o óleo frio. .  
**NÃO** remova a proteção.

5. Reinstale a tampa de enchimento (A).
6. Verifique novamente o nível de óleo. Consulte [5.4.1 Verificação do nível do óleo no reservatório hidráulico, página 411](#).



**Figura 5.28: Tampa de enchimento do óleo do reservatório**

## 5.4.3 Troca de óleo do reservatório hidráulico

Troque o óleo hidráulico do reservatório a cada 1000 horas ou 3 anos (o que ocorrer primeiro).

### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Acione o motor.
2. Engate a plataforma para aquecer o óleo.
3. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Coloque um recipiente de tamanho adequado (de pelo menos 40 litros [10 galões]) sob cada um dos dois tampões (A) de drenagem de óleo localizado na parte traseira de cada lado da estrutura.
5. Remova os tampões de drenagem do óleo (A) com um soquete hexagonal 1-1/2 pol. permitindo a drenagem do óleo.
6. Reposicione os tampões de drenagem (A) quando o reservatório estiver vazio.
7. Troque o filtro de óleo se necessário. Consulte [5.4.4 Troca do filtro de óleo](#), página 413.
8. Adicione aproximadamente 75 litros (20 galões) de óleo ao reservatório. Consulte [5.4.2 Adição de óleo ao reservatório hidráulico](#), página 412.

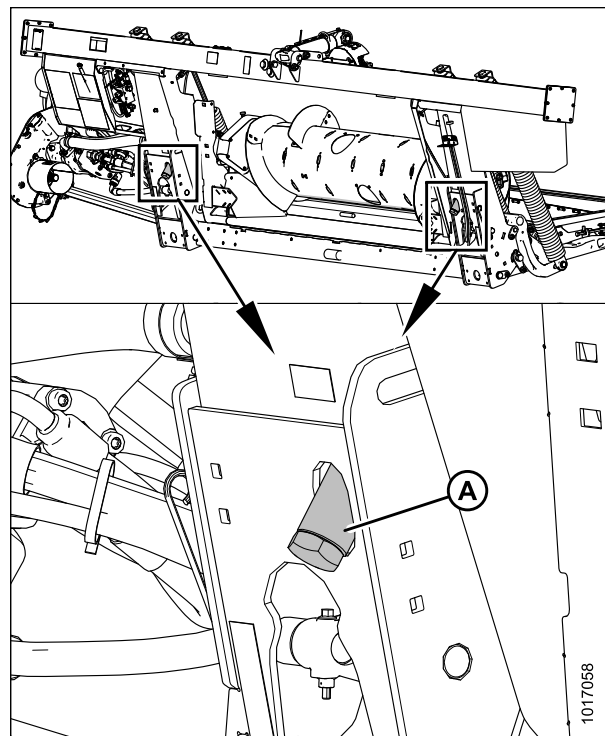


Figura 5.29: Dreno do reservatório

### 5.4.4 Troca do filtro de óleo

Troque o filtro de óleo após as primeiras 50 horas de operação e a cada 250 horas, após isso.

Obtenha peça do filtro MD #202986 de seu concessionário MacDon.

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Limpe ao redor das superfícies de contato do filtro (B) e do coletor (A).
2. Coloque um recipiente de tamanho adequado (aproximadamente 1 litro [0,26 galões]) sob o bico (C) de drenagem de óleo para coletar o escoamento de óleo.
3. Remova o filtro separador (B) e limpe a porta do filtro exposta no coletor (A).
4. Aplique uma fina camada de óleo limpo ao O-ring fornecido com o filtro novo.

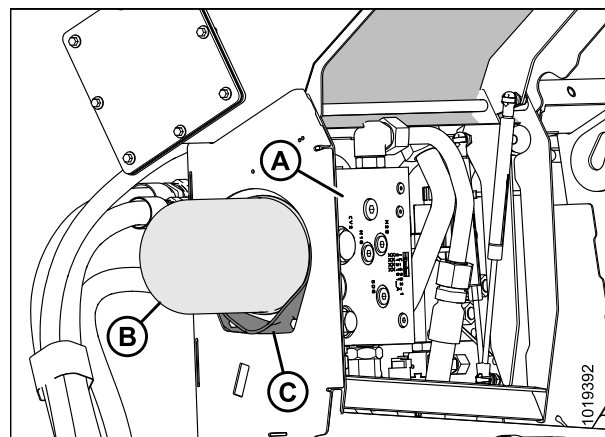


Figura 5.30: Sistema hidráulico do FM100 (tampa aberta para exibir o coletor)

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Gire o novo filtro para o coletor (A) até que o O-ring entre em contato com a superfície. Aperte o filtro em uma volta adicional de 1/2 a 3/4 manualmente.

**IMPORTANTE:**

**NÃO** use uma chave de filtro para instalar o filtro. Apertar demais pode danificar o O-ring e o filtro.



## 5.5 Sistema elétrico

### 5.5.1 Substituição das lâmpadas

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Use uma chave Phillips para retirar os parafusos (A) da fixação e remova as lentes de plástico. Mantenha os parafusos (A).
2. Substitua a lâmpada e reinstale as lentes de plástico e os parafusos.

#### NOTA:

Use a lâmpada de número 1156 para luzes de transporte laranja e a de número 1157 para as luzes vermelhas traseiras (opção transporte de velocidade lenta).

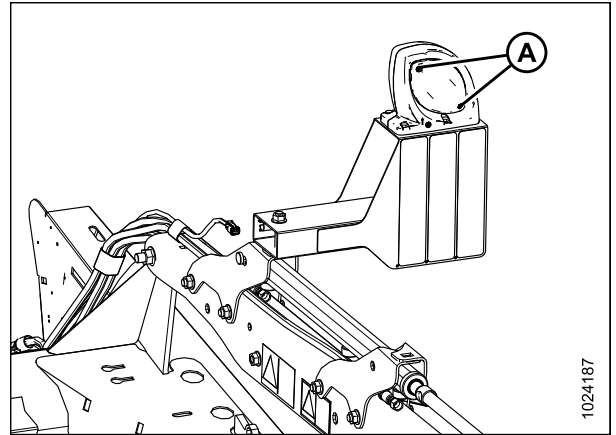


Figura 5.31: Lâmpada de transporte esquerda (exportação exibida)

## 5.6 Acionamento da plataforma

O acionamento da plataforma consiste em um eixo de transmissão da colheitadeira à caixa de engrenagens do módulo de flutuação FM100 que aciona o alimentador e as bombas hidráulicas. A bomba fornece energia hidráulica para as esteiras, para as navalhas e para os equipamentos opcionais.

### 5.6.1 Remoção do eixo de transmissão

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

#### NOTA:

O eixo de transmissão normalmente permanece conectado ao módulo de flutuação e é armazenado sobre o suporte de apoio fornecido quando não está em uso.

1. Se o módulo de flutuação estiver conectado à colheitadeira, remova o eixo de transmissão da colheitadeira puxando o colar de desconexão rápida para liberar o terminal da cruzeta do eixo de transmissão no cardan da colheitadeira.
2. Remova duas porcas (A) e fixe a proteção (B) à caixa de engrenagem.
3. Deslize a proteção (B) sobre a proteção do eixo de transmissão para expor a desconexão rápida da caixa de engrenagem. **NÃO** desconecte a corrente (C).
4. Puxe o colar de desconexão rápida para liberar a trava da cruzeta e puxe o eixo de transmissão para fora do eixo da caixa de engrenagens.
5. Deslize a proteção (B) pelo eixo de transmissão.
6. Puxe o colar do eixo de transmissão (A) do suporte (B) da tomada de força (PTO). Deslize o terminal da cruzeta (C) para fora do suporte de apoio (B) e libere o colar (A).

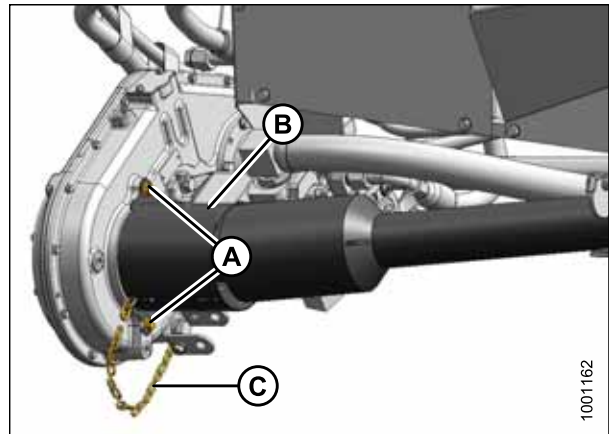


Figura 5.32: Eixo de transmissão - Extremidade do módulo de flutuação

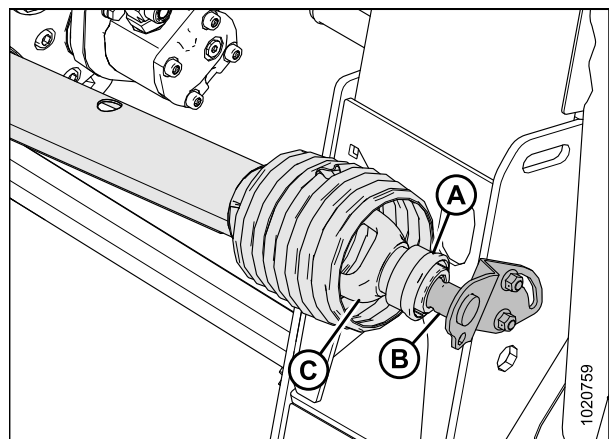


Figura 5.33: Eixo de transmissão - Extremidade da colheitadeira

## 5.6.2 Instalação do eixo de transmissão

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

#### IMPORTANTE:

Se as ranhuras do eixo de saída da colheitadeira combinarem com as ranhuras do eixo de entrada do módulo de flutuação, certifique-se de que o eixo de transmissão esteja instalado com capa de proteção mais longa na extremidade da caixa de engrenagens do módulo de flutuação.

#### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o comprimento do eixo de transmissão corresponde às especificações de comprimento para o seu equipamento específico. Consulte [2.2 Especificações, página 22](#).

1. Posicione a extremidade do eixo de transmissão da colheitadeira (A) no suporte de armazenamento (B). Puxe o colar (C) para trás do eixo de transmissão e deslize-o sobre o suporte até que trave no lugar correto. Libere o colar (C).
2. Para eixos de transmissão equipados com correntes de proteção, prenda a corrente (D) na extremidade da colheitadeira ao suporte de armazenamento do eixo de transmissão (B).

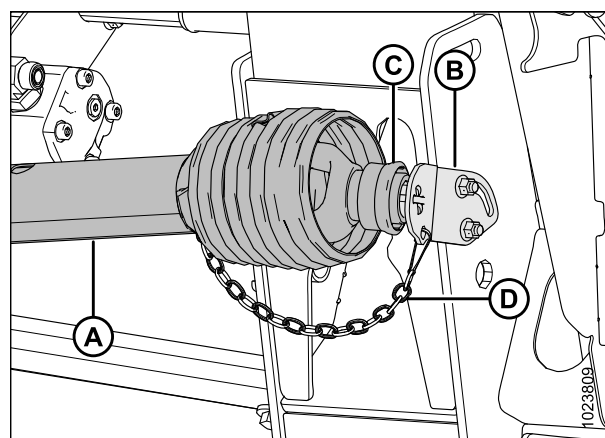


Figura 5.34: Eixo de transmissão - Extremidade da colheitadeira

3. Deslize a tampa (A) pelo eixo de transmissão (B).
4. Posicione o eixo de transmissão de desconexão rápida no eixo da caixa de engrenagem do módulo de flutuação, puxe o colar e deslize pelo eixo até que se encaixe no lugar correto. Libere o colar.
5. Posicione a proteção (A) na caixa de engrenagem e prenda com parafusos (C).
6. Para eixos de transmissão equipados com correntes de proteção, prenda a corrente (D) na extremidade do módulo à corrente (E) na proteção.

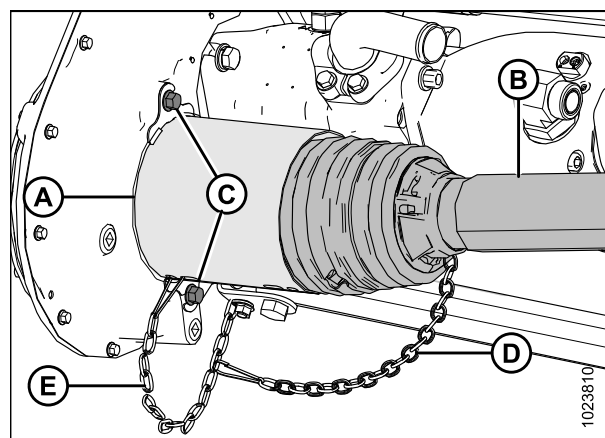


Figura 5.35: Eixo de transmissão - Extremidade do módulo de flutuação

### 5.6.3 Remoção da proteção do eixo de transmissão.

A proteção principal do eixo de transmissão deve permanecer conectada ao eixo de transmissão durante o funcionamento, mas pode ser removido para fins de manutenção.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

#### NOTA:

O eixo de transmissão **NÃO** precisa ser removido do módulo de flutuação para se remover a proteção do eixo de transmissão.

1. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
2. Puxe o colar do eixo de transmissão (A) do suporte (B) da tomada de força (PTO). Deslize o garfo (C) para fora do suporte de apoio (B) e libere o colar (A).

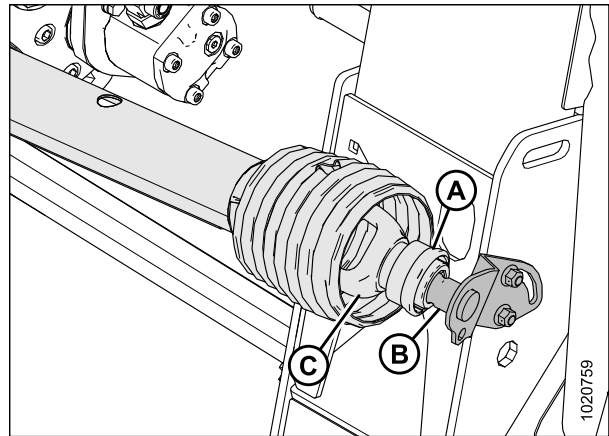


Figura 5.36: Eixo de transmissão - Extremidade da colheitadeira

3. Eleve o eixo de transmissão da extremidade da colheitadeira (A) do gancho e estenda o eixo de transmissão até que se separe. Segure a extremidade do módulo de flutuação do eixo de transmissão (B) para evitar que ele caia e atinja o solo.



Figura 5.37: Eixo de transmissão separado

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Use uma chave de fenda capaz de liberar a graxeira/trava (A).



Figura 5.38: Proteção do eixo de transmissão

5. Gire o anel de travamento da proteção do eixo de transmissão (A) no sentido anti-horário usando uma chave de fenda até que as linguetas (B) se alinhem às fendas na proteção.
6. Empurre a proteção para fora do eixo de transmissão.

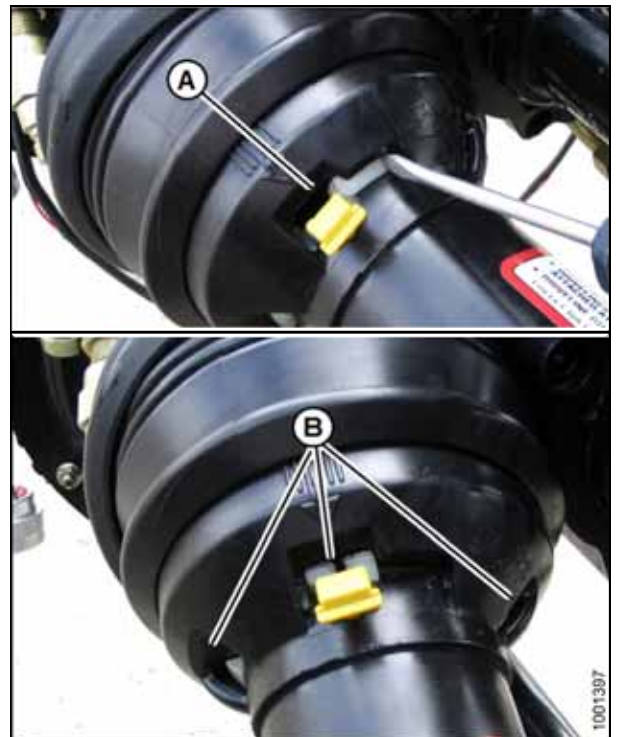


Figura 5.39: Proteção do eixo de transmissão

### 5.6.4 Instalação da proteção do eixo de transmissão.

1. Deslize a proteção sobre o eixo de transmissão e alinhe a trava na fenda no anel de travamento (A) com a seta (B) na proteção.



Figura 5.40: Proteção do eixo de transmissão

2. Empurre a proteção em direção ao anel até que o anel de travamento esteja visível nas fendas (A).



Figura 5.41: Proteção do eixo de transmissão

3. Use uma chave de fenda na abertura para girar o anel (A) no sentido horário e trave-o na proteção.



Figura 5.42: Proteção do eixo de transmissão

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

- Empurre a graxeira (A) de volta para dentro da proteção.



Figura 5.43: Proteção do eixo de transmissão

- Monte o eixo de transmissão.

**NOTA:**

As ranhuras são codificadas a fim de alinhar os universais. Alinhe a solda (A) com a ranhura que faltar (B) ao fazer a montagem.

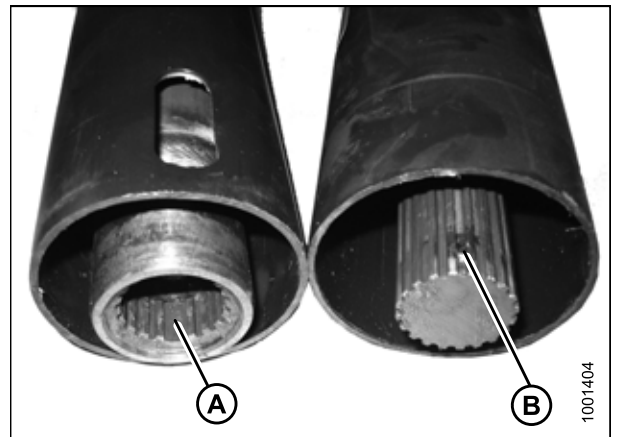


Figura 5.44: Eixo de transmissão

- Posicione a extremidade da colheitadeira do eixo (A) no suporte de armazenamento da tomada de força (PTO) (B). Puxe o colar (C) para trás do eixo de transmissão e deslize-o sobre o suporte até que o garfo do eixo de transmissão (D) trave sobre o suporte. Libere o colar (C).

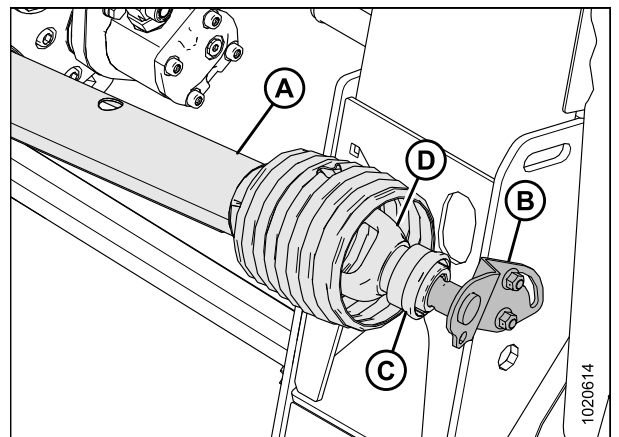


Figura 5.45: Eixo de transmissão - Extremidade da colheitadeira

### 5.6.5 Ajuste da tensão da corrente de acionamento da caixa de engrenagens

A tensão da corrente de acionamento da caixa de engrenagens é configurada de fábrica, mas os ajustes da tensão são necessários a cada 500 horas ou anualmente (o que ocorrer primeiro). A corrente de acionamento da caixa de engrenagens, localizada no interior da caixa de engrenagens, não necessita de manutenção regular.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Abaixar a plataforma.
2. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
3. Remova dois parafusos e a tampa de ajuste da corrente (A). Certifique-se de que não há danos na junta de vedação (B).
4. Remova a placa do retentor (C).
5. Aperte o parafuso (D) em 6,8 Nm (60 libras·pés).
6. Consulte a Tabela 5.1, página 422 e afaste (solte) o parafuso (D) baseado na configuração da sua caixa de engrenagens.

**NOTA:**

Para a tensão apropriada, a corrente deve apresentar 10–14 mm (3/8–9/16 pol.) de deflexão até seu ponto médio.

7. Reinstale a placa do retentor (C).
8. Reinstale a corrente ajustando a tampa (A) e a junta de vedação (B). Ajuste o torque do parafuso para 9,5 Nm (84 libras·pés).

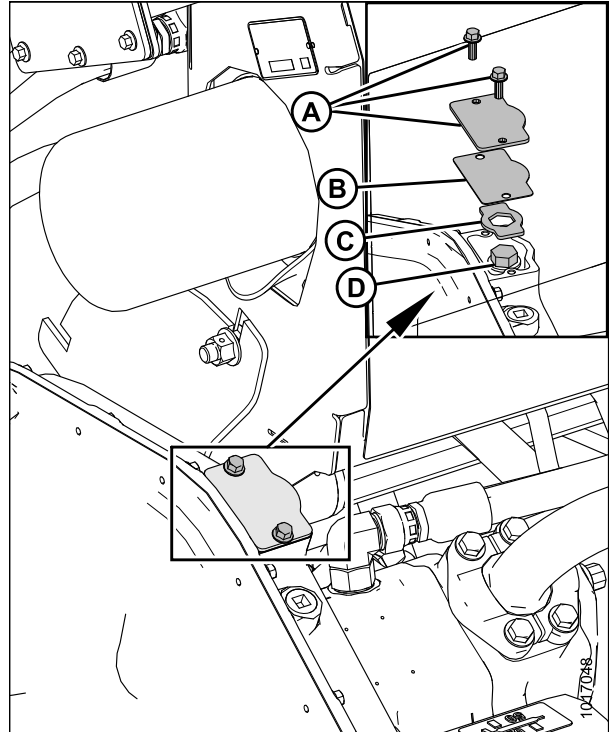


Figura 5.46: Tensionador da corrente

Tabela 5.1 Ajuste da compressibilidade do parafuso em caixas de engrenagens configuradas

Configuração da caixa de engrenagens	Proporções da engrenagem	Valores de afastamento
CLAAS	Proporção da engrenagem tensionadora 22/38, espaçamento da corrente 74	1 volta
Case, New Holland, e AGCO (Challenger, Gleaner, Massey Ferguson)	Proporção da engrenagem tensionadora 29/38, espaçamento da corrente 78	
John Deere	Proporção da engrenagem tensionadora 37/38, espaçamento da corrente 80	gire 2-1/2-12



## 5.7 Sem fim

O sem fim do módulo de flutuação FM100 abastece as culturas cortadas da esteira para o alimentador da colheitadeira.

### 5.7.1 Ajuste da folga entre o sem fim e o assoalho

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

#### IMPORTANTE:

Mantenha uma distância adequada entre o sem fim e o assoalho do sem fim. Uma folga muito pequena pode resultar em contato com os dedos ou com o helicoidal e danificar a esteira central ou a chapa ao operar a plataforma em certos ângulos. Procure por evidência de contato ao lubrificar o módulo de flutuação.

1. Estenda a união central até o ângulo acentuado máximo da plataforma e posicione-a a 150–254 mm (6–10 in.) do solo.
2. Trave as asas da plataforma. Consulte *Travamento/Destravamento das asas da plataforma, página 77*.
3. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
4. Certifique-se de que a articulação da trava de flutuação esteja nos batentes inferiores (a arruela[A] não pode ser movida) em nos dois locais.

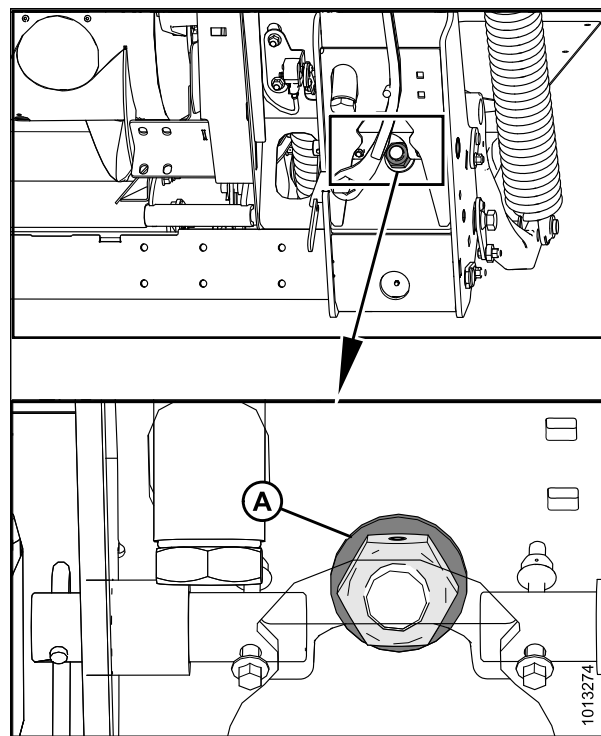


Figura 5.47: Trava da flutuação

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

- Antes de ajustar a distância entre o sem fim e a chapa, verifique a posição de flutuação do sem fim para determinar o quanto de distância é necessário:
  - Se a cabeça do parafuso (A) estiver muito próxima ao símbolo (B) de flutuação, o sem fim estará na posição de flutuação.

### CUIDADO

Certifique-se de que os dois parafusos (A) estejam no mesmo local para evitar danos à máquina durante a operação.

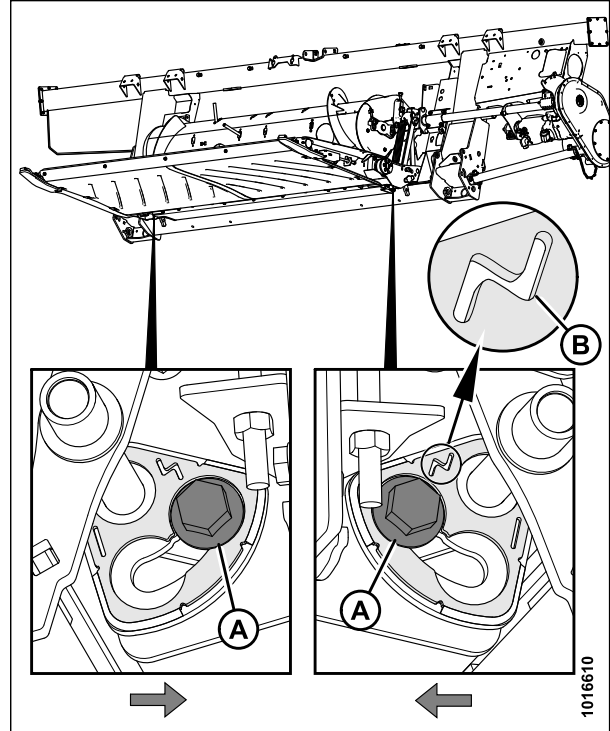


Figura 5.48: Posição de flutuação

- Se a cabeça do parafuso (A) estiver muito próxima ao símbolo rígido (B), o sem fim estará na posição rígida.

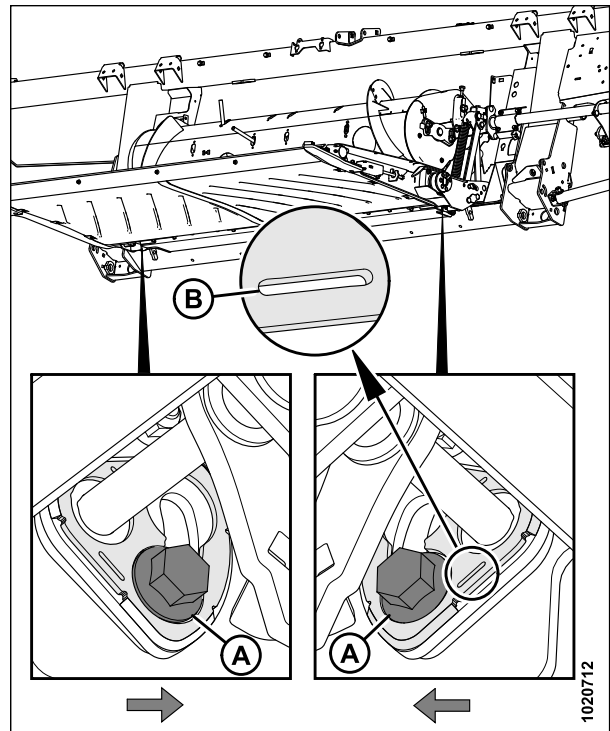


Figura 5.49: Posição fixada

6. Afrouxe as duas porcas (B).
7. Utilizando o parafuso regulador (A), configure a distância (C) para 22–26 mm (7/8–1.0 pol.) caso o sem fim esteja em posição rígida e 11–15 mm (7/16–5/8 pol.) caso esteja na posição de flutuação. Gire o parafuso no sentido horário para aumentar a folga e no sentido anti-horário para reduzir a folga.

**NOTA:**

A distância aumenta entre 25–40 mm (1–1-1/2 pol.) quando a união central está totalmente retraída.

8. Repita os Passos [6, página 425](#) e [7, página 425](#) para a extremidade oposta do sem-fim.

**IMPORTANTE:**

Ajustar um lado do sem-fim pode afetar o outro lado, então verifique novamente os dois lados após ter feito o ajuste final.

9. Aperte as porcas (B) nas duas extremidades do sem fim. Ajuste o torque das porcas para 93–99 Nm. (68–73 libras pés).

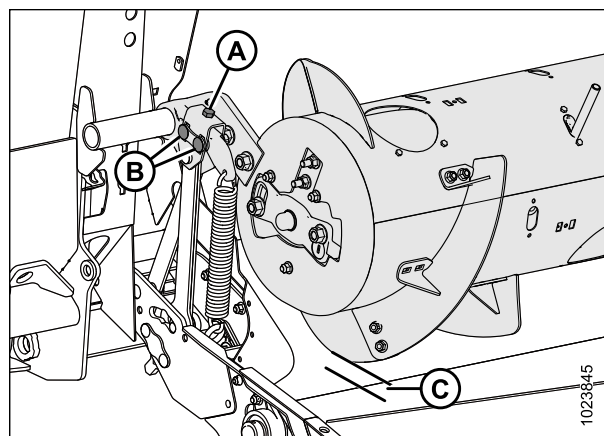


Figura 5.50: Folga do sem fim

### 5.7.2 Verificação da tensão da corrente de acionamento do sem fim

O sem fim é acionado por corrente pela engrenagem tensionadora do sistema de acionamento do módulo de flutuação acoplada à lateral do sem fim.



#### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Abaixar a plataforma até o solo.
2. Eleve o molinete e engate os seus apoios de segurança. Consulte [Engate dos apoios de segurança do molinete., página 33](#).
3. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Gire o sem fim (A), manualmente, na direção oposta até que não possa girá-lo mais.
5. Marque uma linha (B) através do caracol e da tampa.

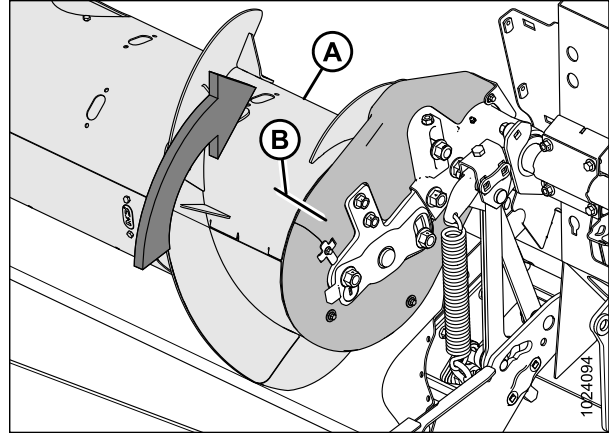


Figura 5.51: Acionamento do sem fim

6. Gire o sem fim (A), manualmente, para frente até que não possa girá-lo mais.
7. Meça a distância entre as duas linhas (B).

Para uma corrente nova:

- Se a diferença (B) for 1-4 mm (0,04-0,16 pol.), nenhum ajuste é necessário.
- Se a diferença (B) for maior do que 4 mm (0,16 pol.), a corrente de tensão de acionamento do sem-fim precisará ser ajustada. Consulte [5.7.3 Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 427](#).

Para uma corrente usada:

- Se a diferença (B) for 3-8 mm (0,12-0,31 pol.), nenhum ajuste é necessário.
- Se a diferença (B) for maior do que 8 mm (0,31 pol.), a corrente de tensão de acionamento do sem-fim precisará ser ajustada. Consulte [5.7.3 Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 427](#).
- Se a diferença (B) for menor que 3 mm (0,12 pol.), a corria de acionamento do sem-fim precisará ser ajustada. Consulte [5.7.3 Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 427](#).

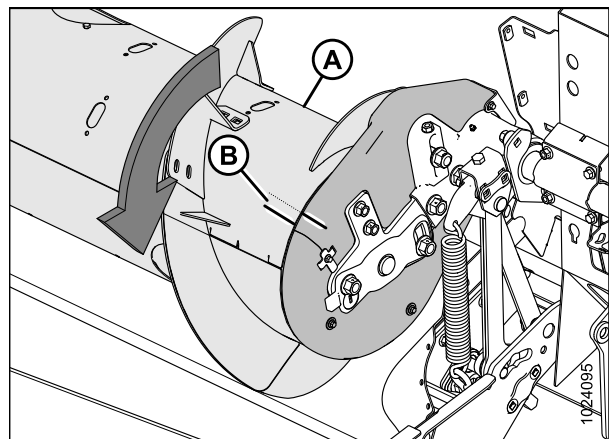


Figura 5.52: Acionamento do sem fim

### 5.7.3 Ajuste da tensão da corrente de acionamento do sem fim

O sem fim é acionado por corrente pela engrenagem tensionadora do sistema de acionamento do módulo de flutuação acoplada à lateral do sem fim.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
2. Desacople a plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
3. Afrouxe a porca de travamento (B).
4. Afrouxe a porca (A) levemente para permitir que seja movida com as mãos.
5. Gire o sem-fim em sentido inverso para eliminar a folga na parte superior da corrente.
6. Gire o ajustador do parafuso borboleta (C) no sentido horário para mover a polia da engrenagem tensora até que seja apertada com os dedos somente. Em seguida, retire o parafuso 1-1/2 voltas.

**NOTA:**

**NÃO** aperte demais.

7. Aperte a contraporca do parafuso borboleta (B).
8. Gire o sem-fim para frente para apertar a parte superior da corrente e empurrar o intermediário contra o parafuso borboleta. Mantenha no lugar.
9. Aperte a porca (A) e ajuste o torque para 258–271 Nm (190–200 libras pés).
10. Verifique a tensão da corrente. Consulte [5.7.2 Verificação da tensão da corrente de acionamento do sem fim, página 425](#).

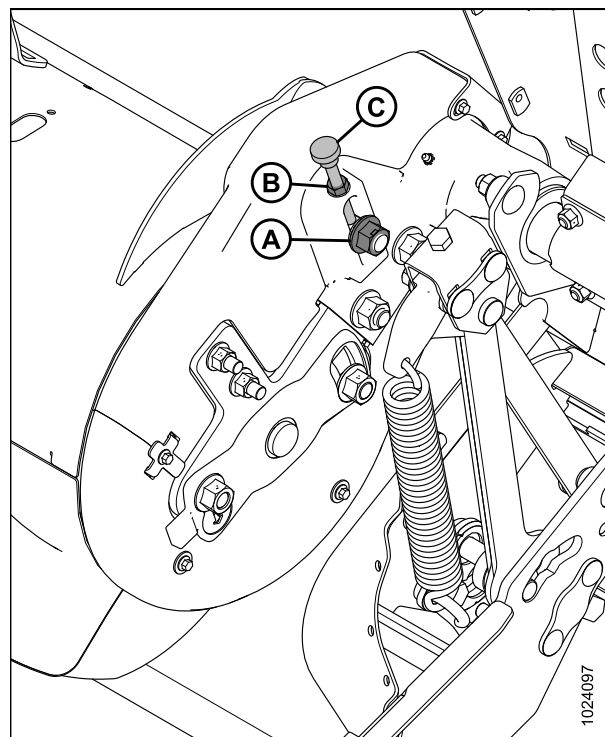


Figura 5.53: Acionamento do sem fim (visão esquerda e direita)

### 5.7.4 Remoção da corrente de transmissão do sem fim

O tensionador da corrente pode eliminar somente a folga para um único ângulo. Substitua a corrente quando estiver gasta ou estirada para além dos limites do tensionador.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

**NOTA:**

Substitua com uma corrente contínua, MD #220317.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Incline a plataforma totalmente para trás para maximizar o espaço entre sem-fim e o assoalho de alimentação.
2. Desacople a plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma](#), página 309.
3. Remova os quatro parafusos (A) e o painel de inspeção de metal (B).
4. Retire o parafuso e a abraçadeira (C) que prendem as duas tampas (G e H) juntas.
5. Remova os dois parafusos e arruelas (D) que fixam a tampa inferior.
6. Remova os dois parafusos (E) e retire a tampa do retentor (F).
7. Gire a tampa superior (G) e inferior (H) para frente para removê-la.

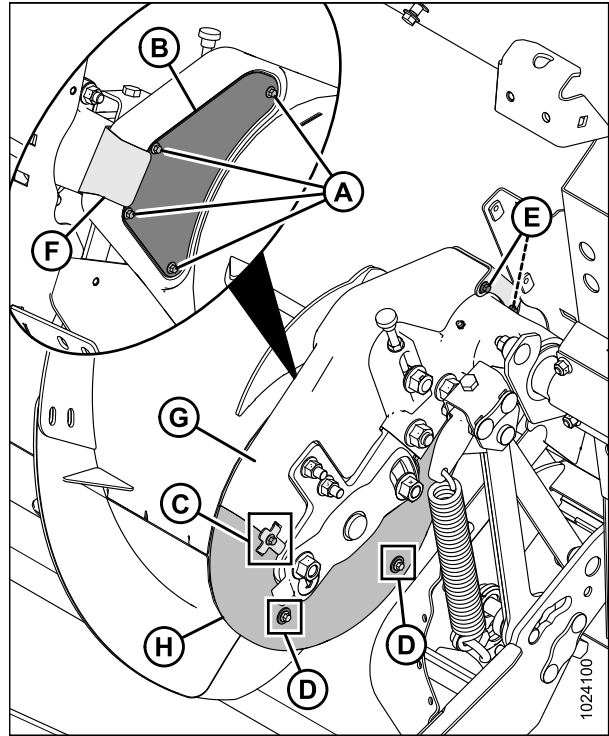


Figura 5.54: Acionamento do sem fim

8. Solte a contraporca (C) e gire o parafuso (D) no sentido anti-horário para liberar o parafuso que segura a engrenagem tensionadora (B) e permita que ela se eleve para liberar a tensão da corrente.

### IMPORTANTE:

**NÃO** afrouxe a porca fina (E) no lado interno da engrenagem tensionadora.

9. Afrouxe a porca da engrenagem tensora (A) e levante a engrenagem tensionadora (B) para a posição mais alta, a fim de liberar a tensão na corrente. Aperte a porca (A) para segurar a engrenagem tensionadora.
10. Remova o parafuso (F) e a arruela (G).

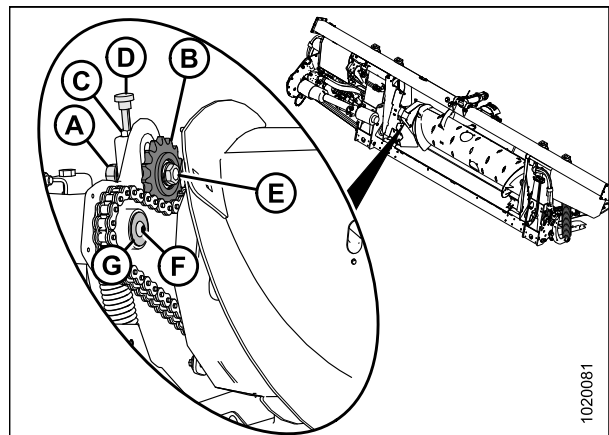


Figura 5.55: Acionamento do sem fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

11. Remova os dois parafusos e porcas (A) e separe o braço do suporte do sem-fim da fundição.

**NOTA:**

Talvez seja preciso uma segunda pessoa para levantar ou apoiar o sem-fim para remover os parafusos.

**NOTA:**

Os parafusos no lado esquerdo do sem-fim são mais longos que os parafusos do lado direito.

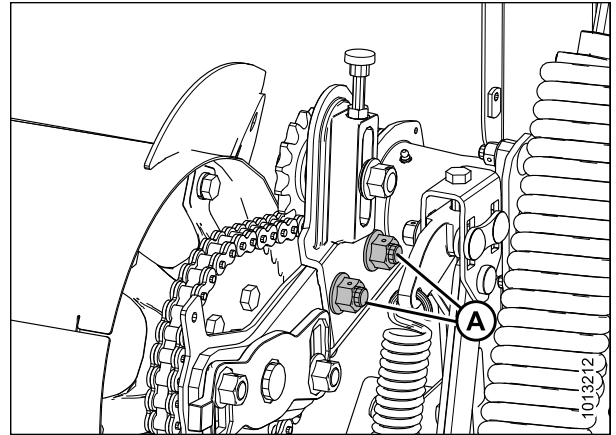


Figura 5.56: Suporte do braço do sem fim

12. Coloque um bloco de madeira sob a extremidade de acionamento do sem-fim (B) para evitar que ele caia sobre a esteira central danificando-a.
13. Use uma alavanca (A) para deslizar o sem-fim para o lado direito.

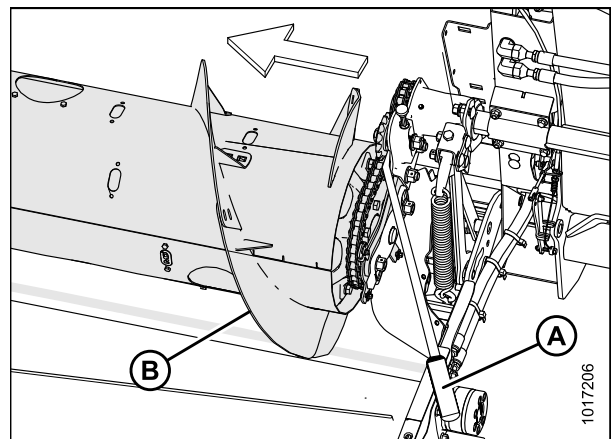


Figura 5.57: Acionamento do sem fim

14. Remova a engrenagem de acionamento (A) e corrente (B) do eixo estriado.

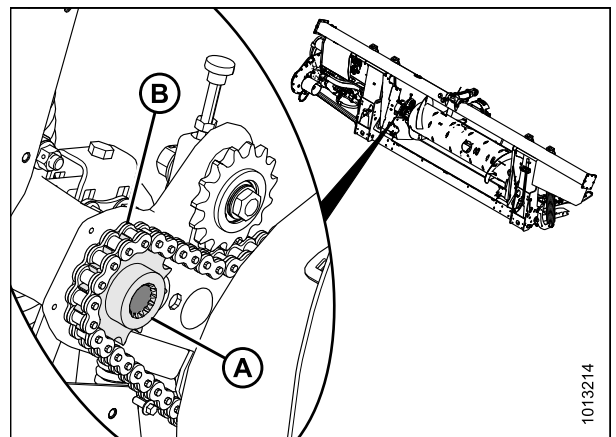


Figura 5.58: Acionamento do sem fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

15. Manobre o sem-fim (A) lateralmente e para frente de modo que a corrente (B) possa ser removida do sem-fim.

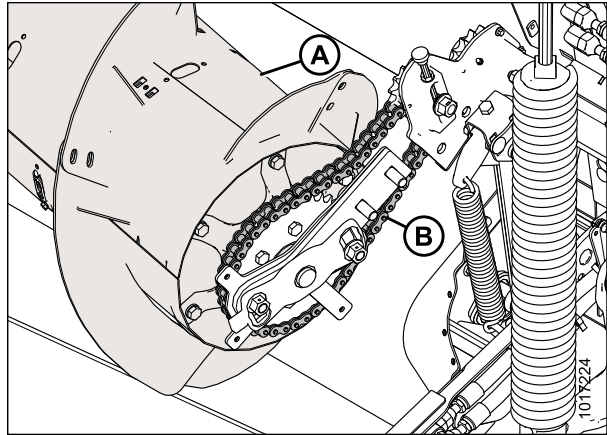


Figura 5.59: Acionamento do sem fim

### 5.7.5 Instalação da corrente de transmissão do sem fim

1. Coloque a corrente de transmissão (B) sobre a engrenagem no lado do acionamento do sem-fim (A).

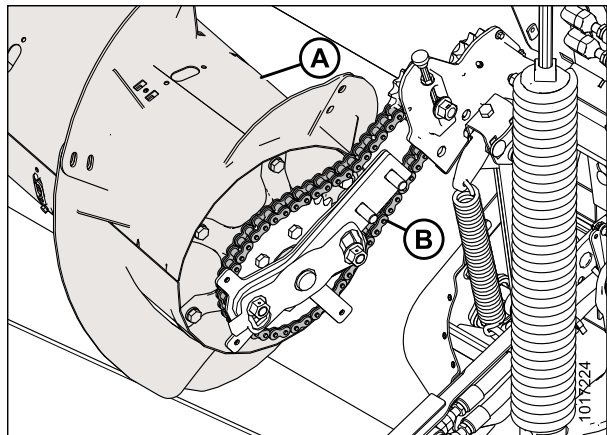


Figura 5.60: Acionamento do sem fim

2. Posicione a engrenagem tensionadora de acionamento (A) na corrente (B) e alinhe-a sobre o cardan.

**NOTA:**

O rebaixo da roda dentada (A) fica voltado para o sem-fim.

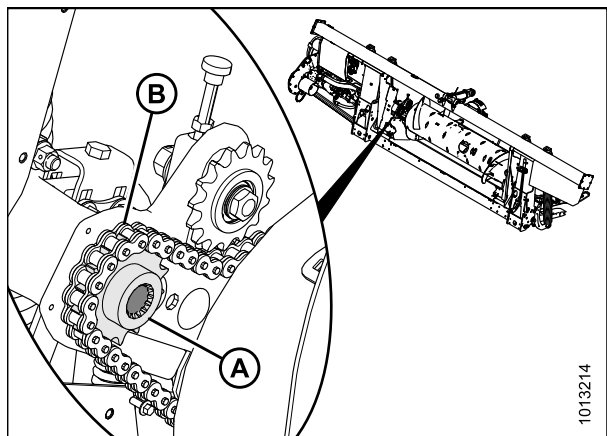


Figura 5.61: Acionamento do sem fim



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Deslize o conjunto do caracol em direção à fundição e reinstale os dois parafusos e porcas (A).

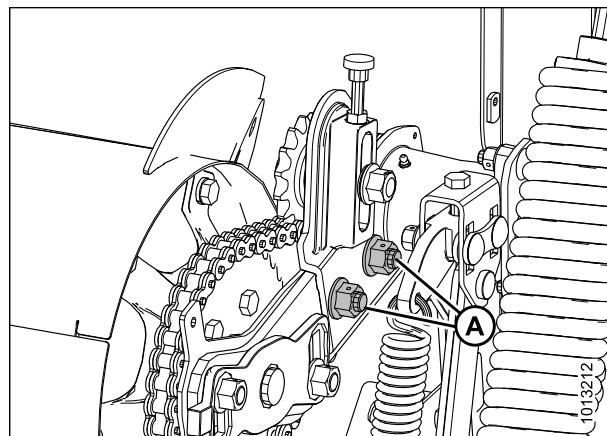


Figura 5.62: Acionamento do sem fim

4. Remova o bloco sob o sem fim.
5. Gire o sem fim em sentido inverso para eliminar a folga na parte inferior da corrente.

### IMPORTANTE:

**NÃO** afrouxe a porca fina (E) no lado interno da engrenagem tensionadora.

6. Gire o parafuso ajustador (D) no sentido horário para mover a polia da engrenagem tensionadora (B) até que seja apertada **COM OS DEDOS SOMENTE**.

### NOTA:

**NÃO** aperte demais.

7. Aperte a porca (A) e ajuste o torque para 258–271 Nm (190–200 libras pés).
8. Aperte a contraporca (C).
9. Aplique uma cola trava rosca de média resistência às roscas do parafuso (F).
10. Instale a arruela (G) e prenda-a com o parafuso (F).

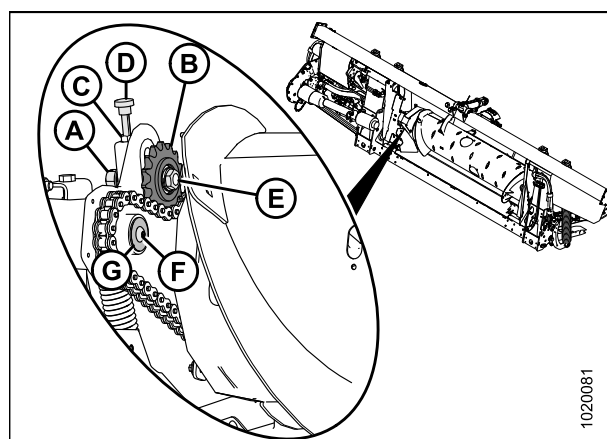


Figura 5.63: Acionamento do sem fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

11. Posicione a tampa inferior (H) e prenda com dois parafusos (D).
12. Posicione a tampa superior (G). Prenda as tampas superior e inferior com a abraçadeira e o parafuso (C).
13. Instale o painel de inspeção (B) e prenda com quatro parafusos (A). Aperte os parafusos (A) e ajuste o torque para 2,7-4,1 Nm (24-36 libras pés).
14. Instale o retentor da tampa (F) e prenda com dois parafusos (E).

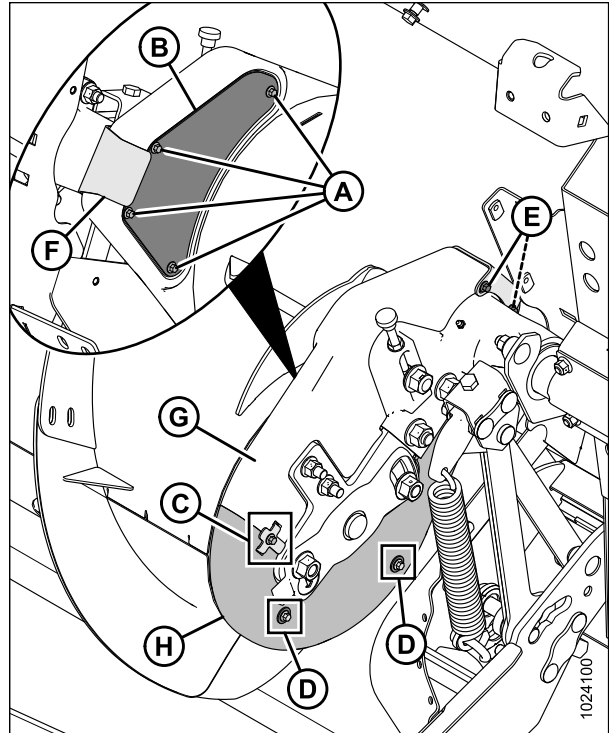


Figura 5.64: Acionamento do sem fim

### 5.7.6 Utilização do helicoidal do sem fim

O helicoidal do sem fim na FM100 pode ser configurado para colheitadeiras e condições de cultura específicos. Consulte [4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim, página 309](#) para configurações específicas de colheitadeira/cultura.

### 5.7.7 Dedos do sem fim

O sem fim FM100 utiliza dedos retráteis para levar a cultura para dentro do alimentador da colheitadeira. Algumas condições podem exigir a remoção ou instalação de dentes para o abastecimento ideal da cultura. Substitua quaisquer dedos gastos ou danificados.

#### IMPORTANTE:

Instale apenas dedos ocos em um FM100. O uso de dedos sólidos causará danos severos à máquina.

#### *Remoção dos dedos do sem fim*

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.**

1. Eleve o molinete.
2. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
3. Acione os apoios de segurança do molinete.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) mais próxima de onde os dedos foram removidos.

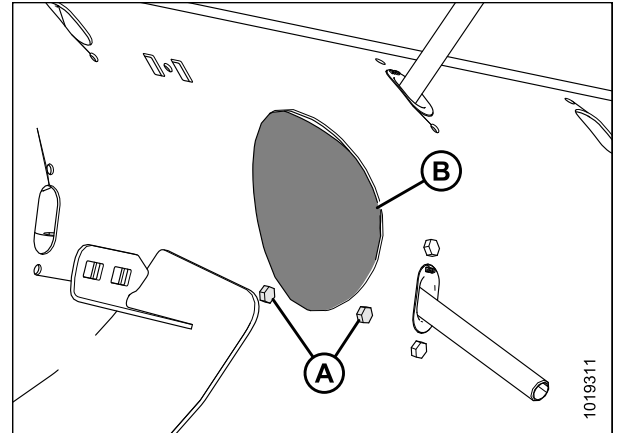


Figura 5.65: Tampa de acesso ao orifício do sem fim

5. Remova o grampo (A), puxe o dedo (B) para fora do suporte (C) do interior do sem-fim e remova o dedo do sem-fim puxando-o através da guia (D) de plástico.

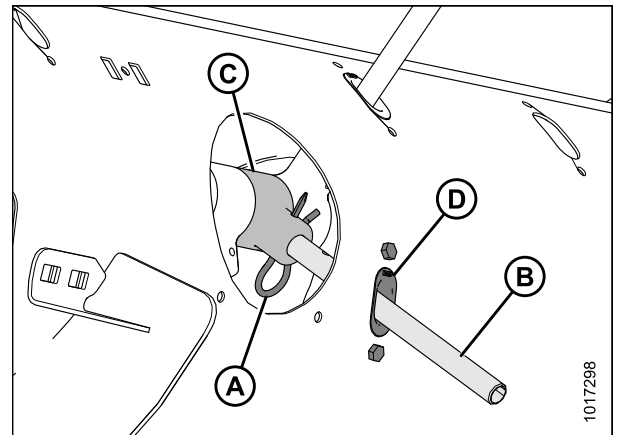


Figura 5.66: Dedo do sem fim

6. Remova os parafusos (A) e as porcas em T prendendo o guia plástico (B) ao sem fim e remova o guia do interior do sem fim.

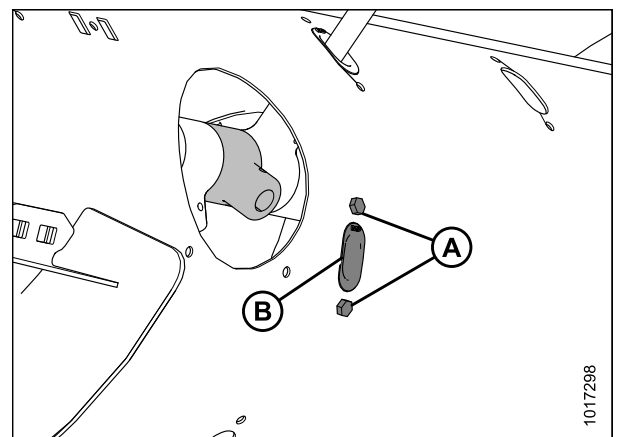


Figura 5.67: Orifício do dedo do sem fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Revista os parafusos (B) com bloqueio de rosca de força média (Loctite® número 243 ou equivalente) e posicione o bujão (A) dentro do orifício no interior do sem-fim e prenda-o com dois parafusos (B) e com as porcas em T. Ajuste o torque dos parafusos para 8,5 Nm (75 libras·pés).

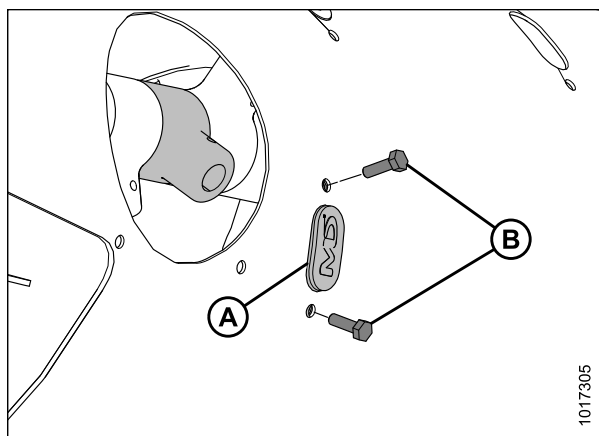


Figura 5.68: Tampão

8. Revista os parafusos (A) com bloqueio de rosca de força média (Loctite® de número 243 ou equivalente) e reposicione a tampa de acesso (B) utilizando os parafusos para fixar a tampa de acesso no local. Ajuste o torque dos parafusos para 8,5 Nm (75 libras·pés).

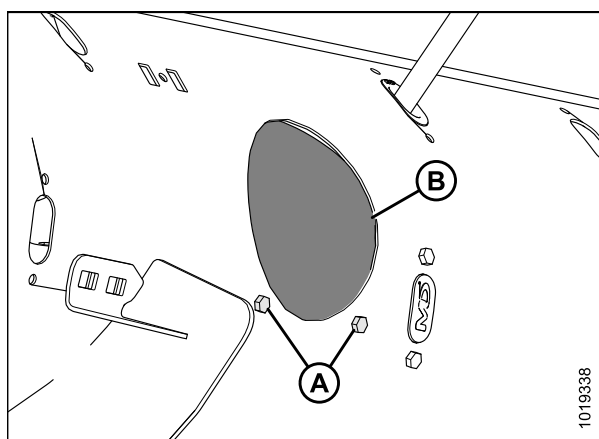


Figura 5.69: Tampa de acesso do sem fim

### Instalação dos dedos do sem fim

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

#### NOTA:

Nem todas as peças necessárias para este procedimento estão incluídas neste kit e, dependendo da configuração original do sem fim, podem ser necessárias peças adicionais. Consulte [4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim, página 309](#) para saber quais peças estão disponíveis.

1. Eleve o molinete.
2. Desligue a colheitadeira e remova a chave da ignição.
3. Acione os apoios de segurança do molinete.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Remova os parafusos (A) e a tampa de acesso (B) do recorte de acesso mais próximo do dedo que precisa ser instalado ou substituído.

Caso esteja substituindo os dedos do sem fim existentes, confira o passo 5, [página 435](#), caso contrário, proceda com o passo 7, [página 436](#) para instruções de instalação de novos dedos do sem fim.

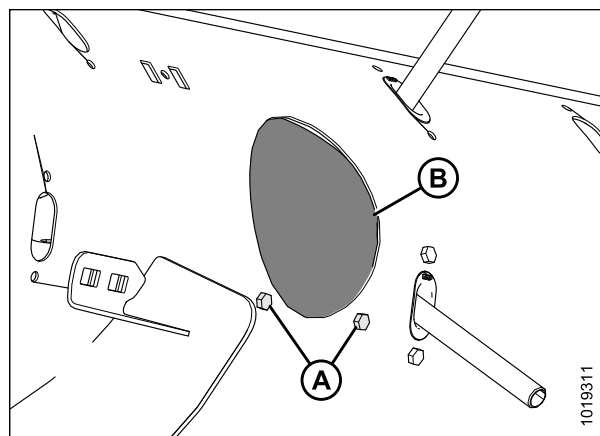


Figura 5.70: Tampa de acesso do sem fim

### **Substituição de um dedo existente do sem fim:**

5. Remova o grampo (A), puxe o dedo (B) para fora da bucha (C) do interior do sem-fim e remova o dedo do sem-fim puxando-o através do guia (D) de plástico.

#### **NOTA:**

Observe a direção do grampo (A). A parte redonda deve ficar voltada para a rotação do sem-fim. O lado moldado (isto é, o lado em forma de S) deve estar voltado para o lado do acionamento da corrente do sem-fim.

Caso esteja substituindo o guia plástico do dedo antes da instalação do dedo do sem fim, consulte o passo 6, [página 435](#), caso contrário consulte o passo 9, [página 436](#).

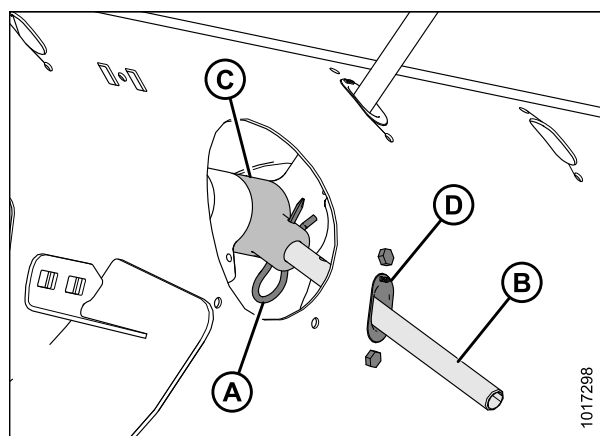


Figura 5.71: Dedo do sem fim

6. Remova os parafusos (A) que prendem o guia plástico do dedo (B) ao sem-fim. Remova o guia (B) do interior do sem-fim. Prossiga para o Passo 8, [página 436](#).

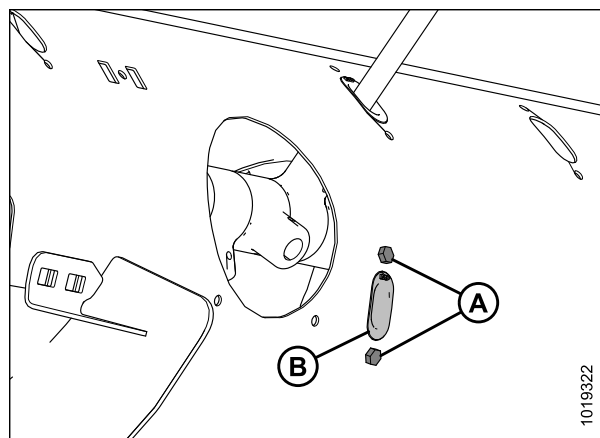


Figura 5.72: Orifício do dedo do sem fim

### Instalação de um novo dedo do sem fim:

7. Remova dois parafusos (B), as porcas em T e o tampão (A).

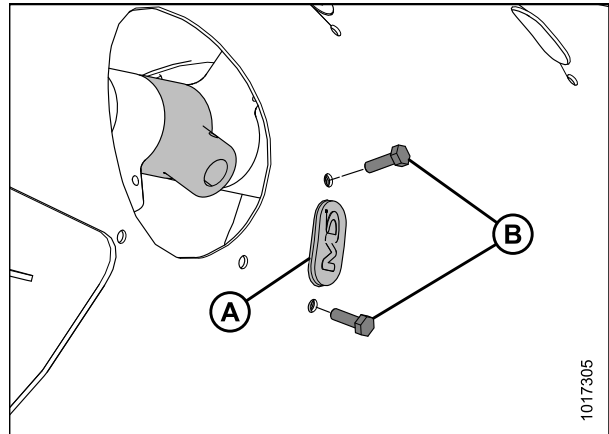


Figura 5.73: Orifício do dedo do sem fim

8. Revista os parafusos (A) com bloqueio de rosca de força média (Loctite® número 243 ou equivalente) e insira o guia de plástico do dedo (B) do interior do sem-fim e fixe-o com parafusos e porcas T. Ajuste o torque dos parafusos para 8,5 Nm (75 libras·pés).

#### NOTA:

Ao instalar os dedos adicionais, certifique-se de instalar o mesmo número em cada lado do sem-fim.

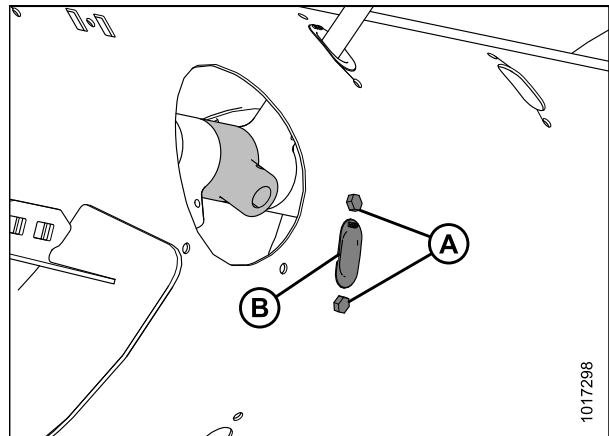


Figura 5.74: Orifício do dedo do sem fim

9. Do interior do sem fim, insira o novo dedo (B) do sem fim através da guia (D) de plástico.
10. Insira o dedo (B) na bucha (C) e prenda-o com o grampo (A).

#### NOTA:

Observe a direção do grampo (A). A parte redonda deve ficar voltada para a rotação do sem-fim. O lado moldado (isto é, o lado em forma de S) deve estar voltado para o lado do acionamento da corrente do sem-fim.

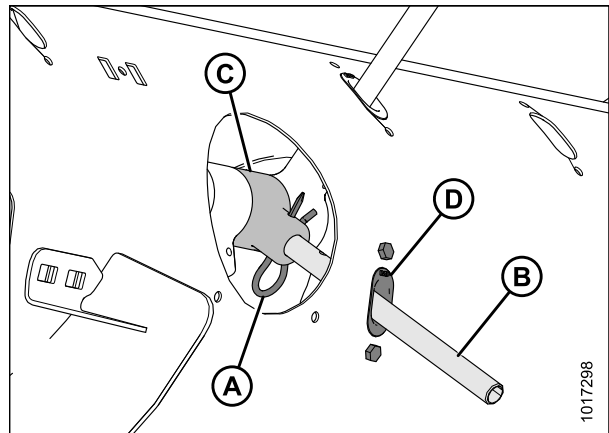


Figura 5.75: Dedo do sem fim

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

11. Revista os parafusos (A) com bloqueio de rosca de força média (Loctite® número 243 ou equivalente) e então substitua a tampa de acesso (B) e fixe com parafusos. Ajuste o torque dos parafusos para 8,5 Nm (75 libras·pés).

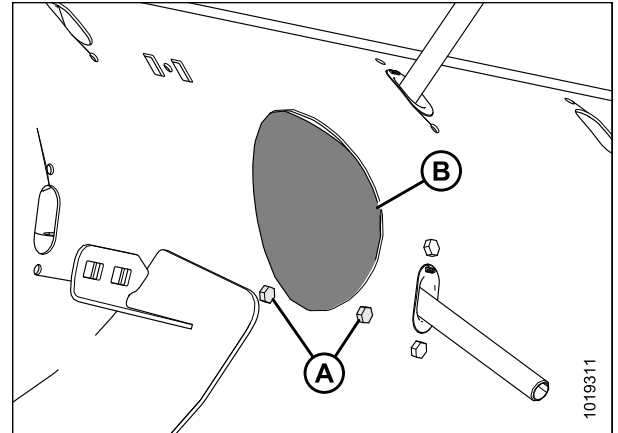


Figura 5.76: Tampa de acesso do sem fim

### *Dedos do sem-fim sincronizados*

O ponto em que os dedos do sem-fim começam a ficar ressaltados do sem-fim e o ponto em que estão totalmente retraídos não podem ser ajustados. Por condições especiais de mercado, um kit ficará disponível para acomodar os ajustes da sincronização dos dedos. Entre em contato com seu concessionário para saber detalhes.

## 5.8 Navalha

### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Mantenha sempre as mãos longe da área entre os dedos duplos e a navalha.

### **⚠️ CUIDADO**

Utilize luvas pesadas ao trabalhar perto de navalhas ou ao manuseá-las.

### **⚠️ CUIDADO**

Para evitar ferimentos, antes de reparar a máquina ou abrir as tampas do acionamento, consulte [5.1](#) *Preparação da máquina para serviços, página 385*.

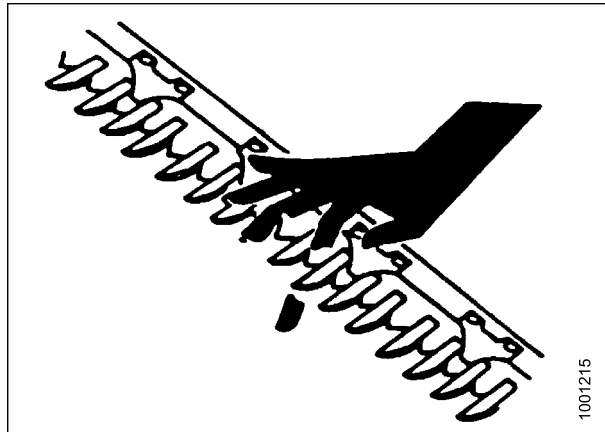


Figura 5.77: Risco da Barra de Corte

### 5.8.1 Substituição da Seção da Navalha

Inspeccione as seções da navalha diariamente e certifique-se de que elas estejam firmemente aparafusadas na parte posterior da navalha e não estejam gastas ou danificadas (seções gastas e danificadas deixam plantas não cortadas para trás). Uma seção gasta ou danificada pode ser substituída sem a remoção da navalha da barra de corte.

### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

#### NOTA:

Para condições sujas e arenosas, as seções serrilhadas grossas duram mais do que as seções serrilhadas finas. Seções serrilhadas finas têm melhor desempenho em talos de gramíneas e plantas que contêm talos mais fibrosos.



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Posicione a navalha como solicitado para centralizar a seção (A) da navalha entre os dedos duplos (E).
3. Remova as porcas (B).
4. Remova as barras (C) e eleve a seção da navalha (A) para longe da barra de corte.
5. Remova a emenda da barra (D) caso a seção da navalha esteja sob a barra.
6. Limpe a sujeira da parte traseira da navalha e posicione a nova seção de navalha sobre essa parte.

### IMPORTANTE:

**NÃO** misture as seções finas com as grossas na mesma navalha.

7. Reposicione as barras (C) e/ou a emenda das barras (D) e instale as porcas (B).

### NOTA:

Se substituir os parafusos, certifique-se de que estão totalmente inseridos. **NÃO** use porcas para tracionar o parafuso na barra de navalha.

8. Ajuste o torque das porcas para 9,5 Nm (7 libras·pés).

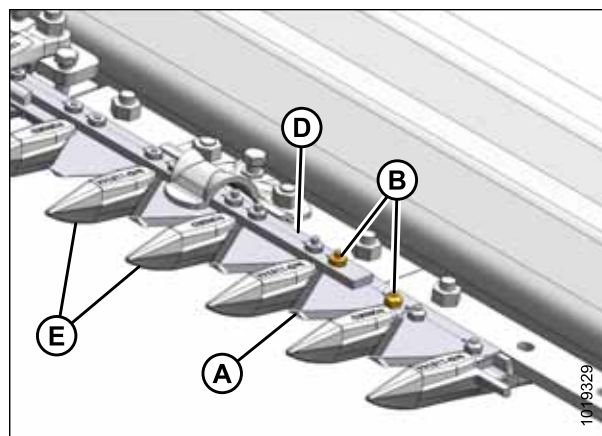


Figura 5.78: Barra de corte com dedos duplos

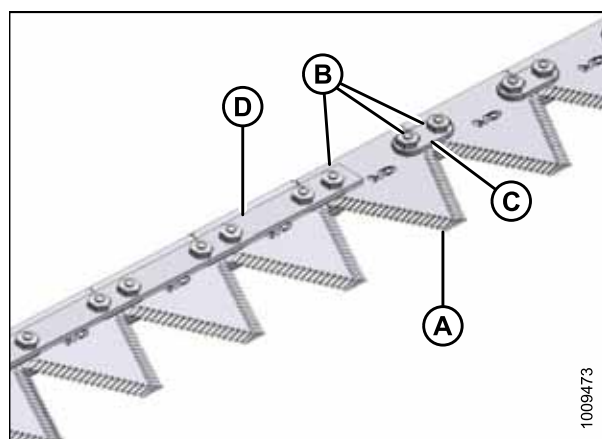


Figura 5.79: Barra de corte

### 5.8.2 Remoção da navalha



#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.



#### ADVERTÊNCIA

Permaneça na traseira das facas durante a remoção para reduzir o risco de ferimentos causados pelas bordas afiadas. Use luvas pesadas ao manusear a navalha.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Manualmente empurre a navalha para fora do limite externo.
3. Limpe a área ao redor da navalha.
4. Remova a graxeira (B) do pino.
5. Remova o parafuso (A) e a porca.
6. Use uma chave de fenda ou talhadeira na fenda (C) para liberar a carga no pino do canhoto da navalha.
7. Use uma chave de fenda ou talhadeira para erguer o pino para cima no sulco do pino até que este fique livre do canhoto da navalha.
8. Empurre o conjunto da faca para dentro até ele ficar livre do braço de saída.
9. Vede o rolamento do canhoto da navalha com plástico ou fita, exceto se ele for substituído.
10. Enrole uma corrente ao redor do canhoto da navalha e puxe a navalha para fora.

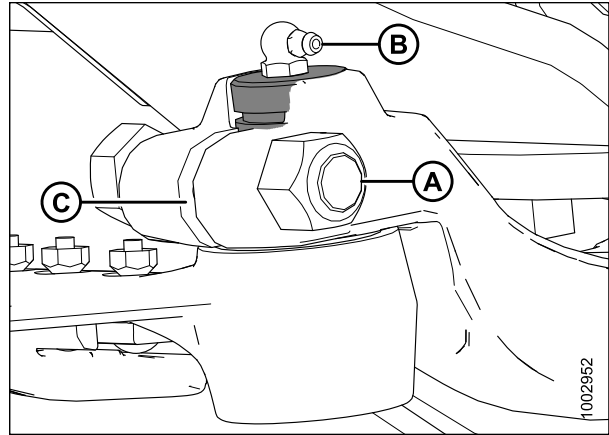


Figura 5.80: Canhoto da navalha

### 5.8.3 Remoção do rolamento do canhoto da navalha

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

#### ADVERTÊNCIA

Permaneça na traseira das facas durante a remoção para reduzir o risco de ferimentos causados pelas bordas afiadas. Use luvas pesadas ao manusear a navalha.

#### IMPORTANTE:

Repita este procedimento para cada navalha.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a navalha. Consulte [5.8.2 Remoção da navalha, página 439](#).

#### NOTA:

Devido aos rolamentos estarem sendo substituídos, não é necessário envolver a navalha para proteger o rolamento.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

- Use uma ferramenta de extremidade plana com aproximadamente o mesmo diâmetro do pino (A). Bata de leve na vedação (B), no rolamento (C), no bujão (D) e no anel de vedação em O (E) pelo lado de baixo do canhoto da navalha.

### NOTA:

A vedação (B) pode ser substituída sem a remoção do rolamento. Quando alterar a vedação, verifique se o pino e a agulha do rolamento para identificar sinais de desgaste e substitua se necessário.

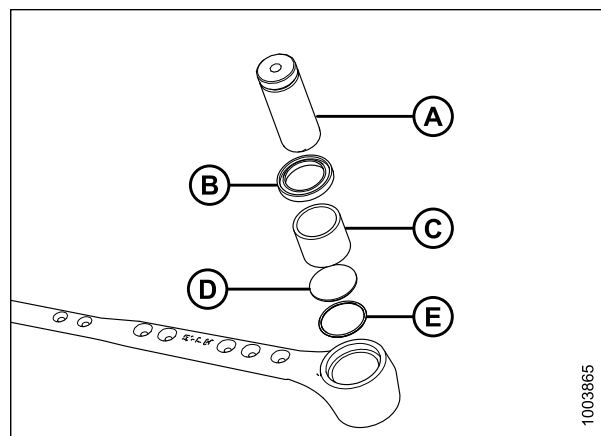


Figura 5.81: Conjunto de rolamento do canhoto da navalha

### 5.8.4 Instalação do rolamento do canhoto da navalha

- Coloque o O-ring (E) e o tampão (D) no canhoto da navalha.

### IMPORTANTE:

Instale o rolamento com a extremidade carimbada (a extremidade com marcas de identificação) voltada para cima.

- Utilize uma ferramenta de extremidade plana (A), com aproximadamente o mesmo diâmetro do rolamento (C), e empurre o rolamento para dentro do canhoto da navalha até que o topo do rolamento esteja rente com o degrau do canhoto da navalha.
- Instale a vedação (B) no canhoto da navalha com a borda virada para fora.

### IMPORTANTE:

Para evitar falha prematura no canhoto da navalha ou na caixa de navalhas, certifique-se de que não há folgas entre o pino do canhoto da navalha e o rolamento de agulhas, e também entre pino do canhoto da navalha e o braço de saída.

- Instale a navalha. Consulte [5.8.5 Instalação da faca, página 442](#).

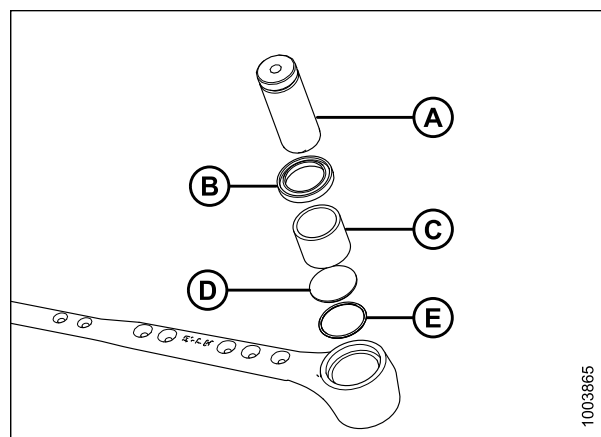


Figura 5.82: Conjunto de rolamento do canhoto da navalha

### 5.8.5 Instalação da faca

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Permaneça na traseira das navalhas durante a remoção para reduzir o risco de ferimentos causados pelas bordas afiadas. Use luvas pesadas ao manusear a navalha.

1. Deslize a navalha na posição e alinhe o canhoto da navalha com o braço de saída.

**NOTA:**

Remova a graxeira do pino do canhoto da navalha para uma instalação mais fácil do pino do canhoto da navalha.

2. Instale o pino do canhoto da navalha (A) através do braço (C) de saída e dentro do canhoto da navalha.
3. Ajuste a ranhura (B) no pino do canhoto da navalha em 1,5 mm (1/16 pol.) acima do braço de saída (C). Prenda com um parafuso de cabeça hexagonal de 5/8 x 3 pol. e uma porca (D) e ajuste o torque para 217 Nm (160 libras pés).

4. Instale a graxeira (A) no pino do canhoto da navalha e vire a graxeira para fácil acesso.

**IMPORTANTE:**

Lentamente, aplique a graxa ao canhoto da navalha até que seja observado um ligeiro movimento da navalha para baixo. **NÃO** lubrifique em excesso o canhoto da navalha. O excesso de lubrificação leva ao desalinhamento da navalha causando aquecimento excessivo dos dedos duplos e sobrecarga dos sistemas de acionamento. Caso ocorra o excesso de lubrificação, remova a graxeira para liberar a pressão.

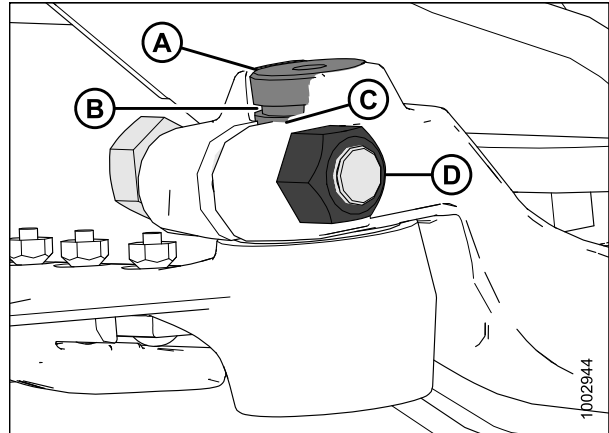


Figura 5.83: Canhoto da navalha

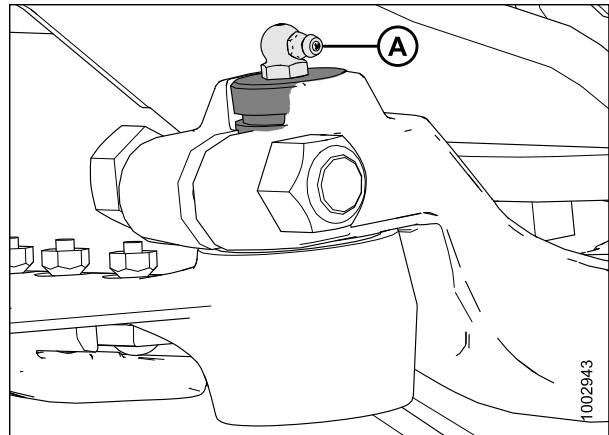


Figura 5.84: Canhoto da navalha

### 5.8.6 Navalha de reposição

Uma navalha sobressalente pode ser armazenada na extremidade esquerda da estrutura do tubo da plataforma (A). Certifique-se de que a navalha está fixa no local.

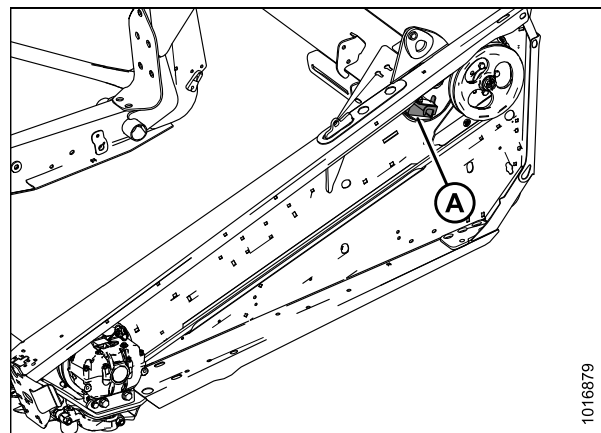


Figura 5.85: Navalha de reposição

### 5.8.7 Dedos duplos

Faça inspeções **DIÁRIAS** para garantir que os dedos duplos estejam alinhados e as seções da navalha estejam em contato com as superfícies de corte dos dedos duplos.

*Ajuste dos dedos duplos*

#### **ADVERTÊNCIA**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.**

#### **NOTA:**

A ferramenta de endireitamento de dedo (MD #140135) está disponível em seu concessionário MacDon.

1. Posicione a ferramenta (A) como mostrado e puxe-a para cima a fim de ajustar as pontas do dedo para cima.



Figura 5.86: Ajuste para cima

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

2. Posicione a ferramenta (A) como mostrado e puxe-a para baixo a fim de ajustar as pontas do dedo para baixo.

### NOTA:

Se o material for de difícil corte, instale dedos duplos com proteção superior e placa reguladora. Um kit se encontra disponível no seu concessionário MacDon. Consulte [6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550](#).

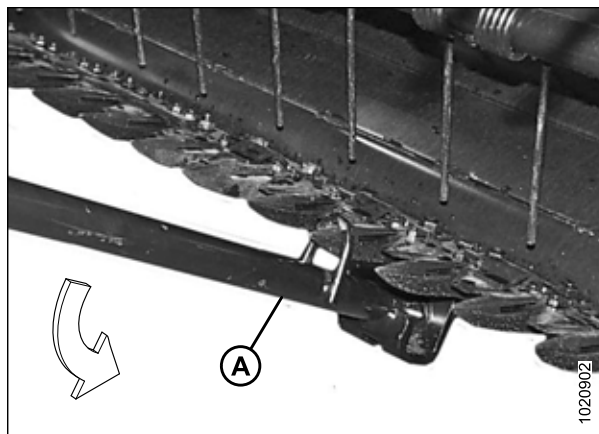


Figura 5.87: Ajuste para baixo

### Substituição dos dedos duplos longos

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

### Substituição dos dedos duplos padrão e da extremidade de acionamento

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Afaste a navalha manualmente até que as seções da navalha fiquem espaçadas no meio entre os dedos duplos.
3. Remova as duas porcas (B) e os parafusos que prendem o dedo (A) e o apalpador (C) (se aplicável) à barra de corte.
4. Remova o dedo (A), o apalpador (C) e a placa plástica de desgaste (se instalada).

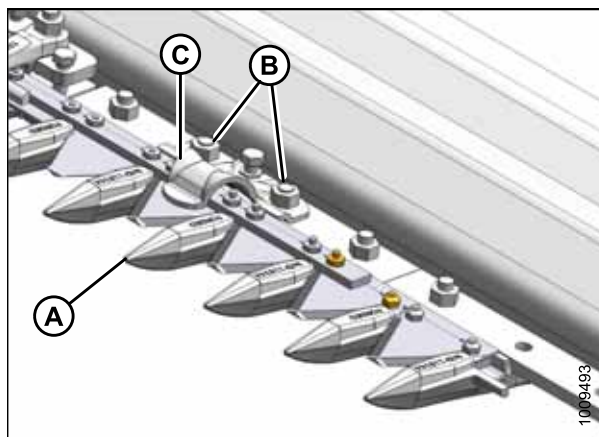


Figura 5.88: Dedos duplos pontiagudos

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### IMPORTANTE:

Os quatro primeiros dedos externos (B) na lateral de acionamento da plataforma não possuem placas de encosto. Certifique-se de que os dedos para substituição corretos sejam instalados nesses locais.

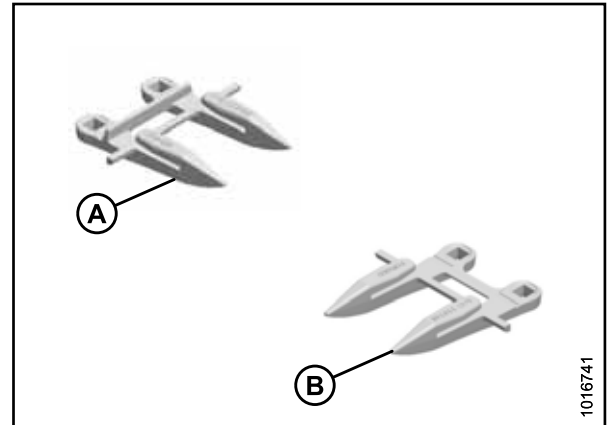


Figura 5.89: Dedos duplos pontiagudos

A - Padrão

B - Lateral

5. Posicione o novo dedo (A), o apalpador (C) e a placa plástica de desgaste (se aplicável) sobre a barra de corte. Fixe com duas porcas (B) e parafusos, mas **NÃO** os aperte.
6. Verifique e ajuste a distância entre os apalpadores e a navalha. Consulte [Verificação dos apalpadores da navalha, página 448](#).

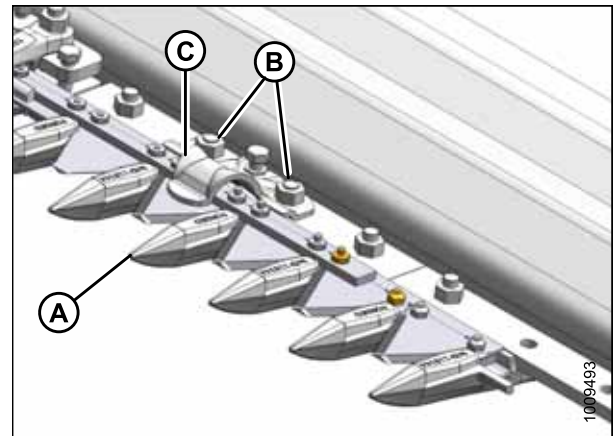


Figura 5.90: Dedos duplos longos

### ***Substituição do dedo central***

#### **NOTA:**

O dedo no centro da plataforma de navalha dupla, (onde as duas navalhas se sobrepõem), necessita de um procedimento de substituição um pouco diferente.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Remova as duas porcas (B) e os parafusos que prendem o dedo (A) e a guia superior (C) à barra de corte.
3. Remova o dedo duplo, a placa plástica de desgaste (se instalada), a guia superior (C) e a barra (D) de ajuste.

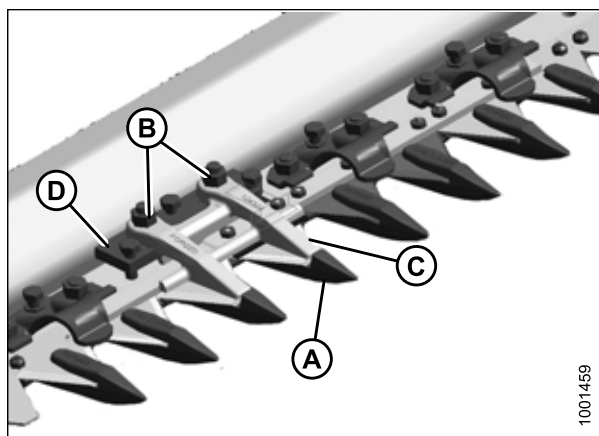


Figura 5.91: Dedos duplos centrais

4. Posicione a placa plástica de desgaste (se aplicável), o dedo duplo para substituição (A), a barra de ajuste e a guia superior (B) sobre a barra de corte. Instale os parafusos, mas **NÃO** os aperte.

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o dedo duplo central (A) (à direita da bipartição da barra de corte) possui superfícies de corte opostas.

### NOTA:

A guia superior (B) deve acomodar as das navalhas sobrepostas no local do dedo duplo central. Certifique-se de que o dedo para substituição seja adequadamente instalado neste local.

5. Verifique e ajuste a distância entre o apalpador e a navalha. Consulte [Verificação dos apalpadores da navalha, página 448](#).

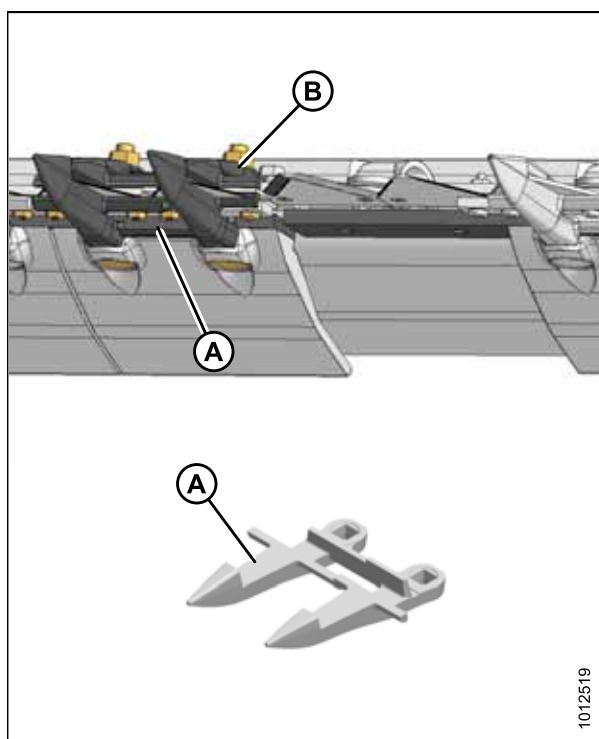


Figura 5.92: Dedos duplos centrais



### Substituição dos dedos duplos curtos

Os dedos duplos curtos, completos com as guias superiores e as placas de ajuste, são projetados para fazer o corte de culturas difíceis e são instalados de fábrica no exterior das extremidades de plataformas específicas.

### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

### Substituição dos dedos duplos padrão, finais e da extremidade de acionamento

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Afaste a navalha manualmente até que as seções da navalha fiquem espaçadas no meio entre os dedos duplos.
3. Remova as duas porcas (A) e os parafusos que prendem o dedo (B) e a guia superior (C) à barra de corte.
4. Remova o dedo duplo (B), a placa plástica de desgaste (se instalada), a guia superior (C) e a barra (D) de ajuste.

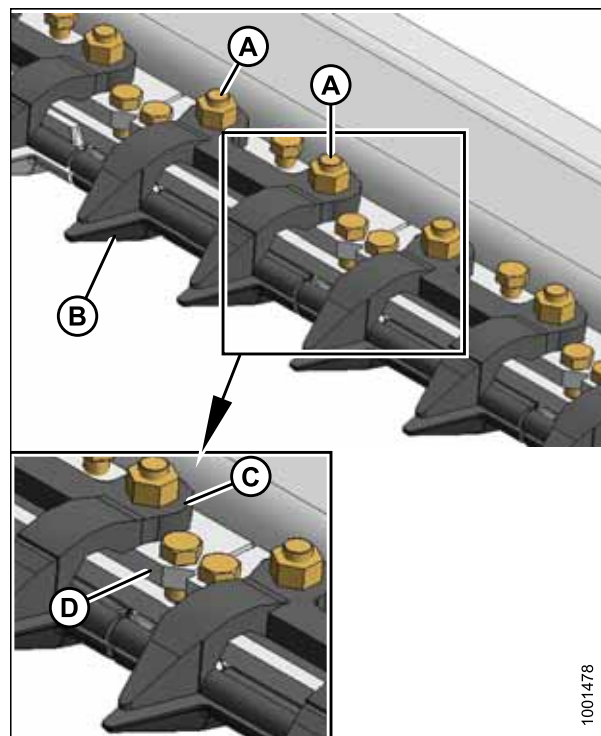


Figura 5.93: Dedos duplos curtos

### IMPORTANTE:

Os quatro primeiros dedos externos (B) na lateral de acionamento da plataforma não possuem uma placa de encosto. Certifique-se de que os dedos para substituição adequados sejam instalados nesses locais.

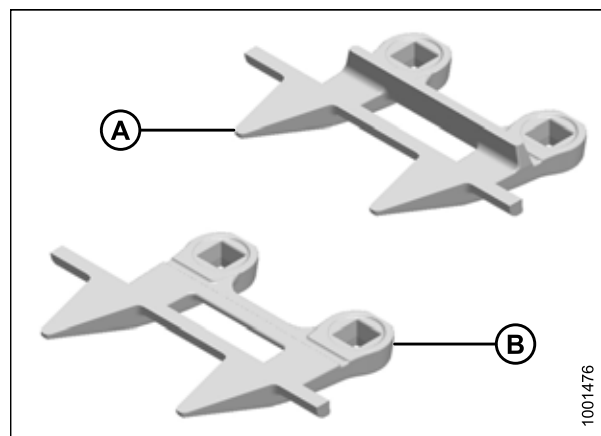


Figura 5.94: Dedos duplos curtos

A - Dedos duplos padrão

B - Dedo duplo de acionamento lateral

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Posicione a placa plástica de desgaste (se aplicável), o dedo duplo para substituição (B), a barra de ajuste (D), o guia superior (C) e instale os parafusos e porcas (A). **NÃO** aperte.
6. Verifique e ajuste a distância entre os apalpadores e a navalha. Consulte [Verificação dos apalpadores da navalha, página 448](#).

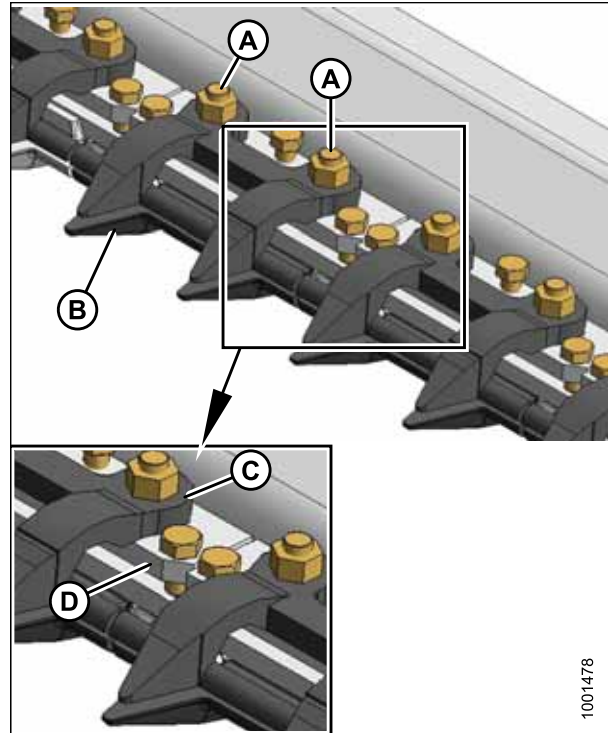


Figura 5.95: Dedos duplos curtos

### *Verificação dos apalpadores da navalha*

Realize inspeções diárias para garantir que os apalpadores da navalha estão impedindo as seções da navalha de elevar os dedos duplos, permitindo que a navalha deslize sem emperrar. Utilize um calibrador de lâminas para medir a distância entre os apalpadores e as seções da navalha e consulte o procedimento a seguir para ajustes:

- [Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448](#)
- [Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450](#)

#### **NOTA:**

Alinhe os dedos duplos antes de ajustar os apalpadores. Consulte [Ajuste dos dedos duplos, página 443](#).

#### **Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos**

### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Utilize um calibrador de lâminas para medir a distância entre o apalpador com dedo duplo normal (A) e a seção da navalha. Certifique-se de que a distância seja de 0,1–0,6 mm (0,004–0,024 pol.).
3. Para abaixar a frente do apalpador e diminuir a distância, gire o parafuso (B) no sentido horário. Para elevar a frente do apalpador e aumentar a distância, gire o parafuso (B) no sentido anti-horário.

### NOTA:

Para ajustes mais extensos, pode ser necessário afrouxar as porcas (C), girar o parafuso (B) de ajuste e então reapertar as porcas (C).

4. Utilize um calibrador de lâminas para medir a distância entre o apalpador com dedo duplo central (A) e a seção da navalha. Certifique-se da distância entre as seguintes medições:

- **Na ponta da guia (B):** 0,1–0,4 mm (0,004–0,016 pol.)
- **Na traseira da guia (C):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 pol.)

5. Ajuste a distância conforma segue:
  - a. Aperte as porcas (D) até que estejam em aperto manual.
  - b. Gire os três parafusos de ajuste (E) no sentido horário para elevar a frente do apalpador e aumentar a distância ou no sentido anti-horário para abaixar a frente do apalpador e diminuir a distância.
  - c. Ajuste o torque das porcas (D) para 72 Nm (53 libras pés) após todos os ajustes terem sido concluídos e as distâncias especificadas serem alcançadas.



## ADVERTÊNCIA

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

6. Conclua os ajustes de todos os apalpadores, acione a plataforma a uma velocidade baixa do motor e ouça o ruído causado pela distância insuficiente.

### NOTA:

A distância insuficiente também resultará em superaquecimento da navalha e dos dedos duplos. Reajuste se necessário.

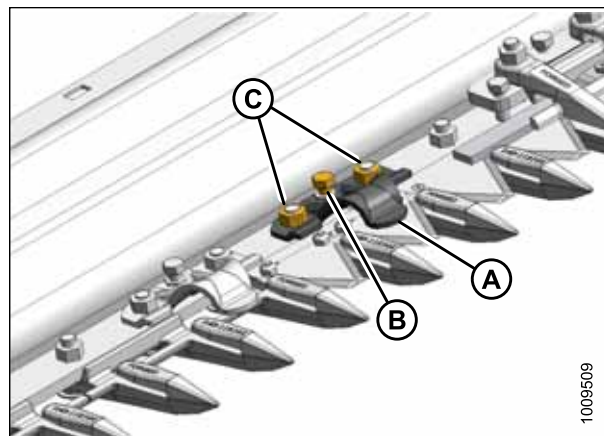


Figura 5.96: Apalpador com dedo duplo normal

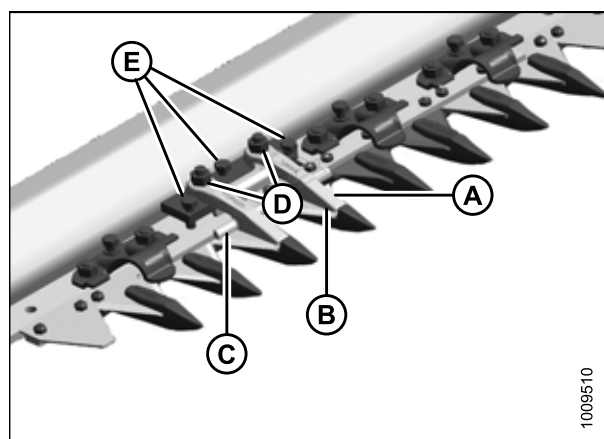


Figura 5.97: Apalpador com dedo duplo central

**Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos**

**⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Utilize um calibrador de lâminas para medir a distância entre o apalpador com dedo duplo curto (A) e a seção da navalha. Certifique-se da distância entre as seguintes medições:
  - **Na ponta da guia (B):** 0,1–0,4 mm (0,004–0,016 pol.)
  - **Na traseira da guia (C):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 pol.)
3. Ajuste a distância conforma segue:
  - a. Aperte as porcas (D) até que estejam em aperto manual.
  - b. Para abaixar a frente do apalpador e diminuir a distância, gire os três parafusos (E) de ajuste no sentido horário. Para elevar a frente do apalpador e aumentar a distância, gire os parafusos (E) de ajuste no sentido anti-horário.
  - c. Ajuste o torque das porcas (D) para 72 Nm. (53 libras pés) após todos os ajustes terem sido concluídos e as distâncias especificadas serem alcançadas.

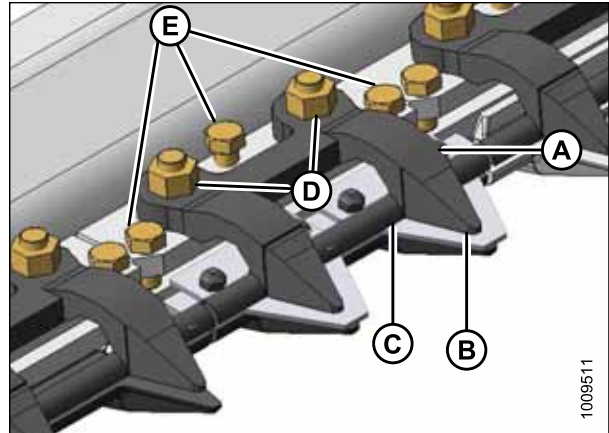


Figura 5.98: Dedos duplos curtos

**⚠️ ADVERTÊNCIA**

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

4. Conclua os ajustes de todos os apalpadores, acione a plataforma a uma velocidade baixa do motor e ouça o ruído causado pela distância insuficiente.

**NOTA:**

A distância insuficiente também resultará em superaquecimento da navalha e dos dedos duplos. Reajuste se necessário.

**5.8.8 Proteção do canhoto da navalha**

A proteção do canhoto se prende à tampa lateral e reduz a abertura do canhoto da navalha, a fim de evitar o acúmulo do corte de cultura no recorte do canhoto da navalha.

As proteções e a ferragem de montagem estão disponíveis em seu concessionário MacDon.

**IMPORTANTE:**

Remova as proteções ao cortar com a barra de corte no solo, em condições de lama. A lama pode entrar na cavidade por trás da proteção, resultando em falha na caixa de navalhas.

### *Instalação da proteção do canhoto da navalha.*

A proteção do canhoto da navalha é fornecida na forma achatada, mas pode ser dobrada para se adequar à instalação nas barras de corte com dedo duplo intermediário. As proteções do canhoto diferem um pouco dependendo do tamanho da plataforma e a configuração do dedo duplo, portanto certifique-se de estar usando a proteção do canhoto adequada para a sua plataforma. Consulte o catálogo de peças para a adequada reposição das peças.

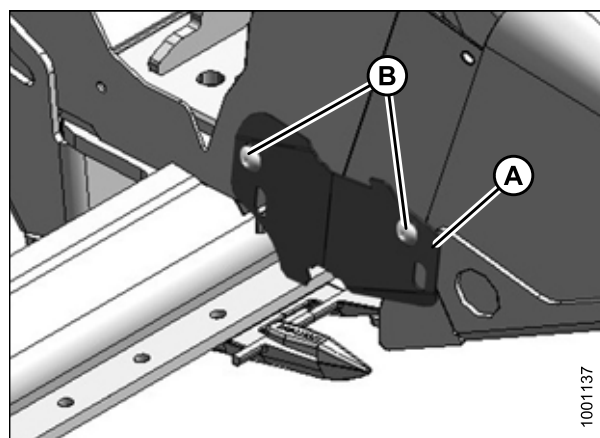
### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.**

### **CUIDADO**

**Utilize luvas pesadas ao trabalhar perto de navalhas ou ao manuseá-las.**

1. Eleve o molinete a sua altura total, abaixe a plataforma ao solo.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Engate as travas do braço do molinete.
4. Posicione a proteção do canhoto da navalha (A) contra a tampa protetora como mostrado. Alinhe a proteção de forma que o recorte corresponda ao perfil do canhoto da navalha e/ou aos apalpadores.
5. Dobre a proteção do canhoto da navalha (A) ao longo da fenda para que se acomode à tampa protetora.
6. Alinhe os orifícios de montagem e fixe com dois parafusos de cabeça Torx® de 3/8 x 1/2 pol. (B).
7. Aperte os parafusos (B) apenas o suficiente para segurar a proteção do canhoto (A) no local enquanto permite que ele seja ajustado o mais próximo possível do canhoto da navalha.
8. Gire manualmente a polia da caixa de navalhas a fim de mover a navalha e verifique áreas de contato entre o canhoto da navalha e o protetor do canhoto (A). Ajuste a proteção, se necessário, a fim de eliminar a interferência com a navalha.
9. Aperte os parafusos (B).



**Figura 5.99: Proteção do canhoto da navalha**

## 5.9 Sistema de acionamento da navalha

### 5.9.1 Caixa de navalhas

#### CUIDADO

Para evitar ferimentos pessoais, antes de realizar a manutenção na máquina ou abrir as tampas de mecanismos de acionamento, consulte [5.1 Preparação da máquina para serviços, página 385](#).

Plataformas de navalha dupla possuem uma caixa de navalhas em cada extremidade. As caixas de navalhas são acionadas por correias através de um motor hidráulico e convertem o movimento rotacional em movimento retilíneo da navalha.

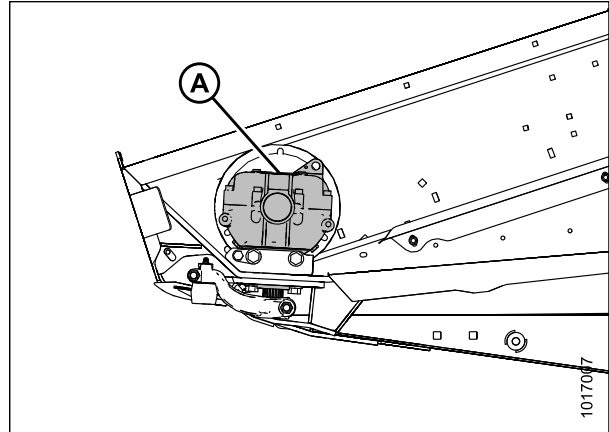


Figura 5.100: Exibição do lado esquerdo da caixa de navalhas – Semelhante ao lado direito

#### *Verificação da caixa de navalhas*

Para obter acesso à(s) caixa(s) de navalhas, a(s) tampa(s) lateral (ais) deve(m) estar totalmente aberta(s). As plataformas de navalha simples possuem uma caixa de navalhas e as plataformas de navalha dupla conta com duas caixas de navalha.

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Pressione a trava para baixo na abertura (A) no lado de dentro da tampa protetora.
2. Puxe a tampa lateral pelo sulco na alavanca (B).

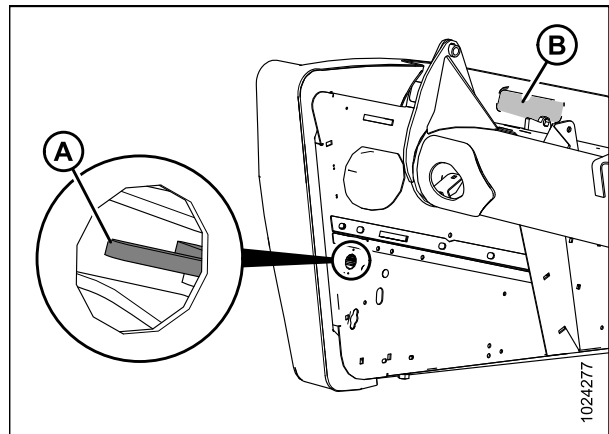


Figura 5.101: Acesso à trava da proteção lateral

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Gire a tampa lateral em direção à traseira da plataforma e use a trava de segurança (B) para fixar o tubo (A) do suporte da tampa lateral para a tampa protetora.

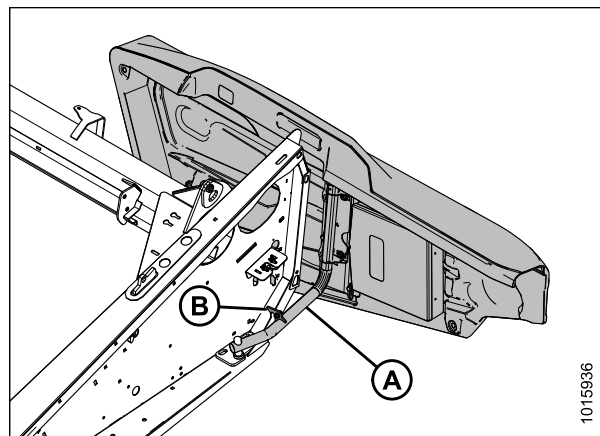


Figura 5.102: Tubo esquerdo do apoio da tampa lateral

### IMPORTANTE:

O respiro da caixa de navalhas é enviado na posição (A) (para frente) a fim de evitar perda de óleo durante o transporte. O respiro **DEVE** ser reposicionado ao local (B) a fim de evitar a perda de óleo durante a operação normal. Não realizar esse procedimento pode resultar em danos à caixa de navalhas.

4. Verifique a posição do tampão (A) e do respiro (B) na caixa de navalhas. A posição **DEVE** estar como mostrado.
5. Remova o respiro (B) e verifique o nível de óleo. O nível de óleo deve ficar entre o limite inferior (C) do orifício mais baixo (D) e a parte inferior (E) do respiro.

### NOTA:

Verifique o nível de óleo com a parte superior da caixa de navalhas na horizontal e com o respiro (B) aparafusado.

6. Reinstale o respiro e aperte-o.

### Verificação dos parafusos de montagem

Verifique o torque nos quatro parafusos de montagem da caixa de navalhas (A) e (B) após as primeiras 10 horas de operação e, depois, a cada 100 horas.

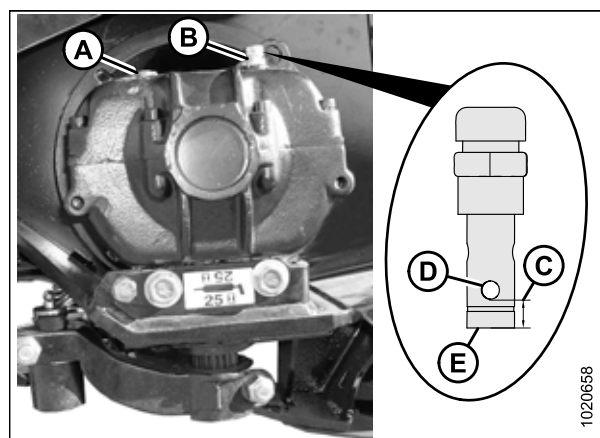


Figura 5.103: Caixa de navalhas

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Aplique torque aos parafusos laterais (A) primeiro, depois aos parafusos inferiores (B). Ajuste o torque de todos os parafusos para 271 Nm (200 libras·pés).

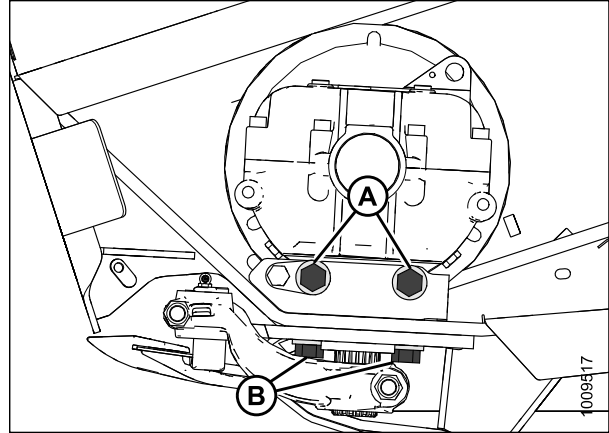


Figura 5.104: Caixa de navalhas

### Remoção da caixa de navalhas

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Abra a proteção lateral. Consulte [Abertura das tampas laterais, página 35](#).
3. Afrouxe os dois parafusos (A) que fixam o conjunto do motor à tampa protetora da plataforma.
4. Afrouxe a tensão da correia girando o parafuso (B) de tensionamento no sentido anti-horário.

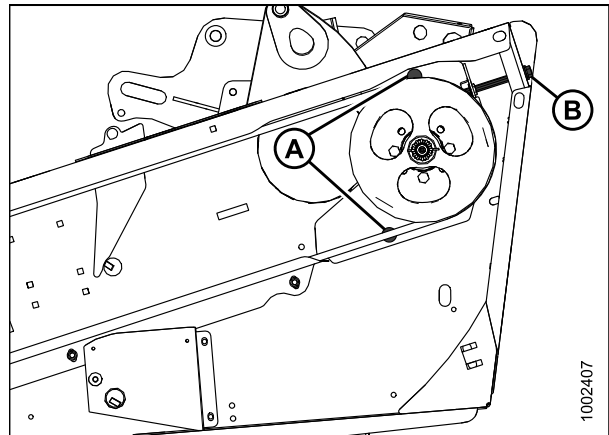


Figura 5.105: Acionamento de navalhas

5. Para garantir a distância entre a polia da caixa de navalhas e a tampa protetora, abra a tampa de acesso (A) na tampa protetora atrás da barra de corte.

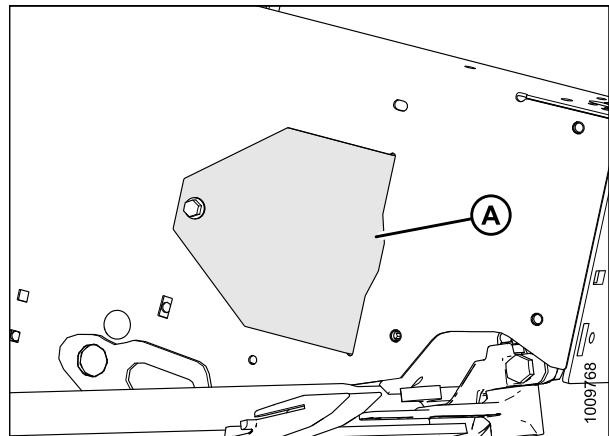


Figura 5.106: Tampa de acesso



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Remova a correia (A) da polia de acionamento (B).
7. Deslize a correia (A) sobre e por trás da polia (C) da caixa de navalhas. Use o entalhe na polia para auxiliar na remoção da correia.

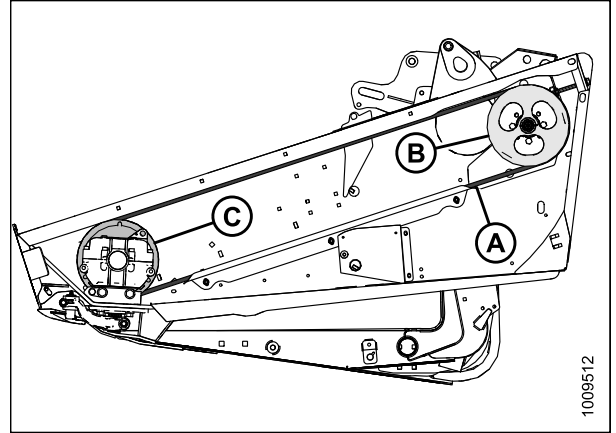


Figura 5.107: Acionamento da navalha

8. Manualmente empurre a navalha para fora do limite externo.
9. Limpe a área ao redor da navalha.
10. Remova a graxeira (B) do pino.
11. Remova o parafuso (A) e a porca.
12. Use uma chave de fenda ou talhadeira na fenda (C) para liberar a carga no pino do canhoto da navalha.
13. Use uma chave de fenda ou talhadeira para erguer o pino para cima no sulco do pino até que este fique livre do canhoto da navalha.
14. Empurre o conjunto da faca para dentro até ele ficar livre do braço de saída.
15. Vede o rolamento do canhoto da navalha com plástico ou fita, exceto se ele for substituído.

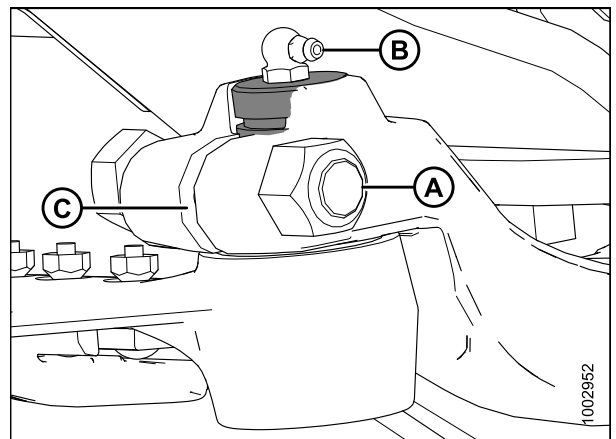


Figura 5.108: Canhoto da navalha

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

16. Remova o parafuso (A) que prende o braço de acionamento (B) ao eixo de saída da caixa de navalha.
17. Remova o braço de acionamento da navalha (B) do cardan de saída da caixa da navalha
18. Remova os quatro parafusos (C) e (D) de montagem da caixa da navalha.

### NOTA:

**NÃO** remova o parafuso (E). Ele é configurado de fábrica para uma posição adequada da caixa de navalhas na posição correta do avanço-recuo.

### CUIDADO

A caixa de navalhas com a polia pesa acima de 35 kg (65 libras). Tenha cuidado ao removê-la ou instalá-la. A alça (L) pode ser utilizada para a elevação.

19. Remova a caixa de navalhas da plataforma e reserve.
20. Repita o procedimento para a extremidade oposta da plataforma.

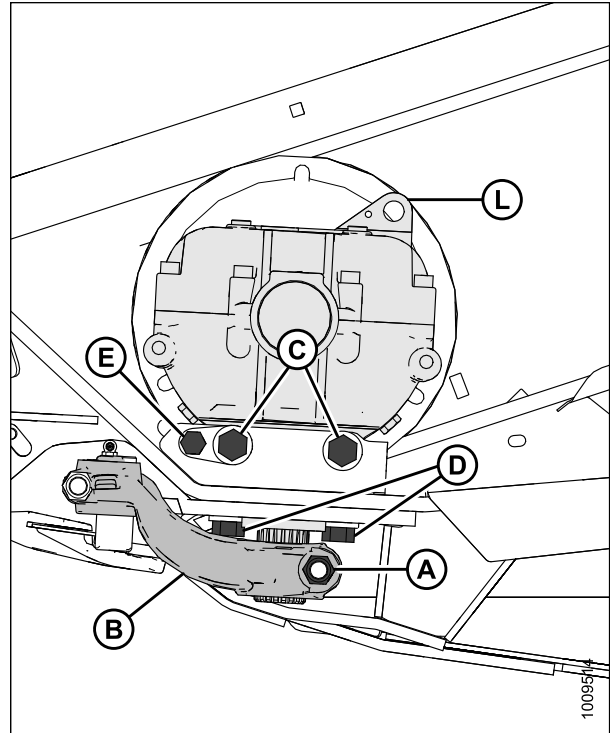


Figura 5.109: Caixa de navalhas

### Remoção da polia da caixa de navalhas

Antes de remover a polia da caixa de navalhas, remova a caixa de navalhas da plataforma. Consulte [Remoção da caixa de navalhas, página 454](#).

1. Solte e remova o parafuso (A) e a porca (B) que prende a polia da caixa de navalhas.
2. Remova a polia (C) da caixa de navalhas usando um extrator de três mandíbulas.

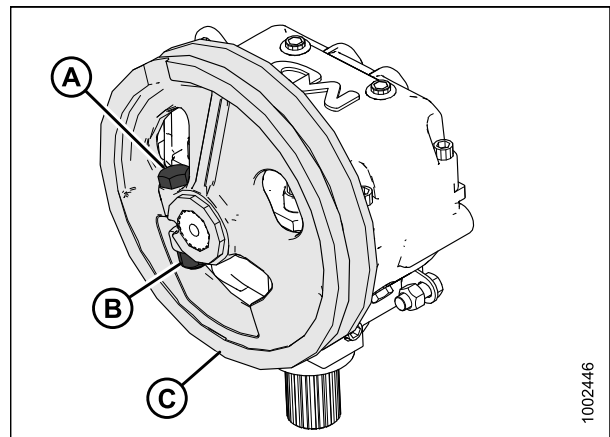


Figura 5.110: Polia e caixa de navalhas

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### *Instalação da polia da caixa de navalhas*

Antes de remover a polia da caixa de navalhas, remova a caixa de navalhas da plataforma. Consulte [Remoção da caixa de navalhas, página 454](#).

1. Certifique-se de que as ranhuras e os furos na polia ou o acionamento do braço estejam livres de tinta, óleo e solventes.
2. Aplique duas camadas (A) de Loctite® número 243 (ou equivalente) em torno do eixo como exibido à direita. Aplique uma faixa na extremidade da ranhura e a segunda faixa no meio.
3. Instale a polia (B) até que esteja rente com a extremidade do cardan.
4. Prenda a polia com um parafuso de cabeça hexagonal de 5/8 x 3 pol. com uma rosca de bloqueio NC distorcida e aplique torque de 217 Nm (160 libras pés).

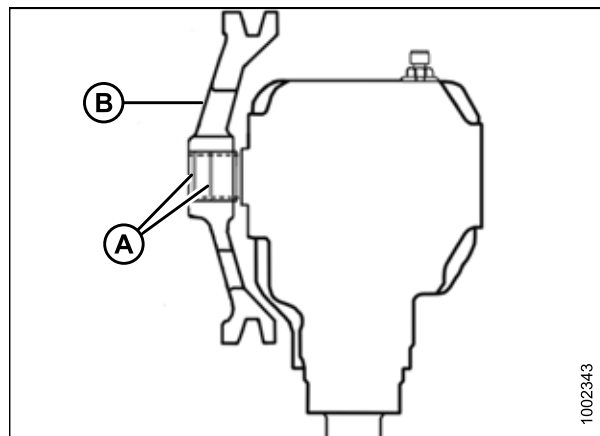


Figura 5.111: Caixa de navalhas

### *Instalação da Caixa de Navalhas*

#### **NOTA:**

Se a polia tiver sido removida da caixa de navalhas, consulte [Instalação da polia da caixa de navalhas, página 457](#). Se a polia **NÃO** tiver sido removida, siga para o passo 1, [página 458](#).



#### **CUIDADO**

A caixa de navalhas com a polia pesa acima de 35 kg (65 libras). Tenha cuidado ao removê-la ou instalá-la. A trava (L) pode ser utilizada para a elevação.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Posicione a caixa de navalhas sobre a montagem da plataforma e instale a correia na polia.
2. Prenda a caixa de navalhas à estrutura usando dois parafusos (A) categoria 8, de cabeça hexagonal com 5/8 x 1-3/4 pol. na lateral e dois parafusos (B) categoria 8, de cabeça hexagonal com 5/8 x 2-1/4 pol..
3. Aperte levemente os parafusos laterais (A) da caixa de navalhas e então, os parafusos inferiores (B), para assegurar o contato adequado com as superfícies de montagem verticais e horizontais. **NÃO** aplique torque aos parafusos neste momento.

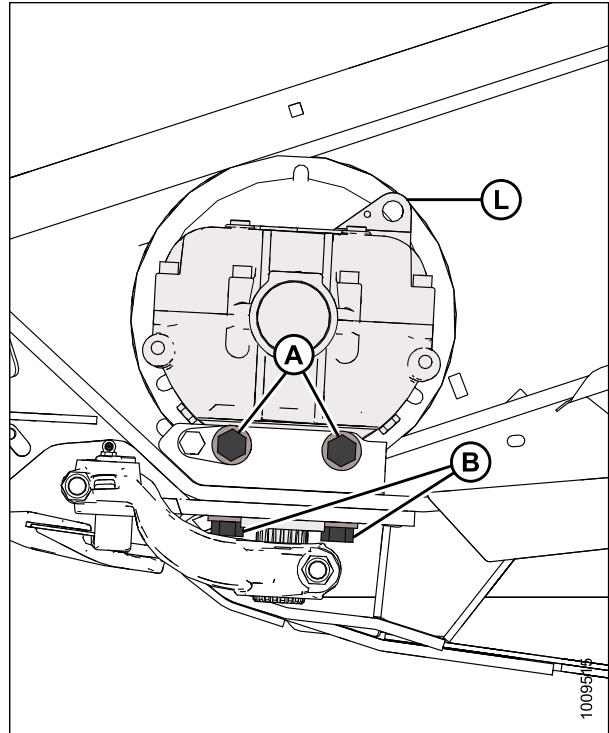


Figura 5.112: Caixa de navalhas

4. Aplique duas faixas (A) de adesivo Loctite® # 243 (ou equivalente) em torno do eixo de saída, conforme mostrado. Aplique uma faixa na extremidade do eixo de saída e a segunda faixa no meio.
5. Deslize o braço de saída (B) sobre o eixo de saída. Gire a polia para garantir que as ranhuras estejam alinhadas adequadamente e que o braço de acionamento esteja afastado da estrutura do chassi no curso interior.

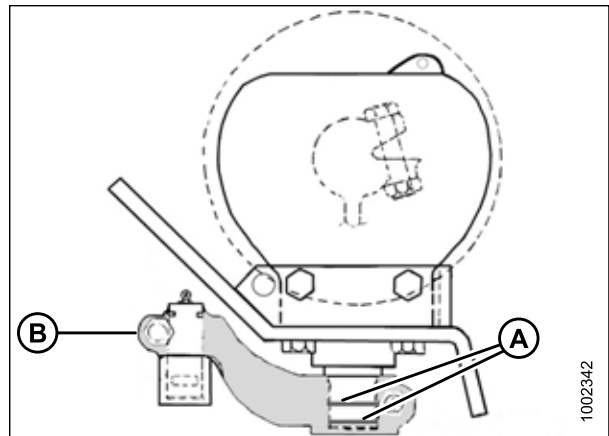


Figura 5.113: Caixa de navalhas

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Posicione o braço de saída (A) à posição mais exterior. Mova o braço de saída (A) para cima ou para baixo na ranhura do eixo até que esteja quase em contato com o canhoto da navalha (B) (a distância exata [C] é configurada durante a instalação do pino do canhoto da navalha).

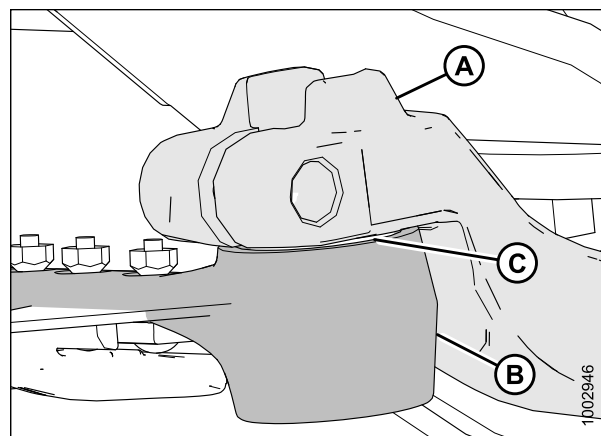


Figura 5.114: Canhoto da navalha

7. Aplique torque de 217 Nm. (160 libras pés). ao parafuso do braço de saída (A).

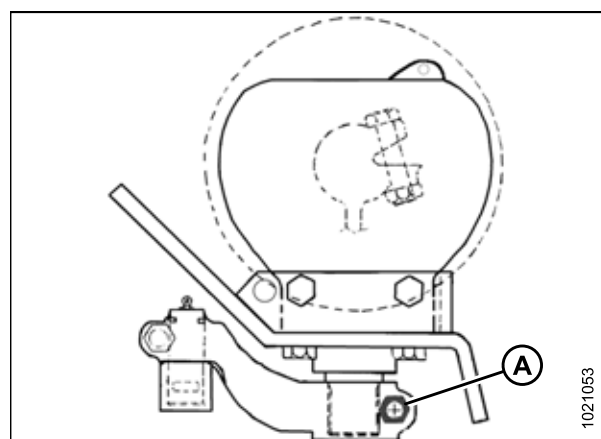


Figura 5.115: Caixa de navalhas

8. Deslize a navalha na posição e alinhe o canhoto da navalha com o braço de saída.

### NOTA:

Remova a graxeira do pino do canhoto da navalha para uma instalação mais fácil do pino do canhoto da navalha.

9. Instale o pino do canhoto da navalha (A) através do braço (C) de saída e dentro do canhoto da navalha.
10. Ajuste a ranhura (B) no pino do canhoto da navalha em 1,5 mm (1/16 pol.) acima do braço de saída (C). Prenda com um parafuso de cabeça hexagonal de 5/8 x 3 pol. e uma porca (D) e ajuste o torque para 217 Nm (160 libras pés).

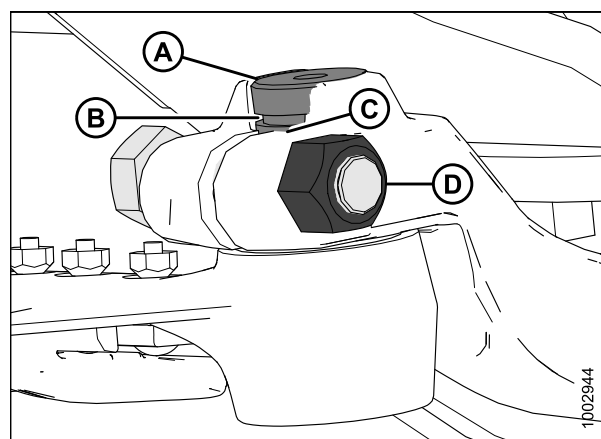


Figura 5.116: Canhoto da navalha

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

11. Instale a graxeira (A) no pino do canhoto da navalha e vire a graxeira para fácil acesso.

### IMPORTANTE:

Lentamente, aplique a graxa ao canhoto da navalha até que seja observado um ligeiro movimento da navalha para baixo. **NÃO** lubrifique em excesso o canhoto da navalha. O excesso de lubrificação leva ao desalinhamento da navalha causando aquecimento excessivo dos dedos duplos e sobrecarga dos sistemas de acionamento. Caso ocorra o excesso de lubrificação, remova a graxeira para liberar a pressão.

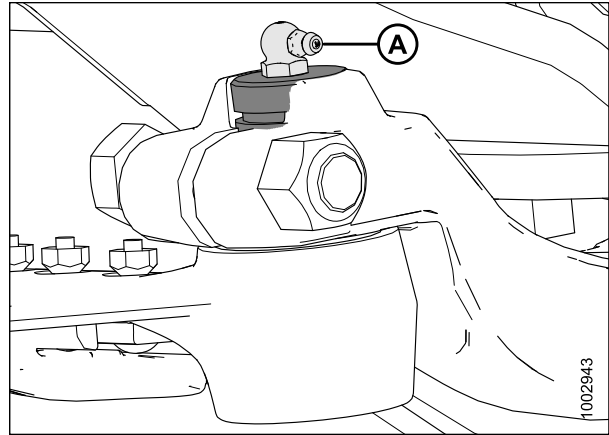


Figura 5.117: Canhoto da navalha

13. Aperte os parafusos laterais da caixa de navalhas (A) primeiro e, então, aperte os parafusos inferiores (B). Aplique torque de 271 Nm (200 libras-pés).

14. Mova o braço de saída na posição meio curso, e certifique-se de que a barra da navalha não entre em contato com a frente do primeiro dedo duplo. Caso a caixa de navalhas necessite de ajuste, contate o seu concessionário MacDon.

15. Instale e tensione a(s) corrente(s) de acionamento da navalha.

- Para correntes não-sincronizadas, consulte [Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463](#)

16. Fechamento da proteção lateral. Consulte [Fechamento das tampas laterais, página 36](#).

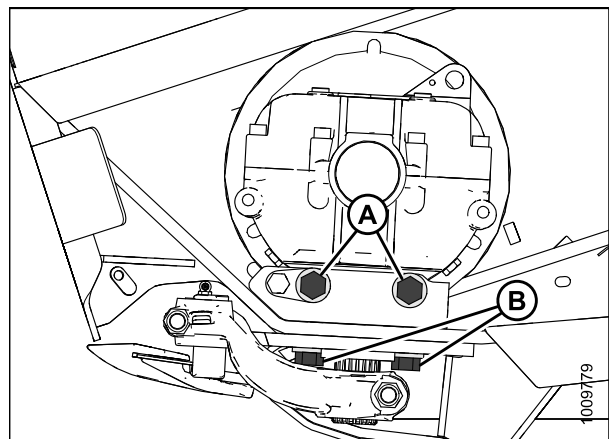


Figura 5.118: Caixa de navalhas

### Troca de óleo da caixa de navalhas

## ⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

Troque o lubrificante da caixa de navalhas após as primeiras 50 horas de operação e depois a cada 1000 horas (ou 3 anos).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Eleve a plataforma e posicione um recipiente grande o suficiente para manter cerca de 2,2 litros (2,3 quartos) sob a caixa de navalhas para coletar o óleo.
3. Abra a proteção lateral. Consulte *Abertura das tampas laterais, página 35*.
4. Remova o respiro/vareta de medição (A) e o tampão (B) de drenagem.
5. Permita que o óleo seja drenado da caixa de navalhas e para dentro do recipiente abaixo.
6. Reinstale o tampão de drenagem (B).
7. Adicione 2,2 litros (2,3 quartos) de óleo SAE 85W-140 à caixa de navalhas. Consulte o interior da tampa traseira para lubrificantes e fluidos recomendados.
8. Fechamento da proteção lateral. Consulte *Fechamento das tampas laterais, página 36*.

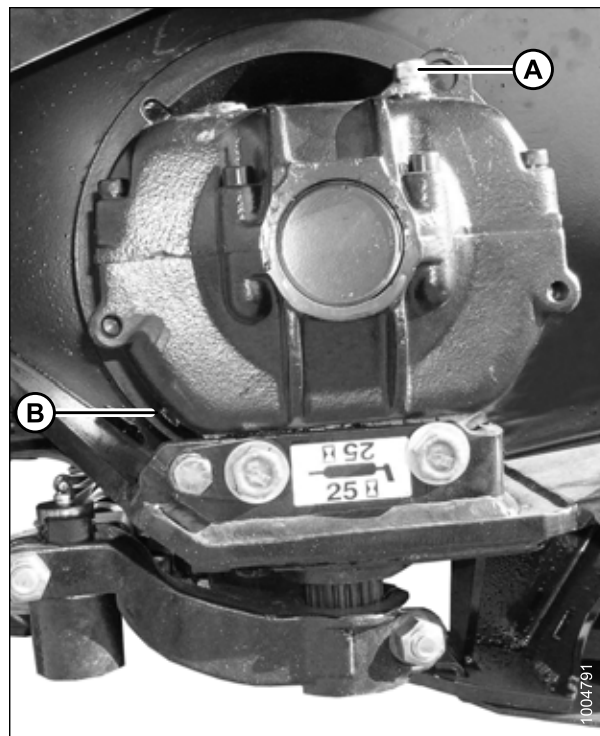


Figura 5.119: Caixa de navalhas

### 5.9.2 Correias de acionamento da navalha

#### *Correias do acionamento de navalhas*

A caixa de navalhas é acionada através de uma correia em V alimentada por um motor hidráulico na tampa protetora esquerda da plataforma. Um sistema idêntico de acionamento é utilizado na extremidade oposta para plataformas de faca dupla de 40 e 45 pés.

#### **Remoção da Correia do acionamento de navalhas**

O procedimento de remoção da correia de acionamento da navalha é o mesmo para os dois lados da plataforma de navalha dupla.

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Abra a proteção lateral. Consulte [Abertura das tampas laterais, página 35](#).
3. Afrouxe os dois parafusos (A) que fixam o conjunto do motor à tampa protetora da plataforma.
4. Afrouxe a tensão da correia girando o parafuso (B) de tensionamento no sentido anti-horário.

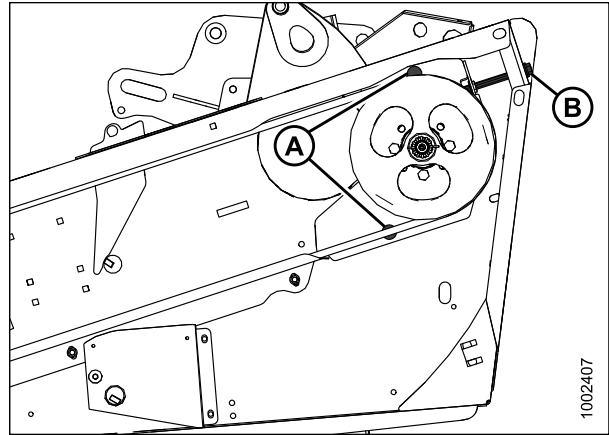


Figura 5.120: Acionamento de navalhas

5. Para garantir a distância entre a polia da caixa de navalhas e a tampa protetora, abra a tampa de acesso (A) na tampa protetora atrás da barra de corte.

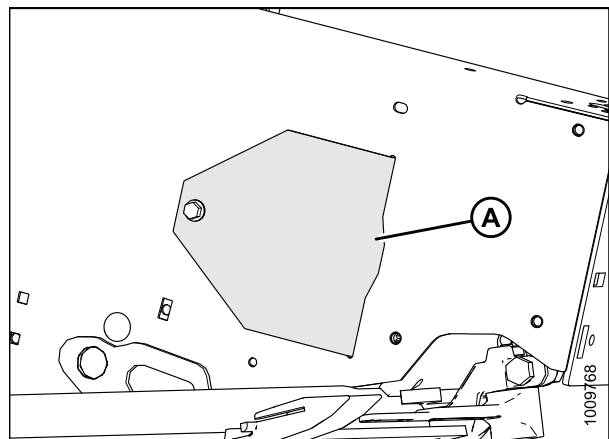


Figura 5.121: Tampa de acesso

6. Remova a correia (A) da polia de acionamento (B).
7. Deslize a correia (A) sobre e por trás da polia (C) da caixa de navalhas. Use o entalhe na polia para auxiliar na remoção da correia.

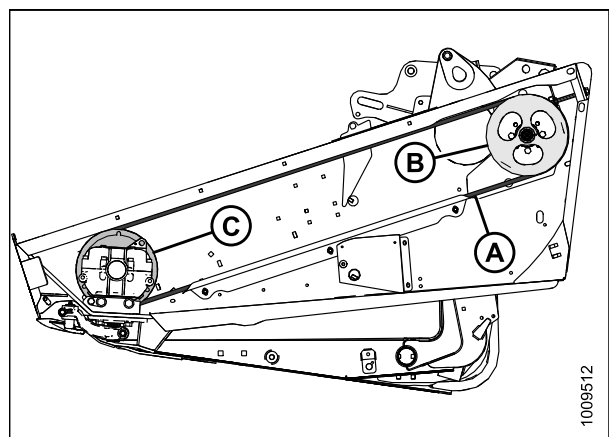


Figura 5.122: Acionamento da navalha



### Instalação das correias do acionamento de navalhas

O procedimento de instalação das correias não sincronizadas de acionamento da navalha é o mesmo para os dois lados da plataforma.

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Rotacione a correia de acionamento da navalha (A) em torno da polia da caixa de navalhas (C) e da polia de acionamento da navalha (B). Utilize o entalhe da polia para ajudar na instalação da corrente.

#### NOTA:

Certifique-se de que o motor esteja totalmente à frente. **NÃO** force a correia sobre a polia.

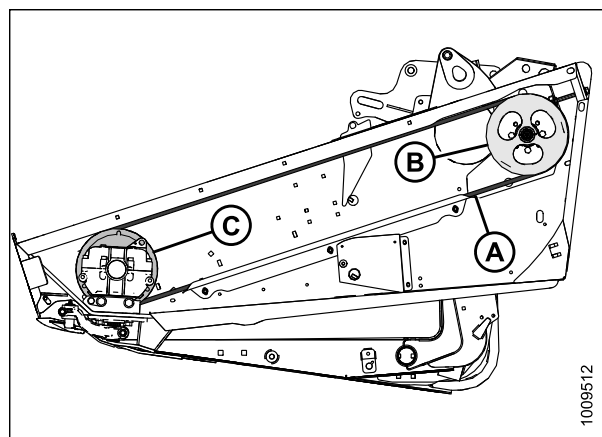


Figura 5.123: Acionamento da navalha

3. Tensão da correia de acionamento da navalha. Consulte [Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463](#).
4. Instale a tampa de acesso (A) e a prenda com um parafuso.
5. Fechamento da proteção lateral. Consulte [Fechamento das tampas laterais, página 36](#).

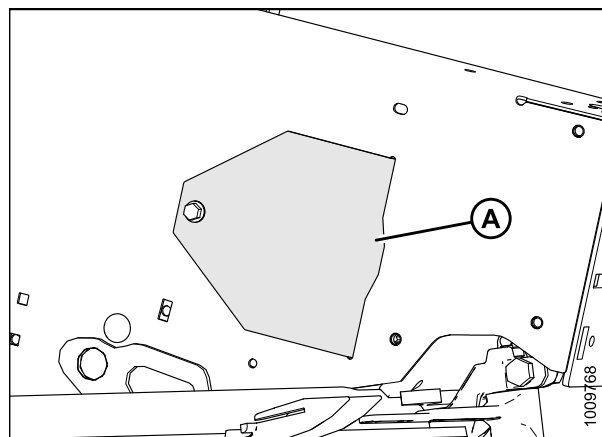


Figura 5.124: Tampa de acesso

### Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

#### IMPORTANTE:

Para prolongar a vida útil da corrente e do acionamento **NÃO** aperte excessivamente a correia.

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Abra a proteção lateral esquerda. Consulte [Abertura das tampas laterais, página 35](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Afrouxe os dois parafusos (A) que fixam o conjunto do motor à tampa protetora da plataforma.
4. Verifique a tensão da correia de acionamento. Uma correia de acionamento bem tensionada (C) deve desviar 24–28 mm (15/16–1-1/8 in.) quando 133 N (30 lbf) de força é aplicada no ponto médio. Se a correia precisar ser tensionada, gire o parafuso de ajuste (B) no sentido horário para mover o motor do acionamento até que a tensão correta seja alcançada.

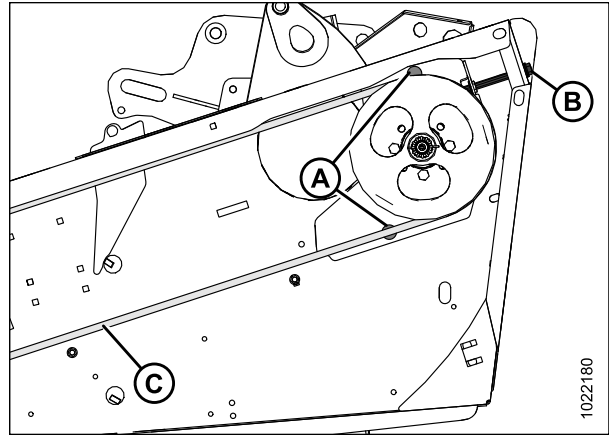


Figura 5.125: Acionamento de navalhas (Guia da navalha removido para clareza)

5. Certifique-se de que a distância entre a correia (A) e a guia (B) da correia seja de 1 mm 1/16 pol.
6. Solte os três parafusos (C) e ajuste a posição da guia (B) como exigido.
7. Aperte os três parafusos (C).
8. Feche a tampa lateral. Consulte [Fechamento das tampas laterais, página 36](#).

### NOTA:

Reajuste a tensão de uma nova correia após um curto período de amaciamento (cerca de cinco horas).

9. **Somente em plataformas de navalha dupla:** Repita o procedimento para o lado oposto da plataforma.

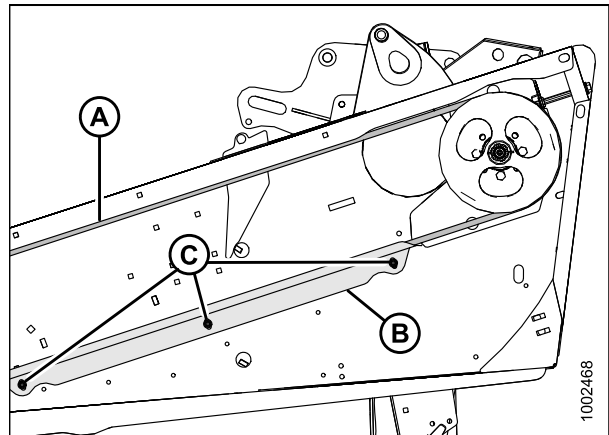


Figura 5.126: Acionamento da navalha

## 5.10 Esteira central

A esteira central está localizada no módulo de flutuação FM100 e transporta a cultura cortada para o sem fim.

### CUIDADO

Para evitar lesões corporais, antes de realizar a manutenção na máquina ou abrir as tampas de mecanismos de acionamento, consulte .

### 5.10.1 Substituição da esteira central

Substitua a esteira caso esteja rasgada, rachada ou se estiver com aletas faltando.

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

1. Eleve a plataforma e o molinete até sua altura máxima, desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Engate os apoios de segurança do molinete e da plataforma.
3. Afrouxe a contraporca (A) e gire o parafuso (B) no sentido anti-horário para liberar a tensão da esteira. Repita no lado oposto.

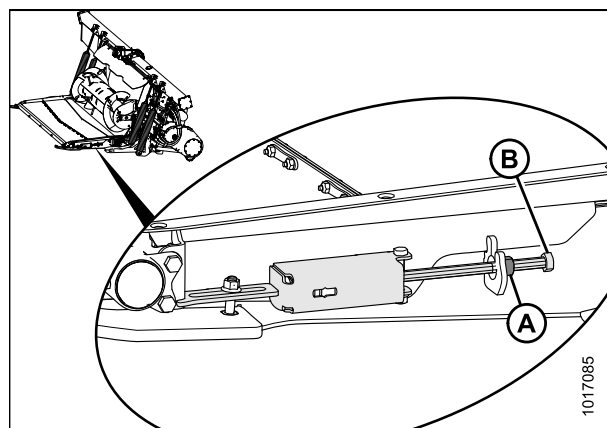


Figura 5.127: Tensionador da esteira central

4. Destrave a alavanca da janela de inspeção do deque de alimentação (A) dos suportes da trava da alavanca da janela (B) nos dois lados do deque de alimentação. Isto deixará cair a janela para baixo e permitirá o acesso aos roletes e ao deque da esteira central.

**NOTA:**

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

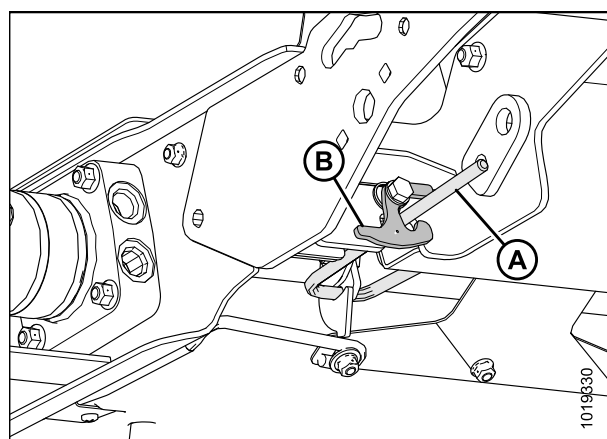


Figura 5.128: Alavanca da janela de inspeção do deque de alimentação e lado esquerdo da trava da alavanca da janela

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Remova os parafusos (A) e porcas e remova as cintas do conector da esteira (B).
6. Puxe a esteira do deque.

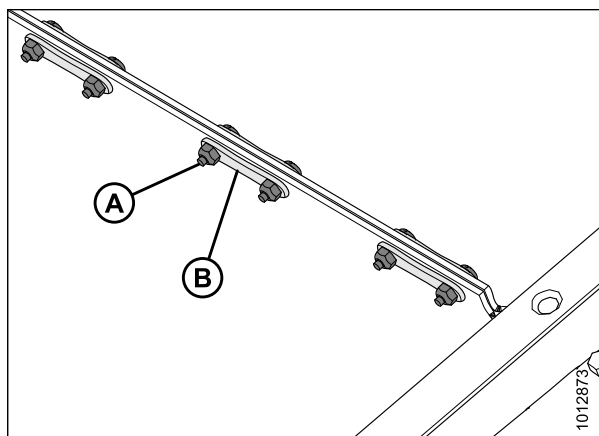


Figura 5.129: Conector da esteira

7. Instale a nova esteira (A) sobre o rolo de acionamento (B). Certifique-se de que as guias da esteira se encaixem nas ranhuras do rolo de acionamento (C).
8. Puxe a esteira ao longo da parte inferior do deque do módulo de flutuação e sobre o rolo livre (D).

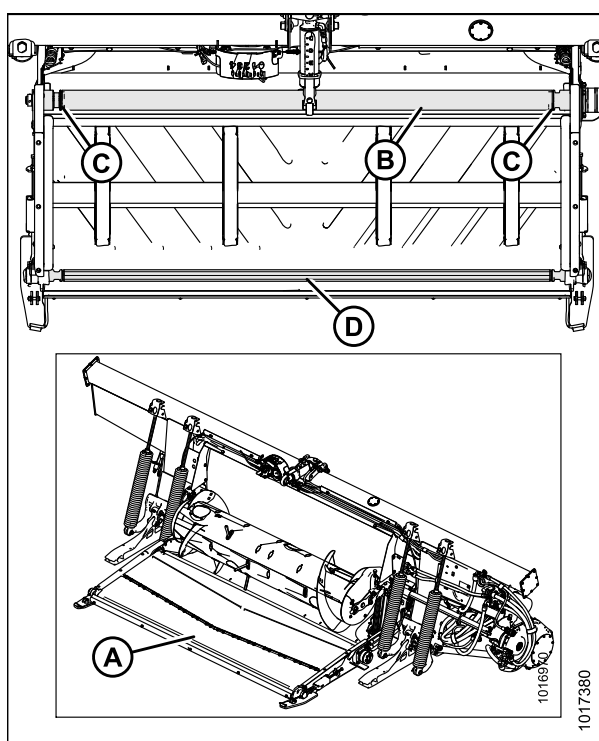


Figura 5.130: Esteira central do módulo de flutuação

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

9. Conecte a junta da esteira com as cintas do conector (B) e fixe com os parafusos (A) e as porcas. Assegure-se de que a cabeça do parafuso fique voltada para a traseira do deque e aperte apenas até que as extremidades dos parafusos estejam alinhadas às porcas.
10. ajuste da tensão da esteira. Consulte [5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467](#).

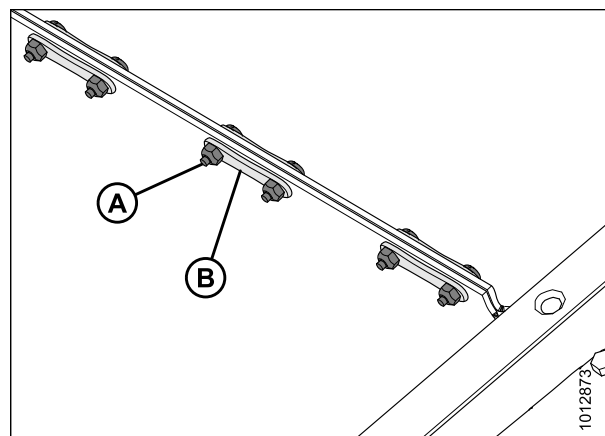


Figura 5.131: Cintas do conector da esteira

11. Feche o deque de alimentação travando os suportes da trava da alavanca da janela de inspeção (B), nos dois lados do deque de alimentação, para a alavanca da janela do deque de alimentação (A).

### NOTA:

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

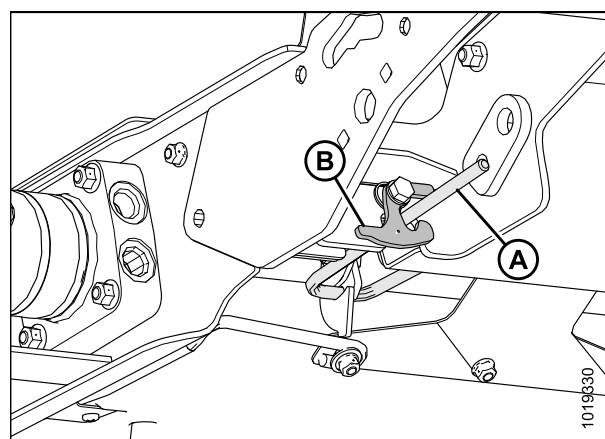


Figura 5.132: Alavanca da janela de inspeção do deque de alimentação e lado esquerdo da trava da alavanca da janela

### 5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

1. Eleve a plataforma à altura máxima, desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Acione os apoios de segurança da plataforma.
3. Verifique se a guia da esteira (faixa de borracha no lado inferior da esteira) está adequadamente encaixada na ranhura do rolo de acionamento e se o rolo livre está entre as guias.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Afrouxe a contraporca (A) e gire o parafuso (B) no sentido horário para aumentar a tensão da esteira ou no sentido anti-horário para diminuir a tensão da esteira.
5. Ajuste a tensão da esteira até que o indicador branco (C) esteja centralizado dentro da janela do indicador na caixa da mola.

### IMPORTANTE:

Ajuste os lados igualmente.

6. Aperte a contraporca (A).

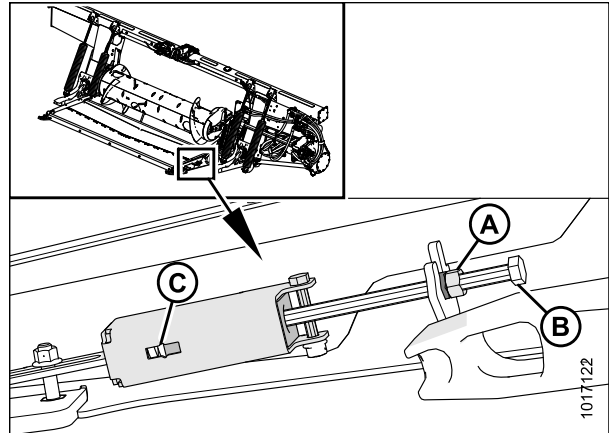


Figura 5.133: Tensionador

### 5.10.3 Rolo de acionamento da esteira central

Este rolo é alimentado e move a esteira no módulo do flutuador, transportando a colheita para o sem fim.

#### Remoção do rolo de acionamento da esteira central

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

1. Eleve a plataforma e o molinete até sua altura máxima, desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Engate os apoios de segurança do molinete e da plataforma.
3. Afrouxe a contraporca (A) e gire o parafuso (B) no sentido anti-horário para liberar a tensão da esteira. Repita no lado oposto.

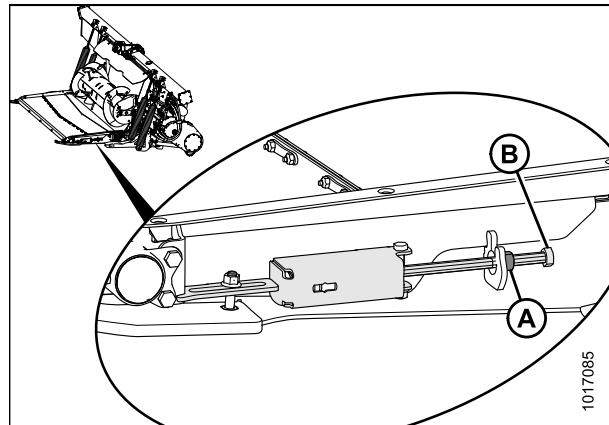


Figura 5.134: Tensionador da esteira central

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Remova os parafusos (A) e porcas e remova as cintas do conector da esteira (B).
5. Puxe a esteira do deque.

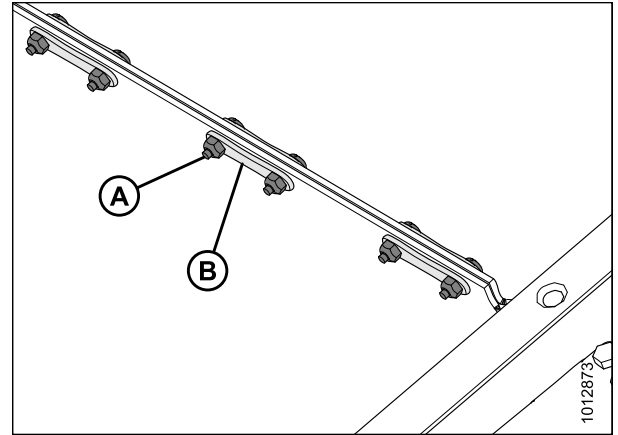


Figura 5.135: Conector da esteira

6. Remova os dois parafusos (B) da tampa do rolo de acionamento (A).

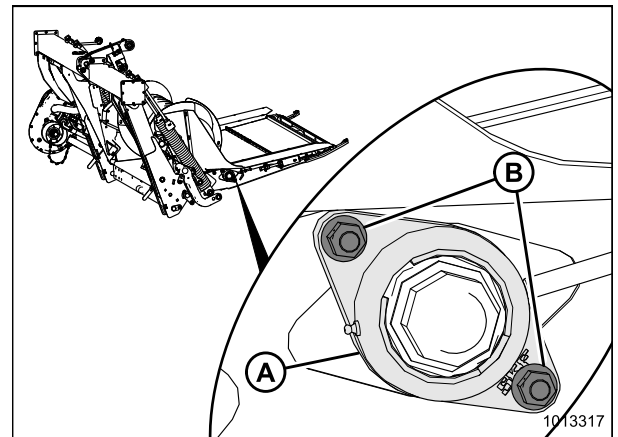


Figura 5.136: rolamento de rolos de acionamento

7. Mova a placa da tampa do rolo de acionamento (A) para a esquerda.

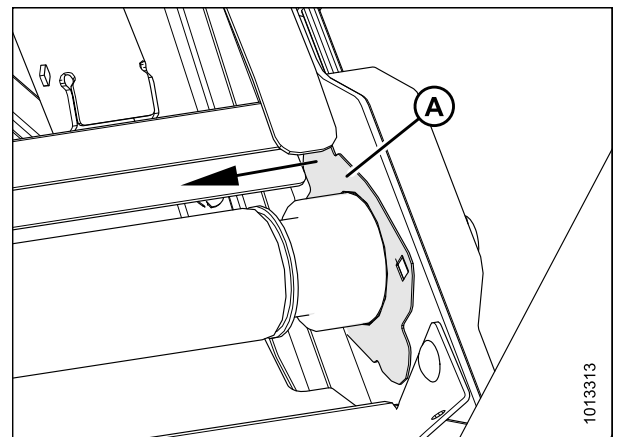


Figura 5.137: Rolo de acionamento

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

- Deslize o rolo de acionamento (A) com o conjunto do rolamento (B) para a direita até o lado esquerdo sair da ranhura.

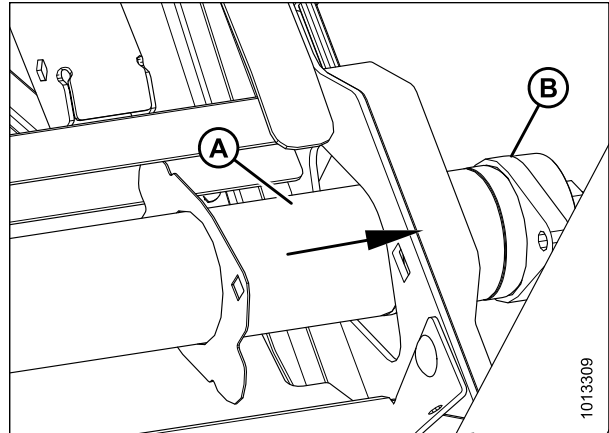


Figura 5.138: Rolo de acionamento

- Levante a extremidade esquerda da estrutura.
- Deslize o conjunto (A) para a esquerda, orientando o compartimento (B) do rolamento através da abertura (C) da estrutura.
- Remova o rolo (A).

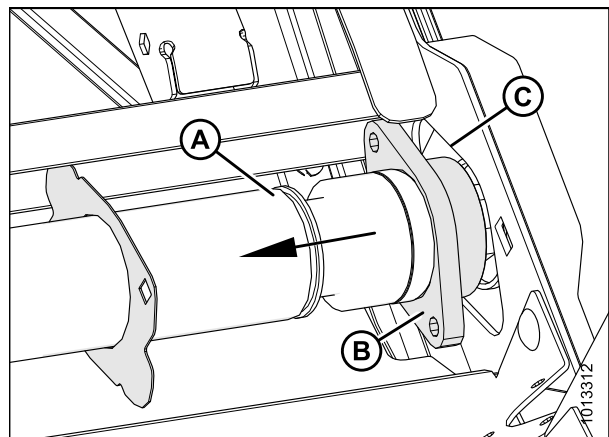


Figura 5.139: Rolo de acionamento

### *Instalação do rolo de acionamento da esteira central*

- Aplique graxa às ranhuras.
- Deslize a placa da tampa do rolo de acionamento (A) sobre a extremidade direita do rolo (B).
- Oriente a extremidade do rolamento (C) do rolo de acionamento através da abertura da estrutura (D).

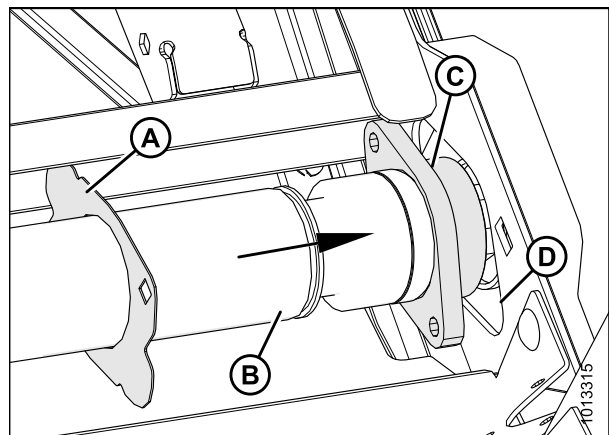


Figura 5.140: Rolo de acionamento (extremidade do rolamento)



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Deslize a extremidade esquerda do rolo de acionamento (A) sobre a ranhura do motor (B).

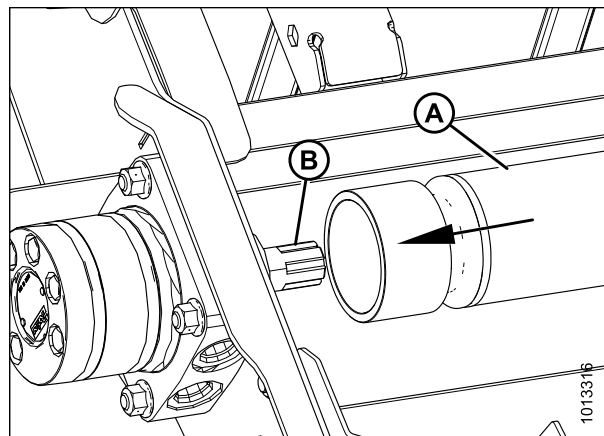


Figura 5.141: Motor

5. Fixe o rolamento e o alojamento (A) com a placa da tampa do rolo de acionamento na estrutura usando dois parafusos (B).
6. Instale a esteira do deque central. Consulte [5.10.1 Substituição da esteira central, página 465](#).
7. Tensione a esteira central. Consulte [5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467](#).

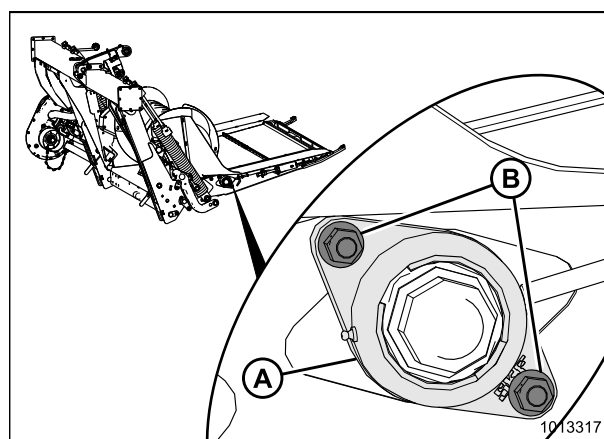


Figura 5.142: rolamento de rolos de acionamento

### *Substituição dos rolamentos do rolo de acionamento da esteira central*

#### **Substituição do rolamento do rolo de acionamento da esteira central**

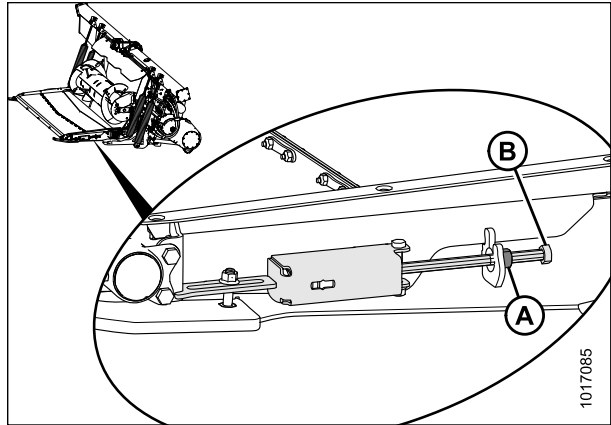
#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.**

1. Eleve a plataforma e o molinete até sua altura máxima, desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Engate os apoios de segurança do molinete e da plataforma.

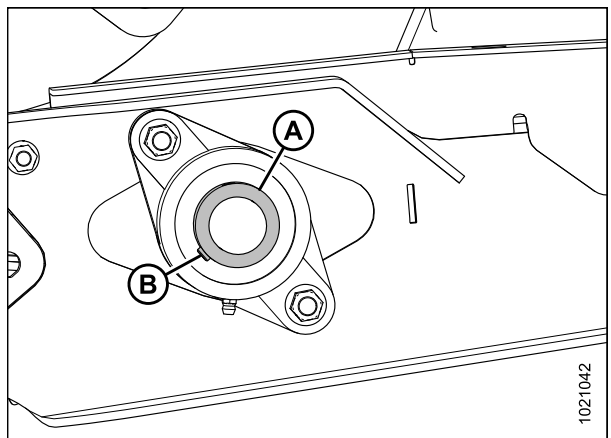
## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Afrouxe a contraporca (A) e gire o parafuso (B) no sentido anti-horário para liberar a tensão da esteira. Repita no lado oposto.



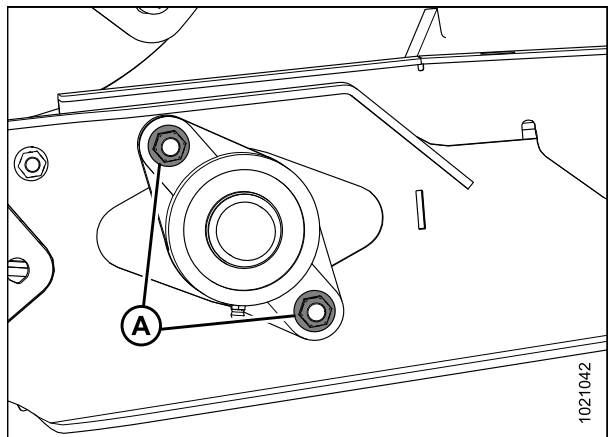
**Figura 5.143: Tensionador da esteira central**

4. Afrouxe o parafuso de ajuste (B) na trava do rolamento (A).
5. Utilize um martelo e bata na trava do rolamento (A) na direção oposta à rotação do sem fim para liberar a trava.



**Figura 5.144: Rolamento do rolo de acionamento da esteira central**

6. Remova duas porcas (A).



**Figura 5.145: Rolamento do rolo de acionamento da esteira central**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Remova o compartimento do rolamento (A).

### NOTA:

Se o rolamento estiver engripado no eixo, pode ser mais fácil remover o conjunto do rolo de acionamento. Para mais instruções, consulte *Remoção do rolo de acionamento da esteira central*, página 468.

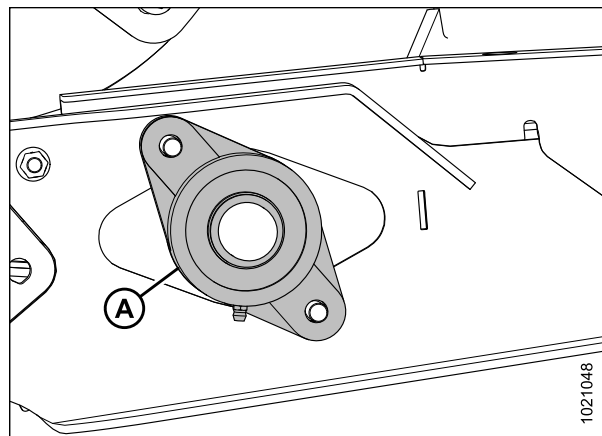


Figura 5.146: Rolamento do rolo de acionamento da esteira central

### Instalação do rolamento do rolo de acionamento da esteira central

1. Instale o compartimento do rolamento do rolo de acionamento (A) no cardan (B) e prenda com dois parafusos e porcas (C).

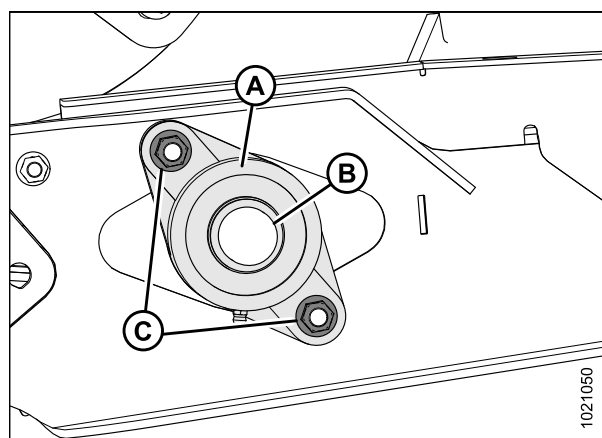


Figura 5.147: Rolamento do rolo de acionamento da esteira central

2. Instale o colar de travamento do rolamento (A) sobre o cardan.
3. Utilize um martelo e bata na trava do rolamento na direção da rotação do sem fim para travar.
4. Aperte o parafuso de ajuste do rolamento (B).

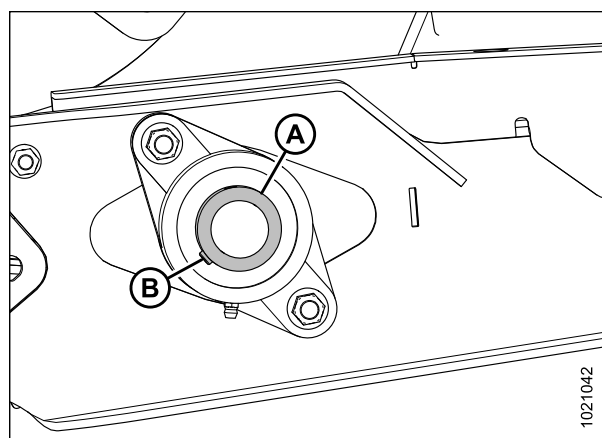


Figura 5.148: Rolamento do rolo de acionamento da esteira central

5. Tensione a esteira central. Consulte *5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central*, página 467.

### 5.10.4 Rolo livre da esteira central

Este rolo não é acionado na esteira central.

#### *Remoção do rolo livre da esteira central*

1. Prenda os apoios de segurança do alimentador.
2. Afrouxe a contraporca (A) e gire o parafuso (B) no sentido anti-horário para liberar a tensão da esteira. Repita no lado oposto.

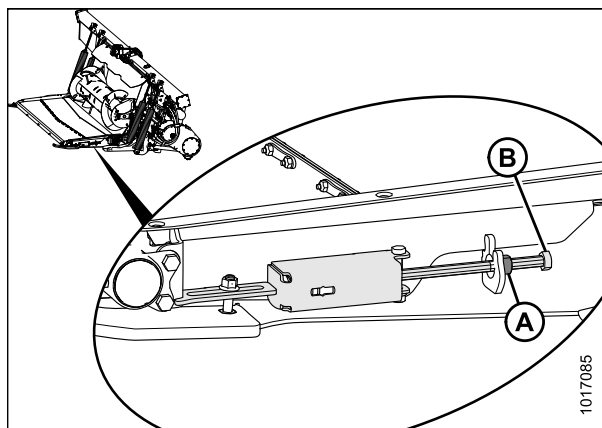


Figura 5.149: Tensionador da esteira central

3. Remova os parafusos (A) e porcas e remova as cintas do conector da esteira (B).
4. Abra a bandeja do deque de alimentação.

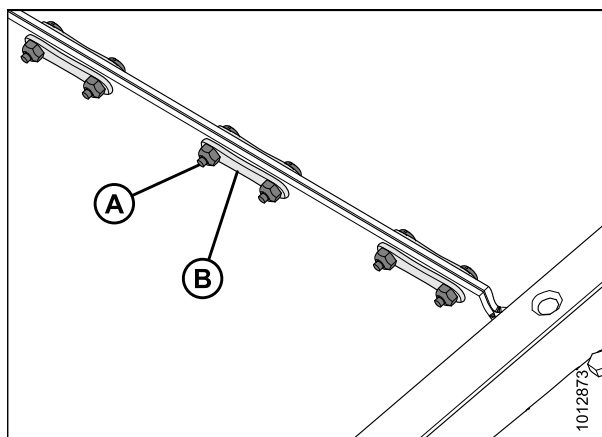


Figura 5.150: Conector da esteira

5. Remova a porca (D) para ter melhor acesso às outras duas porcas (C).
6. Remova dois parafusos (A) e porcas (C) das duas extremidades do rolo livre.
7. Remova o conjunto do rolo movido (B).

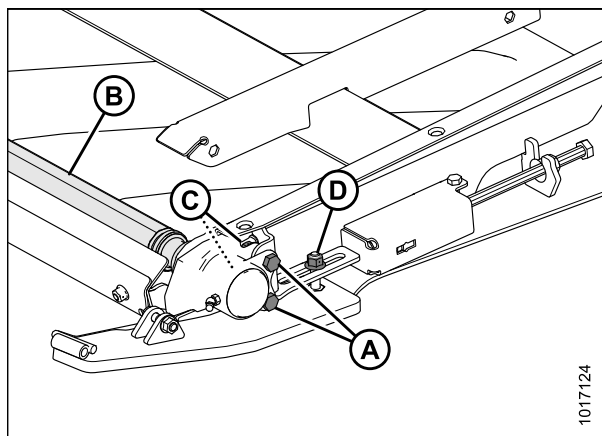


Figura 5.151: Rolo movido

### Instalação do rolo livre da esteira central

1. Posicione o conjunto do rolo livre (B) no deque do módulo de flutuação.
2. Instale dois parafusos (A) e porcas (C) às duas extremidades do rolo livre.

**NOTA:**

**NÃO** aperte demais os parafusos (A).

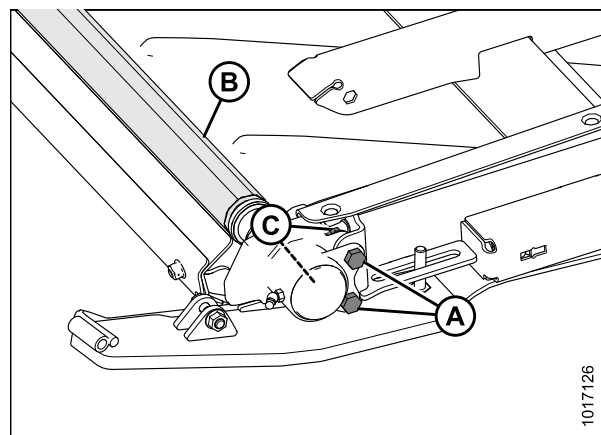


Figura 5.152: Rolo livre

3. Instale a porca (A).

**IMPORTANTE:**

Mantenha uma folga (C) de 2–4 mm (1/16–3/16 in.) entre a placa (B) e a porca (A) para permitir a flutuação do rolo livre e para se mover quando a correia for colocada sob tensão ou for ajustada.

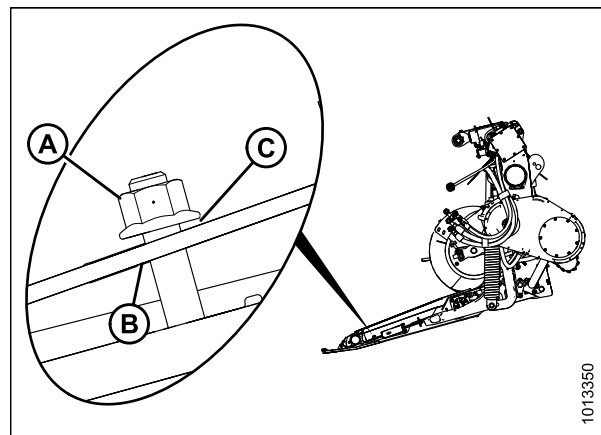


Figura 5.153: Rolo livre

4. Retraia a esteira central e a prenda às cintas do conector (B), aos parafusos (A) e às porcas.
5. Tensione a esteira central. Consulte [5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467](#).

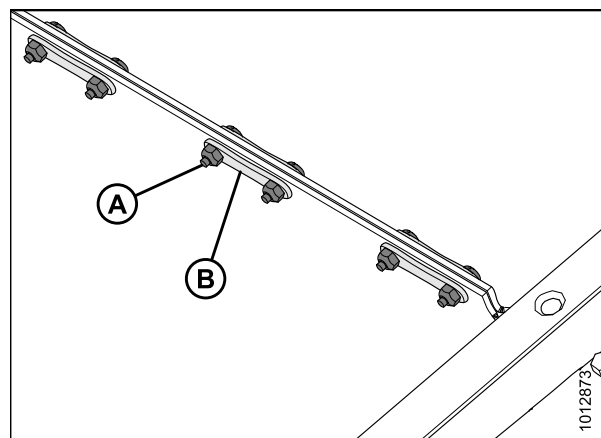


Figura 5.154: Conector da esteira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### Substituição do rolamento do rolo livre da esteira central

1. Remova a proteção contra poeira (A).

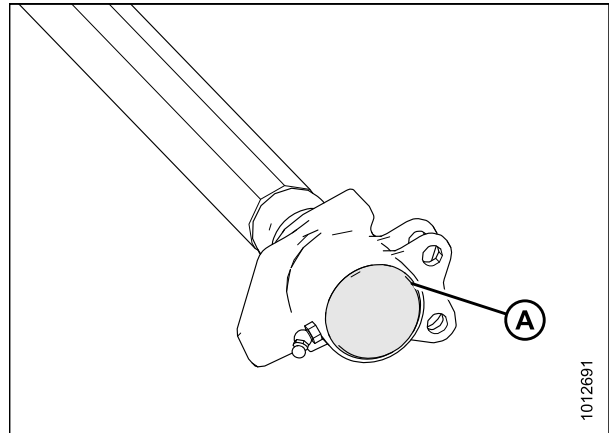


Figura 5.155: Rolo livre

2. Remova a porca (A).
3. Utilizando um martelo, toque no conjunto do rolamento (B) até que ele deslize para fora do cardan.

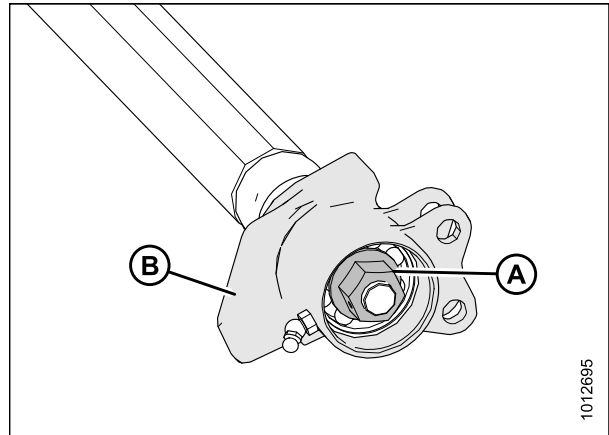


Figura 5.156: Rolo livre

4. Prenda o encaixe (D) e remova o anel de retenção interno (A), o rolamento (B), e as duas vedações (C)
5. Aplique óleo ao orifício antes da montagem.
6. Instale as vedações (C) no encaixe (D).

**NOTA:**

Certifique-se de que o lado plano da vedação está voltado para dentro.

7. Instale o rolamento (B).
8. Instale o anel de retenção (A).
9. Escove o cardan com óleo. Gire cuidadosamente o encaixe (D) com as vedações (C), o rolamento (B) e o anel de retenção (A) manualmente sobre o eixo para evitar danos à vedação.

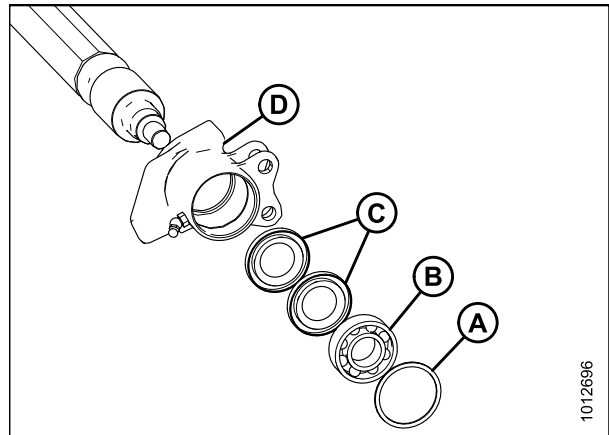


Figura 5.157: Conjunto de rolamento

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

10. Prenda o conjunto do rolamento ao cardan com a porca (A).
11. Instale a proteção contra poeira (B).
12. Bombeie graxa no conjunto de rolamento.

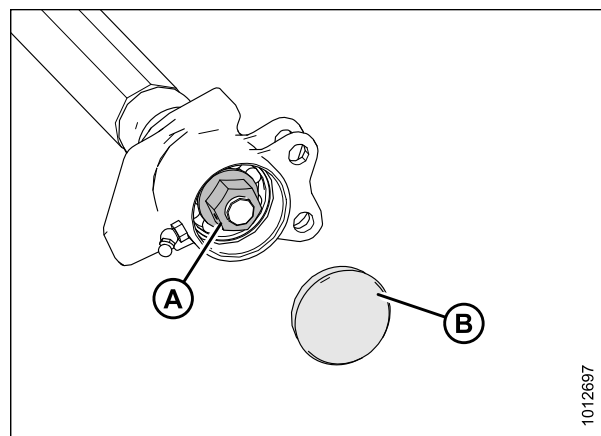


Figura 5.158: Rolo livre

## 5.11 Abaixamento da janela de inspeção do módulo de flutuação

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

1. Ligue a colheitadeira, levante a plataforma totalmente e engate as travas do cilindro de elevação da plataforma.
2. Desligue o motor e remova a chave.
3. Gire as travas (A) para destravar a alavanca (B).

#### NOTA:

Peças foram removidas da ilustração, à direita, para melhor clareza.

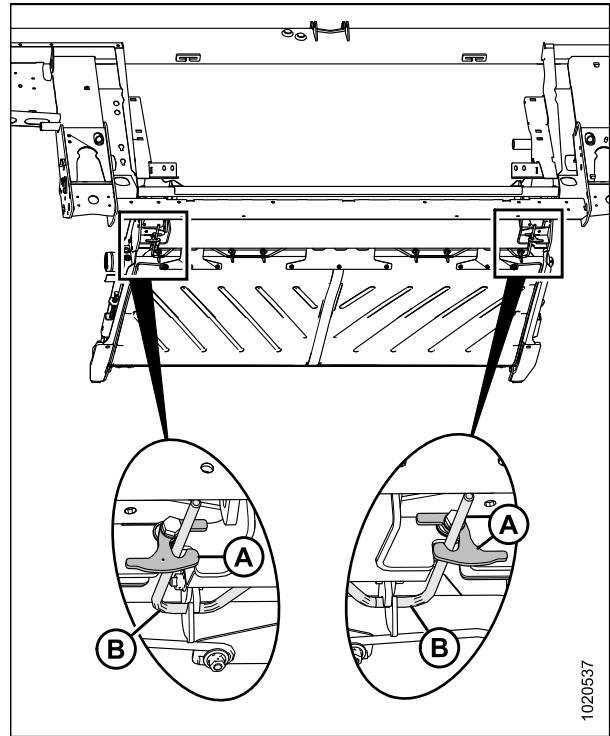


Figura 5.159: Janela de inspeção (vista traseira)

4. Segure a janela (A) e gire as maçanetas (B) para liberar a janela.

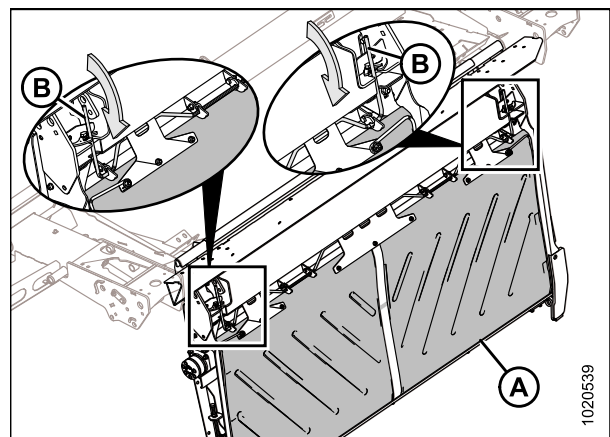


Figura 5.160: Lado de baixo da janela de inspeção



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Abaixe a bandeja plástica (A) e verifique se materiais/resíduos do transporte possam ter caído sob a esteira do módulo de flutuação.

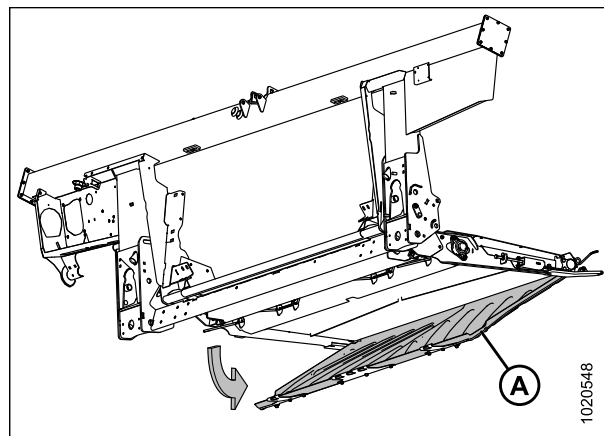


Figura 5.161: Janela de inspeção (vista traseira)

## 5.12 Levantamento da janela de inspeção do módulo de flutuação

1. Eleve a janela do deque (A).
2. Encaixe a maçaneta (B) aos ganchos (C) da janela de inspeção do deque.
3. Gire as alavancas para cima, trazendo a janela (A) do deque de alimentação para a posição de travamento.

**NOTA:**

Certifique-se de que os três ganchos da janela (C) estejam fixados à alavanca (B) de travamento.

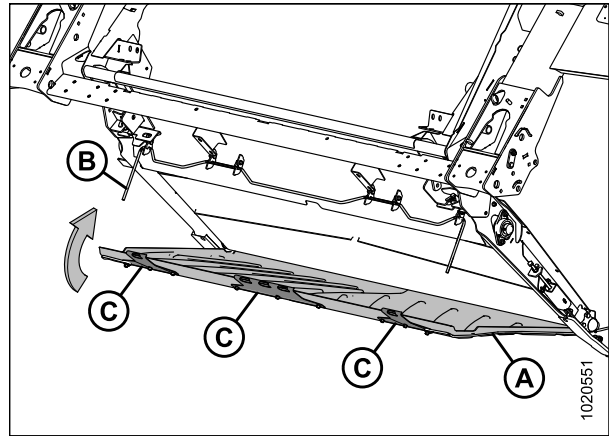


Figura 5.162: Lado de baixo da janela de inspeção do deque (vista traseira)

4. Segure a janela de inspeção do deque (A) no lugar e gire as travas (B) para travar a alavanca (C) de maneira segura.

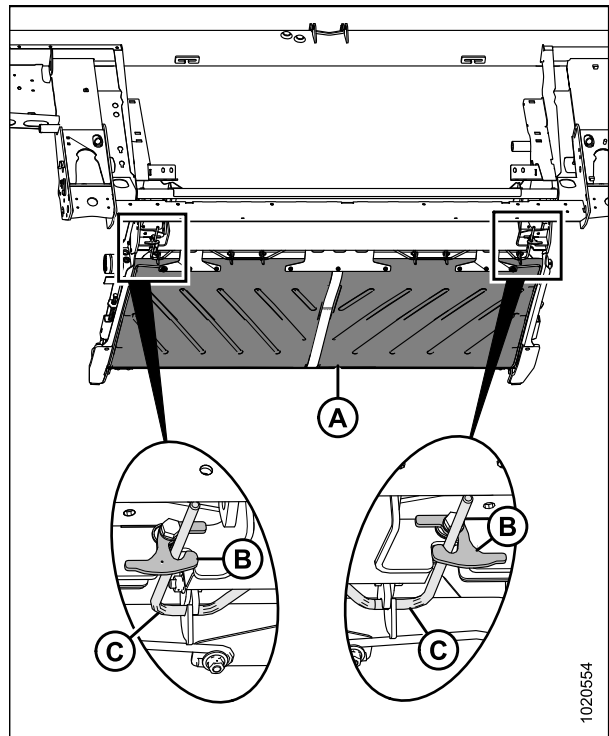


Figura 5.163: Janela de inspeção (vista traseira)

## 5.13 Defletores de alimentação e barras raspadoras do módulo de flutuação

### 5.13.1 Remoção das barras raspadoras

1. Desacople a plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
2. Remova os quatro parafusos e porcas (A) que prendem a barra raspadora (B) à estrutura do módulo de flutuação e remova as barras raspadoras.
3. Repita do lado oposto.

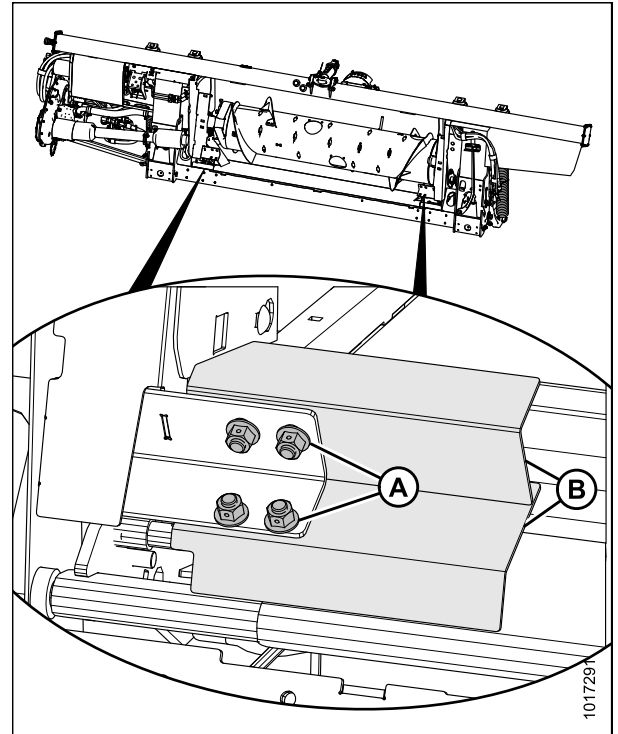


Figura 5.164: Barra raspadoras

### 5.13.2 Instalação das barras raspadoras

1. Desacople a plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
2. Posicione a barra raspadora (B) de modo que o entalhe fique no canto da estrutura.
3. Prenda a barra raspadora (B) ao módulo de flutuação com quatro parafusos e porcas (A). Certifique-se de que as porcas estejam voltadas para a colheitadeira.
4. Repita do lado oposto.

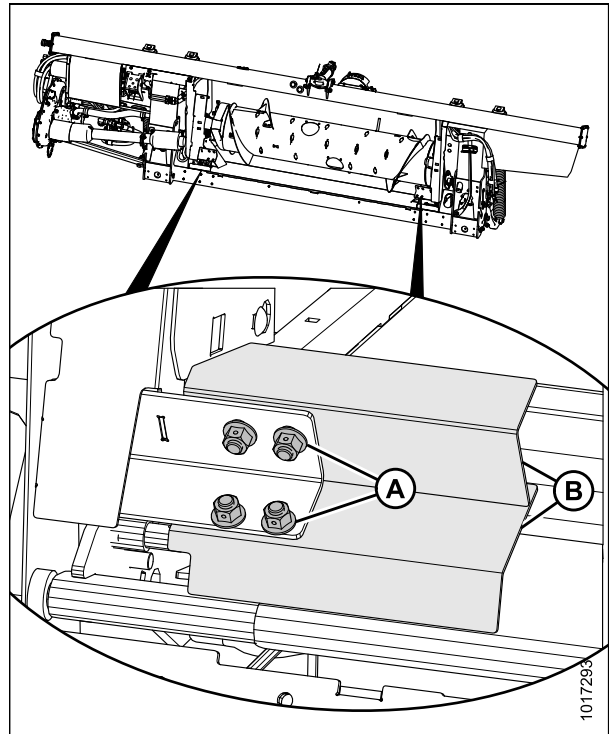


Figura 5.165: Barra raspadoras

### 5.13.3 Substituição dos defletores do alimentador em colheitadeiras New Holland CR

1. Desacople a plataforma da colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
2. Remova os dois parafusos (B) e as porcas que prendem o defletor do alimentador (A) à estrutura do módulo de flutuação e remova o defletor.
3. Posicione o defletor do alimentador sobressalente (A) e prenda-o com parafusos e porcas (B) (certifique-se de que estejam voltados para a colheitadeira). **NÃO** aperte as porcas.

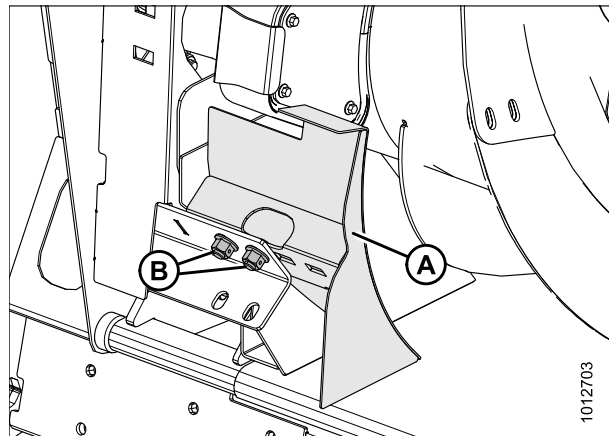


Figura 5.166: Defletores do alimentador

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Ajuste o defletor (A) de modo que a distância (C) entre a bandeja e o defletor seja de 4–6 mm (5/32–1/4 pol.).
5. Aperte as porcas (B).
6. Repita a operação para o defletor oposto.
7. Prenda a plataforma na colheitadeira. Consulte [4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309](#).
8. Após acoplar a plataforma à colheitadeira, estenda totalmente a união central e verifique a folga entre o defletor e a bandeja. Mantenha a folga de 4–6 mm (5/32–1/4 pol.).

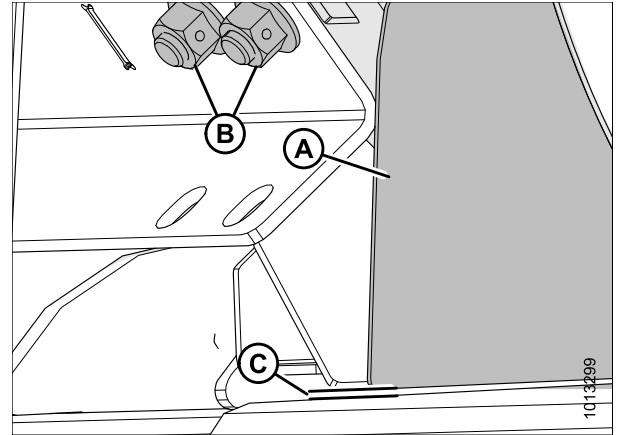


Figura 5.167: Distância da bandeja e do defletor

## 5.14 Esteiras da plataforma

Há duas esteiras na plataforma. Elas conduzem a cultura cortada até a esteira de alimentação do módulo de flutuação e do sem-fim. Substitua as esteiras caso estejam rasgadas, rachadas ou se estiverem com aletas faltando.

### 5.14.1 Remoção de esteiras laterais

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.**

1. Eleve o molinete e engate os seus apoios de segurança.
2. Eleve a plataforma e engate os apoios de segurança.
3. Mova a esteira até que a junta da esteira esteja na área de trabalho.

#### **NOTA:**

O deque pode também ser deslocado em direção ao centro para proporcionar uma abertura na tampa de proteção.

4. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
5. Libere a tensão sobre a esteira. Consulte [5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486](#).
6. Remova os parafusos (A) e os conectores do tubo (B) na junta da esteira.
7. Puxe a esteira do deque.

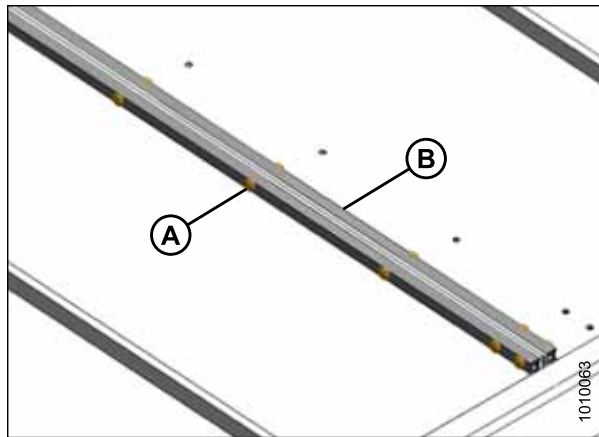


Figura 5.168: Conector da esteira

### 5.14.2 Instalação de esteiras laterais

#### **⚠ ADVERTÊNCIA**

**Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.**

#### **NOTA:**

Verifique a altura do deque antes de instalar as esteiras. Consulte [5.14.5 Ajuste da altura do deque., página 490](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Aplique talco (o mesmo usado em bebês) ou uma mistura de talco/lubrificante de grafite sobre a superfície da esteira que forma a vedação com a barra de corte e na parte inferior das guias da esteira.
2. Insira a esteira no deque na extremidade externa, sob os rolos. Puxe a esteira para o deque enquanto a alimenta na extremidade.
3. Insira a esteira até que possa ser enrolada em volta do rolo de acionamento.
4. Insira a extremidade oposta da esteira no deque sobre os rolos. Empurre a esteira totalmente no deque.
5. Afrouxe os parafusos de montagem (B) no defletor traseiro do deque (A) (auxiliando, dessa forma, com a instalação da esteira).
6. Prenda as extremidades da esteira aos conectores (B) do tubo, parafusos (A) (com as cabeças voltadas para a abertura central) e porcas.
7. ajuste da tensão da esteira. Consulte [5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486](#).



Figura 5.169: Instalação das esteiras

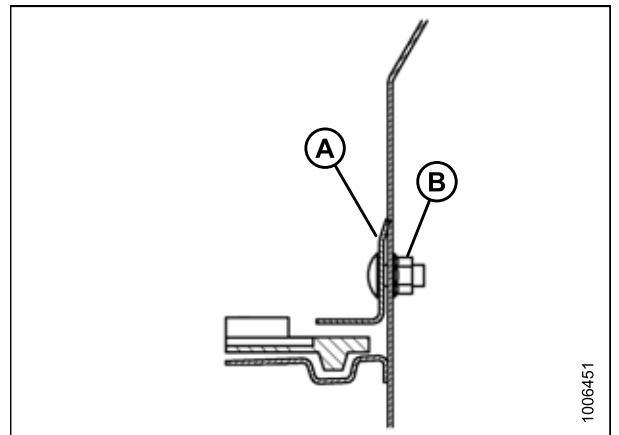


Figura 5.170: Vedação da esteira

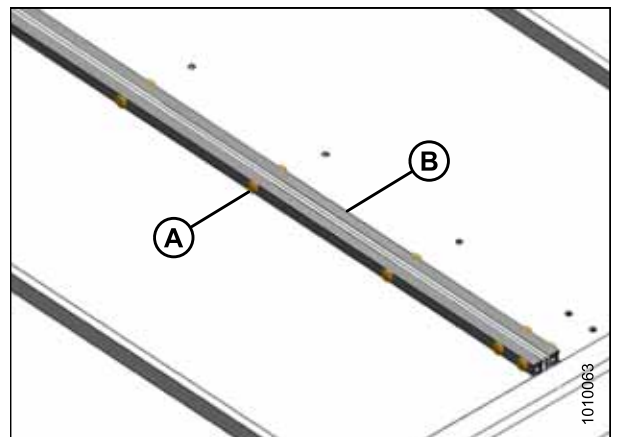


Figura 5.171: Conector da esteira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

8. Verifique a distância (A) entre as esteiras (B) e a barra de corte (C). Ela deve ser de 0-3 mm (1/8 pol.). Consulte 5.14.5 *Ajuste da altura do deque.*, página 490 para ajustar se necessário.

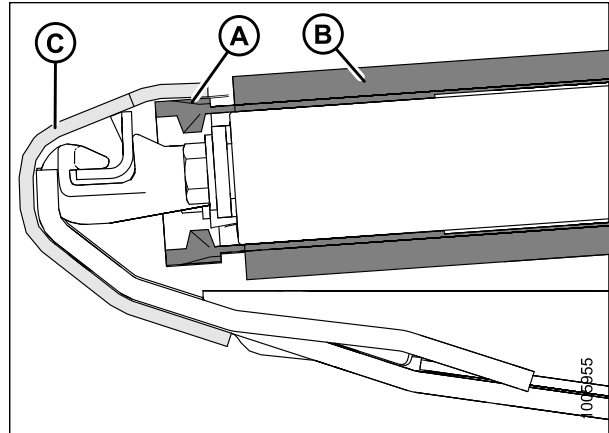


Figura 5.172: Vedação da esteira

9. Se for necessário, ajuste o defletor (A) da chapa traseira afrouxando a porca (D) e movendo o defletor até que haja uma folga de 1–7 mm. (1/32–5/16 pol.) (C) entre a esteira (B) e o defletor.
10. Opere as esteiras com o motor em marcha lenta para que o talco ou talco/lubrificante de grafite entre em contato e possa aderir às superfícies de vedação da esteira.

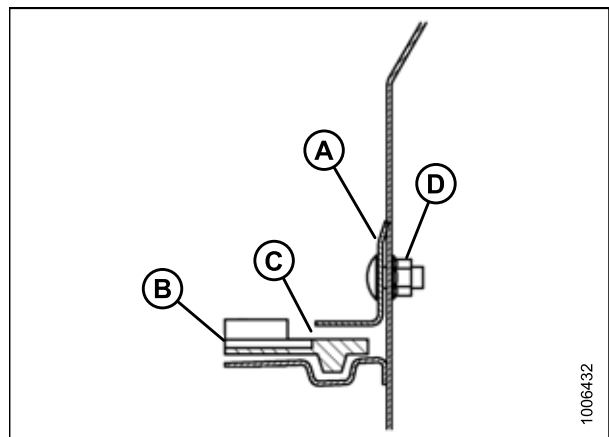


Figura 5.173: Vedação da esteira

### 5.14.3 Ajuste da tensão da esteira

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Certifique-se de que a barra branca do indicador (A) esteja no meio da janela.

### ADVERTÊNCIA

Verifique para ter certeza de que todos os observadores tenham deixado a área.

2. Acione o motor e abaixe totalmente a plataforma.
  3. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
  4. Acople os apoios de segurança da plataforma.
- 
5. Certifique-se de que a guia da esteira (faixa de borracha no lado inferior da esteira) esteja adequadamente encaixada na ranhura (A) do rolo de acionamento.

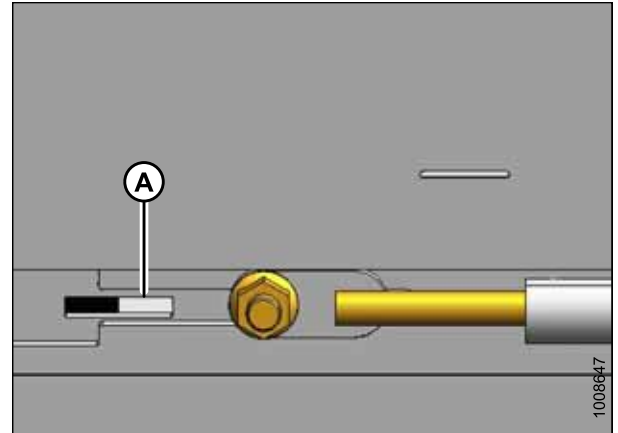


Figura 5.174: Exibido o ajustador de tensão do lado esquerdo – lado direito oposto

6. Certifique-se de que o rolo movido (A) esteja entre as guias da esteira (B)

#### NOTA:

As esteiras são tensionadas de fábrica e raramente demandam ajuste. Se algum ajuste for necessário, tensione as esteiras apenas o suficiente para evitar o deslizamento e impedir que a esteira ceda abaixo da barra de corte.

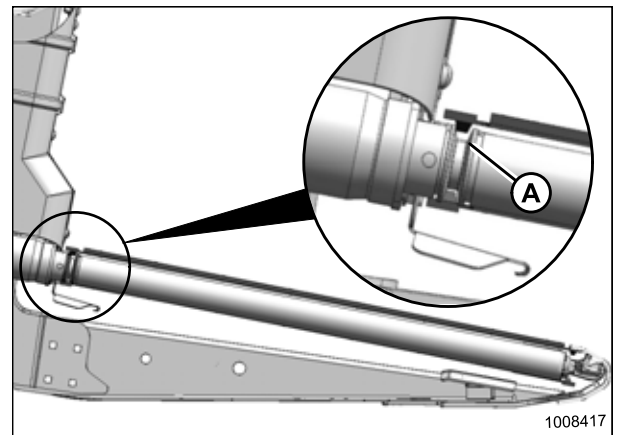


Figura 5.175: Rolo de acionamento

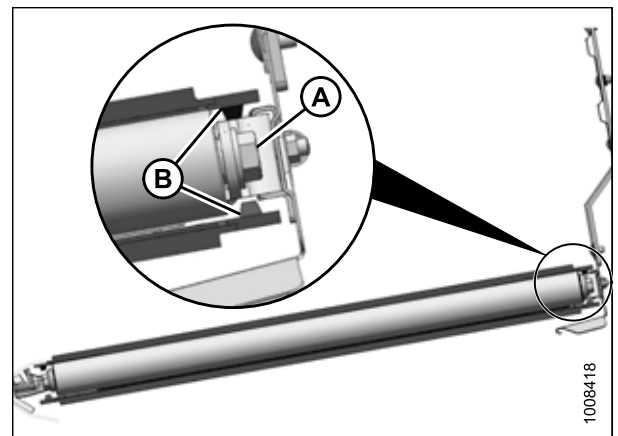


Figura 5.176: Rolo livre

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### IMPORTANTE:

**NÃO** ajuste a porca (C). Esta porca é utilizada somente para o alinhamento da esteira.

7. Para afrouxar o parafuso de ajuste (A), gire-o no sentido anti-horário. A barra branca no indicador (B) se moverá para fora na direção da seta (D) indicando que a esteira está se soltando. Afrouxe até que a barra branca do indicador (A) esteja no meio da janela.
8. Para apertar o parafuso de ajuste (A), gire-o no sentido horário. A barra branca indicadora (B) se moverá para dentro na direção da seta (E), indicando que a esteira está sendo apertada. Aperte até que a barra branca indicadora esteja a meio caminho na janela.

### IMPORTANTE:

- Para evitar a falha prematura da esteira, rolos da esteira e/ou componentes apertados, não opere com a tensão de forma que a barra branca não fique visível.
- Para impedir que entre poeira na esteira, assegure-se de que a esteira esteja firme o suficiente para não descer abaixo do ponto no qual a barra de corte toca o solo.

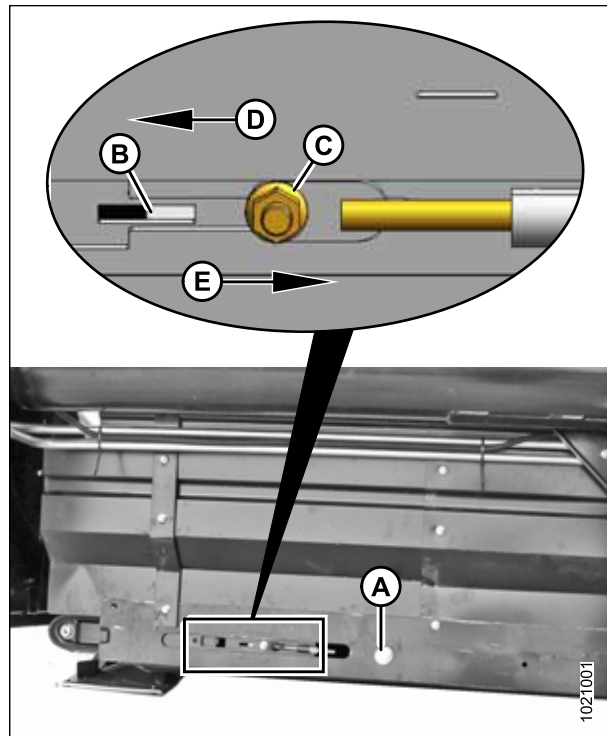


Figura 5.177: Exibido o ajustador de tensão do lado esquerdo – lado direito oposto

### 5.14.4 Ajuste da trilha da esteira da plataforma

O deslocamento da esteira é ajustado através do alinhamento dos rolos livres de acionamento da esteira.

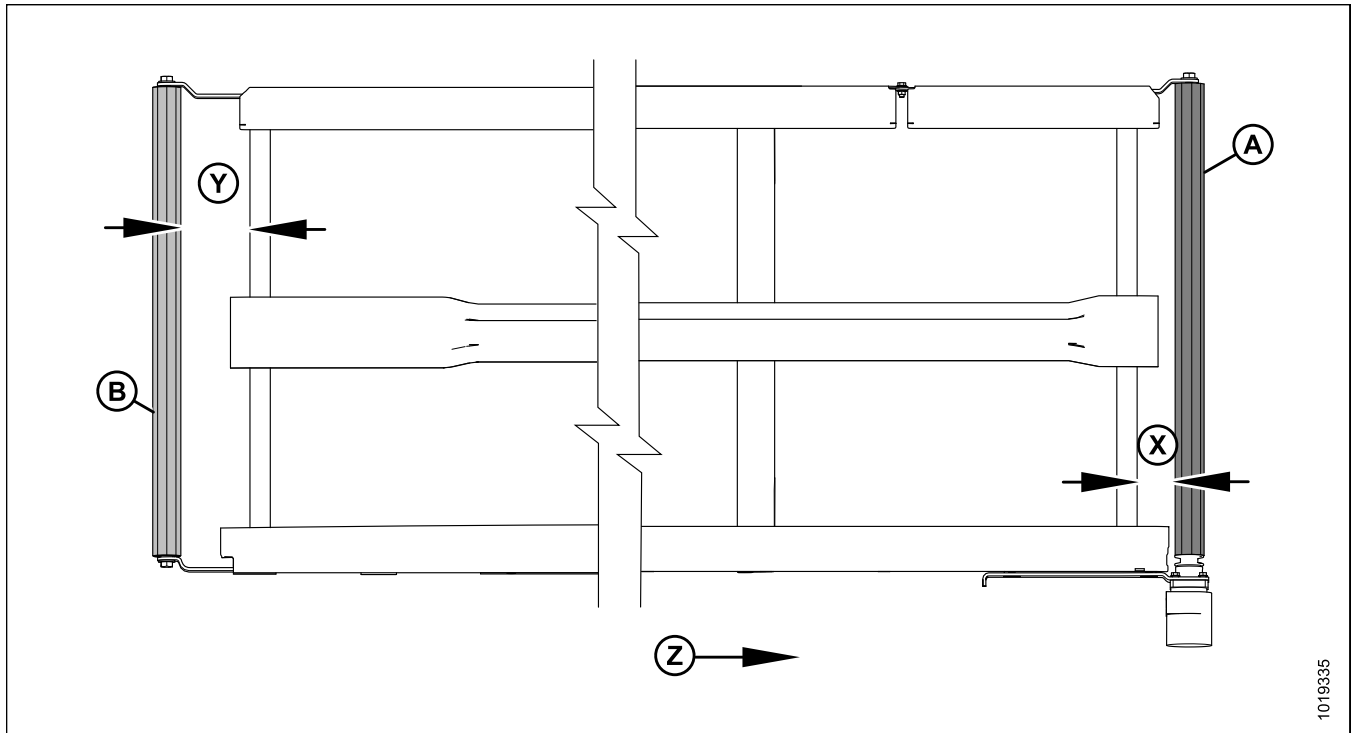
#### CUIDADO

Para evitar ferimentos, antes de reparar a máquina ou abrir as tampas do acionamento, consulte [5.1 Preparação da máquina para serviços, página 385](#).

As imagens exibidas no procedimento a seguir são aplicáveis ao lado esquerdo do deque de esteira. Use as vistas opostas para o deque de esteira do lado direito.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

**Figura 5.178: Ajustes de alinhamento da esteira**



A - Rolos de acionamento

B - rolo livre

X - Ajuste do rolo de acionamento

Y - Ajuste do rolo livre

Z - Orientação da esteira

1. Consulte a tabela seguinte para determinar qual rolo necessita de ajuste e quais ajustes são necessários.

**Tabela 5.2 Tração da esteira da plataforma**

Tração	No local	Ajuste	Método
Para trás	Rolo de acionamento	Aumentar X	Aperte a porca (E)
Para a frente		Diminuir X	Afrouxe a porca (E)
Para trás	Rolos intermediário	Aumentar Y	Aperte a porca (H)
Para a frente		Diminuir Y	Afrouxe a porca (H)

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

2. Ajuste o rolo de acionamento (A) para alterar **X** da seguinte forma:

- Afrouxe as porcas (C) e a contraporca (D).
- Gire a porca de ajuste (E).

**NOTA:**

Algumas peças foram removidas da ilustração para melhor clareza.

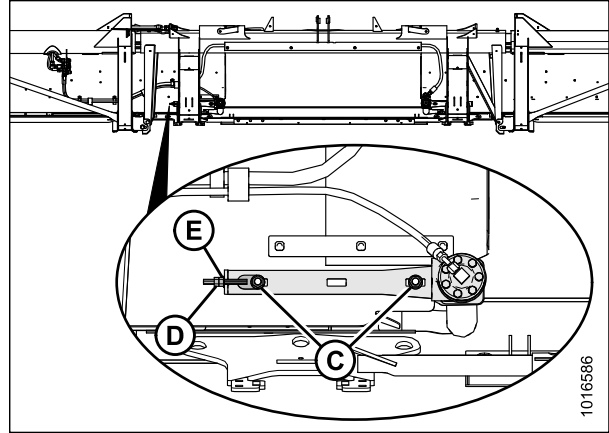


Figura 5.179: Rolo de acionamento do deque esquerdo (Lado esquerdo exibido - oposto ao direito)

3. Ajuste o rolo de livre (B) para alterar **Y** da seguinte forma:

- Afrouxe a porca (F) e a contraporca (G).
- Gire a porca de ajuste (H).

**NOTA:**

Se a esteira não se deslocar na extremidade do rolo livre, após ajustar o rolo livre, o rolo de acionamento provavelmente não está perpendicular ao deque. Ajuste o rolo do acionamento, e então ajuste o rolo movido.

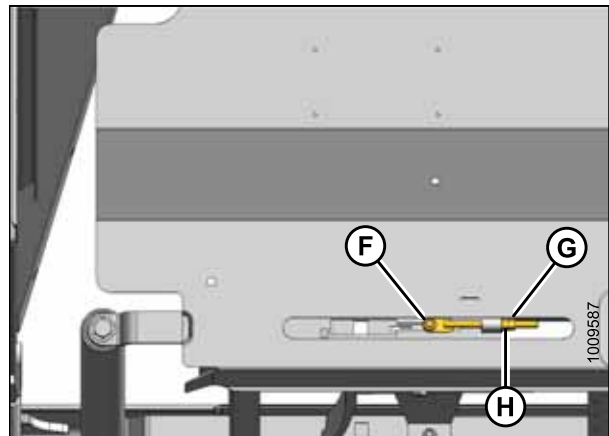


Figura 5.180: Rolo movido do deque esquerdo (Lado esquerdo exibido - oposto ao direito)

### 5.14.5 Ajuste da altura do deque.

#### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

**IMPORTANTE:**

As novas esteiras instaladas de fábrica passam por testes de calor e pressão na fábrica. O intervalo entre a esteira e a barra de corte é configurado para 0-3mm (0-1/8pol.). O objetivo é evitar a entrada de material para as esteiras laterais e seu emperramento. Pode ser necessário diminuir a folga do deque para 0-1 mm (1/16 pol.).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
2. Verifique se a distância (A) entre a esteira (B) e a barra de corte (C) é de 0–3 mm (0–1/8 pol.).

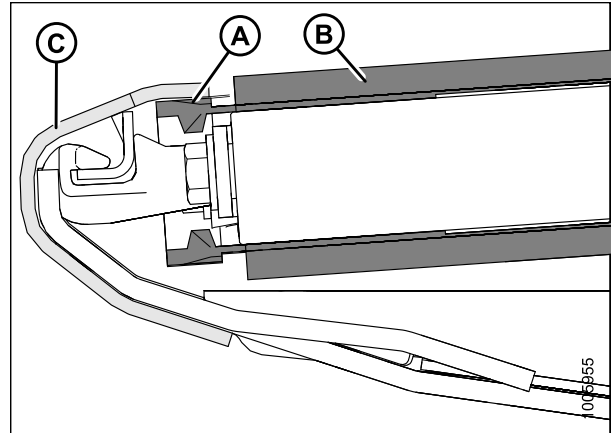


Figura 5.181: Vedação da esteira

3. Faça a medição nos suportes do deque (A) com a plataforma na posição de trabalho. Existem entre dois e oito suportes por deque, dependendo das dimensões da plataforma.
4. Afrouxe o tensor da esteira. Consulte [5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486](#).

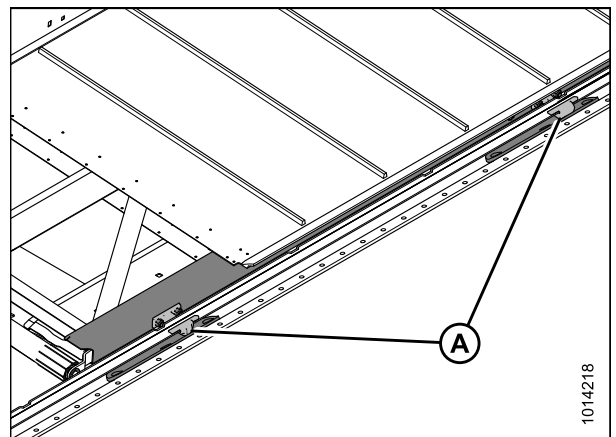


Figura 5.182: Suportes do deque da esteira

5. Levante a borda frontal da esteira (A) após a barra de corte (B) para expor o suporte do deque.
6. Meça e observe a espessura da correia da esteira.

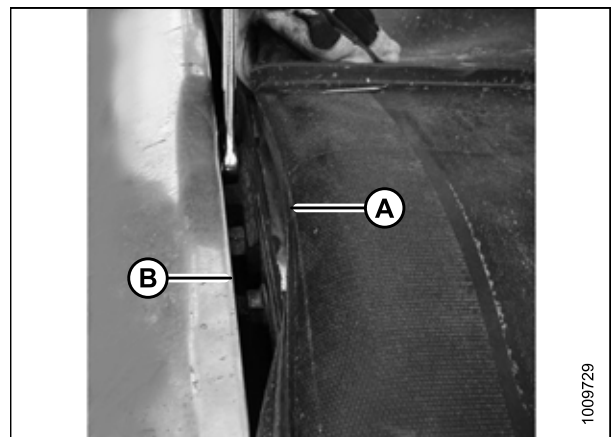


Figura 5.183: Ajuste do deque

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Solte as duas porcas de travamento (A) no suporte do deque (B) **apenas meio giro**.

### NOTA:

O número de suportes do deque (B) é determinado de acordo com o tamanho da plataforma: quatro para plataformas de molinete simples e oito para plataformas de molinete duplo.

8. Toque no deque (C) para abaixar o deque em relação aos suportes. Toque no suporte (B) utilizando uma punção para elevar o deque em relação aos suportes.

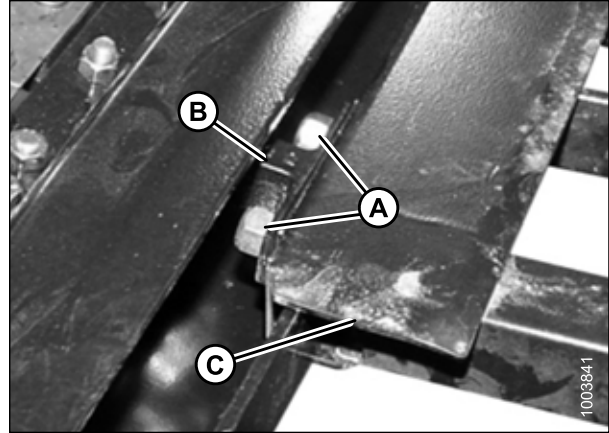


Figura 5.184: Suporte do deque

9. Para criar uma vedação, ajuste o deque (A) de forma que a folga (B) entre a barra de corte (C) e o deque seja 1 mm (1/16 pol.) mais a espessura da esteira conforma medida no Passo 6, [página 491](#).
10. Aperte as ferragens de sustentação do deque (D).
11. Verifique novamente a folga (B). Consulte o passo 9, [página 492](#).
12. Tensione a esteira. Consulte [5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486](#).

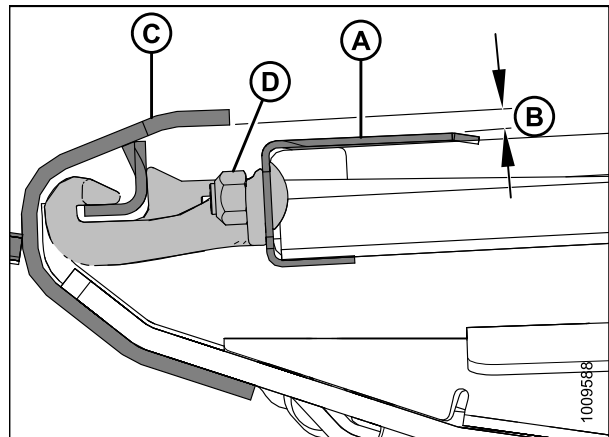


Figura 5.185: Suporte do deque

13. Ajuste o defletor (A) da chapa traseira (se necessário) soltando a porca (D) e movendo o defletor até que haja uma folga de 1–7 mm (1/32-5/16 pol.) (C) entre a esteira (B) e o defletor.

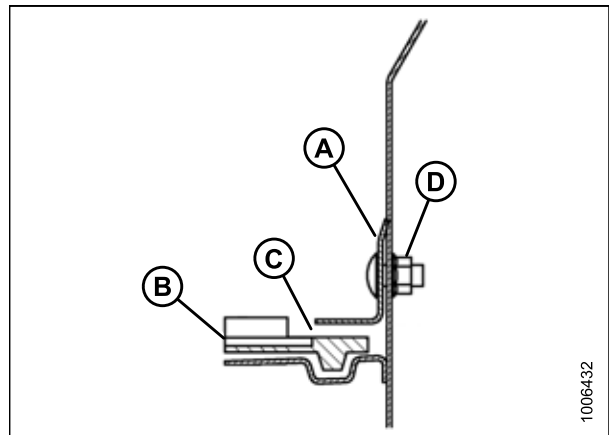


Figura 5.186: Defletor da chapa traseira

### 5.14.6 Manutenção do rolo da esteira da plataforma

Os rolos da esteira possuem rolamentos não lubrificáveis, no entanto, a vedação externa deve ser verificada a cada 200 horas (mais frequentemente em condições arenosas) para obter o máximo de vida do rolamento.

#### Inspeção do rolamento de rolo da esteira

Utilizando um termômetro infravermelho, verifique se há rolamentos com problemas, da seguinte forma:

1. Engate a plataforma e coloque as esteiras em funcionamento por aproximadamente três minutos.
2. Verifique a temperatura dos rolamento do rolo da esteira em cada um dos braços do rolete (A), (B) e (C) e em cada deque. Certifique-se de que a temperatura não exceda 44°C (80°F) acima da temperatura ambiente.

Substitua os rolamentos do rolo que excederem a temperatura máxima recomendada. Consulte a

- *Substituição do rolamento do rolo movido da plataforma da esteira, página 494, e*
- *Substituição do rolamento do rolo de acionamento da esteira da plataforma, página 498.*

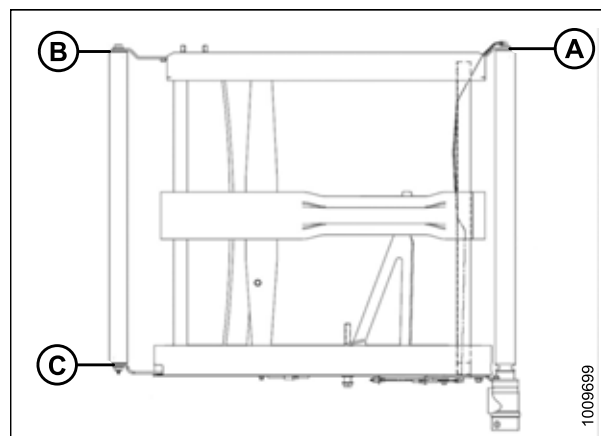


Figura 5.187: Braços do rolete

#### Rolo movido da esteira do deque

#### Remoção do rolo movido do deque da esteira lateral



### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.**

#### NOTA:

Se o conector da esteira não estiver visível, engate a plataforma até que o conector esteja acessível (preferencialmente, perto da extremidade externa do deque).

1. Acione o motor, eleve a plataforma e o molinete.
2. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
3. Engate os apoios de segurança da plataforma e do molinete.
4. Solte a esteira girando o parafuso de ajuste (A) no sentido anti-horário.

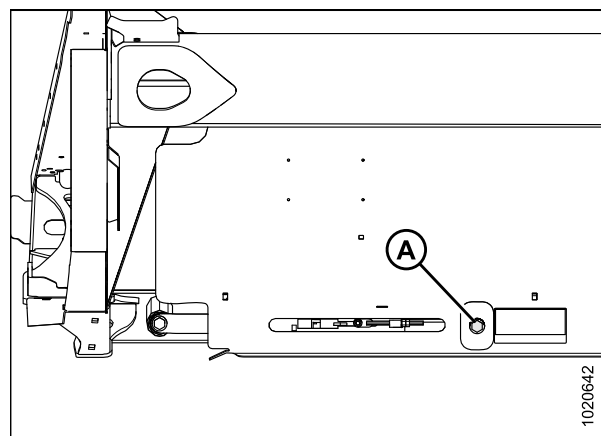


Figura 5.188: Tensionador

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Remova parafusos (A), conectores de tubo (B) e porcas da junta da esteira para desacoplá-la.
6. Puxe a esteira fora do rolo movido.

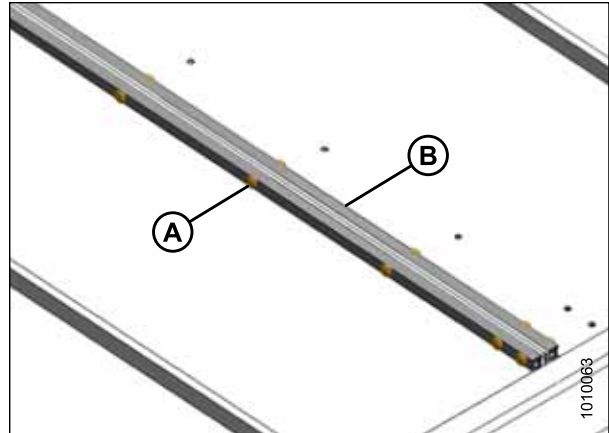


Figura 5.189: Conector da esteira

7. Remova os parafusos (A) e arruelas das duas extremidades do rolo movido.

### NOTA:

Remova primeiro o parafuso na parte de trás do deque. Isso fornecerá mais espaço para acessar o parafuso embaixo da barra de corte.

8. Abra os braços do rolo (B) e (C) e remova o rolo movido.

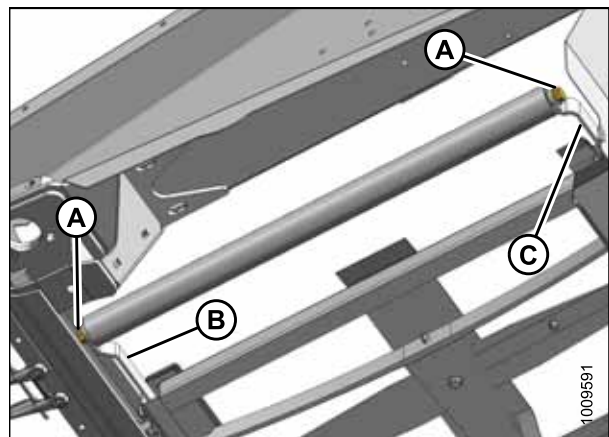


Figura 5.190: Rolo livre

### Substituição do rolamento do rolo movido da plataforma da esteira

1. Remova o conjunto do rolo livre da esteira. Consulte [Remoção do rolo movido do deque da esteira lateral, página 493](#).



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

2. Remova o conjunto do rolamento (A) e a vedação (B) do tubo do rolo (C) como segue:
  - a. Fixe o martelo deslizante (D) ao eixo roscado (E) do conjunto do rolamento.
  - b. Retire o conjunto do rolamento (A) e a vedação (B) com leves batidas.
3. Limpe o interior do tubo do rolo (C), verifique se o tubo apresenta sinais de desgaste ou dano e o substitua se necessário.

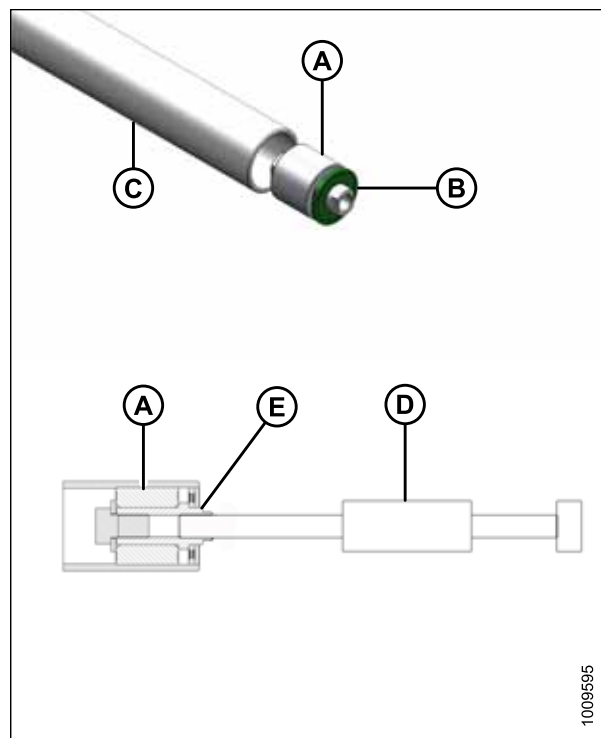


Figura 5.191: Rolamento de rolo da polia

4. Instale o novo conjunto de rolamento (A) pressionando o anel do rolamento no tubo até que esteja em 14–15 mm (9/16–19/32 pol.) (B) a partir da borda externa do tubo.
5. Aplique graxa SAE multiuso de desempenho de alta temperatura e pressão extrema (EP) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base de lítio na frente do rolamento do conjunto (A).
6. Instale a nova vedação (C) na abertura do rolo e coloque uma arruela plana (1,0 pol. D.I. x 2,0 pol. D.E.) na vedação.
7. Toque na vedação (C) na abertura do rolo com um soquete de tamanho adequado. Toque na arruela e no conjunto do rolamento (A) até que a vedação fique a 3–4 mm (1/8–3/16 pol.) (D) da borda externa do tubo.

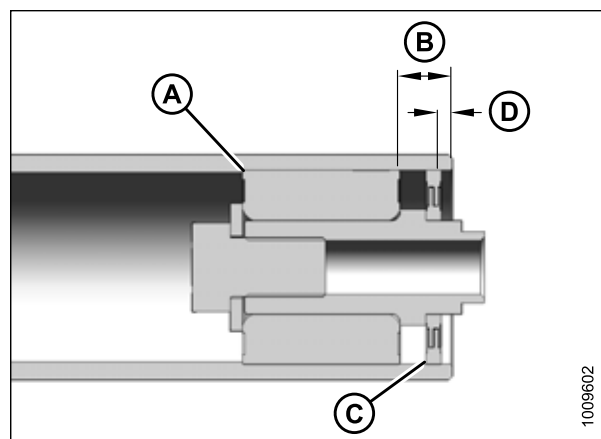


Figura 5.192: Rolamento de rolo da polia

### Instalação do rolo movido da esteira da plataforma

1. Posicione a ponta do eixo no rolo livre do braço dianteiro (B) no deque.
2. Empurre o rolo para desviar levemente o braço dianteiro de modo que a ponta do eixo, na parte traseira do rolo, possa deslizar dentro do braço (C) traseiro.
3. Instale parafusos (A) com arruelas e aplique torque de 93 Nm (70 libras pés).
4. Enrole a esteira sobre o rolo livre, feche a esteira e configure a tensão. Consulte [5.14.2 Instalação de esteiras laterais, página 484](#).
5. Coloque a máquina para funcionar e verifique se a esteira se desloca corretamente. Ajuste o deslocamento da esteira se necessário. Consulte [5.14.4 Ajuste da trilha da esteira da plataforma, página 488](#).

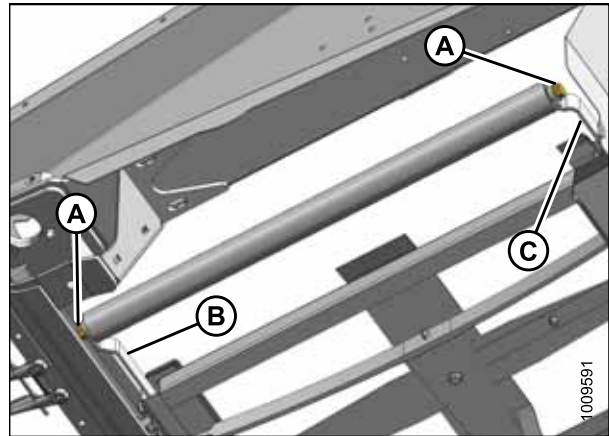


Figura 5.193: Rolo livre

### Rolo de acionamento da esteira do deque

#### Remoção do rolo de acionamento da esteira lateral

### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte devido ao acionamento inesperado ou à queda de uma máquina suspensa, sempre desligue o motor e retire a chave antes de deixar o assento do operador e sempre engate os apoios de segurança antes de ficar sob a máquina por qualquer motivo.

#### NOTA:

Se o conector da esteira não estiver visível, engate a plataforma até que o conector esteja acessível (preferencialmente, perto da extremidade externa do deque).

1. Acione o motor, eleve a plataforma e o molinete.
2. Desligue a colheitadeira e retire a chave da ignição.
3. Solte a esteira girando o parafuso de ajuste (A) no sentido anti-horário.

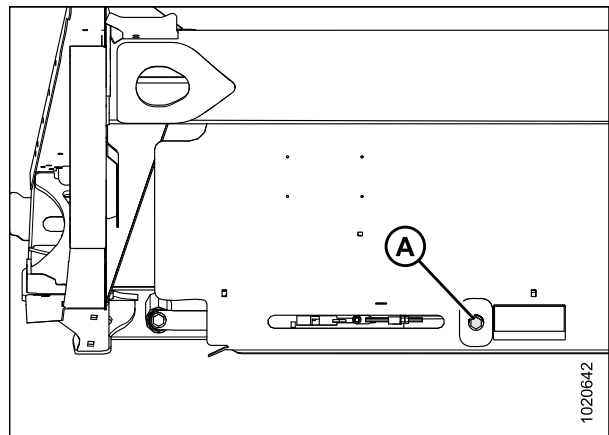


Figura 5.194: Tensionador

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Remova os parafusos (A), os conectores do tubo (B) e as porcas da junta da esteira para desacoplar a esteira.
5. Puxe a esteira fora do rolo de acionamento;

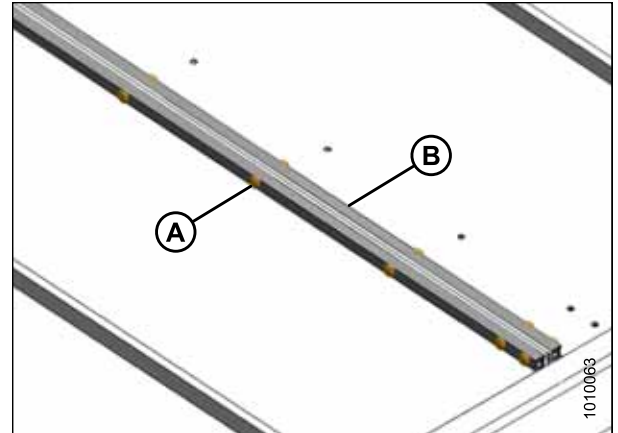


Figura 5.195: Conector da esteira

6. Alinhe os parafusos de ajuste aos orifícios (A) na proteção. Remova os dois parafusos de ajuste que prendem o motor ao rolo de acionamento.

**NOTA:**

Os parafusos de ajuste estão separados a 1/4 de volta.

7. Remova os quatro parafusos (A) que prendem o motor ao braço do rolo de acionamento.

**NOTA:**

Pode ser necessário remover a proteção de plástico (C) para obter acesso ao parafuso superior.

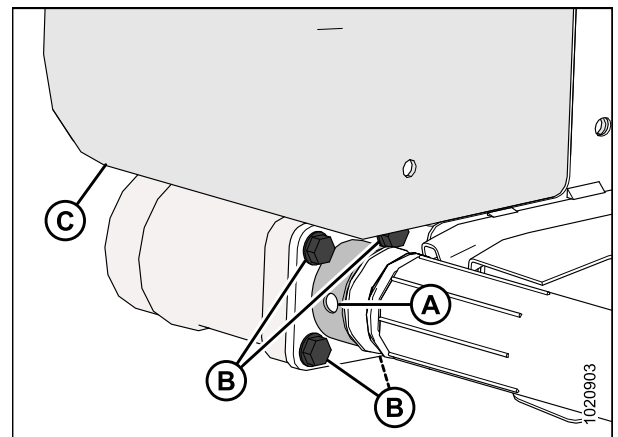


Figura 5.196: Rolo de acionamento

8. Remova o parafuso (A) que prende a extremidade oposta do rolo de acionamento (B) ao braço de suporte.
9. Remova o rolo de acionamento (B).

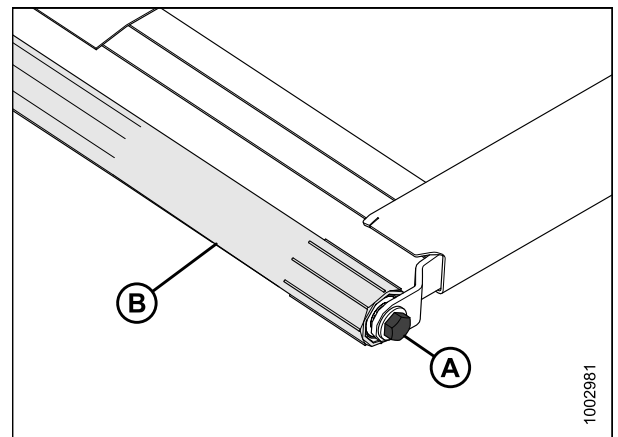


Figura 5.197: Rolo de acionamento

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

### Substituição do rolamento do rolo de acionamento da esteira da plataforma

1. Remova o conjunto do rolo da esteira. Consulte [Remoção do rolo de acionamento da esteira lateral, página 496](#).
2. Remova o conjunto do rolamento (A) e a vedação (B) do tubo do rolo (C) como segue:
  - a. Fixe o martelo deslizante (D) ao eixo roscado (E) do conjunto do rolamento.
  - b. Retire o conjunto do rolamento (A) e a vedação (B) com leves batidas.
3. Limpe o interior do tubo do rolo (C), verifique se o tubo apresenta sinais de desgaste ou dano e o substitua se necessário.

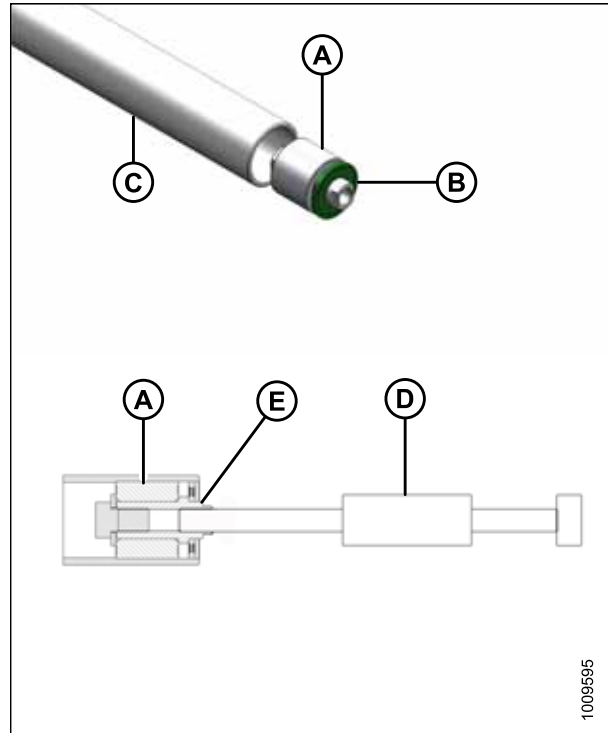


Figura 5.198: Rolamento de rolo da polia

4. Instale o novo conjunto de rolamento (A) pressionando o anel do rolamento no tubo até que esteja em 14–15 mm (9/16–19/32 pol.) (B) a partir da borda externa do tubo.
5. Aplique graxa SAE multiuso de desempenho de alta temperatura e pressão extrema (EP) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base de lítio na frente do rolamento do conjunto (A).
6. Instale a nova vedação (C) na abertura do rolo e coloque uma arruela plana (1,0 pol. D.I. x 2,0 pol. D.E.) na vedação.
7. Toque na vedação (C) na abertura do rolo com um soquete de tamanho adequado. Toque na arruela e no conjunto do rolamento (A) até que a vedação fique a 3–4 mm (1/8–3/16 pol.) (D) da borda externa do tubo.

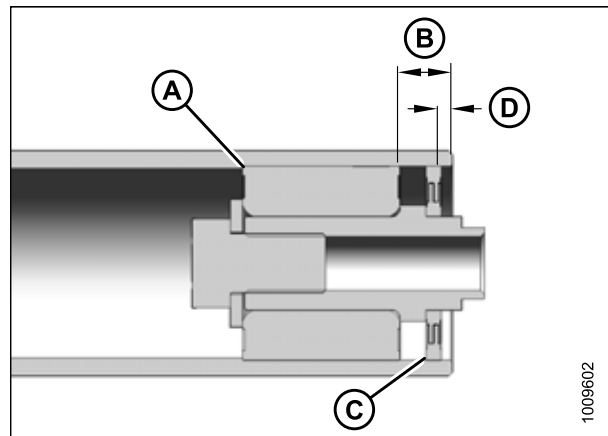


Figura 5.199: Rolamento de rolo da polia

### Instalação do rolo de acionamento da esteira lateral

1. Posicione o rolo de acionamento (B) entre os braços do suporte do rolo.
2. Instale o parafuso (A) que prende o rolo de acionamento ao braço mais próximo da barra de corte. Aplique torque de 95 Nm (70 libras·pés).
3. Engraxe o eixo do motor e insira na extremidade do rolo (B) de acionamento.

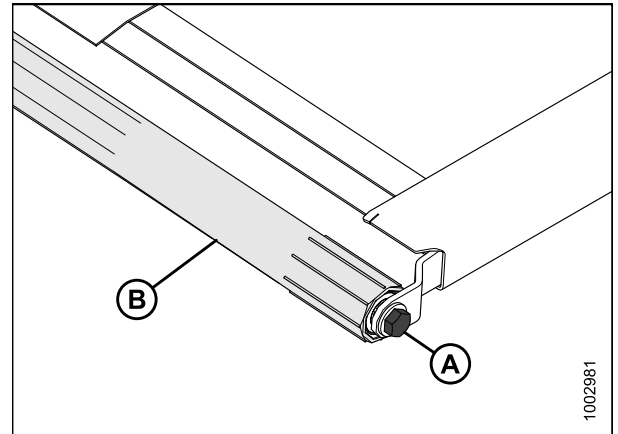


Figura 5.200: Rolo de acionamento

4. Prenda o motor ao suporte do rolo com quatro parafusos (B). Aplique torque de 27 Nm (20 libras·pés).

**NOTA:**

Aperte quaisquer parafusos soltos e reinstale a proteção (C) de plástico caso a tenha removido.

5. Certifique-se de que o motor está todo encaixado no rolo e aperte os dois parafusos de ajuste (não exibidos) através do orifício (A) de acesso.

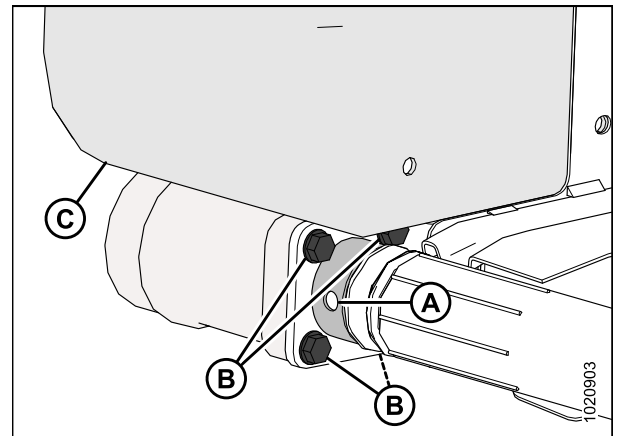


Figura 5.201: Rolo de acionamento

6. Enrole a esteira sobre o rolo de acionamento e prenda as extremidades da esteira usando os conectores (B) do tubo os parafusos (A) e às porcas.

**NOTA:**

As cabeças dos parafusos devem estar voltadas para a abertura central.

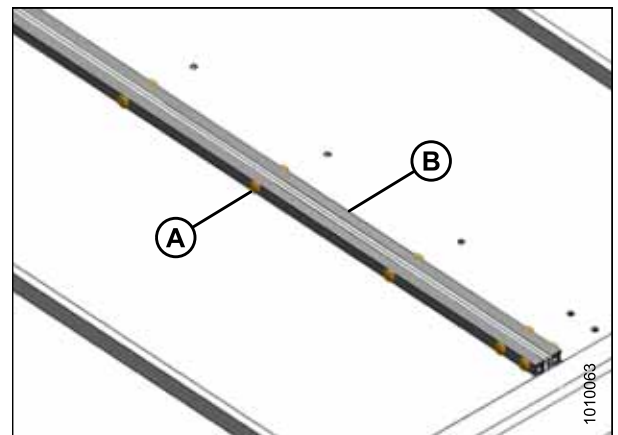
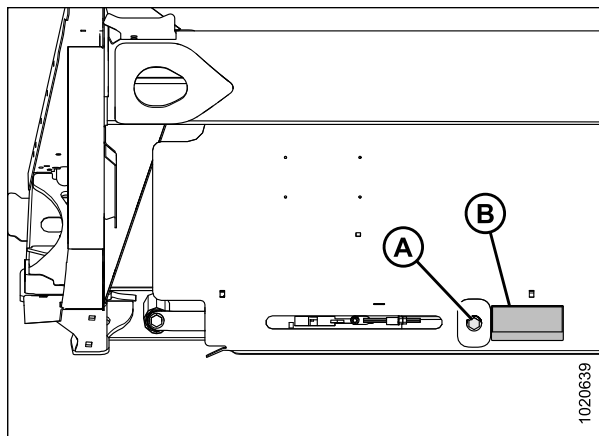


Figura 5.202: Conector da esteira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Tensione a esteira. Localize o parafuso de ajuste (A) e siga as indicações no decalque (B) ou consulte [5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486](#) para saber o tensionamento adequado da esteira.
8. Desengate os apoios de segurança da plataforma e do molinete.
9. Acione o motor e abaixe a plataforma e o molinete.
10. Coloque a máquina para funcionar e verifique se a esteira se desloca corretamente. Consulte [5.14.4 Ajuste da trilha da esteira da plataforma, página 488](#) se forem necessários ajustes adicionais.



**Figura 5.203: Tensionador da esteira (lado esquerdo exibido, direito oposto)**

## 5.15 Molinete

### CUIDADO

Para evitar ferimentos, antes de reparar a máquina ou abrir as tampas do acionamento, consulte [5.1 Preparação da máquina para serviços, página 385](#).

### 5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte

A folga mínima entre os dedos do molinete e a barra de corte garante que os dedos do molinete não entrem em contato com a barra de corte durante a operação. A folga é configurada de fábrica, mas podem ser necessários ajustes antes da plataforma ser colocada em funcionamento.

As distâncias do dedo para a proteção/barra de corte com os molinetes totalmente abaixados é exibida na Tabela [5.4, página 502](#).

Tabela 5.3 Folga entre dedo e dedo duplo/barra de corte

Largura da plataforma	(X) 3 mm (+/- 1/8 pol.) nas extremidades do molinete e nos locais flexíveis
9,1 m (30 pés)	20 mm (3/4 pol.)
10,6 m (35 pés)	
12,2 m (40 pés)	
13,7 m (45 pés)	

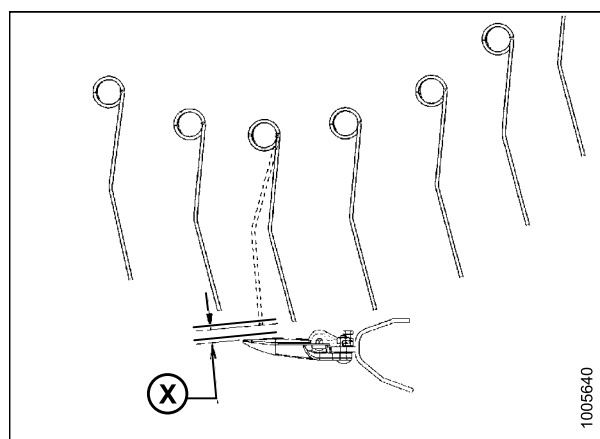


Figura 5.204: Folga do dedo

#### Medição de espaço do molinete

### PERIGO

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

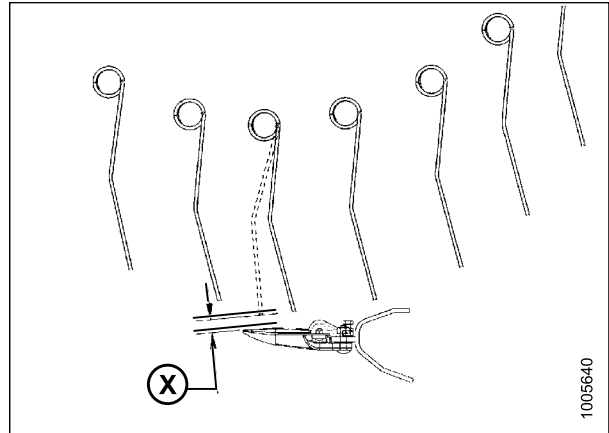
#### IMPORTANTE:

As medições devem ser feitas nas **duas extremidades de cada molinete e nos locais flexíveis da barra de corte** com a plataforma no modo "totalmente para baixo". Consulte a Tabela [5.4, página 502](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

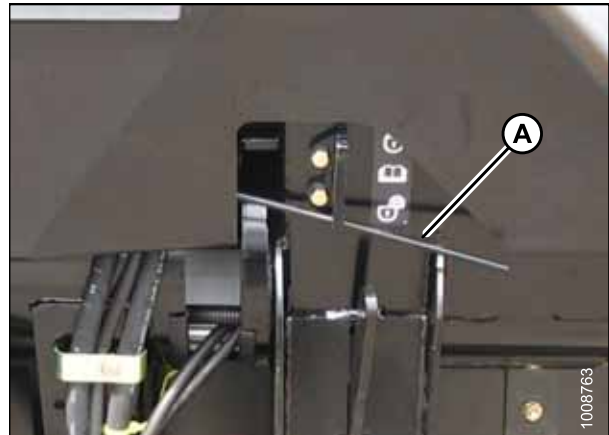
**Tabela 5.4 Folga entre dedo e dedo duplo/barra de corte**

Largura da plataforma	(X) 3 mm (+/- 1/8 pol.) nas extremidades do molinete e nos locais flexíveis
9,1 m (30 pés)	20 mm (3/4 pol.)
10,6 m (35 pés)	
12,2 m (40 pés)	
13,7 m (45 pés)	



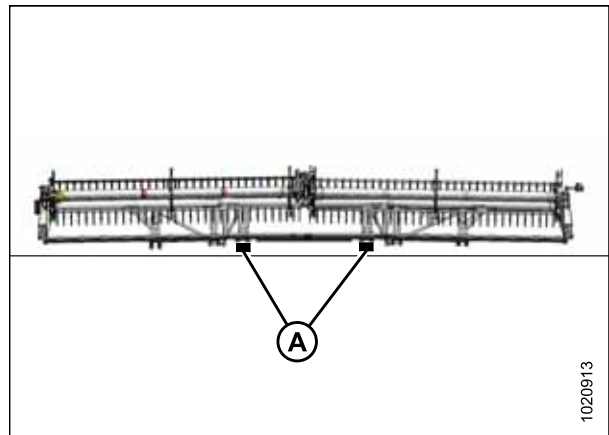
**Figura 5.205: Folga do dedo**

1. Estacione a plataforma em terreno nivelado.
2. Mova as alavancas da mola (A) para baixo para a posição (DESTRAVAR).



**Figura 5.206: Trava da asa na posição DESTRAVAR**

3. Eleve a plataforma e coloque dois blocos de 150 mm (6 pol.) (A) sob a barra de corte, bem dentro dos pontos de flexão das asas.
4. Abaixue totalmente a plataforma, permitindo que ela flexione de um modo totalmente para baixo.



**Figura 5.207: Localização dos blocos FlexDraper®**



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Ajuste a posição do avanço-recuo para uma posição central (5) no decalque (A) da posição do avanço-recuo.
6. Abaixe totalmente o molinete.
7. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

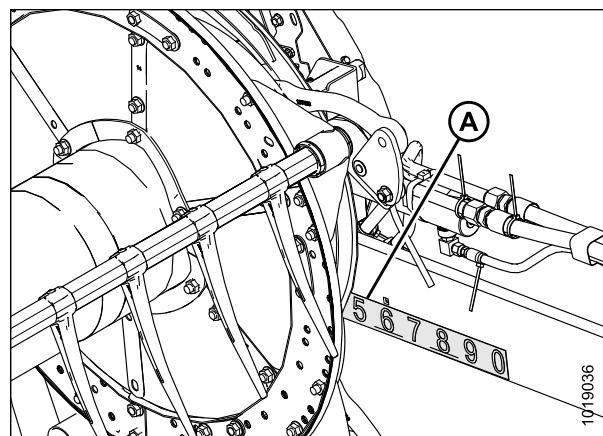


Figura 5.208: Posição avanço-recuo

8. Meça a distância (X) entre os pontos (C) e (D) nas extremidades de cada molinete (A), e nos locais flexíveis (B). (Consulte a figura 5.210, página 503 para os locais de medição.)

### NOTA:

O molinete é configurado de fábrica para proporcionar uma distância maior no centro do molinete do que nas extremidades (flexão para baixo) para compensar a flexão do molinete.

### NOTA:

Ao medir a distância do molinete no centro de um molinete duplo da plataforma, meça o molinete mais baixo.

9. Verifique todos os possíveis contatos entre os pontos (C) e (D). Dependendo da posição do avanço-recuo do molinete, uma distância mínima pode ocorrer nos dentes do dedo, nos apalpadores ou na barra de corte.
10. Ajuste o molinete se necessário. Consulte *Ajuste de folga do molinete*, página 504.

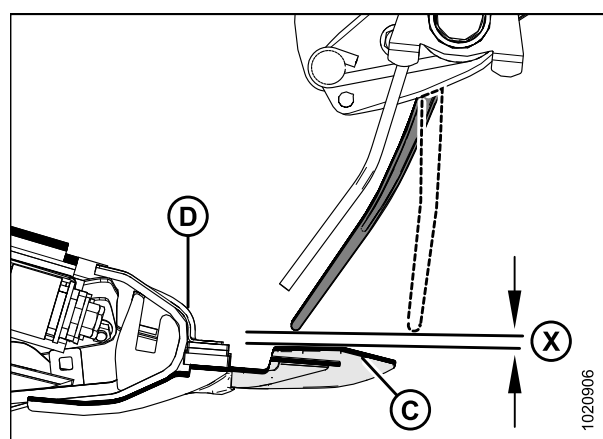


Figura 5.209: Espaço

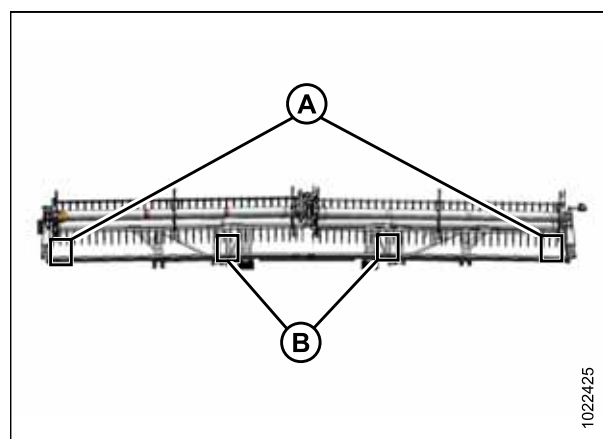


Figura 5.210: Pontos de medição

*Ajuste de folga do molinete*

**! PERIGO**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado ou queda da máquina suspensa, sempre desligue o motor, remova a chave, e engate os apoios de segurança antes de entrar embaixo da plataforma por qualquer motivo.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Ajuste os cilindros de elevação dos braços externos do molinete para configurar a folga nas extremidades da borda externa do molinete conforme segue:
  - a. Afrouxe o parafuso (A).
  - b. Gire a haste do cilindro (B) para fora do engate para erguer o molinete e aumentar a folga para a barra de corte, ou gire a haste do cilindro para dentro do engate para baixar o molinete e reduzir a folga.
  - c. Aperte o parafuso (A).
  - d. Repita do lado oposto.
3. Ajuste o centro de parada do cilindro de elevação (A) para alterar a folga na extremidade interna dos molinetes e a folga nos pontos flexíveis como segue:
  - a. Afrouxe a porca (B).
  - b. Gire a porca (C) no sentido anti-horário para elevar o molinete e aumentar a folga para a barra de corte, ou no sentido horário para baixar o molinete e reduzir a folga.
  - c. Aperte a porca (B).
4. Verifique as medições e, se necessário, repita os procedimentos para ajuste.
5. Mova o molinete para trás a fim de garantir que as extremidades dos dedos não entrem em contato com as proteções.
6. Se o contato estiver evidente, ajuste o molinete para cima e mantenha a folga em todas as posições do avanço-recuo do molinete. Se não for possível evitar o contato após o ajuste do molinete, apare as extremidades de metal dos dedos para obter uma folga adequada.
7. Verifique, periodicamente, se há evidências de contato e ajuste a distância conforme necessário.

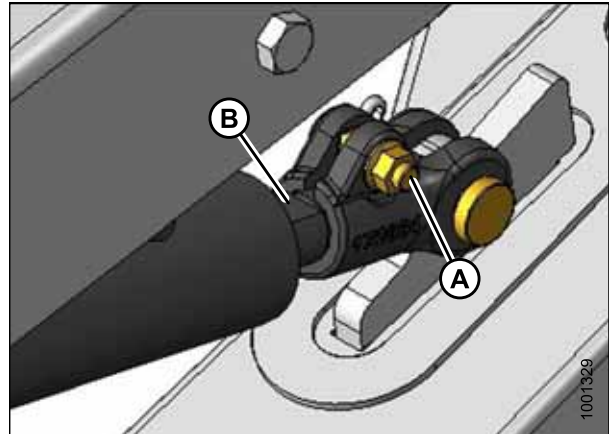


Figura 5.211: Braço externo do molinete

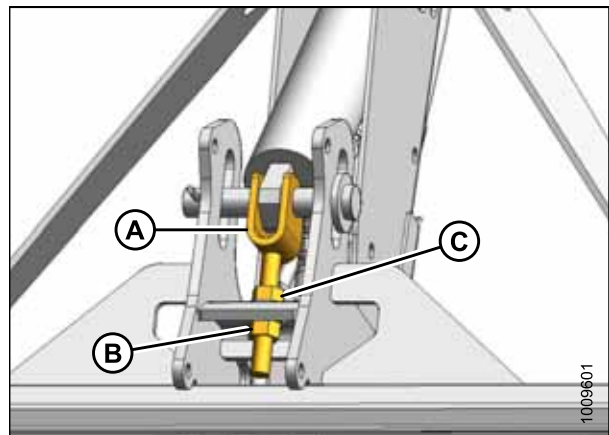


Figura 5.212: Lado inferior do braço central

## 5.15.2 Flexão do molinete para baixo

O molinete é configurado de fábrica flexionado para baixo (para proporcionar uma distância maior no centro do molinete do que nas extremidades) para compensar a flexão do molinete.

*Ajuste da flexão do molinete para baixo*

### ADVERTÊNCIA

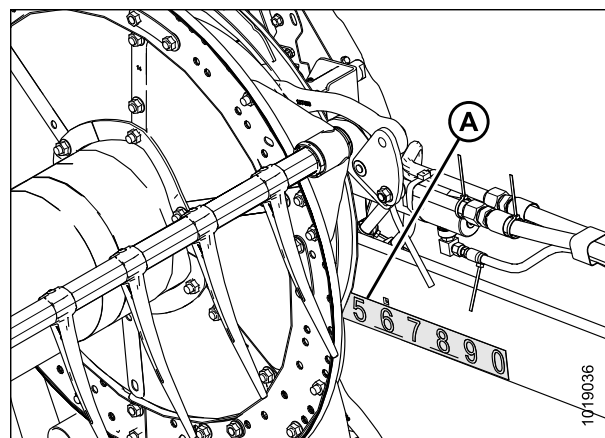
**Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.**

Ajuste a flexão para baixo reposicionando as ferragens, conectando os braços do tubo do molinete aos discos do molinete.

#### NOTA:

Meça o perfil da flexão para baixo antes de desmontar o molinete para manutenção, de modo que o perfil possa ser mantido durante a remontagem.

1. Posicione o molinete sobre a barra de corte (entre 4 e 5 no decalque da posição de avanço-recuo [A]) para proporcionar a distância adequada nas posições de avanço-recuo do molinete.
2. Registre a medição em cada ponto do disco do molinete para cada tubo do molinete.
3. Desligue o motor e remova a chave da ignição.



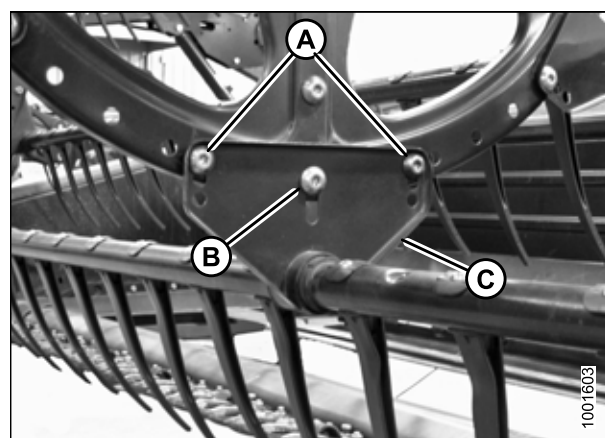
**Figura 5.213: Decalque da posição avanço-recuo**

4. Comece com o disco do molinete mais próximo ao centro da plataforma e proceda em direção às extremidades externas, ajustando o perfil da plataforma como segue:
  - a. Remova os parafusos (A).
  - b. Afrouxe os parafusos (B) e ajuste o braço (C) até obter a medida desejada entre o tubo do molinete e a barra de corte.

#### NOTA:

Permita que os tubos do molinete se curvem naturalmente e posicione a ferragem de acordo.

- c. Reinstale os parafusos (A) em alinhamento aos orifícios e aperte.



**Figura 5.214: Braço do molinete**

### 5.15.3 Suporte central do braço do molinete

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

Para centralizar os molinetes, siga estes passos:

1. Eleve a plataforma o suficiente para colocar blocos de 150 mm (6 pol.) sob as sapatas deslizantes externas. Abaixar a plataforma lentamente a fim de forçá-la em uma total flexão para cima.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Solte o parafuso (A) em cada braçadeira (B).
4. Movimente a extremidade frontal do braço central de suporte (C) lateralmente, conforme necessário, para centralizar os dois molinetes.
5. Aperte os parafusos (A) e ajuste o torque para 359 Nm (265 libras-pés).

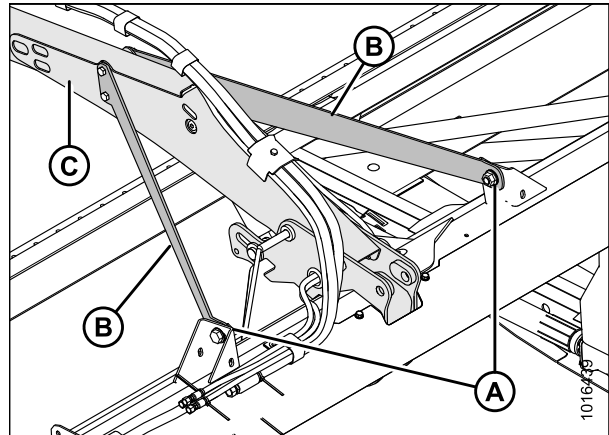


Figura 5.215: Suporte central do braço do molinete

### 5.15.4 Dedos do molinete

#### **IMPORTANTE:**

Mantenha os dedos do molinete em boas condições e os endireite ou substitua-os conforme necessário.

#### *Remoção dos dedos de aço*

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

#### **IMPORTANTE:**

Certifique-se de que a barra esteja fixada em todos os momentos, a fim de evitar danos ao tubo ou a outros componentes.

1. Abaixar a plataforma, elevar o molinete e engatar os seus apoios de segurança.
2. Desligar a colheitadeira e retirar a chave da ignição.
3. Remover as buchas do tubo aplicável aos discos do molinete central e esquerdo. Consulte [Remoção das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras, página 509](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Acople os braços do molinete (B) (temporariamente) ao disco do molinete utilizando os pontos do acessório original (A).
5. Corte o dedo danificado para que possa ser removido do tubo.
6. Remova os parafusos dos dedos existentes e deslize-os para substituir o dedo que foi cortado na Etapa 4, [página 507](#) (retire os braços do molinete [B] dos tubos conforme necessário).

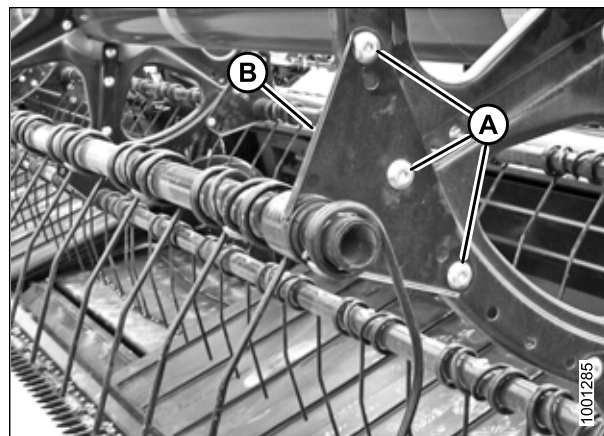


Figura 5.216: Braço do molinete

### Instalação dos dedos de aço

#### **ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

#### **IMPORTANTE:**

Certifique-se de que a barra esteja fixada em todos os momentos, a fim de evitar danos ao tubo ou a outros componentes.

1. Remova o dedo aplicável. Consulte [Remoção dos dedos de aço, página 506](#).
2. Deslize os novos dedos e o braço do molinete (A) em direção à extremidade do tubo.
3. Instale as buchas do tubo. Consulte [Instalação das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras, página 515](#).
4. Acople os dedos à barra do tubo com parafusos e porcas (B).

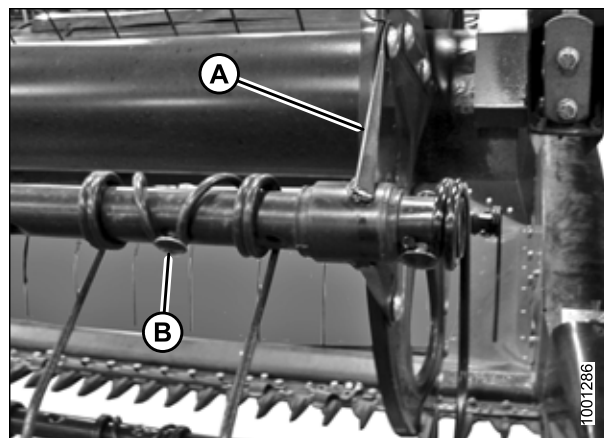


Figura 5.217: Tubo

### Remoção dos dedos de plástico

#### **ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Remova o parafuso (A) usando uma chave de fenda Torx® Mais 27 chaves de soquete IP.

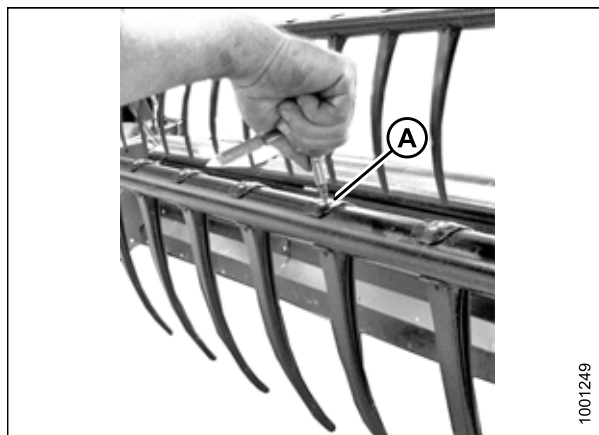


Figura 5.218: Remoção do dedo de plástico

4. Empurre o clipe na parte superior do dedo para trás, em direção ao tubo do molinete, e retire o dedo do tubo.

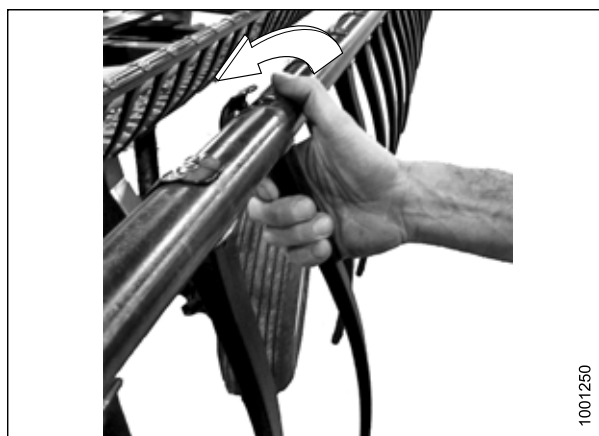


Figura 5.219: Remoção do dedo de plástico

### *Instalação dos dedos de plástico*

### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Posicione o dedo na traseira do tubo e engate a lingueta na parte inferior do dedo no orifício inferior do tubo do dedo.
2. Eleve o flange superior suavemente e gire o dedo até que a lingueta, na parte superior do dedo, se encaixe no orifício superior no tubo do dedo.



Figura 5.220: Instalação do dedo de plástico

### IMPORTANTE:

**NÃO** aplique força ao dedo antes de apertar o parafuso de montagem. Aplicar força sem apertar o parafuso de montagem irá quebrar o dedo ou cortar os pinos de localização.

3. Instale o parafuso (A) usando uma chave de soquete Torx® Plus 27 IP e aplique torque de 8,5-9,0 Nm (75-80 libras pés).

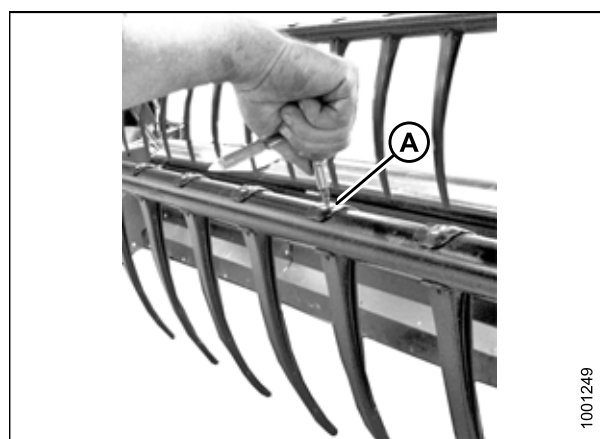


Figura 5.221: Instalação do dedo de plástico

### 5.15.5 Buchas do tubo

*Remoção das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras*

#### **ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

#### **ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o tubo esteja fixado em todos os momentos, a fim de evitar danos ao tubo ou a outros componentes.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Abaixe a plataforma, eleve o molinete e engate os seus apoios de segurança.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.

**NOTA:**

Se substituir apenas as buchas da extremidade do excêntrico, consulte o passo [8, página 511](#).

**Disco central e buchas da extremidade traseira**

3. Remova as tampas laterais do molinete e o suporte das mesmas (C) da extremidade posterior do molinete no local aplicável do tubo do molinete.

**NOTA:**

Não há nenhuma tampa lateral no disco central.

4. Remova os parafusos (A) que prendem o braço (B) ao disco.

**IMPORTANTE:**

Observe os locais com orifícios no braço e no disco e certifique-se de que os parafusos sejam reinstalados nos locais originais.

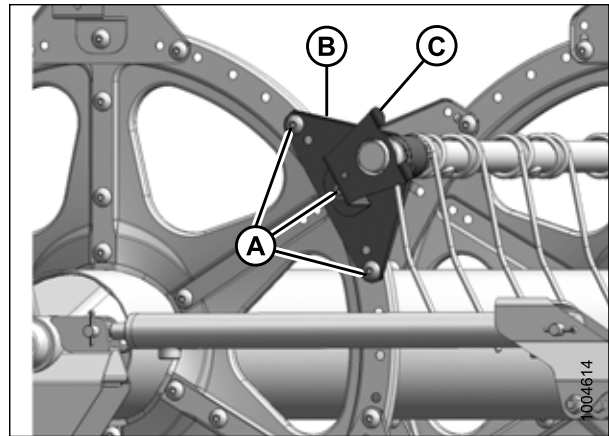


Figura 5.222: Extremidade traseira

5. Solte as braçadeiras da bucha (A) usando uma chave de fenda pequena para separar as serrações. Puxe a braçadeira do tubo.

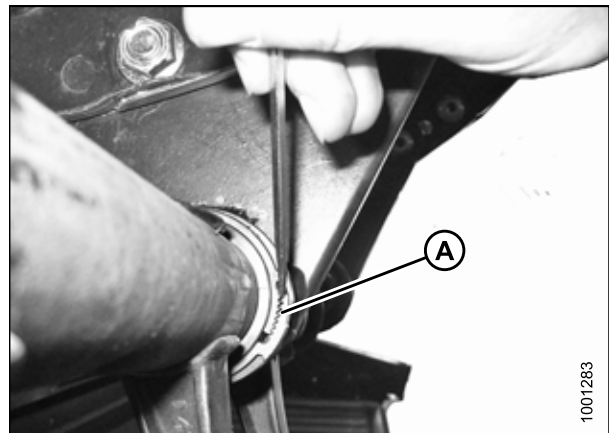


Figura 5.223: Braçadeira da Bucha



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Gire o braço (A) até libertar o disco e deslize a barra para dentro da bucha (B).
7. Remova as metades da bucha (B). Se necessário, remova o próximo dedo, de modo que o braço possa deslizar para fora da bucha. Consulte os seguintes procedimentos conforme necessário:
  - *Remoção dos dedos de plástico, página 507*
  - *Remoção dos dedos de aço, página 506*

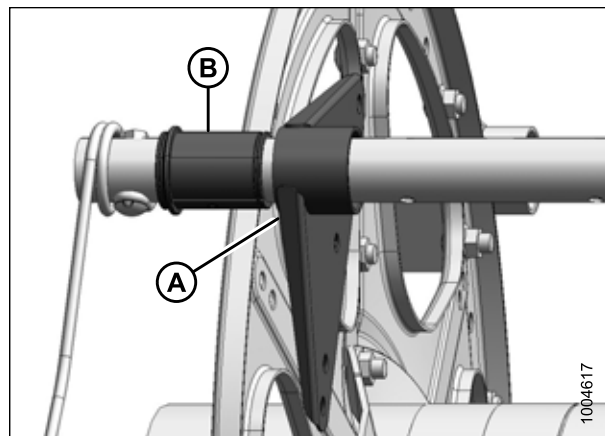


Figura 5.224: Bucha

### **Buchas da extremidade do excêntrico**

8. Remova as proteções laterais e o suporte da proteção lateral (A) no local apropriado do tubo.

#### **NOTA:**

Remover as buchas da extremidade do excêntrico exige que o tubo seja movido através do disco para expor a bucha.

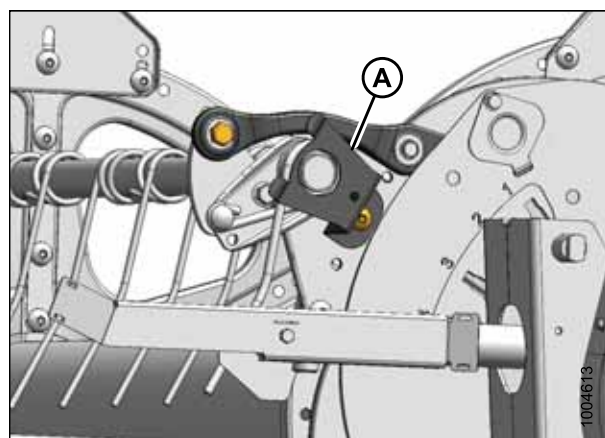


Figura 5.225: Extremidade do excêntrico

9. Remova as proteções laterais do molinete e o suporte (C) das proteções laterais da extremidade traseira do molinete no local adequado do tubo.

#### **NOTA:**

Não há nenhuma proteção lateral no disco central.

10. Remova os parafusos (A) que prendem os braços (B) à traseira e aos discos centrais.

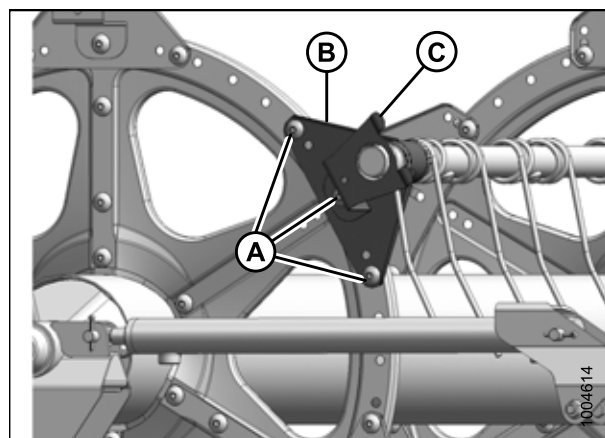


Figura 5.226: Extremidade traseira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

11. Libera as braçadeiras da bucha ou desconecte os canais de suporte do suporte do tubo (se instalado), dependendo de qual tubo está sendo movido. Três tubos (A) exigem desconexão do canal e dois tubos exigem apenas a remoção da braçadeira da bucha.

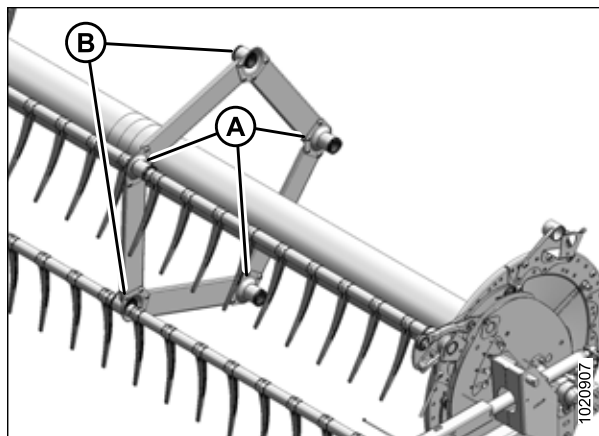


Figura 5.227: Suportes do Tubo

12. Remova o parafuso (A) da conexão do ressalto de modo que o tubo (B) fique livre para girar.

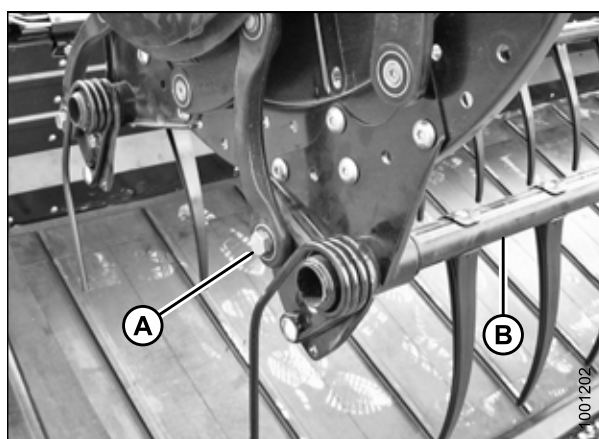


Figura 5.228: Extremidade do excêntrico

13. Solte as braçadeiras da bucha (A) no disco do excêntrico com uma chave de fenda pequena para separar as serrações. Mova as braçadeiras para longe das buchas.

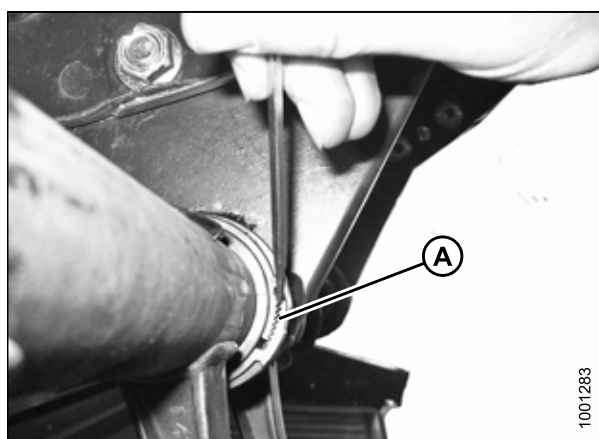


Figura 5.229: Braçadeira da Bucha

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

14. Deslize o tubo (A) para fora para expor a bucha (B).
15. Remova as metades da bucha (B). Se necessário, remova o próximo dedo, de modo que o braço possa deslizar para fora da bucha. Consulte os seguintes procedimentos, se necessário:
  - [Remoção dos dedos de plástico, página 507](#)
  - [Remoção dos dedos de aço, página 506](#)

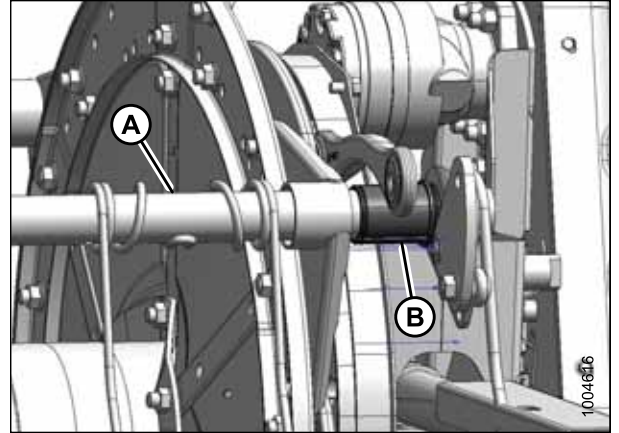


Figura 5.230: Extremidade do excêntrico

### ***Buchas do suporte do tubo (se instalado)***

16. Localize o suporte (A) que requer uma nova bucha.
17. Remova os quatro parafusos (B) que prendem os canais (C) ao suporte (A).
18. Remova o parafuso (E) e remova o dedo (D) se ele estiver muito próximo do suporte, a fim de permitir acesso à bucha. Consulte [Remoção dos dedos de plástico, página 507](#).

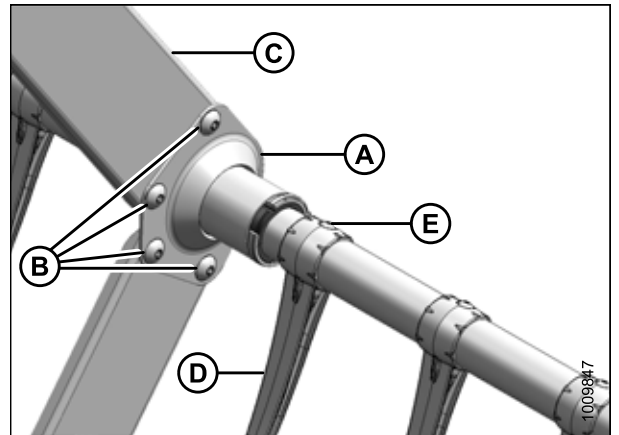


Figura 5.231: Suportes do Tubo

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

19. Solte as braçadeiras da bucha (A) usando uma chave de fenda pequena para separar as serrações. Mova as braçadeiras para longe das buchas.

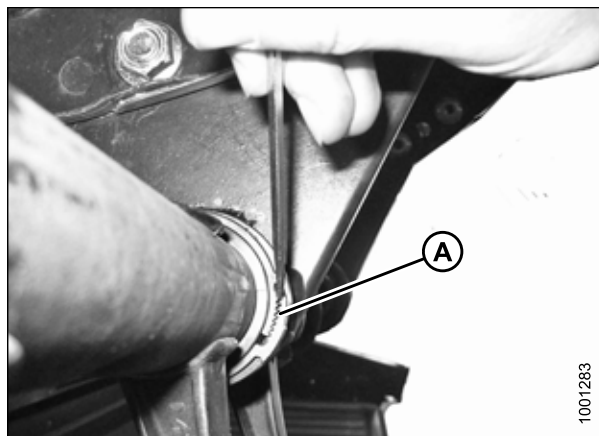


Figura 5.232: Braçadeira da Bucha

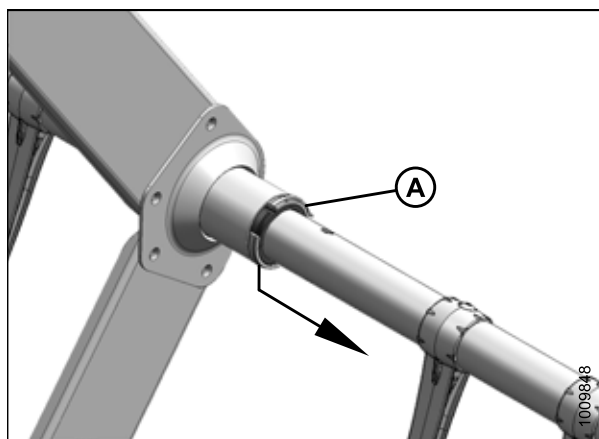


Figura 5.233: Braçadeira da Bucha

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

20. Deslize o suporte (A) para fora das metades da bucha (B).

**NOTA:**

Os dois tubos possuem suportes opostos (C). Gire os suportes até que as flanges limpem os canais antes de removê-los da bucha (B). Mova o tubo um pouco para fora, se necessário.

21. Remova as metades da bucha (B).

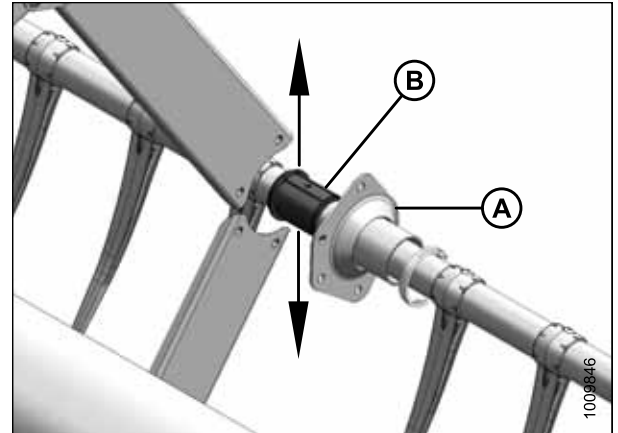


Figura 5.234: Suporte

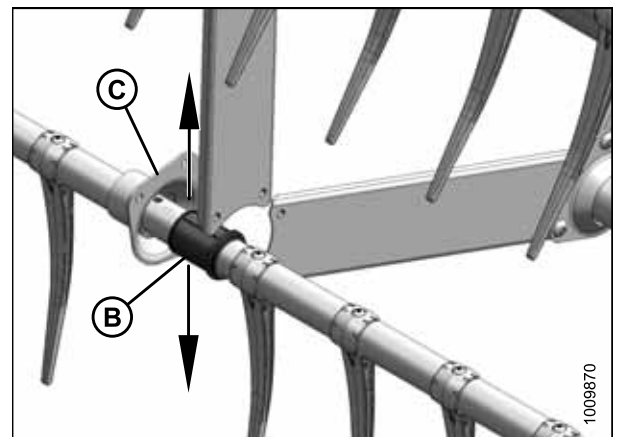


Figura 5.235: Suporte Oposto

*Instalação das buchas dos molinetes de cinco, seis ou nove barras*

### **ADVERTÊNCIA**

**Para evitar ferimentos corporais por causa de quedas ou por causa do molinete suspenso, sempre engate os apoios de segurança do molinete antes de entrar embaixo do molinete por qualquer motivo.**

**IMPORTANTE:**

Certifique-se de que a barra esteja fixada em todos os momentos para evitar danos ao tubo ou a outros componentes.

**NOTA:**

Um par de alicates ajustáveis (A) é recomendado na instalação as braçadeiras da bucha (C). Prenda os alicates (A) em uma morsa e crave um entalhe (B) na extremidade de cada braço que se encaixa à braçadeira como mostrado.

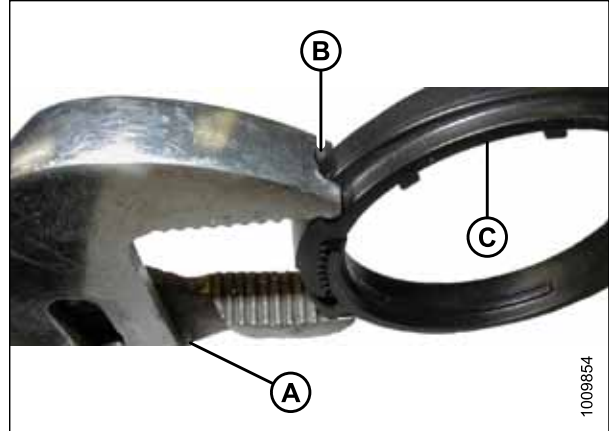


Figura 5.236: Alicate Modificado

**Buchas da extremidade do excêntrico**

1. Posicione as metades da bucha (B) no tubo (A) com extremidade sem flange adjacente ao braço do molinete e posicione a lingueta em cada metade da bucha no orifício do tubo.
2. Deslize o tubo (A) na direção da extremidade traseira do molinete para inserir as buchas (B) no braço do molinete. Se os suportes dos tubos estiverem instalados, certifique-se de que as buchas nesses locais deslizem para o suporte.
3. Reinstale os dedos ou dentes removidos anteriormente. Consulte os seguintes procedimentos conforme necessário:
  - [Remoção dos dedos de plástico, página 507](#)
  - [Remoção dos dedos de aço, página 506](#)
4. Instale a braçadeira da bucha (A) sobre o tubo adjacente à extremidade sem flange da bucha (B).
5. Posicione a braçadeira (A) na bucha (B) de modo que as bordas da braçadeira e a bucha estejam rentes quando a braçadeira se encaixar ao sulco na bucha e as linguetas da trava forem engatadas.

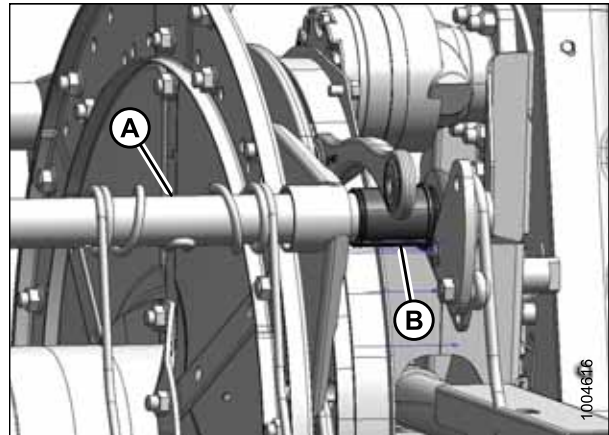


Figura 5.237: Extremidade do excêntrico

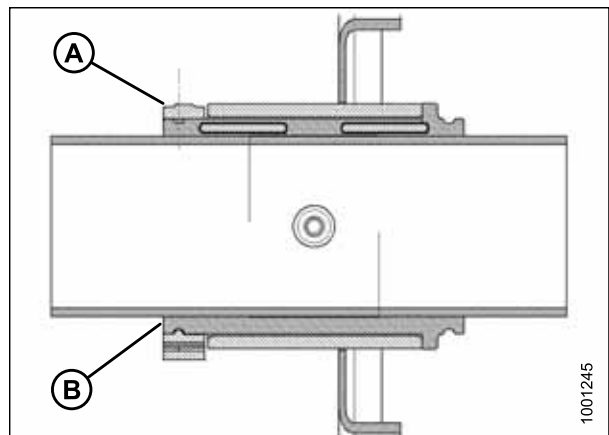


Figura 5.238: Bucha

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Aperte a braçadeira (A) com o alicate ajustável (B) de modo que a pressão do dedo **NÃO** mova a braçadeira.

**IMPORTANTE:**

Apertar demais a braçadeira pode resultar em quebra.

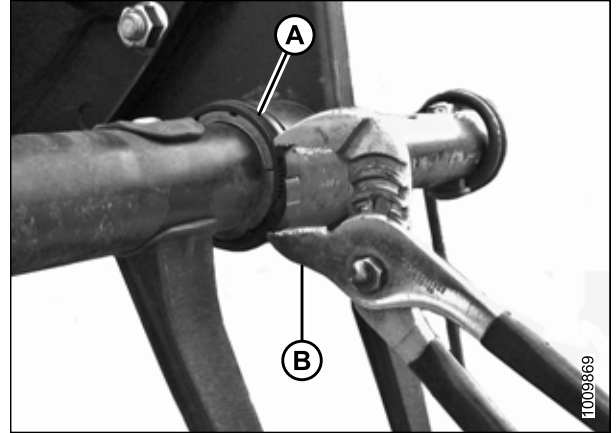


Figura 5.239: Instalação da Braçadeira

7. Alinhe a barra dentada (B) ao braço do excêntrico e instale o parafuso (A). Aplique torque de 165 Nm (120 libras-pés).

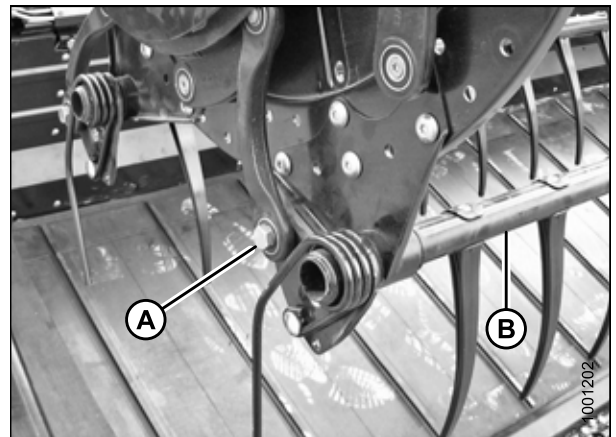


Figura 5.240: Extremidade do excêntrico

8. Instale os parafusos (A) que prendem o braço (B) ao disco central.
9. Instale o braço do molinete (B) e o suporte da proteção lateral (C) à extremidade traseira do molinete no local aplicável do tubo e prenda com os parafusos (A).

**NOTA:**

Não há nenhuma proteção lateral nos discos centrais.

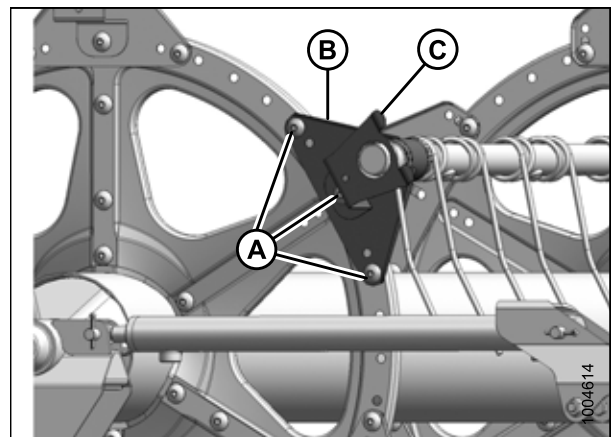


Figura 5.241: Extremidade traseira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

10. Instale o suporte da proteção lateral (A) no local apropriado do tubo da extremidade do excêntrico.
11. Reinstale as proteções laterais do molinete. Consulte [Substituição das tampas laterais do molinete, página 522](#).

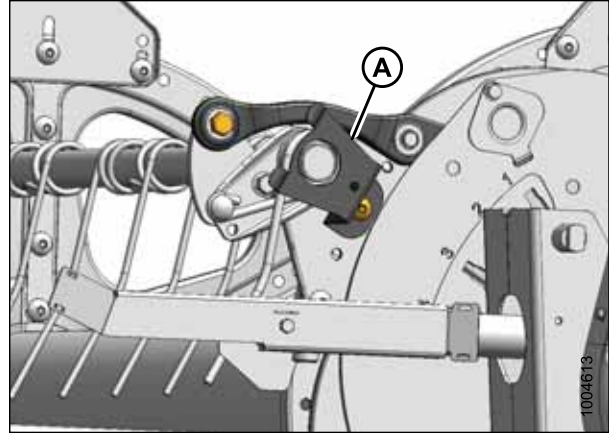


Figura 5.242: Extremidade do excêntrico

### **Disco central e buchas da extremidade traseira**

12. Posicione as metades da bucha (B) no tubo (A) com extremidade sem flange adjacente ao braço do molinete e posicione a lingueta em cada metade da bucha no orifício do tubo.
13. Deslize o braço do molinete (A) sobre a bucha (B) e posicione-o contra o disco no local original.
14. Reinstale os dedos ou dentes removidos anteriormente. Consulte os seguintes procedimentos conforme necessário:
  - [Remoção dos dedos de plástico, página 507](#)
  - [Remoção dos dedos de aço, página 506](#)

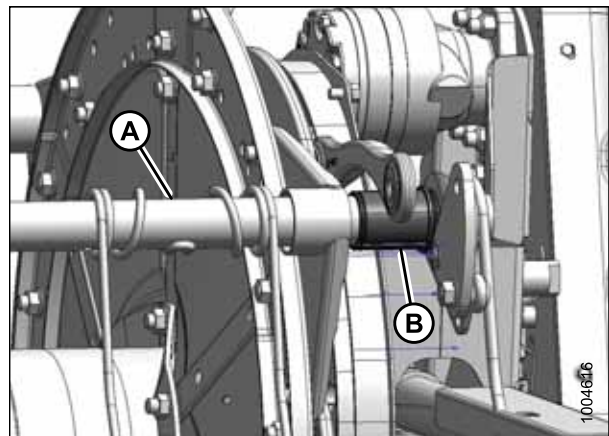


Figura 5.243: Extremidade do excêntrico

15. Instale a braçadeira da bucha (A) sobre o tubo adjacente à extremidade sem flange da bucha (B).
16. Posicione a braçadeira (A) na bucha (B) de modo que as bordas da braçadeira e a bucha estejam rentes quando a braçadeira se encaixar ao sulco na bucha e as linguetas da trava forem engatadas.

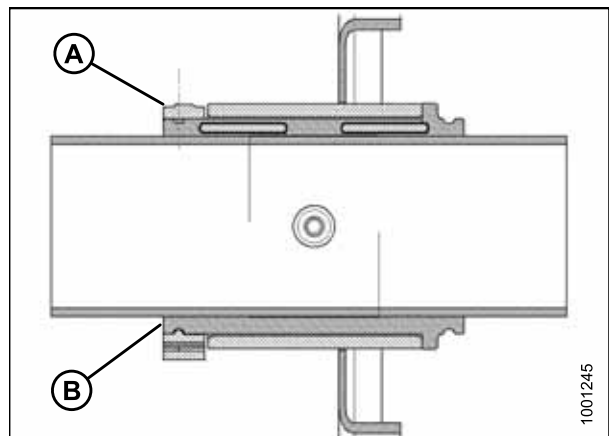


Figura 5.244: Bucha



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

17. Aperte a braçadeira (A) com o alicate ajustável (B) de modo que a pressão do dedo **NÃO** mova a braçadeira.

**IMPORTANTE:**

Apertar demais a braçadeira pode resultar em quebra.

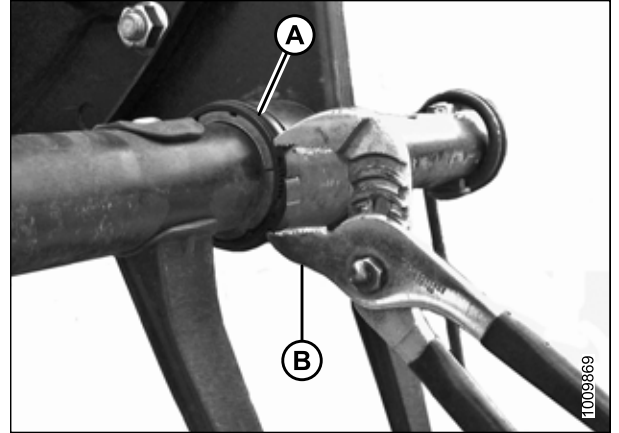


Figura 5.245: Instalação da Braçadeira

18. Instale os parafusos (A) que prendem o braço (B) ao disco central.
19. Instale o braço do molinete (B) e o suporte da proteção lateral (C) à extremidade traseira do molinete no local aplicável do tubo e prenda com os parafusos (A).

**NOTA:**

Não há nenhuma proteção lateral nos discos centrais.

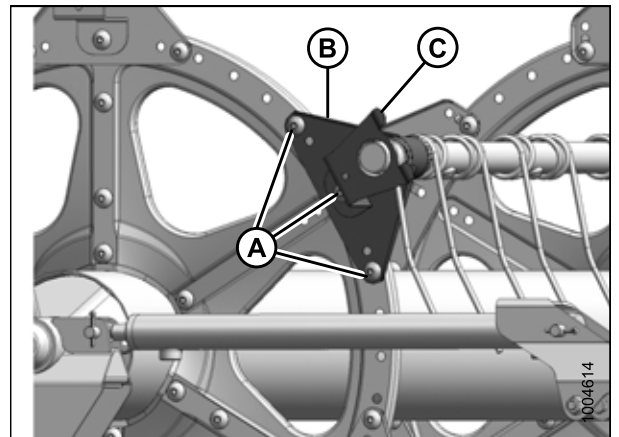
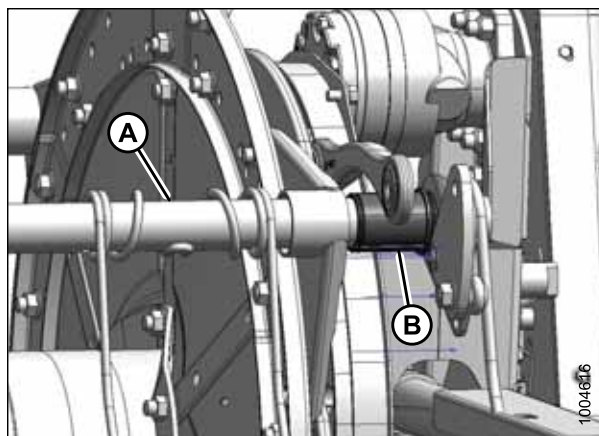


Figura 5.246: Extremidade traseira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

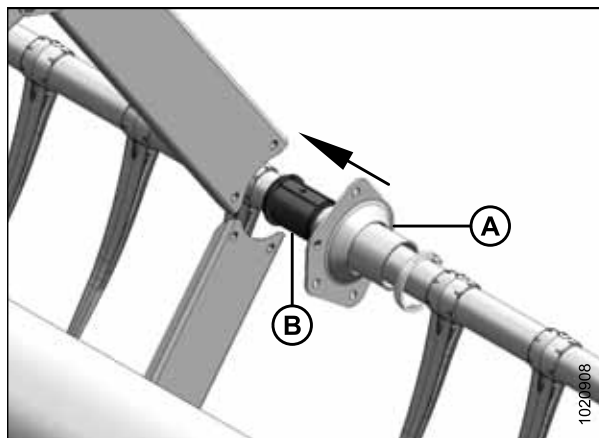
### ***Buchas do suporte do tubo (se instalado)***

20. Posicione as metades da bucha (B) no tubo (A) com extremidade sem flange adjacente ao braço do molinete e posicione a lingueta em cada metade da bucha no orifício do tubo.

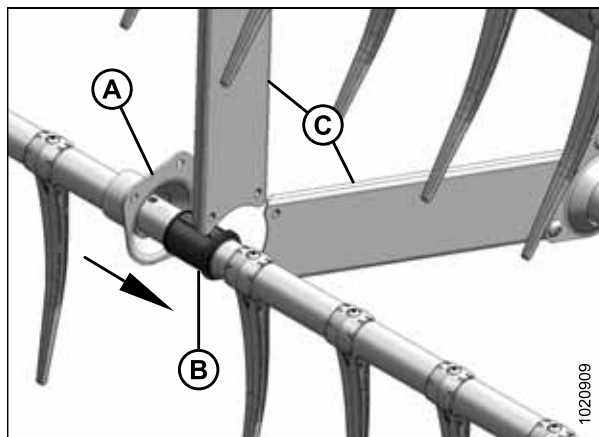


**Figura 5.247: Extremidade do excêntrico**

21. Deslize o suporte (A) sobre a bucha (B). Para o tubo oposto, gire o suporte (A) ou mova um pouco o tubo de modo que ele libere os canais (D).



**Figura 5.248: Suporte**



**Figura 5.249: Suporte Oposto**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

22. Instale a braçadeira da bucha (A) sobre o tubo adjacente à extremidade sem flange da bucha (B).
23. Posicione a braçadeira (A) na bucha (B) de modo que as bordas da braçadeira e a bucha estejam rentes quando a braçadeira se encaixar ao sulco na bucha e as linguetas da trava forem engatadas.

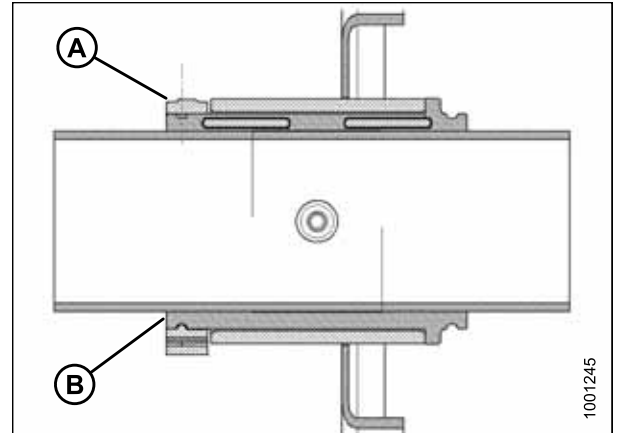


Figura 5.250: Bucha

24. Aperte a braçadeira (A) com o alicate ajustável (B) de modo que a pressão do dedo **NÃO** mova a braçadeira.

### IMPORTANTE:

Apertar demais a braçadeira pode resultar em quebra.

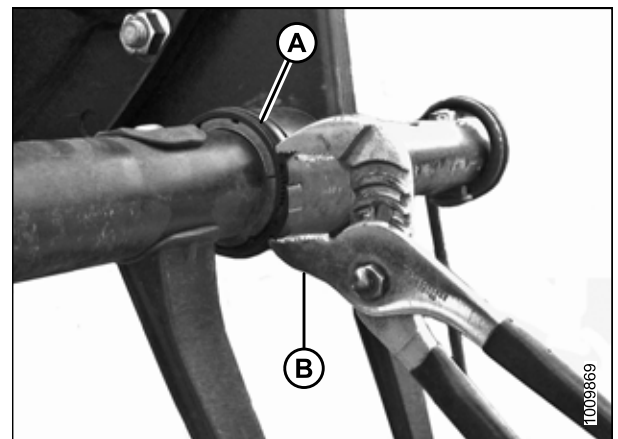


Figura 5.251: Instalação da Braçadeira

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

25. Fixe os canais (C) ao suporte (A) novamente com parafusos (B) e porcas. Aplique torque de 43 Nm (32 libras-pés) aos parafusos.
26. Reinstale, com parafusos (E) quaisquer dedos (D) que tenham sido removidos. Consulte *Instalação dos dedos de plástico, página 508*.

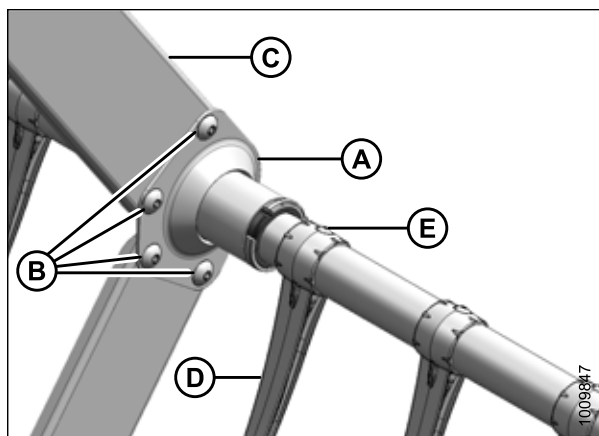


Figura 5.252: Suporte

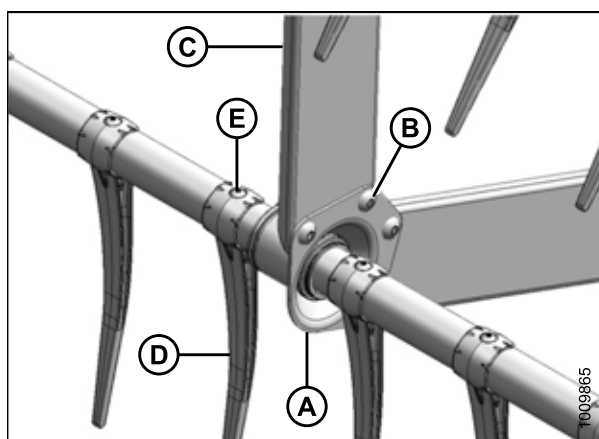


Figura 5.253: Suporte Oposto

### 5.15.6 Tampas laterais do molinete

As tampas laterais e os suportes do molinete não requerem manutenção regular, mas devem ser verificados periodicamente para identificação de danos e fixadores soltos ou danificados. Os parafusos e suportes levemente amassados ou deformados são reparáveis, mas é necessário substituir componentes seriamente danificados.

As tampas laterais do molinete podem ser fixadas às duas extremidades do molinete.

*Substituição das tampas laterais do molinete*

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Abaixe a plataforma e o molinete.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Gire o molinete manualmente até que a tampa lateral do molinete (A) que necessita de substituição esteja acessível.
4. Remova os três parafusos (B).

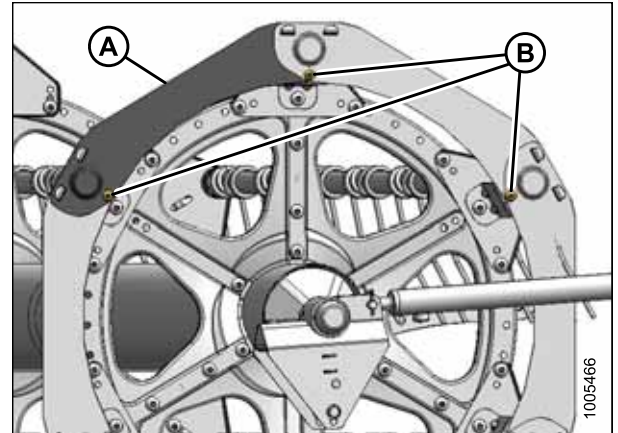


Figura 5.254: Proteções laterais do molinete

5. Levante a extremidade da tampa lateral (A) para fora do suporte (B).

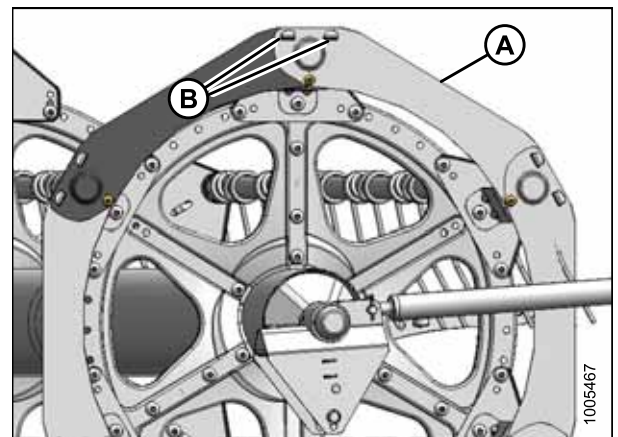


Figura 5.255: Tampas laterais do molinete

6. Remova a tampa lateral do molinete dos suportes.

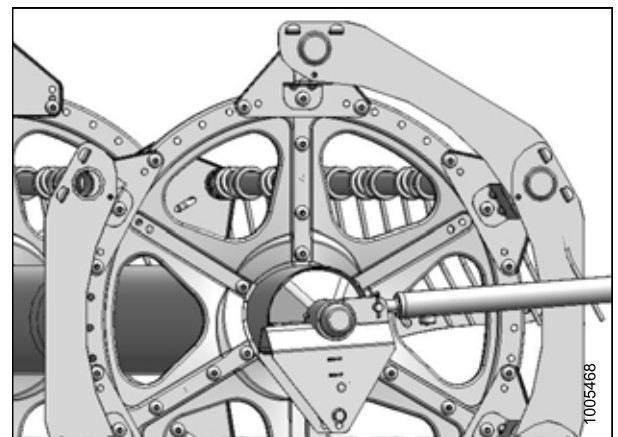


Figura 5.256: Tampas laterais do molinete

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

7. Remova a tampa lateral do molinete (A) do suporte (B).
8. Instale a nova tampa lateral do molinete (C) no suporte (B).
9. Recoloque a tampa lateral do molinete (A) no suporte (B) certificando-se de que esteja instalado em cima da tampa lateral do molinete (C).
10. Reinstale os parafusos (D).
11. Aperte todos os parafusos.

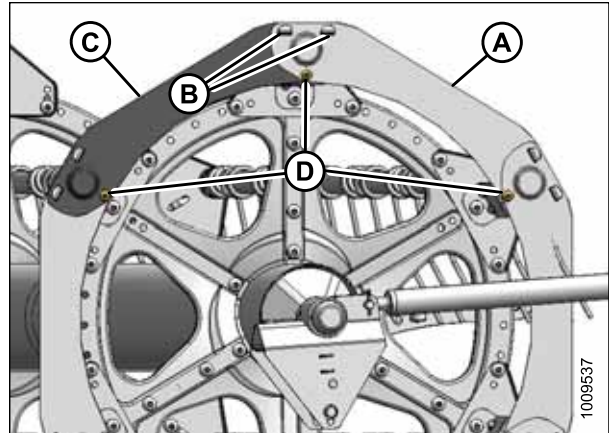


Figura 5.257: Tampas laterais do molinete

### *Substituição dos suportes da proteção lateral do molinete*

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Abaixar a plataforma e o molinete.
2. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
3. Gire o molinete manualmente até que a proteção lateral do molinete que requer substituição esteja acessível.
4. Remova o parafuso (B) do suporte (A).
5. Remova os parafusos (C) do suporte (A) e os dois suportes adjacentes.

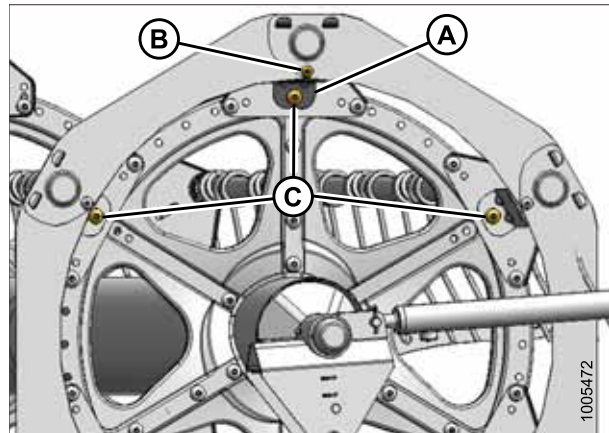
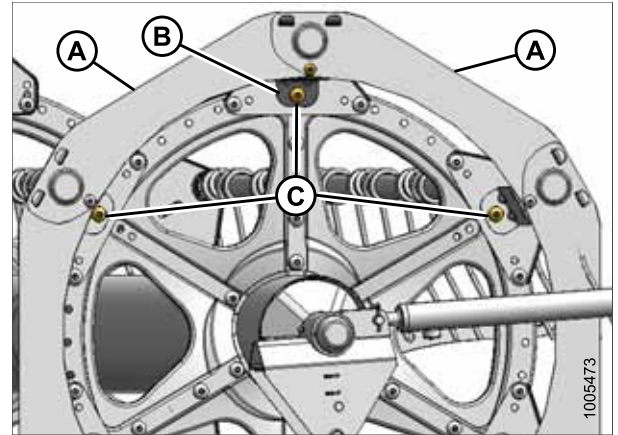


Figura 5.258: Suportes da proteção lateral do molinete

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

6. Afaste as tampas laterais (A) do tubo e gire o suporte (B) em direção ao molinete para removê-lo.
7. Insira as abas do novo suporte (B) nas fendas das proteções laterais (A) do molinete. Certifique-se de que as abas se encaixaram nas duas proteções laterais do molinete.
8. Prenda o suporte (B) ao disco com o parafuso (C) e a porca. NÃO aperte.
9. Prenda as proteções laterais do molinete (A) ao suporte (B) com o parafuso (C) e a porca. NÃO aperte.
10. Reacople os suportes com os parafusos (C) e as porcas.
11. Verifique a distância entre o tubo e o suporte da proteção lateral do molinete e ajuste se necessário.
12. Aplique torque de 27 Nm (20 libras·pés) às porcas.



**Figura 5.259: Suportes da proteção lateral do molinete**

## 5.16 Sistema do molinete

O motor do molinete, acionado hidráulicamente, aciona a caixa de corrente que está fixada entre os molinetes na plataforma de molinete duplo.

### 5.16.1 Tampa do acionador do molinete

*Remoção da tampa do acionador do molinete*

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova os seis parafusos (A) que prendem a tampa superior (B) ao acionamento do molinete e à tampa inferior (C).

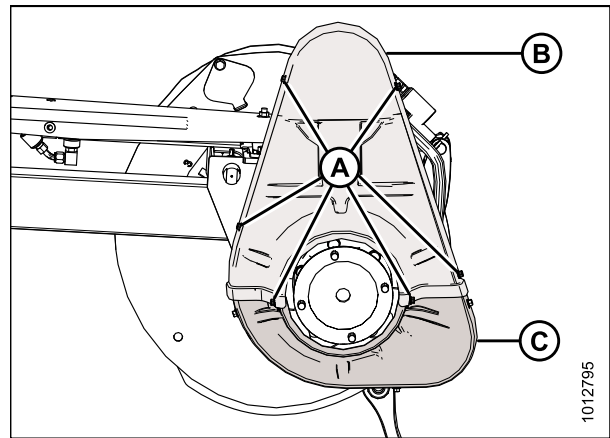


Figura 5.260: Tampa da transmissão

3. Remova os três parafusos (A) e a proteção inferior (B) se necessário.

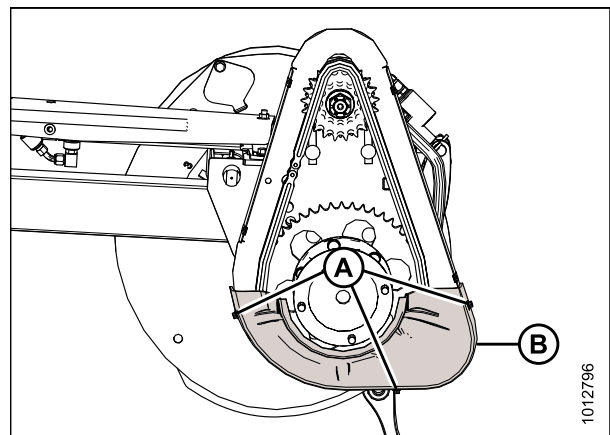


Figura 5.261: Tampa inferior da transmissão (tampa superior removida)



### Instalação da tampa do acionador do molinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Posicione a tampa inferior da transmissão (B) sobre o acionamento do molinete (se anteriormente removido) e prenda-a com três parafusos (A).

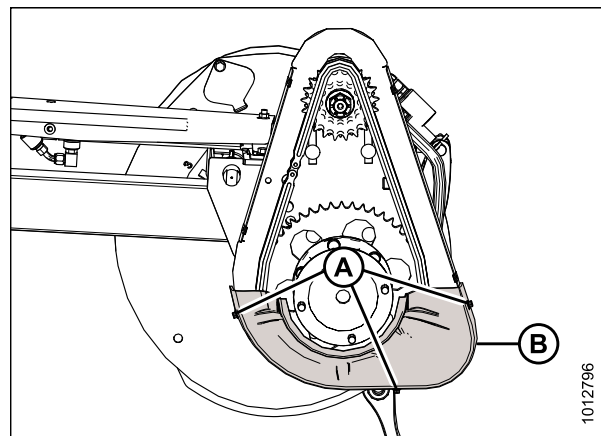


Figura 5.262: Tampa inferior da transmissão

2. Posicione a tampa superior da transmissão (B) sobre a tampa inferior de acionamento do molinete (C) e prenda-a com seis parafusos (A).

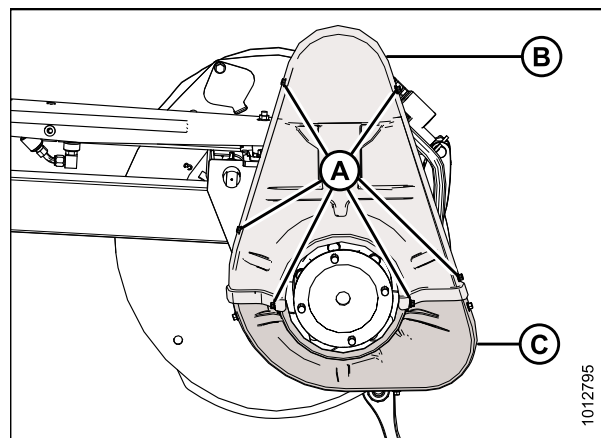


Figura 5.263: Tampa da transmissão

### 5.16.2 Tensão da corrente de acionamento do molinete

#### Afrouxamento da corrente de acionamento do molinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte [Remoção da tampa do acionador do molinete](#), página 526.
3. Afrouxe as seis porcas (A). Deslize o motor (B) e o suporte do motor (C) para baixo em direção ao eixo do molinete.

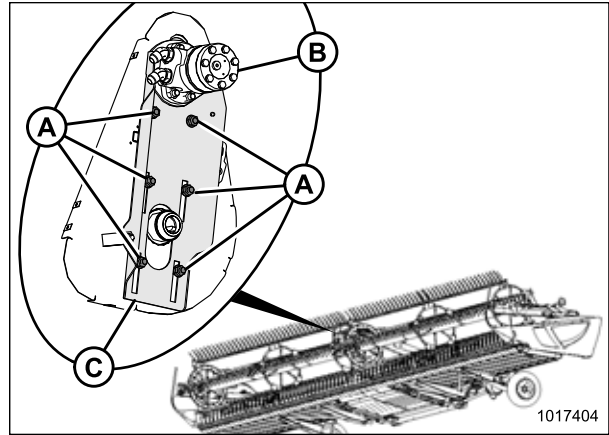


Figura 5.264: Acionamento do molinete (peças removidas para melhor clareza)

### Apertar a corrente de acionamento do molinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Certifique-se de que os seis parafusos (A) que prendem o suporte do motor à caixa de correntes estejam soltos.

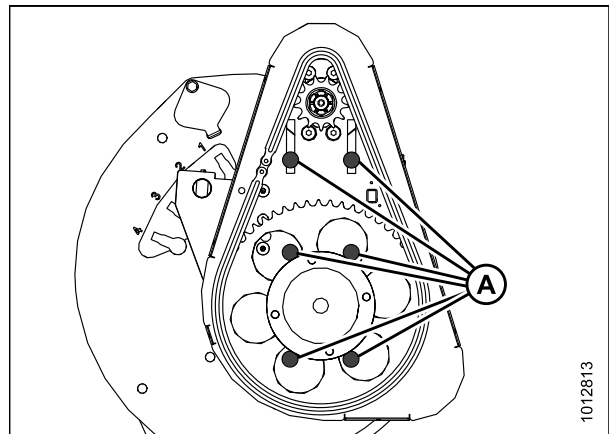


Figura 5.265: Visão do molinete simples – molinete duplo é similar

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Deslize o motor (A) e o suporte do motor (B) para cima até que a corrente (C) esteja firme.

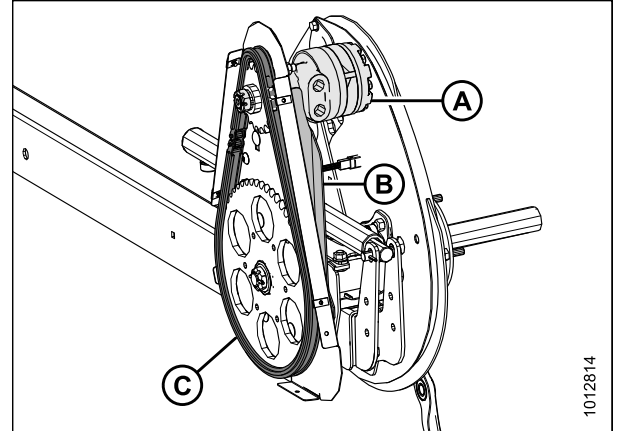


Figura 5.266: Visão do molinete simples – molinete duplo é similar

4. Aperte as seis porcas (A).
5. Certifique-se de que haja uma folga de 3 mm (1/8 pol.) na meia amplitude da corrente. Ajuste se necessário.
6. Aplique torque de 73 Nm (54 libras-pés) às porcas.
7. Instale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete*, página 527.

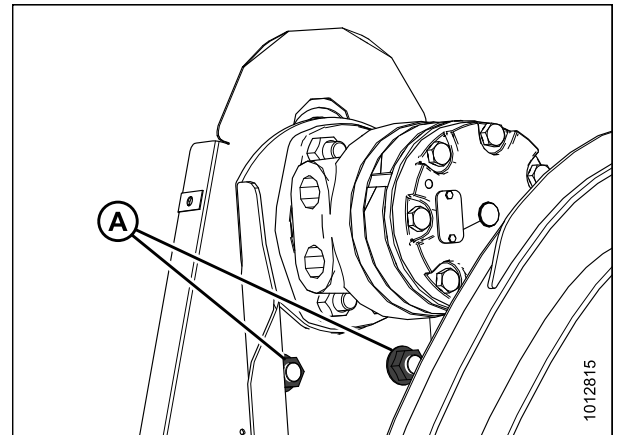


Figura 5.267: Visão do molinete simples – molinete duplo é similar

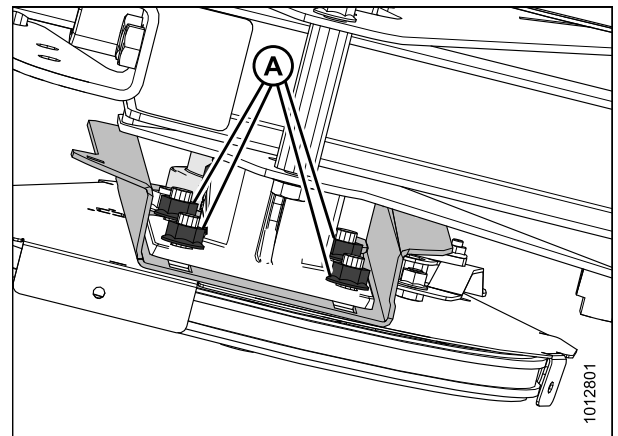


Figura 5.268: Acionamento do molinete simples - visão inferior do molinete

### 5.16.3 Engrenagem tensionadora para acionamento do moinete

Para os modelos de colheitadeiras Case IH e New Holland, configure a colheitadeira de acordo com a dimensão da engrenagem tensionadora a fim de otimizar o controle automático de velocidade do moinete no solo. Consulte o manual de serviço da plataforma para mais informações.

#### Remoção da engrenagem tensionadora do acionamento do moinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Afrouxe a correia de acionamento (A). Consulte [Afrouxamento da corrente de acionamento do moinete, página 527](#).
3. Remova a corrente de acionamento (A) da engrenagem tensionadora (B) de acionamento.

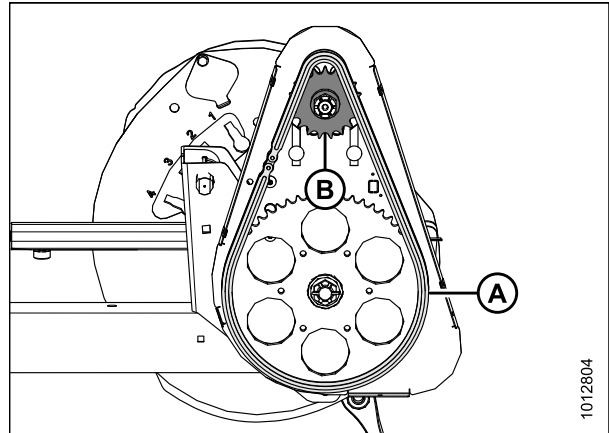


Figura 5.269: Acionamento do moinete

4. Remova o contrapino (A), a porca fendida (B) e a arruela plana (C) do eixo do motor.
5. Remova a engrenagem tensora de acionamento(D). Certifique-se de que a chave permanece no eixo.

#### IMPORTANTE:

Para evitar danos ao motor, use um extrator se o pinhão não sair manualmente. **NÃO** use pé de cabra e/ou martelo para remover a engrenagem tensora de acionamento (D).

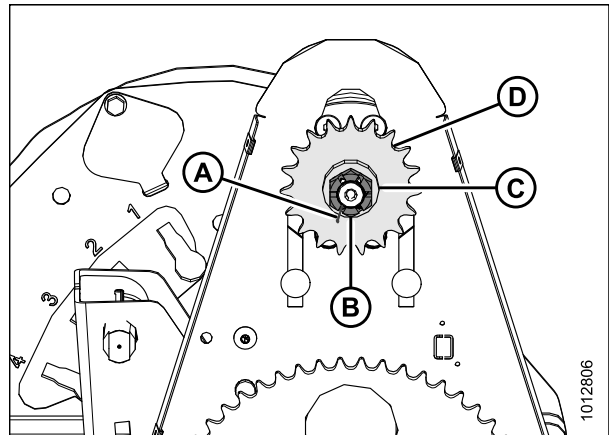


Figura 5.270: Acionamento do moinete

#### Instalação da engrenagem tensionadora do acionamento do moinete

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Alinhe a ranhura da chave na engrenagem tensionadora (D) com a chave no eixo do motor e deslize a engrenagem tensionadora no eixo. Prenda com a arruela plana (C) e a porca sextavada (B).
2. Aplique torque de 54 Nm (40 libras·pés) à porca.
3. Instale o pino o contrapino (A). Se necessário, aperte a porca (B) sextavada à próxima fenda para instalar o contrapino.

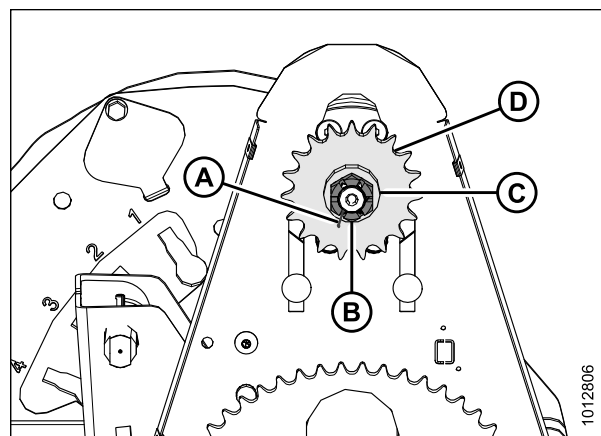


Figura 5.271: Acionamento do molinete

4. Instale a corrente de acionamento (A) sobre a engrenagem tensionadora (B) de acionamento.
5. Aperte a correia de acionamento. Consulte [Apertar a corrente de acionamento do molinete, página 528](#).

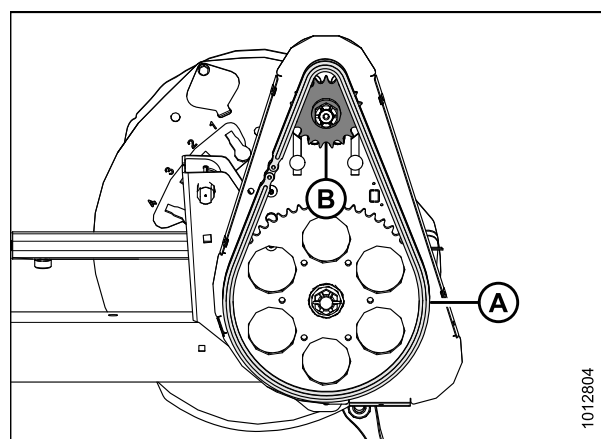


Figura 5.272: Acionamento do molinete

### 5.16.4 Junta universal do molinete duplo

A junta universal de acionamento do molinete duplo permite que cada molinete se mova independentemente um do outro.

Lubrifique as juntas universais de acordo com as especificações. Consulte [5.3.6 Lubrificação e manutenção, página 394](#).

Substituição da junta universal em caso de desgaste ou dano severo. Consulte [Remoção da junta universal do molinete duplo, página 531](#).

#### *Remoção da junta universal do molinete duplo*

#### **PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte [Remoção da tampa do acionador do molinete, página 526](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Apoie a extremidade interna do molinete direito com o carregador da extremidade frontal e as tiras de Nylon (ou dispositivos de elevação equivalentes).

### IMPORTANTE:

Evite danificar ou entalhar o tubo central, apoiando o molinete o mais próximo possível do disco da extremidade.

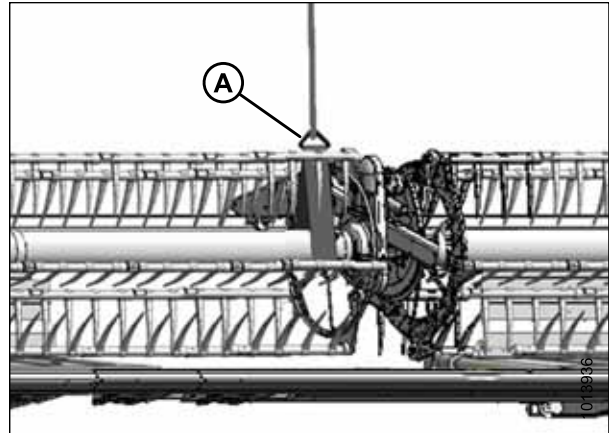


Figura 5.273: Molinete de apoio

4. Remova os seis parafusos (A) que prendem a flange da junta em U (B) à engrenagem acionadora (C).
5. Remova a junta em U.

### NOTA:

Pode ser necessário mover o molinete direito lateralmente para a junta em U para limpar o tubo.

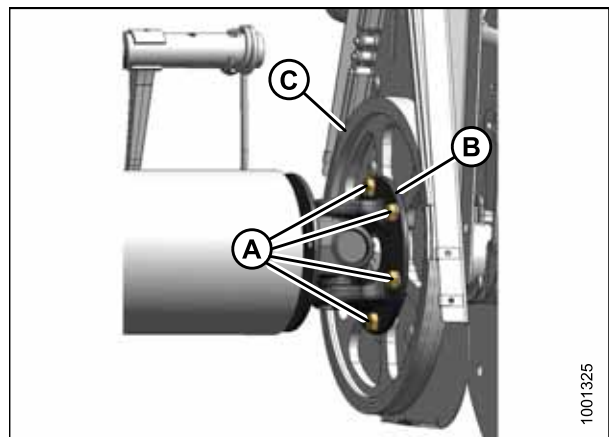


Figura 5.274: Junta universal

### Instalação da junta universal do molinete duplo

#### NOTA:

Pode ser necessário mover as laterais direitas do molinete para que a junta universal libere o tubo do molinete.

1. Posicione a flange da junta universal (B) sobre a engrenagem tensionadora de acionamento (C) como mostrado. Instale seis parafusos (A) e os aperte manualmente. **NÃO** aperte demais os parafusos.

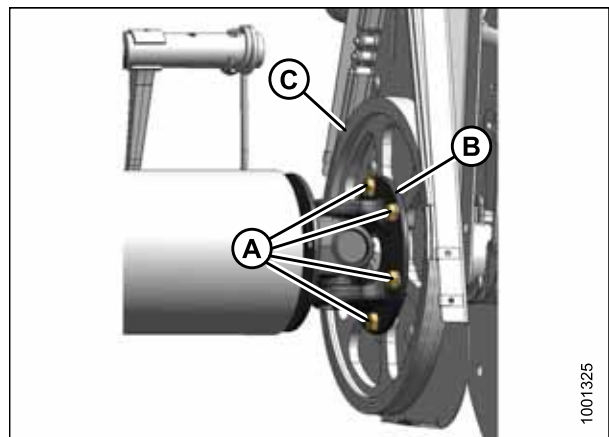


Figura 5.275: Junta universal

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

2. Posicione o tubo direito do molinete contra o acionamento do molinete e engate o eixo da ponteira no orifício piloto da junta universal.
3. Gire o molinete até alinhar os orifícios à extremidade do tubo do molinete e à flange da junta universal (B).
4. Aplique Loctite® #243 (ou equivalente) aos quatro parafusos (A) de 1/2 pol. e os prenda com arruelas de travamento.
5. Aplique torque de 102-115 Nm (75 libras·pés).

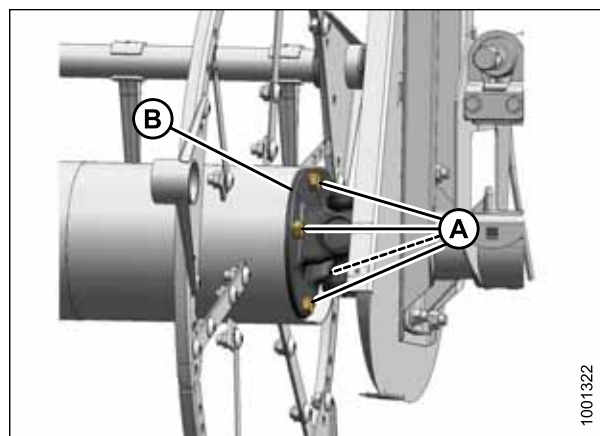


Figura 5.276: Junta universal

6. Retire temporariamente o suporte (A) do molinete.
7. Instale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete, página 527*.

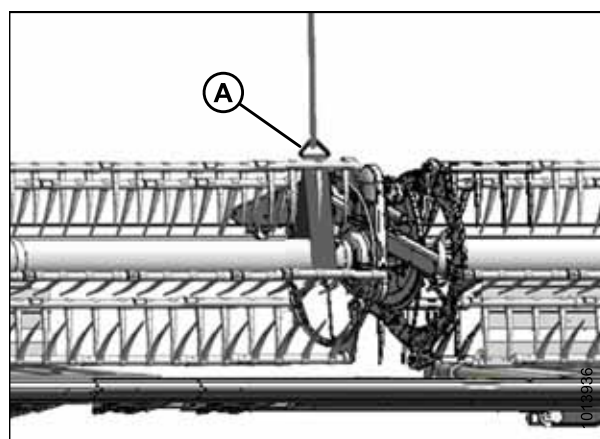


Figura 5.277: Molinete de apoio

### 5.16.5 Motor de acionamento do molinete

O motor de acionamento do molinete não requer manutenção ou serviços regulares. Se ocorrerem problemas com o motor, remova-o e repare-o em seu concessionário MacDon.

#### *Remoção do motor de acionamento do molinete*

#### **⚠ PERIGO**

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Afrouxe a corrente de acionamento. Consulte *Afrouxamento da corrente de acionamento do molinete, página 527*.
3. Remova a engrenagem tensionadora de acionamento. Consulte *Remoção da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete, página 530*.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Marque as linhas hidráulicas (A) e suas localizações no motor (B) para garantir a reinstalação correta.
5. Desacople as tubulações hidráulicas (A) no motor (B). Cubra ou tampe os orifícios abertos e as tubulações.
6. Remova os quatro parafusos e porcas (C) e remova o motor (B). Restaure o espaçador (se instalado) entre o motor (B) e o suporte do motor.
7. Caso o motor esteja sendo substituído, remova os encaixes hidráulicos do antigo motor e instale no novo motor utilizando a mesma orientação. Consulte [8 Referência, página 579](#) para verificar as diretrizes de instalação do encaixe.

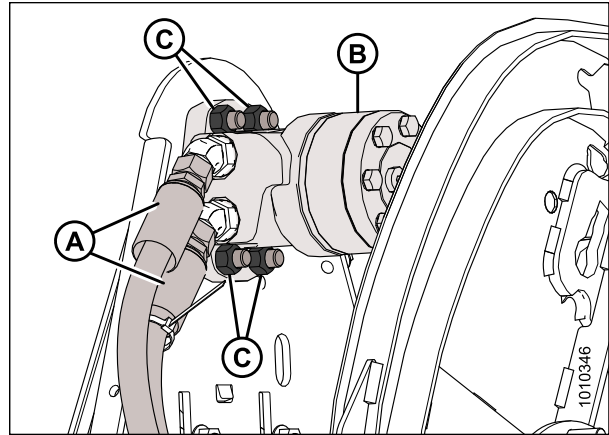


Figura 5.278: Mangueiras e motor do moinho

### Instalação do motor de acionamento do moinho

1. Deslize o suporte do motor (A) para cima ou para baixo de modo que os orifícios de montagem (B) fiquem acessíveis através de aberturas na caixa da corrente.

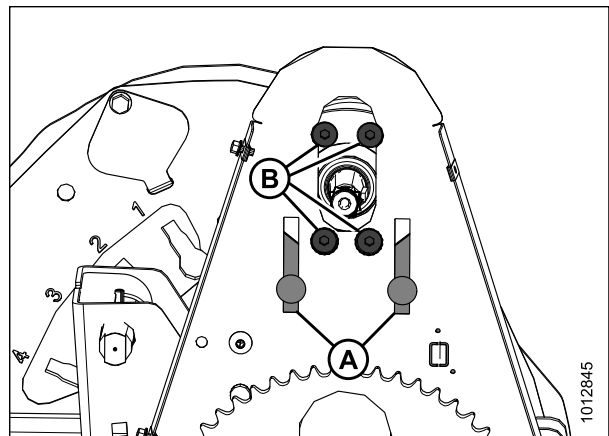


Figura 5.279: Orifícios de montagem do motor de acionamento do moinho

2. Acople o motor (A) (e o espaçador, se removido anteriormente) ao suporte do motor (B) com quatro parafusos e porcas côncavos (C) de 1/2 x 1-3/4 pol.
3. Aplique torque de 73 Nm (54 libras-pés). às porcas (C).
4. Caso instale um novo motor, instale os encaixes hidráulicos (não mostrados) do motor original e aplique torque de 110-120 Nm (81-89 libras pés).

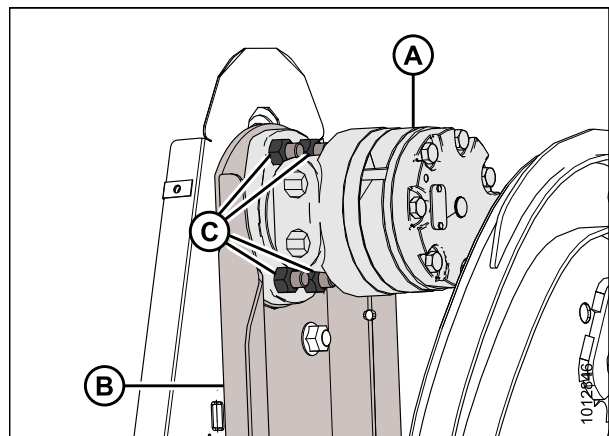


Figura 5.280: Motor de acionamento do moinho



## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

5. Remova as tampas ou tampões das portas e linhas e conecte as linhas hidráulicas (A) aos encaixes (B) hidráulicos do motor (C).

### NOTA:

Certifique-se de que as linhas hidráulicas (A) estejam instaladas nos locais originais.

6. instalação da engrenagem tensionadora de acionamento. Consulte *Instalação da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete*, página 530.
7. Aperte a corrente de acionamento. Consulte *Apertar a corrente de acionamento do molinete*, página 528.

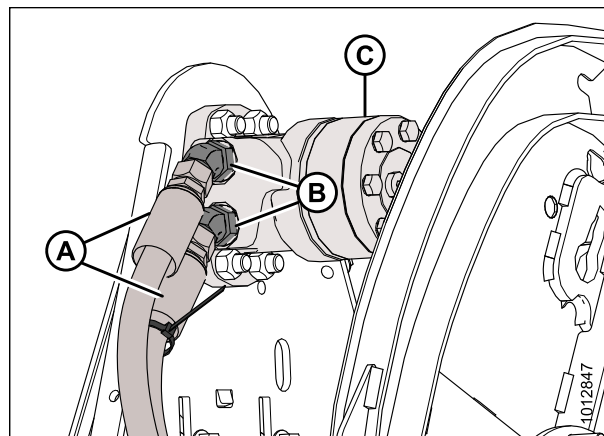


Figura 5.281: Mangueiras e motor do molinete

### 5.16.6 Substituição da corrente do acionador no molinete duplo

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Afrouxe a corrente de acionamento. Consulte *Afrouxamento da corrente de acionamento do molinete*, página 527.
3. Apoie a extremidade interna do molinete direito com o carregador da extremidade frontal e as tiras de Nylon (ou dispositivos de elevação equivalentes).

### IMPORTANTE:

Evite danificar ou entalhar o tubo central, apoiando o molinete o mais próximo possível do disco da extremidade.

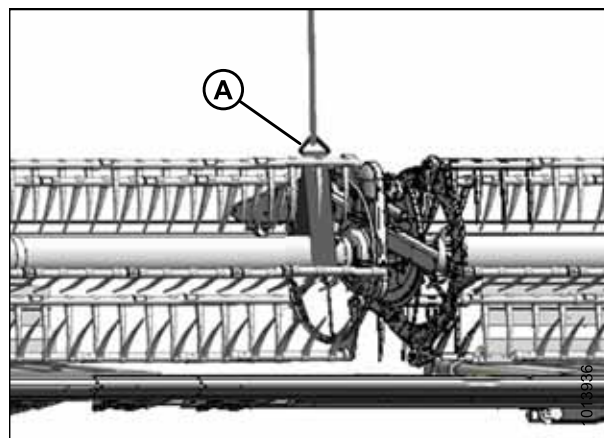


Figura 5.282: Molinete de apoio

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

4. Remova os quatro parafusos (A) que fixam o tubo do molinete ao flange da junta em U (B).

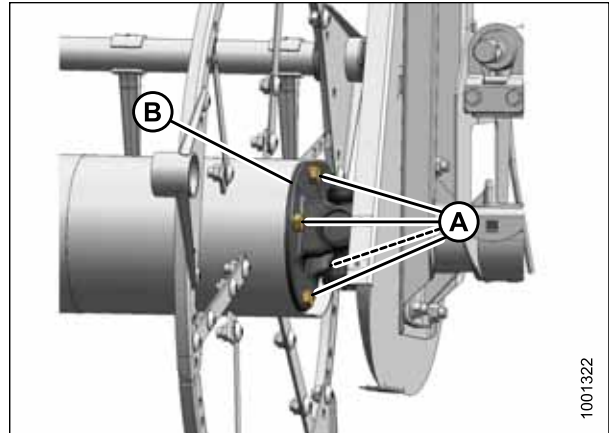


Figura 5.283: Junta universal

5. Mova o molinete direito para os lados para separar o tubo do molinete (A) da junta em U (B).
6. Remova a corrente de acionamento (C).
7. Enrole a nova corrente (C) sobre a junta em U (B) e coloque-a nas engrenagens tensoras.

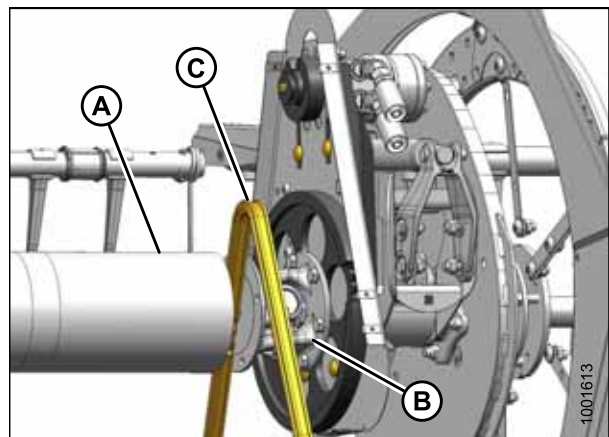


Figura 5.284: Substituição da corrente

8. Posicione o tubo direito do molinete contra o acionamento do molinete e engate o eixo da ponteira no orifício piloto da junta universal.
9. Gire o molinete até alinhar os orifícios na extremidade do tubo do molinete e a flange da junta universal.
10. Aplique Loctite® #243 (ou equivalente) aos quatro parafusos (A) de 1/2 pol.® e os prenda com arruelas de travamento.
11. Aplique torque de 102-115 Nm (75 libras·pés).

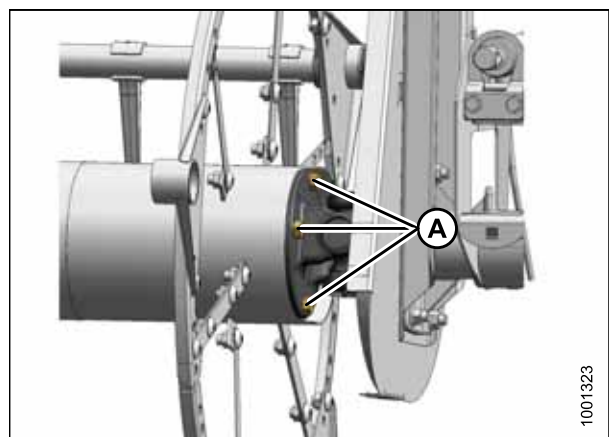


Figura 5.285: Junta universal

12. Retire temporariamente o suporte (A) do molinete.

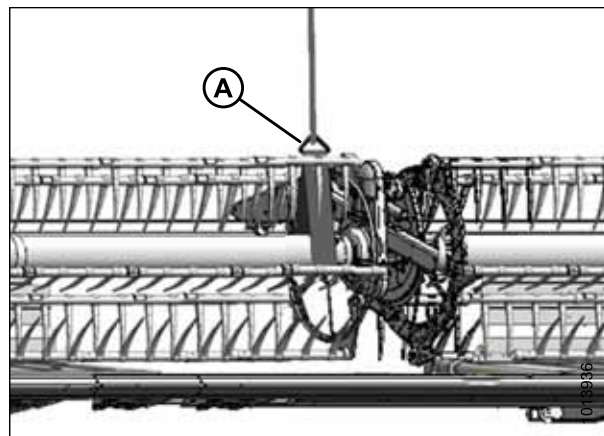


Figura 5.286: Molinete de apoio

### 5.16.7 Substituição da corrente de acionamento no molinete simples

1. Afrouxe a corrente de acionamento. Consulte [Afrouxamento da corrente de acionamento do molinete, página 527](#).
2. Levante a corrente (A) para fora da engrenagem tensionadora (B) de acionamento.
3. Abaixue a corrente até que libere a engrenagem tensionadora inferior (C) e remova a corrente do acionador.
4. Posicione a nova corrente (A) em torno dos dentes inferiores na engrenagem tensionadora inferior (C).
5. Levante a corrente sobre a engrenagem tensionadora de acionamento (B) garantindo que todas as conexões estejam devidamente encaixadas aos dentes.
6. Aperte a corrente de acionamento. Consulte [Apertar a corrente de acionamento do molinete, página 528](#).

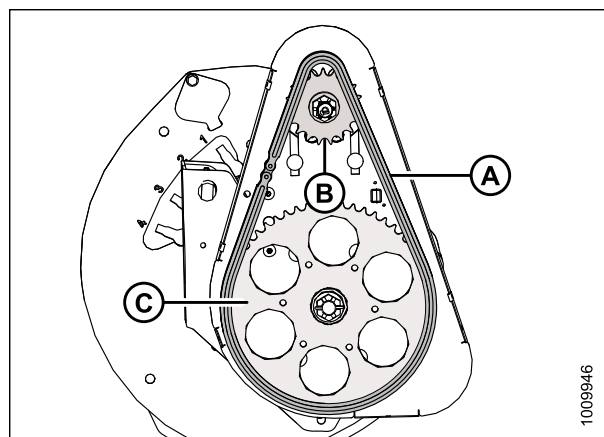


Figura 5.287: Acionamento do molinete

### 5.16.8 Substituição do Sensor de Velocidade do Molinete

Os sensores de velocidade do molinete e os procedimentos para substituí-los variam segundo o modelo da colheitadeira.

*Substituição do sensor AGCO (Challenger, Gleaner e Massey Ferguson)*

#### PERIGO

**Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.**

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte [Remoção da tampa do acionador do molinete, página 526](#).

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

3. Desconecte o conector elétrico (A).

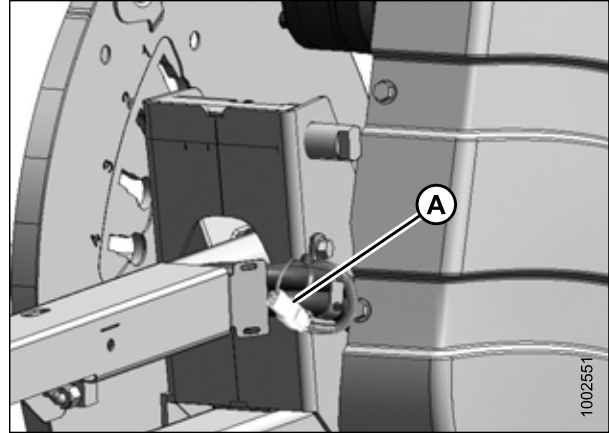


Figura 5.288: Chicote elétrico

4. Corte a braçadeira (A) que prende o chicote à tampa.
5. Retire dois parafusos de fixação (B) e remova o sensor (C) e o chicote. Dobre a tampa (D) (se necessário) para remover o chicote.
6. Apoie o fio do novo sensor atrás da tampa (D) através da caixa de corrente.
7. Posicione o novo sensor no suporte (E) e o prenda com dois parafusos (B).
8. Ajuste a folga entre o disco do sensor (F) e o sensor (C) para 5 mm (0,02 pol.).

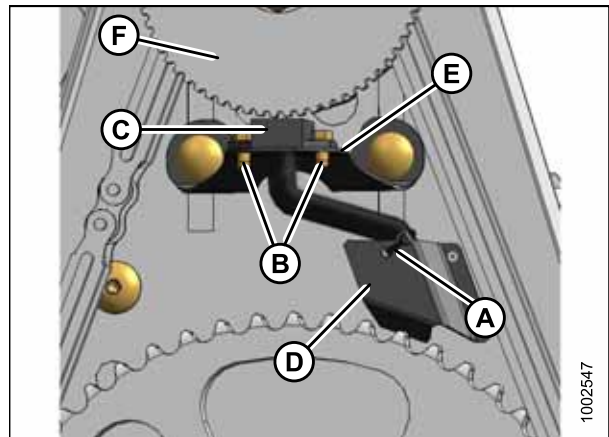


Figura 5.289: Sensor de velocidade

9. Conecte o chicote elétrico (A).

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o chicote elétrico do sensor **NÃO** entre em contato com a corrente ou com a engrenagem tensionadora.

10. Reinstale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete, página 527*.

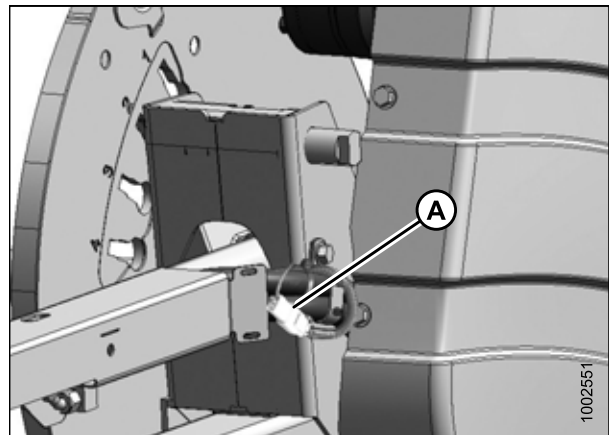


Figura 5.290: Chicote elétrico

### Substituição do sensor de velocidade do molinete John Deere

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

## MANUTENÇÃO E SERVIÇO

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte *Remoção da tampa do acionador do molinete, página 526*.
3. Desconecte o conector elétrico (D).
4. Remova a porca superior (C) e remova o sensor (B).
5. Remova a porca superior do novo sensor e posicione o sensor no suporte. Prenda com a porca superior (C).
6. Ajuste a folga entre o disco do sensor (A) e o sensor (B) para 3 mm (1/8 in.) com a porca (C).
7. Conecte o chicote elétrico a (D)

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o chicote elétrico do sensor NÃO entre em contato com a corrente ou com a engrenagem tensionadora.

8. Reinstale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete, página 527*.

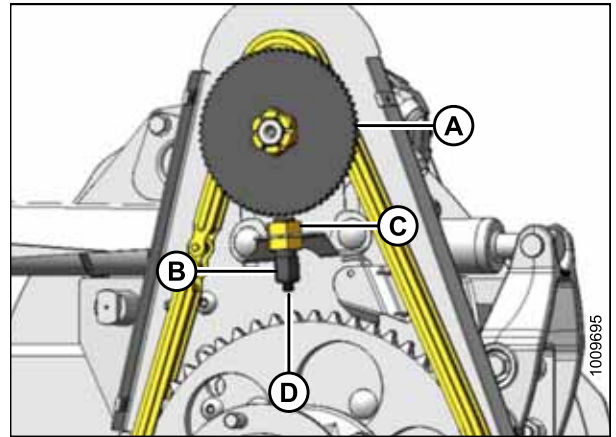


Figura 5.291: Sensor de velocidade

### Substituição do sensor de velocidade do molinete na CLAAS Série 400

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte *Remoção da tampa do acionador do molinete, página 526*.
3. Desconecte o conector elétrico (C).
4. Remova as porcas superiores (D) e remova o sensor (B).
5. Retire a porca superior do novo sensor e posicione o sensor no suporte. Prenda com a porca superior (D).
6. Ajuste a folga entre o disco do sensor (A) e o sensor (B) para 3 mm (1/8 pol.) usando a porca (D).
7. Conecte o chicote elétrico a (C)

### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o chicote elétrico do sensor NÃO entre em contato com a corrente ou com a engrenagem tensionadora.

8. Reinstale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete, página 527*.

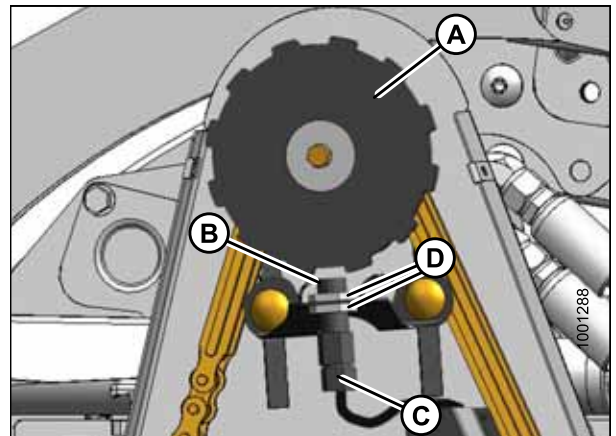


Figura 5.292: Sensor de velocidade

### Substituição do sensor de velocidade do molinete na CLAAS Séries 500/700

#### PERIGO

Para evitar ferimentos ou morte causados pelo acionamento inesperado da máquina, sempre pare o motor e retire a chave da ignição antes de deixar o assento do operador por quaisquer motivos.

1. Desligue o motor e remova a chave da ignição.
2. Remova a tampa do acionador. Consulte *Remoção da tampa do acionador do molinete, página 526*.
3. Desconecte o conector elétrico do sensor (A) localizado atrás da caixa da corrente.
4. Remova as abraçadeiras de cabos (B).
5. Remova a proteção (C) e os rebites (D)
6. Remova a porca (E) e remova o sensor (A).
7. Posicione o novo sensor (A) no suporte (F). Fixe com a porca (E).
8. Ajuste o sensor de velocidade para alcançar uma folga de 1–3 mm (1/16–1/8 pol.) a partir do disco do sensor (G).
9. Encaminhe o chicote como mostrado e prenda com a proteção (C) e os rebites (D).
10. Prenda o chicote ao suporte do sensor com as abraçadeiras (B) como mostrado.

#### IMPORTANTE:

Certifique-se de que o chicote elétrico do sensor **NÃO** entre em contato com a corrente ou com a engrenagem tensionadora.

11. Reinstale a tampa do acionador. Consulte *Instalação da tampa do acionador do molinete, página 527*.

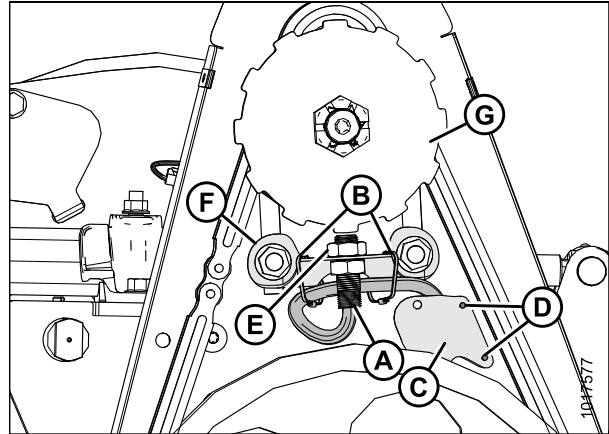


Figura 5.293: Sensor de velocidade

## 5.17 Sistema de transporte (opcional)

Consulte [6.4.4 Rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras](#), página 553 para mais informações.

### 5.17.1 Verificação de torque do parafuso da roda

Se um sistema de transporte estiver instalado, siga este procedimento para torque dos parafusos da roda:

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

1. Desligue o motor e remova a chave.
2. Siga a sequência mostrada de aperto do parafuso e aplique torque de 110–120 Nm (80–90 libras pés). aos parafusos da roda.

#### IMPORTANTE:

Sempre que uma roda for removida e reinstalada, verifique o torque do parafuso da roda após uma hora de operação e, posteriormente, a cada 100 horas.

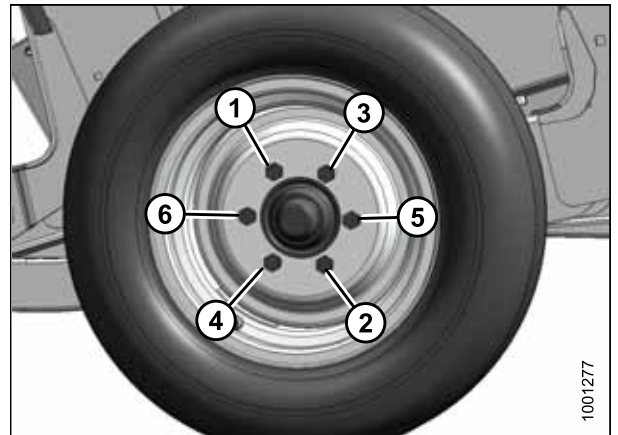


Figura 5.294: Sequência de ajuste de parafuso

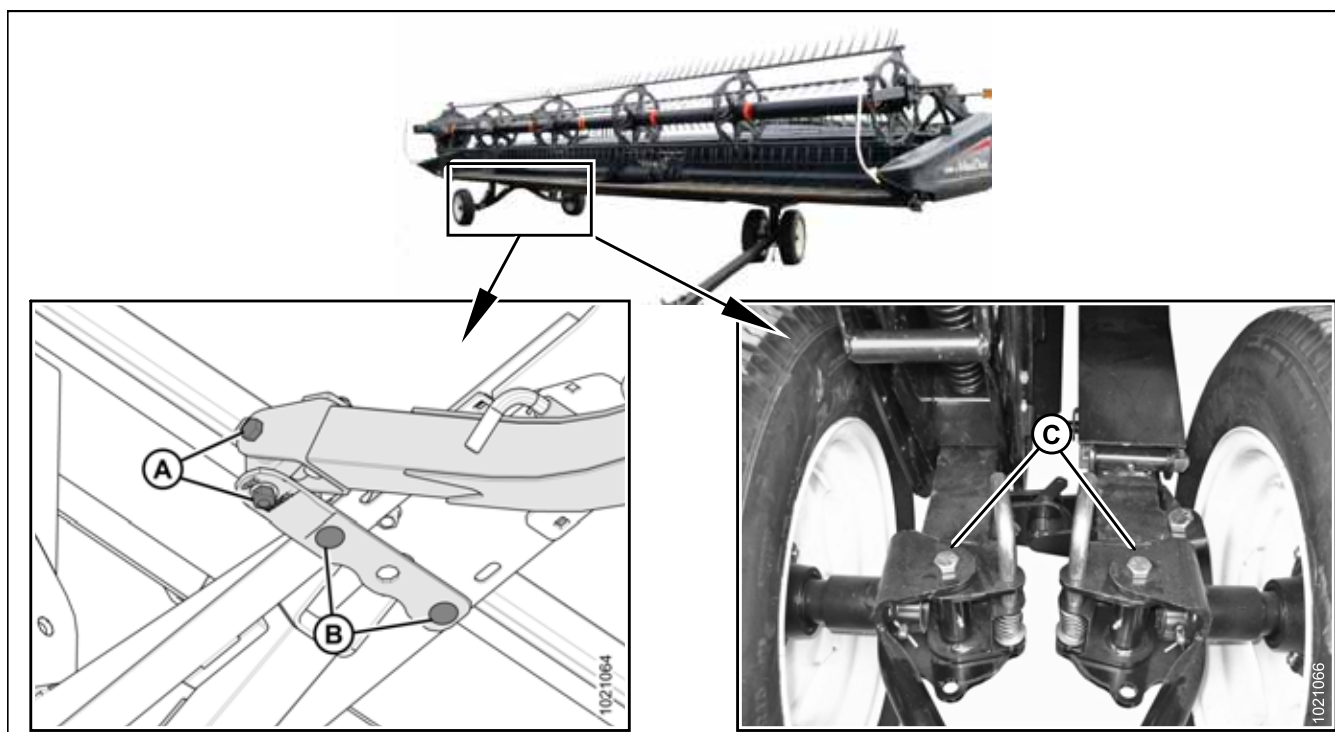
### 5.17.2 Verificação do torque do parafuso do eixo

Se um sistema de transporte estiver instalado, siga este procedimento para torque dos parafusos do eixo:

#### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos corporais ou morte por acionamento inesperado da máquina, sempre desligue o motor e remova a chave antes de realizar ajustes na máquina.

Figura 5.295: Parafusos do eixo



1. Verifique e aperte os parafusos do eixo **DIARIAMENTE** até que o torque se mantenha da seguinte forma:

- (A): 244 Nm (180 lbf-ft)
- (B): 203 Nm (150 lbf-ft)
- (C): 244 Nm (180 lbf-ft)

### 5.17.3 Verificação da pressão dos pneus

Verifique a pressão de enchimento do pneu e infle de acordo com as informações fornecidas na Tabela 5.5, página 542.

Tabela 5.5 Pressão dos pneus

Dimensão	Variação de carga	Pressão
ST205/75 R15	D	448 kPa (65 psi)
ST205/75 R15	E	552 kPa (80 psi)



### ADVERTÊNCIA

- Repare os pneus com segurança.
- Um pneu pode explodir durante a inflação, o que pode causar ferimentos graves ou morte.
- **NÃO** fique sobre o pneu. Use um mandril de fixação e uma mangueira de extensão.
- **NÃO** exceda a pressão de enchimento máxima indicada na etiqueta do pneu ou na parede lateral.
- Substitua os pneus que apresentarem defeitos.
- Substitua os aros da roda que estiverem rachados, gastos ou severamente enferrujados.
- Nunca solde o aro da roda.
- **NUNCA** force um pneu inflado ou parcialmente inflado.
- Certifique-se de que o pneu esteja assentado corretamente antes de inflá-lo até a pressão operacional.
- Se o pneu não estiver na posição correta no aro ou estiver muito cheio, o talão do pneu pode soltar de um lado, causando vazamento de ar em alta velocidade e com grande força. Um vazamento de ar dessa natureza pode empurrar o pneu em qualquer direção, colocando em risco qualquer pessoa na área.
- Certifique-se de que todo o ar seja removido do pneu antes de removê-lo do aro.
- **NÃO** remova, instale ou faça reparos em um pneu em um aro, exceto se tiver o equipamento adequado e experiência para realizar o trabalho.
- Leve o pneu e o aro a uma oficina de reparos qualificada.



Figura 5.296: Aviso de inflação



## 6 Opcionais e acessórios

As opções e os acessórios a seguir estão disponíveis para uso em sua plataforma. Consulte a disponibilidade em seu concessionário MacDon e solicite mais informações.

### 6.1 Módulo de suporte da colheitadeira

#### 6.1.1 Kit de extensão para encostas

O kit de extensão para encostas permite que os módulos de flutuação FM100 operem em encostas íngremes, mantendo o fornecimento de óleo para o lado de sucção da bomba.

As instruções de instalação estão incluídas no kit.

MD #B6057

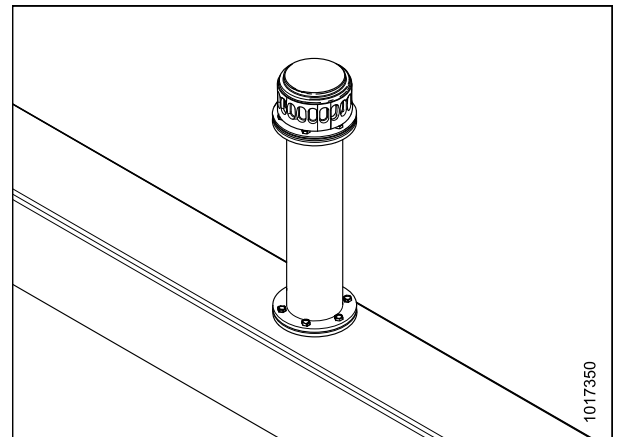


Figura 6.1: Kit de extensão para encostas

## 6.2 Molinete

### 6.2.1 Kit de conversão rápida do molinete para multiculturas

Pra uso em plataformas de molinete duplo, o kit de conversão rápida do molinete para multiculturas diminui o tempo necessário para mudança da posição avanço-recuo do cilindro no braço do suporte do molinete a partir de uma localização normal de operação para uma localização traseira mais distante, o que minimiza a desordem da cultura. O kit também permite que os cilindros de avanço-recuo do molinete sejam movidos rapidamente para a localização normal de operação.

MD n. B6590

#### NOTA:

O kit de conversão rápida do molinete para multiculturas não está disponível para plataformas da série FD1 com configuração europeia.

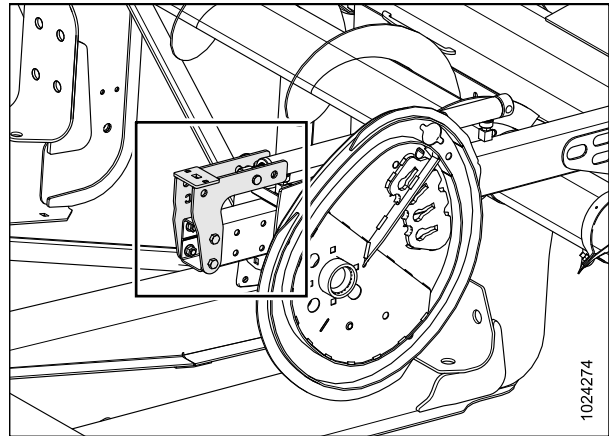


Figura 6.2: Braço central – Esquerda e Direita Similares

### 6.2.2 Kit de extensão do braço do molinete (somente plataformas com configuração europeia)

Este kit fornece extensões para os suportes do braço do molinete externo em plataformas da série FD1 com configuração europeia. Essas extensões possibilitam um comprimento adicional ao braço do molinete para se instalar adequadamente o kit de montagem de navalha vertical (MD n. B5757, MD n. B5758) na plataforma. O kit de extensão do braço do molinete também inclui suportes do avanço-recuo do molinete, o que permite reposicionar rapidamente o molinete da posição mais avançada à mais recuada.

MD #B6375

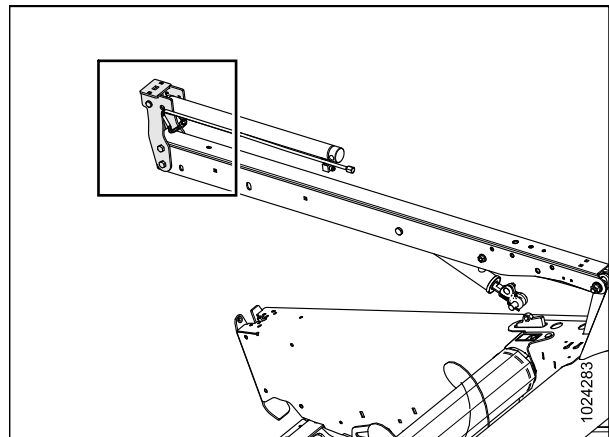


Figura 6.3: Braço direito – Braços centrais e esquerdos semelhantes (peças ocultas para melhor clareza)

### 6.2.3 Kit de dedos do molinete para culturas acamadas

Os dedos (A) de aço fornecidos no kit de dedos do molinete para culturas acamadas acoplam-se às extremidades de cada barra dentada e auxiliam na eliminação de material em culturas pesadas e difíceis de serem cortadas tais como arroz acamado.

Cada kit contém três dedos para cada extremidade do excêntrico do molinete e três dedos para a extremidade traseira. Ferragem e instruções de instalação estão inclusas no kit.

MD número B4831

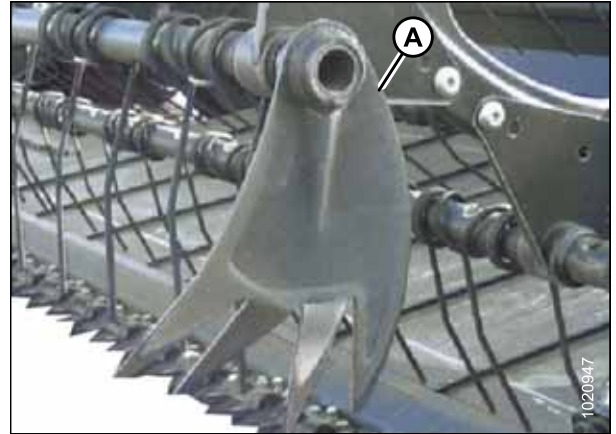


Figura 6.4: Dedos para culturas acamadas

### 6.2.4 Kit conversão do tubo do molinete PR15

Esses kits permitem a conversão de um molinete com seis barras para um de nove e a conversão de um molinete de cinco barras para um de seis.

Solicite os pacotes a seguir de acordo com o tamanho de plataforma e tipo:

Molinetes de cinco barras para seis:

- 9,1 m (30 pés) – Dedos de plástico MD n. B6344
- 10,6 m (35 pés) – Dedos de plástico MD n. B6345

Molinetes de seis barras para nove:

- 9,1 m (30 pés) – Dedos de plástico MD n. B6347

**NOTA:**

Ao converter o molinete, é preciso solicitar tampas laterais opcionais.

### 6.2.5 Kit tampa lateral do molinete

As proteções de aço fornecidas no kit da proteção lateral do molinete acoplam-se às extremidades dos molinetes e ajudam na eliminação de material em culturas pesadas e de difícil corte. Eles são todos itens de série em todas as plataformas (exceto nos molinetes de nove barras). Ferragem e instruções de instalação estão inclusas no kit.

Consulte sua concessionária MacDon para obter mais informações.



Figura 6.5: Proteções laterais do molinete

### 6.2.6 Kit de reforço do tubo

Os kits de reforço da barra estão disponíveis para molinetes de cinco e seis barras. Eles são projetados para suportar altas cargas do molinete ao cortar culturas extremamente pesadas.

- Molinetes de cinco barras – MD #B5825
- Molinetes de seis barras – MD #B5826



**Figura 6.6: Kit de reforço de cinco barras mostrado - Kit de reforço de seis bats semelhante**

## 6.3 Barra de corte

### 6.3.1 Placa de desgaste da barra de corte

As placas de desgaste da barra de corte são recomendadas para corte no solo quando o solo está aderindo ao aço.

Solicite um dos pacotes a seguir com base nas dimensões de sua plataforma:

- 9,1 m (30 pés) – MD n. B4839
- 10,6 m (35 pés) – MD n. B4840
- 12,2 m (40 pés) – MD n. B4841
- 13,7 m (45 pés) – MD n. B5114



Figura 6.7: Placas de desgaste da barra de corte

### 6.3.2 Proteção do canhoto da navalha

As proteções do canhoto da navalha fixam as proteções laterais e reduzem a abertura do canhoto da navalha para evitar que culturas cortadas, particularmente culturas severamente acamadas, se acumule sobre o canhoto da navalha, o que pode danificar a caixa de navalhas e a proteção lateral.

Solicite os seguintes pacotes de acordo com

- Dedos duplos regulares – MD n. 220101
- Dedos duplos intermediários – MD n. 220103

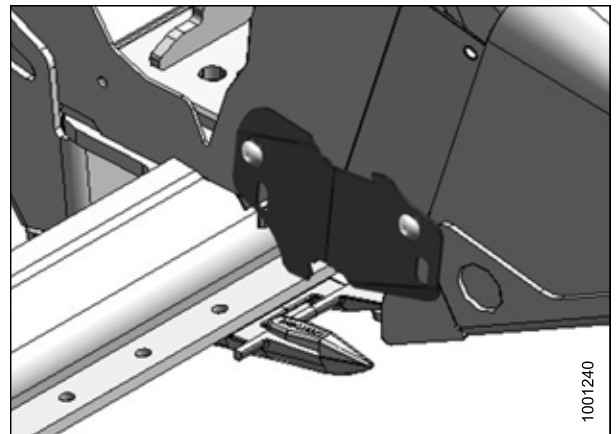


Figura 6.8: Proteção do canhoto da navalha

### 6.3.3 Reforço central estendido

O kit de reforço central estendido (MD n. B6450) inclui uma aleta reforçada de espessura de 3 mm (1/8 pol.) que se estende à esteira de alimentação de um módulo de alimentação FM100 da MacDon para ajudar a reduzir perdas quando cortando culturas como feijões e ervilhas. Instruções de instalação estão incluídas no kit.

MD n. B6450

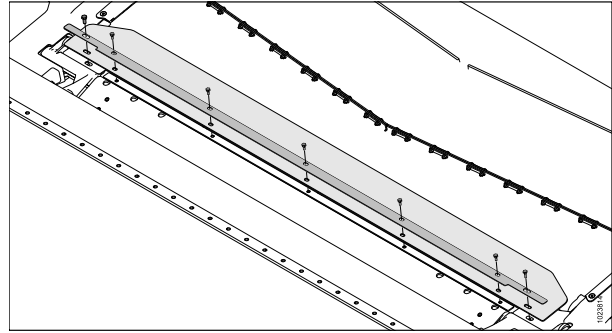


Figura 6.9: Reforço central estendido

### 6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos

Os dedos duplos curtos, completos com guias superiores e sapatas do ajustador, destinam-se a cortar as culturas resistentes.

Instruções de instalação e de ajuste estão incluídas no kit.

Solicite um dos pacotes a seguir de acordo com as dimensões de sua plataforma:

- 9,1 m (30 pés) – MD n. B4839
- 10,6 m (35 pés) – MD n. B4840

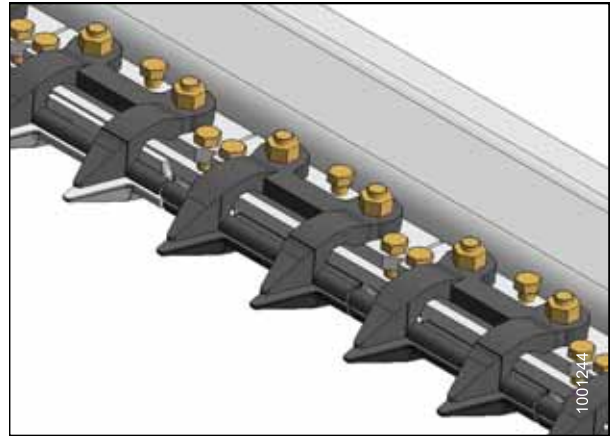


Figura 6.10: Dedos duplos curtos

### 6.3.5 Montagens das navalhas verticais e kits de mangueira da navalha vertical dupla Série FD1

Instruções de instalação e ajuste estão incluídas no pacote.

Solicite os pacotes de navalhas verticais FD1 de acordo com o lado esquerdo ou direito:

**Para plataformas FD1 com configuração europeia:**

- Navalha vertical esquerda: MD n. B6137<sup>56</sup>
- Navalha vertical direita: MD n. B6138<sup>57</sup>

56. O kit de montagem da navalha vertical esquerda (MD n. B6137) não pode ser instalado sozinho em uma plataforma e deve ser instalado em conjunto com o kit de montagem de navalha vertical direita (MD n. B6138).

57. O kit de montagem da navalha vertical direito (MD n. B6138) não pode ser instalado sozinho em uma plataforma e deve ser instalado em conjunto com o kit de montagem de navalha vertical esquerda (MD n. B6137).



## OPCIONAIS E ACESSÓRIOS

### Para plataformas FD1 sem configuração europeia:

- Navalha vertical esquerda: MD n. B5757
- Navalha vertical direita: MD n. B6572

#### NOTA:

Os pacotes de navalhas verticais têm tamanhos específicos e são necessários para completar a instalação de navalhas verticais tanto em plataformas com configurações europeias como sem.

Solicite os seguintes pacotes de mangueiras de navalhas verticais FD1:

- Mangueira de navalha vertical dupla, Flex 9,1 m (30 pés) - MD n. B6247
- Mangueira de navalha vertical dupla, Flex 10,6 m (35 pés) - MD n. B6248
- Mangueira de navalha vertical dupla, Flex 12,2 m (40 pés) - MD n. B6249
- Mangueira de navalha vertical dupla, Flex 13,7 m (45 pés) - MD n. B6250

#### NOTA:

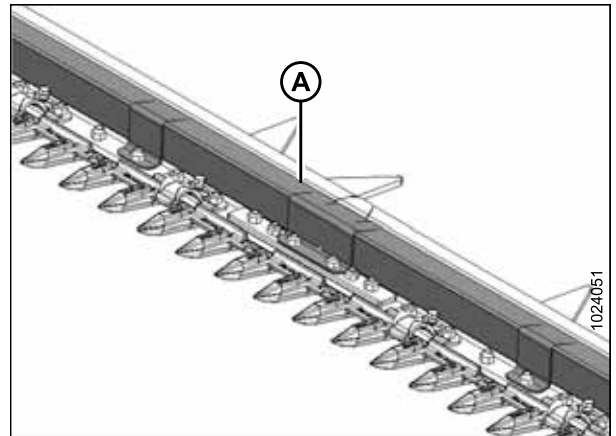
Se estiver montando em múltiplas plataformas sem configuração europeia, você precisará também de um kit auxiliar de navalhas de encanamento vertical MD n. B5406.

### 6.3.6 Proteção de pedras

A proteção de pedras (A) consiste em um ângulo de metal soldado à barra de corte logo após o avanço da navalha e ajuda a prevenir que pedras e grandes detritos entrem nas esteiras junto à cultura. Instruções de instalação estão incluídas no kit.

Solicite pacotes por tamanho de plataforma:

- 9,1-10,6 m (30-35 pés) - MD n. B5084
- 12,2-13,7 m (40-45 pés) - MD n. B5085



## 6.4 Plataforma

### 6.4.1 Kit da trava do divisor

Os kits de trava do divisor são fixados às tampas protetoras. Permitem a remoção e o armazenamento rápidos da tampa protetora dos cones divisórios e, se necessário, reduzem a largura de transporte da plataforma. As instruções de instalação estão incluídas no kit.

MD #B6158

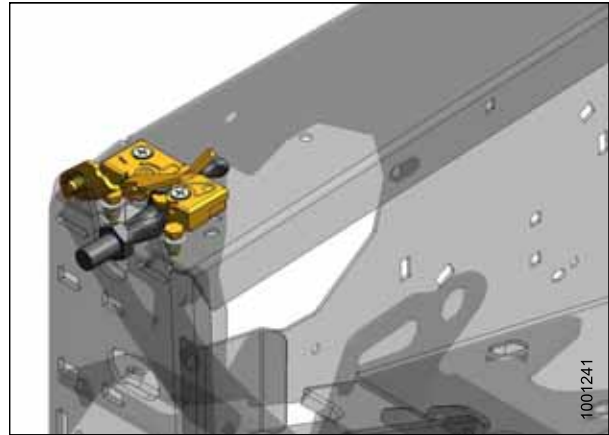


Figura 6.11: Trava do divisor

### 6.4.2 Rodas estabilizadoras

As rodas estabilizadoras ajudam a estabilizar a plataforma em condições de campo que, de outro modo, causariam o balanço da plataforma e resultariam em cortes com alturas desiguais. Instruções de instalação e ajuste estão incluídas no kit.

MD #C1986

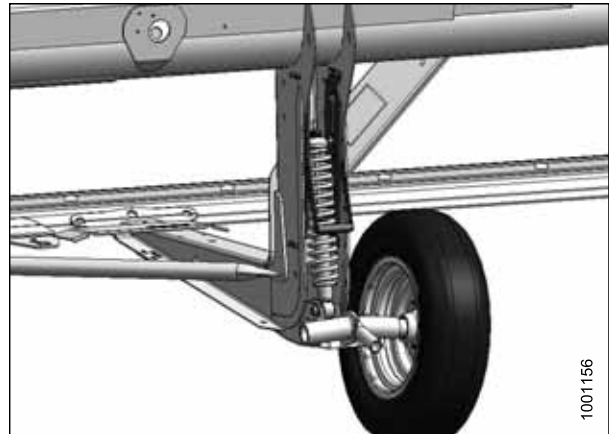


Figura 6.12: Roda estabilizadora

### 6.4.3 Roda estabilizadora secundária

A roda estabilizadora secundária ajuda a estabilizar a plataforma em condições de campo que, de outro modo, causariam o balanço da plataforma e resultariam em cortes com altura desigual. Instruções de instalação e de ajuste estão incluídas no kit.

Disponível como um acessório para uso com plataformas de 9,1, 10,6, 12,,2 e 13,7 m (30, 35, 40 e 45 pés).

MD #B6179<sup>58</sup>

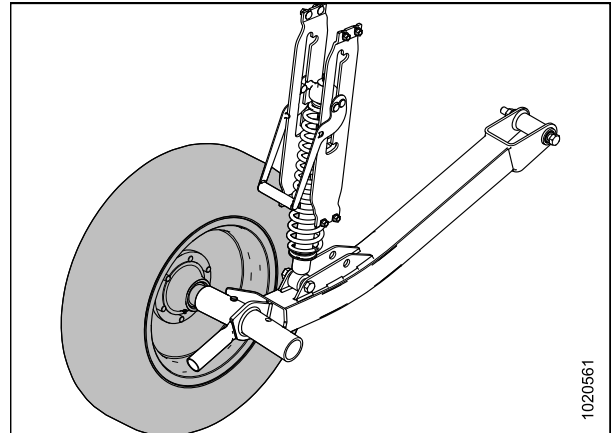


Figura 6.13: Roda estabilizadora secundária

### 6.4.4 Rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras

As rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras ajudam a estabilizar a plataforma em condições de campo que, de outro modo, causariam o balanço da plataforma e resultariam em cortes com alturas desiguais. Esse sistema é semelhante à opção Rodas Estabilizadoras. Consulte [6.4.2 Rodas estabilizadoras, página 552](#).

Rodas estabilizadoras/detransporte lento são usadas para converter a plataforma no modo de transporte para a lenta velocidade de reboque atrás de uma colheitadeira ceifadora configurada corretamente (ou trator agrícola). Uma barra de reboque e instruções de instalação estão inclusas no kit.

MD #C2007

---

58. O kit consiste em um conjunto de roda. Dois kits são necessários para atualizar os dois lados da plataforma.

### 6.4.5 Kit de extensão da chapa traseira para Série FD1

O kit de extensão da chapa traseira ajuda a reter pequenas sementes em culturas propensas a quebrar, como a canola. Eles são geralmente utilizados em plataformas equipadas com sem fim transversal superior (UCA).

Um kit de base é necessário para plataformas FD1 de 9,1 m (30 pés) ou maiores. Plataformas maiores do que 9,1 m (30 pés) precisam de kits de extensão adicionais. Solicite os pacotes a seguir de acordo com o tamanho de sua plataforma:

- 9,1 m (30 pés) - MD n. B6355 Extensão da chapa traseira para FD1
- 10,6 m (35 pés) - MD n. C2045 Extensão do painel da chapa traseira para FD1
- 12,2 m (40 pés) - MD n. C2046 Extensão do painel da chapa traseira para FD1
- 13,7 m (45 pés) - MD n. C2047 Extensão do painel da chapa traseira para FD1

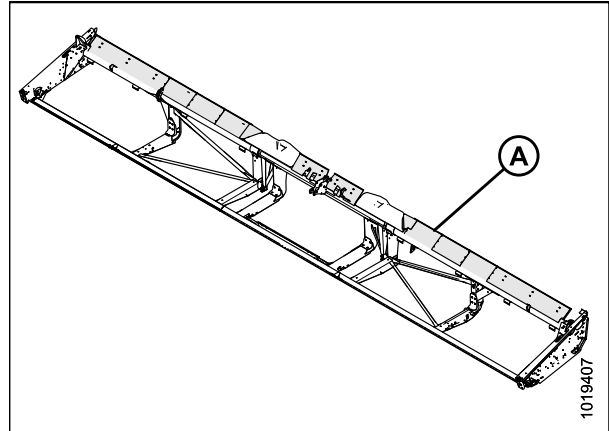


Figura 6.14: Extensões das chapas traseiras

## 6.5 Entrega de cultura

### 6.5.1 Kit de sensor duplo do controle automático de altura da plataforma (AHC) FM100

Este kit adiciona dois sensores à articulação da flutuação, adicionando a compensação automática da inclinação lateral para a plataforma. Quando instalado, a colheitadeira irá inclinar automaticamente o alimentador de lado a lado para seguir o terreno irregular durante a operação.

As instruções de instalação estão incluídas no kit.

MD #B6211

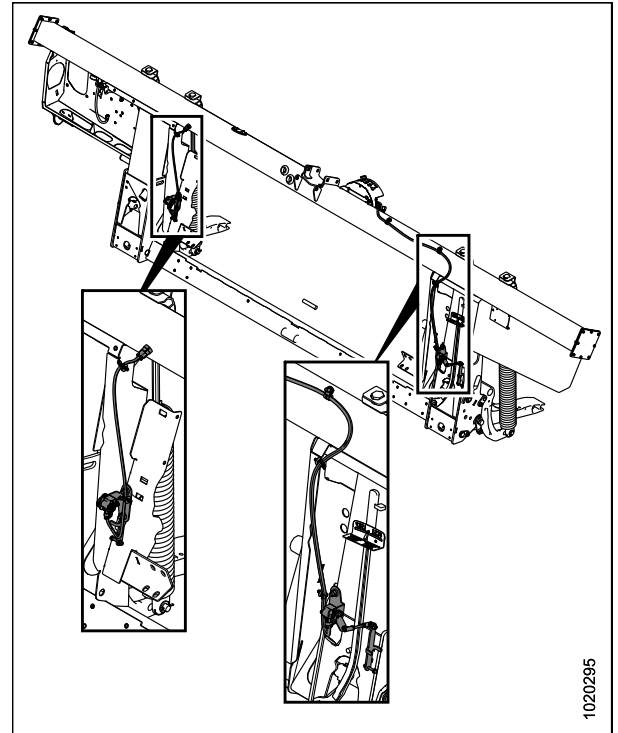


Figura 6.15: Sensores duplos do AHC

### 6.5.2 Helicoidal do sem fim FM100

O helicoidal do sem fim (A) no FM100 pode ser configurado para colheitadeiras e condições de cultura específicas. Consulte [4.1 Configurações do módulo de flutuação do sem fim](#), página 309 para configurações específicas de colheitadeira/cultura.

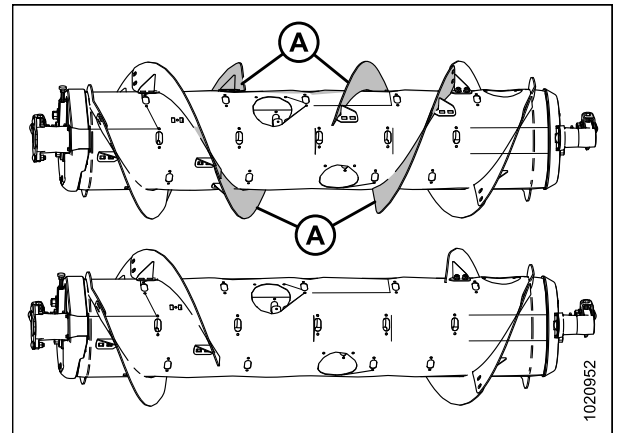
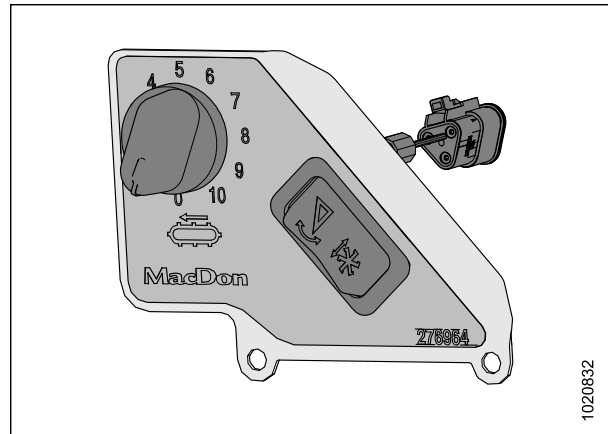


Figura 6.16: Helicoidal do sem fim FM100

### 6.5.3 Kit de controle de velocidade da esteira na cabine (ICDSC)

A instalação desse kit permite ao operador ajustar a velocidade das esteiras laterais da cabine da colheitadeira.

- MD #B6208 – Controle da esteira a partir da cabine, John Deere
- MD #B6385 – Controle da esteira a partir da cabine, Case New Holland
- MD #B6387 – Controle da esteira a partir da cabine, genérico

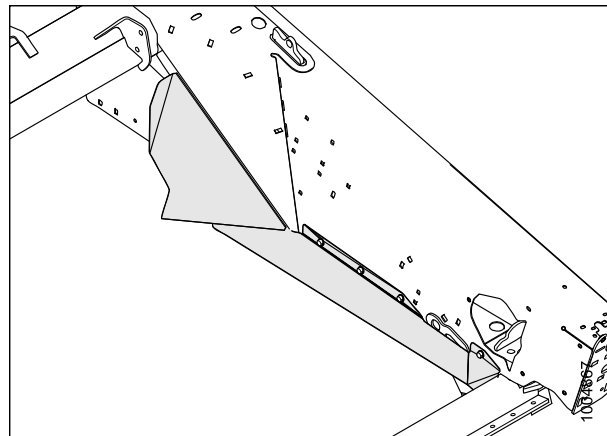


**Figura 6.17: Controle da cabine ICDSC (John Deere mostrado, genérico e semelhante à Case New Holland)**

### 6.5.4 Defletor da esteira (estreito)

Os defletores estreitos da esteira de metal são fixados ao interior das proteções laterais para evitar que materiais caiam através da folga entre a proteção lateral e a esteira, enquanto minimiza a transferência de culturas do tipo espessa para o molinete.

Consulte o catálogo de peças da plataforma para obter as peças necessárias.



**Figura 6.18: Defletor da esteira (estreito)**

### 6.5.5 Defletor da esteira (largo)

Os defletores largos de esteira de metal são presos ao lado interior das tampas protetoras para evitar que materiais caiam através do espaço entre a tampa protetora e a esteira.

**NOTA:**

O defletor para esteira mais ampla não é compatível com a opção do sem-fim transversal superior.

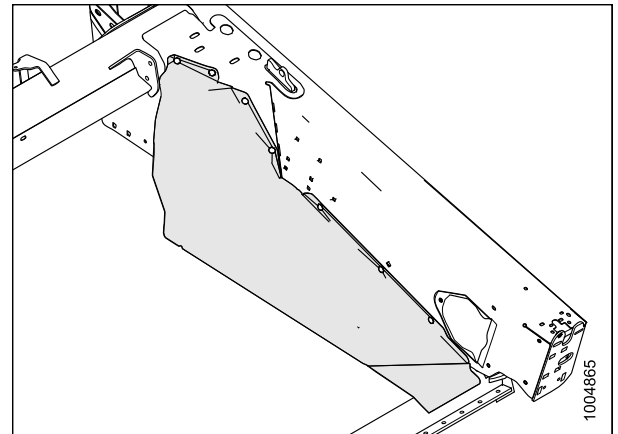


Figura 6.19: Defletor da esteira (largo)

### 6.5.6 Barras raspadoras

As barras raspadoras melhoraram o abastecimento em certas culturas, como o arroz. Eles **NÃO** são recomendados para culturas de cereais.

Selecione o kit de barra raspadora compatível com a largura da alimentação da colheitadeira. Consulte a tabela 6.1, página 557

**NOTA:**

MD #B6043 serve exclusivamente para John Deere Série S6X0.

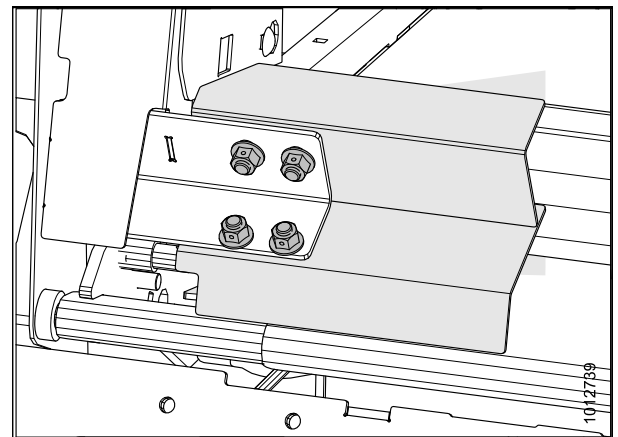


Figura 6.20: Barra raspadoras

Tabela 6.1 Recomendações e configurações da barra raspadora

Pacote (MD n.)	Comprimento da barra raspadora	Largura da abertura (Instalada na FM100)	Comprimento recomendado para alimentador
B6042	265 mm (10-1/2 pol.)	1317 mm (52 pol.)	1250–1350 mm (49–65 pol.)
B6043	265 mm (10-1/2 pol.) (com recorte)	1317 mm (52 pol.)	Apenas para John Deere Série S6X0
B6044	325 mm (13 pol.)	1197 mm (47 pol.)	Apenas para culturas especiais
B6045	365 mm (14-1/2 pol.)	1117 mm (44 pol.)	1100 mm (43-1/2 pol.) e abaixo
B6046	403 mm (16 pol.)	1041 mm (41 pol.)	Apenas para culturas especiais
B6213	515 mm (20 pol.)	817 mm (32 pol.)	Apenas para culturas especiais

### 6.5.7 Kit de reparo de danos do sem fim

Este kit permite que os operadores reparem dentes amassados perto do dedo/guia da área que o sem-fim pode ter sofrido durante o uso regular.

Ferramentas de fixação e instruções de instalação estão inclusas no kit.

MD #237563

Instruções MD #147606

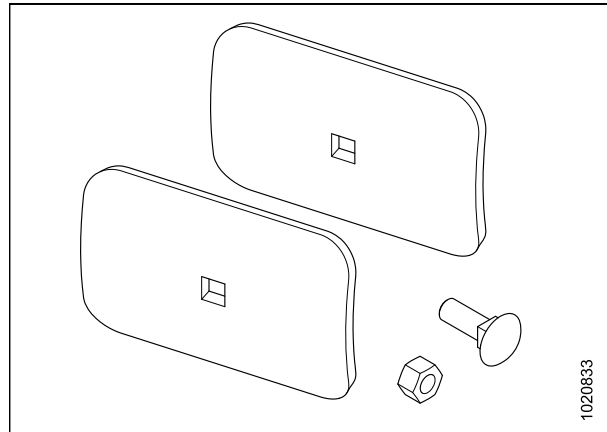


Figura 6.21: Kit de reparo de danos do sem fim

### 6.5.8 Sem fim transversal superior (UCA)

O sem-fim transversal superior (A) atribui na frente do tubo traseiro e melhora a alimentação de culturas no centro da plataforma em condições de colheitas pesadas. Ideal para grande volume de colheita de forragem, aveia, canola, mostarda e outras culturas espessas de difícil abastecimento.

Solicite os pacotes a seguir de acordo com o tamanho de sua plataforma:

**Para plataformas norte-americanas:**

- 9,1 m (30 pés) – MD #B6392
- 10,7 m (35 pés) – MD #B6394
- 12,2 m (40 pés) – MD #B6396
- 13,7 m (45 pés)<sup>59</sup> – MD #B6398

**Para plataformas de exportação:**

- 9,1 m (30 pés) – MD #B6393
- 10,7 m (35 pés) – MD #B6395
- 12,2 m (40 pés) – MD #B6397
- 13,7 m (45 pés)<sup>59</sup> – MD #B6399

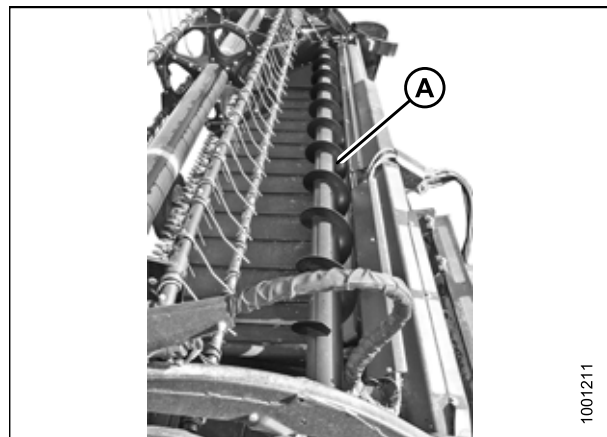


Figura 6.22: Sem fim transversal superior

59. Este sem-fim é de 12,2 m (40 pés) e tem suporte de tubo traseiro. Ele **NÃO** tem a mesma extensão que a plataforma.



### 6.5.9 Divisor de linha arrozeiro

Divisor de linha arrozeiro são fixos aos divisores de cultura esquerdo e direito e dividem as culturas de arroz altas e emaranhadas de uma maneira semelhante às barras divisoras de culturas padrão que trabalham as culturas em pé. As instruções de instalação estão incluídas no kit.

MD número B5609



Figura 6.23: Divisor de linha arrozeiro



## 7 Resolução de problemas

### 7.1 Perda de cultura na barra de corte

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Barra de corte alta demais	Baixe a barra de corte	<ul style="list-style-type: none"> <li>3.7.1 Cortando fora do solo, página 64</li> <li>3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</li> </ul>
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Ângulo da plataforma baixo demais	Aumente o ângulo da plataforma	3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Molinete alto demais	Baixe o molinete	3.7.10 Altura do molinete, página 103
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	O molinete está muito para trás	Mova o molinete para frente	3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Velocidade no solo rápida demais para a velocidade do molinete	Aumente velocidade do molinete ou reduza velocidade do solo	<ul style="list-style-type: none"> <li>3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</li> <li>3.7.7 Velocidade no solo, página 98</li> </ul>
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Dedos do molinete não levantam a cultura suficientemente	Aumente a agressividade do ângulo de ataque	3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120
<b>Não recolhe cultura baixa</b>	Dedos do molinete não levantam a cultura suficientemente	Instale dedos duplos elevadores	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>As pontas das culturas se despedaçam ou quebram</b>	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade do molinete	3.7.6 Velocidade do molinete, página 97
<b>As pontas das culturas se despedaçam ou quebram</b>	Molinete muito baixo	Levante o molinete	3.7.10 Altura do molinete, página 103
<b>As pontas das culturas se despedaçam ou quebram</b>	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade no solo	3.7.7 Velocidade no solo, página 98
<b>As pontas das culturas se despedaçam ou quebram</b>	Cultura madura demais	Opere à noite quando a umidade é maior	—

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>O material se acumula no vão entre o recorte na tampa lateral e o canhoto da navalha</b>	As pontas da cultura se afastam do orifício do canhoto da navalha na guarda	Adicione proteções do canhoto (exceto em solos úmidos ou pegajosos)	<i>5.8.8 Proteção do canhoto da navalha, página 450</i>
<b>Tiras de material não cortado</b>	Cultura não cortada amontoando-se	Dar espaço suficiente para a cultura ser alimentada à barra de corte	—
<b>Tiras de material não cortado</b>	Seções quebradas da navalha	Substitua as seções quebradas	<i>5.8.1 Substituição da Seção da Navalha, página 438</i>
<b>Trepidação excessiva em velocidade de campo normal</b>	Flutuação configurada muito leve	Ajuste a flutuação da plataforma	<i>3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</i>
<b>O divisor de linha atropela a cultura em pé</b>	Divisores de linha longos demais	Remova o divisor de linha	<i>3.7.13 Divisores de cultura, página 123</i>
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	O molinete não fica com as extremidades para baixo ou não está centralizado na plataforma	Ajuste a posição horizontal ou flexão do molinete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i></li> <li>• <i>5.15.2 Flexão do molinete para baixo, página 505</i></li> </ul>
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	Os apalpadores da navalha não estão ajustados adequadamente	Ajuste os apalpadores de modo que a navalha trabalhe livremente, mas ainda assim impedindo que as seções levantem os dedos duplos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448</i></li> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</i></li> <li>•</li> </ul>
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	Seções ou dedos duplos da navalha estão gastos ou quebrados	Substitua todas as partes cortantes gastas e quebradas	<i>5.8 Navalha, página 438</i>
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	A plataforma não está nivelada	Nivele a plataforma	<i>3.9 Nivelamento da plataforma, página 287</i>
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	Os dedos do molinete não levantam a cultura adequadamente à frente da navalha	Ajuste a posição do molinete e/ou o ângulo do dedo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i></li> <li>• <i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i></li> </ul>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>A cultura não é cortada nas extremidades</b>	O divisor atropela cultura espessa nas extremidades, impedindo a alimentação adequada devido ao material ligar os dedos duplos do cortador	Substitua 3 ou 4 dedos duplos finais por dedos duplos intermediários	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">5.8.7 Dedos duplos, página 443</a></li> <li>• <a href="#">6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</a></li> <li>• Entre em contato com seu concessionário da MacDon</li> </ul>
<b>Cultura volumosa ou emaranhada flui sobre o divisor de linha e se acumula nas guardas</b>	Os divisores de linha não fornecem separação suficiente	Instale divisores de linha longos	<a href="#">3.7.13 Divisores de cultura, página 123</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Velocidade no solo muito lenta	Aumente a velocidade no solo	<a href="#">3.7.7 Velocidade no solo, página 98</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Velocidade do molinete muito lenta	Aumente a velocidade do molinete	<a href="#">3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Molinete alto demais	Baixe o molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Barra de corte alta demais	Baixe a barra de corte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">3.7.1 Cortando fora do solo, página 64</a></li> <li>• <a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a></li> </ul>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	O molinete está muito para frente	Mova o molinete para trás sobre os braços	<a href="#">3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Corte em velocidades acima de 10 km/h (6 mph) com engrenagem tensora de acionamento do molinete de 10 dentes	Substitua pela engrenagem tensora de acionamento do molinete com 19 dentes	<a href="#">5.16.3 Engrenagem tensionadora para acionamento do molinete, página 530</a>
<b>Os grãos cortados caem na frente da barra de corte</b>	Componentes da navalha gastos ou quebrados	Substitua os componentes	<a href="#">5.8 Navalha, página 438</a>

## 7.2 Ação cortante e componentes de navalha

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Os apalpadores da navalha não estão ajustados adequadamente	Ajuste os apalpadores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448</i></li> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</i></li> </ul>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Seções ou dedos duplos da navalha estão gastos ou quebrados	Substitua todas as partes cortantes gastas e quebradas	<i>5.8 Navalha, página 438</i>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	A navalha não está operando na velocidade recomendada	Verifique a velocidade do motor da colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Velocidade no solo rápida demais para a velocidade do molinete	Reduza a velocidade no solo ou aumente a velocidade do molinete	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</i></li> <li>• <i>3.7.7 Velocidade no solo, página 98</i></li> </ul>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Os dedos do molinete não levantam a cultura adequadamente à frente da navalha	Ajuste a posição/o ângulo de ataque do molinete	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i></li> <li>• <i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i></li> </ul>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Barra de corte alta demais	Reduza a altura de corte	<i>3.7.1 Cortando fora do solo, página 64 ou 3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</i>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Ângulo da plataforma plano demais	Deixe o ângulo da plataforma mais íngreme	<i>3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</i>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Navalha torta, causando a junção das partes cortantes	Endireite a navalha torta e alinhe os dedos duplos	
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Borda cortante dos dedos duplos não está fechada o suficiente ou paralela o bastante às seções da navalha	Alinhe os dedos duplos	<i>5.8.7 Dedos duplos, página 443</i>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	Cultura emaranhada/difícil de cortar	Instale dedos duplos intermediários	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entre em contato com seu concessionário da MacDon</li> <li><i>Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448 ou Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</i></li> <li><i>6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</i></li> </ul>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	O molinete está muito para trás	Mova o molinete para frente	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
<b>Corte de cultura áspero ou irregular</b>	A correia de acionamento da navalha está frouxa	Ajuste a tensão da correia de acionamento	<i>Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Molinete alto demais ou muito para frente	Baixe o molinete ou mova-o para trás	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>3.7.10 Altura do molinete, página 103</i></li> <li><i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i></li> </ul>
<b>A navalha fica presa</b>	Velocidade no solo lenta demais	Aumente a velocidade no solo	<i>3.7.7 Velocidade no solo, página 98</i>
<b>A navalha fica presa</b>	A correia de acionamento da navalha está frouxa	Ajuste a tensão da correia de acionamento	<i>Verificação e tensionamento das correias do acionamento de navalhas, página 463</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Ajuste inadequado do apalpador da navalha	Ajuste o apalpador	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448</i></li> <li><i>Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</i></li> </ul>
<b>A navalha fica presa</b>	Seção da navalha cega ou quebrada	Substitua a seção da navalha	<i>5.8.1 Substituição da Seção da Navalha, página 438</i>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>A navalha fica presa</b>	Dedos duplos tortos ou quebrados	Alinhe ou substitua os dedos duplos	<i>5.8.7 Dedos duplos, página 443</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Os dedos do molinete não levantam a cultura adequadamente à frente da navalha	Ajuste a posição/dedo de ataque do molinete	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i></li> <li>• <i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i></li> </ul>
<b>A navalha fica presa</b>	Os dedos recolhedores de aço entram em contato com a navalha	Aumente a folga do molinete até a barra de corte ou ajuste a “condição com as extremidades para baixo”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501</i></li> <li>• <i>5.15.2 Flexão do molinete para baixo, página 505</i></li> </ul>
<b>A navalha fica presa</b>	Flutuação pesada demais	Ajuste as molas para uma flutuação mais leve	<i>3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Acúmulo de lama ou terra na barra de corte	Eleve a barra de corte baixando as sapatas de deslizamento	<i>3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Acúmulo de lama ou terra na barra de corte	Instale seções de recorte	<i>Instalação da proteção do canhoto da navalha., página 451</i>
<b>A navalha fica presa</b>	Acúmulo de lama ou terra na barra de corte	Aplaine o ângulo da plataforma	<i>3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</i>
<b>A navalha fica presa</b>	A navalha não está operando na velocidade recomendada	Verifique a velocidade do motor da colheitadeira ou a velocidade da navalha da plataforma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte o manual do operador da colheitadeira</li> <li>• <i>Verificação da velocidade da navalha, página 102</i></li> </ul>
<b>Vibração excessiva da plataforma</b>	Os apalpadores da navalha não estão ajustados adequadamente	Ajuste os apalpadores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448</i></li> <li>• <i>Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</i></li> </ul>
<b>Vibração excessiva da plataforma</b>	A navalha não opera na velocidade recomendada	Verifique a velocidade do motor da colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Vibração excessiva da plataforma</b>	Desgaste excessivo da navalha	Substitua a navalha	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">5.8.2 Remoção da navalha, página 439</a></li> <li>• <a href="#">5.8.5 Instalação da faca, página 442</a></li> </ul>
<b>Vibração excessiva da plataforma</b>	Pino ou braço de acionamento do canhoto da navalha frouxo ou gasto	Aperte ou substitua as peças	<a href="#">5.8.1 Substituição da Seção da Navalha, página 438</a>
<b>Vibração excessiva do módulo de flutuação e da plataforma</b>	Velocidade incorreta da navalha	Ajuste a velocidade da navalha	<a href="#">Verificação da velocidade da navalha, página 102</a>
<b>Vibração excessiva do módulo de flutuação e da plataforma</b>	Juntas em U da linha de transmissão gastas	Substitua as juntas em U	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>Vibração excessiva do módulo de flutuação e da plataforma</b>	Barra de corte torta	Endireite a barra de corte	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>Quebra excessiva das seções ou dos dedos duplos da navalha</b>	Os apalpadores da navalha não estão ajustados adequadamente	Ajuste os apalpadores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Ajuste dos apalpadores com os dedos duplos pontiagudos, página 448</a></li> <li>• <a href="#">Ajuste dos apalpadores com dedos duplos curtos, página 450</a></li> </ul>
<b>Quebra excessiva das seções ou dos dedos duplos da navalha</b>	A barra de corte opera baixa demais em condições pedregosas	Eleve a barra de corte, usando sapatas de deslizamento	<a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a>
<b>Quebra excessiva das seções ou dos dedos duplos da navalha</b>	Flutuação está configurada para muito pesada	Ajuste as molas da flutuação para uma flutuação mais leve	<a href="#">3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</a>
<b>Quebra excessiva das seções ou dos dedos duplos da navalha</b>	Dedos duplos tortos ou quebrados	Endireite ou substitua os dedos duplos	<a href="#">5.8.7 Dedos duplos, página 443</a>
<b>Quebra excessiva das seções ou dos dedos duplos da navalha</b>	O ângulo da plataforma está muito íngreme	Aplaine o ângulo da plataforma	<a href="#">3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</a>
<b>Quebra da parte posterior da navalha</b>	Dedos duplos tortos ou quebrados	Endireite ou substitua os dedos duplos	<a href="#">5.8.7 Dedos duplos, página 443</a>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Quebra da parte posterior da navalha</b>	Pino do canhoto da navalha gasto	Substitua o pino do canhoto da navalha	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>5.8.3 Remoção do rolamento do canhoto da navalha, página 440</i></li><li>• <i>5.8.4 Instalação do rolamento do canhoto da navalha, página 441</i></li></ul>
<b>Quebra da parte posterior da navalha</b>	Navalha cega	Substitua a navalha	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>5.8.2 Remoção da navalha, página 439</i></li><li>• <i>5.8.5 Instalação da faca, página 442</i></li></ul>

### 7.3 Transferência do molinete

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
O molinete não está liberando material na cultura em pé normal	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade do molinete	<a href="#">3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</a>
O molinete não está liberando material na cultura em pé normal	Molinete muito baixo	Levante o molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
O molinete não está liberando material na cultura em pé normal	Os dedos do molinete estão muito agressivos	Reduza a configuração do ressalto	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
O molinete não está liberando material na cultura em pé normal	O molinete está muito para trás	Mova o molinete para frente	<a href="#">3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</a>
O molinete não está liberando material na cultura acamada e em pé (molinete totalmente abaixado)	Os dedos do molinete estão muito agressivos para a cultura em pé	Reduza a configuração do excêntrico (um ou dois)	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
Embalagem na extremidade do molinete	Os dedos do molinete estão muito agressivos	Reduza a configuração do ressalto	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
Embalagem na extremidade do molinete	Molinete muito baixo	Levante o molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
Embalagem na extremidade do molinete	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade do molinete	<a href="#">3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</a>
Embalagem na extremidade do molinete	Condições da cultura	Instale tampas opcionais	Consulte seu concessionário MacDon
Embalagem na extremidade do molinete	Molinete não centralizado na plataforma	Centralize o molinete na plataforma	<a href="#">5.15.3 Suporte central do braço do molinete, página 506</a>
O molinete libera a cultura muito rapidamente	Os dedos do molinete não estão agressivos o suficiente	Aumente a configuração do ressalto	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
O molinete libera a cultura muito rapidamente	O molinete está muito para frente	Mova o molinete para trás	<a href="#">3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</a>
O molinete não levanta	Os acopladores de elevação do molinete são incompatíveis ou apresentam defeito	Troque o acoplador rapidamente	Entre em contato com seu Concessionário MacDon.
O molinete não gira	Os acopladores rápidos não estão conectados corretamente	Conecte os acopladores	<a href="#">4 Acoplamento/Desacoplamento da plataforma, página 309</a>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>O molinete não gira</b>	Correia de acionamento do molinete desconectada ou quebrada	Conecte/substitua a corrente	<ul style="list-style-type: none"> <li>5.16.6 <i>Substituição da corrente do acionador no molinete duplo, página 535</i></li> </ul>
<b>Movimento do molinete irregular sem carga</b>	Folga excessiva na corrente de tração do molinete	Aperte a corrente	
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade do molinete	<i>3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</i>
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	Os dedos do molinete não estão agressivos o suficiente	Mova até uma ranhura de rolete do dedo mais agressiva	<i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i>
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	Molinete muito baixo	Levante o molinete	<i>3.7.10 Altura do molinete, página 103</i>
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	A válvula de alívio na tem ajuste de pressão de alívio baixo	Aumente a pressão de alívio de acordo com as recomendações do fabricante	Consulte o manual do operador da colheitadeira.
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	Nível baixo do reservatório de óleo na <b>NOTA:</b> Às vezes há mais de um reservatório	Encha até o nível adequado	Consulte o manual do operador da colheitadeira.
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	Defeito na válvula de alívio	Substitua a válvula de alívio	Consulte o manual do operador da colheitadeira.
<b>O movimento do molinete está irregular ou para em culturas pesadas</b>	Corte de culturas difíceis com o torque padrão (19 dentes) da engrenagem tensora de acionamento do molinete	Substitua pela engrenagem tensora de acionamento do molinete de torque alto (10 dentes ou 14 dentes)	<i>5.16.3 Engrenagem tensionadora para acionamento do molinete, página 530</i>
<b>Dedos de plástico cortados na ponta</b>	Folga do molinete até a barra de corte insuficiente	Aumente a folga	<i>5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501</i>
<b>Dedos de plástico dobrados para trás na ponta</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais lenta do que a velocidade do solo	Levante a plataforma	<ul style="list-style-type: none"> <li>3.7.1 <i>Cortando fora do solo, página 64</i></li> <li>3.7.2 <i>Cortando rente ao solo, página 68</i></li> </ul>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Dedos de plástico dobrados para trás na ponta</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais lenta do que a velocidade do solo	Reduza a inclinação da plataforma	<i>3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</i>
<b>Dedos de plástico dobrados para trás na ponta</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais lenta do que a velocidade do solo	Mova o molinete para trás	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
<b>Dedos de plástico dobrados para frente na ponta (oposto ao acima)</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais rápida do que a velocidade do solo	Levante a plataforma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>3.7.1 Cortando fora do solo, página 64</i></li> <li>• <i>3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</i></li> </ul>
<b>Dedos de plástico dobrados para frente na ponta (oposto ao acima)</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais rápida do que a velocidade do solo	Reduza a inclinação da plataforma	<i>3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</i>
<b>Dedos de plástico dobrados para frente na ponta (oposto ao acima)</b>	Molinete cavando o solo com velocidade mais rápida do que a velocidade do solo	Mova o molinete para trás	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
<b>Dedos de plástico dobrados próximo ao tubo</b>	Conexão excessiva na barra de corte com maços de cultura que se acumulam na barra de corte, mantendo a operação do molinete	Corrija os problemas de conexão/corte	<i>3.10 Desobstrução da barra de corte, página 289</i>
<b>Dedos de plástico dobrados próximo ao tubo</b>	Conexão excessiva na barra de corte com maços de cultura que se acumulam na barra de corte, mantendo a operação do molinete	Pare o molinete antes que a conexão se torne excessiva	<i>3.10 Desobstrução da barra de corte, página 289</i>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### 7.4 Plataformas e esteiras

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Inclinação insuficiente da plataforma</b>	Baixa pressão de alívio	Aumente a pressão de alívio	Visite seu Concessionário MacDon
<b>Velocidade insuficiente da esteira lateral</b>	Controle de velocidade configurado muito baixo	Aumente a configuração de controle de velocidade	<a href="#">3.7.8 Velocidade da esteira, página 99</a>
<b>Velocidade insuficiente da esteira lateral</b>	Acionamento da plataforma para colheitadeira lento demais	Ajuste para corrigir a velocidade para o modelo de colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira
<b>Velocidade insuficiente da esteira central</b>	Pressão de alívio baixa demais	Teste o sistema hidráulico da esteira lateral	Visite seu Concessionário MacDon
<b>Velocidade insuficiente da esteira central</b>	Bomba de rodas dentadas desgastada	substituir bomba de engrenagem	Consulte seu concessionário MacDon
<b>Velocidade insuficiente da esteira central</b>	Acionamento da plataforma para colheitadeira lento demais	Ajuste para corrigir a velocidade para o modelo de colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira
<b>Esteira central não se move</b>	As esteiras estão frouxas	Aperte as esteiras	<a href="#">5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467</a>
<b>Esteira central não se move</b>	Rolo de acionamento ou rolo movido envolvidos com material	Afrouxe a esteira e limpe os rolos	<a href="#">5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467</a>
<b>Esteira central não se move</b>	Aleta ou barra conectora emperrada por estrutura ou material	Afrouxe a esteira e remova a obstrução	<a href="#">5.10.2 Ajuste da tensão da esteira central, página 467</a>
<b>Esteira central não se move</b>	Rolamento de rolos preso	Substitua o rolamento de rolos	<a href="#">5.14.6 Manutenção do rolo da esteira da plataforma, página 493</a>
<b>Esteira central não se move</b>	Baixo óleo hidráulico	Preencha completamente o reservatório de óleo hidráulico da colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira
<b>Esteira lateral não se move</b>	As esteiras estão frouxas	Aperte as esteiras	<a href="#">5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486</a>
<b>Esteira lateral não se move</b>	Rolo de acionamento ou rolo movido envolvidos com material	Afrouxe a esteira e limpe os rolos	<a href="#">5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486</a>
<b>Esteira lateral não se move</b>	Aleta ou barra conectora emperrada por estrutura ou material	Afrouxe a esteira e remova a obstrução	<a href="#">5.14.3 Ajuste da tensão da esteira, página 486</a>
<b>Esteira lateral não se move</b>	Rolamento de rolos preso	Substitua o rolamento de rolos	<a href="#">5.14.6 Manutenção do rolo da esteira da plataforma, página 493</a>
<b>Esteira lateral não se move</b>	Baixo óleo hidráulico	Preencha completamente o reservatório de óleo hidráulico da colheitadeira	Consulte o manual do operador da colheitadeira

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Esteira lateral não se move</b>	Configurações de compensador incorretas na bomba	Ajuste a configuração de compensador	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>Esteira parando</b>	Material não está sendo alimentado de modo uniforme pela navalha	Baixe o molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
<b>Esteira parando</b>	Material não está sendo alimentado de modo uniforme pela navalha	Instale dedos duplos intermediários	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">5.8.7 Dedos duplos, página 443</a></li> <li>• <a href="#">6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</a></li> <li>• Entre em contato com seu concessionário da MacDon</li> </ul>
<b>Hesitação no fluxo de cultura volumosa</b>	Ângulo da plataforma baixo demais	Aumente o ângulo da plataforma	<a href="#">3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</a>
<b>Hesitação no fluxo de cultura volumosa</b>	Sobrecarga de material nas esteiras	Aumente a velocidade da esteira lateral	<a href="#">3.7.8 Velocidade da esteira, página 99</a>
<b>Hesitação no fluxo de cultura volumosa</b>	Sobrecarga de material nas esteiras	Instale o sem-fim transversal superior	Consulte <a href="#">6.5.8 Sem fim transversal superior (UCA), página 558</a>
<b>Hesitação no fluxo de cultura volumosa</b>	Sobrecarga de material nas esteiras	Adicione extensões do helicoidal	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>Retroalimentação da esteira</b>	Esteiras operando muito lentamente em cultura pesada	Aumente a velocidade da esteira	<a href="#">3.7.8 Velocidade da esteira, página 99</a>
<b>Cultura é jogada pela abertura e sob a esteira lateral oposta</b>	Esteiras operando rápido demais em colheita leve	Reduza a velocidade da esteira	<a href="#">3.7.8 Velocidade da esteira, página 99</a>
<b>Material se acumula no interior ou sob a borda frontal da esteira</b>	Altura do deque ajustada inadequadamente	Ajuste a altura do deque	<a href="#">5.14.5 Ajuste da altura do deque., página 490</a>
<b>O material se acumula nos defletores finais e é liberado aos montes</b>	Defletores finais largos demais	Para plataformas apenas com movimentação manual do deque, apare o defletor ou substitua por defletor estreito (MD #172381)	<a href="#">3.10 Desobstrução da barra de corte, página 289</a>

## 7.5 Corte de feijões comestíveis

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Plataforma acima do solo	Baixe a plataforma para o solo e corra sobre sapatas de deslizamento e/ou barra de corte	<a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Flutuação configurada muito leve - flutua em alguns lugares e não abaixa no momento correto	Configure a flutuação para as seguintes condições: - Solo seco: 100–150 lbf - Solo úmido: 50 a 100 lbf	<a href="#">3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Molinete alto demais	Retraia totalmente os cilindros do molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Molinete alto demais com cilindros totalmente retraídos	Ajuste a altura do molinete	<a href="#">3.7.10 Altura do molinete, página 103</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	O ângulo de ataque do dedo não é agressivo o suficiente	Ajuste o ângulo de ataque	<a href="#">3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	O molinete está muito recuado para trás	Mova o molinete para frente até que as pontas dos dedos rocem na superfície do solo com a plataforma na terra e a união central adequadamente ajustada	<a href="#">3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Ângulo da plataforma raso demais	Alongue a união central	<a href="#">Controle do ângulo da plataforma pela colheitadeira, página 89</a>
		Aumente o ângulo da plataforma ao retraindo completamente os cilindros da inclinação (se cortando no solo)	
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	Molinete muito lento	Ajuste a velocidade do molinete para que a mesma seja ligeiramente mais rápida do que a velocidade no solo	<a href="#">3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</a>
Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás	A velocidade do molinete está muito rápida	Reduza a velocidade no solo	<a href="#">3.7.7 Velocidade no solo, página 98</a>



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	Sapatas deslizantes muito baixas	Suba as sapatas deslizantes até a configuração mais elevada	<a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a>
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	A terra se amontoa no fundo da barra de corte e levanta a barra de corte do solo	Instale as tiras plásticas de desgaste na parte de baixo da barra de corte e nas sapatas de deslizamento	Entre em contato com seu concessionário da MacDon
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	A terra se amontoa no fundo da barra de corte com as tiras de desgaste de plástico e levanta a barra de corte do solo	Solo úmido demais - espere o solo secar Limpe manualmente o fundo da barra de corte quando ocorrer o acúmulo excessivo	—
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	A tira de desgaste de plástico para a barra de corte foi instalada sobre as placas de desgaste de aço	Remova as placas de desgaste de aço da barra de corte ao instalar as tiras plásticas de desgaste para a barra de corte	—
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	A plataforma não está nivelada	Nivele a plataforma	<a href="#">3.9 Nivelamento da plataforma, página 287</a>
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	Seções de navalha gastas ou danificadas	Substitua as seções ou a navalha	<a href="#">5.8 Navalha, página 438</a>
<b>Plantas desfolhadas e plantas completas ou plantas parciais são deixadas para trás</b>	Partes de cipós ficam presos nas pontas dos dedos duplos. (Ocorre com mais frequência com feijões colhidos em fileira que ficam inclinados devido ao cultivo.)	Instale kit de conversão de dedos duplos intermediários	<a href="#">6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</a>
<b>Perdas excessivas nos divisores</b>	Divisor de linha passa por cima da cultura e despedaça as vagens	Remova o divisor de linha	<a href="#">3.7.13 Divisores de cultura, página 123</a>
	Cipós e plantas se acumulam no painel interno	Instale o divisor de linha	

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Cipós capturados entre o topo da esteira e a barra de corte</b>	A barra de corte se enche de detritos quando o vão entre a esteira e a barra de corte está adequadamente ajustado	Eleve totalmente a plataforma em cada extremidade de campo ou conforme necessário e mova os deques para frente e para trás para ajudar a limpar a barra de corte	—
	Virar os deques com a plataforma elevada não limpa os detritos da barra de corte.	Remova manualmente os detritos da cavidade da barra de corte para evitar danos às esteiras	
<b>A cultura acumula nos dedos duplos e não se move para trás na direção das esteiras</b>	O ângulo de ataque do molinete não é agressivo o suficiente	Aumente a agressividade do dedo (posição do excêntrico)	<i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i>
	Molinete alto demais	Abaixe o molinete	<i>3.7.10 Altura do molinete, página 103</i>
	Distância mínima do molinete para a barra de corte configurada muito alta	Ajuste a altura mínima do molinete com os cilindros totalmente retraídos	<i>5.15.1 Folga do molinete para a barra de corte, página 501</i>
	O molinete está muito para frente	Reposicione o molinete	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
<b>Cultura se emaranhando no molinete</b>	Molinete muito baixo	Levante o molinete	<i>3.7.10 Altura do molinete, página 103</i>
<b>O molinete despedaça as vagens</b>	O molinete está muito para frente	Reposicione o molinete	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
	Velocidade do molinete alta demais	Reduza a velocidade do molinete	<i>3.7.6 Velocidade do molinete, página 97</i>
	Vagens secas demais	Corte à noite quando há orvalho pesado e as vagens ficam amaciadas	—
	O ângulo de ataque do molinete não é agressivo o suficiente	Aumente a agressividade do dedo (posição do excêntrico)	<i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i>

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>Quebra dos dedos duplos da barra de corte</b>	Flutuação insuficiente (configurações de flutuação muito pesadas)	Aumente a flutuação (defina configurações mais leves)	<a href="#">3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</a>
	Quantidade excessiva de pedras no campo	<p>Considere instalar dedos duplos curtos opcionais</p> <p><b>Dica:</b> Instale alguns dedos duplos em uma seção da barra de corte para comparar o desempenho dos dois estilos diferentes de dedos duplos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">5.8.7 Dedos duplos, página 443</a></li> <li>• <a href="#">6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</a></li> </ul>
<b>A barra de corte empurra muitos detritos e terra</b>	Plataforma pesada demais	Reajuste a flutuação para tornar a plataforma mais leve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">3.7.3 Flutuação da plataforma, página 70</a></li> <li>• <a href="#">Verificação e ajuste da flutuação da plataforma, página 70</a></li> </ul>
	O ângulo da plataforma está muito íngreme	Diminua o ângulo da plataforma com a união central	<a href="#">3.7.5 Ângulo da plataforma, página 88</a>
		Encurte a união central	
	Dedos duplos tamponam detritos e/ou solo	Instale o kit de dedos duplos intermediários	<a href="#">6.3.4 Kit de Conversão de dedos duplos curtos, página 550</a>
Suporte inadequado para a plataforma	Instale as sapatas de deslizamento centrais na plataforma	<a href="#">3.7.2 Cortando rente ao solo, página 68</a>	
<b>Cultura se emaranhando nas extremidades do molinete</b>	A cultura não cortada interfere nas extremidades do molinete	Adicione as tampas laterais do molinete	Consulte o catálogo de peças da plataforma
<b>A barra de corte se enche de sujeira</b>	Vão excessivo entre a esteira e a barra de corte	Ajuste os suportes frontais do deque para obter uma folga adequada entre a barra de corte e a esteira	<a href="#">5.14.5 Ajuste da altura do deque., página 490</a>
		Eleve totalmente a plataforma em cada extremidade de campo ou conforme necessário e mova os deques para frente e para trás para ajudar a limpar a barra de corte	—

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problema	Solução	Consulte a
<b>O molinete ocasionalmente carrega plantas para o mesmo local</b>	Dedos de aço entortam e engancham plantas das esteiras	Endireite os dedos (aço)	—
	Acúmulo de terra na extremidade dos dedos não deixa as plantas deslizarem sobre as esteiras	Levante o molinete	<i>3.7.10 Altura do molinete, página 103</i>
		Ajuste a posição do avanço-recuo para mover os dedos para fora do solo	<i>3.7.11 Posição avanço-recuo do molinete, página 107</i>
<b>Barra de corte está acumulando solo</b>	Marcas de pneus ou bordas das linhas de colheita	Corte angulado de linhas ou bordas de colheita	—
<b>Barra de corte está acumulando solo</b>	Terreno rolando ao longo do campo	Corte em 90° para ondulações (desde que a navalha flutue por todo o campo sem cravar no solo)	
<b>O molinete carrega quantidade excessiva de plantas ou chumaços</b>	Acúmulo excessivo de cultura nas esteiras (até o tubo central do molinete)	Aumente a velocidade da esteira	<i>3.7.8 Velocidade da esteira, página 99</i>
	Ângulo de ataque muito retardado	Aumente o ângulo de ataque	<i>3.7.12 Ângulo de ataque do molinete, página 120</i>

## 8 Referência

### 8.1 Especificações de torque

As tabelas a seguir fornecem os valores corretos de torque para diversos parafusos, parafusos de cabeça cilíndrica e encaixes hidráulicos.

- Aplique o valor de torque especificado nos gráficos a todos os parafusos (salvo indicação contrária ao longo deste manual).
- Substitua ferragem com a mesma força e grau do parafuso.
- Use as tabelas de valores de torque como um guia e, periodicamente, verifique o aperto dos parafusos.
- Compreenda as categorias de torque para parafusos e parafusos de fixação usando as identificações marcadas em suas cabeças.

#### Contraporcas

Ao aplicar o torque às contraporcas finalizadas, multiplique o torque aplicado às porcas regulares por  $f=0,65$ .

#### Parafusos autorroscantes

O torque padrão deve ser usado (não deve ser usado em juntas críticas ou estruturalmente importantes).

#### 8.1.1 Especificações dos parafusos métricos

Tabela 8.1 Parafusos métricos categoria 8.8 e porca de giro livre categoria 9

Dimensão nominal (A)	Torque (Nm)		Torque (libras pés) (*libras polegada)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

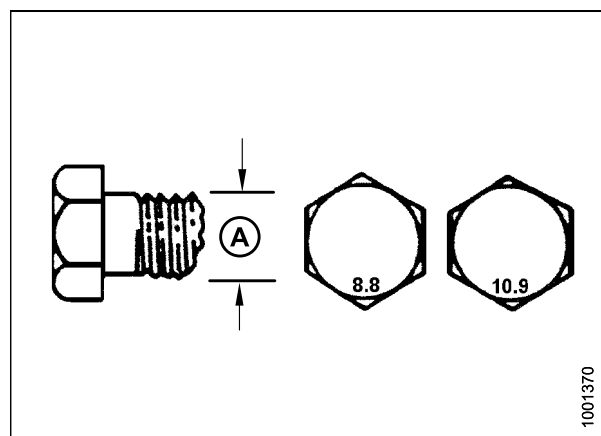
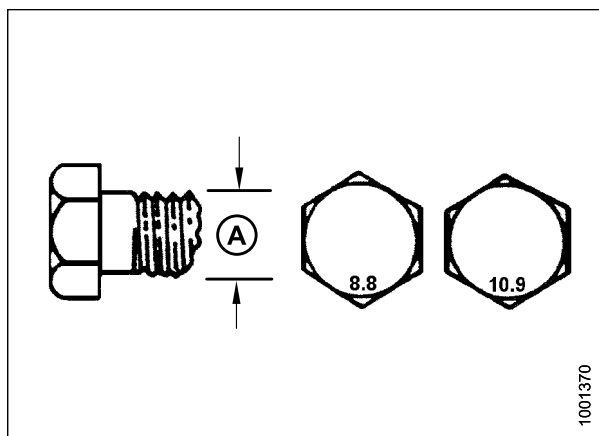


Figura 8.1: Categorias de parafusos

## REFERÊNCIA

**Tabela 8.2 Parafusos métricos categoria 8.8 e porca de rosca deformada categoria 9**

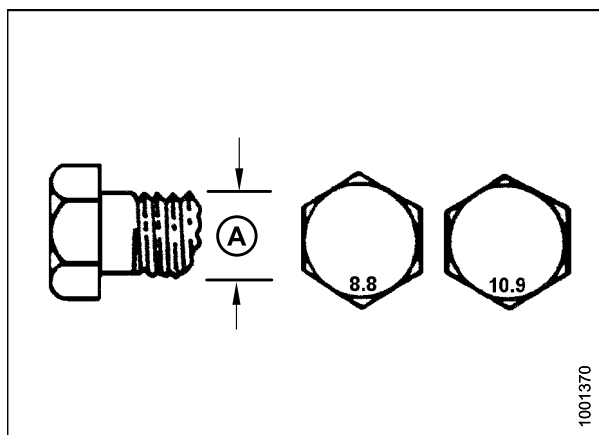
Dimensão nominal (A)	Torque (Nm)		Torque (libras pés) (*libras polegada)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1	1,1	*9	*10
3,5-0,6	1,5	1,7	*14	*15
4-0,7	2,3	2,5	*20	*22
5-0,8	4,5	5	*40	*45
6-1,0	7,7	8,6	*69	*76
8-1,25	18,8	20,8	*167	*185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444



**Figura 8.2: Categorias de parafusos**

**Tabela 8.3 Parafusos métricos categoria 10.9 e porca de giro livre categoria 10**

Dimensão nominal (A)	Torque (Nm)		Torque (libras pés) (*libras polegada)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,8	2	*18	*19
3,5-0,6	2,8	3,1	*27	*30
4-0,7	4,2	4,6	*41	*45
5-0,8	8,4	9,3	*82	*91
6-1,0	14,3	15,8	*140	*154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

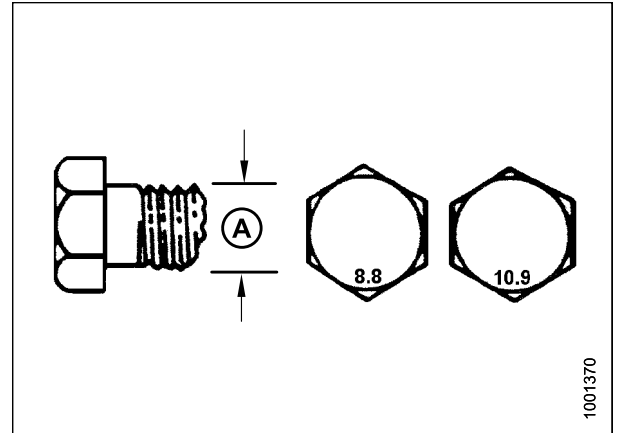


**Figura 8.3: Categorias de parafusos**

## REFERÊNCIA

**Tabela 8.4 Parafusos métricos categoria 10.9 e porca de rosca deformada categoria 10**

Dimensão nominal (A)	Torque (Nm)		Torque (libras pés) (*libras polegada)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5-0,6	2,1	2,3	*19	*21
4-0,7	3,1	3,4	*28	*31
5-0,8	6,3	7	*56	*62
6-1,0	10,7	11,8	*95	*105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

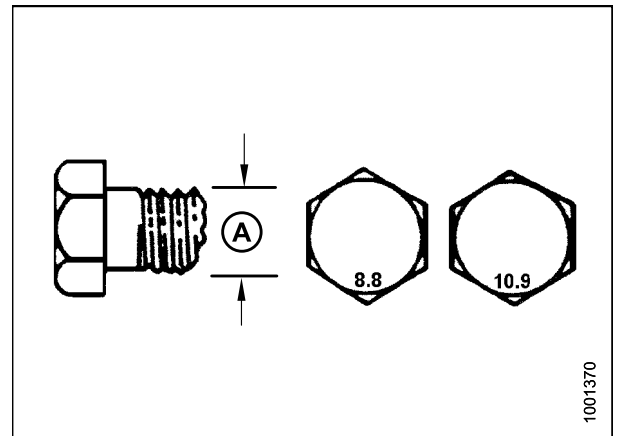


**Figura 8.4: Categorias de parafusos**

### 8.1.2 Fixação de Especificações de parafusos métricos em alumínio fundido

**Tabela 8.5 Fixação de parafusos métricos em alumínio fundido**

Dimensão nominal (A)	Torque do parafuso			
	8,8 (alumínio fundido)		10,9 (alumínio fundido)	
	Nm	libras-pés	Nm	libras-pés
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–



**Figura 8.5: Categorias de parafusos**

## REFERÊNCIA

### 8.1.3 Encaixe hidráulico tipo Flare

1. Verifique se há defeitos no encaixe (A) e na base do encaixe (B) que possam causar vazamentos.
2. Alinhe o tubo (C) com o encaixe (D) e a porca sextavada (E) sobre o encaixe sem lubrificação até que tenha ocorrido o contato entre as superfícies alargadas.
3. Aplique torque na porca de encaixe (X) no número especificado de voltas com aperto manual (FFFT) ou com um valor dado de torque na Tabela 8.6, página 582.
4. Use duas chaves para impedir que a conexão (D) gire. Posicione uma chave no corpo de encaixe (D) e aperte a porca (E) com a outra chave com o torque mostrado.
5. Avalie a condição final da conexão.

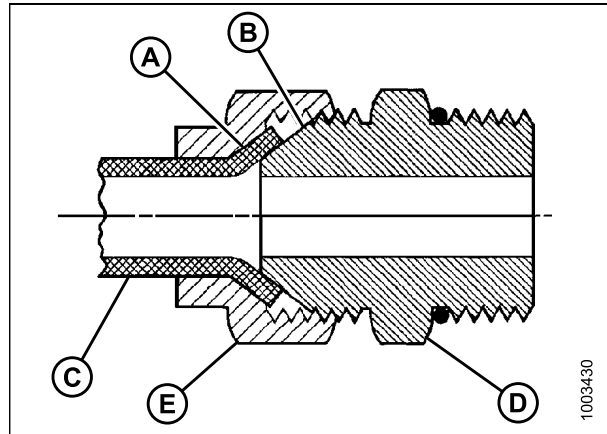


Figura 8.6: Encaixe hidráulico

Tabela 8.6 Encaixes de tubos hidráulicos tipo Flare

Dimensão Dash SAE	Dimensão da rosca (pol.)	Valor do torque <sup>60</sup>		FFFT (Flats from Finger Tight - Faces de aperto com os dedos)	
		Nm	libras-pés	Tubo	Porca de aperto ou mangueira
-2	5/16-24	4-5	3-4	—	—
-3	3/8-24	7-8	5-6	—	—
-4	7/16-20	18-19	13-14	2-1/2	2
-5	1/2-20	19-21	14-15	2	2
-6	9/16-18	30-33	22-24	2	1-1/2
-8	3/4-16	57-63	42-46	2	1-1/2
-10	7/8-14	81-89	60-66	1-1/2	1-1/2
-12	1-1/16-12	113-124	83-91	1-1/2	1-1/4
-14	1-3/16-12	136-149	100-110	1-1/2	1-1/4
-16	1-5/16-12	160-176	118-130	1-1/2	1
-20	1-5/8-12	228-250	168-184	1	1
-24	1-7/8-12	264-291	195-215	1	1
-32	2-1/2-12	359-395	265-291	1	1
-40	3-12	—	—	1	1

60. Os valores de torque mostrados são baseados em conexões lubrificadas assim como nas remontagens.



## REFERÊNCIA

### 8.1.4 Encaixes hidráulicos (ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB)

1. Inspeccione o O-ring (A) e a base (B) em busca de sujeira ou defeitos óbvios.
2. Afaste a porca de travamento (C) o mais distante possível. Certifique-se de que a arruela (D) esteja solta e seja empurrada em direção à porca de travamento (C) o mais distante possível.
3. Verifique se o O-ring (A) **NÃO** está nas roscas e ajuste se necessário.
4. Aplique óleo de sistema hidráulico no O-ring (A).

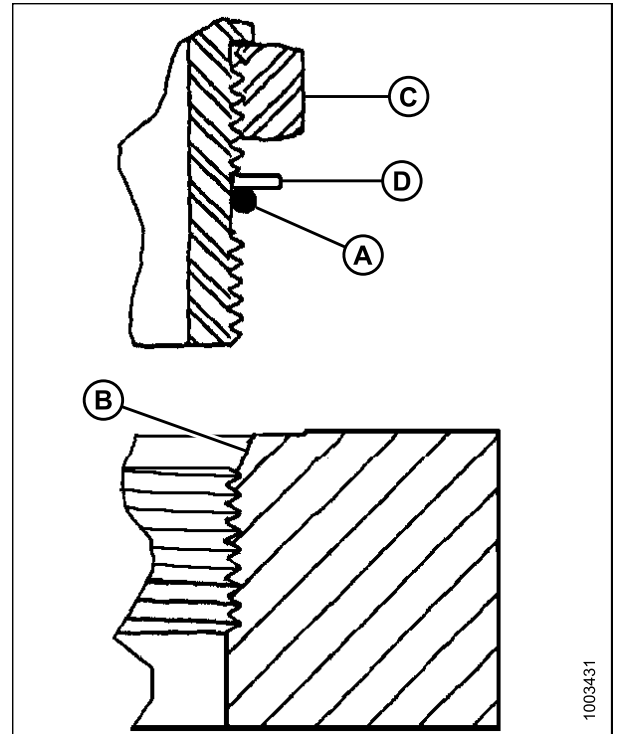


Figura 8.7: Encaixe hidráulico

5. Instale o encaixe (B) na porta até encostar a arruela (D) e o O-ring (A) encoste na face da peça (E).
6. Posicione os encaixes das cantoneiras desparafusando não mais que uma volta.
7. Gire a contraporca (C) em direção à arruela (D) e aperte com o torque mostrado. Utilize duas chaves, uma no encaixe (B) e a outra na porca de travamento (C).
8. Verifique a condição final do encaixe.

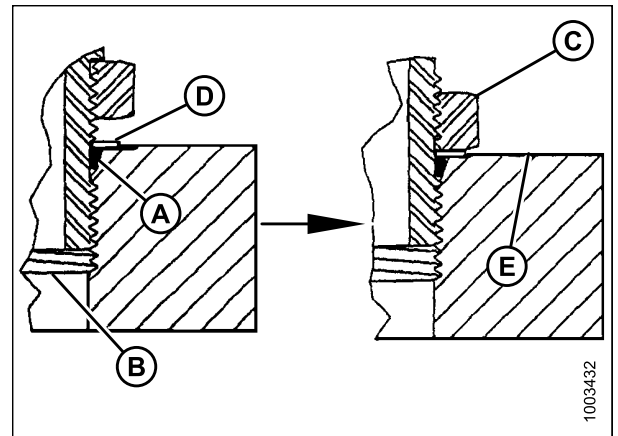


Figura 8.8: Encaixe hidráulico

## REFERÊNCIA

**Tabela 8.7 Encaixes hidráulicos (ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB)**

Dimensão Dash SAE	Dimensão da rosca (pol.)	Valor do torque <sup>61</sup>	
		Nm	libras pés (*libras polegada)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1-1/16-12	120-132	88-97
-14	1-3/8-12	153-168	113-124
-16	1-5/16-12	176-193	130-142
-20	1-5/8-12	221-243	163-179
-24	1-7/8-12	270-298	199-220
-32	2-1/2-12	332-365	245-269

61. Os valores de torque mostrados são baseados em conexões lubrificadas assim como nas remontagens.

### 8.1.5 Encaixes hidráulicos (não ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB)

1. Inspeção o O-ring (A) e a base (B) em busca de sujeira ou defeitos óbvios.
2. Verifique se o O-ring (A) **NÃO** está nas roscas e ajuste se necessário.
3. Aplique óleo de sistema hidráulico no O-ring.
4. Instale o encaixe (C) na abertura até que o encaixe esteja apertado à mão.
5. Aplique torque ao encaixe (C) de acordo com os valores na Tabela 8.8, página 585.
6. Verifique a condição final do encaixe.

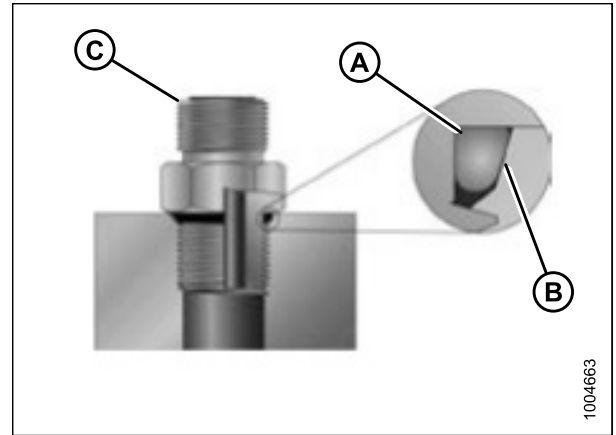


Figura 8.9: Encaixe hidráulico

Tabela 8.8 Encaixes hidráulicos (não ajustáveis) do ressalto do O-ring (O-ring boss - ORB)

Dimensão Dash SAE	Dimensão da rosca (pol.)	Valor do torque <sup>62</sup>	
		Nm	libras pés (*libras polegada)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1-1/16-12	120-132	88-97
-14	1-3/8-12	153-168	113-124
-16	1-5/16-12	176-193	130-142
-20	1-5/8-12	221-243	163-179
-24	1-7/8-12	270-298	199-220
-32	2-1/2-12	332-365	245-269

62. Os valores de torque mostrados são baseados em conexões lubrificadas assim como nas remontagens.

## REFERÊNCIA

### 8.1.6 Encaixes hidráulicos de vedação da face do O-ring (ORFS)

1. Verifique os componentes para garantir que as superfícies de vedação e as roscas de encaixe estejam livres de rebarbas, entalhes e arranhões ou qualquer material estranho.



Figura 8.10: Encaixe hidráulico

2. Aplique óleo de sistema hidráulico no O-ring (B).
3. Alinhe o conjunto do tubo ou da mangueira de modo que a face plana da manga (A) ou (C) encoste totalmente no anel de vedação (B).
4. Enrosque manualmente a porca do tubo ou mangueira (D) até apertar. A porca deve girar livremente até atingir o ponto mais baixo.
5. Aplique torque aos encaixes de acordo com os valores na Tabela 8.9, página 586.

**NOTA:**

Se aplicável, prenda a chave sextavada no corpo do encaixe (E) para impedir a rotação do corpo do encaixe e da mangueira ao apertar a porca de encaixe (D).

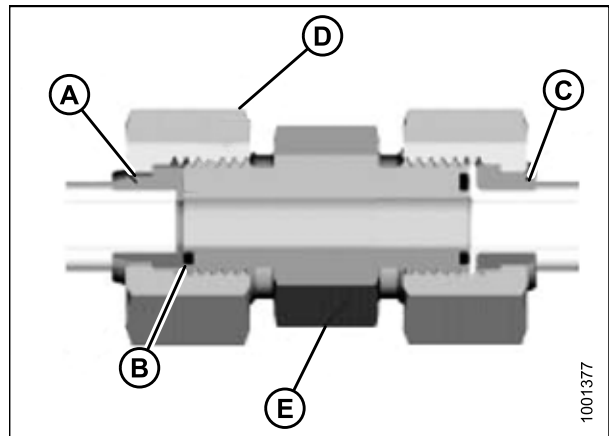


Figura 8.11: Encaixe hidráulico

6. Use três chaves ao montar as uniões ou unir as duas mangueiras.
7. Verifique a condição final do encaixe.

**Tabela 8.9 Encaixes hidráulicos de vedação da face do O-ring (ORFS)**

Dimensão Dash SAE	Dimensão da rosca (pol.)	Diâmetro externo do tubo (pol.)	Valor do torque <sup>63</sup>	
			Nm	libras-pés
-3	Nota <sup>64</sup>	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25-28	18-21
-5	Nota <sup>64</sup>	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40-44	29-32
-8	13/16	1/2	55-61	41-45

63. Os valores de torque e de ângulos são baseados em conexões lubrificadas, assim como nas remontagens.

64. Extremidade com O-ring de vedação facial não definida para o tubo desta dimensão.

## REFERÊNCIA

**Tabela 8.9 Encaixes hidráulicos de vedação da face do O-ring (ORFS) (Continuação)**

Dimensão Dash SAE	Dimensão da rosca (pol.)	Diâmetro externo do tubo (pol.)	Valor do torque <sup>65</sup>	
			Nm	libras-pés
-10	1	5/8	80-88	59-65
-12	1-3/16	3/4	115-127	85-94
-14	Nota <sup>64</sup>	7/8	–	–
-16	1-7/16	1	150-165	111-122
-20	1-11/16	1-1/4	205-226	151-167
-24	1-2	1-1/2	315-347	232-256
-32	2-1/2	2	510-561	376-414

### 8.1.7 Encaixes da rosca do tubo cônico

Monte as conexões do tubo da seguinte forma:

1. Verifique os componentes para garantir que as conexões e as roscas de encaixe estejam livres de rebarbas, entalhes e arranhões ou qualquer forma de contaminação.
2. Aplique o vedante de rosca de tubo (tipo cola) nas roscas do tubo externo.
3. Encaixe a conexão na abertura até que esteja apertada à mão.
4. Aplique torque ao conector a um ângulo de torque adequado. Os valores de voltas de aperto com o dedo (T.F.F.T.) são mostrados na Tabela 8.10, página 587. Certifique-se de que a extremidade do tubo em forma de um conector (normalmente 45° ou 90°) esteja alinhada para receber o conjunto do tubo ou da mangueira. Sempre conclua o alinhamento da conexão no sentido de aperto. Nunca recue (solte) conectores rosqueados do tubo para alcançar o alinhamento.
5. Limpe todos os resíduos e o excesso de condicionador de rosca com limpador adequado.
6. Avaliar a condição final de encaixe. Preste atenção especialmente à possibilidade de rachaduras na abertura de porta.
7. Marque a posição final de encaixe. Se houver um vazamento, desmonte a conexão e verifique se há danos.

**NOTA:**

Falha por excesso de torque das conexões pode não ser evidente até que as conexões sejam desmontadas.

**Tabela 8.10 Conexão roscada para tubulação hidráulica**

Tamanho da rosca do tubo cônico	T.F.F.T Recomendado	T.F.F.T Recomendado
1/8-27	2-3	12-18
1/4-18	2-3	12-18
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15

65. Os valores de torque e de ângulos são baseados em conexões lubrificadas, assim como nas remontagens.

## REFERÊNCIA

**Tabela 8.10 Conexão roscada para tubulação hidráulica (Continuação)**

<b>Tamanho da rosca do tubo cônico</b>	<b>T.F.F.T Recomendado</b>	<b>T.F.F.T Recomendado</b>
1 1/4–11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2–11 1/2	1,5-2,5	9-15
2–11 1/2	1,5-2,5	9-15

REFERÊNCIA

## 8.2 Gráfico de conversão

Tabela 8.11 Gráfico de conversão

Quantidade	Unidades SI (Métrico)		Fator	Unidades padrão	
	Nome da unidade	Abreviatura		Nome da unidade	Abreviatura
Área	hectares	ha	$\times 2,4710 =$	acres	acres
Fluxo	litros por minuto	L/min	$\times 0,2642 =$	Galões americanos por minuto	gpm
Força	Newton	N	$\times 0,2248 =$	libra-força	lbf
Comprimento	milímetro	mm	$\times 0,0394 =$	polegada	pol.
Comprimento	metro	m	$\times 3,2808 =$	pé	pé
Potência	quilowatt	kW	$\times 1,341 =$	horse-power (cavalo-vapor).	hp
Pressão	quilopascal	kPa	$\times 0,145 =$	libras por polegada quadrada	psi
Pressão	megapascal	MPa	$\times 145,038 =$	libras por polegada quadrada	psi
Pressão	bar (não SI)	bar	$\times 14,5038 =$	libras por polegada quadrada	psi
Torque	Newton metro	Nm	$\times 0,7376 =$	pés libras ou libras pé	lbf-ft
Torque	Newton metro	Nm	$\times 8,8507 =$	libra polegadas ou polegada libras	lbf-pol.
Temperatura	graus Celsius	°C	$(^{\circ}\text{C} \times 1,8) + 32 =$	Graus fahrenheit	°F
Velocidade	metros por minuto	m/min	$\times 3,2808 =$	pés por minuto	pés/min
Velocidade	metros por segundo	m/s	$\times 3,2808 =$	pés por segundo	pés/s
Velocidade	quilômetros por hora	km/h	$\times 0,6214 =$	milhas por hora	mph
Volume	litro	L	$\times 0,2642 =$	galão EUA	gal EUA
Volume	milímetro	ml	$\times 0,0338 =$	onça	oz.
Volume	centímetro cúbico	cm <sup>3</sup> ou cc	$\times 0,061 =$	polegada cúbica	pol. <sup>3</sup>
Peso	quilograma	kg	$\times 2,2046 =$	libra	lb.

## REFERÊNCIA

### 8.3 Descarga e montagem

Consulte as instruções específicas da sua plataforma para os procedimentos de descarga, montagem e configuração que estão incluídas com o seu envio. A instrução sobre números de peças é exibida na Tabela seguinte:

<b>Destino de embarque</b>	<b>Descrição da plataforma</b>	<b>Instrução sobre número de peça MacDon</b>
América do Norte	Plataforma Série FD1 FlexDraper® para colheitadeiras e módulo de flutuação FM100	MD #214068
Exportação (em qualquer lugar que não seja América do Norte)	Plataforma Série FD1 FlexDraper® para colheitadeiras e módulo de flutuação FM100	MD #214069



# Índice

## A

acionadores da plataforma .....	416
corrente de acionamento da caixa de engrenagens.....	422
dedos duplos do eixo de transmissão	
instalação .....	420
remoção .....	418
Instalação do eixo de transmissão.....	417
remoção do eixo de transmissão .....	416
acionadores do molinete	
junta universal do molinete duplo .....	531
instalação .....	532
remoção .....	531
acionamentos	
acionamento da plataforma.....	416
acionamentos da navalha	
apalpadores	
ajuste dos apalpadores com dedos duplos	
curtos.....	450
ajuste dos apalpadores com os dedos duplos	
pontiagudos.....	448
verificação dos apalpadores da navalha .....	448
velocidade da navalha	
valores de velocidade da navalha .....	102
verifique a velocidade da navalha .....	102
AHHC	
definições.....	19
<i>Consulte também</i> controle automático de altura da plataforma	
ângulos da plataforma	
variação de ajuste .....	88
ângulos de torque	
definições.....	19
apalpadores	
ajuste dos apalpadores com dedos duplos	
curtos .....	450
ajuste dos apalpadores com os dedos duplos	
pontiagudos .....	448
verificação dos apalpadores .....	448
aperto com os dedos	
definições.....	19
API	
definições.....	19
apoios de segurança da plataforma .....	33
apoios de segurança do molinete .....	33
desengate .....	34
engate.....	33
APT	
definições.....	19
armazenamento da plataforma.....	308

arruelas	
definições.....	19
ASTM	
definições.....	19

## B

barra de corte	
desconexão.....	289
opções .....	549
barras de corte	
opções	
placas de desgaste .....	549
proteção do canhoto .....	549
reforço central estendido .....	550
barras de reboque	
armazenamento.....	294
fixação .....	304
remoção.....	293
barras raspadoras .....	333, 557
módulo de flutuação .....	481
instalação .....	482
remoção .....	481

## C

caixas de engrenagens	
acionamento da plataforma	
adição de óleo .....	409
lubrificação.....	408
troca do óleo .....	409
verificação do nível de óleo. ....	408
ajuste da tensão da corrente de acionamento .....	422
caixas de navalhas	
instalação da caixa.....	457
instalação da polia .....	457
remoção da caixa.....	454
remoção da polia .....	456
troca do óleo.....	460
verificação da caixa.....	452
verificação dos parafusos de montagem .....	453
caminhões	
definições.....	19
centralização do molinete	
molinete duplo .....	506
CGVW	
definições.....	19
chaves hexagonais	
definições.....	19

## Índice

colheita direta de canola		
plataformas otimizadas.....	59	
colheitadeiras		
acoplamento da plataforma à colheitadeira		
AGCO.....	342	
Case IH.....	334	
Challenger.....	342	
CLAAS.....	357	
Gleaner.....	342	
John Deere.....	350	
Massey Ferguson.....	342	
New Holland.....	365	
New Holland CR/CX.....	365	
acoplar/desacoplar plataforma.....	309	
conexão e desconexão do módulo de flutuação.....	374	
plataforma de transporte.....	291	
na colheitadeira.....	291	
reboque da plataforma.....	291–292	
fixação ao veículo de reboque.....	292	
separação da colheitadeira da plataforma		
Case IH.....	338	
Challenger.....	346	
CLAAS.....	361	
Gleaner.....	346	
John Deere.....	353	
Massey Ferguson.....	346	
New Holland CR/CX.....	369	
Colheitadeiras AGCO		
acoplamento da plataforma à colheitadeira.....	342	
substituição dos sensores de velocidade do molinete.....	537	
Colheitadeiras Case IH		
afixação da colheitadeira à plataforma.....	334	
configurações do sem fim.....	309, 312	
separação da colheitadeira da plataforma.....	338	
colheitadeiras Challenger		
acoplamento da plataforma à colheitadeira.....	342	
configurações do sem fim.....	309, 312	
separação da colheitadeira da plataforma.....	346	
substituição dos sensores de velocidade do molinete.....	537	
colheitadeiras CLAAS		
afixação da colheitadeira à plataforma.....	357	
configurações do sem-fim.....	309, 312	
sensores de velocidade do molinete		
substituição na CLAAS 400.....	539	
substituição na CLAAS 500/700.....	540	
separação da colheitadeira da plataforma.....	361	
Colheitadeiras Gleaner		
acoplamento da plataforma à colheitadeira.....	342	
configurações do sem fim.....	309, 312	
separação da colheitadeira da plataforma.....	346	
substituição dos sensores de velocidade do molinete.....	537	
Colheitadeiras John Deere		
afixação da colheitadeira à plataforma.....	350	
configurações do sem fim.....	309, 312	
separação da colheitadeira da plataforma.....	353	
substituição dos sensores de velocidade do molinete.....	538	
Colheitadeiras Massey Ferguson		
acoplamento da plataforma à colheitadeira.....	342	
configurações do sem fim.....	309, 312	
separação da colheitadeira da plataforma.....	346	
substituição dos sensores de velocidade do molinete.....	537	
Colheitadeiras New Holland		
Adaptador de 10 volts (MD n. 6421).....	134	
afixação da colheitadeira à plataforma.....	365	
configurações do sem fim.....	309, 312	
Colheitadeiras New Holland CR/CX		
afixação da colheitadeira à plataforma.....	365	
separação da colheitadeira da plataforma.....	369	
Colheitadeiras Versatile		
configurações do sem fim.....	309, 312	
configuração da plataforma.....	590	
configurações do sem-fim.....	309	
configurações recomendadas		
molinete.....	61	
plataforma.....	46	
controle automático de altura da plataforma (AHHC), <i>Consulte</i> seção de colheitadeira específica		
ajuste		
configuração predefinida de altura.....	208	
Colheitadeiras Case IH		
verificação da tensão elétrica do sensor de altura do molinete.....	166	
Colheitadeiras Case IH 2300		
calibração		
altura máxima da palhada.....	267	
como o AHHC funciona.....	132	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor		
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	
Colheitadeiras Case IH 2500		
calibração		
altura máxima da palhada.....	267	
como o AHHC funciona.....	132	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor		
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	
Colheitadeiras Case IH 5088/6088/7088.....	144	

## Índice

ajuste		
sensibilidade.....	145	
calibração		
altura máxima da palhada.....	267	
CAAP.....	144	
como o AHHC funciona.....	132	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor		
requisitos de tensão de saída da		
colheitadeira.....	134	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	
Colheitadeiras Case IH 5130/6130/7130.....	147	
ajuste		
configuração predefinida de altura.....	151	
calibração		
AHHC.....	151	
altura máxima da palhada.....	267	
como o AHHC funciona.....	132	
configurar a plataforma no monitor da		
colheitadeira.....	147	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor.....	135	
requisitos de tensão de saída da		
colheitadeira.....	134	
verificação da faixa de tensão da		
cabine.....	148	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	
Colheitadeiras Case IH 5140/6140/7140.....	147	
ajuste		
configuração predefinida de altura.....	151	
configurar a plataforma no monitor da		
colheitadeira.....	147	
tensão de saída do sensor		
verificação da faixa de tensão da		
cabine.....	148	
Colheitadeiras Case IH 7010.....	154	
ajuste		
configuração predefinida de altura.....	167	
calibração		
AHHC.....	161	
altura máxima da palhada.....	267	
como o AHHC funciona.....	132	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor		
requisitos de tensão de saída da		
colheitadeira.....	134	
verificação da faixa de tensão da		
cabine.....	158	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	
Colheitadeiras Case IH 7120/8120/9120.....	154	
ajuste		
configuração predefinida de altura.....	167	
calibração		
AHHC.....	161	
altura máxima da palhada.....	267	
como o AHHC funciona.....	132	
controles da plataforma		
definições sem um botão shift na GSL.....	157	
operação do sensor.....	133	
tensão de saída do sensor		
requisitos de tensão de saída da		
colheitadeira.....	134	
verificação da faixa de tensão da		
cabine.....	158	
verificação manual da faixa de tensão.....	135,	
154		
Colheitadeiras Case IH com software versão 28.00		
calibração do AHHC.....	164	
Colheitadeiras Gleaner Série S.....	177	
Colheitadeiras Gleaner Série S (pré-2016)		
acoplamento AHHC.....	178	
ajuste		

## Índice

pressão do solo.....	182
sensibilidade.....	183
variação de elevação/descida da plataforma.....	181
calibração	
CAAP.....	179–180
desligamento do acumulador.....	181
solução de problemas de alarmes e falhas.....	184
tensão de saída do sensor	
verificação da faixa de tensão da cabine.....	177
Colheitadeiras Gleaner Série S9.....	186
calibração da plataforma.....	195
configuração da plataforma.....	186
configurações de controles automáticos da plataforma.....	192
definição das configurações do molinete.....	191
grupo de configurações para refinamento da plataforma.....	199
operação.....	198
Colheitadeiras Gleaner séries R62/R72	
calibração	
altura máxima da palhada.....	267
como o AHHC funciona.....	132
operação do sensor.....	133
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134
tensão de saída do sensor	
verificação manual da faixa de tensão.....	135
Colheitadeiras Gleaner Séries R65/R66/R75/R76	
tensão de saída do sensor	
verificação da faixa de tensão da cabine.....	177
Colheitadeiras Gleaner séries R65/R75.....	177
acoplamento AHHC.....	178
ajuste	
pressão do solo.....	182
sensibilidade.....	183
variação de elevação/descida da plataforma.....	181
calibração	
altura máxima da palhada.....	267
CAAP.....	179–180
como o AHHC funciona.....	132
desligamento do acumulador.....	181
operação do sensor.....	133
solução de problemas de alarmes e falhas.....	184
tensão de saída do sensor	
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134
verificação manual da faixa de tensão.....	135
Colheitadeiras John Deere Série 50	
calibração	
altura máxima da palhada.....	267
tensão de saída do sensor	
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134
verificação manual da faixa de tensão.....	135
Colheitadeiras John Deere Série 60.....	201, 208
ajuste	
detecção da altura da plataforma de grãos.....	206
limiar para a válvula de velocidade de queda.....	207
sensibilidade.....	207
calibração	
AHHC.....	203
altura máxima da palhada.....	267
como o AHHC funciona.....	132
desligamento do acumulador.....	205
operação do sensor.....	133
tensão de saída do sensor	
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134
verificação da faixa de tensão da cabine.....	201
verificação manual da faixa de tensão.....	135
Colheitadeiras John Deere Série 70.....	209
ajuste	
configuração predefinida de altura.....	215
sensibilidade.....	214
variação de elevação/descida manual da plataforma.....	215
calibração	
AHHC.....	212
altura máxima da palhada.....	267
velocidade do alimentador.....	212
como o AHHC funciona.....	132
operação do sensor.....	133
tensão de saída do sensor	
requisitos de tensão de saída da colheitadeira.....	134
verificação da faixa de tensão da cabine.....	209
verificação manual da faixa de tensão.....	135
Colheitadeiras John Deere Série S.....	216
ajuste	
configuração predefinida de altura.....	223
sensibilidade.....	221
variação de elevação/descida manual da plataforma.....	222
calibração	
altura do molinete.....	232
altura máxima da palhada.....	267
CAAP.....	219

## Índice

inclinação do avanço-recuo do alimentador .....	226	configuração predefinida de altura .....	270
como o AHHC funciona .....	132	sensibilidade .....	269
operação do sensor .....	133	variação de descida da plataforma .....	268
tensão de saída do sensor		variação de elevação da plataforma .....	268
requisitos de tensão de saída da colheitadeira .....	134	calibração	
verificação da faixa de tensão da cabine .....	216	AHHC .....	265
verificação manual da faixa de tensão .....	135	altura máxima da palhada .....	267
verificação da tensão elétrica do sensor de altura do molinete .....	229	como o AHHC funciona .....	132
Colheitadeiras John Deere Série S7 .....	234	configuração	
calibração		avanço-recuo do molinete .....	284
alimentador .....	240	inclinação da plataforma .....	284
plataforma .....	243	tipo de plataforma .....	284
configuração da plataforma .....	234	engate AHHC .....	264
tensão de saída do sensor		operação do sensor .....	133
verificação da faixa de tensão da cabine .....	238	tensão de saída do sensor	
Colheitadeiras John Deere Série T .....	216	requisitos de tensão de saída da colheitadeira .....	134
ajuste		verificação da faixa de tensão da cabine .....	261
sensibilidade .....	221	verificação manual da faixa de tensão .....	135
variação de elevação/descida manual da plataforma .....	222	Colheitadeiras Série Challenger 6 .....	169
calibração		acoplamento AHHC .....	171
altura do molinete .....	232	ajuste	
CAAP .....	219	altura da plataforma .....	174
inclinação do avanço-recuo do alimentador .....	226	sensibilidade .....	176
tensão de saída do sensor		variação de elevação/descida da plataforma .....	175
requisitos de tensão de saída da colheitadeira .....	134	calibração	
verificação da faixa de tensão da cabine .....	216	AHHC .....	172
verificação da tensão elétrica do sensor de altura do molinete .....	229	altura máxima da palhada .....	267
Colheitadeiras New Holland		como o AHHC funciona .....	132
Adaptador de 10 volts (MD n. B6421) .....	134	operação do sensor .....	133
verificação da tensão elétrica do sensor de altura do molinete .....	280	tensão de saída do sensor	
Colheitadeiras New Holland série CR		requisitos de tensão de saída da colheitadeira .....	134
configuração da altura máxima de trabalho .....	283	verificação da faixa de tensão da cabine .....	169
Colheitadeiras New Holland série CR 2015 .....	271	verificação manual da faixa de tensão .....	135
calibração do AHHC .....	277	Colheitadeiras Série Challenger 7 .....	169
configuração predefinida de altura de corte .....	281	calibração	
engate AHHC .....	274	altura máxima da palhada .....	267
tensão de saída do sensor		como o AHHC funciona .....	132
verificação da faixa de tensão da cabine .....	271	operação do sensor .....	133
Colheitadeiras New Holland série CR/CX .....	261	tensão de saída do sensor	
ajuste		requisitos de tensão de saída da colheitadeira .....	134
altura de corte .....	247	verificação da faixa de tensão da cabine .....	169
altura de corte manual .....	249	verificação manual da faixa de tensão .....	135
configuração predefinida de altura .....	247	Colheitadeiras Série CLAAS 500 .....	245

## Índice

sensibilidade.....	249	remoção .....	427
velocidade automática do molinete .....	252	verificação da tensão da corrente de acionamento do sem fim.....	425
calibração		correntes de acionamento do molinete	
altura máxima da palhada .....	267	afrouxamento .....	527
CAAP .....	245	aperto .....	528
como o AHHC funciona.....	132	substituição do acionamento de molinete simples.....	537
operação do sensor .....	133	substituição do acionamento de molinetes duplos .....	535
tensão de saída do sensor		corte	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	do solo .....	64
Colheitadeiras Série CLAAS 600.....	255	ajuste das rodas estabilizadoras .....	66
ajuste		ajuste de rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras.....	65
altura de corte .....	257	no solo .....	68
sensibilidade.....	258		
velocidade automática do molinete .....	259		
calibração		<b>D</b>	
CAAP .....	255	dedos	
Colheitadeiras Série CLAAS 700.....	255	dedos de aço do molinete	
ajuste		instalação .....	507
altura de corte .....	257	remoção .....	506
sensibilidade.....	258	dedos de plástico do molinete	
velocidade automática do molinete .....	259	instalação .....	508
calibração		remoção .....	507
altura máxima da palhada .....	267	dedos do sem fim.....	432
CAAP .....	255	instalação .....	434
como o AHHC funciona.....	132	remoção .....	432
operação do sensor .....	133	dedos do molinete .....	506
tensão de saída do sensor		aço	
verificação manual da faixa de tensão.....	135	instalação .....	507
sensor		remoção .....	506
substituição.....	142	plástico	
tensão de saída do sensor		instalação .....	508
ajuste de limite de tensão		remoção .....	507
sistema de dois sensores.....	141	dedos duplos .....	443
sistema de sensor único .....	140	<i>Consulte também</i> apalpadores	
correia de acionamento da navalha, <i>Consulte</i> correias correias		ajuste dos dedos duplos .....	443
correias de acionamento da navalha .....	461	dedos duplos.....	443
não sincronizada .....	461	ajuste dos dedos duplos.....	443
instalação .....	463	substituição dos dedos duplos curtos .....	447
remoção .....	461	substituição dos dedos duplos pontagudos.....	444
tensionamento .....	463	kit de conversão de dedos duplos	
correntes		intermediários .....	550
corrente de acionamento da caixa de engrenagens		substituição dos dedos duplos curtos .....	447
ajuste da tensão da corrente.....	422	substituição dos dedos duplos pontagudos .....	444
corrente de acionamento do molinete		verificação dos dedos duplos .....	443
afrouxamento .....	527	definição de termos .....	19
ajuste da tensão da corrente.....	527	Defletor do alimentador New Holland .....	373
apertar .....	528	defletores da esteira	
substituição do acionador do molinete		estreito .....	556
duplo.....	535, 537		
pinhão de acionamento do sem fim			
ajuste da tensão da corrente.....	427		
instalação .....	430		
lubrificação.....	406		

## Índice

largura .....	557	ajuste da tensão da corrente de acionamento do molinete .....	527
defletores do alimentador.....	373	engrenagens tensionadoras opcionais para o acionamento do molinete .....	97
módulo de flutuação .....	481	instalação da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete .....	530
instalação em colheitadeiras New Holland CR .....	482	remoção da engrenagem tensionadora do acionamento do molinete .....	530
Defletores do alimentador CR .....	373	engrenagens tensoras	
deques da esteira		afrouxamento da correia de acionamento do molinete .....	527
ajuste da altura do deque .....	490	aperto da correia de acionamento do molinete .....	528
rolos de acionamento .....	496	entrega de cultura	
rolos livres .....	493	opções .....	555
instalação .....	496	equilíbrio das asas	
deques da esteira da plataforma		ajuste do balanço das asas.....	86
instalação dos rolos livres.....	496	verificação do equilíbrio das asas.....	80
rolamento de rolos de acionamento .....	498	verificação e ajuste .....	80
descarga e montagem .....	590	especificações	
desconexão		especificações de torque .....	579
barra de corte .....	289	especificações do produto .....	22
desobstrução		especificações de torque .....	579
módulo de flutuação .....	290	Encaixe da vedação da face do O-ring (ORFS).....	586
distância do molinete		encaixes da rosca do tubo cônico.....	587
ajuste .....	504	encaixes hidráulico tipo Flare .....	582
medição .....	501	Encaixes hidráulicos (ajustáveis) do ressalto do O-ring .....	583
divisores de cultura.....	123	Encaixes hidráulicos (não ajustáveis) do ressalto do O-ring (não ajustável) .....	585
instalação em plataforma com opção de trava.....	125	especificações dos parafusos métricos.....	579
instalação em plataforma sem opção de trava.....	126	aparafusamento em alumínio fundido.....	581
remoção de plataforma com opção de trava.....	123	parafusos do eixo.....	541
remoção de plataforma sem opção de trava.....	124	esteiras	
divisores de linha.....	128	ajuste	
instalação.....	129	alinhamento da esteira .....	488
remoção.....	128	tensão da esteira .....	486
divisores de linha arroseiro.....	129, 559	deques da esteira lateral	
divisores de linha de cultura .....	128	rolos de acionamento	
instalação.....	129	instalação .....	499
remoção.....	128	remoção .....	496
DK		rolos movidos	
definições.....	19	remoção .....	493
DR		esteiras laterais	
definições.....	19	instalação .....	484
<b>E</b>		remoção .....	484
eixos de transmissão		módulo de flutuação.....	465
ajuste da tensão da corrente da caixa de engrenagem .....	422	ajuste da tensão da esteira.....	467
dedos duplos do eixo de transmissão		substituição da esteira central.....	465
instalação .....	420	rolo de acionamento	
remoção .....	418	rolo de acionamento do deque da esteira .....	496
Instalação do eixo de transmissão.....	417	rolos da esteira	
remoção do eixo de transmissão .....	416	manutenção .....	493
enchimento/pressão dos pneus .....	542		
engrenagens tensionadoras.....	526–527, 530		

## Índice

rolos livres	
rolo livre do deque da esteira .....	493
instalação .....	496
velocidade .....	99
esteiras centrais .....	465
ajuste da tensão da esteira .....	467
ajuste de velocidade.....	101
rolamento de rolo movido	
substituição .....	476
rolamento de rolos do acionador	
substituição .....	471
rolamento do rolo de acionamento	
instalação .....	473
remoção .....	471
rolo movido.....	474
rolos de acionamento .....	468
instalação do rolo de acionamento da esteira	
central.....	470
remoção do rolo de acionamento da esteira	
central.....	468
rolos intermediário	
instalação .....	475
remoção .....	474
substituição da esteira central.....	465
esteiras da plataforma, <i>Consulte</i> esteiras	
ajuste da velocidade da esteira .....	100
inspeção do rolamento de rolo da esteira	
lateral .....	493
manutenção dos rolos da esteira.....	493
rolamentos do rolo livre	
substituição.....	494
excêntricos	
ajuste do excêntrico do molinete .....	123

## F

FFFT	
definições.....	19
flexão do molinete para baixo .....	505
ajuste .....	505
flexão para baixo	
ajuste da flexão do molinete para baixo .....	505
fluidos e lubrificantes recomendados .....	605
flutuação.....	70
flutuação da plataforma	
verificação e ajuste .....	70–71
travas de flutuação da plataforma.....	76
travas do flutuador da asa	
destravamento .....	77, 79

## G

glossário.....	19
----------------	----

gráfico de conversão .....	589
GSL	
definições.....	19
GVW	
definições.....	19

## H

helicoidal .....	333, 432
Helicoidal do sem fim FM100 .....	555
hidráulica	
adição de óleo ao reservatório .....	412
encaixes	
encaixes ajustáveis do ressalto do O-ring	
(ORB) .....	583
encaixes da rosca do tubo cônico .....	587
encaixes hidráulicos não ajustáveis - ressalto do	
O-ring (ORB) .....	585
tipo flare.....	582
Vedação da face do O-ring (ORFS).....	586
mangueiras e tubulações.....	393
reservatório .....	411
verifique o nível do óleo no reservatório.....	411
segurança hidráulica .....	8
troca de óleo do reservatório.....	412
troca do filtro de óleo .....	413

## I

identificação de componente .....	27
FlexDraper® FD1 .....	27
Módulo de flutuação FM100.....	28
início de funcionamento	
verificações diárias .....	41
inspeções	
inspeções de amaciamento .....	391
registros/cronograma de manutenção.....	387
inspeções de amaciamento.....	391
intervalos de manutenção	
lubrificação .....	394
introdução.....	v

## J

janela do deque de alimentação	
abaixamento da janela do deque de	
alimentação .....	478
elevação da janela do deque de	
alimentação .....	480
Juntas em U	
acionadores do molinete	
junta universal do molinete duplo .....	531
instalação .....	532



## Índice

remoção .....	531	modo flex .....	77
<b>K</b>		modo rígido .....	79
kit de extensão do braço do molinete .....	546	modos flex	
kits da trava do divisor .....	552	operação em modo flex .....	77
kits de conversão de dedos duplos curtos .....	550	modos rígidos	
kits de conversão rápida do molinete para		operação em modo rígido .....	79
multiculturas .....	117, 546	módulos de flutuação	
kits de dedos do molinete para culturas		barras raspadoras .....	481
acamadas .....	547	instalação .....	482
kits de proteção de pedras .....	551	kits .....	333
		remoção .....	481
		conexão do módulo de flutuação à	
		plataforma .....	379
		conexão/desconexão .....	374
		configuração .....	333
		configurações do sem fim .....	309
		defletores do alimentador .....	373, 481
		substituição em colheitadeiras New Holland	
		CR .....	482
		desobstrução .....	290
		esteira central .....	465
		ajuste da tensão da esteira .....	467
		rolamento de rolo movido	
		substituição .....	476
		rolamento de rolos de acionamento	
		instalação .....	473
		remoção .....	471
		substituição .....	471
		rolo de acionamento .....	468
		instalação do rolo de acionamento da esteira	
		central .....	470
		remoção do rolo de acionamento da esteira	
		central .....	468
		rolo livre .....	474
		rolos intermediário	
		instalação .....	475
		remoção .....	474
		substituição da esteira central .....	465
		helicoidal .....	333, 432
		janela do deque de alimentação	
		abaixamento .....	478
		elevação .....	480
		sem fim .....	423
		dedos do sem fim .....	432
		instalação .....	434
		remoção .....	432
		folga entre o sem fim e a chapa .....	423
		sem-fim	
		helicoidal do sem-fim FM100 opcional .....	555
		separação da colheitadeira e da plataforma .....	374
		Módulos de flutuação FM100	
		identificação de componente .....	28
		módulos de suporte da colheitadeira .....	545
		molinetes	
<b>L</b>			
lâmpadas			
substituição das lâmpadas .....	415		
lubrificação			
a cada 100 Horas .....	397		
a cada 25 Horas .....	394		
a cada 250 Horas .....	400		
a cada 50 Horas .....	394		
a cada 500 Horas .....	402		
Procedimento de lubrificação .....	403		
registros/cronograma de manutenção .....	387		
lubrificação e manutenção .....	394		
caixa de engrenagens de acionamento da			
plataforma			
lubrificação da caixa de engrenagens .....	408		
troca do óleo .....	409		
verificação do nível de óleo .....	408		
corrente de acionamento do molinete			
molinete duplo .....	404		
corrente de acionamento do sem fim .....	406		
Procedimento de lubrificação .....	403		
<b>M</b>			
mangueiras e tubulações			
hidráulica .....	393		
manutenção de pré-temporada .....	392		
manutenção e serviços .....	385		
armazenamento .....	308		
cronograma .....	387		
elétrica .....	415		
especificações de manutenção .....	386		
intervalos de manutenção .....	394		
lubrificação .....	394		
manutenção de pré-temporada .....	392		
preparação para manutenção .....	385		
requisitos .....	387		
segurança .....	6		
modos de operação			

## Índice

centralização do molinete		
molinete duplo .....	506	
molinetes duplos		
centralização do molinete .....	506	
molinetes recolhedores, <i>Consulte</i> molinetes recolhedores PR15		
molinetes recolhedores PR15.....	501	
acionadores do molinete		
engrenagens tensionadoras de		
acionamento.....	530	
instalação .....	530	
opcional para condições especiais.....	97	
remoção .....	530	
Junta em U do molinete duplo		
instalação .....	532	
junta universal do molinete duplo .....	531	
remoção .....	531	
tampas .....	526	
instalação .....	527	
remoção .....	526	
altura do molinete .....	103	
sensor de altura do molinete.....	104	
substituição do sensor .....	106	
ângulo de ataque do molinete .....	120	
apoios de segurança do molinete .....	33	
desengate .....	34	
engate .....	33	
buchas do tubo .....	509	
instalação de molinetes de 5, 6 ou 9		
barras .....	515	
remoção dos molinetes de 5, 6 ou 9		
barras .....	509	
centralização do molinete		
molinete duplo.....	506	
configurações recomendadas .....	61	
correntes de acionamento do molinete		
afrouxamento .....	527	
ajuste da tensão da corrente.....	527	
aperto .....	528	
substituição do acionador do molinete		
duplo.....	537	
substituição do acionamento de molinetes		
duplos .....	535	
dedos do molinete.....	506	
instalação dos dedos de aço.....	507	
instalação dos dedos de plástico.....	508	
remoção dos dedos de aço.....	506	
remoção dos dedos de plástico.....	507	
distância do molinete.....	501	
ajuste.....	504	
medição.....	501	
excêntrico do molinete		
ajuste do excêntrico do molinete .....	123	
configurações e diretrizes.....	121	
flexão para baixo.....	505	
ajuste da flexão do molinete para baixo .....	505	
motores de acionamento do molinete .....	533	
instalação .....	534	
remoção .....	533	
opções .....	546	
posição avanço-recuo		
ajuste.....	108	
reposicionamento dos cilindros		
com opção de kit de molinete rápido para		
multiculturas.....	117	
molinete duplo .....	109, 113	
proteções laterais do molinete.....	522	
substituição dos suportes da proteção		
lateral.....	524	
sistema do molinete .....	526	
substituição dos sensores de velocidade do		
molinete .....	537	
CLAAS 400 .....	539	
CLAAS 500/700.....	540	
Colheitadeiras AGCO .....	537	
Colheitadeiras John Deere .....	538	
tampas laterais do molinete		
substituição das tampas laterais .....	522	
velocidade do molinete.....	97	
motores		
motores de acionamento do molinete .....	533	
instalação .....	534	
remoção .....	533	
motores de acionamento do molinete.....	533	
instalação.....	534	
remoção.....	533	
<b>N</b>		
navalha vertical		
opções		
kits de mangueira da navalha vertical		
dupla.....	550	
Suportes da navalha vertical.....	550	
navalhas.....	438	
instalação da navalha.....	442	
localização da navalha sobressalente.....	443	
remoção da navalha.....	439	
seções da navalha		
substituição .....	438	
solução de problemas .....	564	
navalhas de reposição .....	443	
NPT		
definições.....	19	
números de série		
localizações.....	x	
registros .....	x	

## Índice

números do modelo	
registros .....	x

## O

óleos	
caixa de engrenagens de acionamento da plataforma	
adição de óleo .....	409
caixa de navalhas	
troca .....	460
opções .....	545
barra de corte .....	549
kit de conversão de dedos duplos curtos .....	550
placas de desgaste da barra de corte .....	549
barras de corte	
kit de proteção de pedras .....	551
proteção do canhoto .....	549
reforço central estendido .....	550
braços do molinete	
kit de extensão do braço do molinete .....	546
divisores de linha arroseiro .....	129
engrenagens tensionadoras para acionamento do molinete .....	97
entrega de cultura .....	555
barras raspadoras .....	557
defletor da esteira (estreito) .....	556
defletores da esteira (largo) .....	557
Helicoidal do sem fim FM100 .....	555
kit de reparo de danos do sem fim .....	558
Kit de sensor duplo AHHC para FM100 .....	555
sem fim transversal superior (UCA) .....	558
esteira	
kit de controle de velocidade da esteira na cabine (ICDSC) .....	556
módulos de flutuação	
Acionamento do sem-fim	
ajuste da tensão da correia de acionamento do sem-fim .....	427
kit de extensão para encostas .....	545
sem-fim	
Acionamento do sem-fim .....	427
módulos de suporte da colheitadeira .....	545
molinetes .....	546
kit da tampa lateral do molinete .....	547
kit de conversão rápida do molinete para multiculturas .....	546
kit de extensão do braço do molinete .....	546
Kit de reforço do tubo .....	548
kits de dedos do molinete para culturas acamadas .....	547
molinetes recolhedores PR15	
kit da tampa lateral do molinete .....	547

kits de conversão dos tubos molinete .....	547
plataforma .....	552
divisores de linha arroseiro .....	559
kit de extensão para chapa traseira .....	554
kits da trava do divisor .....	552
kits de mangueira da navalha vertical	
dupla .....	550
kits de navalha vertical .....	550
rodas	
roda estabilizadora secundária .....	553
rodas de transporte de baixa velocidade/estabilizadoras .....	553
rodas estabilizadoras .....	552
proteção do canhoto da navalha .....	450
instalação .....	451
sem-fim	
engrenagem tensora de acionamento do sem-fim	
ajuste da tensão da correia de acionamento do sem-fim .....	427
kit de reparo da força do sem-fim .....	558
sistemas de transporte .....	541
operações .....	31
ORB	
definições .....	19

## P

parafusos	
definições .....	19
parafusos do eixo .....	541
parafusos métricos	
especificações de torque .....	579
períodos de amaciamento .....	43
plataformas	
acessórios .....	46
ângulo da plataforma	
controlar na colheitadeira .....	89
armazenamento da plataforma .....	308
conexão do módulo de flutuação .....	379
configuração .....	46
configurações recomendadas .....	46
controles .....	45
descarga e montagem .....	590
flutuação .....	70–71
nivelamento .....	287
opções .....	552
otimização para o corte direto da canola .....	59
plataforma de transporte .....	291
na colheitadeira .....	291
reboque da plataforma .....	291–292
fixação ao veículo de reboque .....	292
reboque da plataforma .....	291–292
fixação ao veículo de reboque .....	292

## Índice

separação da colheitadeira e do módulo de flutuação.....	374
travas de flutuação.....	76
variáveis de operação.....	64
verificação e ajuste.....	70–71
plataformas otimizadas	
colheita direta de canola.....	59
Plataformas Série D1X	
definições.....	19
Plataformas Série D1XL	
definições.....	19
Plataformas Série FD1	
definições.....	19
posições de avanço-recuo do molinete.....	107
ajuste.....	108
procedimentos de desligamento.....	44
proteção do canhoto da navalha.....	450, 549
instalação.....	451
proteções laterais	
verificação e ajuste.....	37
proteções laterais do molinete	
kit.....	547
substituição das proteções laterais.....	522
substituição dos suportes da proteção lateral.....	524

## R

reboque da plataforma.....	291–292
conversão da posição de trabalho para a posição de transporte.....	299
movendo as rodas	
as rodas dianteiras (esquerdas) para a posição de transporte.....	299
rodas traseiras (direitas) para a posição de transporte.....	301
conversão de transporte para trabalho.....	293
armazenamento da barra de reboque.....	294
movendo as rodas	
as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição de trabalho.....	296
rodas traseiras (direitas) para a posição de trabalho.....	297
remoção da barra de reboque.....	293
fixação ao veículo de reboque.....	292
referências	
descarga e montagem.....	590
registros/cronograma de manutenção.....	387
requisitos de manutenção	
serviços	
inspeções de amaciamento.....	391
manutenção de final de temporada.....	392
responsabilidades do operador.....	31

responsabilidades do proprietário.....	31
revisões	
lista de revisões.....	vii
rodas de transporte de baixa velocidade/ /estabilizadoras.....	553
ajuste.....	65
rodas e pneus	
pneus	
enchimento/pressão dos pneus.....	542
rodas	
roda estabilizadora secundária (opcional).....	553
rodas de transporte lento/estabilizadoras (opcional).....	553
rodas estabilizadoras (opcionais).....	552
torques do parafuso da roda.....	541
rodas estabilizadoras.....	552
ajuste.....	66
roda estabilizadora secundária.....	553
RoHS	
definições.....	19
rolamento	
rolamentos do canhoto da navalha	
instalação.....	441
remoção.....	440
rolamentos	
esteira central	
rolamento de rolo movido	
substituição.....	476
rolamento de rolos de acionamento	
instalação.....	473
remoção.....	471
substituição.....	471
plataforma de esteira	
inspeção do rolamento de rolo da esteira lateral.....	493
rolamento de rolos de adição.....	498
rolamentos do rolo livre	
substituição.....	494
rolamentos do canhoto da navalha	
instalação.....	441
remoção.....	440
rolamentos do rolo da esteira	
inspeção.....	493
rolamentos do rolo de acionamento	
rolo de acionamento da esteira central	
instalação.....	473
remoção.....	471
rolamento de rolos de adição.....	498
substituição.....	471
rolamentos do rolo livre	
rolo livre da esteira central	
substituição do rolamento do rolo livre.....	476
rolo livre da esteira da plataforma	
substituição do rolamento do rolo livre.....	494

## Índice

rolamentos vedados		folga entre o sem fim e a chapa.....	423
instalação.....	386	helicoidal.....	333, 432
rolos de acionamento		helicoidal opcional do sem fim FM100 .....	555
rolo de acionamento da esteira central .....	468	kit de reparo de danos do sem fim.....	558
instalação .....	470	mola de tensão	
remoção .....	468	verificação e ajuste .....	59
rolo de acionamento do deque da esteira.....	496	sem fins transversais superiores (opcionais) .....	558
rolos livres		sem-fim	
rolo livre da esteira central .....	474	configurações do sem-fim	
rolo livre do deque da esteira .....	493	alteração da configuração ampla .....	324
instalação .....	496	converter de	
rolos movidos		ampla para estreita.....	317
rolo movido da esteira central		ampla para média.....	315
instalação .....	475	ampla para ultra estreita .....	325
remoção .....	474	estreita para ampla.....	322
rpm		estreita para ultra estreita.....	329
definições.....	19	estreita pra média.....	312
		média para ampla.....	320
		média para estreita.....	317
		média para ultra estreita .....	325
		ultra estreita para ampla .....	322
		ultra estreita para estreita.....	319
		ultra estreita pra média .....	312
		posição do sem-fim .....	130
		sensor duplo do AHHC FM100 .....	555
		sensores	
		sensor de altura do molinete	
		substituição.....	106
		verificação e ajuste .....	104
		sensor de velocidade do molinete	
		substituição na CLAAS Série 400 .....	539
		substituição na CLAAS Séries 500/700 .....	540
		substituição na John Deere .....	538
		substituição no AGCO.....	537
		sensores do AHHC .....	133
		serviços, <i>Consulte</i> manutenção e serviços	
		sistema de acionamento da navalha .....	452
		sistema do molinete.....	526
		configurações do molinete recomendadas .....	61
		sistema elétrico	
		lâmpadas	
		substituição.....	415
		manutenção do sistema elétrico .....	415
		sensores	
		sensor de altura do molinete	
		substituição .....	106
		sensor de velocidade do molinete	
		substituição na CLAAS 400.....	539
		substituição na CLAAS 500/700 .....	540
		substituição na John Deere .....	538
		substituição no AGCO .....	537
		sensores do AHHC .....	133
		sistemas de acionamento da esteira	
		plataforma de esteira	
rolamentos vedados			
instalação.....	386		
rolos de acionamento			
rolo de acionamento da esteira central .....	468		
instalação .....	470		
remoção .....	468		
rolo de acionamento do deque da esteira.....	496		
rolos livres			
rolo livre da esteira central .....	474		
rolo livre do deque da esteira .....	493		
instalação .....	496		
rolos movidos			
rolo movido da esteira central			
instalação .....	475		
remoção .....	474		
rpm			
definições.....	19		
<b>S</b>			
<b>SAE</b>			
definições.....	19		
sapatas deslizantes, <i>Consulte</i> corte no solo			
ajuste das sapatas deslizantes externas .....	69		
ajuste das sapatas deslizantes internas .....	68		
segurança.....	1		
apoios de segurança da plataforma.....	33		
apoios de segurança do molinete .....	33		
decalques de sinalização de segurança.....	9		
instalação de decalques.....	9		
interpretando os decalques .....	14		
localizações .....	10		
operacional.....	32		
palavras de aviso .....	2		
segurança geral .....	3		
segurança hidráulica .....	8		
segurança na manutenção .....	6		
símbolos de alerta de segurança.....	1		
verificações diárias de início de			
funcionamento .....	41		
sem fim .....	423		
configurações do sem fim .....	309		
correntes de acionamento .....	425		
<i>Consulte também</i> correntes			
ajuste da tensão da corrente.....	427		
instalação .....	430		
lubrificação.....	406		
remoção .....	427		
verifique a tensão da corrente.....	425		
dedos.....	432		
instalação .....	434		
remoção .....	432		
dentes, <i>Consulte</i> dedos			

## Índice

ajuste da tensão da esteira.....	486	travas da asa .....	77
ajuste da velocidade da esteira.....	100	tubos .....	
ajuste do alinhamento da esteira.....	488	buchas .....	
manutenção dos rolos da esteira .....	493	instalação de molinetes de 5, 6 ou 9 .....	515
sistemas de transporte.....	541	barras .....	515
conversão da posição de trabalho para a posição .....		remoção de molinetes 5-, 6- ou 9-barras .....	509
de transporte.....	299	Kit de reforço do tubo .....	548
movendo as rodas .....		kits de conversão do molinete .....	547
as rodas dianteiras (esquerdas) para a posição .....			
de transporte .....	299		
rodas traseiras (direitas) para a posição de .....			
transporte .....	301		
conversão de transporte para trabalho.....	293		
armazenamento da barra de reboque.....	294		
movendo as rodas .....			
as rodas (esquerdas) dianteiras para a posição .....			
de trabalho .....	296		
rodas traseiras (direitas) para a posição de .....			
trabalho .....	297		
remoção da barra de reboque.....	293		
enchimento/pressão dos pneus.....	542		
plataforma de transporte.....	291		
na colheitadeira .....	291		
reboque da plataforma .....	291		
fixação ao veículo de reboque .....	292		
torques do parafuso da roda .....	541		
torques do parafuso do eixo.....	541		
solução de problemas.....	561		
ação cortante e componentes de navalha .....	564		
corte de feijões comestíveis.....	574		
perda de cultura na barra de corte .....	561		
plataforma e esteiras.....	572		
transferência do molinete .....	569		
spm .....			
definições.....	19		
<b>T</b> .....			
tampas de acoplamento.....	40		
instalação.....	41		
remoção.....	40		
tampas laterais.....	35		
abertura .....	35		
fechamento .....	36		
instalação.....	39		
remoção.....	39		
tampas laterais do molinete.....	522		
tensões de torque .....			
definições.....	19		
TFFT .....			
definições.....	19		
torque .....			
definições.....	19		
<b>U</b> .....			
uniões centrais.....	19		
definições.....	19		
<b>V</b> .....			
variáveis de operação .....			
plataformas .....	64		
velocidades .....			
velocidade da esteira .....	99		
velocidade da esteira central.....	101		
velocidade da navalha .....			
dados de velocidade da navalha .....	102		
verifique a velocidade da navalha .....	102		
velocidade da plataforma de esteira .....			
ajuste de velocidade .....	100		
velocidade do molinete.....	97		
velocidade no solo .....	98		
velocidades do molinete .....	97		
velocidades no solo .....	98		
verificações diárias de início de funcionamento .....	41		
visão geral do produto .....	19		

## Fluidos e lubrificantes recomendados

Certifique-se de que sua máquina funcione com a máxima eficiência usando apenas fluidos e lubrificantes limpos.

- Use recipientes limpos para manipular todos os lubrificantes.
- Armazene fluidos e lubrificantes em uma área protegida contra poeira, umidade e outros contaminantes.

Lubrificante	Especificação	Descrição	Utilização	Capacidades
<b>Graxa</b>	SAE multiuso	Graxa de desempenho de alta temperatura e extrema pressão (EP) com máximo de 1% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio	Conforme exigido, salvo indicação em contrário	—
		Graxa de desempenho de Alta Temperatura e Extrema Pressão (EP) com máximo de 10% de dissulfeto de molibdênio (NLGI Categoria 2) de base lítio.	Juntas deslizantes do eixo de transmissão	—
<b>Óleo lubrificante</b>	SAE 85W-140	Categoria de serviço API GL-5	Caixa de navalhas	2,2 litros (2,3 quartos)
			Caixa de engrenagens de acionamento principal	2,5 litros (2,6 quartos)
<b>Óleo hidráulico</b>	<p>Óleo trans-hidráulico de categoria única. Marcas recomendadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Petro-Canada Duratran</li> <li>• John Deere Hy-Gard J20C</li> <li>• Case Hy-Tran Ultraction</li> <li>• AGCO Power Fluid 821 XL</li> </ul>	Lubrificante óleo trans/ /hidráulico	Reservatório dos sistemas de acionamento da plataforma	75 litros (20 galões dos EUA)

**MacDon Industries Ltd.**

680 Moray Street  
Winnipeg, Manitoba  
Canada R3J 3S3  
t. (204) 885-5590  
f. (204) 832-7749

**MacDon, Inc.**

10708 N. Pomona Avenue  
Kansas City, Missouri  
United States 64153-1924  
t. (816) 891-7313  
f. (816) 891-7323

**MacDon Australia Pty. Ltd.**

A.C.N. 079 393 721  
Caixa postal 243, Suíte 3, 143 Main Street  
Greensborough, Victoria, Australia 3088  
t. 03 9432 9982  
f. 03 9432 9972

**MacDon Brasil Agribusiness Ltda.**

Rua Grã Nicco, 113, sala 202, B. 02  
Mossunguê, Curitiba, Paraná  
CEP 81200-200 Brasil  
t. +55 (41) 2101-1713  
f. +55 (41) 2101-1699

**LLC MacDon Russia Ltd.**

123317 Moscow, Russia  
10 Presnenskaya nab, Block C  
Floor 5, Office No. 534, Regus Business Centre  
t. +7 495 775 6971  
f. +7 495 967 7600

CLIENTES

**MacDon.com**

CONCESSIONÁRIAS

**Portal.MacDon.com**

As marcas registradas dos produtos são de propriedade dos seus respectivos fabricantes e/ou distribuidores.

Impresso no Canadá